## V90 Recharge Plug-in Hybrid 2021 (20w46) Førerveiledning

Versjon 2025-05-29

### Ansvarsfraskrivelse

Siden det programvarebaserte produktet vårt er dynamisk av natur, representerer innholdet i denne PDF-en den mest oppdaterte versjonen av førerveiledningen på utskriftstidspunktet. Ettersom vi stadig oppdaterer og forbedrer produktet, kan det være at deler av innholdet ikke gir helt oppdatert informasjon på et fremtidig tidspunkt. Derfor anbefaler vi sterkt å bruke den digitale førerveiledningsappen i bilens midtdisplay (i bil) for å få så nøyaktig og oppdatert informasjon som mulig. Du kan også få tilgang til informasjonen i Volvo Cars-mobilappen.

Vær oppmerksom på at hvis du velger å skrive ut førerveiledningen, kan vi ikke garantere at informasjonen vil være gyldig i fremtiden, siden det kan ha kommet oppdateringer etter at du skrev den ut. For sikkerhets skyld, og for optimal bruk av produktet, anbefaler vi at du forholder deg til den digitale førerveiledningen, som er lett tilgjengelig gjennom bilens midtdisplay. Denne utskriftsversjonen er generell, og gjelder ikke din bil spesielt. Hvis det finnes uoverensstemmelser mellom denne førerveiledningen i utskriftsversjon og førerveiledningen du ser i bilens midtdisplay, har sistnevnte forrang.

### Innhold

#### 1. Eierinformasjon

- 1.1 Førerinformasjon
- 1.2 Førerveiledningen og miljøet
- 1.3 Lese førerveiledningen
- 1.4 Førerveiledning i midtdisplayet
- 1.5 Navigere i førerveiledningen på midtdisplayet
- 1.6 Førerhåndbok på mobile enheter

### 2. Din Volvo

- 2.1 Volvos innovasjonsområder
  - 2.1.1 Drive-E renere kjøreglede
  - 2.1.2 IntelliSafe førerstøtte og sikkerhet
  - 2.1.3 Sensus oppkobling og underholdning
- 2.2 Volvo ID
  - 2.2.1 Volvo ID
  - 2.2.2 Opprette en Volvo ID
  - 2.2.3 Problemer med å logge inn med Volvo ID
- 2.3 Typegodkjenning og lisenser
  - 2.3.1 Lisensavtale for førerdisplay
  - 2.3.2 Lisensavtale for lyd og media
  - 2.3.3 Typegodkjenning Radio Equipment Directive
  - 2.3.4 Typegodkjenning for fjernnøkkelsystemet
  - 2.3.5 Personvernbestemmelser
  - 2.3.6 Betingelser for tjenester
  - 2.3.7 Lisensavtale for navigasjonssystem
  - 2.3.8 Informasjon om stoffer på kandidatlisten (CL) ifølge REACH-forordningen, artikkel 33.1
  - 2.3.9 Spotify Lisensavtale
- 2.4 Displayer og brytere ved føreren i bil med venstreratt
- 2.5 Displayer og brytere ved føreren i bil med høyreratt
- 2.6 Koble inn utstyr i bilens feilsøkingsuttak
- 2.7 Førerdistraksjon
- 2.8 Skifte av marked (land) ved import eller flytting

- 2.9 Vise bilens understellsnummer
- 2.10 Innspilling av data
- 2.11 Montering av tilbehør
- 2.12 Programvareoppdateringer
- 2.13 Viktig informasjon om tilbehør og ekstrautstyr
- 3. Sikkerhet
  - 3.1 Sikkerhetsbelter
    - 3.1.1 Sikkerhetsbeltet
    - 3.1.2 Feste og ta av sikkerhetsbelte
    - 3.1.3 Beltestrammer
    - 3.1.4 Tilbakestille elektrisk beltestrammer
    - 3.1.5 Dør- og beltepåminner
  - 3.2 Kollisjonsputer
    - 3.2.1 Kollisjonsputer
    - 3.2.2 Førerkollisjonspute
    - 3.2.3 Passasjerkollisjonspute
    - 3.2.4 Aktivere og deaktivere passasjerkollisjonspute
    - 3.2.5 Kollisjonsgardiner
    - 3.2.6 Sidekollisjonsputer
  - 3.3 Barnesikring
    - 3.3.1 Festepunkter for barnesikring
      - 3.3.1.1 Nedre festepunkter for barnesikring
      - 3.3.1.2 i-Size/ISOFIX-festepunkter for barnesikring
      - 3.3.1.3 Øvre festepunkter for barnesikring
    - 3.3.2 Integrert barnesete
      - 3.3.2.1 Integrert barnestol
      - 3.3.2.2 Felle opp seteputen i integrert barnesete
      - 3.3.2.3 Felle ned seteputen i integrert barnesete
    - 3.3.3 Barnesikringsplassering
      - 3.3.3.1 Tabell for plassering av barnesikring der bilens sikkerhetsbelte brukes
      - 3.3.3.2 Plassering av barnesikringsutstyr
      - 3.3.3.3 Montering av barnesikring
      - 3.3.3.4 Tabell for plassering av ISOFIX-barnesikring
      - 3.3.3.5 Tabell for plassering av i-Size-barnesikring
    - 3.3.4 Aktivere og deaktivere barnesikring
    - 3.3.5 Barnesikkerhet
    - 3.3.6 Barnesikring
    - 3.3.7 Typelister for Volvo barnesikringsutstyr
    - 3.3.8 Aktivere og deaktivere passasjerkollisjonspute
  - 3.4 Sikkerhetsmodus
    - 3.4.1 Trafikkulykke
    - 3.4.2 Sikkerhetsmodus
    - 3.4.3 Starte og flytte bilen etter sikkerhetsstilling
  - 3.5 Sikkerhet
  - 3.6 Pedestrian Protection System
  - 3.7 Sikkerhet ved graviditet
  - 3.8 Whiplash Protection System
- 4. Displayer og talestyring
  - 4.1 Førerdisplay
    - 4.1.1 Målere og indikatorer i førerdisplayet
      - 4.1.1.1 Drivstoffmåler
      - 4.1.1.2 Hybridbatterimåler

- 4.1.1.3 Hybridmåler
- 4.1.1.4 Utetemperaturmåler
- 4.1.1.5 Girindikator
- 4.1.2 Kjørecomputer
  - 4.1.2.1 Kjørecomputer
  - 4.1.2.2 Vise kjøredata i førerdisplayet
  - 4.1.2.3 Nullstille tripptelleren
  - 4.1.2.4 Vise kjørestatistikk i midtdisplayet

#### 4.1.2.5 Innstillinger for kjørestatistikk

- 4.1.3 Førerdisplay
- 4.1.4 Innstillinger for førerdisplay
- 4.1.5 Lisensavtale for førerdisplay
- 4.1.6 Appmeny i førerdisplay
- 4.1.7 Betjene appmenyen på førerdisplayet
- 4.1.8 Kontroll- og varselsymboler
- 4.1.9 Melding på førerdisplayet
- 4.1.10 Dato og klokkeslett

### 4.2 Midtdisplay

- 4.2.1 Innstillinger
  - 4.2.1.1 Tilbakestille brukerdata ved eierbytte
  - 4.2.1.2 Endre innstillinger i midtdisplayets toppvindu
  - 4.2.1.3 Tilbakestille innstillinger i midtdisplayet
  - 4.2.1.4 Åpne en kontekstuell innstilling i midtdisplayet
  - 4.2.1.5 Endre systemenheter
  - 4.2.1.6 Slå av og endre volumet på systemlyden i midtdisplayet
  - 4.2.1.7 Endre systemspråk
  - 4.2.1.8 Endre utseendet til midtdisplayet
  - 4.2.1.9 Vise kjøredata i førerdisplayet
  - 4.2.1.10 Innstillinger for kjørestatistikk
  - 4.2.1.11 Innstillinger for førerdisplay
  - 4.2.1.12 Dato og klokkeslett
  - 4.2.1.13 Innstillinger for frontrutedisplay
  - 4.2.1.14 Brukervilkår og datadeling
  - 4.2.1.15 Aktivere og deaktivere deling av data
  - 4.2.1.16 Innstillinger for fjernstyrt opplåsing og opplåsing fra innsiden
  - 4.2.1.17 Innstillinger for Care Key
  - 4.2.1.18 Innstilling for låseindikering
  - 4.2.1.19 Innstillinger for nøkkelfri opplåsing
  - 4.2.1.20 Innstilling for automatisk aktivering av parkeringsbrems
  - 4.2.1.21 Innstillinger for nivåkontroll
- 4.2.2 Førerprofiler
  - 4.2.2.1 Førerprofiler
  - 4.2.2.2 Endre navn på førerprofil
  - 4.2.2.3 Kople fjernnøkkelen til førerprofilen
  - 4.2.2.4 Beskytte førerprofil
  - 4.2.2.5 Velge førerprofil
  - 4.2.2.6 Tilbakestille innstillinger i førerprofiler
- 4.2.3 Oversikt over midtdisplay
- 4.2.4 Aktivere og deaktivere midtdisplayet
- 4.2.5 Håndtere midtdisplayet
- 4.2.6 Navigere i vinduene i midtdisplayet
- 4.2.7 Behandle delvinduer i midtdisplayet

- 4.2.8 Symboler i statusfeltet til midtdisplayet
- 4.2.9 Funksjonsvindu i midtdisplay
- 4.2.10 Flytte apper og knapper i midtdisplayet
- 4.2.11 Melding på midtdisplayet
- 4.2.12 Tastatur på midtdisplayet
- 4.2.13 Skrive inn tegn, bokstaver og ord for hånd i midtdisplayet
- 4.2.14 Endre språk for tastaturet i midtdisplayet
- 4.2.15 Vise kjørestatistikk i midtdisplayet
- 4.2.16 Førerveiledning i midtdisplayet
- 4.2.17 Navigere i førerveiledningen på midtdisplayet

### 4.3 Head-up-display

- 4.3.1 Frontrutedisplay
- 4.3.2 Frontrutedisplay ved bytte av frontrute
- 4.3.3 Aktivere og deaktivere frontrutedisplay
- 4.3.4 Innstillinger for frontrutedisplay
- 4.3.5 Rengjøre frontrutedisplay
- 4.3.6 Bruke lagret posisjon for sete, sidespeil og frontrutedisplay
- 4.3.7 Lagre posisjon for sete, sidespeil og frontrutedisplayet
- 4.3.8 Navigasjonssystem i frontrutedisplay
- 4.4 Symboler og meldinger
  - 4.4.1 Meldingshåndtering
    - 4.4.1.1 Melding på midtdisplayet
    - 4.4.1.2 Håndtere meldinger i midtdisplayet
    - 4.4.1.3 Håndtere melding som er lagret fra midtdisplayet
    - 4.4.1.4 Melding på førerdisplayet
    - 4.4.1.5 Håndtere meldinger i førerdisplayet
    - 4.4.1.6 Håndtere melding som er lagret fra førerdisplayet
    - 4.4.2 Meldinger for BLIS
    - 4.4.3 Meldinger for City Safety
    - 4.4.4 Meldinger for Cross Traffic Alert
    - 4.4.5 Symboler og meldinger for elektronisk stabilitetskontroll
    - 4.4.6 Symboler og meldinger for adaptiv cruisekontroll
    - 4.4.7 Symboler og meldinger for Pilot Assist
    - 4.4.8 Symboler og meldinger for filassistanse
    - 4.4.9 Displayvisning for kjørefeltassistanse
    - 4.4.10 Meldinger for aktiv parkeringshjelp
    - 4.4.11 Symboler og meldinger om Parkeringshjelp
    - 4.4.12 Symboler og meldinger for parkeringshjelpkamera
    - 4.4.13 Symboler og meldinger for styreassistanse ved kollisjonsfare
    - 4.4.14 Symboler i statusfeltet til midtdisplayet
    - 4.4.15 Kontroll- og varselsymboler
    - 4.4.16 Symboler og meldinger om parkeringsklimaet
    - 4.4.17 Symboler og meldinger om hybriddrift på førerdisplayet
    - 4.4.18 Overoppheting av motor og drivsystem
    - 4.4.19 Symboler og meldinger for automatgir
- 4.5 Talestyring
  - 4.5.1 Talestyre klimaanlegget
  - 4.5.2 Talestyre radio og medier
  - 4.5.3 Talestyring
  - 4.5.4 Bruke talestyring
  - 4.5.5 Oppdatere talestyringen
  - 4.5.6 Tips for å forbedre talestyringen

- 4.5.7 Innstillinger for talestyring
- 4.5.8 Kommandoliste for talestyring av navigasjonssystemet
- 4.5.9 Talestyre telefon
- 4.5.10 Talestyring av tekstmeldinger
- 4.5.11 Talestyre navigasjonssystem
- 4.6 Displayer og brytere ved føreren i bil med venstreratt
- 4.7 Displayer og brytere ved føreren i bil med høyreratt
- 5. Belysning
  - 5.1 Utvendig belysning
    - 5.1.1 Aktive kurvelys
    - 5.1.2 Automatisk fjernlys
    - 5.1.3 Bruke blinklys
    - 5.1.4 Bremselys
    - 5.1.5 Tåkelys bak
    - 5.1.6 Nærlys
    - 5.1.7 Bruke fjernlys
    - 5.1.8 Bruke ledelys
    - 5.1.9 Tilpasse lysbildet fra frontlyktene
    - 5.1.10 Nødbremselys
    - 5.1.11 Parkeringslys
    - 5.1.12 Sikkerhetsbelysning
    - 5.1.13 Varselblinklys
    - 5.1.14 Kjørelys
    - 5.1.15 Kontrollere lys på tilhenger
  - 5.2 Innvendig belysning
    - 5.2.1 Innvendig belysning
    - 5.2.2 Justere innvendig belysning
  - 5.3 Justere lysfunksjoner via midtdisplayet
  - 5.4 Hovedlysbryter
- 6. Ruter, glass og speil
  - 6.1 Bakspeil
    - 6.1.1 Bakspeil
    - 6.1.2 Justere vinklingen av sidespeilene
    - 6.1.3 Justere avblendingen av sidespeilene
    - 6.1.4 Bruke lagret posisjon for sete, sidespeil og frontrutedisplay
    - 6.1.5 Lagre posisjon for sete, sidespeil og frontrutedisplayet
    - 6.1.6 Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil
    - 6.1.7 Aktivere og deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil
  - 6.2 Frontrute og bakrute
    - 6.2.1 Frontrutedisplay ved bytte av frontrute
    - 6.2.2 Viskerblad og spylevæske
    - 6.2.3 Bruke automatisk bakrutevisker ved rygging
    - 6.2.4 Bruke bakrutevisker og -spyler
    - 6.2.5 Bruke regnsensoren
    - 6.2.6 Aktivere og deaktivere regnsensorens minnefunksjon
    - 6.2.7 Bruke frontrute- og lyktespyler
    - 6.2.8 Bruke vindusviskere
    - 6.2.9 Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil
    - 6.2.10 Aktivere og deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil
    - 6.2.11 Aktivere og deaktivere elektrisk frontruteoppvarming
    - 6.2.12 Aktivere og deaktivere automatisk start av elektrisk frontruteoppvarming
  - 6.3 Sideruter og panoramatak

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side.

- 6.3.1 Vindusheiser
- 6.3.2 Manøvrere vindusheiser
- 6.3.3 Panoramatak
- 6.3.4 Manøvrere panoramatak
- 6.3.5 Automatisk lukking av panoramatakets solgardin
- 6.3.6 Bruke solgardin
- 6.4 Vinduer og speil
- 6.5 Klemsikring for vinduer og solgardiner
- 6.6 Tilbakestillingssekvens for klemmebeskyttelse
- 6.7 Aktivere og deaktivere maks. defroster
- 7. Seter og ratt
  - 7.1 Forsete
    - 7.1.1 Klimabryter for forsete
      - 7.1.1.1 Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarming av forsete
      - 7.1.1.2 Aktivere og deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarmet forsete
      - 7.1.1.3 Regulere viftenivå for forsetet
      - 7.1.1.4 Regulere temperatur for forsetet
      - 7.1.1.5 Synkronisere temperatur
      - 7.1.1.6 Aktivere og deaktivere ventilert forsete
    - 7.1.2 Minnefunksjon for forsete
      - 7.1.2.1 Bruke lagret posisjon for sete, sidespeil og frontrutedisplay
      - 7.1.2.2 Lagre posisjon for sete, sidespeil og frontrutedisplayet
    - 7.1.3 Forseter
    - 7.1.4 Elektrisk betjent forsete
    - 7.1.5 Justere elektrisk betjent forsete
    - 7.1.6 Justere passasjersetet fra førersetet
    - 7.1.7 Manuelt forsete
    - 7.1.8 Multifunksjonsforsete funksjonsoversikt
    - 7.1.9 Innstillinger for massasje i forsete
    - 7.1.10 Justere massasjeinnstillinger i forsetet
    - 7.1.11 Justere sidestøtte i forsete
    - 7.1.12 Justere lengden på seteputen i forsetet
    - 7.1.13 Justere korsryggstøtten i forsetet
  - 7.2 Baksete
    - 7.2.1 Klimabryter for baksete
      - 7.2.1.1 Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarming av baksete
    - 7.2.2 Baksete
    - 7.2.3 Justere hodestøtten i baksetet
    - 7.2.4 Felle ned seteryggen i baksetet
    - 7.2.5 Gjennomlastingsluke i baksete
  - 7.3 Ratt
    - 7.3.1 Fartsavhengig rattmotstand
    - 7.3.2 Knapper og signalhorn på rattet
    - 7.3.3 Justere rattet
    - 7.3.4 Rattlås
    - 7.3.5 Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarmet ratt
    - 7.3.6 Aktivere og deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarmet ratt

### 8. Klima

- 8.1 Klimabryter
  - 8.1.1 Klimabryter for kupé
    - 8.1.1.1 Aktivere automatisk klimaregulering
    - 8.1.1.2 Regulere viftenivå for forsetet

- 8.1.1.3 Aktivere og deaktivere luftkondisjonering
- 8.1.1.4 Aktivere og deaktivere luftresirkulasjon
- 8.1.1.5 Aktivere og deaktivere tidsinnstilling for luftresirkulasjon
- 8.1.1.6 Regulere temperatur for forsetet
- 8.1.1.7 Synkronisere temperatur
- 8.1.1.8 Endre luftfordeling
- 8.1.2 Klimabryter for sete og ratt
  - 8.1.2.1 Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarmet ratt
  - 8.1.2.2 Aktivere og deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarmet ratt
  - 8.1.2.3 Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarming av baksete
  - 8.1.2.4 Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarming av forsete
  - 8.1.2.5 Aktivere og deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarmet forsete
  - 8.1.2.6 Aktivere og deaktivere ventilert forsete
- 8.1.3 Klimabryter for ruter og speil
  - 8.1.3.1 Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil
  - 8.1.3.2 Aktivere og deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil
  - 8.1.3.3 Aktivere og deaktivere elektrisk frontruteoppvarming
  - 8.1.3.4 Aktivere og deaktivere automatisk start av elektrisk frontruteoppvarming
  - 8.1.3.5 Aktivere og deaktivere maks. defroster
- 8.1.4 Klimabryter
- 8.2 Luftfordeling
  - 8.2.1 Aktivere og deaktivere luftresirkulasjon
  - 8.2.2 Aktivere og deaktivere tidsinnstilling for luftresirkulasjon
  - 8.2.3 Aktivere og deaktivere maks. defroster
  - 8.2.4 Luftfordeling
  - 8.2.5 Endre luftfordeling
  - 8.2.6 Tabell over luftfordelingsalternativer
  - 8.2.7 Åpne/lukke og justere ventilasjonsdysene
- 8.3 Luftkvalitet
  - 8.3.1 Luftkvalitet
  - 8.3.2 Advanced Air Cleaner
  - 8.3.3 CleanZone
  - 8.3.4 Clean Zone Interior Package
  - 8.3.5 Interior Air Quality System
  - 8.3.6 Aktivere og deaktivere luftkvalitetssensoren
  - 8.3.7 Kupéfilter
  - 8.3.8 Forhåndsrensing
  - 8.3.9 Starte og slå av forhåndsrensing
  - 8.3.10 Air Quality-app
- 8.4 Parkeringsklima
  - 8.4.1 Forkondisjonering
    - 8.4.1.1 Forkondisjonering
    - 8.4.1.2 Starte og slå av tidsinnstilt klimatisering av kupeen
    - 8.4.1.3 Tidsinnstilling for forkondisjonering
    - 8.4.1.4 Aktivere og deaktivere tidsinnstilling for forkondisjonering
    - 8.4.1.5 Fjerne tidsinnstilling for forkondisjonering
    - 8.4.1.6 Legge til og endre tidsinnstilling for forkondisjonering
  - 8.4.2 Forhåndsrengjøring
    - 8.4.2.1 Forhåndsrensing
    - 8.4.2.2 Starte og slå av forhåndsrensing
  - 8.4.3 Klimakomfort ved parkering
    - 8.4.3.1 Klimakomfort ved parkering

- 8.4.3.2 Starte og slå av klimakomfort ved parkering
- 8.4.4 Parkeringsklima
- 8.4.5 Symboler og meldinger om parkeringsklimaet
- 8.4.6 Parkeringsvarmer
- 8.5 Varmer
  - 8.5.1 Varmer
  - 8.5.2 Parkeringsvarmer
  - 8.5.3 Tilleggsvarmer
  - 8.5.4 Aktivere og deaktivere automatisk start av tilleggsvarmer
- 8.6 Klima
- 8.7 Talestyre klimaanlegget
- 8.8 Service på klimaanlegg
- 8.9 Klimafølere
- 8.10 Klimasoner
- 8.11 Opplevd temperatur
- 9. Nøkkel, lås og alarm
  - 9.1 Fjernbetjent sentrallås
    - 9.1.1 Førerprofiler
      - 9.1.1.1 Førerprofiler
      - 9.1.1.2 Endre navn på førerprofil
      - 9.1.1.3 Kople fjernnøkkelen til førerprofilen
      - 9.1.1.4 Beskytte førerprofil
      - 9.1.1.5 Velge førerprofil
      - 9.1.1.6 Tilbakestille innstillinger i førerprofiler
    - 9.1.2 Kople fjernnøkkelen til førerprofilen
    - 9.1.3 Elektronisk startsperre
    - 9.1.4 Fjernkontroll
    - 9.1.5 Bestille flere fjernnøkler
    - 9.1.6 Bytte batteri i fjernnøkkelen
    - 9.1.7 Låse og låse opp med fjernbetjent sentrallås
    - 9.1.8 Care Key begrenset fjernnøkkel
    - 9.1.9 Innstillinger for Care Key
    - 9.1.10 Låse opp bakluken med fjernnøkkel
    - 9.1.11 Avtagbart nøkkelblad
    - 9.1.12 Låse og låse opp med det avtakbare nøkkelbladet
    - 9.1.13 Fjernnøkkelens rekkevidde
    - 9.1.14 Typegodkjenning for fjernnøkkelsystemet
    - 9.1.15 Antenneplassering for start- og låsesystem
    - 9.1.16 Tenningsposisjoner
    - 9.1.17 Velge tenningsstilling
  - 9.2 Låsing og opplåsing
    - 9.2.1 Nøkkelfri låsing og opplåsing
      - 9.2.1.1 Åpne og lukke bakluken med fotbevegelse
      - 9.2.1.2 Antenneplassering for start- og låsesystem
      - 9.2.1.3 Nøkkelfri med berøringsfølsomme overflater
      - 9.2.1.4 Låse og låse opp uten nøkkel
      - 9.2.1.5 Innstillinger for nøkkelfri opplåsing
      - 9.2.1.6 Lukke og låse bakluken med knapp
      - 9.2.1.7 Låse opp bakluken nøkkelfritt
    - 9.2.2 Fjernkontroll
    - 9.2.3 Låse og låse opp med fjernbetjent sentrallås
    - 9.2.4 Innstillinger for fjernstyrt opplåsing og opplåsing fra innsiden

- 9.2.5 Låse opp bakluken med fjernnøkkel
- 9.2.6 Låse og låse opp med det avtakbare nøkkelbladet
- 9.2.7 Automatisk låsing ved kjøring
- 9.2.8 Blokkert låsestilling
- 9.2.9 Still inn maksimal åpning for elektrisk betjent bakluke
- 9.2.10 Lås og låse opp fra innsiden av bilen
- 9.2.11 Låse opp bakluken fra innsiden av bilen
- 9.2.12 Privat låsing
- 9.2.13 Aktivere og deaktivere privat låsing
- 9.2.14 Låse og låse opp
- 9.2.15 Aktivere og deaktivere barnesikring
- 9.2.16 Låsindikasjon
- 9.2.17 Innstilling for låseindikering
- 9.3 Alarm
  - 9.3.1 Alarm
  - 9.3.2 Aktivere og deaktivere alarm
  - 9.3.3 Redusert alarmnivå

#### 10. Førerstøtte

- 10.1 Fartsholderfunksjoner
  - 10.1.1 Fartsholder
    - 10.1.1.1 Cruisekontroll
    - 10.1.1.2 Klarstilling for cruisekontroll
    - 10.1.1.3 Stille inn lagret hastighet for cruisekontrollfunksjoner
  - 10.1.2 Adaptiv fartsholder
    - 10.1.2.1 Adaptiv cruisekontroll
    - 10.1.2.2 Symboler og meldinger for adaptiv cruisekontroll
    - 10.1.2.3 Klarstilling for adaptiv cruisekontroll
    - 10.1.2.4 Automatisk bremsing med cruisekontrollfunksjoner
    - 10.1.2.5 Stille inn lagret hastighet for cruisekontrollfunksjoner
    - 10.1.2.6 Målendring med cruisekontrollfunksjoner
    - 10.1.2.7 Stille inn tidsavstand til kjøretøy foran
    - 10.1.2.8 Advarsel fra cruisekontrollfunksjoner ved kollisjonsfare
  - 10.1.3 Pilot Assist
    - 10.1.3.1 Automatisk bremsing med cruisekontrollfunksjoner
    - 10.1.3.2 Stille inn lagret hastighet for cruisekontrollfunksjoner
    - 10.1.3.3 Målendring med cruisekontrollfunksjoner
    - 10.1.3.4 Pilot Assist
    - 10.1.3.5 Displayvisning for adaptiv cruisekontroll og Pilot Assist
    - 10.1.3.6 Symboler og meldinger for Pilot Assist
    - 10.1.3.7 Klarstilling for Pilot Assist
    - 10.1.3.8 Stille inn tidsavstand til kjøretøy foran
    - 10.1.3.9 Forskjellen mellom Pilot Assist og kjørefeltassistanse
    - 10.1.3.10 Advarsel fra cruisekontrollfunksjoner ved kollisjonsfare
  - 10.1.4 Svingassistanse
    - 10.1.4.1 Svingassistent
    - 10.1.4.2 Aktivere og deaktivere svingassistenten
    - 10.1.4.3 Begrensninger for svingassistent
  - 10.1.5 Forbikjøringsassistanse
    - 10.1.5.1 Forbikjøringshjelp
    - 10.1.5.2 Bruke forbikjøringshjelp
  - 10.1.6 Cruisekontrollfunksjoner
  - 10.1.7 Rattknapper til cruisekontrollfunksjonene

- 10.1.8 Velge og aktivere cruisekontrollfunksjoner
- 10.1.9 Deaktivere cruisekontrollfunksjoner
- 10.2 Fartsbegrenserfunksjoner
  - 10.2.1 Fartsbegrenser
    - 10.2.1.1 Fartsbegrenser
  - 10.2.2 Automatisk fartsbegrenser

### 10.2.2.1 Automatisk fartsbegrenser

- 10.3 Avstandsvarsel
  - 10.3.1 Avstandsvarsling
  - 10.3.2 Aktivere og deaktivere avstandsvarsling
  - 10.3.3 Begrensninger for avstandsvarsling
  - 10.3.4 Stille inn tidsavstand til kjøretøy foran
  - 10.3.5 Advarsel fra cruisekontrollfunksjoner ved kollisjonsfare
- 10.4 Blind Spot Information
  - 10.4.1 BLIS
  - 10.4.2 Aktivere og deaktivere BLIS
  - 10.4.3 Meldinger for BLIS
  - 10.4.4 Begrensninger for BLIS
- 10.5 Cross Traffic Alert
  - 10.5.1 Cross Traffic Alert
  - 10.5.2 Aktivere og deaktivere Cross Traffic Alert
  - 10.5.3 Meldinger for Cross Traffic Alert
  - 10.5.4 Begrensninger for Cross Traffic Alert
- 10.6 Rear Collision Warning
  - 10.6.1 Rear Collision Warning
  - 10.6.2 Begrensninger for Rear Collision Warning
- 10.7 Connected Safety
  - 10.7.1 Connected Safety
  - 10.7.2 Aktivere og deaktivere Connected Safety
  - 10.7.3 Begrensninger for Connected Safety
- 10.8 City Safety
  - 10.8.1 City Safety™
  - 10.8.2 Delfunksjoner for City Safety
  - 10.8.3 Stille inn varselavstand for City Safety
  - 10.8.4 Meldinger for City Safety
  - 10.8.5 Begrensninger for City Safety
  - 10.8.6 City Safety bremser for møtende kjøretøy
  - 10.8.7 City Safety i kryssende trafikk
  - 10.8.8 Begrensninger for City Safety ved kryssende trafikk
  - 10.8.9 City Safety styrehjelp ved unnamanøver
  - 10.8.10 Begrensninger for City Safety-styrehjelp ved unnamanøvre
  - 10.8.11 Automatisk bremsing ved hindret unnamanøver med City Safety
  - 10.8.12 Registrering av hinder med City Safety
- 10.9 Styreassistanse ved kollisjonsrisiko
  - 10.9.1 Styrehjelp ved kollisjonsrisiko
  - 10.9.2 Aktivere eller deaktivere styrehjelp ved kollisjonsfare
  - 10.9.3 Symboler og meldinger for styreassistanse ved kollisjonsfare
  - 10.9.4 Begrensninger for styrehjelp ved kollisjonsfare
  - 10.9.5 Styreassistanse ved fare for utforkjøring
  - 10.9.6 Styreassistanse ved fare for kollisjon med møtende kjøretøy
  - 10.9.7 Styreassistanse ved fare for påkjørsel bakfra
- 10.10 Driver Alert Control

- 10.10.1 Driver Alert Control
- 10.10.2 Aktivere og deaktivere Driver Alert Control
- 10.10.3 Velge veiledning til rasteplass ved varsling fra Driver Alert Control
- 10.10.4 Begrensninger for Driver Alert Control
- 10.11 Filassistanse
  - 10.11.1 Filassistanse
  - 10.11.2 Aktivere og deaktivere filassistanse
  - 10.11.3 Forskjellen mellom Pilot Assist og kjørefeltassistanse
  - 10.11.4 Velge assistansealternativ for filassistanse
  - 10.11.5 Symboler og meldinger for filassistanse
  - 10.11.6 Displayvisning for kjørefeltassistanse
  - 10.11.7 Begrensninger for filassistanse
- 10.12 Elektronisk stabilitetskontroll
  - 10.12.1 Elektronisk stabilitetskontroll
  - 10.12.2 Symboler og meldinger for elektronisk stabilitetskontroll
  - 10.12.3 Elektronisk stabilitetskontroll i sportsmodus
  - 10.12.4 Aktivere og deaktivere sportsmodus for elektronisk stabilitetskontroll
- 10.13 Trafikkskiltinformasjon
  - 10.13.1 Trafikkskiltinformasjon
  - 10.13.2 Trafikkskiltinformasjon og Sensus Navigation
  - 10.13.3 Aktivere og deaktivere trafikkskiltinformasjon
  - 10.13.4 Begrensninger for trafikkskiltinformasjon
  - 10.13.5 Advarsel om hastighetsbegrensning og fotoboks fra trafikkskiltinformasjon
  - 10.13.6 Aktivere og deaktivere advarsler fra trafikkskiltinformasjon
  - 10.13.7 Displayvisning for trafikkskiltinformasjon
- 10.14 Parkeringsfunksjoner
  - 10.14.1 Parkeringshjelp
    - 10.14.1.1 Parkeringshjelp
    - 10.14.1.2 Parkeringshjelp forover, bakover og til sidene
    - 10.14.1.3 Aktivere og deaktivere parkeringshjelpen
    - 10.14.1.4 Symboler og meldinger om Parkeringshjelp
    - 10.14.1.5 Begrensninger for parkeringshjelp
  - 10.14.2 Aktiv parkeringshjelp
    - 10.14.2.1 Aktiv parkeringshjelp
    - 10.14.2.2 Parkeringsvarianter med aktiv parkeringshjelp
    - 10.14.2.3 Bruke aktiv parkeringshjelp
    - 10.14.2.4 Kjøre ut av parallell parkeringsplass med aktiv parkeringshjelp
    - 10.14.2.5 Meldinger for aktiv parkeringshjelp
    - 10.14.2.6 Begrensninger for Aktiv parkeringshjelp
  - 10.14.3 Parkeringskamera (PAC)
    - 10.14.3.1 Parkeringskamera (PAC)
    - 10.14.3.2 Aktivere parkeringskamera
    - 10.14.3.3 Symboler og meldinger for parkeringshjelpkamera
    - 10.14.3.4 Hjelpelinjer for parkeringskamera
    - 10.14.3.5 Parkeringskameraenes plassering og opptaksområde
    - 10.14.3.6 Følerfelt for parkeringshjelp
- 10.15 Kamera- og radarenhet
  - 10.15.1 Anbefalt vedlikehold av kamera- og radarenheter
  - 10.15.2 Symboler og meldinger for kamera- og radarenheter
  - 10.15.3 Begrensninger for kamera- og radarenheter
  - 10.15.4 Kameraenhet
  - 10.15.5 Radarenhet

### 10.15.6 Typegodkjenning for radarenhet

- 10.16 Førerstøttesystem
- 10.17 Sikkerhetskontroll av førerhjelp ved start
- 10.18 Advarsler fra forskjellige førerstøttesystemer
- 10.19 Fartsavhengig rattmotstand
- 10.20 Kjøremoduser ved bruk av tidsavstand til kjøretøy
- 10.21 IntelliSafe førerstøtte og sikkerhet
- 10.22 Automatisk nedbremsing etter en kollisjon

#### 11. Elektrisk drift og lading

- 11.1 Lading av hybridbatteri
  - 11.1.1 ladestatus på bilens førerdisplay
  - 11.1.2 Regenerativ bremsing
  - 11.1.3 Åpne og lukke luken til ladeinntaket
  - 11.1.4 Ladestatus i bilens ladeinntak
  - 11.1.5 Ladekabel
  - 11.1.6 Jordfeilbryter i ladekabel
  - 11.1.7 Ladestatus i ladekabelens kontrollenhet
  - 11.1.8 Temperaturovervåking for ladekabel
  - 11.1.9 Lade hybridbatteri
  - 11.1.10 Starte lading av hybridbatteri
  - 11.1.11 Avslutte lading av hybridbatteri
  - 11.1.12 Ladestrøm
- 11.2 Hybridbatterimåler
- 11.3 Hybridmåler
- 11.4 Drivsystem
- 11.5 Hold og Charge
- 11.6 Kjøremodi
- 11.7 Generell informasjon om elektrisk drift
- 11.8 Symboler og meldinger om hybriddrift på førerdisplayet
- 11.9 Langtidsoppbevaring av bil med hybridbatteri
- 11.10 Rekkevidde ved elektrisk drift
- 11.11 Økonomisk kjøring
- 11.12 Gjenvinning av batterier
- 11.13 Hybridbatteri
- 12. Start og kjøring
  - 12.1 Start og stopp av bil
    - 12.1.1 Elektronisk startsperre
    - 12.1.2 Starte bilen
    - 12.1.3 Bruke starthjelp med annet batteri
    - 12.1.4 Slå av bil
    - 12.1.5 Tenningsposisjoner
    - 12.1.6 Velge tenningsstilling
  - 12.2 Alkolås
    - 12.2.1 Alkolås
    - 12.2.2 Forbikobling av alkolås
    - 12.2.3 Før start med alkolås
  - 12.3 Girkasse
    - 12.3.1 Tvungen nedgiring
    - 12.3.2 Launch-funksjon
    - 12.3.3 Girkasse
    - 12.3.4 Automatgir
    - 12.3.5 Gire med automatgir

- 12.3.6 Symboler og meldinger for automatgir
- 12.3.7 Firehjulsdrift
- 12.3.8 Girvelgersperre
- 12.3.9 Girindikator
- 12.4 Bremser
  - 12.4.1 Kjørebrems
    - 12.4.1.1 Bremseforsterkning
    - 12.4.1.2 Bremse på saltede veier
    - 12.4.1.3 Bremse på våt veibane
    - 12.4.1.4 Fotbrems
      - 12.4.1.5 Vedlikehold av bremsesystem
  - 12.4.2 Parkeringsbrems
    - 12.4.2.1 Parkeringsbrems
    - 12.4.2.2 Aktivere og deaktivere parkeringsbremsen
    - 12.4.2.3 Parkere i bakke
    - 12.4.2.4 Innstilling for automatisk aktivering av parkeringsbrems
    - 12.4.2.5 Ved feil på parkeringsbremsen
  - 12.4.3 Spesifikasjoner for bremsevæske
  - 12.4.4 Bremsefunksjoner
  - 12.4.5 Automatisk brems ved stillstand
  - 12.4.6 Aktivere og deaktivere automatisk brems ved stillstand
  - 12.4.7 Automatisk nedbremsing etter en kollisjon
  - 12.4.8 Hjelp ved bakkestart
  - 12.4.9 Regenerativ bremsing
- 12.5 Drivsystem
  - 12.5.1 Drivsystem
- 12.6 Kjøremodi
  - 12.6.1 Regenerativ bremsing
  - 12.6.2 Hold og Charge
  - 12.6.3 Kjøremodi
  - 12.6.4 Endre kjøremodus
  - 12.6.5 Energifordeling ved hjelp av kartdata
  - 12.6.6 Launch-funksjon
  - 12.6.7 Nivåregulering og støtdemping
  - 12.6.8 Innstillinger for nivåkontroll
  - 12.6.9 Rekkevidde ved elektrisk drift
  - 12.6.10 Firehjulsdrift
- 12.7 Anbefalinger ved kjøring
  - 12.7.1 Tauing
  - 12.7.2 Hjelp ved bakkestart
  - 12.7.3 Bremse på saltede veier
  - 12.7.4 Bremse på våt veibane
  - 12.7.5 Parkere i bakke
  - 12.7.6 Bensinpartikkelfilter
  - 12.7.7 Bensinstasjon
  - 12.7.8 Energifordeling ved hjelp av kartdata
  - 12.7.9 Rekkevidde ved elektrisk drift
  - 12.7.10 Økonomisk kjøring
  - 12.7.11 Forberedelser før lange reiser
  - 12.7.12 Overbelastning av startbatteriet
  - 12.7.13 Kjøring i vann
  - 12.7.14 Vinterkjøring

- 12.7.15 Overoppheting av motor og drivsystem
- 12.7.16 Kjøre med tilhenger
- 12.8 Tilhengerfeste og tilhenger
  - 12.8.1 Tilhengervekt og kuletrykk
  - 12.8.2 Tilhengerfeste
  - 12.8.3 Spesifikasjoner for tilhengerfeste
  - 12.8.4 Sykkelstativ på tilhengerfeste
  - 12.8.5 Inn- og utfellingsbart tilhengerfeste
  - 12.8.6 Kjøre med tilhenger
  - 12.8.7 Tilhengerstabilisator
  - 12.8.8 Kontrollere lys på tilhenger
- 12.9 Drivstoff
  - 12.9.1 Drivstoffmåler
  - 12.9.2 Håndtere drivstoff
  - 12.9.3 Bensin
- 12.10 Fylle drivstoff
  - 12.10.1 Håndtere drivstoff
  - 12.10.2 Drivstofforbruk og CO<sub>2</sub>-utslipp
  - 12.10.3 Bensinstasjon
  - 12.10.4 Drivstofftank kapasitet
  - 12.10.5 Fylle på drivstoff
  - 12.10.6 Åpne og lukke tankluken
- 12.11 Eksosrensing
  - 12.11.1 Bensinpartikkelfilter
- 12.12 Elektrisk drift og lading
  - 12.12.1 Lading av hybridbatteri
    - 12.12.1.1 ladestatus på bilens førerdisplay
    - 12.12.1.2 Regenerativ bremsing
    - 12.12.1.3 Åpne og lukke luken til ladeinntaket
    - 12.12.1.4 Ladestatus i bilens ladeinntak
    - 12.12.1.5 Ladekabel
    - 12.12.1.6 Jordfeilbryter i ladekabel
    - 12.12.1.7 Ladestatus i ladekabelens kontrollenhet
    - 12.12.1.8 Temperaturovervåking for ladekabel
    - 12.12.1.9 Lade hybridbatteri
    - 12.12.1.10 Starte lading av hybridbatteri
    - 12.12.1.11 Avslutte lading av hybridbatteri
    - 12.12.1.12 Ladestrøm
  - 12.12.2 Hybridbatterimåler
  - 12.12.3 Hybridmåler
  - 12.12.4 Drivsystem
  - 12.12.5 Hold og Charge
  - 12.12.6 Kjøremodi
  - 12.12.7 Generell informasjon om elektrisk drift
  - 12.12.8 Symboler og meldinger om hybriddrift på førerdisplayet
  - 12.12.9 Langtidsoppbevaring av bil med hybridbatteri
  - 12.12.10 Rekkevidde ved elektrisk drift
  - 12.12.11 Økonomisk kjøring
  - 12.12.12 Gjenvinning av batterier
  - 12.12.13 Hybridbatteri

#### 12.13 Kompass

12.13.1 Kompass

12.13.2 Aktivere og deaktivere kompass

- 12.13.3 Kalibrere kompass
- 12.14 Tauing og redning
  - 12.14.1 Tauing
  - 12.14.2 Feste og ta av slepekrok
  - 12.14.3 Berging
  - 12.14.4 Sikkerhetsmodus
  - 12.14.5 Starte og flytte bilen etter sikkerhetsstilling
- 12.15 Driftsforstyrrelser
- 12.16 Trafikkulykke
- 13. Lyd, media og internett
  - 13.1 Radio
    - 13.1.1 Digitalradio
      - 13.1.1.1 Digitalradio
      - 13.1.1.2 Kobling mellom FM og digital radio
    - 13.1.2 Talestyre radio og medier
    - 13.1.3 Radio
    - 13.1.4 Starte radioen
    - 13.1.5 Bytte radiobånd og radiostasjon
    - 13.1.6 Søke radiostasjon
    - 13.1.7 Innstillinger for radio
    - 13.1.8 RDS-radio
    - 13.1.9 Lagre radiokanaler i appen Radiofavoritter
  - 13.2 Mediaspiller
    - 13.2.1 Video
      - 13.2.1.1 Video
      - 13.2.1.2 Spille video
      - 13.2.1.3 Spille DivX®
      - 13.2.1.4 Innstillinger for video
    - 13.2.2 Medier via Bluetooth®
    - 13.2.3 Koble til enhet via Bluetooth®
    - 13.2.4 Talestyre radio og medier
    - 13.2.5 Mediespiller
    - 13.2.6 Spille av medier
    - 13.2.7 Styre og bytte medier
    - 13.2.8 Søke medier
    - 13.2.9 Kompatible formater for medier
    - 13.2.10 Gracenote®
    - 13.2.11 Oppdatere Gracenote®
    - 13.2.12 Medier via USB-porten
    - 13.2.13 Koble til enhet via USB-port
    - 13.2.14 Tekniske spesifikasjoner for USB-enheter
  - 13.3 Telefon

### 13.3.1 Telefontilkobling

- 13.3.1.1 Koble en telefon til bilen automatisk via Bluetooth
- 13.3.1.2 Koble en telefon til bilen via Bluetooth første gang
- 13.3.1.3 Koble fra Bluetooth-tilkoblet telefon
- 13.3.1.4 Bytte mellom Bluetooth-tilkoblede telefoner
- 13.3.1.5 Fjerne Bluetooth-tilkoblede enheter
- 13.3.1.6 Bluetooth-profiler for Sensus Connect
- 13.3.1.7 Koble en telefon til bilen manuelt via Bluetooth
- 13.3.2 Apple CarPlay

- 13.3.2.1 Apple<sup>®</sup> CarPlay<sup>®</sup>
- 13.3.2.2 Bruke Apple<sup>®</sup> CarPlay<sup>®</sup>
- 13.3.2.3 Tips om bruk av Apple<sup>®</sup> CarPlay<sup>®</sup>
- 13.3.2.4 Innstillinger for Apple<sup>®</sup> CarPlay<sup>®</sup>
- 13.3.3 Android Auto
  - 13.3.3.1 Android Auto
  - 13.3.3.2 Bruke Android Auto
  - 13.3.3.3 Tips om bruk av Android Auto
  - 13.3.3.4 Innstillinger for Android Auto
- 13.3.4 Innstillinger for Bluetooth-enheter
- 13.3.5 Bluetooth-kompatibel med telefoner
- 13.3.6 Koble bilen til internett via en Bluetooth-tilkoblet telefon
- 13.3.7 Telefon
- 13.3.8 Talestyre telefon
- 13.3.9 Innstillinger for telefon
- 13.3.10 Håndtere telefonboken
- 13.3.11 Håndtere telefonsamtale
- 13.3.12 Håndtere tekstmeldinger
- 13.3.13 Innstillinger for tekstmeldinger

#### 13.4 Apper

- 13.4.1 Tilgjengelige apper i bil
  - 13.4.1.1 Android Auto
  - 13.4.1.2 Tilgjengelige apper
  - 13.4.1.3 Apple<sup>®</sup> CarPlay<sup>®</sup>
  - 13.4.1.4 Air Quality-app
  - 13.4.1.5 Google Local Search
  - 13.4.1.6 Park and Pay
  - 13.4.1.7 Record & Send
  - 13.4.1.8 Spotify
  - 13.4.1.9 TuneIn
  - 13.4.1.10 Bruke TuneIn
  - 13.4.1.11 Weather
  - 13.4.1.12 WikiLocations
  - 13.4.1.13 Yelp
  - 13.4.1.14 Bilstatus
  - 13.4.1.15 Nedlastingssenter
- 13.4.2 Apper
- 13.4.3 Last ned apper
- 13.4.4 Fjerne apper
- 13.4.5 Oppdatere apper
- 13.4.6 Volvo ID
- 13.4.7 Opprette en Volvo ID

### 13.5 Internettilkobling

- 13.5.1 Tilkoblede tjenester
  - 13.5.1.1 Connected Safety
  - 13.5.1.2 Apper
  - 13.5.1.3 Brukervilkår og datadeling
  - 13.5.1.4 Aktivere og deaktivere deling av data
  - 13.5.1.5 Datadeling for Volvo On Call
  - 13.5.1.6 Datadeling for førerprofil
  - 13.5.1.7 Datadeling for tjenester
  - 13.5.1.8 Volvo ID

- 13.5.1.9 Opprette en Volvo ID
- 13.5.1.10 Utvidet trafikkinformasjon
- 13.5.1.11 Volvo On Call
- 13.5.2 Tips om bruk av Bluetooth-tilkobling
- 13.5.3 Koble bilen til internett via en Bluetooth-tilkoblet telefon
- 13.5.4 Internettilkoblet bil
- 13.5.5 Tips ved problemer med internettilkobling
- 13.5.6 Dele internett fra bilen via Wi-Fi-hotspot
- 13.5.7 Koble bilen til internett telefon (Wi-Fi)
- 13.5.8 Koble bilen til internett via bilmodem (SIM-kort)
- 13.5.9 Innstillinger for bilmodem
- 13.5.10 Ingen eller dårlig internettforbindelse
- 13.5.11 Fjern Wi-Fi-nettverk
- 13.5.12 Teknikk og sikkerhet for Wi-Fi
- 13.6 Lyd, medier og internett
- 13.7 Lisensavtale for lyd og media
- 13.8 Lagringsplass på harddisk
- 13.9 Lydinnstillinger
- 13.10 Lydopplevelse
- 13.11 Personvernbestemmelser
- 13.12 Sensus oppkobling og underholdning
- 13.13 Betingelser for tjenester
- 14. Volvo On Call
  - 14.1 Volvo On Call-tjenester
    - 14.1.1 Hjelp med Volvo On Call
    - 14.1.2 Akutt hjelp med Volvo On Call
    - 14.1.3 Automatisk kollisjonsalarm med Volvo On Call
    - 14.1.4 Sende reisemål til bilens navigasjonssystem via Volvo On Call-servicesenter
    - 14.1.5 Fjernbetjent startsperre med Volvo On Call
    - 14.1.6 Fjernopplåsing med Volvo On Call
    - 14.1.7 Sporing av stjålet kjøretøy med Volvo On Call
    - 14.1.8 Tyverivarsling med Volvo On Call
    - 14.1.9 Veihjelp med Volvo On Call
    - 14.1.10 Kundeservice via Volvo On Call
  - 14.2 Praktisk informasjon om Volvo On Call
    - 14.2.1 Komme i gang med Volvo On Call
    - 14.2.2 Angi prioritet for Volvo On Call-servicesenter og alarmsentral
    - 14.2.3 PIN-kode til Volvo On Call
    - 14.2.4 Reservebatteri for Volvo On Call
    - 14.2.5 Volvo On Call utenlands
    - 14.2.6 Tilgjengelighet til Volvo On Call
    - 14.2.7 Eierskifte med Volvo On Call
  - 14.3 Volvo On Call-app
    - 14.3.1 Volvo Cars-appen
  - 14.4 Datadeling for Volvo On Call
  - 14.5 Volvo On Call
  - 14.6 Volvo On Call-abonnement
  - 14.7 Forlenge Volvo On Call-abonnement
  - 14.8 Angrerett ved kjøp av Volvo On Call-abonnement
  - 14.9 Meldinger for Volvo On Call

### 15. Navigering

15.1 Angi reisemål

- 15.1.1 Angi reisemål direkte på kart
- 15.1.2 Angi reisemål med adresse
- 15.1.3 Angi reisemål med fritekstsøk
- 15.1.4 Angi reisemål med interessepunkt
- 15.1.5 Angi reisemål med siste/favoritter/bibliotek
- 15.1.6 Angi reisemål med Send to Car
- 15.1.7 Velge omkjøring i navigasjonssystem
- 15.1.8 Energifordeling ved hjelp av kartdata
- 15.1.9 Sende reisemål til bilens navigasjonssystem via Volvo On Call-servicesenter

#### 15.2 Reiseplan og reisevei

- 15.2.1 Informasjonskort i navigasjonssystem
- 15.2.2 Vise interessepunkter langs reiseruten
- 15.2.3 Reiseplan
- 15.2.4 Vise alternativ reiserute
- 15.2.5 Redigere eller slette reiseplan
- 15.2.6 Vise reiseplan
- 15.2.7 Vise veivisningspunkter i reiseplan
- 15.2.8 Velge omkjøring i navigasjonssystem
- 15.3 Trafikkinformasjon
  - 15.3.1 Informasjonskort i navigasjonssystem
  - 15.3.2 Velge omkjøring i navigasjonssystem
  - 15.3.3 Trafikkproblemer på kart
  - 15.3.4 Vise trafikkproblemer langs reiseruten
  - 15.3.5 Utvidet trafikkinformasjon
  - 15.3.6 Aktivere og deaktivere utvidet trafikkinformasjon
- 15.4 Innstillinger for navigasjon
  - 15.4.1 Innstillinger for kart
  - 15.4.2 Innstillinger for navigasjonssystem
  - 15.4.3 Innstillinger for reiserute og veivisning
  - 15.4.4 Innstillinger for trafikk
- 15.5 Kartoppdatering
  - 15.5.1 Oppdatere kart fra bil med internettilkobling
  - 15.5.2 Oppdatere kart via datamaskin og USB
  - 15.5.3 Kartoppdatering
- 15.6 Kommandoliste for talestyring av navigasjonssystemet
- 15.7 Sensus Navigation
- 15.8 Aktivere og deaktivere navigasjonssystem
- 15.9 Talestyre navigasjonssystem
- 15.10 Vanlige spørsmål om navigasjonssystemet
- 15.11 Symboler og knapper i navigasjonssystem
- 15.12 Lisensavtale for navigasjonssystem
- 15.13 Navigasjonssystem i midtdisplay
- 15.14 Navigasjonssystem i førerdisplay
- 15.15 Aktivere og deaktivere navigasjonssystem i førerdisplayet
- 15.16 Navigasjonssystem i frontrutedisplay
- 15.17 Foreslå ny kartinformasjon med Map Creator.
- 15.18 Leverandører av trafikkinformasjon
- 16. Hjul og dekk
  - 16.1 Skifte hjul
    - 16.1.1 Hjulskift
    - 16.1.2 Jekk
    - 16.1.3 Hjulskruer

- 16.1.4 Reservehjul
- 16.1.5 Håndtere reservehjulet
- 16.1.6 Kjettinger
- 16.1.7 Vinterdekk
- 16.1.8 Punktering
- 16.1.9 Verktøysett

#### 16.2 Dekk

- 16.2.1 Dimensjonsbetegnelse for dekk
- 16.2.2 Godkjente dekktrykk
- 16.2.3 Dekkenes rotasjonsretning
- 16.2.4 Slitasjevarsler på dekk
- 16.2.5 Dimensjonsbetegnelse for felg
- 16.2.6 Laveste tillatte lastindeks og hastighetsklasse for dekk
- 16.3 Dekktrykk
  - 16.3.1 Dekktrykkovervåking
    - 16.3.1.1 System for dekktrykkovervåking
    - 16.3.1.2 Se dekktrykkstatus i midtdisplayet
    - 16.3.1.3 Tiltak ved advarsel for lavt dekktrykk
    - 16.3.1.4 Lagre en ny referanseverdi for dekktrykkovervåking
    - 16.3.1.5 Meldinger for dekktrykkovervåking
  - 16.3.2 Kontrollere dekktrykk
  - 16.3.3 Justere dekktrykk
  - 16.3.4 Plassering av etikett med dekktrykk
- 16.4 Provisorisk dekktetning
  - 16.4.1 Dekklappesett
  - 16.4.2 Pumpe opp dekk med kompressor fra dekktetningssett
  - 16.4.3 Bruke dekktetningssettet
- 16.5 Vinterkjøring
  - 16.5.1 Kjettinger
  - 16.5.2 Vinterdekk
  - 16.5.3 Forberedelser før lange reiser
  - 16.5.4 Vinterkjøring
- 16.6 Dekk
- 16.7 Godkjente hjul- og dekkdimensjoner
- 17. Lasting, oppbevaring og kupé
  - 17.1 Lasting
    - 17.1.1 Anbefalinger ved lasting
    - 17.1.2 Bæreposekroker
    - 17.1.3 Justere innsynsvernet
    - 17.1.4 Feste og ta av innsynsvern
    - 17.1.5 Festeringer for last
    - 17.1.6 Feste og fjerne sikkerhetsgitteret
    - 17.1.7 Feste og ta av beskyttelsesnettet
    - 17.1.8 Taklast og last på lastholdere
    - 17.1.9 Sykkelstativ på tilhengerfeste
    - 17.1.10 Kjøre med tilhenger
  - 17.2 Bagasjerom
    - 17.2.1 Beskyttelsesnett, beskyttelsesgitter og innsynsbeskyttelse
      - 17.2.1.1 Justere innsynsvernet
      - 17.2.1.2 Feste og ta av innsynsvern
      - 17.2.1.3 Feste og fjerne sikkerhetsgitteret
      - 17.2.1.4 Feste og ta av beskyttelsesnettet

- 17.2.2 Bagasjerom
- 17.2.3 Bæreposekroker
- 17.2.4 Førstehjelpsutstyr
- 17.2.5 Festeringer for last
- 17.2.6 Varseltrekant
- 17.2.7 Låse opp bakluken med fjernnøkkel
- 17.2.8 Still inn maksimal åpning for elektrisk betjent bakluke
- 17.2.9 Åpne og lukke bakluken med fotbevegelse
- 17.2.10 Låse opp bakluken fra innsiden av bilen
- 17.2.11 Låse opp bakluken nøkkelfritt
- 17.2.12 Sikringer i bagasjerommet
- 17.3 Oppbevaring og kupé
  - 17.3.1 Kupeens interiør
  - 17.3.2 Strømuttak
  - 17.3.3 Bruke strømuttak
  - 17.3.4 Bruke hanskerommet
  - 17.3.5 Solskjerm
  - 17.3.6 Tunnelkonsoll
  - 17.3.7 Sikringer under hanskerommet
- 17.4 Gjennomlastingsluke i baksete

### 18. Vedlikehold og service

#### 18.1 Bilpleie

- 18.1.1 Innvendig rengjøring
  - 18.1.1.1 Rengjøre midtdisplayet
  - 18.1.1.2 Rengjøre førerdisplayet
  - 18.1.1.3 Rengjøre frontrutedisplay
  - 18.1.1.4 Rengjøre skinnratt
  - 18.1.1.5 Rengjøre sikkerhetsbeltene
  - 18.1.1.6 Rengjøring av interiør
  - 18.1.1.7 Rengjøre gulv- og innleggsmatter i tekstil
  - 18.1.1.8 Rengjøre innvendige plast-, metall- og tredetaljer
  - 18.1.1.9 Rengjøre skinninteriør
  - 18.1.1.10 Rengjøre tekstiltrekk og taktrekk

### 18.1.2 Utvendig rengjøring

- 18.1.2.1 Rengjøre utvendige lys
- 18.1.2.2 Rengjøre viskerblad
- 18.1.2.3 Billakk
- 18.1.2.4 Fargekoder
- 18.1.2.5 Utbedring av mindre lakkskader
- 18.1.2.6 Utvendig vask
- 18.1.2.7 Rustbeskyttelse
- 18.1.2.8 Automatisk bilvask
- 18.1.2.9 Rengjøre utvendige plast-, gummi- og dekordetaljer
- 18.1.2.10 Rengjøre felger
- 18.1.2.11 Håndvask
- 18.1.2.12 Høytrykksvask
- 18.1.2.13 Polering og voksing
- 18.2 Viskerblad og spylervæske
  - 18.2.1 Viskerblad og spylevæske
  - 18.2.2 Sette viskerbladene i servicestilling
  - 18.2.3 Fylle på spylervæske
  - 18.2.4 Bytte viskerblader for bakruten

- 18.2.5 Skifte viskerblad for frontrute
- 18.3 Pærebytte
  - 18.3.1 Bytte pære
  - 18.3.2 Kontrollere lys på tilhenger
- 18.4 Motorrom
  - 18.4.1 Fylle på spylervæske
  - 18.4.2 Spesifikasjoner for bremsevæske
  - 18.4.3 Åpne og lukke panseret
  - 18.4.4 Oversikt over motorrommet
  - 18.4.5 Kjølevæske
  - 18.4.6 Fylle på kjølevæske
  - 18.4.7 Motorolje
  - 18.4.8 Kontrollere og fylle motorolje
  - 18.4.9 Spesifikasjoner for motorolje
  - 18.4.10 Sikringer i motorrommet
- 18.5 Verktøy og tilbehør
  - 18.5.1 Jekk
  - 18.5.2 Dekklappesett
  - 18.5.3 Førstehjelpsutstyr
  - 18.5.4 Varseltrekant
  - 18.5.5 Verktøysett
- 18.6 Sikringer
  - 18.6.1 Sikringer og strømsentraler
  - 18.6.2 Bytte sikring
  - 18.6.3 Sikringer under hanskerommet
  - 18.6.4 Sikringer i bagasjerommet
  - 18.6.5 Sikringer i motorrommet
- 18.7 Batteri
  - 18.7.1 Bytte batteri i fjernnøkkelen
  - 18.7.2 Overbelastning av startbatteriet
  - 18.7.3 Bruke starthjelp med annet batteri
  - 18.7.4 Strømforsyning
  - 18.7.5 Gjenvinning av batterier
  - 18.7.6 Symboler på batterier
  - 18.7.7 Hybridbatteri
  - 18.7.8 Startbatteri
- 18.8 Service
  - 18.8.1 Service på klimaanlegg
  - 18.8.2 Volvos serviceprogram
- 18.9 Bilstatus
  - 18.9.1 Bilstatus
  - 18.9.2 Sende bilinformasjon til verksted
- 18.10 Nedlastingssenter
  - 18.10.1 Nedlastingssenter
  - 18.10.2 Oppdatere programvare via Download Center
  - 18.10.3 Tips ved problemer med oppdateringer via nedlastingssenteret
- 18.11 Anbefalt vedlikehold av kamera- og radarenheter
- 18.12 Vedlikehold av bremsesystem
- 18.13 Driftsforstyrrelser
- 18.14 Dataoverføring mellom bil og verksted via trådløst nettverk
- 18.15 Løfte bilen
- 19. Spesifikasjoner

19.1 Mål og vekt

- 19.1.1 Tilhengervekt og kuletrykk
- 19.1.2 Mål
- 19.1.3 Vekt
- 19.1.4 Spesifikasjoner for tilhengerfeste
- 19.2 Spesifikasjoner for motor
  - 19.2.1 Motorspesifikasjoner
  - 19.2.2 Ugunstige kjøreforhold for motorolje
  - 19.2.3 Spesifikasjoner for motorolje
- 19.3 Spesifikasjoner for væske og smøremiddel
  - 19.3.1 Fylle på spylervæske
  - 19.3.2 Spesifikasjoner for klimaanlegg
  - 19.3.3 Spesifikasjoner for bremsevæske
  - 19.3.4 Spesifikasjoner for girolje
  - 19.3.5 Drivstofftank kapasitet
  - 19.3.6 Ugunstige kjøreforhold for motorolje
  - 19.3.7 Spesifikasjoner for motorolje
- 19.4 Spesifikasjoner for hjul og dekk
  - 19.4.1 Godkjente dekktrykk
  - 19.4.2 Godkjente hjul- og dekkdimensjoner
  - 19.4.3 Laveste tillatte lastindeks og hastighetsklasse for dekk
- 19.5 Typebetegnelser
- 19.6 Drivstofforbruk og CO2-utslipp

## 1. Eierinformasjon

## 1.1. Førerinformasjon

Førerveiledningen er tilgjengelig i flere format, både digitale og trykte. Førerveiledningen finnes på bilens midtdisplay og på Volvo Cars' nettside for brukerstøtte. I hanskerommet er det et supplement til førerveiledningen med bl.a. informasjon om sikringer og spesifikasjoner. En trykt førerveiledning kan etterbestilles.

## Bilens midtdisplay<sup>[1]</sup>

I midtdisplayet, dra ned toppvinduet og trykk på Førerveiledning. Her er det mulighet for visuell navigering med bilder av bilen innvendig og utvendig. Informasjonen er søkbar, og er også delt inn i kategorier.

## Volvo Cars' nettside for kundestøtte

På Volvo Cars' hjemmeside og støtteside finnes ytterligere informasjon om bilen.

Gå inn på volvocars.com/intl/support [https://www.volvocars.com/intl/support], og velg land. Siden er tilgjengelig for de fleste markeder.

På støttesiden finner du kontaktopplysninger til kundestøtte og nærmeste Volvo-forhandler. Hvis bilen er utstyrt med Sensus Navigation, har du mulighet for å laste ned kart.

## Trykt informasjon

I hanskerommet er det et supplement til førerveiledningen<sup>[1]</sup>, som inneholder informasjon om sikringer og spesifikasjoner, og et sammendrag av viktig og praktisk informasjon.

Avhengig av valgt utstyrsnivå, marked, osv. kan også ytterligere førerinformasjon være tilgjengelig i trykt format i bilen.

Det er mulig å etterbestille en trykt førerveiledning og tilhørende supplement. Kontakt en Volvo-forhandler for å bestille.

## ! Viktig

Føreren er alltid ansvarlig for at kjøretøyet kjøres på en trafikksikker måte, samt at aktuelle lover og bestemmelser overholdes. Det er også viktig at bilen vedlikeholdes i samsvar med Volvos anbefalinger i førerinformasjonen.

Er det forskjell mellom informasjonen på midtdisplayet og den trykte informasjonen, er det alltid den trykte informasjonen som gjelder.

## (i) Nb!

Bytte av språk på midtdisplayet kan føre til at noe av eierinformasjonen ikke stemmer overens med nasjonale eller lokale lover og bestemmelser. Ikke bytt til et språk som er vanskelig å forstå. Da kan det bli vanskelig å finne tilbake i strukturen på skjermen.

<sup>[1]</sup> For markeder uten førerveiledning på midtdisplayet følger i stedet en trykt, fullstendig veiledning med bilen.

## 1.2. Førerveiledningen og miljøet

Førerveiledningen er trykt på papir som kommer fra kontrollerte skoger.

Forest Stewardship Council (FSC)<sup>®</sup>-symbolene viser at papirmassen i en trykt utgave av førerhåndboken kommer fra FSC<sup>®</sup>-sertifiserte skoger eller andre kontrollerte kilder.



## 1.3. Lese førerveiledningen

Les førerveiledningen før den første kjøreturen, slik at du blir kjent med din nye bil.

Når du leser førerveiledningen, blir du kjent med funksjoner, du får råd om hvordan bilen skal håndteres i ulike situasjoner, og du lærer deg å utnytte alle bilens finesser. Vær oppmerksom på sikkerhetsanvisningene som finnes i førerveiledningen.

Det pågår et kontinuerlig utviklingsarbeid for å forbedre produktet vårt. Modifiseringer kan medføre at informasjon, beskrivelser og illustrasjoner i førerveiledningen er annerledes enn utstyret i bilen. Vi forbeholder oss retten til å foreta endringer uten forhåndsvarsel.

© Volvo Car Corporation

## Ekstrautstyr/tilbehør

I tillegg til standardutstyr inneholder førerhåndboken beskrivelser av tilleggsutstyr (fabrikkmontert utstyr) og enkelte typer tilbehør (ettermontert ekstrautstyr).

Alt tilleggsutstyr/tilbehør som var kjent på utgivelsestidspunktet, er merket med en stjerne: \*.

Utstyret som beskrives i førerveiledningen finnes ikke i alle biler - de har ulikt utstyr avhengig av tilpasning til behovene i forskjellige markeder, og nasjonale eller lokale lover og bestemmelser. Hensikten med førerveiledningen er å forklare alle funksjoner, alt tilleggsutstyr og alt tilbehør som kan leveres i en Volvo. Den er ikke ment som en garanti for at alle disse funksjonene og alt tilleggsutstyret er inkludert i hver bil. Terminologien kan til en viss grad avvike fra terminologien som brukes i salgs-, markedsførings- og reklamemateriell.

Kontakt en Volvo-forhandler hvis du er usikker på hva som er standardutstyr og hva som er tilleggsutstyr/tilbehør.

## Spesielle tekster

## Advarsel

Advarseltekster opplyser om fare for personskade.

## !)Viktig

Viktig-tekster opplyser om fare for materielle skader.

## (i) Nb!

NB!-tekster gir råd eller tips som gjør det lettere å bruke for eksempel finesser og funksjoner.

## Klistremerker

I bilen er det forskjellige typer klistremerker som gir viktig informasjon på en tydelig måte. Advarslene/informasjonen på klistremerkene i bilen har synkende grad av viktighet, som beskrevet nedenfor.

### Advarsel om personskade



Svarte ISO-symboler på gult varselfelt, hvit tekst/bilde på svart meldingsfelt. Brukes for å markere fare som kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall hvis advarselen ignoreres.



Hvite ISO-symboler og hvit tekst/bilde på svart eller blått varselfelt og meldingsfelt. Brukes for å markere fare som kan føre til skade på eiendom hvis advarselen ignoreres.

#### Informasjon



Hvite ISO-symboler og hvit tekst/bilde på svart meldingsfelt.

## (i) Nb!

Skiltene som er avbildet i førerhåndboken, trenger ikke være nøyaktig like som de du finner i bilen. Hensikten er å vise omtrent hvordan de ser ut, og omtrent hvor i bilen de sitter. Informasjonen som gjelder akkurat din bil, finner du på de aktuelle skiltene i din bil.

## Bilder og videoklipp

Noen av bildene og videoklippene som brukes i førerveiledningen, er skjematiske og er ment å gi et totalbilde eller eksempel på en bestemt funksjon. De kan avvike fra bilens utseende, avhengig av utstyrsnivå og marked.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 1.4. Førerveiledning i midtdisplayet

På bilens midtdisplay finner du førerveiledningen digitalt<sup>[1]</sup>.

Den digitale førerveiledningen er tilgjengelig fra toppvinduet, og i enkelte tilfeller er også en kontekstuell førerveiledning tilgjengelig fra toppvinduet.

## (i) Nb!

Den digitale førerveiledningen er ikke tilgjengelig under kjøring.

#### Førerveiledning



Toppvindu med knappen for førerveiledning.

For å åpne førerveiledningen trekker du ned toppvinduet i midtdisplayet og trykker på Førerveiledning.

Informasjonen i førerveiledningen nås direkte via førerveiledningens startside eller veiledningens toppvindu.

#### Kontekstuell førerveiledning



Toppvinduet med knappen for kontekstuell førerveiledning.

Den kontekstuelle førerveiledningen er en snarvei til en tekst i førerveiledningen som beskriver den aktive funksjonen som vises på skjermet. Når kontekstuell førerveiledning er tilgjengelig, vises den til høyre for Førerveiledning i toppvinduet.

Et trykk på den kontekstuelle førerveiledningen åpner altså en tekst i førerveiledningen som er relatert til innholdet som vises på skjermen. Trykk f.eks. på **Navigering brukerveiledning** - en artikkel som har med navigasjon å gjøre, åpnes.

Dette gjelder bare visse av appene i bilen. For nedlastede apper fra tredjepart er det t.ex. ikke mulig å åpne app-spesifikke artikler.

<sup>[1]</sup> Gjelder de fleste markeder.

## 1.5. Navigere i førerveiledningen på midtdisplayet

Den digitale førerveiledningen kan nås fra toppvinduet til midtdisplayet i bilen. Innholdet er søkbart, og de ulike avsnittene er utformet for at det skal være lett å navigere.



Førerveiledningen nås fra toppvinduet.

1 For å åpne førerveiledningen trekker du ned toppvinduet i midtdisplayet og trykker på Førerveiledning.

Du bruke forskjellige alternativer for å finne informasjon i førerveiledningen. Du kommer til disse alternativene delvis fra startsiden til førerveiledningen og delvis fra toppmenyen.

## Åpne menyen i toppmenyen

- 1 Trykk på  $\equiv$  i den øvre kanten i førerveiledningen.
- > En meny for forskjellige valg for å finne informasjon åpnes:

#### Startside



Trykk på symbolet for å komme tilbake til startsiden til førerveiledningen.

#### Kategorier



Artiklene i førerhåndboken er strukturert i hovedkategorier og underkategorier. Samme artikkel kan finnes i flere egnede kategorier, slik at det er lettere å finne den.

- 1 Trykk på Kategorier.
- > Hovedkategoriene vises i en liste.
- 2 Trykk på en hovedkategori ( 🛄 ).
- > En liste med underkategorier (  $\Box$  ) og artikler (  $\blacksquare$  ) vises.
- **3** Trykk på en artikkel for å åpne den.

Trykk på bakoverpil for å gå tilbake.

#### Utvalgte artikler



Trykk på symbolet for å komme til en side med lenker til et utvalg artikler det kan være ekstra nyttig å lese for å bli kjent med bilens vanlige funksjoner. Du kan også vise artiklene via kategorier, men her er de samlet, slik at du raskere får tilgang til dem. Trykk på en artikkel for å lese den i sin helhet.

#### Hotspots for eksteriør og interiør



Utvendige og innvendige oversiktsbilder av bilen. Ulike deler er fremhevet med hotspots som leder videre til artikler om de aktuelle delene av bilen.



- 1 Trykk på Eksteriør eller Interiør.
- Eksteriør- eller interiørbilder vises med såkalte hotspots. Hotspotsene fører til artikler om respektive del av bilen. Sveip horisontalt over skjermen for å bla mellom bildene.
- 2 Trykk på en hotspot.
- > Tittelen på en artikkel om området vises.
- **3** Trykk på tittelen for å åpne artikkelen.

Trykk på bakoverpil for å gå tilbake.

#### Favoritter

Trykk på symbolet for å komme til artiklene som er lagret som favoritter. Trykk på en artikkel for å lese den i sin helhet.

#### Lagre eller fjerne artikler som favoritter

Lagre en artikkel som favoritt ved å trykke på  $\bigwedge$  øverst til høyre mens en artikkel er åpen. Når en artikkel er lagret som favoritt, blir stjernen fylt:  $\bigstar$ .

Hvis du vil fjerne en artikkel som favoritt, trykker du på stjernen i den aktuelle artikkelen igjen.

#### Video



Trykk på symbolet for å komme til korte instruksjonsfilmer for ulike funksjoner i bilen.

#### Informasjon



Trykk på symbolet for å få informasjon om hvilken versjon av førerveiledningen som er tilgjengelig i bilen samt annen nyttig informasjon.

## Bruke søkefunksjonen i toppmenyen

- 1 Trykk på  $\mathbb{Q}$  i toppmenyen til førerveiledningen. Du ser et tastatur nederst på skjermen.
- 2 Skriv inn et søkeord, f.eks. "sikkerhetsbelte".
- > Forslag til artikler og kategorier vises etter som bokstaver skrives inn.
- **3** Trykk på artikkelen eller kategorien for å komme til den.

## 1.6. Førerhåndbok på mobile enheter

Førerveiledningen er tilgjengelig som mobilapp<sup>[1]</sup> både på App Store og Google Play. Appen er tilpasset både for smarttelefoner og nettbrett. Du kan også nå førerveiledningen fra appen Volvo On Call.



Førerveiledningen kan lastes ned som mobilapp i App Store eller Google Play.

I appen finnes video samt eksteriør- og interiørbilder der forskjellige deler av bilen er utpekt med såkalte hotspots, som fører videre til artikler om respektive område. Innholdet er søkbart, og de ulike avsnittene er utformet for at det skal være lett å navigere.

<sup>[1]</sup> For enkelte mobile enheter.

## 2.1. Volvos innovasjonsområder

## 2.1.1. Drive-E – renere kjøreglede

Volvo Car Corporation jobber kontinuerlig med utvikling av tryggere og mer effektive produkter og løsninger for å redusere den negative miljøpåvirkningen.



Hensyn til miljøet er en av Volvo Cars kjerneverdier og veileder all vår virksomhet. Miljøarbeidet tar hensyn til hele livssyklusen til bilen og hvilken miljøpåvirkning den har - fra design til opphogging og gjenvinning. Volvo Cars har som grunnprinsipp at hvert nye produkt som utvikles, skal påvirke miljøet mindre enn det produktet det erstatter.

Et resultat av Volvos miljøarbeid er utviklingen av de mer effektive og mindre forurensende drivlinjene Drive-E. Det personlige miljøet er også noe Volvo vil verne om – luften i en Volvo er f.eks. renere enn luften utenfor, takket være klimaanlegget.

Din Volvo oppfyller strenge internasjonale miljøkrav. Alle Volvos produksjonsenheter skal være ISO 14001-sertifiserte, noe som støtter et systematisk arbeid med virksomhetens miljøspørsmål, som fører til stadige forbedringer med redusert miljøpåvirkning. ISO-sertifikatet betyr også at gjeldende miljølover og forskrifter blir fulgt. Volvo stiller i tillegg krav til at samarbeidspartnere også oppfyller disse kravene.

## Drivstofforbruk

Fordi en stor del av den totale miljøpåvirkningen fra en bil oppstår når den brukes, ligger tyngdepunktet av Volvo Cars' miljøarbeid i å redusere drivstofforbruk og utslipp av karbondioksid og annen luftforurensning. Volvos biler har konkurransedyktig drivstofforbruk i sine respektive klasser. Lavere drivstofforbruk gir generelt lavere utslipp av drivhusgassen karbondioksid.

#### Bidra til et bedre miljø

En energieffektiv og drivstofføkonomisk bil kan bidra til redusert påvirkning på miljøet og også gi lavere kostnader for eieren av bilen. Som fører kan du lett minske drivstofforbruket og dermed både spare penger og bidra til et bedre miljø - her kommer noen råd:

- Planlegg en effektiv middelshastighet. Hastigheter over ca. 80 km/t (ca. 50 mph), og under 50 km/t (ca. 30 mph), gir økt energiforbruk.
- Følg service- og garantiheftets anbefalte intervaller for service og vedlikehold av bilen.
- Unngå tomgangskjøring. Slå av motoren ved lengre ventetid. Følg lokale bestemmelser.
- Planlegg kjøreturen mange unødvendige stopp og ujevn hastighet bidrar til økt drivstofforbruk.
- Bruk forkondisjonering det kan forbedre hybridbatteriets rekkevidde og reduserer energibehovet under kjøring
- Gjør det til en vane å lade bilen jevnlig via strømnettet.

Tenk også på å håndtere miljøfarlig avfall som for eksempel batterier og olje på en miljøvennlig måte. Rådfør deg med et verksted hvis du er usikker på hvordan denne typen avfall skal håndteres. Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

## Effektiv eksosrensing

Din Volvo er produsert i henhold til "Ren innenfra og ut", et konsept som innbefatter rent kupémiljø og høyeffektiv eksosrensing. I mange tilfeller ligger eksosutslippet langt under gjeldende normer.

## Ren luft i kupeen

Et luftfilter bidrar til å hindre at støv og pollen kommer inn i kupeen via luftinntaket.

Luftkvalitetssystemet Interior Air Quality System (IAQS)\* sikrer at luften som kommer inn, er renere enn luften utenfor i trafikkerte miljøer.

Systemet renser luften i kupeen fra luftforurensninger som partikler, hydrokarbon, nitrogenoksid og marknær ozon. Hvis luften utenfor bilen er forurenset, stenges luftinntaket, og luften resirkuleres. En slik situasjon kan oppstå for eksempel i tett trafikk, køer eller tunneler.

IAQS er en del av Clean Zone Interior Package (CZIP)\*, som også omfatter en funksjon som gjør at viften starter når bilen låses opp med fjernnøkkelen.

## Interiør

Materialet som brukes i interiøret i en Volvo er nøye utvalgt og er testet, så det skal være hyggelig og behagelig. Noen av detaljene er håndlagde, for eksempel sys sømmene i rattet for hånd. Interiøret blir kontrollert, slik at det ikke avgir sterk lukt eller stoffer som forårsaker problemer ved f.eks. sterk varme eller sterkt lys.

## Volvos verksteder og miljøet

Gjennom regelmessig vedlikehold skaper du forutsetninger for lang levetid og lavt drivstofforbruk for din bil. På den måten bidrar du også til et renere miljø. Når Volvos verksteder får ansvaret for service på og vedlikehold av bilen din, blir den en del av Volvos system. Hos Volvo stiller vi krav til hvordan verkstedlokalene skal være utformet for å hindre søl og utslipp til miljøet. Verkstedpersonalet har kunnskapen og verktøyet som kreves for å garantere god omsorg for miljøet.

## Gjenvinning

Fordi Volvo jobber ut fra et livssyklusperspektiv, er det også viktig at bilen gjenvinnes på en miljømessing riktig måte. Nesten hele bilen kan gjenvinnes. Vi ber derfor bilens siste eier om å kontakte en forhandler for henvisning til et sertifisert/godkjent gjenvinningsanlegg.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 2.1.2. IntelliSafe – førerstøtte og sikkerhet

IntelliSafe er Volvo Cars måte å tenke på når det gjelder bilsikkerhet. IntelliSafe består av flere systemer<sup>[1]</sup> som har som formål å gjøre bilkjøringen sikrere, forebygge skader og beskytter passasjerer og øvrige trafikanter.

## Advarsel

Funksjonene er kompletterende hjelpemidler. De kan ikke håndtere alle situasjoner ved alle forhold.

Føreren har alltid ansvaret for at kjøretøyet kjøres på en sikker måte og at gjeldende lover og trafikkbestemmelser overholdes.

## Støtte

For å hjelpe føreren med å hjelpe føreren med å kjøre bilen på en sikrere måte har IntelliSafe følgende funksjoner:

- Automatisk fjernlys
- Tunneldetektering
- Pilot Assist
- Cross Traffic Alert\*
- Blind Spot Information\*
- Parkeringshjelp\*
- Aktiv parkeringshjelp\*
- Parkeringskamera (PAC)\*
- Trafikkskiltinformasjon\*
- Elektronisk stabilitetskontroll
- Roll Stability Control
- Fartsbegrenser\*
- Cruisekontroll
- Adaptiv cruisekontroll\*
- Rear Collision Warning
- Driver Alert Control
- Firehjulsdrift<sup>[2]</sup>

## Forebygge

For å hjelpe føreren med å forebygge ulykker har IntelliSafe følgende funksjoner:

- City Safety
- Connected Safety
- Avstandsvarsling\*
- Filassistanse
- Kollisjons- hindring

## **Beskytte**

For å beskytte fører og passasjerer i bestemte situasjoner ved en ulykke har IntelliSafe følgende funksjoner som virker sammen:

- Whiplash Protection System
- Pedestrian Protection System
- Sikkerhetsbelter med beltestrammere
- Kollisjonsputer

## (i) Nb!

Les de enkelte delene om de forskjellige systemene for fullt ut å forstå funksjonene. Der kan du også lese om viktige advarsler.

<sup>[1]</sup> Enkelte av systemene er standard, mens andre er tilleggsutstyr. Dette kan variere avhengig av marked, årsmodell og bilmodell.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[2]</sup> All Wheel Drive

## 2.1.3. Sensus – oppkobling og underholdning

Sensus gjør det mulig å bruke ulike typer apper og å gjøre bilen til en Wi-Fi-sone.

# Sensus

Sensus tilbyr et intelligent grensesnitt og oppkopling mot den digitale verdenen. En intuitiv navigasjonsstruktur gjør det mulig å få relevant støtte, informasjon og underholdning når det er nødvendig, uten at det distraherer føreren.

Sensus omfatter alle løsninger i bilen som gjelder underholdning, oppkopling, navigasjon\* og brukergrensesnittet mellom fører og bil. Det er Sensus som gjør muliggjør kommunikasjon mellom deg, bilen og omgivelsene.

## Informasjon når den trengs, akkurat når du trenger den

De ulike displayene i bilen gir informasjon til riktig tid. Informasjonen vises på ulike steder basert på hvordan den bør prioriteres av føreren.



Ulike typer informasjon vises på ulike displayer, avhengig av hvordan informasjon bør prioriteres.
#### Frontrutedisplay\*



Frontrutedisplayet viser valgt informasjon som føreren bør håndtere så snart som mulig. Det kan f.eks. dreie seg om trafikkadvarsler, informasjon om hastighet og navigasjon\*. Også trafikkskiltinformasjon og innkommende telefonsamtaler vises på frontrutedisplayet. Informasjonen håndteres med høyre bryterpanel på rattet og fra midtdisplayet.

#### Førerdisplay



Førerdisplayet viser informasjon om bl.a. hastighet og f.eks. innkommende samtaler eller informasjon om hvilken sang som spilles. Den håndteres med de to bryterpanelene på rattet.

#### Midtdisplay



Mange av bilens hovedfunksjoner styres fra midtdisplayet, en berøringskjerm som reagerer ved berøring. Antallet fysiske knapper og brytere i bilen er derfor minimalt. Skjermen kan håndteres med eller uten hansker.

Herfra kontrolleres f.eks. klimaanlegget, underholdningssystemet og setestillingene\*. Informasjonen som vises på midtdisplayet kan håndteres av føreren eller en annen person i bilen, når det er mulig.

#### Talestyringssystemet



Talestyringssystemet kan brukes uten at føreren trenger ta hendene fra rattet. Systemet forstår naturlig tale. Talestyringen kan for eksempel brukes til å spille av en sang, ringe noen, sette opp varmen eller lese opp en tekstmelding.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 2.2. Volvo ID

# 2.2.1. Volvo ID

Volvo ID er en personlig ID som gir tilgang til en rekke tjenester ved bruk av ett og samme brukernavn og passord.

#### (i) Nb!

Hvilke tjenester som er tilgjengelig, kan variere over tid og er avhengig av utstyrsnivå og marked.

Et eksempel på en tjeneste som krever at du har en Volvo ID, er når du skal kontrollere bilen fra telefonen med Volvo Carsappen<sup>[1]</sup>.

#### (i) Nb!

Hvis brukernavnet/passordet for en tjeneste (f.eks. Volvo On Call) endres, blir den automatisk endret også for andre tjenester.

Volvo ID opprettes fra bilen, <u>volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/]</u> eller Volvo Carsappen.

Når Volvo ID er registrert i bilen, blir flere tjenester tilgjengelige. Det er mulig å bruke flere Volvo ID-er til samme bil og også å koble flere biler til samme Volvo ID.

#### \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> For deg som har Volvo On Call\*.

# 2.2.2. Opprette en Volvo ID

Det er mulig å opprette Volvo ID på forskjellige måter. Hvis Volvo ID opprettes på <u>volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/]</u>eller med Volvo Cars-appen, må Volvo ID-en også registreres for bilen for at de forskjellige Volvo ID-tjenestene skal kunne brukes.

Opprette Volvo ID med appen Volvo ID

- 1 Last ned appen Volvo ID fra Nedlastingssenter i midtdisplayets appvindu.
- 2 Start appen, og registrer en personlige e-postadresse eller et mobiltelefonnummer.
- 3 Følg instruksjonene som sendes automatisk til e-postadressen/mobiltelefonnummeret som er registrert.
- > Volvo ID er nå opprettet, og ID er automatisk registrert til bilen. Nå kan du bruke Volvo ID-tjenestene.

- 1 Last ned den nyeste versjonen av Volvo Cars-appen til telefonen<sup>[1]</sup>.
- 2 Velg å opprette Volvo ID.
- 3 Nettsiden for oppretting av Volvo ID vises.
- **4** Angi en personlig e-postadresse eller et mobiltelefonnummer.
- 5 Følg instruksjonene som sendes automatisk til e-postadressen/mobiltelefonnummeret som er registrert.
- > En Volvo ID er nå opprettet og klar til bruk.

#### Opprette Volvo ID via Volvo Cars' nettside

- 1 Gå inn på volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/]. Velg å opprette en Volvo ID.
- 2 Angi en personlig e-postadresse eller et mobiltelefonnummer.
- 3 Følg instruksjonene som sendes automatisk til e-postadressen/mobiltelefonnummeret som er registrert.
- > En Volvo ID er nå opprettet og klar til bruk.

## **Registrer Volvo ID for bilen**

Hvis Volvo ID ble opprettet via nett eller med Volvo Cars-appen, registrerer du den til bilen:

1 Hvis det ikke allerede er gjort, laster du ned appen Volvo ID fra Nedlastingssenter i appvinduet i midtdisplayet.

#### (i) Nb!

Bilen må være koblet til internett for at det skal være mulig å laste ned apper.

- 2 Start appen, og skriv inn din Volvo ID.
- 3 Følg instruksjonene som sendes automatisk til e-postadressen/mobiltelefonnummeret som er knyttet til din Volvo ID.
- > Din Volvo ID er nå registrert for bilen. Volvo ID-tjenestene kan nå brukes.

<sup>&</sup>lt;sup>[1]</sup> Kan for eksempel lastes ned fra Apple App Store eller Google Play.

# 2.2.3. Problemer med å logge inn med Volvo ID

Her beskrives problemer som kan oppstå ved pålogging med Volvo ID. For eksempel hvis du har glemt passordet eller ditt Volvo ID-brukernavn.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 41 / 1070

#### Glemt passordet

Følg anvisningene nedenfor for å tilbakestille passordet ditt:

#### I Volvo Cars-appen<sup>[1]</sup>

- 1 Åpne Volvo Cars-appen.
- 2 Velg Logg inn.
- 3 Trykk på Glemt passordet?, og følg instruksjonene.

Du kan også endre passordet ditt på volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/].

#### Påloggingsfeil etter at en ny konto er opprettet

Av og til kan prosessen forsinkes, slik at kontoene ikke blir tilgjengelige umiddelbart etter at de er opprettet. Prøv igjen etter 24 timer, og hvis problemet vedvarer, kontakter du din lokale Volvo-forhandler eller Volvo Cars kundeservice for mer hjelp.

#### Hva er min Volvo ID (brukernavn)?

Hvis Volvo ID-en er koblet til bilen, kan du også finne brukernavnet i Volvo ID-appen i midtdisplayets applikasjonsvindu. Din Volvo ID er den samme som e-postadressen/mobiltelefonnummeret som er registrert.

#### Låse opp din Volvo ID

Etter 5 mislykkede innloggingsforsøk i Volvo Cars-appen<sup>[1]</sup> låses kontoen din. Du kan låse opp kontoen ved å klikke på **Glemt passordet?** i påloggingsskjermbildet.

#### Endre e-postadresse

Hvis du endrer e-postadresse og fortsatt har tilgang til den gamle adressen, kan du logge inn med de gamle opplysningene og selv endre brukernavn. Hvis du ikke har tilgang til den gamle adressen lenger, bør du opprette et nytt Volvo ID, med den nye adressen.

#### Påloggingsfeil etter at Volvo ID (brukernavn) er endret

Kontroller at du har mottatt en melding der det nye brukernavnet ditt bekreftes. Når dette er gjort, skal du kunne logge inn med det nye brukernavnet. Hvis du ikke fikk bekreftelsesmeldingen, finnes trolig det gamle brukernavnet ditt fremdeles. Logg på, og forsøk å endre brukernavnet igjen.

#### Påloggingsfeil etter at passordet er endret

Prøv å logge inn med det tidligere passordet ditt. Hvis dette mislykkes, forsøker du å tilbakestille passordet.

#### Kontoen er registrert i et annet marked

En konto blir registrert i et spesifikt marked og kan ikke flyttes til et annet marked. Hvis du vil bruke samme epostadresse/mobiltelefonnummer på nytt, anbefaler vi at du sletter kontoen din for det gamle markedet og deretter oppretter en ny konto for det nye markedet.

#### E-postfeil

Hvis du har angitt en e-postadresse som brukernavn og ikke fikk noen bekreftelsesmelding etter registreringen, kontrollerer du at du anga en gyldig e-postadresse, og at meldingen ikke ble stoppet av søppelpostfilteret. Forsøk å registrere e-postadressen din igjen.

## Mer hjelp

( i ) Nb!

Hvis du ikke har funnet løsningen på et problem med Volvo ID og trenger mer hjelp, kontakter du din lokale Volvo-forhandler eller Volvo Cars kundeservice.

Tilgjengelige tjenester på volvocars.com og for Volvo On Call\* kan variere avhengig av marked.

<sup>[1]</sup> Gjelder enkelte markeder.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 2.3. Typegodkjenning og lisenser

# 2.3.1. Lisensavtale for førerdisplay

En lisens er en avtale om å drive en viss virksomhet eller utnytte en annens rettighet på riktig måte, etter de angitte vilkårene i avtalen. Følgende tekst er Volvos avtale med produsent eller utvikler, og er på engelsk.

#### Boost Software License 1.0

Permission is hereby granted, free of charge, to any person or organization obtaining a copy of the software and accompanying documentation covered by this license (the "Software") to use, reproduce, display, distribute, execute, and transmit the Software, and to prepare derivative works of the Software, and to permit third-parties to whom the Software is furnished to do so, all subject to the following: The copyright notices in the Software and this entire statement, including the above license grant, this restriction and the following disclaimer, must be included in all copies of the Software, in whole or in part, and all derivative works of the Software, unless such copies or derivative works are solely in the form of machine-executable object code generated by a source language processor.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE AND NON-INFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDERS OR ANYONE DISTRIBUTING THE SOFTWARE BE LIABLE FOR ANY DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

#### BSD 4-clause "Original" or "Old" License

Copyright (c) 1982, 1986, 1990, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.
- 4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WAR-RANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### BSD 3-clause "New" or "Revised" License

#### Copyright (c) 2011-2014, Yann Collet.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. Neither the name of the organisation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derive from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IM-PLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FIT-NESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRI-BUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CON-TRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### BSD 2-clause "Simplified" license

Copyright (c) <YEAR>, <OWNER> All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IM-PLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FIT-NESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRI-BUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CON-TRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The views and conclusions contained in the software and documentation are those of the authors and should not be interpreted as representing official policies, either expressed or implied, of the FreeBSD Project.

#### FreeType Project License

- 1. 1 Copyright 1996-1999 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg Introduction The FreeType Project is distributed in several archive packages; some of them may contain, in addition to the FreeType font engine, various tools and contributions which rely on, or relate to, the FreeType Project. This license applies to all files found in such packages, and which do not fall under their own explicit license. The license affects thus the FreeType font engine, the test programs, documentation and makefiles, at the very least. This license was inspired by the BSD, Artistic, and IJG (Independent JPEG Group) licenses, which all encourage inclusion and use of free software in commercial and freeware products alike. As a consequence, its main points are that: o We don't promise that this software works. However, we are be interested in any kind of bug reports. (`as is' distribution) o You can use this software for whatever you want, in parts or full form, without having to pay us. (`royalty-free' usage) o You may not pretend that you wrote this software. If you use it, or only parts of it, in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you've used the FreeType code. (`credits') We specifically permit and encourage the inclusion of this software, with or without modifications, in commercial products, provided that all warranty or liability claims are assumed by the product vendor. Legal Terms 0. Definitions Throughout this license, the terms `package', `FreeType Project', and `FreeType archive' refer to the set of files originally distributed by the authors (David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg) as the `FreeType project', be they named as alpha, beta or final release. You' refers to the licensee, or person using the project, where `using' is a generic term including compiling the project's source code as well as linking it to form a 'program' or 'executable'. This program is referred to as `a program using the FreeType engine'. This license applies to all files distributed in the original FreeType archive, including all source code, binaries and documentation, unless otherwise stated in the file in its original, unmodified form as distributed in the original archive. If you are unsure whether or not a particular file is covered by this license, you must contact us to verify this. The FreeType project is copyright (C) 1996-1999 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg. All rights reserved except as specified below. 1. No Warranty THE FREETYPE ARCHIVE IS PROVIDED `AS IS' WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL ANY OF THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES CAUSED BY THE USE OR THE INABILITY TO USE, OF THE FREETYPE PROJECT. As you have not signed this license, you are not required to accept it. However, as the FreeType project is copyrighted material, only this license, or another one contracted with the authors, grants you the right to use, distribute, and modify it. Therefore, by using, distributing, or modifying the FreeType project, you indicate that you understand and accept all the terms of this license.
- 2. Redistribution Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: o Redistribution of source code must retain this license file (`licence.txt') unaltered; any additions, deletions or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation. The copyright notices of the unaltered, original files must be preserved in all copies of source files. o Redistribution in binary form must provide a disclaimer that states that the software is based in part of the work of the FreeType Team, in the distribution documentation. We also encourage you to put an URL to the FreeType web page in your documentation,

though this isn't mandatory. These conditions apply to any software derived from or based on the FreeType code, not just the unmodified files. If you use our work, you must acknowledge us. However, no fee need be paid to us.

- 3. Advertising The names of FreeType's authors and contributors may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. We suggest, but do not require, that you use one or more of the following phrases to refer to this software in your documentation or advertising materials: `FreeType Project', `FreeType Engine', `FreeType library', or `FreeType Distribution'.
- 4. Contacts There are two mailing lists related to FreeType: o <u>freetype@freetype.org</u> Discusses general use and applications of FreeType, as well as future and wanted additions to the library and distribution. If you are looking for support, start in this list if you haven't found anything to help you in the documentation. o <u>devel@freetype.org</u> Discusses bugs, as well as engine internals, design issues, specific licenses, porting, etc. o <u>http://www.freetype.org</u> Holds the current FreeType web page, which will allow you to download our latest development version and read online documentation. You can also contact us individually at: David Turner <<u>david.turner@freetype.org</u>> Robert Wilhelm <<u>robert.wilhelm@freetype.org</u>> Werner Lemberg <<u>werner.lemberg@freetype.org</u>>

#### Libpng License

This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file png.h that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail.

COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:

If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence.

libpng versions 1.0.7, July 1, 2000, through 1.0.13, April 15, 2002, are Copyright (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors

Simon-Pierre Cadieux

Eric S. Raymond

Gilles Vollant

and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.

libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Tom Lane

Glenn Randers-Pehrson

Willem van Schaik

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger Distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

John Bowler

Kevin Bracey

Sam Bushell

Magnus Holmgren

Greg Roelofs

Tom Tanner

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals:

Andreas Dilger

Dave Martindale

Guy Eric Schalnat

Paul Schmidt

Tim Wegner

The PNG Reference Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

- 1. The origin of this source code must not be misrepresented.
- 2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
- 3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknow-ledgment is not required but would be appreciated.

A "png\_get\_copyright" function is available, for convenient use in "about" boxes and the like:

printf("%s",png\_get\_copyright(NULL));

Also, the PNG logo (in PNG format, of course) is supplied in the files "pngbar.png" and "pngbar.jpg (88x31) and "pngnow.png" (98x31).

Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson randeg@alum.rpi.edu April 15, 2002

#### MIT License

Copyright (c) <year> <copyright holders>

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINF-RINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CON-NECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

#### zlib License

The zlib/libpng License Copyright (c) <year> <copyright holders>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

- 1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
- 2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
- 3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

#### SGI Free Software B License Version 2.0.

SGI FREE SOFTWARE LICENSE B (Version 2.0, Sept. 18, 2008)

Copyright (C) [dates of first publication] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to <a href="http://oss.sgi.com/projects/FreeB/">http://oss.sgi.com/projects/FreeB/</a> shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINF-RINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABI-LITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

# 2.3.2. Lisensavtale for lyd og media

En lisens er en avtale om å drive en viss virksomhet eller utnytte en annens rettighet på riktig måte, etter de angitte vilkårene i avtalen. Følgende tekster er Volvos avtaler med produsent/utvikler og mange av tekstene er på engelsk.

## **Bowers & Wilkins**



Bowers & Wilkins og B&W er varemerker som tilhører B&W Group Ltd. Nautilus er et varemerke som tilhører B&W Group Ltd. Continuum er et varemerke som tilhører Bowers & Wilkins. Bowers & Wilkins-varemerkene gjelder på utvalgte markeder.

# Dirac Unison®

# Dirac Unison

Dirac Unison optimerer høyttalerne i tid, rom og frekvens for best mulig bass-integrasjon og klarhet. Teknologien muliggjør også en naturtro gjengivelse av det akustiske særpreget fra spesifikke konserthaller. Med hjelp av avanserte algoritmer styrer Dirac Unison alle høyttalere digitalt, basert på akustiske målinger med høy presisjon. Som en dirigent for et orkester, garanterer Dirac Unison at høyttalerne spiller i perfekt harmoni.

# **DivX**<sup>®</sup>



DivX<sup>®</sup>, DivX Certified<sup>®</sup> og tilknyttede logoer er varemerker som tilhører DivX, LLC og brukes på lisens.

Denne DivX Certified<sup>®</sup> enheten kan spille av DivX<sup>®</sup> Home Theater videofiler med opp til 576p (inkludert .avi, .divx). Last ned gratis programvare på <u>www.divx.com</u> for å lage, spille av og strømme digital video.

OM DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Denne DivX Certified<sup>®</sup>-enheten må registreres for at det skal være mulig å spille av kjøpte DivX Video-on-Demand (VOD)-filmer. Du kan skaffe deg en registreringskode ved å gå til avsnittet DivX VOD, i enhetens innstillingsmeny. Gå til <u>vod.divx.com</u> for å få mer informasjon om hvordan du fullfører registreringen.

#### Patentnummer

Dekkes av en eller flere av følgende patenter i USA. 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 8,656,183; 8,731,369; RE45,052.

## Gracenote®



Deler av innholdet er opphavsrettsbeskyttet © av Gracenote eller deres leverandører.

Gracenote, Gracenote-logo og logotype, "Powered by Gracenote" og Gracenote MusicID er enten registrerte varemerker eller varemerker som tilhører Gracenote, Inc. i USA og/eller andre land.

#### Gracenote<sup>®</sup> sluttbrukeravtale

Dette programmet eller denne enheten inneholder programvare fra Gracenote, Inc. i Emeryville, California, USA ("Gracenote"). Programvaren fra Gracenote ("Gracenote-programvaren") aktiverer dette programmet for identifisering av plater og/eller filer samt innhenting av musikkrelatert informasjon, inkludert opplysninger om navn, artist, spor og tittel ("Gracenote-data") fra nettservere eller innebygde databaser (til sammen kalt "Gracenote-servere") og for utførelse av andre tiltak. Du må bare bruke Gracenote-data i samsvar med beregnet sluttbrukerfunksjon for dette programmet eller denne enheten.

Du samtykker i å bare bruke Gracenote-data, Gracenote-programvare og Gracenote-servere til personlig, ikke-kommersiell bruk. Du samtykker i å ikke overlevere, kopiere, overføre eller videreformidle denne Gracenote-programvaren eller disse Gracenote-dataene til noen tredjepart. DU SAMTYKKER Å Å IKKE BRUKE ELLER UTNYTTE GRACENOTE-DATA, GRACENOTE-PROGRAM-VARE ELLER GRACENOTE-SERVERE PÅ ANNEN MÅTE ENN DET SOM UTTRYKKELIG ER TILLATT I DENNE AVTALEN.

Du samtykker i at din ikke-eksklusive rett til å bruke Gracenote-data, Gracenote-programvare og Gracenote-servere vil opphøre dersom du bryter disse restriksjonene. Hvis din lisens opphører, samtykker du til å avslutte all bruk av Gracenote-data, Gracenote-programvaren og Gracenote-serverne. Gracenote har enerett til alle Gracenote-data, all Gracenote-programvare og alle Gracenote-servere, inkludert all eiendomsrett. Gracenote vil under ingen omstendigheter ha noen plikt til å betale deg for informasjon som du har tilgjengelig. Du samtykker i at Gracenote, Inc. får gjøre bedriftens rettigheter i henhold til denne avtalen gjeldene overfor deg direkte i sitt eget navn.

Gracenote-tjenesten bruker en unik identifiserer for dokumentasjon av spørsmål til statistiske formål. Formålet med en tilfeldig tildelt numerisk identifikasjon er å gjøre det mulig for Gracenote-tjenesten å telle spørsmål uten å vite noe om hvem du er. Ytterligere informasjon finner du på nettsiden for Gracenotes konfidensialitetspolitikk for Gracenote-tjenesten.

Gracenote-programvaren og alt som inngår i Gracenote-data blir lisensiert til deg "som den er". Gracenote gir ingen løfter eller garantier, verken uttrykkelige eller underforståtte, med hensyn til riktigheten til Gracenote-dataene som finnes på Gracenote-serverne. Gracenote forbeholder seg retten til å fjerne data fra Gracenote-serverne eller endre datakategorier av årsaker som Gracenote anser å være tilstrekkelige. Det gis ingen garantier angående Gracenote-programvaren eller Gracenote-servernes feilfrihet eller at Gracenote-programvaren eller Gracenote-serverne vil fungere uten avbrudd. Gracenote har ingen plikt til å levere nye, forbedrede eller ytterligere datatyper eller kategorier til deg som Gracenote kan inneha i fremtiden, og bedriften forbeholder seg retten til å avbryte tjenestene sine når som helst.

GRACENOTE FRASIER SEG ALLE GARANTIER, BÅDE UTTRYKTE OG UNDERFORSTÅTTE, INKLUDERT, MEN IKKE BE-GRENSET TIL, UNDERFORSTÅTTE GARANTIER OM SALGBARHET, EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅ, EIERRETT OG MANGLENDE BRUDD PÅ OPPHAVSRETT. GRACENOTE GARANTERER IKKE DE RESULTATENE SOM OPPNÅS GJENNOM DIN BRUK AV GRACENOTE-PROGRAMVAREN ELLER EN GRACENOTE-SERVER. GRACENOTE VIL UNDER INGEN OM-STENDIGHETER VÆRE ANSVARLIG FOR NOEN FØLGESKADER ELLER TAP AV FORTJENESTE ELLER INNTEKT.

© Gracenote, Inc. 2009

## Sensus software

This software uses parts of sources from clib2 and Prex Embedded Real-time OS - Source (Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994), and Quercus Robusta (Copyright (c) 1990, 1993), The Regents of the University of California.All or some portions are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the <ORGANIZATION> nor the names of

its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRI-BUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CON-TRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

This software uses parts of sources from "libtess". The Original Code is: OpenGL Sample Implementation, Version 1.2.1, released January 26, 2000, developed by Silicon Graphics, Inc. The Original Code is Copyright (c) 1991-2000 Silicon Graphics, Inc. Copyright in any portions created by third parties is as indicated elsewhere herein. All Rights Reserved. Copyright (C) [1991-2000] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to http://oss.sgi.com/projects/FreeB/ shall be included in all copies or substantial portions of the Software. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHAN-TABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OT-HERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

This software is based in parts on the work of the FreeType Team.

This software uses parts of SSLeay Library: Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved

## Linux software

This product contains software licensed under GNU General Public License (GPL) or GNU Lesser General Public License (LGPL), etc.

You have the right of acquisition, modification, and distribution of the source code of the GPL/LGPL software.

You may download Source Code from the following website at no charge: <u>http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM\_8351\_013</u>

The website provides the Source Code "As Is" and without warranty of any kind.

By downloading Source Code, you expressly assume all risk and liability associated with downloading and using the Source Code and complying with the user agreements that accompany each Source Code.

Please note that we cannot respond to any inquiries regarding the source code.

## camellia:1.2.0

Copyright (c) 2006, 2007

NTT (Nippon Telegraph and Telephone Corporation). All rights reserved.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY NTT ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DIS-CLAIMED. IN NO EVENT SHALL NTT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SER-VICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARI-SING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## Unicode: 5.1.0

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright c 1991-2013 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in <u>http://www.unicode.org/copyright.html</u>.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS IN-CLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

## Samsvarserklæring



Land/område	
Brasil:	Este equipamento opera em caráter secundário isto e, náo tem direito a protecão contra interferéncia prejudicial, mesmo tipo, e não pode causar interferéncia a sistemas operando em caráter primário. Para consultas, visite: <u>www.anatel.gov.br</u>
Forente Arabiske Emirater:	TRA Red (STRID) No. D DRA STA-No. D DRA STA-No. D DRA STA-No.
Kasakhstan:	EAL
	Modellnavn: NR-OV Produsent: Mitsubishi Electric Corporation Eksportland: Japan

Land/område	
Kina:	1.   [????????????????????????????????????
Korea:	B ? ?? (??? ????????) ? ??? ???(B ?) ?????????????????????????
Malaysia:	This device has been certified under the Communications & Multimedia Act of 1998, Communications and Multimedia (Technical Standards) Re- gulations 2000. To retrieve your device's serial number, please visit (volvocars.com/support [https://www.volvocars.com/intl/support]) and search for "SIRIM Label Verification". Device category: Navigation equipment for vehicle (Bluetooth) Model: NR-OV Type Approval No.: RBAY/18A/1015S(15-4067)
Mexico:	NOM - Are
EU:	Produsent: Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works 2-3-33, Miwa, Sanda-city. Hyogo, 669-1513, Japan Mitsubishi Electric Corporation erklærer herved at denne typen radioutstyr [Audio Navigation Unit] er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU. Du finner mer informasjon på <u>www.volvocars.com [https://www.volvocars.com/]</u> .
Taiwan:	6.66.5   6.65.5   6.65.5   6.65.5   6.65.5   6.65.5   6.65.5   6.65.5   6.65.5   6.65.5   6.65.5   6.65.5   6.65.5   6.65.5   6.65.5   6.65.5   6.65.5   6.65.5   6.65.5

# MPEG4-AVC (H.264):

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COM-MERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COM-MERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LI- CENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE <u>HTTP://WWW.MPEGLA.COM</u>

# VC-1:

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COM-MERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE VC-1 STANDARD ("VC-1 VIDEO") AND/OR (ii) DECODE VC-1 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COM-MERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE VC-1 VIDEO. NO LI-CENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE <u>HTTP://WWW.MPEGLA.COM</u>

# **MPEG-4 VISUAL:**

USE OF THE PRODUCT IN ANY MANNER THAT COMPLIES WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD IS PROHIBITED, EXCEPT FOR USE BY A CONSUMER ENGAGING IN PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITIES.

# 2.3.3. Typegodkjenning Radio Equipment Directive

# Radio Equipment Directive 2014/53/EU

CE_DECL_Telestart_EN_DE		
Declaration of Conformity (ALCOGUARD) 2017.09.22		
Declaration of Conformity (DY-1VW0F-T)		
Declaration of Conformity (TU-6)		
Declaration of Conformity_UAHL5_English		
DoC (Declaration of Conformity)_for_NR-0V		
DoC_RED2014_RS4 - Hella radar		
DoC-RED-L2C0054TR		
DoC-RED-L2C0055TR		
DoC-RED-V03-134TRX		
DoC_Volvo_Ref_31438104_NB1948_ZS170654004021_signed		
DoC_Volvo_Ref_31472201_NB1948_ZS170654004023_signed		
DoC_Volvo_Ref_31483411_NB1948_ZS170654004010_signed		
DoC_Volvo_Ref_31483412_NB1948_ZS170654004022_signed		
DoC_Volvo_Ref_31483416_NB1948_ZS170654004011_signed		
EU-Konformitätserklärung_L538_RHS_V3.0		

#### HUF8423\_EU

HUF8432 EU

Gjelder fra og med 2020

NR-OV 002 IHU 3.2 EU Declaration of Conformity [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/2020/NR-0V\_002\_IHU\_3.2\_Melco\_EU\_Declaration\_of\_Conformity.pdf]

30761717 Master3 Declaration of Conformity [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/RED-Master3-DoC.pdf]

AMFM Declaration of Conformity [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/DoC\_AMFM.pdf]

APN IAM21 Declaration of Conformity [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/APN\_IAM21\_DoC\_20171010.pdf]

<u>AV9257382 F12 EU Declaration of Conformity</u> [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/EU Konformitaetserklaerung F12 V20sign.pdf]

DAB tuner CQ-OVE MITSUBISHI Declaration of Conformity [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/2017-06-12\_Declaration\_of\_ConformityCQ-OVE\_MITSUBISHI.pdf]

ED9253993 MCV EU Declaration of Conformity [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/EU-Konformit--tserkl-rung\_MCV\_V4\_0\_En\_De.pdf]

FMDAB Declaration of Conformity [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/DoC\_FMDAB.pdf]

GJ32-18C901-BB L538 RHS Declaration of Conformity [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/EU-Konformit-tserkl--rung\_L538\_RHS\_V3-0.pdf]

<u>GM5T-19G461-FA B479 EU Declaration of Conformity [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/EU-Konformitaetserklaerung\_B479\_2\_sign.pdf]</u>

GNSS Declaration of Conformity [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/DoC\_GNSS.pdf]

HUF8423MS EU Declaration of Conformity [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/HUF8423MS\_EU\_DoC\_2019-06-07.pdf]

HUF8432MS EU TEC Declaration of Conformity [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/HUF8432MS\_EU\_TEC\_2019-06-07.pdf]

IHU-4-0 Declaration of Conformity [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/doc-red-ihu-4-0.pdf]

MAM Declaration of Conformity [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/DoC\_MAM.pdf]

TVamp Declaration of Conformity [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/DoC\_TVamp.pdf]

VCM Declaration of Conformity

[https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/VCM\_Declaration\_of\_Conformity\_RED.pdf]

Wireless charger Aptiv Declaration of Conformity [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/DoC\_scanned.pdf]

Gjelder fra og med 2021

<u>NR-OV(No RQZY4-0062) EU Declaration of Conformity</u> [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/2021/Declaration\_of\_Conformity\_for\_RED\_NR-OV\_RQZY4-0062.pdf]

# 2.3.4. Typegodkjenning for fjernnøkkelsystemet

Typegodkjenning for bilens fjernnøkkelsystem er oppført i følgende tabeller.

# Låsesystem for nøkkelfri start (Passive Start) og nøkkelfri låsing/opplåsing (Passive Entry\*)



CEM-merking for fjernnøkkelsystemet. Kompletterende typegodkjenningsnummer finnes i tabellene nedenfor.

Land/område	Typegodkjenning	
Argentina	CNC ID: C-14771	
Brasil	MT-3245/2015	0569-15-6830 (01) 0 7897843840561
Europa	Delphi Deutschland GmbH, 42367 Wuppertal bekrefter herved at denne VO3-134TRX er i overensstemmelse med de vesentlige egenskapskravene og øvrige relevante bestemmelser som fremgår av direktivet 2014/53/EU (RED).	
De forente ara- biske emirater	ER37847/15 DA0062437/11	
Indonesia	Nomor: 38301/SDPPI/2015	
Jordan	TRC/LPD/2014/250	
Malaysia	RAAT/37A/1215/S(15-5198)	
Mexico	IFETEL: RLVDEV015-0396	
Namibia	TA-2016-02	
Russlad		ERE ERE
Serbia	P1614120100	
Sør-Afrika	TA-2014-1868	

# Fjernkontroll

Land/område	Typegodkjenning	
Europa	Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG erklærer herved at denne typen radioutstyr HUF8423MS er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU. Frekvensbånd: 433,92 MHz Maksimal utstrålt sendeeffekt: 10 mW Produsent: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Germany	
Argentina		Se bilde under tabellen.
Brasil	Anatel: 06768-19-06643 Modelo: HUF8423MS Este equipomento opera em caráter secundário isto é não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar inter- ferência a sistemas operando em caráter primário.	ANATEL
Filippinene	ESD-1919938C	WWW NTC Type Approved Not: EBD-Information
De forente ara- biske emirater		TRA REGISTERED No: ER72465/19 DEALER No: DA36976/14
Ghana	NCA Approved: ZRO-M8-7E3-138	
Indonesia <sup>[1]</sup>	Sertifikat Nomor: 65073/SDPPI/2019 PLG ID: 8093	
CU (Customs Union) Kasakhstan, Russland		EAC
Marokko	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 20402 ANRT 2019 Date d'agrément: 10/07/2019	
Moldavia		024
Nigeria	Connection and use of this communication equipment is permitted by the Nigerian Com- munications Commission	
Oman		OMAN - TRA R/7757/19 D172249
Paraguay	HUF8423MS	
Serbia		

Land/område	Typegodkjenning	
Singapore	Complies with IMDA Standards DA103787	
Sør-Afrika	TA-2019/772	ICASA
Taiwan	<pre>????????????????????????????????????</pre>	
Ukraina	.Справжнім Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co KG заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному[HUF8423MS] регламенту радіообладнання; повний текст -декларації про відповідність доступний на веб :сайті за такою адресою Робоча частота: 433,92 ГГц	
Vietnam		King Internet in the second se
Hviterussland		TP
Zambia		<b>ZICTA</b> ZMB/ZICTA/TA/2019/7/105

#### Argentina



H-23694

# Key Tag

Land/område	Typegodkjenning	
Europa	Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG erklærer herved at denne typen radioutstyr HUF8432MS er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU. Frekvensbånd: 433,92 MHz Maksimal utstrålt sendeeffekt: 10 mW Produsent: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Germany	
Argentina		Se bilde under tabellen.
Brasil	Anatel: 04362-16-06643 Modelo: HUF8432MS Este equipo opera em caráter secundário isto é não tem direito a proteção contra inter- ferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.	ANATEL
Ghana	NCA Approved: ZRO-M8-7E3-139	
Filippinene	ESD-1919939C	View NTC Type Approved No.: ESD-1919090C
De forente ara- biske emirater		TRA REGISTERED No: ER72467/19 DEALER No: DA36976/14
CU (Customs Union) Kasakhstan, Russland		EAC
Indonesia <sup>[1]</sup>	Sertifikat Nomor: 65072/SDPPI/2019 PLG ID: 8093	
Marokko	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 20403 ANRT 2019 Date d'agrément: 10/07/2019	
Moldavia		024
Nigeria	Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Com- munications Commission	
Oman		OMAN - TRA R/7758/19 D172249
Paraguay	HUF8432MS	HUF8432MS CONATEL NR:2019-08-1-0448
Serbia		

Land/område	Typegodkjenning	
Singapore	Complies with IMDA Standards DA103787	
Sør-Afrika	TA-2019-773	Ις
Taiwan	<pre>????????????????????????????????????</pre>	
Ukraina	.Справжнім Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co KG заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному[HUF8432MS] регламенту радіообладнання; повний текст -декларації про відповідність доступний на веб :сайті за такою адресою Робоча частота: 433,92 ГГц	
Vietnam		Auguan ICT
Hviterussland		TP
Zambia		ZICTA ZMB/ZICTA/TA/2019/7/121

#### Argentina



H-23695

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Gjelder bare Indonesia.

# 2.3.5. Personvernbestemmelser

Volvo respekterer og verner om den personlige integriteten til alle som besøker våre nettsider.

Disse bestemmelsene gjelder for behandling av kundedata og personopplysninger. Hensikten er å gi nåværende, tidligere og potensielle kunder en generell forståelse for:

- Forutsetningene for vår innsamling og behandling av dine personopplysninger.
- Typen personopplysninger som vi samler inn.
- Årsaken til at vi samler inn dine personopplysninger.
- Hvordan håndterer vi personopplysninger.

Du finner mer informasjon om retningslinjene på volvocars.com [https://www.volvocars.com/].

# 2.3.6. Betingelser for tjenester

Volvo tilbyr tjenester som bidrar til å øke bilens sikkerhet og komfort.

Tjenestene omfatter alt fra hjelp i nødssituasjoner til navigering og forskjellige underholdningstjenester.

Før du bruker tjenestene er der viktig at du leser om vilkårene for tjenestene på volvocars.com [https://www.volvocars.com/].

# 2.3.7. Lisensavtale for navigasjonssystem\*

En lisens<sup>[1]</sup> er en avtale om å drive en viss virksomhet eller utnytte en annens rettighet på riktig måte, etter de angitte vilkårene i avtalen.

# LISENSAVTALE FOR SLUTTBRUKERE

VENNLIGST LES DENNE LISENSAVTALEN FOR SLUTTBRUKERE NØYE FØR DU TAR HERE-DATABASEN I BRUK.

#### MERKNAD TIL BRUKEREN

DETTE ER EN LISENSAVTALE – OG IKKE EN AVTALE OM SALG – MELLOM DEG OG HERE EUROPE B.V. ("HERE") FOR DIN KOPI AV HERE NAVIGABLE MAP DATABASE, INKLUDERT TILKNYTTET DATAPROGRAMVARE, MEDIER OG FORKLA-RENDE TRYKT DOKUMENTASJON UTGITT AV HERE (SAMLET KALT "DATABASEN"). VED Å BRUKE DATABASEN, GOD-TAR DU ALLE VILKÅRENE I DENNE LISENSAVTALEN FOR SLUTTBRUKERE ("AVTALEN"). HVIS DU IKKE GODTAR VILKÅ-RENE I DENNE AVTALEN, MÅ DU SNAREST SENDE DATABASEN OG ALLE ELEMENTER SOM FØLGER MED DEN TIL-BAKE TIL LEVERANDØREN FOR Å FÅ DEN REFUNDERT.

#### EIERSKAP

Databasen samt opphavsretter og åndelige eiendomsrettigheter eller underliggende rettigheter i disse tilhører HERE eller deres rettighetsinnehavere. Mediene Databasen ligger på forblir HEREs og din leverandørs eiendom inntil du har betalt hele beløpet som tilfaller HERE og/eller din leverandør i overensstemmelse med denne Avtalen eller tilsvarende avtale(r) om levering av Databasen til deg.

#### TILDELING AV LISENS

HERE tildeler deg en lisens uten enerett for din personlige bruk av Databasen eller, hvis relevant, for intern bruk av den i ditt foretak. Denne lisensen omfatter ikke noen rett til å tildele underlisenser.

#### BRUKSBEGRENSNINGER

Databasens bruk er begrenset til det bestemte systemet den ble opprettet for. Unntatt i den utstrekning det eksplisitt tillates av de regelverk man er pålagt å forholde seg til (dvs. nasjonale lovverk basert på det europeiske programvaredirektivet (91/250) og Databasedirektivet (96/9)), har du ikke rett til å trekke ut eller gjøre ny bruk av vesentlige deler av innholdet i Databasen og heller ikke reprodusere, kopiere, endre, tilpasse, oversette, demontere eller dekompilere den eller ta fra hverandre programkoden i noen del av Databasen. Hvis du ønsker å oppnå samspillinformasjon i den betydningen som fremgår av (de nasjonale lover basert på) det europeiske programvaredirektivet, skal du gi HERE rimelig anledning til å fremskaffe slik informasjon på fornuftige vilkår, inkludert priser, som skal fastsettes av HERE.

Databasen inneholder informasjon gitt under lisens til HERE fra tredjeparter og er underlagt leverandørens vilkår og opphavsrettsmeldinger som er fremsatt på følgende URL:

here.com/supplierterms

#### OVERFØRING AV LISENS

Du har ikke rett til å overføre Databasen til tredjeparter, unntatt når den er installert i det systemet den ble opprettet for eller når du selv ikke beholder noen kopi av Databasen og under forutsetning av at den du overfører den til godtar alle vilkår i denne Avtalen og bekrefter dette skriftlig til HERE. Sett med flere plater kan kun overføres eller selges som ett komplett sett slik det ble levert av HERE, og ikke som noe delsett av dette.

#### **BEGRENSET GARANTI**

HERE garanterer at, med forbehold for advarslene angitt nedenfor, over et tidsrom på 12 måneder etter at du har kjøpt din kopi av Databasen, vil denne i alt vesentlig ha den ytelse som fremgår av HEREs 'Kriterier for nøyaktighet og fullstendighet' i kraft på den datoen du kjøpte Databasen. Disse kriteriene er tilgjengelige fra HERE på forespørsel. Skulle Databasen ikke gi den ytelsen som overensstemmer med denne begrensede garantien, skal HERE gjøre sitt beste innen rimelighetens grenser for å reparere eller skifte ut din uoverensstemmende kopi av Databasen. Hvis disse forsøkene ikke fører til at Databasen gir den ytelsen som tilsvarer garantiene i dette dokumentet, vil du ha valget mellom enten å motta en rimelig refusjon av beløpet du betalte for Databasen eller å oppheve denne Avtalen. Dette skal være HEREs fulle ansvar og ditt eneste rettsmiddel mot HERE. Med unntak av det som er uttrykkelig angitt i dette avsnittet, garanterer eller lover HERE intet i forbindelse med bruk av resultatene av bruken av Databasen hva angår dennes korrekthet, nøyaktighet, pålitelighet eller på annen måte. HERE garanterer ikke at Databasen er eller kommer til å være feilfri. Ingen muntlig eller skriftlig informasjon eller rådgivning gitt av HERE, din leverandør eller noen annen part skal anses å utgjøre en garanti eller på noen måte utvide omfanget av den begrensede garantien beskrevet ovenfor. Den begrensede garantien gitt i denne AVTALEN verken påvirker eller annullerer eventuelle lovfestede juridiske rettigheter du måtte ha under den juridiske garantien mot skjulte defekter.

Hvis du ikke kjøpte Databasen direkte fra HERE, kan du ha lovfestede rettigheter i forhold til den personen du kjøpte Databasen fra, i tillegg til de rettigheter HERE har gitt deg med dette dokumentet, i henhold til lovverket i din rettskrets. Ovenstående garanti fra HERE skal ikke påvirke slike lovfestede rettigheter og du skal ha rett til å gjøre dem gjeldende i tillegg til de garantirettigheter du har fått i dette dokumentet.

#### ANSVARSBEGRENSNING

Prisen på Databasen inkluderer ingen hensyntagen til overtagelse av erstatningsansvar for følgeskader, indirekte skader eller ubegrensede direkte skader som måtte oppstå i forbindelse med din bruk av Databasen. Følgelig skal HERE under ingen omstendigheter ha erstatningsansvar for noen følgeskader eller indirekte skader, inkludert uten begrensning tap av inntekt, data eller bruk, som måtte ramme deg eller en eventuell tredjepart som følge av bruken av Databasen, det være seg i kontraktsmessige eller ikke-kontraktsmessige forhold (uaktsomhet) eller basert på en garanti, selv om HERE er blitt informert om muligheten for et slikt skadeansvar. I alle fall er HEREs erstatningsansvar begrenset til prisen på din kopi av Databasen.

DEN BEGRENSEDE GARANTIEN OG ANSVARSFRASKRIVELSEN UTTRYKT I DENNE AVTALEN PÅVIRKER IKKE OG ER UTEN PREJUDISE FOR DINE LOVFESTEDE RETTIGHETER HVIS DU HAR KJØPT DATABASEN PÅ EN ANNEN MÅTE ENN VED EN FORRETNINGSTRANSAKSJON.

#### ADVARSLER

Databasen kan inneholde uriktig eller ufullstendig informasjon på grunn av tidsforløp, endrede omstendigheter, de anvendte kildenes art og karakteren av innsamlingen av omfattende geografiske data, som alle kan føre til ukorrekte resultater. Databasen inkluderer ikke og gir ikke informasjon om – blant annet – reisetid og vil kanskje ikke inkludere sikkerhet i nærmiljøet, lovhåndheving, nødhjelp, konstruksjonsarbeider, stengte veier og gater, veibanens fall eller stigning, brohøyde, vekt- eller andre begrensninger, vei- eller trafikkforhold, spesielle hendelser, avhengig av hvilken type navigasjonssystem du har.

#### GJELDENDE LOV

Denne avtalen skal rette seg etter lovene i rettskretsen der du bor på den datoen Databasen blir kjøpt. Skulle du på dette tidspunkt bo utenfor Den europeiske union eller Sveits, er det loven i den rettskretsen innenfor Den europeiske union eller Sveits hvor du kjøpte Databasen som kommer til anvendelse. I alle andre tilfeller, eller hvis den rettskrets hvor du kjøpte Databasen ikke kan defineres, skal loven i Nederland anvendes. De kompetente domstoler på ditt hjemsted på det tidspunkt du kjøpte Databasen skal ha domsmakt i eventuelle tvister som måtte oppstå på grunn av eller i forbindelse med denne avtalen, uten prejudise for HEREs rett til å reise krav mot deg på ditt den gang gjeldende hjemsted.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> EULA = End User License Agreement

# 2.3.8. Informasjon om stoffer på kandidatlisten (CL) ifølge REACH-forordningen, artikkel 33.1

I henhold til 33.1 i REACH-forordningen (forordning (EF) nr 1907/2006)<sup>[1]</sup> skal yrkeskunder informeres om forekomsten av særlig farlige stoffer (SVHC<sup>[2]</sup>) i produkter levert av Volvo Cars. Hensikten er å muliggjøre sikker håndtering av komponentene som inngår, for å beskytte mennesker og miljø. Volvo Cars støtter målsetningen med REACH-forordningen generelt, og spesielt artikkel 33, som samsvarer

med vår forpliktelse til å fremme ansvarlig produksjon, håndtering og bruk av våre produkter.

# Innhold av stoffer i kandidatlisten

Artiklene som er med i «Tabell over stoffer i kandidatlisten», inneholder stoffer som inngår med mer enn 0,1 vektprosent på kandidatlisten for den aktuelle bilen. Informasjonen om stoffer på kandidatlisten, bygger på opplysninger vi har fått av leverandørene våre og egne produktdata.

## Generell informasjon for sikker bruk av varer

Hver bil fra Volvo Cars er utstyrt med en førerveiledning som inneholder informasjon om sikker bruk for bilens eier/fører/bruker. I Volvo Cars informasjon om reparasjon og service av biler og originaldeler finnes også informasjon om sikker bruk for servicepersonell.

De stoffene som er angitt i den aktuelle «Tabell over stoffer i kandidatlisten» og som forekommer i deler av bilen, er bygd inn på en slik måte at potensiell eksponering mot kunder og risiko for mennesker eller miljø, kan minimeres når bilen og delene av den brukes på tiltenkt måte, og reparasjoner, service og vedlikehold utføres i samsvar med de tekniske anvisningene for disse aktivitetene og i samsvar med god standardpraksis innen bransjen.

En bil som ikke skal brukes lenger skal kun avfallshåndteres på lovlig måte innen EU ved et autorisert avfallsmottak. Bildeler skal avfallshåndteres ifølge gjeldende lokal lovgivning og anvisninger fra lokale myndigheter.

## Tabell over stoffer i kandidatlisten

Flere detaljer er tilgjengelige i en PDF-fil, se Support (støtte) / Informasjon om bilen / Regler og forskrifter.

Vi informerer om at nesten alle produktområder inneholder bly (CAS No 7439-92-1), hovedsakelig som legeringselement i stål, aluminium og kopper.

<sup>[1]</sup> REACH – EUs kjemikalieregelverk som trådte i kraft 1. juni 2007, forordning (EF) nr 1907/2006 om registrering, vurdering, godkjenning og begrensning av kjemikalier.

<sup>[2]</sup> SVHC – Substances of Very High Concern, svært farlige stoffer som finnes på kandidatlisten (CL).

# 2.3.9. Spotify Lisensavtale

Volvo tilbyr et stort utvalg tjenester, apper og programmer som har som mål å gjøre det behageligere, hyggeligere og sikrere å bruke din Volvo. Flere av appene og programmer er laget av tredjepartsselskaper, og inneholder programvare med lisens fra tredjepartsprodusenten.

## **Spotify Lisensavtale**

Dette produktet inneholder programvare fra tredjepart som er utviklet av Spotify: <u>www.spotify.com/connect/third-party-licenses</u>]. <u>ses [https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses]</u>.

# 2.4. Displayer og brytere ved føreren i bil med venstreratt

I oversiktene vises hvor displayer og brytere rundt førerplassen er.

# Ratt og instrumentpanel



- 1 Parkeringslys, varsellys, nærlys, fjernlys, blinklys, tåkelys bak, nullstilling av trippteller
- 2 Rattbrytere for manuelt girskift med automatgir\*
- 8 Frontrutedisplay\*
- 4 Førerdisplay
- 5 Viskere og spyling, regnføler\*
- 6 Høyre bryterpanel i rattet
- **7** Rattinnstilling
- 8 Signalhorn
- 9 Venstre bryterpanel i rattet
- 10 Åpne panseret
- (1) Displaybelysning, opplåsing/åpning\*/lukking\* av bakluke, lyshøyderegulering for halogenfrontlys

## Takkonsoll



- 1 Leselamper foran og kupébelysning
- 2 Panoramatak\*
- 3 Display i takkonsollON CALL-knapp\*
- 4 Manuell avblending av kupéspeil \* [1]

# Midt- og tunnelkonsoll



- 1 Midtdisplay
- **2** Varselblinklys, defroster, medier
- 3 Girvelger
- 4 Startbryter
- 5 Kjøremodusbryter
- 6 Parkeringsbrems
- 7 Automatisk brems ved stillstand

## Førerdør



- 1 Minne for innstillinger av elektrisk styrt forsete\*, sidespeil og frontrutedisplay\*
- 2 Sentrallås
- 3 Vindusheiser, sidespeil, elektrisk barnesikring\*
- 4 Innstilling av forsete
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Biler med automatisk nedblending er ikke utstyrt med bryter for manuell nedblending.

# 2.5. Displayer og brytere ved føreren i bil med høyreratt

I oversiktene vises hvor displayer og brytere rundt førerplassen er.

## Ratt og instrumentpanel



- 1 Parkeringslys, varsellys, nærlys, fjernlys, blinklys, tåkelys bak, nullstilling av trippteller
- 2 Rattbrytere for manuelt girskift med automatgir\*
- 3 Frontrutedisplay\*
- 4 Førerdisplay
- 5 Viskere og spyling, regnføler\*
- 6 Høyre bryterpanel i rattet
- 7 Displaybelysning, opplåsing/åpning\*/lukking\* av bakluke, lyshøyderegulering for halogenfrontlys
- 8 Åpne panseret
- 9 Signalhorn
- 10 Rattinnstilling
- 1 Venstre bryterpanel i rattet

## Takkonsoll



- 1 Leselamper foran og kupébelysning
- 2 Panoramatak\*
- **3** Display i takkonsollON CALL-knapp\*
- 4 Manuell nedblending av kupéspeil

## Midt- og tunnelkonsoll



- 1 Midtdisplay
- 2 Varselblinklys, defroster, medier
- 3 Girvelger
- 4 Startbryter
- 5 Kjøremodusbryter
- 6 Parkeringsbrems
- **7** Automatisk brems ved stillstand

## Førerdør



- 1 Minne for innstillinger av elektrisk styrt forsete\*, sidespeil og frontrutedisplay\*
- 2 Sentrallås
- 3 Vindusheiser, sidespeil, elektrisk barnesikring\*



\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 2.6. Koble inn utstyr i bilens feilsøkingsuttak

Feil tilkobling og installasjon av programvare eller tiltrekkingsverktøy kan påvirke bilens elektronikksystem negativt.

Volvo anbefaler sterkt av Volvo-eiere utelukkende installerer originalt tilbehør godkjent av Volvo, og at installasjonen av tilbehør utelukkende utføres av en Volvo-servicetekniker med nødvendig kompetanse. Enkelte tilbehør fungerer bare når tilhørende programvare er installert i bilens datasystem.



Forretningskontakten (On-board Diagnostic-kontakten, OBDII) under instrumentpanelet på førersiden

## i Nb!

Volvo Cars overtar intet ansvar for konsekvensene dersom utstyr som ikke er godkjent, kobles til On-board Diagnosticuttaket (OBDII). Dette uttaket bør bare benyttes av utdannede og kvalifiserte Volvo-serviceteknikere.

# 2.7. Førerdistraksjon

Det er førerens ansvar å gjøre alt for å sørge for sikkerheten for seg selv, passasjerene og alle andre på veien. En del av dette ansvaret er dermed å unngå distraksjon, som at føreren utfører aktiviteter som ikke er relatert til å håndtere bilen i trafikken.

Din nye Volvo er utstyrt med omfattende underholdnings- og kommunikasjonssystemer. Du har kanskje også andre bærebare, elektroniske enheter for din egen bekvemmelighet. Bruk disse systemene og enhetene på en sikker måte, slik at du unngår å bli distrahert.

For alle slike systemer vil vi gi følgende advarsel, som viser Volvos sterke omsorg for din sikkerhet. Bruk aldri slike enheter eller noen funksjon i bilen på en slik måte at det distraherer deg fra den oppgaven å kjøre sikkert. Distraksjoner kan føre til alvorlige ulykker. I tillegg til denne generelle advarselen gir vi følgende råd om enkelte nye funksjoner som kan finnes i bilen:

#### /ı Advarsel

- Bruk aldri en håndholdt mobiltelefon under kjøring. I noen områder er det forbudt for føreren å bruke mobiltelefon når bilen er i bevegelse.
- Dersom bilen er utstyrt med et navigasjonssystem, skal det bare stilles inn og gjøres endringer i reiseruten når bilen er parkert.
- Programmer aldri lydsystemet når bilen er i bevegelse. Programmer radioens forhåndsinnstillinger når bilen er parkert, og benytt de programmerte forhåndsinnstillingene slik at det blir raskere og enklere å benytte radioen.
- Benytt aldri bærbare datamaskiner eller nettbrett når bilen er i bevegelse.

# 2.8. Skifte av marked (land) ved import eller flytting

Ved import eller flytting til et annet land er det viktig at du registrerer bilen på det nye markedet, for eksempel for at oppkoblede tjenester skal fungere riktig og for å sikre at bilen er i samsvar med lokale lover og krav.

### Besøk en autorisert Volvo-forhandler

Kontakt en autorisert Volvo-forhandler for å få hjelp til å registrere bilen på det nye markedet.

Hvis dette ikke gjøres, kan du oppleve at apper, Volvo On Call<sup>[1]</sup>, programvarenedlasting og andre oppkoblede tjenester påvirkes og ikke fungerer riktig.

#### Opprette en ny Volvo ID på ditt nye hjemmemarked

Ved flytting til et annet land bør du opprette en Volvo ID i det nye landet.

Hvis du tidligere har opprettet en Volvo ID i et annet land og vil benytte samme e-postadresse, må du første slette din Volvo ID i den regionen hvor du opprettet det. Alternativt kan du opprette en ny Volvo ID med en annen e-postadresse.

#### For biler med Volvo On Call<sup>[1]</sup>

Last ned Volvo Cars-appen fra landet som bilen skal brukes i, og parkoble appen med bilen din.

#### (i) Nb!

Besøk en Volvo-forhandler hvis du har importert eller flyttet med bilen til et nytt land.

Tilgjengelige tjenester kan variere avhengig av marked og bilmodell.

# (i) Nb! Hvis bilen eksporteres til et annet marked, er ikke Volvo ansvarlig for eventuelle tilpasninger av bilen for å oppfylle krav eller lover som gjelder på det importerende markedet. Les mer i Service og garanti, eller kontakt Volvo-verkstedet for å få mer informasjon.

<sup>[1]</sup> Gjelder bare markeder som har tilgang til Volvo On Call.

# 2.9. Vise bilens understellsnummer

Alle biler har et unikt identifikasjonsnummer, understellsnummeret (VIN)<sup>[1]</sup>. Dette må blant annet oppgis ved henvendelse til en Volvo-forhandler om for eksempel Volvo On Call.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- $\textbf{2} \quad G \texttt{a} \text{ videre til System} \ {\scriptstyle \rightarrow} \ \textbf{Systeminformasjon} \ {\scriptstyle \rightarrow} \ \textbf{Bilens identifikasjonsnummer}.$
- > Bilens understellsnummer vises.

Andre måter å finne på VIN er:

- på den første siden i service- og garantiboken
- i bilens vognkort
- se på instrumentpanelet gjennom bilens frontrute.



VIN har omtrent samme plassering på alle modeller.

<sup>[1]</sup> Vehicle Identification Number
# 2.10. Innspilling av data

Som en del av Volvos sikkerhets- og kvalitetsarbeid, registreres en del informasjon om drift, funksjonalitet og tilbud i bilen.

# Event Data Recorder (EDR)

Denne bilen er utstyrt med en "Event Data Recorder"EDR. Hovedoppgaven for den er å registrere og spille inn data i forbindelse med trafikkulykker og ulykkeslignende situasjoner, som når kollisjonsputa utløses eller bilen kommer borti en veisperring. Dataene registreres for å øke kunnskapen om hvordan bilens systemer fungerer i slike situasjoner. EDRen er utviklet for å spille inn data om kjøretøydynamikk og sikkerhetssystemer i en kort periode, vanligvis 30 sekunder eller mindre.

EDRen i denne bilen er konstruert slik at den ved trafikkulykker eller ulykkeslignende situasjoner spiller i data om:

- hvordan de ulike systemene i bilen fungerte
- om fører og passasjer hadde spent/festet sikkerhetsbeltene
- førerens bruk av gass- eller bremsepedalen
- hvilken hastighet bilen hadde.

Dette kan bidra til kunnskap om omstendighetene når trafikkulykker inntreffer og skader oppstår. Data spilles bare inn av EDR hvis det oppstår en ikke bagatellmessig kollisjonssituasjon - ingen data registreres av EDR under vanlig kjøring. Systemet registrerer heller aldri hvem som kjører bilen eller det geografiske stedet er situasjonen oppstår. Andre parter, som politiet, kan derimot benytte de innspilte dataene i kombinasjon med den slags personlig identifiserbar informasjon som rutinemessig innhentes ved en trafikkulykke. For å kunne tolke de registrerte dataene må en ha spesialutstyr og tilgang til enten bilen eller til EDRen.

I tillegg til EDR er bilen utstyrt med en rekke datamaskiner som har til oppgave å kontrollere og overvåke bilens funksjon kontinuerlig. De kan spille inn data under normale kjøreforhold, men fremfor alt hvis de registrerer feil som berører bilens drift og funksjonalitet, eller ved aktivering av bilens aktive førerstøttefunksjon (f. eks. City Safety og autobremsen).

En del av de innspilte dataene trengs for at en tekniker skal kunne utføre service og vedlikehold og rette eventuelle feil. Den registrerte informasjonen trengs også for at Volvo skal oppfylle lover og forskrifter. Informasjonen som er registrert i bilen ligger lagret i disse datamaskinene til bilen kommer inn til service eller reparasjon.

I tillegg til det som er nevnt over, kan den registrerte informasjonen benyttes samlet til forskning og produktutvikling for stadig å forbedre sikkerheten og kvaliteten på Volvoene.

Volvo vil ikke medvirke til at ovennevnte informasjon gis videre til tredjepart uten bileierens samtykke. Nasjonale lover og forskrifter kan tvinge Volvo til å utlevere slik informasjon til politiet eller andre myndigheter som kan påberope seg juridisk rett til å se den. For å kunne lese og tolke de innspilte dataene, kreves spesielt teknisk utstyr som Volvo og verksteder som har inngått avtale med Volvo, har tilgang til. Volvo har ansvar for at informasjonen som overføres til Volvo i forbindelse med service og vedlikehold lagres og håndteres på en sikker måte, og at håndteringen oppfyller egnede lovkrav. Kontakt en Volvoforhandler for mer informasjon.

# Vehicle Connectivity Module (VCM High)

Kjøretøy som er utstyrt med VCM High kan samle inn data om kjøretøyets sikkerhetsfunksjoner og øvrige funksjoner i kjøretøyet. Dataene samles inn for produktutvikling, kvalitetsoppfølging og sikkerhetsarbeid samt for å overvåke kjøretøyets kvalitet og sikkerhetsfunksjoner. Formålet med innsamlingen av dataene er også å håndtere Volvo Cars' garantioppdrag og oppfylle lovkrav som er relatert til utslipp fra motorkjøretøy.

I forbindelse med innsamlingen av data kan det hende at Volvo bruker en liten del av kjøretøyets dataplan, opptil 10 MB/måned.

# 2.11. Montering av tilbehør

Vi anbefaler sterkt at Volvo-eiere bare installerer originaltilbehør som er godkjent av Volvo, og at monteringen av tilbehøret bare utføres av en utdannet og kvalifisert Volvo-servicetekniker. Visse tilbehør fungerer bare hvis tilhørende programvare finnes i bilens datasystem.

- Volvo originaltilbehør er testet for å sikre at de fungerer sammen med bilens systemer for ytelse, sikkerhet og utslippskontroll. Dessuten vet en utdannet og kvalifisert Volvo-servicetekniker hvilket tilbehør som kan og ikke kan monteres på sikker måte i en Volvo. Du bør alltid rådspørre en utdannet og kvalifisert Volvo-servicetekniker for du monterer noe tilbehør i eller på bilen.
- Tilbehør som ikke er godkjent av Volvo er eventuelt ikke testet spesifikt for å passe sammen med bilen din.
- Enkelte av bilens ytelses- eller sikkerhetssystemer kan påvirkes negativt hvis du monterer tilbehør som ikke er testet av Volvo, eller hvis du lar noen som ikke har erfaring med bilen, montere tilbehør.
- Skader som skyldes tilbehør som er montert feilaktig eller på en måte som ikke er godkjent, omfattes eventuelt ikke av nybilgarantien. Du finner mer informasjon om garanti i service- og garantiheftet. Volvo tar ikke noe ansvar for dødsfall, personskader eller kostnader som kan oppstå som følge av at annet enn originaltilbehør er montert.

# 2.12. Programvareoppdateringer

For at du som Volvo-kunde skal få en best mulig opplevelse av bilen utvikler Volvo kontinuerlig systemene i bilene og tjenestene du blir tilbudt.

I forbindelse med service hos en autorisert Volvo-forhandler blir programvaren i din Volvo oppdatert til den nyeste versjonen. Med den siste programvareoppdateringen kan du dra nytte av tilgjengelige forbedringer, inklusive de som er levert i tidligere programvareoppdateringer.

#### (i) Nb!

Funksjonaliteten etter oppdatering kan variere avhengig av marked, modell, modellår og tilleggsutstyr.

# 2.13. Viktig informasjon om tilbehør og ekstrautstyr

Feil tilkobling og installasjon av tilbehør og ekstrautstyr kan virke negativt inn på bilens elektronikk.

Volvo anbefaler sterkt av Volvo-eiere utelukkende installerer originalt tilbehør godkjent av Volvo, og at installasjonen av tilbehør utelukkende utføres av en Volvo-servicetekniker med nødvendig kompetanse. Enkelte tilbehør fungerer bare når tilhørende programvare er installert i bilens datasystem.

Utstyret som beskrives i førerveiledningen finnes ikke i alle biler - de har ulikt utstyr avhengig av tilpasning til behovene i forskjellige markeder, og nasjonale eller lokale lover og bestemmelser.

Ekstrautstyr eller tilbehør som beskrives i denne førerveiledningen markeres med en asterisk (stjerne). Kontakt en Volvo-forhandler hvis du er usikker på hva som er standardutstyr og hva som er tilleggsutstyr/tilbehør.

#### / Advarsel

Føreren er alltid ansvarlig for at bilen benyttes på en sikker måte, og at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Det er også viktig at vedlikehold og service utføres på bilen i henhold til Volvos anbefalinger, i henhold til eierinformasjonen og service- og garantiheftet.

Dersom informasjonen i bilen er forskjellig fra den trykte førerveiledningen, skal den trykte informasjonen alltid overholdes.

# 3. Sikkerhet

# 3.1. Sikkerhetsbelter

# 3.1.1. Sikkerhetsbeltet

En oppbremsing kan få store konsekvenser hvis ikke sikkerhetsbeltet er i bruk.

For at sikkerhetsbeltet skal gi god beskyttelse er det viktig at det ligger godt inntil kroppen. Ikke fell seteryggen for lang bakover. Sikkerhetsbeltet er beregnet på å beskytte ved normal sittestilling.

#### /l Advarsel

Ikke bruk klips eller fest beltet rundt kroker eller andre deler av interiøret. Det forhindrer sikkerhetsbeltet i å sitte ordentlig.

### Advarsel

Sikkerhetsbeltet og kollisjonsputene virker sammen. Hvis sikkerhetsbeltet ikke brukes eller brukes på feil måte, kan dette påvirke virkningen av kollisjonsputa ved en kollisjon.

### /! Advarsel

Prøv aldri å endre eller reparere sikkerhetsbeltet selv. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

Hvis sikkerhetsbeltet har vært utsatt for stor belastning, f. eks. i en kollisjon, skal hele sikkerhetsbeltet skiftes ut. En del av sikkerhetsbeltets beskyttende egenskaper kan ha gått tapt, selv om det ser ut til å være uskadd. Skift også ut sikkerhetsbeltet hvis det er slitt eller skadet. Det nye sikkerhetsbeltet skal være typegodkjent og beregnet for samme sted som det gamle.

# 3.1.2. Feste og ta av sikkerhetsbelte

Se etter at alle passasjerene har festet sikkerhetsbeltet før kjøring.

### Feste sikkerhetbelte

Sikkerhetsbeltet er utstyrt med en belterull som låses i følgende situasjoner:

- dersom beltet trekkes for raskt ut.
- ved bremsing og akselerasjon.
- hvis bilen heller sterkt.
- ved kjøring i kraftigere svinger.

2 Lås fast beltet ved å skyve låsetungen ned i aktuell beltelås.

#### > Et høyt klikk angir at beltet er låst.

#### / Advarsel

Sett alltid låsetungen fra sikkerhetsbeltet i låsen på riktig side. Sikkerhetsbeltene og låsen vil da kanskje ikke fungere som de skal ved en kollisjon. Det er fare for alvorlige skader.

#### 3 I forsetene kan beltet justeres i høyden.



Trykk sammen beltefestene, og flytt beltet oppover eller nedover.

Plasser beltet så høyt som mulig uten at det gnisser mot halsen.



Beltet må ligge over skulderen (ikke ned over armen).

4 Trekk hoftebeltet over hoftene ved å dra i skråbeltet oppover mot skulderen.



Hoftebeltet skal sitte lavt (ikke over magen).

### /! Advarsel

Hvert sikkerhetsbelte er beregnet på bare én person.

### /! Advarsel

Ikke bruk klips eller fest beltet rundt kroker eller andre deler av interiøret. Det forhindrer sikkerhetsbeltet i å sitte ordentlig.

### Advarsel

Ikke skad sikkerhetsbeltene, og sett ingen fremmede gjenstander i låsen. Sikkerhetsbeltene og låsen vil da kanskje ikke fungere som de skal ved en kollisjon. Det er fare for alvorlige skader.

## Ta av sikkerhetsbelte

- 1 Trykk på den røde knappen på beltelåsen, og la spolen trekke inn beltet.
- 2 Hvis det ikke trekkes helt inn, skyves det inn for hånd så det ikke henger løst.

# 3.1.3. Beltestrammer

Bilen er utstyrt med standard beltestrammere og elektriske beltestrammere, som kan strekke sikkerhetsbeltene i kritiske situasjoner og ved kollisjoner.

## Standard beltestrammere

Alle sikkerhetsbelter har en standard beltestrammer.

Beltestrammeren strekker sikkerhetsbeltet ved en tilstrekkelig kraftig kollisjon for å fange den reisende opp mer effektivt.

## Elektriske beltestrammere

Sikkerhetsbeltene for fører og passasjer i forsetet har elektrisk beltestrammer.

Beltestrammerne fungerer sammen med, og kan aktiveres i forbindelse med førerstøttesystemene assistanse ved kollisjonsfare og Rear Collision Warning. I kritiske situasjoner, som panikkbremsing, avkjøring (f.eks. at bilen ruller ned i en grøft, løftes fra bakken eller slår mot noe i terrenget), skrens eller risiko for kollisjon, kan sikkerhetsbeltet strammes av den elektriske motoren til beltestrammeren.

Den elektriske beltestrammeren bidrar til å posisjonere personen bedre, noe som reduserer risikoen for å slå mot bilens interiør og forbedrer effekten av sikkerhetssystemer, som bilens kollisjonsputer.

Når den kritiske situasjonen ikke lenger foreligger, tilbakestilles beltet og den elektriske beltestrammeren automatisk, men det er også mulig å tilbakestille manuelt.

### !)Viktig

Hvis passasjerkollisjonsputen deaktiveres, deaktiveres også den elektriske beltestrammeren på passasjersiden.

### / Advarsel

Prøv aldri å endre eller reparere sikkerhetsbeltet selv. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

Hvis sikkerhetsbeltet har vært utsatt for stor belastning, f. eks. i en kollisjon, skal hele sikkerhetsbeltet skiftes ut. En del av sikkerhetsbeltets beskyttende egenskaper kan ha gått tapt, selv om det ser ut til å være uskadd. Skift også ut sikkerhetsbeltet hvis det er slitt eller skadet. Det nye sikkerhetsbeltet skal være typegodkjent og beregnet for samme sted som det gamle.

# 3.1.4. Tilbakestille elektrisk beltestrammer

Den elektriske beltestrammeren er konstruert for å tilbakestilles automatisk, men den kan tilbakestilles manuelt hvis beltet forblir strukket ut.

- 1 Stans bilen på et trygt sted.
- 2 Ta av sikkerhetsbeltet og ta det så på igjen.
- > Beltet og den elektriske beltestrammeren stilles tilbake.

### Advarsel

Prøv aldri å endre eller reparere sikkerhetsbeltet selv. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

Hvis sikkerhetsbeltet har vært utsatt for stor belastning, f. eks. i en kollisjon, skal hele sikkerhetsbeltet skiftes ut. En del av sikkerhetsbeltets beskyttende egenskaper kan ha gått tapt, selv om det ser ut til å være uskadd. Skift også ut sikkerhetsbeltet hvis det er slitt eller skadet. Det nye sikkerhetsbeltet skal være typegodkjent og beregnet for samme sted som det gamle.

# 3.1.5. Dør- og beltepåminner

Systemet minner personer uten belte om å ta det på og varsler også om åpen dør, panser eller luke.



## Grafikken i førerdisplayet

Grafikken på førerdisplayet viser i hvilke seter det sitter passasjerer med belte og uten belte.

I den samme grafikken vises også om panseret, bakluken, tanklokket eller en dør er åpen.

Grafikken kvitteres med et trykk på det høyre ratt-bryterpanelets O-knapp.

Grafikk på førerdisplayet, med ulike typer advarsler. Varslingsfargen på døren og bakluken er avhengig av bilens hastighet.

# Beltepåminner



Lyspåminnelse i takkonsollen.

Lyspåminnelse gis i takkonsollen og gjennom varselsymbolet i førerdisplayet.

Lydpåminnelsen er avhengig av hastigheten samt kjøretiden og kjørestrekningen.

Det vises informasjon om førerens og passasjerenes beltestatus på førerdisplayets grafikk når et belte tas på eller av.

Barneseter omfattes ikke av beltepåminningssystemet.

#### Forsete

Fører og forsetepassasjer som ikke tar på seg sikkerhetsbeltet, får en påminnelse ved lys- og lydpåminnelse.

#### Baksete

Beltepåminneren i baksetet har to delfunksjoner:

- Fortelle hvilke sikkerhetsbelter som er i bruk i baksetet. Grafikken på førerdisplayet vises ved bruk av sikkerhetsbeltene.
- Minne om at et av sikkerhetsbeltene i baksetet er tatt av under fart ved lys- og lydpåminnelse. Påminnelsen forsvinner når sikkerhetsbeltet tas på igjen.

### Påminner for dør, panser, bakluke og tanklokk

Hvis panseret, bakluken, tanklokket eller en av dørene ikke er lukket ordentlig, viser grafikken på førerdisplayet hva som er åpent. Stopp bilen på et sikkert sted, og lukk det som utløste advarselen.



Hvis bilen kjøres ved lavere hastighet enn ca. 10 km/t (6 mph) tennes informasjonssymbolet på førerdisplayet.



Hvis bilen kjøres ved høyere hastighet enn ca. 10 km/t (6 mph) tennes varselsymbol på førerdisplayet.

# 3.2. Kollisjonsputer

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side.

# 3.2.1. Kollisjonsputer

Bilen er utstyrt med flere forskjellige kollisjonsputer som skal bidra til å beskytte fører og passasjerer.

### (i) Nb!

Sensorene reagerer forskjellig avhengig av kollisjonsforløp og om sikkerhetsbelte er brukt eller ikke. Gjeller alle belteposisjoner.

Det kan derfor være ulykkessituasjoner der bare én (eller ingen) av kollisjonsputene aktiveres. Sensorene registrerer hvilken kollisjonskraft bilen utsettes for, og tilpasser seg dette slik at ingen, en eller flere kollisjonsputer utløses.

### /! Advarsel

Kollisjonsputesystemets styreenhet sitter i midtkonsollen. Hvis midtkonsollen er blitt gjennomvåt av vann eller annen væske, løsne kablene til startbatteriet. Forsøk ikke å starte bilen, ettersom kollisjonsputene da kan bli utløst. Berg bilen. Volvo anbefaler at den transporteres til et autorisert Volvo-verksted.

# Utløste kollisjonsputer

Hvis noen av kollisjonsputene har løst ut, anbefales følgende:

- Berge bilen. Volvo anbefaler at bilen tause til et autorisert Volvo-verksted. Kjør ikke med utløste kollisjonsputer.
- Volvo anbefaler at du lar et autorisert Volvo-verksted skifte komponenter i bilens sikkerhetssystem.
- Kontakt alltid lege.

### Advarsel

Kjør aldri med utløste kollisjonsputer. Det kan gjøre det vanskeligere å styre bilen. Også andre sikkerhetssystemer kan være skadet. Røyken og støvet som dannes ved utløsning av putene, kan ved sterk eksponering irritere eller skade hud og øyne. Er dette merkbart, så skyll med kaldt vann. Det hurtige utløsningsforløpet kan også, i kombinasjon med materialet i puta, gi friksjons- og brannskader på huden.

# 3.2.2. Førerkollisjonspute

Som et tillegg til sikkerhetsbeltet er bilen utstyrt med rattkollisjonspute og knekollisjonspute<sup>[1]</sup> på førersiden.



Rattkollisjonspute og knekollisjonspute<sup>[1]</sup> på førersiden i forsetet.

Ved frontkollisjon bidrar kollisjonsputene til å beskytte føreren mot skader på hode, nakke, ansikt og bryst, knær og ben.

Ved en tilstrekkelig kraftig kollisjon reagerer følere, og kollisjonsputen(e) blåses opp. Kollisjonsputen demper støttet for den reisende i kollisjonsøyeblikket. Når kollisjonsputen klemmes sammen i kollisjonen, tømmes den. I forbindelse med dette oppstår det en del røyk i bilen, noe som er helt normalt. Hele forløpet, med oppblåsing og tømming av puten, tar noen tidels sekunder.

### /! Advarsel

Sikkerhetsbeltet og kollisjonsputene virker sammen. Hvis sikkerhetsbeltet ikke brukes eller brukes på feil måte, kan dette få følger for virkningen av kollisjonsputa ved en kollisjon.

For ikke å bli skadet hvis kollisjonsputa løses ut, må passasjeren sitte så oppreist som mulig, med føttene på gulvet og ryggen mot ryggstøet.

### Advarsel

Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted for reparasjon. Feilaktig inngrep i kollisjonsputesystemet kan føre til feilaktig funksjon og alvorlige personskader.

### **Rattkollisjonsputens plassering**

Kollisjonsputen er montert sammenbrettet midt i rattet. Rattet er merket med AIRBAG.

# Knekollisjonsputens<sup>[1]</sup> plassering

Kollisjonsputen er montert sammenfoldet under nedre del av instrumentpanelet på førersiden. Dekselet er merket med AIR-BAG.

### Advarsel

Ikke plasser eller fest noen gjenstander foran eller over panelet der knekollisjonsputen er plassert.

# 3.2.3. Passasjerkollisjonspute

Som et tillegg til sikkerhetsbeltet er bilen utstyrt med kollisjonspute på passasjersiden foran.



Kollisjonspute på passasjersiden i forsetet.

Ved frontkollisjon hjelper kollisjonsputen til med å beskytte passasjeren mot skader på hode, nakke, ansikt og bryst, knær og ben.

Ved en tilstrekkelig kraftig kollisjon reagerer følere, og kollisjonsputen blåses opp. Kollisjonsputen demper støttet for den reisende i kollisjonsøyeblikket. Når kollisjonsputen klemmes sammen i kollisjonen, tømmes den. I forbindelse med dette oppstår det en del røyk i bilen, noe som er helt normalt. Hele forløpet, med oppblåsing og tømming av puten, tar noen tidels sekunder.

#### Advarsel

Sikkerhetsbeltet og kollisjonsputene virker sammen. Hvis sikkerhetsbeltet ikke brukes eller brukes på feil måte, kan dette få følger for virkningen av kollisjonsputa ved en kollisjon.

For ikke å bli skadet hvis kollisjonsputa løses ut, må passasjeren sitte så oppreist som mulig, med føttene på gulvet og ryggen mot ryggstøet.

#### /! Advarsel

Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted for reparasjon. Feilaktig inngrep i kollisjonsputesystemet kan føre til feilaktig funksjon og alvorlige personskader.

### Passasjerkollisjonsputens plassering

Kollisjonsputen er montert sammenbrettet i et rom over hanskerommet. Dekselet er merket med AIRBAG.

### /! Advarsel

Legg ingen gjenstander foran eller oppå instrumentpanelet der kollisjonsputa for passasjersetet er plassert.

## Etikett for kollisjonspute på passasjerside



Etikett på solskjermen på passasjersiden.

#### Varseletiketten for kollisjonsputen på passasjersiden er plassert som angitt ovenfor.

#### /! Advarsel

Hvis bilen ikke har omkobler for å aktivere/deaktivere kollisjonsputen på passasjersiden, er kollisjonsputen alltid aktivert.

### Advarsel

La aldri noen stå eller sitte foran passasjersetet.

Plasser aldri et bakovervendt barnesikringssete på passasjerplassen foran hvis kollisjonsputen er aktivert.

Forovervendte passasjerer (barn og voksne) skal aldri sitte på passasjerplassen foran hvis kollisjonsputen er deaktivert.

Om disse rådene ikke følges, kan barnet bli utsatt for livsfare eller alvorlig personskade.

### Advarsel

Bruk ALDRI bakovervendt barnesikringsutstyr på et sete beskyttet av en AKTIVERT KOLLISJONSPUTE foran sete. Det kan føre til DØDSFALL eller ALVORLIG SKADE for BARNET.

# 3.2.4. Aktivere og deaktivere passasjerkollisjonspute\*

### Kollisjonsputen på passasjersiden kan deaktiveres hvis bilen har en omkobler, Passenger Airbag Cut Off Switch (PACOS).

Omkobleren for kollisjonsputen på passasjerplassen er plassert på siden av instrumentpanelet på passasjersiden og blir tilgjengelig når døren åpnes.

Kontroller at omkobleren står i ønsket stilling.



A ON - kollisjonsputen er aktivert og alle forovervendte passasjerer (barn og voksne) kan sitte sikkert på passasjerplassen.

B OFF – Kollisjonsputen er deaktivert og barn i bakovervendt barnesikring kan sitte sikkert på passasjerplassen.

Advarsel

Hvis bilen ikke har omkobler for å aktivere/deaktivere kollisjonsputen på passasjersiden, er kollisjonsputen alltid aktivert.

# Aktivere passasjerkollisjonspute



### 1

Trekk omkopleren utover og drei fra OFF til ON.

> På førerdisplayet vises meldingen Kol.pute, pas.side på Vennligst bekreft.

Hvis kollisjonsputen på passasjersiden er aktivert/deaktivert med bilen i tenningsstilling I eller lavere, vises meldingen på førerdisplayet, samt følgende indikering i takkonsollen i ca. 6 sekunder etter at bilens elektriske system settes i tenningsstilling II.

2 Bekreft meldingen ved å trykke på høyre knapperads O-knapp.



> En tekst og et varselsymbol i takkonsollen viser at kollisjonsputen på passasjerplassen foran er aktivert.

### /! Advarsel

Plasser aldri et bakovervendt barnesikringssete på passasjerplassen foran når kollisjonsputen er aktivert.

Passasjerkollisjonsputen skal alltid være aktivert når passasjerer som sitter forovervendt (barn og voksne) sitter på passasjerplassen foran.

Om disse rådene ikke følges, kan barnet bli utsatt for livsfare eller alvorlig personskade.

# Deaktivere passasjerkollisjonspute



### 1

Trekk omkopleren utover og drei fra ON til OFF.

> På førerdisplayet vises meldingen Kol.pute, pas.side av Vennligst bekreft.

Hvis kollisjonsputen på passasjersiden er aktivert/deaktivert med bilen i tenningsstilling I eller lavere, vises meldingen på førerdisplayet, samt følgende indikering i takkonsollen i ca. 6 sekunder etter at bilens elektriske system settes i tenningsstilling II.

2 Bekreft meldingen ved å trykke på høyre knapperads O-knapp.



> En tekst og et symbol i takkonsollen viser at kollisjonsputen på passasjerplassen foran er deaktivert.

### /! Advarsel

Forovervendte passasjerer (barn og voksne) skal aldri sitte på passasjerplassen når kollisjonsputen er deaktivert. Om dette rådet ikke følges, kan barnet bli utsatt for livsfare eller alvorlig personskade.

### (!) Viktig

Hvis passasjerkollisjonsputen deaktiveres, deaktiveres også den elektriske beltestrammeren på passasjersiden.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 3.2.5. Kollisjonsgardiner

Kollisjonsgardinen, Inflatable Curtain (IC) bidrar til å beskytte hodene til fører og passasjerer mot å bli slått mot innsiden av bilen ved en kollisjon.



Kollisjonsgardinen er montert langs begge sidene av det innvendige taket og bidrar til å beskytte føreren og passasjerene som sitter på de ytterste plassene. Panelene er merket med IC AIRBAG.

Ved en tilstrekkelig kraftig kollisjon reagerer følere, og kollisjonsgardinen blåses opp.

#### / Advarsel

Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted for reparasjon. Feilaktig inngrep i kollisjonsgardinsystemet kan føre til feilaktig funksjon og alvorlige personskader.

#### / Advarsel

Heng eller fest aldri tunge ting i håndtaket i taket. Krokene er bare beregnet på lettere ytterplagg (ikke på harde ting som f. eks. paraplyer).

Skru ikke fast eller monter noe i bilens innertak, dørstolper eller sidepaneler. Den beregnede beskyttelsen kan da utebli. Volvo anbefaler at du bare bruker Volvos originaldeler som er godkjent for montering i disse områdene.

#### /! Advarsel

La det være 10 cm (4 tommer) mellom last og sidevindu hvis bilen lastes over overkanten av dørvinduene. Ellers kan beskyttelsen fra kollisjonsgardinen som ligger skjult innenfor bilens innvendige tak, utebli.

### Advarsel

Kollisjonsgardinen er et supplement til sikkerhetsbeltet. Bruk alltid sikkerhetsbeltet.

# 3.2.6. Sidekollisjonsputer

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 89 / 1070 Sidekollisjonsputene på fører- og passasjerplass beskytter bryst og hofter ved en kollisjon.



Sidekollisjonsputene er montert i ytre seteryggrammer og bidrar til å beskytte førere og passasjerer i forsetet.

Ved en tilstrekkelig kraftig kollisjon reagerer følere, og sidekollisjonsputen blåses opp. Kollisjonsputen blåses opp mellom personen og dørpanelet, og demper støtet i kollisjonsøyeblikket. Når kollisjonsputen klemmes sammen i kollisjonen, tømmes den. Sidekollisjonsputen blåses normalt bare opp på kollisjonssiden.

#### /! Advarsel

Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted for reparasjon. Feilaktig inngrep i sidekollisjonsputesystemet kan føre til feilaktig funksjon og alvorlige personskader.

### /! Advarsel

Legg ingen gjenstander mellom setets ytterside og dørpanelet, da dette området påvirkes av sidekollisjonsputene.

Volvo anbefaler at det bare brukes setetrekk som er godkjent av Volvo. Andre trekk kan hindre sidekollisjonsputenes funksjon.

### /! Advarsel

Sidekollisjonsputene er et supplement til sikkerhetsbeltet. Bruk alltid sikkerhetsbeltet.

# Sidekollisjonsputer og barnesikring

Barnesetets og sitteputens beskyttende egenskaper påvirkes ikke negativt av sidekollisjonsputen.

# 3.3. Barnesikring

# 3.3.1. Festepunkter for barnesikring

# 3.3.1.1. Nedre festepunkter for barnesikring

Bilen er utstyrt med nedre festepunkter for barnesikring i forsetet\* og baksetet.

De nedre festepunktene skal brukes sammen med noen bakovervendte barneseter.

Følg alltid produsentens monteringsanvisninger når en barnesikring skal kobles til de nedre festepunktene.

## Festepunktenes plassering



Plassering av festepunktene i forsetet.

Festepunktene i forsetet er plassert på sidene av passasjerplassens benplass.

Festepunktene i forsetet er bare montert hvis bilen er utstyrt med omkoplere for å aktivere/deaktivere passasjerkollisjonsputen\*.



Plassering av festepunktene i baksetet.

Festepunktene i baksetet er plassert på den bakre enden av forsetenes gulvskinner.

# 3.3.1.2. i-Size/ISOFIX-festepunkter for barnesikring

Bilen er utstyrt med i-Size/ISOFIX-festepunkter for barnesikring i baksetet.

i-SizeISOFIX<sup>[1]</sup> er et festesystem for barnesikring, som bygger på en internasjonal standard.

Følg alltid produsentens monteringsanvisninger når en barnesikring skal kobles til i-SizeISOFIX-festepunktene.

### Festepunktenes plassering



Festepunktenes plassering for baksetet angis av symboler<sup>[1]</sup> på seteryggtrekket.

Festepunktene for i-Size/ISOFIX for baksetet er plassert bak lokk i nedre del av baksetets seterygg, på de ytre seteplassene.

Løft på lokket for å komme til festepunktene.

<sup>[1]</sup> Navn og symbol varierer avhengig av marked.

# 3.3.1.3. Øvre festepunkter for barnesikring

Bilen er utstyrt med øvre festepunkter for barnesikring på de ytterste plassene i baksetet.

De øvre festepunktene er hovedsakelig tenkt brukt sammen med forovervendte barneseter.

Følg alltid produsentens monteringsanvisninger når en barnesikring skal kobles til de øvre festepunktene.

## Festepunktenes plassering



Festepunktenes plassering for baksetet angis av symboler på baksiden av seteryggen.

Festepunktene for baksetet er plassert på baksiden av de ytre baksetene.

### Advarsel

Barnesikringens øvre festebånd skal trekkes gjennom hullet i hodestøtten før de spennes fast ved festepunktene. Hvis dette ikke er mulig, følges anbefalingene fra barnesikringsprodusenten.

### (i) Nb!

Fell ned nakkestøtten for å lette monteringen av denne type barnesikring i biler med nedfellbare nakkestøtter på ytterplassene.

#### (i) Nb!

Hvis bilen har innsynsvern over bagasjerommet, må dette tas vekk før barnesikringen kan monteres i festepunktene.

# 3.3.2. Integrert barnesete

# 3.3.2.1. Integrert barnestol\*

De integrerte belteputene på ytterplassene i baksetet gjør at barna kan sitte komfortabelt og trygt.

Barnesetet er konstruert spesielt for å gi barnet god sikkerhet sammen med bilens sikkerhetsbelte. Sitteputen kan felles opp i to stillinger, avhengig av barnets vekt.

Barnesetet er godkjent for barn som veier 15-36 kg (33-80 lbs) og har en høyde på minst 95 cm (37 tommer).



Korrekt plassering, beltet skal være plassert inne på akselen.

Kontroller før du kjører at:

- sitteputen er felt opp til riktig stilling for barnets vekt
- sitteputen er i låst stilling
- sikkerhetsbeltet ligger inntil barnets kropp, og at det ikke er slakt eller vridd
- sikkerhetsbeltet ikke ligger over barnets hals eller nedenfor skulderen
- hoftedelen av sikkerhetsbeltet sitter lavt, over bekkenet, for å gi den beste beskyttelsen.

#### / Advarsel

Volvo anbefaler at reparasjon eller utskifting av det integrerte barnesetet bare utføres av et autorisert Volvo-verksted. Gjør ingen endringer eller tillegg på barnesetet. Dersom et integrert barnesete har vært utsatt for en kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollisjon, skal sitteputen, sikkerhetsbeltet, ryggstøtte eller eventuelt hele setet skiftes ut. Selv om barnesetet virker uskadd, kan en del av de beskyttende egenskapene ha gått tapt. Dette gjelder også selv om sitteputen har vært nedfelt ved en kollisjon eller lignende. Sitteputen skal også skiftes ut hvis den er svært nedslitt.

#### ! Advarsel

Hvis ikke veiledningen for det integrerte barnesetet følges, kan barnet bli alvorlig skadet hvis det skjer en ulykke.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 3.3.2.2. Felle opp seteputen i integrert barnesete\*

Når den integrerte barnestolen brukes, skal sitteputa felles opp.

Sitteputen kan felles opp i to stillinger. Hvilken stilling som skal brukes, er avhengig av barnets vekt.

	Nedre stilling	Øvre stilling
Vekt	22-36 kg (50-80 lbs)	15-25 kg (33-55 lbs)

#### Nedre stilling



#### 1

Trekk håndtaket fremover og opp for å frigjøre sitteputen.



### 2

Klem ned sitteputen i bakkant for å låse den.

#### Øvre stilling, ta utgangspunkt i nedre stilling:



### 1

Trykk på knappen for å løsne sitteputa.



### 2

Løft sitteputen i forkant, og press den bakover mot seteryggen for å låse den.

## Advarsel

Hvis ikke veiledningen for det integrerte barnesetet følges, kan barnet bli alvorlig skadet hvis det skjer en ulykke.

### (i) Nb!

Det er ikke mulig å justere sitteputen fra øvre posisjon til nedre posisjon. Fra øvre posisjon må sitteputen først felles helt ned i baksetet og så felles opp til den nedre posisjonen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 3.3.2.3. Felle ned seteputen i integrert barnesete\*

Når den integrerte barnestolen ikke benyttes, skal sitteputa felles ned i baksetet.

### (i) Nb!

Det er ikke mulig å justere sitteputen fra øvre posisjon til nedre posisjon. Fra øvre posisjon må sitteputen først felles helt ned i baksetet og så felles opp til den nedre posisjonen.



### 1

Trekk håndtaket fremover for å frigjøre sitteputen.



### 2

Klem ned med hånden midt på sitteputen for å låse den.

### () Viktig

Før barnesetets sittepute felles ned, bør du se etter at ingen løse gjenstander (f.eks. leker) ligger igjen i rommet under puten.

Ved nedfelling av ryggstøtten må barnesetets sittepute først felles ned.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 3.3.3. Barnesikringsplassering

# **3.3.3.1.** Tabell for plassering av barnesikring der bilens sikkerhetsbelte brukes

Tabellen gir en anbefaling om hva slags barnesikring som passer hvor, og for hvilken størrelse på barnet.

(i) Nb!

Les alltid avsnittet om montering av barnesikringsutstyr før barnesikringsutstyr monteres i bilen.

Vekt	Forsete (med deaktivert kollisjonspute, bare ved bakovervendt barnesikring) $^{\left[ 1\right] }$	Forsete (med aktivert kollisjonspute, bare ved forovervendt barnesikring) <sup>[1]</sup>	Baksete, ytterplass	Baksete, midtre plass
Gruppe 0 maks. 10 kg	U <sup>[2], [3]</sup>	x	U <sup>[3]</sup>	U <sup>[3]</sup>
Gruppe 0+ maks. 13 kg	U <sup>[2], [3]</sup>	x	U <sup>[3]</sup>	U [3]
Gruppe 1 9-18 kg	L <sup>[4]</sup>	UF <sup>[2], [5]</sup>	U, L <sup>[4]</sup>	U
Gruppe 2 15-25 kg	L <sup>[4]</sup>	UF <sup>[2]</sup>	U <sup>[6], [7]</sup> , B* <sup>, [8]</sup> , L <sup>[4]</sup>	U <sup>[6]</sup>
Gruppe 3 22-36 kg	x	UF <sup>[2]</sup>	U <sup>[7], [9]</sup> , B* <sup>, [8]</sup>	U <sup>[9]</sup>

U: Egnet for universelt godkjent barnesikring.

UF: Egnet for forovervendt, universelt godkjent barnesikring.

L: Egnet for spesifikt barnesikringsutstyr. Dette barnesikringsutstyret kan være konstruert for en spesiell bilmodell, begrensede eller delvis universale.

B: Innebygd barnesikring som er godkjent for denne vektgruppen.

X: Plassen er ikke egnet for barn i denne vektgruppen.

#### /! Advarsel

Plasser aldri et bakovervendt barnesikringssete på passasjerplassen foran hvis passasjerkollisjonsputen er aktivert.

- <sup>[1]</sup> Sitteputens forlengelsesdel skal alltid være skjøvet inn ved montering av barneseter.
- <sup>[2]</sup> Juster seteryggen til mer oppreist stilling.
- <sup>[3]</sup> Volvo anbefaler: Volvo babybilstol (typegodkjenning E1 000008).
- <sup>[4]</sup> Volvo anbefaler: Volvo bakovervendt sete (typegodkjenning E5 04212).
- <sup>[5]</sup> Volvo anbefaler bakovervendt barnesikring for barn i denne vektgruppen.
- <sup>[6]</sup> Volvo anbefaler: Sittepute med og uten rygg (typegodkjenning E5 04216), Volvo beltestol (typegodkjenning E1 04301312).
- <sup>[7]</sup> Volvo anbefaler: Römer KidFix XP (typegodkjenning E1 04301304).
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[8]</sup> Volvo anbefaler: integrert barnesete (typegodkjenning E5 04220).
- <sup>[9]</sup> Volvo anbefaler: Sittepute med og uten rygg (typegodkjenning E5 04216).

# 3.3.3.2. Plassering av barnesikringsutstyr

Det er viktig å plassere barnesetet på riktig sted i bilen. Monteringsstedet avhenger blant annet av typen barnesikringsutstyr og om passasjerkollisjonsputen er aktivert.



Bakovervendt barnesete og kollisjonspute hører ikke sammen.

Plasser alltid bakovervendt barnesete i baksetet hvis passasjerkollisjonsputen er aktivert. Barnet kan bli alvorlig skadet hvis kollisjonsputen blåses opp mens barnet sitter på passasjerplassen.

Hvis passasjerkollisjonsputen er deaktivert, kan bakovervendt barnesikring plasseres på passasjerplassen foran.

### (i) Nb!

Lovregler om hvordan barn kan sitte i biler, varierer fra land til land. Finn ut hvilke regler som gjelder der du skal kjøre.

### Advarsel

La aldri noen stå eller sitte foran passasjersetet.

Plasser aldri et bakovervendt barnesikringssete på passasjerplassen foran hvis kollisjonsputen er aktivert.

Forovervendte passasjerer (barn og voksne) skal aldri sitte på passasjerplassen foran hvis kollisjonsputen er deaktivert.

Om disse rådene ikke følges, kan barnet bli utsatt for livsfare eller alvorlig personskade.

#### /! Advarsel

Bruk ALDRI bakovervendt barnesikringsutstyr på et sete beskyttet av en AKTIVERT KOLLISJONSPUTE foran sete. Det kan føre til DØDSFALL eller ALVORLIG SKADE for BARNET.

## Etikett for kollisjonspute på passasjerside



Etikett på solskjermen på passasjersiden.

Varseletiketten for kollisjonsputen på passasjersiden er plassert som angitt ovenfor.

# 3.3.3.3. Montering av barnesikring

Viktige punkter ved montering og bruk av barnesete, avhengig av barnesetets plassering:

### /! Advarsel

Sitteputer og barneseter med stålbøyler eller annen konstruksjon som kan komme til å ligge an mot åpningsknappen for sikkerhetsbeltet, skal ikke brukes. De kan uforvarende komme til å åpne beltelåsen.

Ikke sett fast barnesetets festebånd i setets lengdejustering eller i fjærer, skinner eller bjelker under setet. Skarpe kanter kan skade festebåndene.

Ikke la øverste del av barnesetet ligge an mot frontruta.

Ved bruk av barnesikringsutstyr er det viktig å lese den monteringsanvisningen som følger med.

Kontakt produsenten for mer detaljerte anvisninger hvis du har spørsmål om montering av barnesikringsutstyr.

#### (i) Nb!

Sett aldri et barnesete i bilen uten å feste det. Fest det alltid som beskrevet i bruksanvisningen for barnesikringsutstyret, også når det ikke er i bruk.

### (i) Nb!

Langvarig montering og bruk av barnesikringsutstyr kan føre til slitasje på bilens interiør. Volvo anbefaler bruk av tilbehøret sparkebeskyttelse for å beskyttet interiøret i bilen.

## Montering i forsetet

- Ved montering av bakovervendt barnesikring, kontroller at passasjerkollisjonsputen er deaktivert.
- Ved montering av forovervendt barnesikring, kontroller at passasjerkollisjonsputen er aktivert.
- Bruk bare barnesikring som er anbefalt av Volvo, er universelt godkjent eller semiuniverselt, der bilen er med på produsentens kjøretøyliste.
- ISOFIX-barnesikring skal bare monteres hvis bilen har tilleggsutstyret ISOFIX-konsoll<sup>[1]</sup>.
- Hvis barnesikringen er utstyrt med festebånd under, anbefaler Volvo at du bruker de nedre festepunktene til disse<sup>[1]</sup>.
- Dersom barnesetet er utstyrt med støtteben, skal støttebenet/støttebenene plasseres direkte mot gulvet. Plasser aldri støtteben på en fotstøtte eller andre gjenstander.
- ISOFIX-støtte kan brukes for å lette monteringen av barnesikring.

### Montering i baksetet

- Bruk bare barnesikring som er anbefalt av Volvo, er universelt godkjent eller er halvuniverselle, og der bilen er med på produsentens liste.
- Barneseter med støtteben må ikke monteres på midtre plass.
- Ytterplassene har ISOFIX-festesystem og er godkjent for i-Size<sup>[1]</sup>.
- Ytterplassene er utstyrt med øvre festepunkter. Volvo anbefaler at det øvre festebåndet til barnesikringen trekkes gjennom hullet i nakkestøtten før de spennes fast ved festepunktene. Hvis dette ikke er mulig, følges anbefalingene fra produsenten av barnesikringssetet.
- Hvis barnesikringen har nedre festebånd, justerer du aldri stillingen til forsetet etter at festebåndene er montert i de nedre festepunktene. Husk å alltid demontere de nedre festebåndene når barnesikringen ikke er installert.

• Dersom barnesetet er utstyrt med støtteben, skal støttebenet/støttebenene plasseres direkte mot gulvet. Plasser aldri støtteben på en fotstøtte eller andre gjenstander.



Ved babysikring i baksetet anbefaler Volvo en avstand på minst 50 mm (2 tommer) fra den forreste delen av babysikringen til den bakerste delen av setet foran.

<sup>[1]</sup> Varierer avhengig av marked.

# 3.3.3.4. Tabell for plassering av ISOFIX-barnesikring

Tabellen gir en anbefaling om hva slags ISOFIX-barnesikring som passer hvor, og for hvilken størrelse på barnet.

Barnesikringen skal være godkjent etter UN Reg R44, og bilmodellen skal være med på produsentens kjøretøyliste.

#### (i) Nb!

Les alltid avsnittet om montering av barnesikringsutstyr før barnesikringsutstyr monteres i bilen.

Vekt	Størrelsesklas	sæyper av barnesikring	Forsete (med deaktivert kollisjonspute, bare ved bakovervendt barnesikringsutstyr) <sup>[2],[3]</sup>	Forsete (med aktivert kollisjonspute, bare ved forovervendt barnesikringsutstyr) <sup>[2],</sup> [3]	Baksete, ytterplass	Baksete, midtre plass
Gruppe O maks. 10 kg	E	Bakovervendt spebarnsikring	IL <sup>[2], [4]</sup> ,X <sup>[5]</sup>	x	IL <sup>[4]</sup>	х
Gruppe 0+ maks. 13 kg	E	Bakovervendt spebarnsikring	IL <sup>[2], [4], [6]</sup> ,X <sup>[5]</sup>	X	IL <sup>[4]</sup>	X
	С	Bakovervendt barnesikring				
	D	Bakovervendt barnesikring				

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 102 / 1070

Vekt	Størrelsesklas	sæyper av barnesikring	Forsete (med deaktivert kollisjonspute, bare ved bakovervendt barnesikringsutstyr) <sup>[2],[3]</sup>	Forsete (med aktivert kollisjonspute, bare ved forovervendt barnesikringsutstyr) <sup>[2],</sup> [3]	Baksete, ytterplass	Baksete, midtre plass
Gruppe 1 9-18 kg	А	Forovervendt barnesikring	X	IL <sup>[2], [6], [7]</sup> ,X <sup>[5]</sup>	IL <sup>[7]</sup> , IUF <sup>[7]</sup>	X
	В	Forovervendt barnesikring				
	B1	Forovervendt barnesikring				
	С	Bakovervendt barnesikring	IL <sup>[2], [6]</sup> ,X <sup>[5]</sup>	X	IL <sup>[8]</sup>	X
	D	Bakovervendt barnesikring				
IL: egnet IUF: Egn	for spesifikk ISC et for foroverven	)FIX-barnesikring. S dte ISOFIX-barnese	ilik barnesikring kan være laget for en spesiell bil eter som er universelt godkjente for bruk i vektgr	modell, være begrenset eller semiuniversell. uppen.		

X: Ikke egnet for ISOFIX-barnesikring.

### Advarsel

Plasser aldri et bakovervendt barnesikringssete på passasjerplassen foran hvis passasjerkollisjonsputen er aktivert.

## (i) Nb!

Hvis en i-Size/ISOFIX-barnesikring mangler størrelsesangivelse, må bilmodellen være å finne på barnesikringens kjøretøyliste.

#### (i) Nb!

Du bør spørre en autorisert Volvo-forhandler for å få informasjon om hvilken i-Size/ISOFIX-barnesikring Volvo anbefaler.

<sup>[1]</sup> For barnesikring med ISOFIX-festesystem er det en størrelsesklassifisering som hjelper brukerne å velge riktig type barnesikring. Størrelsesklassen er angitt på etikett på barnesetet.

<sup>[2]</sup> Fungerer for montering av ISOFIX-barneseter som har semi-universal godkjenning (IL) hvis bilen er utstyrt med tilbehøret ISOFIX-konsoll (tilbehørsutvalget varierer avhengig av markedet). Øvre festepunkter for barnesikringsutstyr er ikke montert på dette stedet.

<sup>[3]</sup> Sitteputens forlengelsesdel skal alltid være skjøvet inn ved montering av barneseter.

<sup>[4]</sup> Volvo anbefaler: Volvo babybilstol som festes med ISOFIX-festesystem (typegodkjenning E1 000008).

- <sup>[5]</sup> Gjelder hvis bilen ikke er utstyrt med ISOFIX-konsoll.
- <sup>[6]</sup> Juster seteryggen slik at hodestøtten ikke berører barnesikringen.
- <sup>[7]</sup> Volvo anbefaler bakovervendt barnesikring for barn i denne vektgruppen.

<sup>[8]</sup> Volvo anbefaler: BeSafe iZi Kid X3 ISOfix (typegodkjenning E5 04200).

# 3.3.3.5. Tabell for plassering av i-Size-barnesikring

Tabellen gir en anbefaling om hva slags i-Size-barnesikring som passer hvor, og for hvilken størrelse på barnet.

Barnesikringen skal være godkjent etter UN Reg R129.

(i) Nb! Les alltid a	vsnittet om montering av barnesikringsutst	yr før barnesikringsutstyr monteres i biler	۱.	
Typer av barnesikring	Forsete (med deaktivert kollisjonspute, bare ved bak- overvendt barnesikring)	Forsete (med aktivert kollisjonspute, bare ved for- overvendt barnesikring)	Baksete, ytterplass	Baksete, midtre plass
i-Size-	х	x	i-U <sup>[1]</sup>	х

i-U: Egnet for i-Size "universell" barnesikring, forovervendt og bakovervendt. X: Ikke egnet for universelt godkjent barnesikring.

<sup>[1]</sup> Volvo anbefaler at barn bruker bakovervendt barnesikringsutstyr så lenge som mulig, minst til de er 4 år.

# 3.3.4. Aktivere og deaktivere barnesikring

Barnesikringen hindrer at bakdørene kan åpnes innenfra. Med elektrisk barnesikring kan heller ikke vindusheiser betjenes fra baksetet.

Barnesikringen kan være manuell eller elektrisk\*.

# Manuell barnesikring

barnesikring



Manuell barnesikring. Må ikke forveksles med manuell dørlås.

- 1 Vri med det avtagbare nøkkelbladet til fjernkontrollnøkkelen.
- A Døren er sperret mot åpning fra innsiden.
- B Døren kan åpnes både utenfra og innenfra.

- Dørens dreiebryter sperrer bare den aktuelle døren, ikke begge bakdørene samtidig.
- Det er ingen manuell sperre på biler med elektrisk barnesikring.

### Elektrisk barnesikring\*

Den elektriske barnesikringen kan aktiveres og deaktiveres i alle tenningsstillinger over **O**. Aktivering og deaktivering kan skje opptil 2 minutter etter at bilen er slått av, forutsatt at ingen dør åpnes.



Knapp for aktivering og deaktivering.

#### Barnesikring bak aktivert

Når lyset i knappen er tent, er barnesikringen aktivert.

Hvis barnesikringen er aktivert når bilen slås av, vil den fortsatt være aktivert neste gang bilen startes.

- Dørene bak kan ikke åpnes fra innsiden.
- Vindusheisene bak kan bare betjenes fra førerdøren.

#### Barnesikring bak er deaktivert

Når lyset i knappen er slukket er barnesikringen deaktivert.

• Dørene bak kan åpnes fra innsiden, og vindusheisene bak kan betjenes fra baksetet.

## Symboler og meldinger

Symbol	Melding	Betydning
	Barnesikring bak Aktivert	Barnesikringen er aktivert.
	Barnesikring bak Deaktivert	Barnesikringen er deaktivert.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 3.3.5. Barnesikkerhet

Barn skal alltid sitte sikkert når de ferdes i bilen.

Volvo har barnesikringsutstyr (barneseter og festeanordninger) som er utviklet for å passe i nettopp denne bilen. Med Volvos barnesikringsutstyr oppnås gode forutsetninger for at barnet reiser sikkert i bilen. Dessuten passer barnesikkerhetsutstyret godt og er enkel i bruk.

Hvilket utstyr som skal brukes, avhenger av barnets vekt og størrelse.

Volvo anbefaler at barn sitter i bakovervendt barnesete så lenge som mulig, minst til de er 4 år gamle, og deretter i forovervendt barnesete til barnets høyde er 140 cm (4 fot 7 tommer).

#### (i) Nb!

Forskrifter om hvilken type barnesikring som skal brukes for barn i ulike aldre og lengder, varierer fra land til land. Finn ut hvilke regler som gjelder der du skal kjøre.

### (i) Nb!

Ved bruk av barnesikringsutstyr er det viktig å lese den monteringsanvisningen som følger med.

Kontakt produsenten for mer detaljerte anvisninger hvis du har spørsmål om montering av barnesikringsutstyr.

Uansett alder og høyde skal barn alltid sitte riktig fastspent i bilen. La aldri barn sitte på fanget til en passasjer.

# 3.3.6. Barnesikring

Egnet barnesikring skal alltid benyttes når barn ferdes i bilen.

Barn skal sitte godt og sikkert. Pass på at barnesikringsutstyret plasseres, monteres og brukes riktig.

Følg monteringsanvisningen for barnesikringsutstyret.

Ved bruk av barnesikringsutstyr er det viktig å lese den monteringsanvisningen som følger med.

Kontakt produsenten for mer detaljerte anvisninger hvis du har spørsmål om montering av barnesikringsutstyr.

### (i) Nb!

Sett aldri et barnesete i bilen uten å feste det. Fest det alltid som beskrevet i bruksanvisningen for barnesikringsutstyret, også når det ikke er i bruk.

### (i) Nb!

Langvarig montering og bruk av barnesikringsutstyr kan føre til slitasje på bilens interiør. Volvo anbefaler bruk av tilbehøret sparkebeskyttelse for å beskyttet interiøret i bilen.

# 3.3.7. Typelister for Volvo barnesikringsutstyr

Typelistene inneholder informasjon om hvilke bilmodeller og steder i bilen forskjellige varianter av barnesikringsutstyr er godkjent for.

### Typelister for Volvo semi-universalt barnesikringsutstyr godkjent ifølge UN R44

En del barnesikringsutstyr har såkalt semi-universal godkjenning i henhold til UN-regulativet 44-04. Det innebærer at de er godkjent for bruk på bestemte plasser i bestemte bilmodeller. Informasjon om hvilke bilmodeller og hvilke plasser i bilen som passer finnes i en typeoversikt som følger med barnesikringsutstyret. Typeoversikten oppdateres kontinuerlig i takt med at nye bilmodeller lanseres på markedet. Du finner den nyeste versjonen av oversikten via lenkene nedenfor.

- Volvo Infant seat ISOFIX base / BABY-SAFE ISOFIX BASE [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/19w11-childseats/19-01-09\_infant\_seat\_ISOFIX\_base\_International.pdf]
- Volvo Rearward facing child seat / MAX-WAY [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/19w11-childseats/19-01-11\_rearward\_facing\_international.pdf]
- Volvo Booster seat / KIDFIX SL [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/19w11-childseats/19-01-11\_booster\_seat\_International.pdf]

## Typeliste for Volvo barnesikringsutstyr godkjent ifølge UN R129 (i-Size)

i-Size er en del av et nytt reglement fra 2013 (UN R129) som omfatter barnesikringsutstyr som monteres med ISOFIX. i-Size medfører at monteringsmulighetene for barnesikringsutstyret blir færre og risikoen for feilmontering reduseres. Når barnesikringsutstyret er i-Size-godkjent, betyr det at utstyret er egnet for universalbruk i biler med i-Size-godkjente sitteplasser. Informasjon om hvilke bilmodeller og hvilke plasser i bilen som passer finnes i en typeoversikt som følger med barnesikringsutstyret. Typeoversikten oppdateres kontinuerlig i takt med at nye bilmodeller lanseres på markedet. Du finner den nyeste versjonen av oversikten via lenken nedenfor. Volvo Easy access rearward facing i-Size/SWINGFIX I-SIZE [https://az685612.vo.msecnd.net/pdfs/certificates/NOTE-PROD-32204750-02-1.pdf]



# 3.3.8. Aktivere og deaktivere passasjerkollisjonspute\*

Kollisjonsputen på passasjersiden kan deaktiveres hvis bilen har en omkobler, Passenger Airbag Cut Off Switch (PACOS).

Omkobleren for kollisjonsputen på passasjerplassen er plassert på siden av instrumentpanelet på passasjersiden og blir tilgjengelig når døren åpnes.

Kontroller at omkobleren står i ønsket stilling.



A ON - kollisjonsputen er aktivert og alle forovervendte passasjerer (barn og voksne) kan sitte sikkert på passasjerplassen.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 108 / 1070
#### B OFF – Kollisjonsputen er deaktivert og barn i bakovervendt barnesikring kan sitte sikkert på passasjerplassen.

#### / Advarsel

Hvis bilen ikke har omkobler for å aktivere/deaktivere kollisjonsputen på passasjersiden, er kollisjonsputen alltid aktivert.

### Aktivere passasjerkollisjonspute



### 1

Trekk omkopleren utover og drei fra OFF til ON.

> På førerdisplayet vises meldingen Kol.pute, pas.side på Vennligst bekreft.

### (i) Nb!

Hvis kollisjonsputen på passasjersiden er aktivert/deaktivert med bilen i tenningsstilling I eller lavere, vises meldingen på førerdisplayet, samt følgende indikering i takkonsollen i ca. 6 sekunder etter at bilens elektriske system settes i tenningsstilling II.

2 Bekreft meldingen ved å trykke på høyre knapperads O-knapp.



> En tekst og et varselsymbol i takkonsollen viser at kollisjonsputen på passasjerplassen foran er aktivert.

#### /! Advarsel

Plasser aldri et bakovervendt barnesikringssete på passasjerplassen foran når kollisjonsputen er aktivert.

Passasjerkollisjonsputen skal alltid være aktivert når passasjerer som sitter forovervendt (barn og voksne) sitter på passasjerplassen foran.

Om disse rådene ikke følges, kan barnet bli utsatt for livsfare eller alvorlig personskade.

### Deaktivere passasjerkollisjonspute



1

Trekk omkopleren utover og drei fra ON til OFF.

> På førerdisplayet vises meldingen Kol.pute, pas.side av Vennligst bekreft.

### (i) Nb!

Hvis kollisjonsputen på passasjersiden er aktivert/deaktivert med bilen i tenningsstilling I eller lavere, vises meldingen på førerdisplayet, samt følgende indikering i takkonsollen i ca. 6 sekunder etter at bilens elektriske system settes i tenningsstilling II.

2 Bekreft meldingen ved å trykke på høyre knapperads O-knapp.



> En tekst og et symbol i takkonsollen viser at kollisjonsputen på passasjerplassen foran er deaktivert.

#### /! Advarsel

Forovervendte passasjerer (barn og voksne) skal aldri sitte på passasjerplassen når kollisjonsputen er deaktivert.

Om dette rådet ikke følges, kan barnet bli utsatt for livsfare eller alvorlig personskade.

 $(\,!\,)$  Viktig

Hvis passasjerkollisjonsputen deaktiveres, deaktiveres også den elektriske beltestrammeren på passasjersiden.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 3.4. Sikkerhetsmodus

## 3.4.1. Trafikkulykke

Hvis bilen blir innblandet i en trafikkulykke, skal du aktivere varselblinklysene og om mulig flytte bilen bort fra en trafikkfarlig plassering.

Ikke forsøk å starte bilen igjen hvis det lukter drivstoff når førerdisplayet viser **Safety mode Se førerveiled**ningen. Forlat bilen snarest!

Tilkall redningstjeneste eller veihjelp ved behov.

Avhengig av utstyrsnivå kan bilen registrere en ulykke og kontakte nærmeste alarmsentral. Hvis bilen ikke har Volvo On Call\* finnes et europeisk lovkrav, Pan-European eCall, som gir tilgang til automatisk kollisjonsvarsling og akutt hjelp i nødssituasjoner<sup>[1]</sup>.

- Tenk på sikkerheten når du går ut av bilen!
- Bruk refleksvest og sett ut varseltrekant så andre trafikanter varsles.

### Ved en viltpåkjørsel

Vær forsiktig. Skadede dyr kan føle seg truet og derfor forsvare seg.

Tilkall politi for å få hjelp til avliving hvis dyret er svært skadet eller flytte et dyr ut av veibanen slik at det ikke utgjør noen fare for andre trafikanter.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Gjelder enkelte markeder.

## 3.4.2. Sikkerhetsmodus

Sikkerhetsmodus er en beskyttelse som trer i kraft når en kollisjon kan ha skadet en viktig funksjon i bilen f. eks. drivstoffledninger, følere for noen av sikringssystemene eller bremsesystemet.

Hvis bilen har vært i en kollisjon, kant teksten **Safety mode Se førerveiledningen**vises i førerdisplayet sammen med varselsymbolet hvis displayet er uskadd og bilens elektriske anlegg fortsatt fungerer. Meldingen betyr at bilens funksjonalitet er redusert.

#### / Advarsel

Prøv under ingen omstendigheter å starte bilen igjen hvis det lukter drivstoff når meldingen **Safety mode Se** førerveiledningen vises på førerdisplayet. Forlat bilen snarest.

Hvis bilen er satt i sikkerhetsmodus er det mulig å forsøke å tilbakestille systemet for å starte og flytte bilen et lite stykke, f.eks. hvis den står trafikkfarlig til.

#### Advarsel

Forsøk aldri selv å reparere bilen eller tilbakestille elektronikken etter at den har vært i sikkerhetsstatus. Det kan føre til personskader eller at bilen ikke fungerer normalt. Volvo anbefaler at du lar et autorisert Volvo-verksted ta seg av kontrollen og tilbakestillingen av bilen til normal status etter at **Safety mode Se førerveiledningen** er vist.

#### Advarsel

Bilen må ikke taues mens den er i sikkerhetsstatus. Den skal berges med servicebil. Volvo anbefaler at den transporteres til et autorisert Volvo-verksted.

## 3.4.3. Starte og flytte bilen etter sikkerhetsstilling

Hvis bilen er satt i sikkerhetsmodus er det mulig å forsøke å tilbakestille systemet for å starte og flytte bilen et lite stykke, f.eks. hvis den står trafikkfarlig til.

### Tilbakestill og start bilen etter sikkerhetsmodus

1 Undersøk bilens generelle skadesituasjon og at det ikke er rent drivstoff fra bilen. Det må heller ikke lukte bensin eller diesel.

Hvis det dreier seg om mindre skader, og det ikke er drivstofflekkasje, kan en gjøre et kontrollert startforsøk.

#### /l Advarsel

Prøv under ingen omstendigheter å starte bilen igjen hvis det lukter drivstoff når meldingen **Safety mode Se førerveiledningen** vises på førerdisplayet. Forlat bilen snarest.

- 2 Slå av bilen.
- 3 Prøv deretter å starte bilen.
- Bilens elektronikk utfører en systemkontroll og prøver deretter å tilbakestille seg til normal status. Førerdisplayet viser meldingen Bilstart Systemkontroll, vente i dette tidsrommet. Dette kan ta opptil ett minutt.
- 4 Prøv deretter å starte bilen igjen når meldingen Bilstart Systemkontroll, vente ikke lenger vises på førerdisplayet.

#### ! Viktig

Hvis meldingen **Safety mode Se førerveiledningen** fortsatt vises i displayet skal bilen ikke kjøres eller taues men må flyttes med bergingsbil flyttes med bergingsbil. Skjulte skader kan underveis gjøre bilen umulig å styre, selv om den virker kjørbar.

### Flytte bilen etter sikkerhetsstilling

- 1 Hvis førerdisplayet viser meldingen Normal mode The car is now in normal mode etter et startforsøk, kan bilen flyttes forsiktig, f.eks. om den står trafikkfarlig til.
- 2 Flytt ikke bilen lenger enn nødvendig.

#### / Advarsel

Bilen må ikke taues mens den er i sikkerhetsstatus. Den skal berges med servicebil. Volvo anbefaler at den transporteres til et autorisert Volvo-verksted.

## 3.5. Sikkerhet

Bilen er utstyrt med flere sikkerhetssystemer som fungerer sammen for å beskytte bilens fører og passasjerer ved en ulykke.

Bilen er utstyrt med et antall følere som ved en ulykke reagerer og aktiverer ulike sikkerhetssystemer, f. eks. forskjellige kollisjonsputer og beltestrammere Alt etter situasjonen, f. eks. kollisjoner i ulike vinkler, rundvelt eller utforkjøring, reagerer systemene på ulike måter for å gi god beskyttelse. Det er også mekaniske sikkerhetssystemer som Whiplash Protection System. Bilen er også konstruert slik at en stor del av kraften i en kollisjon fordeles til bjelker, stolper, gulv, tak og andre deler av karosseriet.

Etter en ulykke kan bilens sikkerhetsmodus aktiveres hvis en viktig funksjon i bilen er skadet.

### Varselsymbol i førerdisplay



Varselsymbolet tennes i førerdisplayet når bilens elektriske system settes i tenningsposisjon II. Symbolet slukkes etter ca. 6 sekunder hvis bilens sikkerhetssystem er feilfritt.

#### /! Advarsel

Hvis varselsymbolet forblir tent eller tennes under kjøring, og meldingen **SRS-kollisjonspute Service viktig. Kjør til verksted** vises på førerdisplayet, er det et tegn på at en del av sikkerhetssystemet ikke har fullgod funksjon. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted snarest.

#### /l Advarsel

Prøv aldri å endre eller reparere bilens forskjellige sikkerhetssystemer på egenhånd. Feilaktig inngrep i noen av systemene kan føre til feilaktig funksjon og alvorlige personskader. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.



Hvis det spesifikke varselsymbolet er i stykker, tennes isteden det generelle varselsymbolet, og førerdisplayet viser en melding.

## 3.6. Pedestrian Protection System

Pedestrian Protection System (PPS) er et system som ved enkelte frontkollisjoner bidrar til å dempe en fotgjengers sammenstøt med bilen.

Ved enkelte frontkollisjoner med en fotgjenger reagerer følere i fronten av bilen, og systemet aktiveres.

Ved aktivering av PPS skjer følgende:

- Den bakre delen av panseret løftes.
- En automatisk alarm sendes via Volvo On Call\*.

Følerne er aktive ved en hastighet på ca. 25-50 km/t (15-30 mph).

Følerne er konstruert slik at de registrerer en kollisjon med en gjenstand som har lignende egenskaper som bena til et menneske.

#### (i) Nb!

Det kan finnes gjenstander i trafikkmiljøet som gir signal til følerne som ligner en kollisjon med en fotgjenger. Ved kollisjon med et slikt objekt, er det mulig at systemet aktiveres.

#### / Advarsel

Ikke påmonter noe tilbehør eller endre noe på fronten. Feil inngrep i fronten kan forårsake feilfunksjon i systemet og føre til alvorlig personskade og materielle skader på bilen.

Volvo anbefaler at du bruker originale viskerarmer og at du bare bruker originaldeler til dem.

#### /! Advarsel

Prøv aldri å endre eller reparere systemet selv. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted. Feilaktig inngrep i systemet kan føre til feilaktig funksjon og alvorlige personskader.

#### /! Advarsel

Volvo anbefaler at et autorisert Volvo-verksted kontaktes ved eventuelle skader i fronten for å være sikker på at systemet er intakt.

### Symboler i førerdisplayet

Symbol	Betydning
ŘÆ	PPS er aktivert, eller det har oppstått en feil i systemet. Følg gitt anbefaling.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 3.7. Sikkerhet ved graviditet

Det er viktig at sikkerhetsbeltet brukes på riktig måte under graviditeten, og at gravide førere tilpasser sittestillingen sin.

### Sikkerhetsbelte



Sikkerhetsbeltet skal ligge stramt over skulderen, med den skrå delen av beltet mellom brystene og på siden av magen.

Hoftedelen av sikkerhetsbeltet skal ligge flatt mot siden av lårene og så lavt som mulig under magen - det må aldri gli opp. Sikkerhetsbeltet skal sitte så nær kroppen som mulig, uten unødig slakk. Kontroller også at sikkerhetsbeltet ikke har vridd seg.

### Setestilling

Etter hvert som graviditeten utvikler seg, skal gravide førere justere setet og rattet, slik at de har full kontroll over bilen (noe som innebærer at en lett må kunne nå rattet og pedalene). Prøv å oppnå størst mulig avstand mellom magen og rattet.

## 3.8. Whiplash Protection System

Whiplash Protection System (WHIPS) er en beskyttelse som minsker faren for nakkeslengskader. Systemet består av en energiabsorberende seterygg og setepute samt en nakkestøtte i forsetene som er tilpasset systemet.

WHIPS aktiveres ved påkjørsel bakfra der kollisjonsvinkel, hastighet og egenskaper ved den bilen som kjører på, spiller inn.

Når WHIPS aktiveres, felles forseteryggene bakover og sitteputen glir ned slik at sittestillingen for føreren og passasjeren i forsetet forandres. Bevegelsen bidrar til å absorbere endel av de kreftene som kan forårsake nakkeslengskader.

### Advarsel

WHIPS er et supplement til sikkerhetsbeltet. Bruk alltid sikkerhetsbeltet.

#### / Advarsel

Prøv aldri å endre eller reparere setet eller WHIPS på egenhånd. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvoverksted.

Hvis forsetene har vært utsatt for stor belastning, f. eks. i en kollisjon, skal setene skiftes ut. En del av setenes beskyttende egenskaper kan ha gått tapt, selv om det ser ut til å være uskadd.



Ikke legg gjenstander på gulvet bak, under forsetene eller i baksetet, som kan hindre funksjonen til WHIPS.

#### /! Advarsel

Ikke sett esker o.l. slik at de klemmes fast mellom baksetet og forseteryggen.

Dersom en ryggstøtte i baksetet er felt ned, må eventuell last sikres for å hindre den fra å gli fram mot forsetets ryggstøtte ved en eventuell kollisjon.

#### Advarsel

Dersom en ryggstøtte i baksetet er nedfelt eller et bakovervendt barnesikring brukes i baksetet, må det tilsvarende forsetet flyttes framover slik at det ikke har kontakt med den nedfelte ryggstøtten eller barnesikringen.

### Setestilling

For at WHIPS skal gi god beskyttelse, må fører og passasjer ha riktig sittestilling. Pass på at funksjonen til systemet ikke hindres.

Still inn riktig sittestilling på forsetet før kjøringen starter.

Fører og forsetepassasjer bør sitte midt på setet, med så liten avstand som mulig mellom hodestøtte og hode.

### WHIPS og barnesikring

Barnesetets og sitteputens beskyttende egenskaper påvirkes ikke negativt av WHIPS.

## 4.1. Førerdisplay

# 4.1.1. Målere og indikatorer i førerdisplayet

## 4.1.1.1. Drivstoffmåler

Drivstoffmåleren på førerdisplayet viser drivstoffnivået i tanken.



Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.

Det beige området på drivstoffmåleren angir drivstoffmengden i tanken.

Når drivstoffnivået er lavt, tennes drivstoffpumpesymbolet og det blir gult. Kjørecomputeren viser også kjørelengden som gjenstår til tom tank.

## 4.1.1.2. Hybridbatterimåler

Hybridbatterimåleren viser hvor mye energi det er i hybridbatteriet.



Energien i hybridbatteriet brukes til den elektriske motoren, men også for å avkjøle eller varme opp bilen. Kjørecomputeren beregner omtrentlig kjørelengde med den energimengden som finnes i hybridbatteriet.

### Symboler i hybridbatterimåleren



Symbolet **f** i hybridbatterimåleren viser at funksjonen **Hold** er aktivert, og symbolet **f** at funksjonen **Charge** er aktivert.

## 4.1.1.3. Hybridmåler

I kjøremodusen Hybrid og Pure viser førerdisplayet en hybridmåler som kan hjelpe føreren med å kjøre mer energieffektivt.



Hybridmåleren viser på ulike måter forholdet mellom hvor mye effekt som tas ut av den elektriske motoren og hvor mye effekt som er tilgjengelig.

### Symboler på hybridmåleren



Angir aktuelt nivå for tilgjengelig effekt i den elektriske motoren Et fylt symbol betyr at den elektriske motoren brukes.



Et ikke fylt symbol betyr at den elektriske motoren ikke brukes.



Markerer effektnivået når forbrenningsmotoren starter. Et fylt symbol betyr at forbrenningsmotoren brukes.



Markerer effektnivået som forbrenningsmotoren vil starte ved. Et ikke fylt symbol betyr at forbrenningsmotoren ikke brukes.



Indikator som angir at hybridbatteriet lades f.eks. ved et lett trykk på bremsepedalen.

## Føreranmodet effekt

Viseren i hybridmåleren angir motoreffekten føreren ønsker gjennom måten gasspedalen reguleres på. Jo høyere utslag på skalaen, desto større effekt vil føreren ha på det aktuelle giret. Markeringen mellom lynet og dråpen viser punktet der forbrenningsmotoren startes.



Bilen er startet, men står stille, ingen effekt kreves.



Den elektriske motoren kan ikke levere den mengden motoreffekt som blir krevd og forbrenningsmotoren starter.



Bilen genererer strøm til batteriet, batteriet lades, f. eks. ved et lett trykk på bremsepedalen eller ved motorbremsing i utforbakke.

# 4.1.1.4. Utetemperaturmåler

Utetemperaturmåleren vises på førerdisplayet.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 121 / 1070 En føler registrerer temperaturen utenfor bilen.



Hvis bilen har stått stille, kan måleren vise for høy temperaturverdi.



Når utetemperaturen er innenfor området –5 °C til +2 °C (23 °F till 36 °F) tennes et snøfnuggsymbol som varsler om glatt vei.

Symbolet tennes også midlertidig på head-up-displayet\* hvis bilen har et slikt.

Endre enhet for temperaturmåleren m.m. via systeminnstillingene i toppvinduet i midtdisplayet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 4.1.1.5. Girindikator

Girindikatoren på førerdisplayet viser aktuelt gir ved manuell giring og når det er anbefales å legge inn neste gir for best mulig drivstofføkonomi.

For miljøtilpasset kjøring ved manuell giring er det veldig viktig å kjøre i riktig gir og veksle i god tid.



Girindikator på førerdisplayet<sup>[1]</sup>.

Girindikatoren vises i girposisjon B. Girskiftindikatoren viser valgt gir i førerdisplayet, og indikerer anbefalt giring til et høyere gir med et blinkende plusstegn.

<sup>[1]</sup> Bildet er skjematisk, detaljer kan variere avhengig av bilmodell.

# 4.1.2. Kjørecomputer

# 4.1.2.1. Kjørecomputer

Bilens kjørecomputer registrerer verdier som f.eks. kjørestrekning, drivstofforbruk og gjennomsnittshastighet ved kjøring.

For å gjøre det enklere å kjøre drivstofføkonomisk, registreres informasjon om både gjeldende og gjennomsnittlig drivstofforbruk. Informasjonen fra kjørecomputeren kan vises i førerdisplayet.



Eksempel på ferdsskriverinformasjon i førerdisplayet. Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.

Følgende målere er en del av kjørecomputeren:

- Trippteller
- Veimåler
- Umiddelbart drivstofforbruk
- Kjørestrekning til tom tank
- Kjørestrekning til tomt batteri
- Turist alternativt speedometer

Enheter for kjørelengde, hastighet mm. kan endres i systeminnstillingene i midtdisplayet.

### Trippteller

Det finnes to tripptellere, TM og TA.

TM kan nullstilles manuelt, og TA nullstilles automatisk hvis bilen ikke har vært brukt på minst fire timer.

Under turen registreres informasjon om:

- Kjørestrekning
- Kjøretid
- Gjennomsnittshastighet
- Gjennomsnittlig drivstofforbruk

Verdiene gjelder fra den siste nullstillingen av turtelleren.

### Veimåler

Veimåleren registrerer den totale kjørestrekningen til bilen. Denne verdien kan ikke nullstilles.

### Umiddelbart drivstofforbruk

Denne måleren viser drivstofforbruket som bilen har for øyeblikket. Verdien oppdateres omtrent hvert sekund.

### Kjørestrekning til tom tank



Kjørecomputeren beregner gjenværende kjørestrekning med det drivstoffet som finnes i tanken.

Beregningen gjøres på grunnlag av det gjennomsnittlige forbruket de siste kjørte 30 km (20 miles) og gjenværende kjørbar drivstoffmengde.

Når måleren viser "----" er det for lite drivstoff igjen til å kunne beregne gjenstående kjørestrekning. Fyll drivstoff så snart som mulig.



Avvik kan oppstå hvis kjørestilen endres.

Økonomisk kjørestil gir generelt sett lengre kjørestrekning.

### Kjørestrekning til tomt batteri



Ved dette symbolet vises den omtrentlige kjørelengden som kan kjøres med energien som er igjen i hybridbatteriet.

Beregningen baseres på gjennomsnittsforbruk med normalt lastet bil ved normal kjøring og med hensyn til om klimaanlegget (AC) er på eller av. Ved bytte mellom kjøremodusene **Hybrid** og **Pure** kan den beregnede kjørestrekningen økes, fordi **Pure**-modusen har reduserte klimainnstillinger (ECO-klima).

Når måleren viser "----" finnes det ingen resterende garantert el-drevet kjørestrekning.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 124 / 1070 Avvik kan oppstå hvis kjørestilen endres.

Økonomisk kjørestil gir generelt sett lengre kjørestrekning.

#### Startverdi ved fulladet hybridbatteri

Ettersom det er vanskelig å forutse kjøremåte og andre faktorer som påvirker rekkevidden ved elektrisk drift har Volvo valgt å bruke en startverdi når bilen er fulladet. Startverdien angir et opptil-siffer istedenfor en prognose for rekkevidden med elektrisk drift. Startverdidifferansen mellom **Hybrid** og **Pure** skyldes at bilen kan bruke mer energi fra hybridbatteriet i stillingen **Pure** og at bilen skifter til ECO-klima.

#### Kjørestrekning ved elektrisk drift

For å få lengst mulig kjørestrekning ved elektrisk drift må den som kjører elbil også tenke på å spare strøm. Jo flere forbrukere (stereo, elektrisk varme i vinduer/speil/seter, mye kaldluft fra klimaanlegget osv.) som er aktive, jo kortere mulig kjørestrekning.

#### (i) Nb!

I tillegg til høyt strømuttak i kupeen, kan også kraftige akselerasjoner og oppbremsinger, høy hastighet, tung last, lav utetemperatur samt oppoverbakker føre til at strekningen reduseres.

#### **Turist - alternativt speedometer**

Det alternative digitale speedometeret er til hjelp under kjøring i land der trafikkskilt med påbudt fart har en annen enhet enn den som vises på instrumentene i bilen.

Den digitale farten vises da i motsatt enhet av det analoge speedometeret. Hvis det analoge speedometeret er gradert i mph, viser måleren tilsvarende hastighet digitalt i km/h og omvendt.

## 4.1.2.2. Vise kjøredata i førerdisplayet

Kjørecomputerens registrerte og beregnede verdier kan vises på førerdisplayet.

Verdiene lagres i en kjørecomputerapp. Via appmenyen er det mulig å velge hvilken informasjon førerdisplayet skal vise.



Åpne og navigere i appmenyen<sup>[1]</sup> med høyre knapperad på rattet.

- 1 Appmeny
- 2 Venstre/høyre
- 3 Opp/ned
- 4 Bekreft
  - 1 Åpne appmenyen på førerdisplayet ved å trykke (1).

(Det er ikke mulig å åpne app-menyen samtidig som det finnes en ubekreftet melding i førerdisplayet. Meldingen må først være bekreftet med et trykk på O-knappen (4) før appmenyen kan åpnes.)

- 2 Naviger til kjørecomputerappen til venstre eller høyre med (2).
- > De fire øverste menyradene viser oppmålte verdiene for turteller TM. De neste fire menyradene viser oppmålte verdier for turteller TA. Gå trinnvis oppover eller nedover i listen med (3).
- **3** Gå trinnvis ned til alternativknappene for å velge hvilken informasjon som skal vises på førerdisplayet:
  - Veimåler
  - Kjørestrekning til tom tank
  - Kjørestrekning til tomt batteri
  - Turist (alternativt speedometer)
  - Kjørestrekning for trippteller TM, TA eller ingen visning av kjørestrekning
  - Drivstofforbruk for øyeblikket, gjennomsnittlig forbruk for TM eller TA, alternativt ingen visning av drivstofforbruk

Marker eller fjern merket for et valg med O-knappen (4). Endringen gjennomføres umiddelbart.

<sup>[1]</sup> Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.

# 4.1.2.3. Nullstille tripptelleren

Nullstill tripptelleren med den venstre rattspaken.



1 Nullstill all informasjon i trippteller TM (dvs. kjørelengde, gjennomsnittsforbruk, gjennomsnittshastighet og kjøretid) med et langt trykk på RESET-knappen på venstre rattspak.

Et trykk på RESET-knappen nullstiller bare kjørelengden.

Tripptelleren TA har bare automatisk nullstilling som skjer når bilen brukes på fire timer eller mer.

# 4.1.2.4. Vise kjørestatistikk i midtdisplayet

Kjørestatistikk fra kjørecomputeren vises grafisk på midtdisplayet, og gir en oversikt som gjør det lettere å kjøre mer drivstofføkonomisk.



Åpne appen Førerytelse i appvinduet for å vise kjørestatistikken.

Hver søyle i diagrammet symboliserer en kjørestrekning på enten 1, 10 eller 100 km alternativt miles. Søylene fylles fra høyre i takt med pågående kjøring. Søylen lengst til høyre viser verdien for aktuell strekning.

Gjennomsnittlig drivstofforbruk og total kjøretid beregnet siden forrige nullstilling av kjørestatistikk ble foretatt.

Drivstoff- og strømforbukr vises i separate grafer. Vist strømforbruk er "nettoforbruk", dvs. forbrukt energi minus ny generert energi skapt ved bremsing.

Driver Performance	Preferences 🗸
10- I/100km 	Average 6.8 1/100km
20 <sup>.</sup> kWh/100km	10 km
5 Distance <b>10.1</b> km Duration <b>1</b> h <b>23</b> min	10 km

Kjørestatistikk fra kjørecomputeren<sup>[1]</sup>.

#### (i) Nb!

Ved kjøring med el-drift kan det hende at et drivstofforbruk vises i kjørestatistikken, hvis tilskuddsvarmeren<sup>[2]</sup> er på.

<sup>[1]</sup> Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.

<sup>[2]</sup> Gjelder drivstoffdrevet varmer.

## 4.1.2.5. Innstillinger for kjørestatistikk

Nullstill eller juster innstillinger for turstatistikk.

1 Åpne appen Førerytelse i appvinduet for å vise kjørestatistikken.



2 Trykk på Preferanser for å

• endre grafskala. Velg oppløsning 1, 10 eller 100 km/miles for søylen.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 128 / 1070

- nullstill dataene etter hver tur. Gjennomføres når bilen har stått stille i over 4 timer.
- nullstille data for nåværende tur.

Kjørestatistikk, beregnet gjennomsnittsforbruk og sammenlagt kjøretid nullstilles alltid samtidig.

Enheter for kjørelengde, hastighet mm. kan endres i systeminnstillingene i midtdisplayet.

## 4.1.3. Førerdisplay

Førerdisplayet viser informasjon om bilen og kjøringen.

I førerdisplayet inngår målere, indikatorer og kontroll- og varselsymboler. Hva som vises på førerdisplayet er avhengig av bilens utstyr, innstillinger og de aktive funksjonene.

Førerdisplayet aktiveres så snart en dør åpnes, dvs. i tenningsposisjon 0. Etter en stund slukkes førerdisplayet hvis det ikke brukes. For å reaktivere det, gjør en av følgende ting:

- Aktiver tenningsstillingen |.
- åpne en av dørene.

#### / Advarsel

Hvis førerdisplayet skulle slukne, ikke tennes ved aktivering/start eller være helt eller delvis uleselig, må ikke bilen brukes. Oppsøk verksted umiddelbart. Volvo anbefaler et autorisert Volvo-verksted.

### Advarsel

Ved feil på førerdisplayet kan informasjon om for eksempel brems, kollisjonspute eller andre sikkerhetssystemer ikke vises. Føreren kan da ikke kontrollere status på bilens systemer eller få aktuelle advarsler og informasjon.



Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.

Plassering på førerdisplayet:		
Mot venstre	l midten	Mot høyre
Speedometer	Kontroll- og varselsymboler	Turteller/hybridmåler <sup>[1]</sup>
Trippteller	Utetemperaturmåler	Girindikator
Veimåler <sup>[2]</sup>	Klokke	Kjøremodus
Informasjon om cruisekontroll og fartsbegrensning	Melding, i noen tilfeller med grafikk	Drivstoffmåler
Trafikkskiltinformasjon*	Dør- og belteinformasjon	Hybridbatterimåler
-	Ladestatus	Kjørestrekning til tom tank
-	Mediespiller	Kjørestrekning til tomt batteri
-	Navigasjonskart*	Umiddelbart drivstofforbruk
-	Telefon	Appmeny (aktiveres med knappene på rattet)
-	Talestyring	-

#### Dynamisk symbol



Grunnformen på det dynamiske symbolet.

I midten av førerdisplayet er det et dynamisk symbol som endrer utseende for forskjellige meldingstyper. En oransje eller rød markering rundt symbolet angir alvorlighetsgraden til en kontroll- eller varselmelding.



Eksempel med kontrollsymbol.

Grunnformen kan animeres til en grafikk som viser hvor et problem er plassert eller for å tydeliggjøre informasjonen.



Symbolet på førerdisplayet endrer form.

- <sup>[1]</sup> Avhenger av valgt kjørestilling.
- <sup>[2]</sup> Akkumulert kjørestrekning.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 4.1.4. Innstillinger for førerdisplay

Førerdisplayets visningsalternativer kan innstilles via førerdisplayets appmeny og via innstillingsmenyen i midtdisplayet.

### Innstillinger via førerdisplayets appmeny



Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.

Appmenyen åpnes og styres med de høyre knappene på rattet.

I appmenyen er det mulig å velge hvilken informasjon førerdisplayet skal vise fra

- Kjørecomputer
- mediespiller
- telefon
- navigasjonssystem\*.

### Innstillinger via midtdisplayet

#### Velge informasjonstype

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car  $\rightarrow$  Førerdisplay  $\rightarrow$  Førerdisplayinformasjon.
- **3** Velg hva som skal vises i bakgrunnen:
  - Ikke vis informasjon i bakgrunnen
  - Vis info. om medier som spilles av
  - Vis navigasjon selv om rute ikke er valgt

#### Velge tema

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car → Førerdisplay → Vis temaer

- 3 Velg tema (utseende) på førerdisplayet:
  - Glass
  - Minimalistic
  - Performance
  - Chrome Rings

#### Velge språk

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på System -> Systemspråk og enheter -> Systemspråk for å velge språk.
- > Endringer påvirker språket på alle displayene.

Innstillingene er personlige og lagres automatisk i den aktive førerprofilen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 4.1.5. Lisensavtale for førerdisplay

En lisens er en avtale om å drive en viss virksomhet eller utnytte en annens rettighet på riktig måte, etter de angitte vilkårene i avtalen. Følgende tekst er Volvos avtale med produsent eller utvikler, og er på engelsk.

#### Boost Software License 1.0

Permission is hereby granted, free of charge, to any person or organization obtaining a copy of the software and accompanying documentation covered by this license (the "Software") to use, reproduce, display, distribute, execute, and transmit the Software, and to prepare derivative works of the Software, and to permit third-parties to whom the Software is furnished to do so, all subject to the following: The copyright notices in the Software and this entire statement, including the above license grant, this restriction and the following disclaimer, must be included in all copies of the Software, in whole or in part, and all derivative works of the Software, unless such copies or derivative works are solely in the form of machine-executable object code generated by a source language processor.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE AND NON-INFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDERS OR ANYONE DISTRIBUTING THE SOFTWARE BE LIABLE FOR ANY DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

#### BSD 4-clause "Original" or "Old" License

Copyright (c) 1982, 1986, 1990, 1991, 1993 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 133 / 1070 Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by the University of California, Berkeley and its contributors.
- 4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WAR-RANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### BSD 3-clause "New" or "Revised" License

Copyright (c) 2011-2014, Yann Collet.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3. Neither the name of the organisation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derive from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IM-PLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FIT-NESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRI-BUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CON-TRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

#### BSD 2-clause "Simplified" license

Copyright (c) <YEAR>, <OWNER> All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IM-PLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FIT-NESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRI-BUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CON-TRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The views and conclusions contained in the software and documentation are those of the authors and should not be interpreted as representing official policies, either expressed or implied, of the FreeBSD Project.

#### FreeType Project License

- 1. 1 Copyright 1996-1999 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg Introduction The FreeType Project is distributed in several archive packages; some of them may contain, in addition to the FreeType font engine, various tools and contributions which rely on, or relate to, the FreeType Project. This license applies to all files found in such packages, and which do not fall under their own explicit license. The license affects thus the FreeType font engine, the test programs, documentation and makefiles, at the very least. This license was inspired by the BSD, Artistic, and IJG (Independent JPEG Group) licenses, which all encourage inclusion and use of free software in commercial and freeware products alike. As a consequence, its main points are that: o We don't promise that this software works. However, we are be interested in any kind of bug reports. (`as is' distribution) o You can use this software for whatever you want, in parts or full form, without having to pay us. (`royalty-free' usage) o You may not pretend that you wrote this software. If you use it, or only parts of it, in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you've used the FreeType code. (`credits') We specifically permit and encourage the inclusion of this software, with or without modifications, in commercial products, provided that all warranty or liability claims are assumed by the product vendor. Legal Terms 0. Definitions Throughout this license, the terms `package', `FreeType Project', and `FreeType archive' refer to the set of files originally distributed by the authors (David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg) as the `FreeType project', be they named as alpha, beta or final release. You' refers to the licensee, or person using the project, where `using' is a generic term including compiling the project's source code as well as linking it to form a 'program' or 'executable'. This program is referred to as `a program using the FreeType engine'. This license applies to all files distributed in the original FreeType archive, including all source code, binaries and documentation, unless otherwise stated in the file in its original, unmodified form as distributed in the original archive. If you are unsure whether or not a particular file is covered by this license, you must contact us to verify this. The FreeType project is copyright (C) 1996-1999 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg. All rights reserved except as specified below. 1. No Warranty THE FREETYPE ARCHIVE IS PROVIDED `AS IS' WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL ANY OF THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES CAUSED BY THE USE OR THE INABILITY TO USE, OF THE FREETYPE PROJECT. As you have not signed this license, you are not required to accept it. However, as the FreeType project is copyrighted material, only this license, or another one contracted with the authors, grants you the right to use, distribute, and modify it. Therefore, by using, distributing, or modifying the FreeType project, you indicate that you understand and accept all the terms of this license.
- 2. Redistribution Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: o Redistribution of source code must retain this license file (`licence.txt') unaltered; any additions, deletions or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation. The copyright notices of the unaltered, original files must be preserved in all copies of source files. o Redistribution in binary form must provide a disclaimer that states that the software is based in part of the work of the FreeType Team, in the distribution documentation. We also encourage you to put an URL to the FreeType web page in your documentation,

though this isn't mandatory. These conditions apply to any software derived from or based on the FreeType code, not just the unmodified files. If you use our work, you must acknowledge us. However, no fee need be paid to us.

- 3. Advertising The names of FreeType's authors and contributors may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. We suggest, but do not require, that you use one or more of the following phrases to refer to this software in your documentation or advertising materials: `FreeType Project', `FreeType Engine', `FreeType library', or `FreeType Distribution'.
- 4. Contacts There are two mailing lists related to FreeType: o <u>freetype@freetype.org</u> Discusses general use and applications of FreeType, as well as future and wanted additions to the library and distribution. If you are looking for support, start in this list if you haven't found anything to help you in the documentation. o <u>devel@freetype.org</u> Discusses bugs, as well as engine internals, design issues, specific licenses, porting, etc. o <u>http://www.freetype.org</u> Holds the current FreeType web page, which will allow you to download our latest development version and read online documentation. You can also contact us individually at: David Turner <<u>david.turner@freetype.org</u>> Robert Wilhelm <<u>robert.wilhelm@freetype.org</u>> Werner Lemberg <<u>werner.lemberg@freetype.org</u>>

#### Libpng License

This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file png.h that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail.

COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:

If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence.

libpng versions 1.0.7, July 1, 2000, through 1.0.13, April 15, 2002, are Copyright (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors

Simon-Pierre Cadieux

Eric S. Raymond

Gilles Vollant

and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.

libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Tom Lane

Glenn Randers-Pehrson

Willem van Schaik

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger Distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

John Bowler

Kevin Bracey

Sam Bushell

Magnus Holmgren

Greg Roelofs

Tom Tanner

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals:

Andreas Dilger

Dave Martindale

Guy Eric Schalnat

Paul Schmidt

Tim Wegner

The PNG Reference Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

- 1. The origin of this source code must not be misrepresented.
- 2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
- 3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknow-ledgment is not required but would be appreciated.

A "png\_get\_copyright" function is available, for convenient use in "about" boxes and the like:

printf("%s",png\_get\_copyright(NULL));

Also, the PNG logo (in PNG format, of course) is supplied in the files "pngbar.png" and "pngbar.jpg (88x31) and "pngnow.png" (98x31).

Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson randeg@alum.rpi.edu April 15, 2002

#### MIT License

Copyright (c) <year> <copyright holders>

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINF-RINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CON-NECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

#### zlib License

The zlib/libpng License Copyright (c) <year> <copyright holders>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

- 1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
- 2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
- 3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

#### SGI Free Software B License Version 2.0.

SGI FREE SOFTWARE LICENSE B (Version 2.0, Sept. 18, 2008)

Copyright (C) [dates of first publication] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to <a href="http://oss.sgi.com/projects/FreeB/">http://oss.sgi.com/projects/FreeB/</a> shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINF-RINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABI-LITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

## 4.1.6. Appmeny i førerdisplay

Via appmenyen i førerdisplayet kommer du raskt til funksjonene du bruker ofte for enkelte apper.



Bildet er skjematisk.

App-menyen i førerdisplayet kan brukes i stedet for midtdisplayet, og styres med det høyre bryterpanelet på rattet. Appmenyen gjør det enklere å veksle mellom forskjellige apper eller funksjoner i appene uten at du trenger å slippe rattet.

### Funksjonene i appmenyen

Forskjellige apper gir tilgang til forskjellige typer funksjoner. Fra appmenyen kan du styre følgende apper og funksjonene deres:

Арр	Funksjoner
Kjørecomputer	Valg av trippteller, valg av hva som skal vises på førerdisplayet mm.
Mediespiller	Valg av aktiv kilde for mediespilleren.
Telefon	Oppringing av en kontakt fra samtalelisten.
navigasjon	Guide til destinasjon m.m.

# 4.1.7. Betjene appmenyen på førerdisplayet

Appmenyen på førerdisplayet betjenes med høyre knapperad på rattet.

I5°c ∌∉ 🥥	10:46
100 I20 I40 International Inte	4 <sup>4</sup> 3 5 <sup>10</sup>
232 180	2 IP 6
WE 200	4 <sup>R</sup>
	Trip Media Phone Navigation
260 1	TM - km 1222.4 ✓ TM - Ø ℓ/100km 526.1
1 4.3	TA - hr:min 1:29 0

Appmenyen og høyre knapperad på rattet. Bildet er skjematisk.

- 1 Åpne/lukke
- 2 Venstre/høyre
- 3 Opp/ned
- 4 Bekreft

## Åpne/lukke appmenyen

- 1 Trykk på åpne/lukke (1).
- > Appmenyen åpnes/lukkes.

#### (i) Nb!

Det er ikke mulig å åpne app-menyen samtidig som det finnes en ubekreftet melding i førerdisplayet. Meldingen må bekreftes før app-menyen kan åpnes.

Appmenenyen lukkes automatisk etter en stunds inaktivitet eller for visse valg.

### Navigere og velge i appmenyen

- 1 Naviger mellom appene ved å trykke på venstre eller høyre (2).
- > Funksjoner for forrige/neste app vises i appmenyen.
- **2** Bla gjennom funksjonene for valgt app ved å trykke på opp- eller nedpilen (3).
- **3** Bekreft eller marker et valg for funksjonen ved å trykke på bekreftelsesknappen (4).

> Funksjonen aktiveres, og for en del valg lukkes så appmenyen.

Hvis appmenyen åpnes igjen, vises funksjonene for sist valgte app umiddelbart.

# 4.1.8. Kontroll- og varselsymboler

Kontroll- og varselsymbolene gjør føreren oppmerksom på at en funksjon er aktivert, at et system fungerer eller at et problem eller en alvorlig feil har oppstått.

### Røde symboler

	Advarsel Det røde varselsymbolet tennes når systemet har oppdaget en feil som kan påvirke sikkerheten eller bilens kjørbarhet. Samtidig vises en forklarende tekstmel- ding i førerdisplayet. Varselsymbolet kan også tennes i kombinasjon med andre symboler.
4	<b>Beltepåminner</b> Lyser kontinuerlig eller blinker når noen i bilen ikke har festet sikkerhetsbeltet.
*	<b>Kollisjonsputer</b> En feil er oppdaget i et av bilens sikkerhetssystemer. Les meldingen på førerdisplayet, og kontakt et verksted. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.
(!)	<b>Feil i bremsesystemet</b> Det har oppstått en feil i bremsesystemet. Les meldingen på førerdisplayet, og kontakt et verksted. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.
<mark>(P)</mark>	<b>Parkeringsbrems</b> Lyser kontinuerlig: Parkeringsbremsen er aktivert. Blinker: Det har oppstått en feil på parkeringsbremsen. Les meldingen i førerdisplayet.
Ēŧ	<b>Feil i det elektriske anlegget</b> Det har oppstått en feil i det elektriske anlegget. Les meldingen på førerdisplayet, og kontakt et verksted. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.
	<b>Høy motortemperatur</b> Motoren har for høy temperatur. Les meldingen i førerdisplayet.
	Kollisjonsfare City Safety varsler ved kollisjonsfare med andre kjøretøy, fotgjengere, syklister og større dyr.
الحتله	Lavt oljetrykk Motorens oljetrykk er for lavt. Slå straks av motoren og kontroller oljenivået i motoren, fyll på olje ved behov. Les meldingen på førerdisplayet og kontakt et verksted hvis symbolet tennes og oljenivået er normalt. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo- verksted.

## Gule symboler

1	<b>Informasjon</b> Det har oppstått et problem i et av bilens systemer. Les meldingen i førerdisplayet. Informasjonssymbolet kan også tennes i kombinasjon med andre symboler.
(!)	<b>Feil i bremsesystemet</b> Det har oppstått en feil i bremsesystemet. Les meldingen i førerdisplayet.
(ABS)	<b>Feil i ABS-systemet</b> Systemet er ute av funksjon. Bilens vanlige bremsesystem fungerer fortsatt, men uten ABS-funksjonen.
٢	<b>Eksosrensingssystem</b> Feil i eksosrensingssystemet. Kjør til et verksted for kontroll. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.
Qŧ	<b>Tåkelys bak</b> Tåkelyset bak lyser.
<u>(!</u> )	Dekktrykksystem Lavt dekktrykk. Ved feil i dekktrykksystemet vil symbolet først blinke i ca. 1 minutt og så lyse kontinuerlig. Dette kan skyldes at systemet ikke kan oppdage eller varsle om lavt dekktrykk som beregnet.
	<b>Feil i lyktesystemet</b> Det har oppstått en feil i lyktesystemet. Les meldingen i førerdisplayet.
/\\	Filassistanse Filassistanse varsler/griper inn.
	<b>Redusert ytelse</b> Midlertidig feil på drivlinjen. Les meldingen i førerdisplayet.
	<b>Stabilitetssystem</b> Lyser kontinuerlig: Det har oppstått en feil i systemet. Blinker: Systemet er i drift.
OFF	Stabilitetssystem, sportslig innstilling Sportsmodus er aktivert.

## Blå symboler

Automatisk fjernlys Automatisk fjernlys er aktivert og lyser.
<b>Fjernlys</b> Fjernlyset lyser.

### Grønne symboler

(A))	Automatisk brems Funksjonen er aktivert og driftsbremsen eller parkeringsbremsen fungerer.
书 到	<b>Tåkelys</b> Tåkelyset foran lyser.
ED DE	Parkeringslys Posisjonslysene lyser.
<b>◆</b>	<b>Venstre og høyre blinklys</b> Blinklys er i bruk.

## Hvite/grå symboler

	Automatisk fjernlys Automatisk fjernlys er aktivert, men lyser ikke.
<u> </u>	<b>Forkondisjonering</b> Motor- og kupévarmer/klimaanlegg forklimatiserer bilen.
/:\	<b>Filassistanse</b> Hvitt symbol: Filassistanse på og veimarkering er registrert. Grått symbol: Filassistanse på og veimarkering er ikke registrert.
T?	Regnsensor Regnsensoren er aktivert.

# 4.1.9. Melding på førerdisplayet

Førerdisplayet kan vise meldinger ved forskjellige hendelser for å informere eller hjelpe føreren.



Eksempel på melding i førerdisplayet. Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.

På førerdisplayet vises meldinger av høy prioritet for føreren.

Meldingen kan vises på forskjellige steder på førerdisplayet, avhengig av hvilken annen informasjon som vises. Etter en stund, eller når meldingen er bekreftet/problemet korrigert, forsvinner meldingen fra førerdisplayet. Hvis en melding må lagres, legger den seg i appen **Bilstatus**, som åpnes fra appvinduet på midtdisplayet.

Utformingen av meldingen kan variere og vises sammen med grafikk, symboler eller knapper for å f.eks. bekrefte meldingen eller akseptere en forespørsel.

#### Servicemeldinger

Nedenfor vises et utvalg av viktige servicemeldinger og hva disse betyr.

Melding	Betydning
Stopp trygt <sup>[1]</sup>	Stopp og slå av motoren. Stor fare for skade - kontakt et verksted <sup>[2]</sup> .
Slå av motoren <sup>[1]</sup>	Stopp og slå av motoren. Stor fare for skade - kontakt et verksted <sup>[2]</sup> .
Service viktig. Kjør til verksted <sup>[1]</sup>	Kontakt et verksted <sup>[2]</sup> for omgående kontroll av bilen.
Service nødvendig <sup>[1]</sup>	Kontakt et verksted <sup>[2]</sup> for kontroll av bilen så snart som mulig.
Vanlig vedlikehold Bestill time for vedlikehold	Tid for service - kontakt et verksted $^{\left[ 2\right] }.$ Vises før neste servicetidspunkt.
Vanlig vedlikehold På tide med vedlikehold	Tid for service - kontakt et verksted $^{\left[ 2\right] }.$ Vises ved neste servicetidspunkt
Vanlig vedlikehold Vedlikehold er over tiden	Tid for service - kontakt et verksted <sup>[2]</sup> . Vises når servicetidspunktet er overskredet.
Midlertidig av <sup>[1]</sup>	En funksjon har blitt slått av midlertidig og gjenopprettes automatisk ved kjøring eller etter omstart.

<sup>[1]</sup> Del av melding, vises sammen med informasjon om hvor problemet har oppstått.

<sup>[2]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

## 4.1.10. Dato og klokkeslett

Klokken vises både på fører- og midtdisplayet.
### **Klokkens plassering**



I noen situasjoner kan meldinger og informasjon skjule klokken på førerdisplayet.

I midtdisplayet er klokken plassert oppe til høyre i statusfeltet.

### Innstillinger for dato og klokkeslett

1 Velg Innstillinger → System → Dato og tid i midtdisplayets toppvindu for å endre innstillinger for tid- og datoformat. Juster dato og klokkeslett ved å trykke på opp- eller nedpilen på berøringsskjermen.

#### Automatisk tid for biler med GPS

Hvis bilen har navigasjonssystem, er det mulig å velge **Auto-tid**. Tidssonen justeres da automatisk, avhengig av hvor bilen befinner seg. For en viss type navigasjonssystemer må også nåværende sted (land) stilles inn for å få riktig tidssone. Hvis **Auto-tid** ikke er valgt, justeres tid og dato med opp- eller nedpilene på skjermen.

#### Sommertid

I noen land er det mulig å velge innstillingen Automatisk sommertid for automatisk innstilling av sommertid. For øvrige land kan innstillingen Sommertid velges manuelt.

#### Hvis batteriet har vært frakoblet

Hvis klokken er nullstilt etter at bilens batteri har vært frakoblet, f.eks. etter besøk hos et serviceverksted, kan det være nødvendig å stille klokken på nytt. Hvis klokken ikke er innstilt, kan det påvirke bilens internettilkobling.

# 4.2. Midtdisplay

# 4.2.1. Innstillinger

# 4.2.1.1. Tilbakestille brukerdata ved eierbytte

Ved eierbytte bør brukerdata og systeminnstillinger tilbakestilles til fabrikkinnstillinger.

Det er mulig å tilbakestille innstillingene i bilen til forskjellige nivåer. Tilbakestill alle brukerdata og systeminnstillinger til opprinnelig fabrikkinnstilling ved eierskifte. Ved eierskifte er det også viktig å bytte eier av tjenesten Volvo On Call\*.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 4.2.1.2. Endre innstillinger i midtdisplayets toppvindu

Det er mulig å endre innstillinger og informasjon for mange av bilens funksjoner via midtdisplayet.

- 1 Åpne toppvinduet ved å trykke på fliken øverst eller ved å dra/sveipe ovenfra og ned over skjermen.
- 2 Trykk på Innstillinger for å åpne innstillingsmenyen.



Toppvindu med knappen for Innstillinger.

- 3 Trykk på en av kategoriene og underkategoriene for å navigere til ønsket innstilling.
- 4 Endre en eller flere innstillinger. Ulike typer innstillinger endres på forskjellige måter.

> Endringene lagres umiddelbart.



En underkategori i innstillingsmenyen med forskjellige typer innstillinger, her en flervalgsknapp og radioknapper.

# 4.2.1.3. Tilbakestille innstillinger i midtdisplayet

Det er mulig å tilbakestille til standardverdien for alle innstillingene som er foretatt i midtdisplayets innstillingsmeny.

### To typer tilbakestilling

Det er to forskjellige typer tilbakestilling i innstillingsmenyen:

- Fabrikktilbakestilling fjerner alle data og filer og tilbakestiller alle innstillinger til standardverdier.
- Tilbakestill personlige innstillinger fjerner personlige data og tilbakestiller personlige innstillinger til standardverdier.

### Tilbakestille innstillinger

Følg disse anvisningene hvis du ønsker å tilbakestille innstillingene.

(i) Nb!

Fabrikktilbakestilling er bare mulig når bilen står stille.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Gå videre til System -> Fabrikktilbakestilling.
- 3 Velg ønsket type tilbakestilling.
- > Et popup-vindu vises.

4 Trykk på OK for å bekrefte tilbakestillingen.

For valget Tilbakestill personlige innstillinger bekreftes tilbakestillingen ved å trykke på Tilbakestill for aktiv profil eller Tilbakestill for alle profiler.

> Valgte innstillinger tilbakestilles.

# 4.2.1.4. Åpne en kontekstuell innstilling i midtdisplayet

Via kontekstuelle innstillinger er det mulig for de fleste av bilens grunnapper å endre innstillinger direkte i toppvinduet i midtdisplayet.



Toppvinduet med knappen for kontekstuell innstilling.

Kontekstuell innstilling er en snarvei for å komme til spesifikk innstilling som gjelder den aktive funksjonen som vises på skjermen. Appene som finnes i bilen fra begynnelsen av, f.eks. **FM-radio** og **USB**, er en del av Sensus og tilhører bilens innebygde funksjoner. Innstillingene for disse appene kan endres direkte via kontekstuell innstilling i toppvinduet.

Når kontekstuell innstilling er tilgjengelig:

- 1 Dra ned toppvinduet når en app er i utvidet modus, f.eks. Navigering.
- 2 Trykk på Navigering Innstillinger.
- > En side for navigasjonsinnstillinger åpnes.
- 3 Endre innstillinger etter ønske, og bekreft valgene.

Trykk på Lukk eller den fysiske hjem-knappen under midtdisplayet for å lukke innstillingsvinduet.

De fleste av grunnappene til bilen har denne kontekstuelle innstilingsmuligheten, men ikke alle.

### Tredjepartsapper

Tredjepartsapper ligger ikke i bilens system fra begynnelsen av, men kan lastes ned, f.eks. **Volvo-ID**. Her foretas innstillingene alltid inne i appen, og ikke fra toppvinduet.

# 4.2.1.5. Endre systemenheter

Innstillinger for enheter gjøres i menyen i midtdisplayet Innstillinger.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Gå videre til System -> Systemspråk og enheter -> Måleenheter.
- **3** Velg en enhetsstandard:
  - Metrisk kilometer, liter og grader Celsius.
  - Britisk miles, gallons og grader Celsius.
  - US miles, gallons og grader Fahrenheit.
- > Enhetene på førerdisplayet, midtdisplayet og frontrutedisplayet endres.

# 4.2.1.6. Slå av og endre volumet på systemlyden i midtdisplayet

Det er mulig å endre volum på eller slå av systemlyden på midtdisplayet.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på Lyd -> Systemvolumer.
- **3** Trekk i bryteren under **Berøringslyder** for å endre volum / slå av lyden for trykk på skjermen. Dra bryteren til ønsket lydnivå.

# 4.2.1.7. Endre systemspråk

Innstillinger for språk gjøres i menyen i midtdisplayet Innstillinger.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 149 / 1070

#### (i) Nb!

Bytte av språk på midtdisplayet kan føre til at noe av eierinformasjonen ikke stemmer overens med nasjonale eller lokale lover og bestemmelser. Ikke bytt til et språk som er vanskelig å forstå. Da kan det bli vanskelig å finne tilbake i strukturen på skjermen.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Gå videre til System → Systemspråk og enheter.
- 3 Velg Systemspråk.

Språk med støtte for talestyring har et talestyringssymbol.

> Språket på førerdisplayet, midtdisplayet og frontrutedisplayet endres.

## 4.2.1.8. Endre utseendet til midtdisplayet

Skjermens utseende i midtdisplayet kan endres ved å velge tema.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på My Car → Førerdisplay → Vis temaer.
- 3 Velg deretter tema, f.eks. Minimalistic eller Chrome Rings.

Du kan også velge mellom **Normal** og **Lyst.** Ved **Normal** er bakgrunnen på skjermen mørk og tekstene er lyse. Dette alternativet er forvalgt for alle temaene. Hvis du vil, kan du velge en lys variant der utseendet endres slik at bakgrunnen blir lys og tekstene mørke. Alternativet kan f.eks. være nyttig ved sterkt dagslys.

Alternativene er alltid tilgjengelige for brukeren og påvirkes ikke av belysningen rundt.

## 4.2.1.9. Vise kjøredata i førerdisplayet

Kjørecomputerens registrerte og beregnede verdier kan vises på førerdisplayet.

Verdiene lagres i en kjørecomputerapp. Via appmenyen er det mulig å velge hvilken informasjon førerdisplayet skal vise.



Åpne og navigere i appmenyen<sup>[1]</sup> med høyre knapperad på rattet.

- 1 Appmeny
- 2 Venstre/høyre
- 3 Opp/ned
- 4 Bekreft
  - 1 Åpne appmenyen på førerdisplayet ved å trykke (1).

(Det er ikke mulig å åpne app-menyen samtidig som det finnes en ubekreftet melding i førerdisplayet. Meldingen må først være bekreftet med et trykk på O-knappen (4) før appmenyen kan åpnes.)

- 2 Naviger til kjørecomputerappen til venstre eller høyre med (2).
- > De fire øverste menyradene viser oppmålte verdiene for turteller TM. De neste fire menyradene viser oppmålte verdier for turteller TA. Gå trinnvis oppover eller nedover i listen med (3).
- **3** Gå trinnvis ned til alternativknappene for å velge hvilken informasjon som skal vises på førerdisplayet:
  - Veimåler
  - Kjørestrekning til tom tank
  - Kjørestrekning til tomt batteri
  - Turist (alternativt speedometer)
  - Kjørestrekning for trippteller TM, TA eller ingen visning av kjørestrekning
  - Drivstofforbruk for øyeblikket, gjennomsnittlig forbruk for TM eller TA, alternativt ingen visning av drivstofforbruk

Marker eller fjern merket for et valg med O-knappen (4). Endringen gjennomføres umiddelbart.

<sup>[1]</sup> Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.

# 4.2.1.10. Innstillinger for kjørestatistikk

Nullstill eller juster innstillinger for turstatistikk.

1 Åpne appen Førerytelse i appvinduet for å vise kjørestatistikken.



- 2 Trykk på Preferanser for å
  - endre grafskala. Velg oppløsning 1, 10 eller 100 km/miles for søylen.
  - nullstill dataene etter hver tur. Gjennomføres når bilen har stått stille i over 4 timer.
  - nullstille data for nåværende tur.

Kjørestatistikk, beregnet gjennomsnittsforbruk og sammenlagt kjøretid nullstilles alltid samtidig.

Enheter for kjørelengde, hastighet mm. kan endres i systeminnstillingene i midtdisplayet.

# 4.2.1.11. Innstillinger for førerdisplay

Førerdisplayets visningsalternativer kan innstilles via førerdisplayets appmeny og via innstillingsmenyen i midtdisplayet.

### Innstillinger via førerdisplayets appmeny



Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.

Appmenyen åpnes og styres med de høyre knappene på rattet.

I appmenyen er det mulig å velge hvilken informasjon førerdisplayet skal vise fra

- Kjørecomputer
- mediespiller
- telefon
- navigasjonssystem\*.

### Innstillinger via midtdisplayet

#### Velge informasjonstype

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car  $\rightarrow$  Førerdisplay  $\rightarrow$  Førerdisplayinformasjon.
- **3** Velg hva som skal vises i bakgrunnen:
  - Ikke vis informasjon i bakgrunnen
  - Vis info. om medier som spilles av
  - Vis navigasjon selv om rute ikke er valgt

#### Velge tema

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car → Førerdisplay → Vis temaer
- **3** Velg tema (utseende) på førerdisplayet:
  - Glass
  - Minimalistic
  - Performance
  - Chrome Rings

#### Velge språk

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på System -> Systemspråk og enheter -> Systemspråk for å velge språk.
- > Endringer påvirker språket på alle displayene.

Innstillingene er personlige og lagres automatisk i den aktive førerprofilen.

# 4.2.1.12. Dato og klokkeslett

Klokken vises både på fører- og midtdisplayet.

#### **Klokkens plassering**



I noen situasjoner kan meldinger og informasjon skjule klokken på førerdisplayet.

I midtdisplayet er klokken plassert oppe til høyre i statusfeltet.

### Innstillinger for dato og klokkeslett

1 Velg Innstillinger → System → Dato og tid i midtdisplayets toppvindu for å endre innstillinger for tid- og datoformat. Juster dato og klokkeslett ved å trykke på opp- eller nedpilen på berøringsskjermen.

#### Automatisk tid for biler med GPS

Hvis bilen har navigasjonssystem, er det mulig å velge **Auto-tid**. Tidssonen justeres da automatisk, avhengig av hvor bilen befinner seg. For en viss type navigasjonssystemer må også nåværende sted (land) stilles inn for å få riktig tidssone. Hvis **Auto-tid** ikke er valgt, justeres tid og dato med opp- eller nedpilene på skjermen.

#### Sommertid

I noen land er det mulig å velge innstillingen Automatisk sommertid for automatisk innstilling av sommertid. For øvrige land kan innstillingen Sommertid velges manuelt.

#### Hvis batteriet har vært frakoblet

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 154 / 1070 Hvis klokken er nullstilt etter at bilens batteri har vært frakoblet, f.eks. etter besøk hos et serviceverksted, kan det være nødvendig å stille klokken på nytt. Hvis klokken ikke er innstilt, kan det påvirke bilens internettilkobling.

# 4.2.1.13. Innstillinger for frontrutedisplay\*

Juster innstillingene for displayvisningen på frontruten.

Innstillinger kan gjøres når bilen er startet og et projisert bilde vises på frontruten.

### Velge visningsalternativ

Velg hvilke funksjoner som skal vises i frontrutedisplayet.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- **2** Trykk på My Car  $\rightarrow$  Displayer  $\rightarrow$  Head-up display-alternativer.
- 3 Velg én eller flere funksjoner:
  - Vis navigasjon
  - Vis Road Sign Information
  - Vis førerstøtte
  - Vis telefon

Innstillingen lagres som personlig innstilling i førerprofilen.

### Justere lysstyrke og høydeposisjon



Trykk på knappen Justering av HUD i funksjonsvinduet i midtdisplayet.

2 Juster lysstyrken og høydeposisjonen til det projiserte bildet i førerens synsfelt, med høyre bryterpanel i rattet.



- 1 Redusere lysstyrken
- 2 Øke lysstyrken
- **3** Heve posisjonen
- 4 Senke posisjonen
- 5 Bekreft

Lysstyrken i grafikken tilpasses automatisk til lysforholdene i bakgrunnen. Lysstyrken påvirkes også av justeringer av lysstyrken i de andre displayene til bilen.

Høydeinnstillingen kan lagres i minnefunksjonen for elektrisk betjent\* forsete med knappene i førerdøren.

### Kalibrere horisontalmodus

Det kan være nødvendig å kalibrere head-up-displayets horisontalmodus når frontruten eller displayenheten skal skiftes ut. Kalibreringen betyr at det projiserte bildet roteres med- eller moturs.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Velg My Car  $\rightarrow$  Førerdisplay  $\rightarrow$  Head-up display-alternativer  $\rightarrow$  Kalibrering av head-up display.

3 Kalibrer bildets horisontalmodus med det høyre bryterpanelet på rattet.



\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 4.2.1.14. Brukervilkår og datadeling

Første gang visse tjenester og apper startes, kan et popup-vindu med overskriften **Begreper og betingelser** og **Deling av data** vises.

Hensikten er å informere om Volvos brukervilkår og policy for datadeling. Ved å godta datadeling, godtar brukeren at bestemte opplysninger sendes fra bilen. Dette er nødvendig for at visse tjenester og apper skal fungere fullt ut.

Funksjonen datadeling for tilkoblede tjenester og apper er deaktivert som standard<sup>[1]</sup>. Datadeling må aktiveres for å bruke tilkoblede tjenester og apper i bilen. Datadeling kan stilles inn fra innstillingsmenyen på midtdisplayet eller i forbindelse med at tjenestene eller appene startes på midtdisplayet.

### Personvern og datadeling

I forbindelse med programvareoppdateringen som ble tilgjengelig i november 2017 ble det introdusert innstillinger for personvern og datadeling for tilkoblede tjenester og nedlastede apper. Innstillingene er tilgjengelige under **Personvern og data** i innstillingsmenyen på midtdisplayet i bilen.

Der kan du velge hvilke tilkoblede tjenester som skal ha tillatelse til å dele data. Datadeling for nedlastede apper kan også deaktiveres der. Vær oppmerksom på at tjenester og apper ikke kan brukes som de er ment hvis datadeling er deaktivert.

Etter en fabrikktilbakestilling eller f.eks. etter verkstedsbesøk eller programvareoppdatering kan innstillingene for datadeling være tilbakestilt til standardverdier. I så fall må datadeling for tilkoblede tjenester og nedlastede apper aktiveres på nytt.

(i) Nb!

Innstillinger for integritet og datadeling er unike for hver førerprofil.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Gjelder ikke Volvo On Call\*.

### 4.2.1.15. Aktivere og deaktivere deling av data

Datadeling for berørte tjenester og apper kan stilles inn i innstillingsmenyen i midtdisplayet.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på System → Personvern og data.
- 3 Velg å aktivere eller deaktivere datadeling for enkelttjenester og alle apper.

Hvis datadeling for en tilkoblet tjeneste eller nedlastede apper ikke aktiveres, kan det gjøres når de startes på midtdisplayet. Hvis det er første gang en tjeneste startes, eller f.eks. etter en tilbakestilling til fabrikkinnstillinger eller visse programvareoppdateringer, må Volvos vilkår for tilkoblede tjenester godtas. Vær oppmerksom på at datadeling i så fall vil være aktivert for andre tjenester eller apper som deling allerede er godkjent for.

#### (i) Nb!

Etter besøk hos et Volvo-verksted kan det være nødvendig å aktivere datadeling for at tilkoblede tjenester og apper skal fungere igjen.

# 4.2.1.16. Innstillinger for fjernstyrt opplåsing og opplåsing fra innsiden

Det er mulig å velge ulike sekvenser for fjernstyrt opplåsing.

For å endre innstillingen:

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car → Låsing → Fjernstyrt og innvendig opplåsing.

#### 3 Velg alternativ:

- Alle dørene låser opp alle dørene samtidig.
- Enkeltdør låser opp førerdøren. Det kreves to trykk på opplåsingsknappen på den fjernbetjente sentrallåsen for å låse opp alle dørene.

Innstillingene som gjøres her, påvirker også sentral opplåsing via åpnings håndtaket fra innsiden.

# 4.2.1.17. Innstillinger for Care Key

Endre maksimal hastighet for en Care Key via midtdisplayet.

#### Innstillingsalternativer

Følgende begrensninger kan stilles inn:

- Hastighetsintervall: 50–180 km/h (30–112 mph)
- Trinnintervall: 1 km/t (1 mph)

#### Stille inn

- 1 Lås opp bilen med den vanlige fjernbetjente sentrallåsen (ikke Care Key).
- 2 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 3 Trykk på System → Førerprofiler → Forsiktig-nøkkel.
- **4** Merk av i ruten for å aktivere begrensning, og still inn ønsket begrensning.

# 4.2.1.18. Innstilling for låseindikering

Ulike alternativer for hvordan bilen bekrefter låsing og opplåsing kan velges i innstillingsmenyen på midtdisplayet.

For å endre innstilling for låserespons:

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car → Låsing.

Trykk på Synlig tilbakemelding låsing for å velge når bilen skal gi synlig respons:

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 159 / 1070

- 3 Låse
  - Låse opp
  - Begge

Eller slå av funksjonen ved å merke av for Av.

For a endre innstilling for innfellbare bakspeil\* ved låsing:

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car → Speil og komfortfunksjoner.
- 3 Velg Felle inn speil ved låsing for å aktivere eller slå av funksjonen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 4.2.1.19. Innstillinger for nøkkelfri opplåsing\*

Det er mulig å velge ulike sekvenser for nøkkelfri opplåsing.

For å endre innstillingen:

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car -> Låsing -> Nøkkelfri opplåsing
- **3** Velg alternativ:
  - Alle dørene låser opp alle dørene samtidig.
  - Enkeltdør låser opp valgt dør.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# **4.2.1.20.** Innstilling for automatisk aktivering av parkeringsbrems

Velg om parkeringsbremsen skal aktiveres automatisk når bilen er slått av.

For å endre innstillingen:

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car → Parkeringsbrems og oppheng, og marker eller fjern markeringen for funksjonen Automatisk aktivering av parkeringsbrems.

# 4.2.1.21. Innstillinger for nivåkontroll\*

Slå av nivåkontrollen når bilen skal jekkes opp, slik at det ikke oppstår problemer med den automatiske nivåreguleringen.

### Innstillinger i midtdisplayet

Deaktiver nivåjusteringskontroll

I noen tilfeller må funksjonen slås av f.eks. før bilen jekkes opp.\*. Nivåforskjellen som oppstår ved løfting med jekk medfører ellers at den automatisk reguleringen begynner å justere høyden, noe som gir en uønsket effekt.

Slå av funksjonen via midtdisplayet:

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på My Car -> Parkeringsbrems og oppheng.
- 3 Velg Deaktiver nivåjusteringskontroll.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 4.2.2. Førerprofiler

# 4.2.2.1. Førerprofiler

Mange av innstillingene som foretas i bilen, kan tilpasses til førerens personlige ønsker og lagres i en eller flere førerprofiler.



De personlige innstillingene lagres automatisk i den aktive førerprofilen. Alle nøklene til den fjernbetjente sentrallåsen, og også Care Key, kan knyttes til en personlig førerprofil. Når den tilknyttede nøkkelen brukes, tilpasses bilen etter den spesifikke førerprofilens innstillinger. Care Key er alltid koblet til den siste profilen og den hastighetsbegrensningen som er angitt. Denne profilen kan ikke beskyttes som ens egen profil.

### Hvilke innstillinger lagres i førerprofiler?

Mange av innstillingene som gjørs i bilen, lagres automatisk i den aktive førerprofilen hvis profilen ikke er beskyttet. I bilen er innstillingene som gjøres, enten personlige eller globale. Det er de personlige innstillingene som lagres i førerprofiler.

Innstillinger som kan lagres i en førerprofil, gjelder blant annet skjermer, speil, forseter, navigasjon\*, lyd- og mediesystem, språk og talestyring.

Noen innstillinger, de såkalte globale innstillingene, kan endres, men lagres ikke til en spesifikk førerprofil. Endring av de globale innstillingene påvirker alle profiler.

#### Globale innstillinger

De globale innstillingene endres ikke når én førerprofil byttes ut med en annen. De forblir uendret uansett hvilken førerprofil som er aktiv.

Innstillingene av tastaturoppsettet er et eksempel på globale innstillinger. Hvis førerprofil X brukes for å legge til flere språk på tastaturet, er disse der fortsatt, og du kan veksle mellom dem selv om du bruker førerprofil Y. Innstillingene for tastaturoppsettet blir ikke lagret til en spesifikk førerprofil - innstillingene er globale.

#### Personlige innstillinger

Hvis førerprofil X er benyttet for å for eksempel stille inn lysstyrken på midtdisplayet, påvirkes ikke førerprofil Y av innstillingen. Den er lagret til førerprofil X - innstillingen av lystyrke er en personlig innstilling.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 4.2.2.2. Endre navn på førerprofil

Det er mulig å endre navn på de forskjellige førerprofilene som brukes i bilen.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på System → Førerprofiler.
- 3 Velg Rediger profil.
- > Det vises en meny der det er mulig å endre profilen.
- 4 Trykk i ruten Profilnavn.
- > Du ser et tastatur, og det er mulig å endre navnet. Trykk på 🖵 for å slå av tastaturet.
- 5 Lagre navneendringen ved å trykke Tilbake eller Lukk.
- > Nå er navnet endret.

#### (i) Nb!

Et profilnavn kan ikke begynne med mellomrom. Da vil det ikke bli lagret.

# 4.2.2.3. Kople fjernnøkkelen til førerprofilen

Det er mulig å kople nøkkelen til en førerprofil. Slik velger du automatisk førerprofilen med alle innstillinger hver gang bilen brukes med den spesifikke nøkkelen.

Den første gangen fjernnøkkelen brukes, er den ikke koplet til en spesifikk førerprofil. Når bilen startes, aktiveres automatisk profilen **Gjest**.

Det er mulig å velge en førerprofil manuelt, uten å kople profilen sammen med nøkkelen. Ved opplåsing av bilen aktiveres den førerprofilen som sist var aktiv. Hvis nøkkelen en gang er koplet sammen med en førerprofil, trenger du ikke velge førerprofil når du bruker den spesifikke nøkkelen.

### Kople fjernnøkkelen til en førerprofilen

#### (i) Nb!

Det er bare mulig å koble en fjernnøkkel til en førerprofil når bilen står stille.

Velg først hvilken profil som skal kobles til nøkkelen, hvis profilen som skal kobles ikke allerede er aktiv. Den aktive profilen kan deretter kobles til nøkkelen.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på System → Førerprofiler.
- 3 Marker ønsket profil. Displayet skifter til startvinduet igjen. Profilen Gjest kan ikke koples sammen med en nøkkel.
- 4 Trekk ned toppvinduet igjen, og trykk på Innstillinger → System → Førerprofiler → Rediger profil.
- 5 Velg Koble nøkkel for å koble profilen til nøkkelen. Det er ikke mulig å kople en førerprofil til en annen nøkkel enn den som brukes i bilen akkurat nå. Hvis det er flere nøkler i bilen, vises teksten Fant flere nøkler enn én. Sett nøkkelen du vil koble til i reserveleseren.



Reserveleserens plassering i tunnellkonsollen.

- > Når teksten Profil koblet til nøkkel vises, er nøkkelen og førerprofilen koplet sammen.
- 6 Trykk på OK.
- Den aktuelle nøkkelen er nå koplet sammen med førerprofilen og vil være det så lenge alternativet for Koble nøkkel ikke er merket av.

# 4.2.2.4. Beskytte førerprofil

Noen ganger er det ikke ønskelig at forskjellige innstillinger som gjøres i bilen, blir lagret i den aktive førerprofilen. Det er da mulig å beskytte førerprofilen.

Det er bare mulig å beskytte en førerprofil når bilen står stille.

Beskytte en førerprofil:

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på System → Førerprofiler.
- 3 Velg Rediger profil.
- > Det vises en meny der det er mulig å endre profilen.
- 4 Velg Lås profil for å beskytte profilen.
- 5 Lagre valget om å beskytte profilen ved å trykke på TilbakeLukk.
- ➤ Når profilen er beskyttet, vil innstillinger som gjøres i bilen, ikke automatisk bli lagret i profilen. Endringene må i stedet lagres manuelt under Innstillinger → System → Førerprofiler → Rediger profil, med trykk på Lagre nåværende innstillinger på profilen. Når profilen ikke er beskyttet, lagres imidlertid innstillingene automatisk i profilen.

### 4.2.2.5. Velge førerprofil

Når midtdisplayet startes, vises hvilken førerprofil som er valgt, øverst på skjermen. Den førerprofilen som ble brukt sist, er den som vil være aktiv når bilen låses opp neste gang. Det er mulig å bytte til en annen førerprofil etter at bilen har blitt låst opp. Hvis fjernnøkkelen derimot er knyttet til en førerprofil, er det den som velges ved oppstart.

Man kan bytte til en annen førerprofil på tre måter.

Alternativ 1:

- 1 Trykk på navnet på førerprofilen som vises på midtdisplayets overkant når displayet startes.
- > Du ser en liste over valgbare førerprofiler.
- 2 Velg ønsket førerprofil.
- 3 Trykk på Bekreft.
- > Førerprofilen er valgt, og systemet laster inn innstillingene i den nye førerprofilen.

Alternativ 2:

- 1 Trekk ned toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på Profil.
- > Samme liste vises som for alternativ 1.
- 3 Velg ønsket førerprofil.
- 4 Trykk på Bekreft.
- **>** Førerprofilen er valgt, og systemet laster inn innstillingene i den nye førerprofilen.

Alternativ 3:

- 1 Trekk ned toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 3 Trykk på System → Førerprofiler.
- > Du ser en liste over valgbare førerprofiler.
- 4 Velg ønsket førerprofil.
- > Førerprofilen er valgt, og systemet laster inn innstillingene i den nye førerprofilen.

# 4.2.2.6. Tilbakestille innstillinger i førerprofiler

Innstillinger som er lagret til en eller flere førerprofiler kan tilbakestilles når bilen står stille.

#### (i) Nb!

Fabrikktilbakestilling er bare mulig når bilen står stille.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på System  $\rightarrow$  Fabrikktilbakestilling  $\rightarrow$  Tilbakestill personlige innstillinger.
- 3 Velg et av alternativene: Tilbakestill for aktiv profil, Tilbakestill for alle profiler eller Avbryt.

# 4.2.3. Oversikt over midtdisplay

Mange av bilens funksjoner styres fra midtdisplayet. Her presenteres midtdisplayet og dets muligheter.



Tre av grunnvisningene til midtdisplayet. Sveip mot høyre eller venstre for å komme til funksjons- eller appvinduet $^{[1]}$ .

• Funksjonsvindu - bilfunksjoner som aktiveres eller deaktiveres med et trykk. Noen funksjoner er også såkalte triggerfunksjoner, som åpner vinduer med innstillingsmuligheter. Eksempler på dette er Kamera. Innstillinger for frontrutedisplayet\* gjøres fra funksjonsvinduet, men justeringer gjøres med de høyre knappene på rattet.

2 Hjem-vindu - det første vinduet som vises når skjermen startes.

- 3 Appvindu apper som er lastet ned (tredjepartsapper), men også apper for innebygde funksjoner, for eksempel FM-radio. Trykk på et appikon for å åpne appen.
- 4 Statusfelt øverst oppe på skjermen vises aktivitetene i bilen. Til venstre i statusfeltet vises nettverks- og tilkoblingsinformasjon, og til høyre vises medierelatert informasjon, klokke samt indikasjon om pågående bakgrunnsaktivitet.
- **5** Toppvindu trekk fliken nedover for å komme til toppvinduet. Herfra nås Innstillinger, Førerveiledning, Profil samt bilens lagrede meldinger. I enkelte tilfeller er også kontekstuell innstilling (f.eks. Navigering Innstillinger) og kontekstuell førerveiledning (f.eks. Navigering brukerveiledning) tilgjengelig i toppvinduet.
- 6 Navigasjon fører til kartnavigering, med f. eks. Sensus Navigation\*. Trykk på delvinduet for å utvide det.
- 7 Media sist benyttede apper som har å gjøre med media. Trykk på delvinduet for å utvide det.
- 🔞 Telefon herfra når du telefonfunksjonen. Trykk på delvinduet for å utvide det.
- 9 Det ekstra delvinduet sist benyttede apper eller bilfunksjoner som ikke hører hjemme i noen av de andre delvinduene. Trykk på delvinduet for å utvide det.
- Klimarad informasjon og direkte respons f.eks. for å stille inn temperatur og setevarme\*. Trykk på symbolet midt på klimaraden for å åpne klimavinduet med flere innstillingsmuligheter.

#### (i) Nb!

Ved behov kan klimaanlegget brukes til avkjøling av mediesystemet i midtdisplayet. I slike situasjoner vises meldingen **Klimaanlegg Kjøler infotainmentsystemet** i førerdisplayet.

- <sup>[1]</sup> For biler med høyreratt blir vinduene speilvendte.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 4.2.4. Aktivere og deaktivere midtdisplayet

Midtdisplayet kan slås av gradvis og aktiveres igjen med hjem-knappen under skjermen.



Hjem-knapp for midtdisplayet.

Når hjem-knappen trykkes, dempes lyset på skjermen gradvis, og pekeskjermen reagerer da ikke lenger ved berøring. Klimaraden vises fortsatt. Alle funksjoner som er knyttet til skjermen er fortsatt i gang, som klima, lyd, navigasjon\* og apper. Det er hensiktsmessig å rengjøre skjermen når lyset på midtdisplayet er dempet.

Dimmefunksjonen kan også brukes til å slå av skjermen slik at den ikke forstyrrer under kjøring.

- 1 Trykk langt på den fysiske hjem-knappen under skjermen.
- Skjermen slås av, bortsett fra klimaraden, som fremdeles vises. Alle funksjoner som er knyttet til skjermen er fortsatt i gang.
- 2 Gjenaktivere skjermen trykk kort på hjem-knappen.
- > Samme visning som ble vist før skjermen ble slått av, vises igjen.

#### (i) Nb!

Skjermen kan ikke slås av i hvilemodus, når oppfordringer om å utføre tiltak vises på skjermen.

(i) Nb!

Midtdisplayet slås av automatisk når motoren er av og førerdøren åpnes.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 4.2.5. Håndtere midtdisplayet

Mange av bilens funksjoner styres og justeres fra midtdisplayet. Midtdisplayet er en pekeskjerm som reagerer ved berøring.

### Bruke pekeskjermfunksjonaliteten i midtdisplayet

Skjermen reagerer forskjellig avhengig av om den berøres ved at man drar, sveiper eller trykker på den. Det er for eksempel mulig å bla mellom forskjellige vinduer, markere objekter og bla i en liste ved å berøre skjermen på forskjellige måter.

En infrarød lysgardin over skjermens overflate gjør at skjermen registrerer en finger som befinner seg rett foran skjermen. Denne teknologien gjør det mulig å bruke skjermen også med hansker.

To personer kan bruke skjermen samtidig, for eksempel for å justere klimaet for fører- eller passasjersiden.

#### () Viktig

Ikke bruk skarpe gjenstander mot skjermen, da kan den ripes opp.

I tabellen nedenfor presenteres de forskjellige fremgangsmåtene for å håndtere skjermen:

Fremgangs- måte	Utføring	Resultat
<b>.</b>	Trykk én gang.	Markerer et objekt, bekrefter et valg eller aktiverer en funksjon.
	Trykk raskt to ganger.	Zoomer inn på et digitalt objekt, for eksempel et kart.
	Trykk og hold.	Griper tak i et objekt. Kan brukes for å flytte apper eller kartpunkter på kartet. Trykk og hold fingeren mot skjermen, samtidig som du drar objektene til ønsket sted.
	Trykk én gang med to fingre.	Zoomer ut fra et digitalt objekt, for eksempel et kart.
	Dra	Veksler mellom forskjellige vinduer, ruller i en liste, tekst eller vindu. Hold inne og dra for å flytte apper eller kartpunkter på et kart. Dra horisontalt eller vertikalt over skjermen.
1	Sveip/dra raskt	Veksler mellom forskjellige vinduer, ruller i en liste, tekst eller vindu. Dra horisontalt eller vertikalt over skjermen. Merk at berøring i den øvre delen av skjermen kan føre til at toppvinduet åpnes.
	Dra fra hverandre	Zoomer inn.
2	Dra sammen	Zoomer ut.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 169 / 1070

### Gå tilbake til hjem-visning fra et annet vindu

- 1 Trykk kort på hjem-knappen under midtdisplayet.
- > Siste modus for hjem-vinduet vises.
- 2 Trykk kort igjen.
- > Alle delvinduene av startvinduet stilles til standardinnstillingene.

#### (i) Nb!

I standardmodus i startvinduet - trykk kort på hjem-knappen. Du ser en animasjon som beskriver hvordan du får tilgang til de forskjellige visningene.

#### Bla i en liste, artikkel eller vindu

Når du ser en bla-indikator på skjermen, kan du bla nedover eller oppover i visningen. Sveip nedover/oppover hvor som helst i vinduet.



Bla-indikatoren vises i midtdisplayet når det er mulig å bla i vinduet.

### Bruke bryterne i midtdisplayet



Temperaturbryteren.

Brytere brukes til mange av bilens funksjoner. Du kan regulere f.eks. temperatur ved enten å:

- stille bryteren til ønsket temperatur
- trykke på + eller for å øke eller senke temperaturen trinnvis, eller
- trykk på ønsket temperatur på bryteren.

# 4.2.6. Navigere i vinduene i midtdisplayet

Midtdisplayet har fem forskjellige utgangsvinduer: hjem-vinduet, toppvinduet, appvinduet og funksjonsvinduet. Skjermen startes automatisk når førerdøren åpnes.



Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 171 / 1070

### Hjem-vindu

Hjem-vinduet er det vinduet du ser når skjermen starter. Det har fire delvinduer: Navigering, Media, Telefon og et ekstra delvindu.

En app eller bilfunksjon som velges fra app- eller funksjonsvinduet starter i respektive delvindu i hjem-vinduet. F.eks. starter **FM-radio** i **Media-**delvinduet.

Det ekstra delvinduet viser den sist brukte appen eller bilfunksjonen, som ikke har noe med de andre tre områdene gjøre.

Delvinduene viser kortfattet informasjon om respektive app.

#### (i) Nb!

Ved start av bilen viser startbildets delvinduer informasjon om den aktuelle statusen til appene i de forskjellige delvinduene.

#### (i) Nb!

I standardmodus i startvinduet - trykk kort på hjem-knappen. Du ser en animasjon som beskriver hvordan du får tilgang til de forskjellige visningene.

### Statusfeltet

Øverst oppe på skjermen vises aktivitetene i bilen. Til venstre i statusfeltet vises nettverks- og tilkoblingsinformasjon, og til høyre vises medierelatert informasjon, klokke og indikasjon om bakgrunnsaktivitet pågår.

### Toppvindu



Toppvinduet trukket ned.

I midten av statusfeltet øverst på skjermen finnes en kategori. Åpne toppvinduet ved å trykke på kategorien, eller ved å dra/sveipe ovenfra og ned over skjermen.

I toppvinduet er det alltid tilgang til:

Innstillinger

- Førerveiledning
- Profil
- Bilens lagrede meldinger.

I toppvinduet er det alltid tilgang til:

- Kontekstuell innstilling (f.eks. Navigering Innstillinger). Endre innstillinger direkte i toppvinduet når en app (for eksempel navigasjon) kjører.
- Kontekstuell førerveiledning (f.eks. Navigering brukerveiledning). Få tilgang til en artikkel i den digitale førerveiledningen som er relatert til innholdet som vises på skjermen, direkte i toppvinduet.

Forlat toppvinduet - trykk utenfor toppvinduet, på Hjem-knappen eller helt nede i toppvinduet og trekk opp. Bakenforliggende vindu blir da synlig, og det blir mulig å bruke det igjen.

#### (i) Nb!

Toppvisningen er ikke tilgjengelig ved start/avstengning, eller når det vises en melding på skjermen. Den er heller ikke tilgjengelig når klimavinduet vises.

### Klimavindu

Klimaraden nederst på skjermen er alltid synlig. Der kan du foreta de vanligste klimainnstillingene umiddelbart, f.eks. innstilling av temperatur og setevarme\*.



Trykk på symbolet midt på klimaraden for å åpne klimavinduet og få tilgang til flere klimainnstillinger.



Trykk på symbolet for å lukke klimavinduet og gå tilbake til forrige vindu.

### Appvinduet



Appvinduet med bilens apper.

Sveip fra høyre til venstre<sup>[1]</sup> over skjermen for å komme til appvinduet fra hjem-vinduet. Her ligger apper som er lastet ned (tredjepartsapper), men også apper for innebygde funksjoner, for eksempel **FM-radio**. Noen apper viser kortfattet informasjon direkte i appvinduet, for eksempel antall uleste tekstmeldinger for **Meldinger**.

Trykk på en app for å åpne den. Appen åpnes da i delvinduet som den tilhører, for eksempel Media.

Det er mulig å bla nedover i appvinduet, avhengig av mengden apper. Det gjøres ved å sveipe/dra nedenfra og opp.

Gå tilbake til hjem-visning igjen ved å sveipe fra venstre til høyre<sup>[1]</sup> over skjermen eller ved å trykke på hjem-knappen.

### Funksjonsvindu

II_ ×		▶ 13:45
Car functions		
ESC Sport Mode	Lane Keeping Aid	Pm Park Assist
(((Cross Traffic	▶▲<	
Camera	Pð Park In	Park Out
Headrest fold	Head-up display adjustments	Road Sign Information
Head-up display		Active Bending Lights
<b>55</b> ₀	AUTO	⊴ 22°℃

Funksjonsvindu med knapper for forskjellige bilfunksjoner.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 176 / 1070 Sveip fra venstre til høyre<sup>[1]</sup> over skjermen for å komme til funksjonsvinduet fra hjemvinduet. Herfra aktiveres eller deaktiveres forskjellige bilfunksjoner, f.eks.**BLIS\***, Lane Keeping Aid\* og Parkeringshjelp\*.

Avhengig av mengden funksjoner er det også mulig å bla nedover i vinduet. Det gjøres ved å sveipe/dra nedenfra og opp.

I motsetning til appvinduet, der en app åpnes med et trykk, aktiveres eller deaktiveres en funksjon med et trykk på tilhørende funksjonsknapp. Noen funksjoner, triggerfunksjonene, åpnes i et eget vindu når du trykker på dem.

Gå tilbake til hjem-vinduet igjen ved å sveipe fra høyre til venstre<sup>[1]</sup> over skjermen eller ved å trykke på hjem-knappen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Gjelder for biler med venstreratt. For biler med høyreratt sveiper du i motsatt retning.

# 4.2.7. Behandle delvinduer i midtdisplayet

Hjem-vinduet har fire delvinduer: **Navigering, Media, Telefon** og et ekstra delvindu. Disse vinduene kan utvides.

### Utvide et delvindu fra standardmodus



Standardmodus og utvidet modus for et delvindu i midtdisplayet.

Utvide et delvindu:

1 For delvinduene Navigering, Media og Telefon: Trykk hvor som helst på delvinduet. Når et delvindu utvides, skjules det ekstra delvinduet i hjem-vinduet midlertidig. De to andre delvinduene blir minimert og viser bare bestemt informasjon. Når du trykker på det ekstra delvinduet blir de tre andre delvinduene minimert og viser bare bestemt informasjon.

I det utvidede vinduet får du tilgang til de grunnleggende funksjonene i respektive app.

Lukke et utvidet delvindu:

- 1 Delvinduet kan lukkes på tre ulike måter:
  - Trykk på den øvre delen av det utvidede delvinduet.
  - Trykk på et annet delvindu (da åpnes dette i stedet i utvidet modus).
  - Trykk kort på den fysiske hjem-knappen under midtdisplayet.

### Åpne eller lukke et delvindu i fullskjermmodus

Det ekstra delvinduet<sup>[1]</sup> og delvinduet for **Navigering** kan åpnes i fullskjermmodus med enda mer informasjon og flere innstillingsmuligheter.

Når et delvinduer åpnet i fullskjermmodus, vises ingen informasjon fra de andre delvinduene.



I utvidet modus åpner du appen i fullskjerm ved å trykke på symbolet.



Trykk på symbolet for å gå tilbake til utvidet modus, eller trykk på hjem-knappen under skjermen.



Hjem-knapp for midtdisplayet.

Du kan alltid gå tilbake til hjem-vinduet ved å trykke på hjem-knappen. Trykk to ganger på hjem-knappen for å gå tilbake til standardvisning i hjem-vinduet fra fullskjermmodus.

<sup>[1]</sup> Gjelder ikke alle apper eller bilfunksjoner som åpnes via det ekstra delvinduet.

# 4.2.8. Symboler i statusfeltet til midtdisplayet

Oversikt over symboler som kan vises i midtdisplayets statusfelt.

I statusfeltet vises pågående aktiviteter, og i noen tilfeller statusen for disse. På grunn av begrenset plass i feltet vises ikke alle symboler hele tiden.

Symbol	Betydning
	Koblet til Internett.
	Roaming er aktivert.
	Signalstyrken i mobiltelefonnettet.
	Bluetooth-enhet er koblet til.
	Bluetooth aktivert, men ingen enhet er koblet til.
	Informasjon sendes til og fra GPS.
	Koblet til Wi-Fi-nettverk.
	Internettdeling aktivert (Wi-Fi-hotspot). Bilen deler altså tilgjengelig tilkobling.
	Bilmodem aktivert.
	USB-deling aktiv.
	Pågående prosess.
· <u> </u>	Tidsinnstilling for forkondisionering er aktiv.
	l vdkilde snilles
► •	l vdkilde stanset.
	Telefonsamtale någår.
	Nyheter mottas fra radiokanal
	Trafikkinformasion tas imot
	NIUKKE.

# 4.2.9. Funksjonsvindu i midtdisplay

I funksjonsvinduet, et av grunnvinduene i midtdisplayet, ligger alle knappene for bilfunksjoner. Naviger til funksjonsvinduet fra hjem-vinduet ved å sveipe fra venstre til høyre over skjermen<sup>[1]</sup>.

### Forskjellige typer knapper

Det finnes tre forskjellige typer knapper for bilfunksjoner, se nedenfor:

Type knapp	Egenskap	Påvirker bilfunksjonen
Funksjonskna- pper	Har på/av-modus. Når en funksjon er i gang, lyer en LED-lampe til venstre for ikonet for knappen. Trykk på knappen for å aktivere/deaktivere en funksjon.	De fleste knappene i funksjonsvinduet er funksjonsknapper.
Triggerknapper	Har ikke på/av-modus. Ved trykk på en utløserknapp åpnes et vindu for funksjonen. Det kan for eksempel være et vindu for å endre setets stilling.	<ul><li>Kamera</li><li>Fell ned hodestøtte</li><li>Justering av HUD</li></ul>
Parkeringskna- pper	Kan stilles på, av og til skanning. Ligner funksjonsknapper, men har en ekstra modus for parkeringsskanning.	<ul><li>Park inn</li><li>Parkering ut</li></ul>

### De forskjellige modusene til knappene

Lane Ke

Når LED-lampen for en funksjons- eller parkeringsknapp lyser grønt, er funksjonen aktivert. Når en funksjon aktiveres, ser du for visse funksjoner en ekstratekst om hva funksjonen innebærer. Teksten vises i noen sekunder. Deretter vises knappen med LED-lampen tent.

For Lane Keeping Aid vises for eksempel teksten Bare visse hastigheter når knappen trykkes inn.

Et kort trykk på knappen én gang aktiverer eller deaktiverer funksjonen.



Funksjonen er deaktivert når LED-lampen er slukket.

Når det vises en varseltrekant i høyre del av knappen, er det noe som ikke fungerer som det skal.

<sup>[1]</sup> Gjelder for biler med venstreratt. For biler med høyreratt sveiper du i motsatt retning.

# 4.2.10. Flytte apper og knapper i midtdisplayet

Appene og knappene for bilfunksjoner i app- eller funksjonsvindu kan flyttes og organiseres som du ønsker.

- 1 Sveip fra høyre til venstre<sup>[1]</sup> for å komme til appvinduet, eller sveip fra venstre til høyre<sup>[1]</sup> for å komme til funksjonsvinduet.
- 2 Trykk på en app eller knapp, og hold den inne.
- > Appen eller knappen endrer størrelse og blir gjennomskinnelig. Da er det mulig å flytte den.
- 3 Dra appen eller knappen til et ledig sted i vinduet.

Maksimalt antall rader som kan brukes til plassering av apper eller knapper er 48. Hvis du vil flytte en app eller knapp utenfor den synlige visningen, drar du den til bunnen av vinduet. Nye rader blir da lagt til, slik at du kan plassere appen eller knappen der.

En app eller knapp kan altså være plassert lenger ned, og vises da ikke i normalvisningen av vinduet.

Sveip over skjermen for å bla opp eller ned i vinduet.

### (i) Nb!

Skjul de appene du bruker sjelden eller aldri ved å legge dem langt ned, utenfor synsfeltet. Slik blir det lettere å finne de appene du bruker oftere.

(i) Nb!

Apper og bilfunksjonsknapper kan ikke legges på steder som allerede er opptatt.

<sup>[1]</sup> Gjelder for biler med venstreratt. For biler med høyreratt sveiper du i motsatt retning.

# 4.2.11. Melding på midtdisplayet

Midtdisplayet kan vise meldinger ved forskjellige hendelser for å informere eller hjelpe føreren.



Eksempel på melding i toppvinduet i midtdisplayet.

På midtdisplayet vises meldinger av lav prioritet for føreren.

De fleste meldingene vises over statusfeltet til midtdisplayet. Etter en stund, eller når problemet er avklart, forsvinner meldingen fra statusfeltet. Hvis en melding må lagres, legger den seg i toppvinduet på midtdisplayet.

Utformingen av meldingen kan variere, og den kan vises sammen med grafikk, symboler eller en knapp for å for eksempel aktivere/deaktivere en funksjon knyttet til meldingen.

### Tilleggsmeldinger

I noen tilfeller vises en melding i et tilleggsvindu. Tilleggsmeldinger har høyere prioritet enn meldinger som vises i statusfeltet, og krever bekreftelse/tiltak før de forsvinner.

## 4.2.12. Tastatur på midtdisplayet

Med tastaturet på midtdisplayet kan du skrive med taster på skjermen. Du kan også "tegne inn" bokstaver og tegn på skjermen for hånd.

Med tastaturet kan du skrive inn tegn, bokstaver og tall, f.eks. for å skrive tekstmeldinger fra bilen, fylle ut passord eller søke etter artikler i den digitale førerveiledningen.

Tastaturet vises bare når det er mulig å skrive på skjermen.



Bildet viser en oversikt over noen av de knappene du kan vise på tastaturet. Utseendet varierer etter språkinnstillinger og i hvilken sammenheng tastaturet blir brukt.

- Linje med forslag til ord eller tegn<sup>[1]</sup>. Foreslåtte ord tilpasses etter som du skriver inn nye bokstaver. Bla blant forslagene ved å trykke på pilene til høyre og venstre. Trykk på ett forslag for å velge det. Legg merke til at funksjonen ikke støttes av alle språkvalg. Raden vil da ikke synes på tastaturet.
- 2 Avhengig av hvilket språk du velger for tastaturet (se punkt 7), tilpasses de tilgjengelige tegnene. Trykk på et tegn for å skrive det inn.
- 3 Avhengig av i hvilken sammenheng tastaturet brukes fungerer knappene på ulike måter enten for å skrive inn @ (når epostadresse angis) eller for å **opprette ny linje** (ved vanlig tekstinnlegging).
- 4 Skjuler tastaturet. Hvis dette ikke er mulig, vises ikke knappen.
- 6 Brukes for å skrive med store bokstaver. Trykk én gang for å skrive en stor bokstav, og så fortsette med små bokstaver. Ytterligere ett trykk gjør alle bokstaver store. Neste trykk tilbakestiller tastaturet til små bokstaver. I denne modusen blir første bokstav etter punktum, utropstegn eller spørsmålstegn skrevet som stor bokstav. Dette gjelder også første bokstav i

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 182 / 1070 tekstfeltet. I tekstfelt for navn eller adresser, begynner hvert ord automatisk med stor bokstav. I tekstfelt der passord, nettadresser eller e-postadresser skal fylles ut, blir derimot alle bokstaver automatisk små, hvis du ikke angir noe annet med knappen.

- ⑥ Inntasting av tall. Tastaturet (2) vises da med tall. Trykk på ABC, som i tallmodus vises i stedet for <sup>123</sup>, for å gå tilbake til tastatur med bokstaver, eller, alternativt #\~ for å se tastaturet med spesialtegn.
- Ø Bytter språk for tekstregistreringen, f.eks. EN. Tegn som kan skrives, samt ordforslag (1) endres avhengig av valgt språk. For at det skal være mulig å endre språk på tastaturet, må språkene først legges til under Innstillinger.
- 8 Mellomrom.
- 9 Angrer inntastet tekst. Et kort trykk fjerner ett tegn om gangen. Hold knappen inne for å fjerne tegn hurtigere.
- 🔟 Bytter tastaturmodus for å skrive inn bokstaver og tegn for hånd i stedet.

Et trykk på bekreftelsesknappen over tastaturet bekrefter teksten som er skrevet. Knappen ser forskjellig ut avhengig av sammenheng.

### Varianter av en bokstav eller et tegn



Varianter av en bokstav eller et tegn f.eks. **é** eller **è** kan skrives ved at bokstaven eller tegnet holdes inne. En rute med mulige varianter av bokstaver eller tegn vises. Trykk på ønsket variant. Hvis ingen variant velges, skrives originalbokstaven/-tegnet.

<sup>[1]</sup> Gjelder asiatiske språk.

# 4.2.13. Skrive inn tegn, bokstaver og ord for hånd i midtdisplayet

Med tastaturet på midtdisplayet er det mulig å skrive tegn, bokstaver og ord på skjermen ved å "tegne" for hånd.





- 1 Område for skriving av tegn/bokstaver/ord / deler av ord.
- **2** Tekstfelt der tegn eller ordforslag<sup>[1]</sup> vises etter hvert som de skrives på skjermen (1).
- 3 Forslag til tegn/bokstaver/ord / deler av ord. Det er mulig å rulle i listen.
- 4 Mellomrom. Mellomromstegn kan også skrives ved å skrive en bindestrek (-) i området for håndskrevne bokstaver (1). Se "Sette inn mellomrom i fritekstfelt med håndskrift" nedenfor.
- 6 Angre inntastet tekst. Trykk kort for å fjerne et tegn / en bokstav om gangen. Vent en kort stund før neste trykk for å fjerne neste tegn/bokstav osv.
- 6 Gå tilbake til tastaturet med vanlig tegninnmating.
- **7** Slå av / sette på lyd ved inntasting.
- 8 Skjul tastaturet. Hvis dette ikke er mulig, vises ikke knappen.
- 9 Bytt språk for tekstinnmating.

- 1 Skriv et tegn, en bokstav, et ord eller deler av et ord i området for håndskrevne bokstaver. Skriv ordet eller deler av ordet over hverandre eller på en linje.
- > Et antall forslag til tegn, bokstaver eller ord vises. Det meste sannsynlige vises øverst oppe i listen.



Ikke bruk skarpe gjenstander mot skjermen, da kan den ripes opp.

- **2** Angi tegnet/bokstaven/ordet ved å vente litt.
- Tegnet/bokstaven/ordet øverst oppe i listen mates inn. Det er også mulig å velge et annet tegn enn det som vises øverst oppe - trykk på ønsket tegn/bokstav eller ønsket ord i listen.

 A
 ×
 Search

 A
 L

 t
 <</td>

 f
 EN

 S

Fjerne/endre bokstaver som er skrevet inn for hånd

Slett tegn i tekstfeltet (2) ved å sveipe over feltet for håndskrift (1).

- **1** Du kan fjerne/endre tegn/bokstaver på flere måter:
  - I listen trykker du på den bokstaven eller det ordet du egentlig mente.
  - Trykk på knappen for å angre tekstinnmating for å fjerne bokstaven og begynne på nytt.
  - Sveip vannrett fra høyre til venstre<sup>[2]</sup> over området for håndskrevne bokstaver. Fjerne flere bokstaver ved å sveipe over områder flere ganger.
  - Et trykk på krysset i tekstfeltet fjerner all innskrevet tekst.

Bytte rad i fritekstfelt med håndskrift



Bytt rad for hånd ved å tegne inn tegnet over i feltet for håndskrift<sup>[3]</sup>.

### Sette in mellomrom i fritekstfelt med håndskrift



Sett inn et mellomrom ved å tegne en strek fra venstre til høyre<sup>[4]</sup>.

### **OMRON SOFTWARE**

compactWnn © OMORON SOFTWARE Co.,Ltd. 2021 All Rights Reserved.

- <sup>[1]</sup> Gjelder enkelte systemspråk.
- <sup>[2]</sup> For arabisk tastatur sveiper du i motsatt retning. Ved sveip fra høyre mot venstre opprettes et mellomrom.
- <sup>[3]</sup> For arabisk tastatur tegn det samme tegnet, men speilvendt.
- <sup>[4]</sup> For arabisk tastatur tegn streken fra høyre til venstre.

## 4.2.14. Endre språk for tastaturet i midtdisplayet

For at det skal være mulig å veksle mellom forskjellige språk på tastaturet, må språkene selvfølgelig først legges til under **Innstillinger**.

## Legg til eller fjern språk under Innstillinger

Tastaturet er automatisk innstilt på samme språk som systemspråket. Manuelt kan språket for tastaturet tilpasses uten at systemspråket påvirkes.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på System -> Systemspråk og enheter -> Tastatur-layout.
- **3** Velg ett eller flere språk fra listen.
- > Det er nå mulig å veksle mellom de valgte språkene direkte i tastaturet for tekstinnlegging.

Hvis det ikke har blitt valgt noe språk under Innstillinger, beholder tastaturet samme språk som bilens systemspråk.

### Veksle mellom forskjellige språk på tastaturet



Når flere språk er valgt i Innstillinger, brukes knappen på tastaturet til å veksle mellom de forskjellige språkene.

Endre språk på tastaturet med liste:

- 1 Trykk lenge på knappen.
- > Du ser en liste.
- 2 Velg ønsket språk. Hvis flere enn fire språk er valgt under Innstillinger, er det mulig å rulle i listen fra tastaturet.
- > Tastaturet tilpasses til det språket som er valgt, og andre ordforslag blir gitt.

For å endre språk på tastaturet uten å vise liste:

- 1 Gjør et kort trykk på knappen.
- > Tastaturet tilpasses det språket som er det neste på listen uten å vise listen.

## 4.2.15. Vise kjørestatistikk i midtdisplayet

Kjørestatistikk fra kjørecomputeren vises grafisk på midtdisplayet, og gir en oversikt som gjør det lettere å kjøre mer drivstofføkonomisk.



Åpne appen Førerytelse i appvinduet for å vise kjørestatistikken.

Hver søyle i diagrammet symboliserer en kjørestrekning på enten 1, 10 eller 100 km alternativt miles. Søylene fylles fra høyre i takt med pågående kjøring. Søylen lengst til høyre viser verdien for aktuell strekning.

Gjennomsnittlig drivstofforbruk og total kjøretid beregnet siden forrige nullstilling av kjørestatistikk ble foretatt.

Drivstoff- og strømforbukr vises i separate grafer. Vist strømforbruk er "nettoforbruk", dvs. forbrukt energi minus ny generert energi skapt ved bremsing.

Driver Performance	Preferences V
10 <sup>-</sup> I/100km 	Average 6.8 1/100km
5 20- kWh/100km  10	10 km
5 Distance 10.1 km Duration 1 h 23 min	10 km

Kjørestatistikk fra kjørecomputeren<sup>[1]</sup>.

### (i) Nb!

Ved kjøring med el-drift kan det hende at et drivstofforbruk vises i kjørestatistikken, hvis tilskuddsvarmeren<sup>[2]</sup> er på.

<sup>[1]</sup> Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.

<sup>[2]</sup> Gjelder drivstoffdrevet varmer.

## 4.2.16. Førerveiledning i midtdisplayet

På bilens midtdisplay finner du førerveiledningen digitalt<sup>[1]</sup>.

Den digitale førerveiledningen er tilgjengelig fra toppvinduet, og i enkelte tilfeller er også en kontekstuell førerveiledning tilgjengelig fra toppvinduet.



Den digitale førerveiledningen er ikke tilgjengelig under kjøring.

### Førerveiledning



Toppvindu med knappen for førerveiledning.

For å åpne førerveiledningen trekker du ned toppvinduet i midtdisplayet og trykker på Førerveiledning.

Informasjonen i førerveiledningen nås direkte via førerveiledningens startside eller veiledningens toppvindu.

#### Kontekstuell førerveiledning



Toppvinduet med knappen for kontekstuell førerveiledning.

Den kontekstuelle førerveiledningen er en snarvei til en tekst i førerveiledningen som beskriver den aktive funksjonen som vises på skjermet. Når kontekstuell førerveiledning er tilgjengelig, vises den til høyre for Førerveiledning i toppvinduet.

Et trykk på den kontekstuelle førerveiledningen åpner altså en tekst i førerveiledningen som er relatert til innholdet som vises på skjermen. Trykk f.eks. på **Navigering brukerveiledning** - en artikkel som har med navigasjon å gjøre, åpnes.

Dette gjelder bare visse av appene i bilen. For nedlastede apper fra tredjepart er det t.ex. ikke mulig å åpne app-spesifikke artikler.

<sup>[1]</sup> Gjelder de fleste markeder.

# 4.2.17. Navigere i førerveiledningen på midtdisplayet

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 189 / 1070 Den digitale førerveiledningen kan nås fra toppvinduet til midtdisplayet i bilen. Innholdet er søkbart, og de ulike avsnittene er utformet for at det skal være lett å navigere.



Førerveiledningen nås fra toppvinduet.

1 For å åpne førerveiledningen trekker du ned toppvinduet i midtdisplayet og trykker på Førerveiledning.

Du bruke forskjellige alternativer for å finne informasjon i førerveiledningen. Du kommer til disse alternativene delvis fra startsiden til førerveiledningen og delvis fra toppmenyen.

## Åpne menyen i toppmenyen

- 1 Trykk på  $\equiv$  i den øvre kanten i førerveiledningen.
- > En meny for forskjellige valg for å finne informasjon åpnes:

#### Startside



Trykk på symbolet for å komme tilbake til startsiden til førerveiledningen.

### Kategorier



Artiklene i førerhåndboken er strukturert i hovedkategorier og underkategorier. Samme artikkel kan finnes i flere egnede kategorier, slik at det er lettere å finne den.

- 1 Trykk på Kategorier.
- > Hovedkategoriene vises i en liste.

- 2 Trykk på en hovedkategori ( 🛄 ).
- > En liste med underkategorier (  $\Box$  ) og artikler (  $\blacksquare$  ) vises.
- **3** Trykk på en artikkel for å åpne den.

Trykk på bakoverpil for å gå tilbake.

### Utvalgte artikler



Trykk på symbolet for å komme til en side med lenker til et utvalg artikler det kan være ekstra nyttig å lese for å bli kjent med bilens vanlige funksjoner. Du kan også vise artiklene via kategorier, men her er de samlet, slik at du raskere får tilgang til dem. Trykk på en artikkel for å lese den i sin helhet.

### Hotspots for eksteriør og interiør



Utvendige og innvendige oversiktsbilder av bilen. Ulike deler er fremhevet med hotspots som leder videre til artikler om de aktuelle delene av bilen.



- 1 Trykk på Eksteriør eller Interiør.
- > Eksteriør- eller interiørbilder vises med såkalte hotspots. Hotspotsene fører til artikler om respektive del av bilen. Sveip horisontalt over skjermen for å bla mellom bildene.
- 2 Trykk på en hotspot.
- > Tittelen på en artikkel om området vises.
- **3** Trykk på tittelen for å åpne artikkelen.

Trykk på bakoverpil for å gå tilbake.

### Favoritter



Trykk på symbolet for å komme til artiklene som er lagret som favoritter. Trykk på en artikkel for å lese den i sin helhet.

### Lagre eller fjerne artikler som favoritter

Lagre en artikkel som favoritt ved å trykke på  $\overleftrightarrow$  øverst til høyre mens en artikkel er åpen. Når en artikkel er lagret som favoritt, blir stjernen fylt:  $\bigstar$ .

Hvis du vil fjerne en artikkel som favoritt, trykker du på stjernen i den aktuelle artikkelen igjen.

### Video



Trykk på symbolet for å komme til korte instruksjonsfilmer for ulike funksjoner i bilen.

### Informasjon



Trykk på symbolet for å få informasjon om hvilken versjon av førerveiledningen som er tilgjengelig i bilen samt annen nyttig informasjon.

## Bruke søkefunksjonen i toppmenyen

- 1 Trykk på Q i toppmenyen til førerveiledningen. Du ser et tastatur nederst på skjermen.
- 2 Skriv inn et søkeord, f.eks. "sikkerhetsbelte".
- > Forslag til artikler og kategorier vises etter som bokstaver skrives inn.
- 3 Trykk på artikkelen eller kategorien for å komme til den.

# 4.3. Head-up-display

## 4.3.1. Frontrutedisplay\*

Frontrutedisplayet er et supplement til bilens førerdisplay, og projiserer informasjon fra førerdisplayet på frontruten. Det projiserte bildet kan bare ses fra førerens posisjon.



Head-up-displayet viser advarsler og informasjon om fart, cruisekontroll, navigasjon osv. i førerens synsfelt. Også trafikkskiltinformasjon og innkommende telefonsamtaler kan vises på frontrutedisplayet.

### (i) Nb!

Førerens mulighet til å se informasjonen på head-up-displayet forverres av

- bruk av polariserte solbriller
- kjørestilling der føreren ikke sitter midt i setet
- gjenstander på dekkeglasset til displayenheten
- ugunstige lysforhold.

### () Viktig

Informasjonen projiseres fra displayenheten på instrumentpanelet. For å unngå skader på dekkeglasset til displayenheten må ingen gjenstander oppbevares på dekkeglasset. Pass på at ingen gjenstander faller ned på glasset.



Eksempel på hva som kan vises på displayet.

- 1 Hastighet
- 2 Cruisekontroll
- 3 navigasjon
- 4 Trafikkskilt

### (i) Nb!

Noen synsfeil kan medføre hodepine og følelse av anstrengthet ved bruk av head-up-display.

## City Safety i frontrutedisplayet

Ved en kollisjonsvarsling erstattes informasjonen i frontrutedisplayet med varselsymbolet for City Safety. Denne grafikken akti-

veres også om head-up-displayet er slått av.



Varselsymbolet for City Safety blinker for å fange førerens oppmerksomhet ved kollisjonsfare.

## Symboler i frontrutedisplayet

Noen symboler kan vises midlertidig i frontrutedisplayet

Symbol	Betydning
$\checkmark$	Varselsymbol – les advarselen i førerdisplayet.
i	Informasjonssymbol – les meldingen i førerdisplayet.
**	Snøkrystallsymbolet tennes ved fare for glatt veibane.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 4.3.2. Frontrutedisplay ved bytte av frontrute\*

Biler med head-up-display har en spesiell type frontrute som oppfyller kravene for visning av det projiserte bildet.

Volvo anbefaler at et autorisert Volvo-verksted kontaktes ved bytte av frontrute. Riktig frontrutevariant må monteres for at headup-displayets grafikk skal kunne vises på riktig måte.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 4.3.3. Aktivere og deaktivere frontrutedisplay\*

Frontrutedisplayet kan aktiveres og deaktiveres når bilen er startet.

Aktiver/deaktiver funksjonen i midtdisplayets funksjonsvindu.



Trykk på knappen Head-up display.

- > Frontrutedisplayet aktiveres/deaktiveres.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 4.3.4. Innstillinger for frontrutedisplay\*

Juster innstillingene for displayvisningen på frontruten.

Innstillinger kan gjøres når bilen er startet og et projisert bilde vises på frontruten.

## Velge visningsalternativ

Velg hvilke funksjoner som skal vises i frontrutedisplayet.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car → Displayer → Head-up display-alternativer.
- 3 Velg én eller flere funksjoner:
  - Vis navigasjon
  - Vis Road Sign Information
  - Vis førerstøtte
  - Vis telefon

Innstillingen lagres som personlig innstilling i førerprofilen.

## Justere lysstyrke og høydeposisjon



Trykk på knappen Justering av HUD i funksjonsvinduet i midtdisplayet.

2 Juster lysstyrken og høydeposisjonen til det projiserte bildet i førerens synsfelt, med høyre bryterpanel i rattet.



- 1 Redusere lysstyrken
- 2 Øke lysstyrken
- 3 Heve posisjonen
- 4 Senke posisjonen
- 5 Bekreft

Lysstyrken i grafikken tilpasses automatisk til lysforholdene i bakgrunnen. Lysstyrken påvirkes også av justeringer av lysstyrken i de andre displayene til bilen.

Høydeinnstillingen kan lagres i minnefunksjonen for elektrisk betjent\* forsete med knappene i førerdøren.

## Kalibrere horisontalmodus

Det kan være nødvendig å kalibrere head-up-displayets horisontalmodus når frontruten eller displayenheten skal skiftes ut. Kalibreringen betyr at det projiserte bildet roteres med- eller moturs.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Velg My Car → Førerdisplay → Head-up display-alternativer → Kalibrering av head-up display.

3 Kalibrer bildets horisontalmodus med det høyre bryterpanelet på rattet.



# 4.3.5. Rengjøre frontrutedisplay\*

Tørk forsiktig av displayets dekkeglass med en ren og tørr mikrofiberklut. Ved behov fukter du mikrofiberkluten litt.

Bruk aldri sterke flekkfjerningsmidler. På vanskelige flekker kan du bruke et spesielt rengjøringsmiddel som føres av Volvoforhandlerne.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 4.3.6. Bruke lagret posisjon for sete, sidespeil og frontrutedisplay\*

Hvis posisjonene til det elektrisk betjente\* setet, sidespeilene og frontrutedisplayet\* er lagret, kan de aktiveres med minneknappene.

## Bruke en lagret innstilling



Lagret innstilling kan brukes når fordøren er åpen eller lukket:

### Åpen fordør

1 Trykk kort på en av minneknappene 1 (2) eller 2 > (3). Elektrisk betjent sete, sidespeil og frontrutedisplay beveger seg og stanser i posisjonene som er lagret på valgt minneknapp.

### Lukket fordør

1 Hold inne en av minneknappene 1 (2) eller 2 (3) til setet, sidespeilene og frontrutedisplayet stopper i de posisjonene som er lagret på den valgte minneknappen.

Hvis minneknappen slippes, vil bevegelsen til setet, sidespeil og frontrutedisplay avbrytes.

### /! Advarsel

- Siden forsetene kan justeres selv om tenningen er av, bør barn aldri oppholde seg i bilen uten tilsyn.
- Setets bevegelse kan når som helst stoppes ved å trykke på en av setereguleringsknappene.
- Still aldri inn setet under kjøring.
- Pass på at det ikke befinner seg noe under setene når de justeres.

### (i) Nb!

For at de lagrede posisjonene skal fungere, må alle førerprofilene være satt i stillingen Lås profil.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 4.3.7. Lagre posisjon for sete, sidespeil og frontrutedisplayet\*

Det er mulig å lagre posisjonen til elektrisk betjent \*sete, sidespeil og frontrutedisplay\* på minneknappene.

Lagre to forskjellige posisjoner for det elektrisk betjente \* setet, sidespeilene og frontrutedisplayet\* ved bruk av minneknappene. Knappene er plassert på innsiden av den ene av eller begge fordørene\*.



- **1** Knapp **M** for lagring av innstilling.
- 2 Minneknapp.
- 3 Minneknapp.

## Lagre posisjon

- 1 Still inn setet, sidespeil og frontrutedisplay til ønsket posisjon.
- 2 Hold inne M-knappen. Lysindikatoren i knappen lyser.
- **3** Trykk på og hold inne knappen 1 eller 2 i løpet av tre sekunder.
- > Når posisjonen er lagret på valgt minneknapp, hører du et lydsignal, og lysindikatoren i M-knappen slukker.

Hvis du ikke trykker på noen av minneknappene i løpet av tre sekunder, slukker M-knappen, og ingenting blir lagret.

Setet, sidespeilene og frontrutedisplayet må justeres igjen før det er mulig å angi et nytt minne.

### (i) Nb!

For at de lagrede posisjonene skal fungere, må alle førerprofilene være satt i stillingen Lås profil.

## 4.3.8. Navigasjonssystem\* i frontrutedisplay\*

Navigasjonssystemet presenteres og betjenes på flere måter, f.eks. via frontrutedisplayet.



Navigasjonssystem på frontruten.

Føreren kan få veiledning og informasjon fra navigasjonssystemet i displayet i frontrutens nedre del.

Det er mulig å velge om navigasjonssystemet skal vises i frontrutedisplayet, også informasjonsfeltets posisjon.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 4.4. Symboler og meldinger

## 4.4.1. Meldingshåndtering

# 4.4.1.1. Melding på midtdisplayet

Midtdisplayet kan vise meldinger ved forskjellige hendelser for å informere eller hjelpe føreren.

{رُ Set	(ings	FM Radio Settings	) Owner's manual	FM Radio Manual	S Profi	<b>/</b> ile
	Ģ	<b>Camera</b> The camera is te		ınavailable		
	$\mathbb{O}$	<b>Volvo On Call</b> : Please contact y	subscripti our dealer	on has expired to activate		

Eksempel på melding i toppvinduet i midtdisplayet.

På midtdisplayet vises meldinger av lav prioritet for føreren.

De fleste meldingene vises over statusfeltet til midtdisplayet. Etter en stund, eller når problemet er avklart, forsvinner meldingen fra statusfeltet. Hvis en melding må lagres, legger den seg i toppvinduet på midtdisplayet.

Utformingen av meldingen kan variere, og den kan vises sammen med grafikk, symboler eller en knapp for å for eksempel aktivere/deaktivere en funksjon knyttet til meldingen.

### Tilleggsmeldinger

I noen tilfeller vises en melding i et tilleggsvindu. Tilleggsmeldinger har høyere prioritet enn meldinger som vises i statusfeltet, og krever bekreftelse/tiltak før de forsvinner.

## 4.4.1.2. Håndtere meldinger i midtdisplayet

Meldingene i midtdisplayet behandles i vinduene til midtdisplayet.



Eksempel på melding i toppvinduet i midtdisplayet.

Enkelte meldinger på midtdisplayet har en knapp (eller flere knapper i tilleggsvinduer) for å f.eks. aktivere/deaktivere en funksjon knyttet til en melding.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 201 / 1070 For meldinger med knapper:

- 1 Trykk på knappen for å utføre tiltaket eller la meldingen slås av automatisk etter en stund.
- > Meldingen forsvinner fra statusfeltet.

For meldinger uten knapper:

- 1 Lukk meldingen ved å trykke på den, eller la meldingen lukkes automatisk etter en stund.
- > Meldingen forsvinner fra statusfeltet.

Hvis en melding må lagres, legger den seg i toppvinduet på midtdisplayet.

## 4.4.1.3. Håndtere melding som er lagret fra midtdisplayet

Meldinger som er lagret fra fører- og midtdisplayet håndteres i begge tilfeller i midtdisplayet.



Eksempel på lagrede meldinger og mulige valg i toppvinduet.

Meldingen som vises i midtdisplayet, og som må lagres, legges i toppvinduet i midtdisplayet.

Les lagret melding

- 1 Åpne toppvinduet i midtdisplayet.
- > En liste med lagrede meldinger vises. Meldingen med en pil til høyre kan utvides.

- 2 Trykk på en melding for å utvide/minimere.
- > Mer informasjon om meldingen vises på listen, og bildet til venstre i appen viser informasjon om meldingen i grafisk form.

### Håndter lagret melding

Noen meldinger har en knapp for å f.eks. aktivere/deaktivere en funksjon som er koblet til meldingen.

1 Trykk på knappen for å utføre tiltaket.

Lagrede meldinger i toppvinduet slettes automatisk når tenningen slås av.

# 4.4.1.4. Melding på førerdisplayet

Førerdisplayet kan vise meldinger ved forskjellige hendelser for å informere eller hjelpe føreren.



Eksempel på melding i førerdisplayet. Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.

På førerdisplayet vises meldinger av høy prioritet for føreren.

Meldingen kan vises på forskjellige steder på førerdisplayet, avhengig av hvilken annen informasjon som vises. Etter en stund, eller når meldingen er bekreftet/problemet korrigert, forsvinner meldingen fra førerdisplayet. Hvis en melding må lagres, legger den seg i appen **Bilstatus**, som åpnes fra appvinduet på midtdisplayet.

Utformingen av meldingen kan variere og vises sammen med grafikk, symboler eller knapper for å f.eks. bekrefte meldingen eller akseptere en forespørsel.

### Servicemeldinger

Nedenfor vises et utvalg av viktige servicemeldinger og hva disse betyr.

Melding	Betydning
Stopp trygt <sup>[1]</sup>	Stopp og slå av motoren. Stor fare for skade - kontakt et verksted <sup>[2]</sup> .
Slå av motoren <sup>[1]</sup>	Stopp og slå av motoren. Stor fare for skade - kontakt et verksted <sup>[2]</sup> .
Service viktig. Kjør til verksted <sup>[1]</sup>	Kontakt et verksted <sup>[2]</sup> for omgående kontroll av bilen.
Service nødvendig <sup>[1]</sup>	Kontakt et verksted <sup>[2]</sup> for kontroll av bilen så snart som mulig.
Vanlig vedlikehold Bestill time for vedlikehold	Tid for service - kontakt et verksted <sup>[2]</sup> . Vises før neste servicetidspunkt.
Vanlig vedlikehold På tide med vedlikehold	Tid for service - kontakt et verksted <sup>[2]</sup> . Vises ved neste servicetidspunkt
Vanlig vedlikehold Vedlikehold er over tiden	Tid for service - kontakt et verksted <sup>[2]</sup> . Vises når servicetidspunktet er overskredet.
Midlertidig av <sup>[1]</sup>	En funksjon har blitt slått av midlertidig og gjenopprettes automatisk ved kjøring eller etter omstart.

<sup>[1]</sup> Del av melding, vises sammen med informasjon om hvor problemet har oppstått.

<sup>[2]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

# 4.4.1.5. Håndtere meldinger i førerdisplayet

Meldinger på førerdisplayet håndteres med høyre knapperad på rattet.



Eksempel på melding på førerdisplayet og høyre knapperad i rattet. Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.



### 2 Bekreft

Noen meldinger på førerdisplayet inneholder en eller flere knapper for å f.eks. bekrefte meldingen eller akseptere en forespørsel.

Håndtere en ny melding

For meldinger med knapper:

- 1 Naviger mellom knappene ved å trykke på venstre eller høyre (1).
- 2 Bekreft valget ved å trykke på bekreftelsesknappen (2).
- > Meldingen forsvinner fra førerdisplayet.

For meldinger uten knapper:

- 1 Lukk meldingen ved å trykke på bekreftelsesknappen (2), eller la meldingen lukkes automatisk etter en stund.
- > Meldingen forsvinner fra førerdisplayet.

Hvis en melding må lagres, legger den seg i appen **Bilstatus**, som åpnes fra appvinduet på midtdisplayet. I forbindelse med dette, vises meldingen **Bilmeld. lagret i bilstatuapplikasjonen** på midtdisplayet.

## 4.4.1.6. Håndtere melding som er lagret fra førerdisplayet

Meldinger som er lagret fra fører- og midtdisplayet håndteres i begge tilfeller i midtdisplayet.



Lagrede meldinger kan ses i appen Bilstatus.



Meldinger som ble vist på førerdisplayet, og som må lagres, legges i appen **Bilstatus** på midtdisplayet. I forbindelse med dette, vises meldingen **Bilmeld. lagret i bilstatuapplikasjonen** på midtdisplayet.

Les lagret melding

Les lagret melding direkte:

- 1 Trykk på knappen til høyre for meldingen Bilmeld. lagret i bilstatuapplikasjonen på midtdisplayet.
- > Den lagrede meldingen vises i appen Bilstatus.

Les lagret melding etterpå:

- 1 Åpne appen Bilstatus fra appvinduet i midtdisplayet.
- > Appen blir startet i nederste delvindu for hjemmevinduet.
- 2 Velg kategorien Meldinger i appen.
- > En liste med lagrede meldinger vises.
- **3** Trykk på en melding for å utvide/minimere.
- Mer informasjon om meldingen vises på listen, og bildet til venstre i appen viser informasjon om meldingen i grafisk form.

#### Håndter lagret melding

Noen meldinger i utvidet modus har to knapper tilgjengelig for å bestille service eller lese førerveiledningen.

Bestill service for lagret melding:

- 1 I utvidet modus for meldingen, trykk på **Be om avtaleRing for å avtale**<sup>[1]</sup> for å få hjelp med å bestille service.
- Med Be om avtale: Kategorien Avtaler åpnes i appen og skaper spørsmål om å bestille service og reparasjon. Med Ring for å avtale: Telefonappen startes og ringer opp et servicesenter for å bestille service og reparasjon.

Lese førerveiledningen for lagret melding:

- 1 I utvidet modus for meldingen trykker du på Førerveiledning for å lese om meldingen i førerveiledningen.
- > Førerveiledningen åpnes i midtdisplayet og viser informasjon knyttet til meldingen.

Lagret melding i appen slettes automatisk hver gang motoren startes.

<sup>[1]</sup> Avhenger av markedet. Volvo ID og valgt verksted må også være registrert.

# 4.4.2. Meldinger for BLIS

Flere meldinger om BLIS<sup>[1]</sup> kan vises på førerdisplayet. Her er noen eksempler.

Melding	Betydning
Blindsoneføler Service nødvendig	Systemet fungerer ikke som det skal. Det anbefales å kontakte et verksted <sup>[2]</sup> .
Blindsonesystem av Tilhenger festet	BLIS og CTA <sup>[3]</sup> er deaktivert fordi en tilhenger er blitt koblet til bilens elektriske system.

En tekstmelding kan slukkes med et kort trykk på O-knappen, plassert midt på høyre knapperad på rattet.

Kontakt et verksted hvis en melding ikke forsvinner. Vi anbefaler at du kontakter et Volvo-verksted.

- <sup>[1]</sup> Blind Spot Information
- <sup>[2]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[3]</sup> Cross Traffic Alert\*

## 4.4.3. Meldinger for City Safety

Flere meldinger om City Safety kan vises på førerdisplayet. Her er noen eksempler.

Melding	Betydning
City Safety Automatisk inngrep	Når City Safety bremser eller har gjort en automatisk nedbremsing, kan en eller flere av førerdisplayets symboler lyse, kombinert med at en tekstmelding vises.
City Safety Redusert funksjonalitet. Service nødvendig	Systemet fungerer ikke som det skal. Det anbefales å kontakte et verksted <sup>[1]</sup> .

En tekstmelding kan slukkes med et kort trykk på O-knappen, plassert midt på høyre knapperad på rattet.

Kontakt et verksted<sup>[1]</sup> hvis meldingen ikke forsvinner.

<sup>[1]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

# 4.4.4. Meldinger for Cross Traffic Alert\*

Flere meldinger om Cross Traffic Alert (CTA) kan vises på førerdisplayet. Her er noen eksempler.

Melding	Betydning
Blindsoneføler Service nødvendig	Systemet fungerer ikke som det skal. Det anbefales å kontakte et verksted <sup>[1]</sup> .
Blindsonesystem av Tilhenger festet	BLIS <sup>[2]</sup> og CTA er deaktivert fordi en tilhenger er blitt koblet til bilens elektriske system.

En tekstmelding kan slukkes med et kort trykk på O-knappen, plassert midt på høyre knapperad på rattet.

Kontakt et verksted hvis en melding ikke forsvinner. Vi anbefaler at du kontakter et Volvo-verksted.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.
- <sup>[2]</sup> Blind Spot Information System

# 4.4.5. Symboler og meldinger for elektronisk stabilitetskontroll

Flere symboler meldinger om elektronisk stabilitetskontroll (ESC<sup>[1]</sup>) kan vises på førerdisplayet. Her er noen eksempler.

Symbol	Melding	Betydning
	Lyser kontinuerlig i ca. 2 sekunder	Systemkontroll ved start av motoren.
	Blinker	Systemet griper inn.
CFF	Vedvarende lys	Sportsmodus er aktivert. <b>NB!</b> Systemet er ikke slått av i denne modusen – det er delvis redusert.
	ESC Midlertidig av	Systemet er midlertidig redusert på grunn av for høy bremsetemperatur. Funksjonene aktiveres igjen automatisk når brem- sene er avkjølt.
	ESC Service nødvendig	Systemet er ute av funksjon. Stopp bilen på et trygt sted, slå av motoren og slå den deretter på igjen.

En tekstmelding kan slukkes med et kort trykk på O-knappen, plassert midt på høyre knapperad på rattet.

Kontakt et verksted hvis en melding ikke forsvinner. Vi anbefaler at du kontakter et Volvo-verksted.

<sup>[1]</sup> Electronic Stability Control

# 4.4.6. Symboler og meldinger for adaptiv cruisekontroll\*

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 208 / 1070 Flere symboler og meldinger for den adaptive cruisekontrollen<sup>[1]</sup> (ACC<sup>[2]</sup>) kan vises. Her er noen eksempler.

Symbol	Melding	Betydning
<u>رې</u>	Symbolet lyser	Bilen holder lagret hastighet.
	Adaptive Cruise Contr. Utilgjengelig Symbolet lyser ikke	Den adaptive cruisekontrollen er stilt i klarstilling.
	Adaptive Cruise Contr. Service nødvendig Symbolet lyser ikke	Systemet fungerer ikke som det skal. Ta kontakt med et verksted. Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo- verksted.
ÎÌ	Frontruteføler Føler blokkert, se førerveiledningen	Rengjør frontruten foran kamera- og radarenhetens følere.

En tekstmelding kan slukkes med et kort trykk på O-knappen, plassert midt på høyre knapperad på rattet.

Kontakt et verksted hvis en melding ikke forsvinner. Vi anbefaler at du kontakter et Volvo-verksted.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Denne funksjonen kan være standard eller tilleggsutstyr, avhengig av markedet.
- <sup>[2]</sup> Adaptive Cruise Control

# 4.4.7. Symboler og meldinger for Pilot Assist\*

Flere symboler og meldinger som gjelder Pilot Assist<sup>[1]</sup> kan vises. Her er noen eksempler.

Symbol	Melding	Betydning
	Nedtonet rattsymbol	Angir deaktivert styrehjelp. Når Pilot Assist gir styrehjelp, lyser rattsymbolet.
	Symbol for hendene på rattet	Systemet kan ikke registrere at føreren har hendene på rattet. Legg hendene på rattet og styr bilen aktivt.
<b>j</b>	Frontruteføler Føler blokkert, se førerveiledningen	Rengjør frontruten foran kamera- og radarenhetens følere.

En tekstmelding kan slukkes med et kort trykk på O-knappen, plassert midt på høyre knapperad på rattet.

Kontakt et verksted hvis en melding ikke forsvinner. Vi anbefaler at du kontakter et Volvo-verksted.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Denne funksjonen kan være standard eller tilleggsutstyr, avhengig av markedet.

# 4.4.8. Symboler og meldinger for filassistanse

Flere symboler og meldinger om filassistanse (LKA<sup>[1]</sup>) kan vises på førerdisplayet. Her er noen eksempler.

Symbol	Melding	Betydning
<u>[]i</u>	Førerstøtte Redusert funksjonalitet. Service nødvendig	Systemet fungerer ikke som det skal. Det anbefales å kontakte et verksted <sup>[2]</sup> .
<u>[]i</u>	Frontruteføler Føler blokkert, se førerveiledningen	Kameraets mulighet til å lese av kjørefeltet foran bilen er redusert.
ß	Lane Keeping Aid Bruk rattet	LKA styrehjelp fungerer ikke hvis føreren ikke holder hendene på rattet. Følg oppfordringen og styr bilen.
	Lane Keeping Aid Standby til styring	LKA er i klarstilling til føreren begynner å styre bilen igjen.

En tekstmelding kan slukkes med et kort trykk på O-knappen, plassert midt på høyre knapperad på rattet.

Kontakt et verksted hvis en melding ikke forsvinner. Vi anbefaler at du kontakter et Volvo-verksted.

- <sup>[1]</sup> Lane Keeping Aid
- <sup>[2]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

# 4.4.9. Displayvisning for kjørefeltassistanse

Filassistanse (LKA<sup>[1]</sup>) visualiseres med et symbol for forskjellige situasjoner på førerdisplayet.



Her følger noen eksempler på symbolenes utseende, og i hvilke situasjoner de vises:

### Tilgjengelig



Tilgjengelig – symbolets sidelinjer er hvite.

Filassistansen leser av kjørefeltets ene eller begge sidelinjer.

### Utilgjengelig



Ikke tilgjengelig – symbolets sidelinjer er nedtonet.

Filassistansen kan ikke lese av kjørefeltets sidelinjer, hastigheten er for lav eller veien er for smal.

### Indikering av styrehjelp/advarsel



Styrehjelp/advarsel - symbolets sidelinjer er farget.

Filassistanse er et system som varsler og/eller forsøker å styre bilen tilbake inn i kjørefeltet.

### <sup>[1]</sup> Lane Keeping Aid

## 4.4.10. Meldinger for aktiv parkeringshjelp\*

Meldinger for aktiv parkeringshjelp (PAP<sup>[1]</sup>) kan vises på fører- og/eller midtdisplayet. Her er noen eksempler.

Melding	Betydning
Parkeringshjelpsystem Følere blokkert, rengjøring nødvendig	Én eller flere av funksjonens følere er blokkert. Kontroller, og løs problemet så snart som mulig.
Parkeringshjelpsystem Utilgjengelig Service nødvendig	Systemet fungerer ikke som det skal. Det anbefales å kontakte et verksted <sup>[2]</sup> .

En tekstmelding kan slukkes med et kort trykk på O-knappen, plassert midt på høyre knapperad på rattet.

Kontakt et verksted hvis en melding ikke forsvinner. Vi anbefaler at du kontakter et Volvo-verksted.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

- <sup>[1]</sup> Park Assist Pilot
- <sup>[2]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

# 4.4.11. Symboler og meldinger om Parkeringshjelp

Symboler og meldinger for parkeringshjelpen (PAS<sup>[1]</sup>) kan vises i fører- og/eller midtdisplayet. Her er noen eksempler.

Symbol	Melding	Betydning
Pw		Parkeringshjelpsensorene bak er <b>slått av</b> , og derfor utløses ingen lydvarslinger for hindringer/objekter.
	Parkeringshjelpsystem Følere blokkert, rengjøring nødvendig	Én eller flere av funksjonens sensorer er blokkert. Kontroller, og løs problemet så snart som mulig.
	Parkeringshjelpsystem Utilgjengelig Service nødvendig	Systemet fungerer ikke som det skal. Det anbefales å kontakte et verksted <sup>[2]</sup> .

En tekstmelding kan slukkes med et kort trykk på O-knappen, plassert midt på høyre knapperad på rattet.

Kontakt et verksted hvis en melding ikke forsvinner. Vi anbefaler at du kontakter et Volvo-verksted.

<sup>[1]</sup> Park Assist System

<sup>[2]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

# 4.4.12. Symboler og meldinger for parkeringshjelpkamera

Symboler og meldinger for parkeringskameraet (PAC<sup>[1]</sup>) kan vises på fører- og/eller midtdisplayet. Her er noen eksempler.

Symbol	Melding	Betydning
Pw		Parkeringshjelpsensorene bak er <b>slått av</b> , og derfor utløses ingen lydvarslinger og feltmarkeringer for hindringer/objekter.
1		Kameraet er ute av funksjon.
	Parkeringshjelpsystem Følere blokkert, rengjøring nødvendig	Én eller flere av funksjonens sensorer er blokkert. Kontroller, og løs problemet så snart som mulig.
	Parkeringshjelpsystem Utilgjengelig Service nødvendig	Systemet fungerer ikke som det skal. Det anbefales å kontakte et verksted <sup>[2]</sup> .

En tekstmelding kan slukkes med et kort trykk på O-knappen, plassert midt på høyre knapperad på rattet.

Kontakt et verksted hvis en melding ikke forsvinner. Vi anbefaler at du kontakter et Volvo-verksted.

- <sup>[1]</sup> Park Assist Camera
- <sup>[2]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

# 4.4.13. Symboler og meldinger for styreassistanse ved kollisjonsfare

Flere meldinger om styreassistanse kan vises på førerdisplayet. Her er noen eksempler.

Symbol	Melding	Betydning
<b>•</b> ≙ ₽	Kollisjonshindring Automatisk inngrep	I forbindelse med at funksjonen aktiveres vises en melding til føreren om at systemet er aktivert.
<b>[]i</b>	Frontruteføler Føler blokkert, se førerveiledningen	Kameraets mulighet til å lese av kjørefeltet foran bilen er redusert.

En tekstmelding kan slukkes med et kort trykk på O-knappen, plassert midt på høyre knapperad på rattet.

Hvis en melding fortsatt vises: Kontakt et verksted. Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

## 4.4.14. Symboler i statusfeltet til midtdisplayet

Oversikt over symboler som kan vises i midtdisplayets statusfelt.

I statusfeltet vises pågående aktiviteter, og i noen tilfeller statusen for disse. På grunn av begrenset plass i feltet vises ikke alle symboler hele tiden.

Symbol	Betydning
	Koblet til Internett.
	Roaming er aktivert.
	Signalstyrken i mobiltelefonnettet.
	Bluetooth-enhet er koblet til.
•	Bluetooth aktivert, men ingen enhet er koblet til.
	Informasjon sendes til og fra GPS.
	Koblet til Wi-Fi-nettverk.
	Internettdeling aktivert (Wi-Fi-hotspot). Bilen deler altså tilgjengelig tilkobling.
	Bilmodem aktivert.
	USB-deling aktiv.
	Pågående prosess
	Tideinet process
<ul> <li>N</li> </ul>	Lyakilae spilles.
	Lydkilde stanset.
	Telefonsamtale pågår.
-	Lydkilde dempet.
	Nyheter mottas fra radiokanal.
	Trafikkinformasjon tas imot.
	Klokke.

# 4.4.15. Kontroll- og varselsymboler

Kontroll- og varselsymbolene gjør føreren oppmerksom på at en funksjon er aktivert, at et system fungerer eller at et problem eller en alvorlig feil har oppstått.

## Røde symboler

	Advarsel Det røde varselsymbolet tennes når systemet har oppdaget en feil som kan påvirke sikkerheten eller bilens kjørbarhet. Samtidig vises en forklarende tekstmel- ding i førerdisplayet. Varselsymbolet kan også tennes i kombinasjon med andre symboler.
4	<b>Beltepåminner</b> Lyser kontinuerlig eller blinker når noen i bilen ikke har festet sikkerhetsbeltet.
*	<b>Kollisjonsputer</b> En feil er oppdaget i et av bilens sikkerhetssystemer. Les meldingen på førerdisplayet, og kontakt et verksted. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.
(!)	<b>Feil i bremsesystemet</b> Det har oppstått en feil i bremsesystemet. Les meldingen på førerdisplayet, og kontakt et verksted. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.
<b>(P)</b>	<b>Parkeringsbrems</b> Lyser kontinuerlig: Parkeringsbremsen er aktivert. Blinker: Det har oppstått en feil på parkeringsbremsen. Les meldingen i førerdisplayet.
Ēŧ	<b>Feil i det elektriske anlegget</b> Det har oppstått en feil i det elektriske anlegget. Les meldingen på førerdisplayet, og kontakt et verksted. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.
	<b>Høy motortemperatur</b> Motoren har for høy temperatur. Les meldingen i førerdisplayet.
	Kollisjonsfare City Safety varsler ved kollisjonsfare med andre kjøretøy, fotgjengere, syklister og større dyr.
<b>9</b> <u>7</u> 71	Lavt oljetrykk Motorens oljetrykk er for lavt. Slå straks av motoren og kontroller oljenivået i motoren, fyll på olje ved behov. Les meldingen på førerdisplayet og kontakt et verksted hvis symbolet tennes og oljenivået er normalt. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo- verksted.

## Gule symboler

1	<b>Informasjon</b> Det har oppstått et problem i et av bilens systemer. Les meldingen i førerdisplayet. Informasjonssymbolet kan også tennes i kombinasjon med andre symboler.
(!))	<b>Feil i bremsesystemet</b> Det har oppstått en feil i bremsesystemet. Les meldingen i førerdisplayet.
(ABS)	<b>Feil i ABS-systemet</b> Systemet er ute av funksjon. Bilens vanlige bremsesystem fungerer fortsatt, men uten ABS-funksjonen.
ᢔ	<b>Eksosrensingssystem</b> Feil i eksosrensingssystemet. Kjør til et verksted for kontroll. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.
<b>()</b> ‡	<b>Tåkelys bak</b> Tåkelyset bak lyser.
<u>(!</u> )	Dekktrykksystem Lavt dekktrykk. Ved feil i dekktrykksystemet vil symbolet først blinke i ca. 1 minutt og så lyse kontinuerlig. Dette kan skyldes at systemet ikke kan oppdage eller varsle om lavt dekktrykk som beregnet.
	<b>Feil i lyktesystemet</b> Det har oppstått en feil i lyktesystemet. Les meldingen i førerdisplayet.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 215 / 1070

/\\	Filassistanse Filassistanse varsler/griper inn.
	Redusert ytelse Midlertidig feil på drivlinjen. Les meldingen i førerdisplayet.
	<b>Stabilitetssystem</b> Lyser kontinuerlig: Det har oppstått en feil i systemet. Blinker: Systemet er i drift.
OFF	Stabilitetssystem, sportslig innstilling Sportsmodus er aktivert.

## Blå symboler

Automatisk fjernlys Automatisk fjernlys er aktivert og lyser.
<b>Fjernlys</b> Fjernlyset lyser.

## Grønne symboler

(A))	Automatisk brems Funksjonen er aktivert og driftsbremsen eller parkeringsbremsen fungerer.
却	<b>Tåkelys</b> Tåkelyset foran lyser.
ED DE	Parkeringslys Posisjonslysene lyser.
-	Venstre og høyre blinklys Blinklys er i bruk.

## Hvite/grå symboler

Ē	Automatisk fjernlys Automatisk fjernlys er aktivert, men lyser ikke.
<u> </u>	Forkondisjonering Motor- og kupévarmer/klimaanlegg forklimatiserer bilen.
/:\	<b>Filassistanse</b> Hvitt symbol: Filassistanse på og veimarkering er registrert. Grått symbol: Filassistanse på og veimarkering er ikke registrert.
T)	Regnsensor Regnsensoren er aktivert.
# 4.4.16. Symboler og meldinger om parkeringsklimaet

Flere meldinger om parkeringsklimaet kan vises på førerdisplayet.

Meldinger om parkeringsklimaet kan også vises på en enhet som har Volvo Cars-appen\*.



Når parkeringsvarmeren er aktiv, lyser dette symbolet i førerdisplayet.<sup>[1]</sup>

Symbol	Melding	Betydning
i	Parkeringsklima Service nødvendig	Parkeringsklimaet fungerer ikke. Kontakt et verksted <sup>[2]</sup> for kontroll av funksjonen så snart som mulig.
i	Parkeringsklima Midlertidig utilgjengelig	Parkeringsklimaet er midlertidig ute av funksjon. Hvis problemet fortsetter over tid, kontakt et verksted <sup>[2]</sup> for kontroll av funksjonen.
i	Parkeringsklima Utilgjengelig, for lavt drivstoffnivå <sup>[1]</sup>	Parkeringsklimaet kan ikke aktiveres fordi drivstoffnivået er for lavt til at det er mulig å starte parkeringsvarmeren. Fyll på bilens drivstofftank.
i	Parkeringsklima Utilgjengelig For lavt ladenivå	Parkeringsklimaet kan ikke aktiveres fordi ladenivået i hybridbatteriet er for lavt til at det er mulig å starte parkerings- varmeren. Start bilen.
i	Parkeringsklima Utilgjengelig, ikke koblet til strømforsyning <sup>[3]</sup>	Parkeringsklimaet kan ikke aktiveres hvis ikke ladeledningen er tilkoblet. Sett i ladeledningen.
i	Parkeringsklima Begrenset For lavt ladenivå	Innkoblingstiden for parkeringsklimaanlegget er begrenset, ettersom ladenivået til hybridbatteriet er for lavt. Start bilen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

- <sup>[1]</sup> Gjelder drivstoffdrevet varmeapparat
- <sup>[2]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.
- <sup>[3]</sup> Gjelder høyspenningsvarmer.

# 4.4.17. Symboler og meldinger om hybriddrift på førerdisplayet

Flere symboler og meldinger om hybriddrift kan vises på førerdisplayet. De kan også vises i kombinasjon med generelle kontroll- og varselsymboler, og forsvinner når problemet er løst.

Symbol	Melding	Betydning
	12 V-batteri Ladefeil, service viktig. Kjør til verksted.	Feil i 12 V-batteriet. Kontakt et verksted <sup>[1]</sup> for kontroll av batteriet så snart som mulig.
	12 V-batteri Ladefeil Stopp sikkert	Feil i 12 V-batteriet. Stans bilen så snart som mulig, og kontakt et verksted <sup>[1]</sup> for kontroll av batteriet.
	12 V-batteri Sikringsfeil Service nødvendig	Feil i 12 V-batteriet. Kontakt et verksted <sup>[1]</sup> for kontroll av funksjonen så snart som mulig.
	Høyspenningsbatteri Overopphetet, stopp sikkert	Temperaturen i hybridbatteriet ser ut til å stige unormalt, stans bilen og slå av motoren. Vent minst 5 minutter før du kjører videre. Ring verkstedet <sup>[1]</sup> eller kontroller utenfra at alt virker normalt, før du kjører videre.
	Redusert ytelse Maksfart begrenset	Hybridbatteriet er ikke ladet tilstrekkelig for høyere hastigheter. Lade batteriet så snart som mulig.
	Drift Skurring i lav hastighet, ok å kjøre	Hybridsystemet fungerer ikke som det skal. Kontakt et verksted <sup>[1]</sup> for kontroll av funksjonen så snart som mulig.
	Feil ved hybridsystem Service nødvendig	Hybridsystemet er ute av funksjon. Kontakt et verksted <sup>[1]</sup> for kontroll av funksjonen så snart som mulig.
द्म	Ladekabel Fjern før start	Vises når føreren prøver å starte bilen og ladekabelen er koplet til bilen. Kople fra ladekabelen og ladeluken.

<sup>[1]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

# 4.4.18. Overoppheting av motor og drivsystem

Under visse forhold, f.eks. ved hard kjøring for eksempel i bratt terreng og varmt klima, er det fare for at motoren og drivsystemet kan overopphetes, spesielt ved tung last.

- Ved overoppheting kan effekten til motoren begrenses midlertidig.
- Fjern ekstralys foran grillen ved kjøring i varmt klima.
- Hvis temperaturen i motorens kjølesystem blir for høy, tennes et varselsymbol og på førerdisplayet vises meldingen Motortemperatur Høy temperatur Stopp på trygg måte. Stans bilen på et trygt sted, og la motoren gå på tomgang noen minutter for å avkjøles.
- Hvis meldingen Motortemperatur Høy temperatur Slå av motoren eller Motorkjølevæske Lavt nivå. Slå av motoren vises, må du stanse bilen og slå av motoren.
- Hvis girkassen blir overopphetet, kan et alternativt girprogram velges. Dessuten aktiveres en innebygd beskyttelsesfunksjon som bl.a. tenner et varselsymbol og på førerdisplayet vises meldingen Giret er varmt Reduser farten for å senke temperaturen eller Giret er varmt Stopp trygt, vent til bilen er avkjølt. Følg da gitt anbefaling, sett ned farten eller stans bilen på et trygt sted, og la motoren gå på tomgang noen minutter til girkassa er avkjølt.
- Ved overoppheting kan bilens klimaanlegg bli midlertidig avslått.
- Slå ikke av motoren med det samme etter hard kjøring.

(i) Nb!

Det er normalt at motorens kjølevifte går en stund etter at motoren er slått av.

## Symboler i førerdisplayet

Symbol	Betydning
	Høy motortemperatur. Følg gitt anbefaling.
	Lavt nivå kjølevæske. Følg gitt anbefaling.
•	Girkassen varm/overopphetet/kjøles. Følg gitt anbefaling.

# 4.4.19. Symboler og meldinger for automatgir

Hvis det skulle oppstå en feil i girkassen, vises et symbol og en melding i førerdisplayet.

#### () Viktig

For å forhindre skade på noen av komponentene til drivsystemet kontrolleres girkassens arbeidstemperatur. Ved risiko for overoppheting tennes et varselsymbol i føredisplayet samtidig som det vises en tekstmelding - Følg anbefalingen som gis her.

Symbol	Betydning
٩	Det har oppstått en feil i girkassen. Les meldingen i førerdisplayet.
٢	Varm eller overoppvarmet girkasse. Les meldingen i førerdisplayet.
	Midlertidig feil på drivlinjen. Les meldingen i førerdisplayet.

## 4.5. Talestyring

# 4.5.1. Talestyre klimaanlegget<sup>[1]</sup>

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 219 / 1070 Kommando for talestyring av klimaanlegget for f.eks. å endre temperatur, aktivere elektrisk oppvarmet sete\* eller endre viftenivå.

Trykk på ⊮€ og si en av de følgende kommandoene:

- "Klima" starter en dialog for klima og viser eksempler på kommandoer.
- "Still temperaturen til X grader" stiller inn ønsket temperatur.
- "Øk temperaturen"/"Senk temperaturen" øker/reduserer den innstilte temperaturen et trinn.
- "Synkroniser temperatur" synkroniserer temperaturen for alle klimasoner i bilen med førersidens innstilte temperatur.
- "Luft mot føtter"/"Luft mot kropp" åpner ønsket luftstrøm.
- "Luft mot føtter av"/"Luft mot kropp av" lukker ønsket luftstrøm.
- "Still viften til maks"/"Slå av viften" endrer viftenivå til Max/Off.
- "Øk viften"/"Senk viften" øker/reduserer det innstilte viftenivået et trinn.
- "Slå på auto" aktiverer automatregulert klima.
- "Slå på klimaanlegg"/"Slå av klimaanlegg" aktiverer/deaktiverer luftkondisjoneringen.
- "Slå på resirkulering"/"Slå av resirkulering" aktiverer/deaktiverer luftresirkuleringen.
- "Slå defrosteren på"/"Slå defrosteren av" aktiverer/deaktiverer frostfjerning for vinduer og bakspeil.
- "Slå maks defroster på"/"Slå maks defroster av" aktiverer/deaktiverer maksimal frostfjerning.
- "Slå på elektrisk defroster"/"Slå av elektrisk defroster" aktiverer/deaktiverer elektrisk oppvarmet frontrute\*.
- "Slå på bakre defroster"/"Slå av bakre defroster" aktiverer/deaktiverer elektrisk oppvarmet bakrute og utvendige speil.
- "Slå på rattvarmen"/"Slå av rattvarmen" aktiverer/deaktiverer elektrisk oppvarmet ratt\*.
- "Øk rattvarmen"/"Senk rattvarmen" øker/reduserer innstilt nivå for elektrisk oppvarmet ratt\* et trinn.
- "Slå på setevarmen"/"Slå av setevarmen" aktiverer/deaktiverer elektrisk oppvarmet førersete\*.
- "Øk setevarmen"/"Senk setevarmen" øker/reduserer innstilt nivå for elektrisk oppvarmet førersete\* med ett trinn.
- "Slå på seteventilasjonen"/"Slå av seteventilasjonen" aktiverer/deaktiverer elektrisk ventilert førersete\*.
- "Øk seteventilasjonen"/"Senk seteventilasjonen" øker/reduserer innstilt nivå for elektrisk ventilert førersete\* med ett trinn.

#### (i) Nb!

Ikke alle systemspråkene støtter talestyring. De som gjør det, er markert med symbolet ᠾ i listen med tilgjengelige systemspråk. Les mer om hvor denne informasjonen finnes i avsnittet om innstillinger for talestyring.

#### <sup>[1]</sup> Gjelder enkelte markeder.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 4.5.2. Talestyre radio og medier

Nedenfor følger kommandoer for talestyring av radio og mediespiller<sup>[1]</sup>.





Trykk på 🐠 og si en av de følgende kommandoene:

- "Media" starter en dialog for media og radio og viser eksempler på kommandoer.
- "Spill[artist]" spiller musikk av valgt artist.
- "Spill[meloditittel]" spiller valgt melodi.
- "Spill[meloditittel]fra[album]" spiller valgt melodi fra valgt album.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 221 / 1070

- "Spill[radiostasjon]" starter valgt radiokanal.
- "Still inn på [frekvens]" starter valgt radiofrekvens i aktivt radiobånd. Hvis ingen radiokilde er aktiv, startes FM-båndet som standard.
- "Still inn på [frekvens][frekvensbånd]" starter valgt radiofrekvens på valgt radiobånd.
- "Radio" starter FM-radio.
- "Radio FM" starter FM-radio.
- "DAB" starter DAB-radio\*.
- "USB" starter avspilling fra USB.
- "iPod" starter avspilling fra iPod.
- "Bluetooth" starter avspilling fra Bluetooth-tilkoplet mediekilde.
- "Lignende musikk" spiller musikk fra USB-tilkoplede enheter, som ligner den musikken du alt spiller.

#### (i) Nb!

Ikke alle systemspråkene støtter talestyring. De som gjør det, er markert med symbolet 🤃 i listen med tilgjengelige systemspråk. Les mer om hvor denne informasjonen finnes i avsnittet om innstillinger for talestyring.

#### <sup>[1]</sup> Gjelder enkelte markeder.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 4.5.3. Talestyring

Talestyring<sup>[1]</sup> gjør det mulig å styre funksjoner i bilen, f.eks. klimaanlegget, radioen eller en Bluetooth-tilkoblet telefon med talekommandoer. I biler som er utstyrt med Sensus Navigation\* kan også navigasjonssystemet talestyres.

## Hva er talestyring?

Talestyring er en hjelpefunksjon som kan gjøre det lettere å bruke ulike kommandoer i bilen. Spesielle kommandoer må brukes for at talestyringen skal fungere. Derfor kan det være en god idé å sette seg inn i hvordan og i hvilken rekkefølge man skal si en talekommando for å få ønsket resultat.

Med talestyringssystemet kan du kontrollere visse infotainment- og klimafunksjoner med talekommandoer. Systemet kan svare med tale og ved å vise informasjon på førerdisplayet.

Advarsel

Føreren har alltid det fulle ansvaret for å kjøre bilen på en sikker måte og overholde gjeldende trafikkregler.



Mikrofon for talestyringen

### Systemoppdatering

Talestyringssystemet blir hele tiden bedre. Det anbefales alltid å ha den nyeste versjonen installert.

#### (i) Nb!

Ikke alle systemspråkene støtter talestyring. De som gjør det, er markert med symbolet 🕊 i listen med tilgjengelige systemspråk. Les mer om hvor denne informasjonen finnes i avsnittet om innstillinger for talestyring.

<sup>[1]</sup> Gjelder enkelte markeder.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 4.5.4. Bruke talestyring

En rekke forskjellige funksjoner i bilen kan talestyres. Her får du en innføring i hva som kreves for å komme i gang, og eksempler på forskjellige kommandoer.



## Starte talestyring<sup>[1]</sup>

Kommandoer gis via talestyringssystemet ved å føre en "dialog" med systemet. Trykk på rattknappen for talestyring ᡁ ⊱ for å aktivere systemet og initiere en dialog med talekommandoer. Når du har trykket på knappen, høres en pipelyd og talestyringssymbolet vises på førerdisplayet.

Dette viser at systemet har begynt å lytte, og du kan nå begynne å tale inn kommandoer. Når du begynner å snakke, lærer systemet umiddelbart å kjenne igjen stemmen din og forstå det du sier. Dette tar noen minutter og skjer automatisk, og du trenger ikke å starte denne innlæringen manuelt.

Vær oppmerksom på følgende:

- Snakk etter tonen, med normal stemme i vanlig tempo.
- Tal ikke mens systemet svarer (systemet oppfatter ikke kommandoer i dette tidsrommet).
- Unngå bakgrunnslyd i kupeen ved å ha dører, vinduer og panoramatak\* lukket.

#### (i) Nb!

Ikke alle systemspråkene støtter talestyring. De som gjør det, er markert med symbolet 🐠 i listen med tilgjengelige systemspråk. Les mer om hvor denne informasjonen finnes i avsnittet om innstillinger for talestyring.

Generelt fungerer systemet slik at det lytter etter en basiskommando etterfulgt av mer detaljerte kommandoer som spesifiserer hva du vil at systemet skal gjøre.

Drei på volumknappen når stemmen snakker for å endre lydvolumet på systemet. Det er mulig å bruke andre knapper under talestyring. Andre lyder er imidlertid dempet under dialog med systemet, noe som innebærer at det ikke er mulig å utføre noen

## Avbryte talestyring

Talestyring kan avbrytes på ulike måter:

- Trykk kort på 📢 og si "Avbryt".
- Trykk langt på rattknappen for talestyring 🕪 til to pipetoner høres. Dette avbryter talestyringen også ved tale fra systemet.

Talestyringen avbrytes også hvis du ikke svarer i løpet av en dialog. Først spør systemet etter svar tre ganger, og hvis svar fortsatt uteblir, avbrytes talestyringen automatisk.

Du kan fremskynde kommunikasjonen og hoppe over spørsmål fra systemet ved å trykke på rattknappen for talestyring 帐 . Dette avbryter systemstemmen, og du kan si neste kommando.

## Eksempel på talestyring

- 1 Trykk på wé.
- 2 Si "Ring [fornavn][etternavn][nummerkategori]", f.eks. "Ring RobinSmidtmobil".
- Systemet ringer opp den valgte kontakten fra telefonboken. Hvis kontakten har flere telefonnumre (f.eks. hjem, mobil, arbeid), må riktig kategori angis.

## Kommandoer/utsagn

Følgende kommandoer kan som regel brukes uansett situasjon:

- "Gjenta" repeterer den siste taleinstruksjonen i pågående dialog.
- "Avbryt" avbryter dialogen.<sup>[2]</sup>
- "Hjelp" starter en hjelpedialog. Systemet svarer med kommandoer som kan brukes i en aktuell situasjon, en oppfordring eller et eksempel.

Kommandoer for spesifikke funksjoner, som telefon og radio, er beskrevet i de respektive avsnittene.

#### Tall

Tallkommandoer angis ulikt avhengig av hvilken funksjon som skal styres:

- Telefon- og postnummer skal sies siffer for siffer, f. eks. "null, tre, en, to, to, fire, fire, tre" (03122443).
- Husnummer kan sies hver for seg eller i gruppe, f. eks. "to, to" eller "tjueto" (22). På engelsk og nederlandsk kan flere grupper sies i sekvens, f. eks. "tjueto, tjueto" (22 22). På engelsk kan også dobbel eller tredobbel brukes, f. eks. "dobbel null" (00). Nummer kan angis innenfor intervallet 0-2300.
- Frekvenser kan sies "nittiåtte komma nittiåtte" (98,8), "ett hundre og fire komma to" eller "hundre og fire komma to" (104,2).

#### Hastighet og repetisjonsmodus

Det er mulig å justere hastigheten hvis systemet snakker for fort.

Repetisjonsmodus kan slås på for at systemet skal gjenta det du har sagt.

For å endre hastigheten eller aktivere/deaktivere repetisjonsmodus:

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på System → Talestyring og velg innstillinger.
  - Gjenta talekommando
  - Talehastighet

<sup>[1]</sup> Gjelder enkelte markeder.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[2]</sup> Merk at dette bare avbryter dialogen når systemet ikke taler. For å avbryte dialogen mens systemet taler, trykker du lenge på  $_{\text{w}} \xi$  til det høres to pipetoner.

# 4.5.5. Oppdatere talestyringen

Volvo arbeider hele tiden med å forbedre talestyringen i bilen din. Du kan selv laste ned filer for å oppdatere bilens talestyring. Oppdateringen skjer i to trinn ved hjelp av en tom USB-minnepinne.

#### Forberedelser

De nye talestyringsfilene skal lastes ned til en tom USB-minnepinne på minst 8 GB. Minnepinnen skal ha et av følgende formater: FAT32, NTFS eller exFAT.

## Nedlasting

Under fanen for nedlasting av programvare på nettstedet for teknisk støtte finner du aktuelle oppdateringer. Ved å velge din bil og årsmodellen kommer du til informasjon for den gjeldende bilen. Klikk på oppdateringen du ønsker å foreta, og følg anvisningene nedenfor. Nedlastingen av talestyringsfiler skjer ved hjelp av et program som installeres på datamaskinen din.

#### Instruksjoner

- 1 Velg lenke for nedlasting for enten Windows eller Mac avhengig av hvilket system du har.
- 2 Velg Kjør for å installere nedlastingsprogrammet.
- 3 Klikk Ny nedlasting for å laste ned filen til en USB-minnepinne.

- **4** Du kan bekrefte at nedlastingen/kopieringen til USB-minnepinnen var vellykket før du installerer filen i bilen, ved å gjenta trinn 1-2 og deretter trykke på **Kontroller nedlasting** i nedlastingsprogrammet.
- 5 Ta med USB-minnepinnen med den nedlastede filen til bilen din, og start infotainmentsystemet.
- 6 Sett USB-minnepinnen i USB-porten. Hvis det er to USB-porter der, kan ikke den andre brukes samtidig.
- **7** Systemet oppdager automatisk at en oppdatering er tilgjengelig, og skjermen viser under oppdateringen hvor mye av prosessen som gjenstår, regnet i prosent.
- 8 Når installasjonen er ferdig, vises et varsel om at den oppdaterte filen er tilgjengelig etter neste omstart. Du kan ta ut USBpennen.

Hvis det oppstår problemer med oppdateringen, kontakter du kundestøtte eller din Volvo-forhandler.

#### Tips om oppdatering

- En oppdatering tar cirka en halv time, og infotainmentsystemet må være slått på. Bruk batterilader, eller la bilmotoren gå under oppdateringen, for eksempel under kjøring.
- Nye talestyringsfiler for nedlasting lanseres to ganger i året.

## 4.5.6. Tips for å forbedre talestyringen

Her finner du nyttige tips for bruk av talestyring.

Hvis talestyringssystemet ikke svarer som du forventer, kan det skyldes en rekke faktorer. Eksempler på dette er:

- Forsikre deg om at du snakker det språket som er valgt som systemspråk, og at det språket du har valgt, støttes av talestyringen.
- Forsøk å si "Hjelp". Da får du veiledning i hva det er mulig å si. Det kan hende at systemet ikke støtter frasen du opplever at systemet ikke forstår.
- Snakk i naturlig tempo og med normal samtaletone. Ikke snakk langsommere dersom systemet ikke forstår deg. Det gjør gjenkjenningen vanskeligere.
- Tenk på at i visse situasjoner må systemet søke i en stor database for å gi deg riktige tilbakemeldinger. I slike situasjoner er det vanskeligere å få nøyaktig riktig respons. Da presenteres ofte en liste over mulige svar på bilens display.
- Talestyringssystemet i din bil forbedres kontinuerlig. Du kan selv laste ned oppdateringsfiler.

## 4.5.7. Innstillinger for talestyring

Her velges innstillinger for talestyringssystemet<sup>[1]</sup>.

Innstillinger -> System -> Talestyring

Det er mulig å foreta innstillinger innen følgende områder:

- Gjenta talekommando
- Kjønn
- Talehastighet

## Lydinnstillinger

Velg lydinnstillinger under:

Innstillinger  $\rightarrow$  Lyd  $\rightarrow$  Systemvolumer  $\rightarrow$  Talestyring

## Språkinnstillinger

Talestyring er ikke mulig for alle språk. Tilgjengelige språk for talestyring er merket med et ikon i språklisten - ҝ 🤄

Bytte av språk har også effekt i meny-, meldings- og hjelpetekster.

Innstillinger -> System -> Systemspråk og enheter -> Systemspråk

<sup>[1]</sup> Gjelder enkelte markeder.

# 4.5.8. Kommandoliste for talestyring av navigasjonssystemet\*

Flere av funksjonene i navigeringen kan aktiveres med talekommando. Her følger en liste over dem.

Trykk på 帐 på det høyre bryterpanelet på rattet, og si en av følgende kommandoer:

- "Navigering" starter en navigasjonsdialog og viser eksempler på kommandoer.
- "Før meg hjem" Veiledning gjøres til Hjem-posisjonen.
- "Dra til [Stad]" angir en by eller et sted som reisemål. Eksempel "Kjør til Hamar".
- "Dra til [Adress]" angir en adresse som reisemål. En adresse må inneholde by og gate. Eksempel "Kjør til Parkgata 5, Hamar".
- "Legg til kryss" starter en dialog der to gater skal angis. Reisemålet blir så krysset mellom de to gatene.
- "Dra til [Postnummer]" angir et postnummer som reisemål. Eksempel "Kjør 1 2 3 4 5".
- "Dra til [kontakt]" Angir en adresse fra telefonboken som reisemål. Eksempel: "Kjør til Per Hansen"<sup>[1]</sup>.
- "Søk [Interessepunkt-kategori]" søker etter interessepunkter (POI) i en bestemt kategori (for eksempel restauranter)<sup>[2]</sup>.
  For å få listen sortert langs reiseruten sier du "Langs reiseruten" når listen med resultater vises.
- "Søk [Interessepunkt-kategori] i [Stad]" søker etter interessepunkter (POI) i en bestemt kategori og by. Resultatlisten sorteres etter midtpunktet i byen. Eksempel "Søk restaurant i Hamar".
- "Søk [Navn på interessepunkt]". Eksempel: "Søk Slottsskogen".

- "Endre land/Endre stat<sup>[3],[4]</sup>" endrer søkeområde for navigering.
- "Vis favoritter" -- Viser lagrede posisjoner på førerdisplayet.
- "Tøm reiserute" sletter alle lagrede delmål og sluttmålet i en reiseplan.
- "Gjenta taleveivisning" gjentar sist uttalte veivisning.
- "Slå av taleveivisning" slår av taleveivisning.
- "Slå på taleveivisning" starter deaktivert taleveivisning.

Følgende kommandoer kan som regel brukes uansett situasjon:

- "Gjenta" repeterer den siste taleinstruksjonen i pågående dialog.
- "Hjelp" starter en hjelpedialog. Systemet svarer med kommandoer som kan brukes i en aktuell situasjon, en oppfordring eller et eksempel.
- Det er mulig å avbryte talestyringen både når systemet er stille og under taleveiledninger.
  - "Avbryt" avbryter dialogen når systemet er stille.
  - Et langt trykk på 📢 til to pipetoner høres avbryter dialogen også under en taleveiledning.

#### Adresser

Når en adresse angis, er søkeområdet begrenset til søkeområdet som er forhåndsinnstilt i navigasjonssystemet. Det er mulig å bytte til et annet søkeområde. Hvis det nye søkeområdet har et annet språk enn det innstilte systemspråket, endres systemet automatisk til en annen gjenkjenningsmotor. Angi derfor adressen på det språket som brukes i det nye søkeområdet.

#### (i) Nb!

Adresser er bare søkbare for det landet eller den staten som navigasjonssystemet er forhåndsinnstilt på. Søkeområdet må endres for at det skal være mulig å søke etter adresser i et annet land eller en annen stat.

#### (i) Nb!

Ikke alle systemspråkene støtter talestyring. De som gjør det, er markert med symbolet ᠾ i listen med tilgjengelige systemspråk. Les mer om hvor denne informasjonen finnes i avsnittet om innstillinger for talestyring.

#### \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> For at adresser skal kunne bli funnet i kartdatabasen må de være skrevet riktig i telefonboken, for eksempel uten stavefeil og forkortelser. Gå til <u>wego.here.com [https://wego.here.com]</u> for stavekontroll.

- <sup>[2]</sup> Brukeren kan velge å ringe et interessepunkt eller angi det som reisemål.
- <sup>[3]</sup> For europeiske land brukes "land" i stedet for "stat".
- <sup>[4]</sup> For Brasil og India byttes søkeområde via midtdisplayet.

# 4.5.9. Talestyre telefon

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 229 / 1070 Ring en kontakt, få meldingen opplest eller dikter en kort melding med talestyringskommandoen til Bluetooth-tilkoblet telefon.<sup>[1]</sup>



Hvis du vil angi en kontakt i telefonboken, må talestyringskommandoen omfatte kontaktinformasjonen som er angitt i telefonboken. Hvis en kontakt, f.eks. **Robyn Smith** har flere telefonnumre, slik at også nummerkategorien angis, f.eks. **Hjem** eller **mobil:** "**Ring RobinSmidtmobil**".

Trykk på «₺ og si en av de følgende kommandoene:

- "Ring [kontakt]" ringer valgt kontakt fra telefonboken.
- "Ring[telefonnummer]" ringer telefonnummer.
- "Nylige anrop" viser samtalelisten.
- "Les melding" meldingen leses opp. Hvis det finnes flere meldinger, må du velge hvilken melding som skal leses opp.
- "Melding til [kontakt]" brukeren oppfordres til å si en kort melding. Deretter blir meldingen lest opp, og brukeren kan velge å sende<sup>[2]</sup> eller endre meldingen. For denne funksjonen må bilen være koblet til internett.

#### (i) Nb!

Ikke alle systemspråkene støtter talestyring. De som gjør det, er markert med symbolet \varepsilon i listen med tilgjengelige systemspråk. Les mer om hvor denne informasjonen finnes i avsnittet om innstillinger for talestyring.

<sup>[1]</sup> Gjelder enkelte markeder.

<sup>[2]</sup> Bare enkelte telefoner kan sende meldinger via bilen.

# 4.5.10. Talestyring av tekstmeldinger

Talestyringen gir deg mulighet til å styre funksjoner i bilen, for eksempel opplesing av tekstmeldinger fra en tilkoblet mobiltelefon.

## **Opplesing av tekstmelding**



Innstillinger og menyer i midtdisplayet varierer avhengig av programvareversjon.

Før talekommandoer til mobiltelefonens funksjoner (tekstmelding, telefonsamtale og mediespiller) kan brukes, må en mobiltelefon være koblet til bilen.

Hvis du vil lese opp en tekstmelding, trykker du på talestyringsknappen på høyre side av rattet og sier "Les melding".

## Opplesing av tekstmelding fra iPhone

Ved opplesing av tekstmeldinger fra iPhone må du endre en innstilling på telefonen din for at meldingen skal sendes fra telefonen til bilen.

- 1 Gå til Innstillinger.
- 2 Velg Bluetooth.
- **3** Klikk på infotegnet (i) på tilkoblingen til bilen din.
- 4 Slå på Vise varsler.

#### (i) Nb!

Ikke alle systemspråkene støtter talestyring. De som gjør det, er markert med symbolet ᠾ i listen med tilgjengelige systemspråk. Les mer om hvor denne informasjonen finnes i avsnittet om innstillinger for talestyring.

# 4.5.11. Talestyre navigasjonssystem\*

Hvis bilen din er utstyrt med Sensus Navigation, kan du bruke talekommandoer til å styre deler av navigasjonssystemet.

#### Starte navigasjon

Her finner du en introduksjon til hvordan du kan begynne å bruke talestyring til å styre navigasjonssystemet i bilen.



### For å aktivere en navigasjonskommando

- 1 Trykk på rattknappen 🐠 for talestyring.
- > Du kan nå gi kommandoen, f.eks. "Navigering", som starter en navigasjonsdialog og viser eksempler på kommandoer.

#### (i) Nb!

Ikke alle systemspråkene støtter talestyring. De som gjør det, er markert med symbolet ᠾ i listen med tilgjengelige systemspråk. Les mer om hvor denne informasjonen finnes i avsnittet om innstillinger for talestyring.

## Bruke talestyring for å få veibeskrivelse til en adresse

For å få veibeskrivelse til en spesifikk adresse brukes talekommandoen **Dra til** etterfulgt av adressen. Rekkefølgen adressen angis i er viktig. For å få veibeskrivelse til en adresse med talestyring må adressen angis i rekkefølgen (1) gateadresse, (2) gatenummer, (3) sted, som i følgende eksempel:

- 1 Angi kommandoen Dra til.
- > Du kan nå angi adressen du vil ha veibeskrivelse til.
- 2 Angi gateadresse, f.eks. "Storgata"

- 3 Angi gatenummer, f.eks. "fem"
- 4 Angi sted, f.eks. "Oslo"
- > Hele kommandoen blir i dette tilfellet "Dra til Storgata fem, Oslo". Hvis adressen blir funnet i systemet, får du nå veibeskrivelse til adressen via navigasjonssystemet.

#### Bruk talestyring for å få en veibeskrivelse til en adresse i et annet land eller en annen stat

Navigasjonssystemet laster inn oppsett av kart for landet eller staten der systemet registrerer at bilen befinner seg. Det betyr at du først må fortelle landet hvilket land eller hvilken stat adressen du vil kjøre til ligger i, før du kan få riktig veibeskrivelse over lande- eller statsgrenser. Dette gjør du ved å bruke kommandoen **Endre land** eller **Endre stat** (Kommandoen **Endre stat** brukes hovedsakelig i USA. I eksempelet nedenfor brukes kommandoen **Endre land**.)

- 1 Angi kommandoen Endre land.
- > Du kan nå angi landet der stedet du vil ha veibeskrivelse til ligger, f.eks. "Norge".
- 2 Angi deretter adressen du vil ha veibeskrivelse til ved å benytte samme fremgangsmåte som i "Bruke talestyring for å få veibeskrivelse til en adresse".
- > Hele kommandoen blir i dette tilfellet delt inn i 2 delkommandoer:
  - 1. "Endre land, Norge"
  - 2. "Dra til Karl Johans gate tjueto, Oslo"

Hvis adressen blir funnet i systemet, får du nå en veibeskrivelse via navigasjonssystemet til Karl Johans gate tjueto, Oslo, Norge

#### (i) Nb!

Etter at du har byttet land, forsøker du å uttale adressen du ønsker veibeskrivelse til, på destinasjonslandets språk. Dette er nødvendig, ettersom systemets gjenkjenning automatisk skifter til språket i det valgte landet.

## Bruke talestyring for å få veibeskrivelse til en adresse som er angitt som Hjemposisjon

Hvis du har angitt en adresse i navigasjonssystemet som **Hjem**-posisjon, kan du få veibeskrivelse til posisjonen med en talekommando.

- 1 Angi kommandoen Før meg hjem.
- > Hvis navigasjonssystemet har en lagret hjemmeposisjon, får du nå en veibeskrivelse til posisjonen.

# Bruk talestyring for å få veibeskrivelse til et sted, en butikk eller en annen spesifikk virksomhet uten nøyaktig gateadresse

Du kan bruke navigasjonssystemet for å få veibeskrivelse til spesielle steder eller en bestemt type virksomhet, såkalte interessepunkter (POI<sup>[1]</sup>). Eksempel på interessepunkter er f.eks. restauranter, hoteller, bensinstasjoner, museer eller severdigheter.

Når du søker etter interessepunkter, bruker du kommandoen Søk. Det er mulig å søke etter både et spesifikt interessepunkt og kategorier av interessepunkter.

#### (i) Nb!

Det er viktig hvilken kommando du velger å bruke for å få veibeskrivelse til forskjellige alternativer. Når du ønsker veibeskrivelse til et interessepunkt, skal kommandoen **Søk** brukes. Dette er en annen kommando enn den du bruker når du søker etter veibeskrivelser til spesifikke adresser. Da skal i stedet kommandoen **Dra til** brukes.

#### Søk etter et spesifikt sted eller en virksomhet

Med [Navn på interessepunkt] menes her et spesifikt sted eller en virksomhet, et såkalt interessepunkt, f.eks. et hotell, en restaurant, en park og så videre.

- 1 Angi kommandoen Søk.
- > Du kan nå angi det spesifikke interessepunktet du vil ha veibeskrivelse til.
- 2 Angi [Navn på interessepunkt], f.eks. "Slottsparken"
- Hele kommandoen blir i dette tilfellet "Søk Slottsparken". Hvis stedet blir funnet i systemet, får du nå veibeskrivelse til stedet via navigasjonssystemet.

#### Søk etter en kategori av interessepunkter, f.eks. butikker, hoteller, restauranter, museer eller andre severdigheter eller virksomheter

Med [Interessepunkt-kategori] menes her spesifikke typer av steder eller virksomheter, såkalte interessepunkter, f.eks. hoteller, restauranter, museer og så videre.

- 1 Angi kommandoen Søk.
- > Du kan nå angi hvilken type interessepunkt du vil finne, og få en veibeskrivelse.
- 2 Angi [Interessepunkt-kategori], f.eks. "restaurant"
- Hele kommandoen blir i dette tilfellet: "Søk restaurant>". Navigasjonssystemet søker nå etter restauranter som ligger i nærheten av bilen, og viser en liste på førerdisplayet. Listen som vises består av forslag systemet har funnet basert på kommandoen din. Kategorier og resultater i nærheten ligger øverst. Jo mindre relevant et forslag regnes for å være, desto lengre ned i listen kommer det.

Siden du i dette eksempelet er ute etter en kategori, kan det være en god idé å velge det kategorialternativet som ligger nærmest søket.

**3** Velg den fanen i listen som passer best med det du søkte etter, i dette tilfellet "restaurant/-er" ved å si tallet på raden der alternativet ligger på førerdisplayet.

#### Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 235 / 1070

> Nå kan du se søkeresultatene og velge et alternativ som passer for deg.

### Bruke talestyring for å avbryte en veibeskrivelse

Hvis du vil avbryte en veibeskrivelse og alle tilhørende del- og sluttmål, kan det gjøres med en talekommando.

- 1 Angi kommandoen Tøm reiserute.
- > Navigasjonssystemet avbryter veibeskrivelsen og fjerner alle del- og sluttmål langs reiseruten.

#### Hvordan du angir postnummer og husnummer

Tallkommandoer angis ulikt avhengig av hvilken funksjon som skal styres:

- **Postnummer** skal sies siffer for siffer, f. eks. null tre en to to fire fire tre (03122443).
- Husnummer kan sies hver for seg eller i gruppe, f. eks. to to eller tjueto (22) For en del språk er det også mulig å angi med hundretall, f.eks. 19 hundre og 22 (1922). På engelsk og nederlandsk kan flere grupper sies i sekvens, f. eks. tjueto tjueto (22 22). På engelsk kan også dobbel eller tredobbel brukes, f. eks. dobbel null (00). Nummer kan angis innenfor intervallet 0-2300.

#### Oppgi reisemål ved hjelp av telefonbokens kontaktliste

Hvis du vil angi adressen til kontakt i telefonens kontaktliste som reisemål, kan du gjøre det med kommandoen "Dra til[kontakt]". For at adressen skal bli funnet i kartdatabasen må den være skrevet riktig og uten forkortelser.

Gå til wego.here.com [https://wego.here.com] for stavekontroll av adressen i HEREs database

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Point Of Interest

## 4.6. Displayer og brytere ved føreren i bil med venstreratt

I oversiktene vises hvor displayer og brytere rundt førerplassen er.

## Ratt og instrumentpanel



- 1 Parkeringslys, varsellys, nærlys, fjernlys, blinklys, tåkelys bak, nullstilling av trippteller
- 2 Rattbrytere for manuelt girskift med automatgir\*
- 3 Frontrutedisplay\*
- 4 Førerdisplay
- 5 Viskere og spyling, regnføler\*
- 6 Høyre bryterpanel i rattet
- **7** Rattinnstilling
- 8 Signalhorn
- 9 Venstre bryterpanel i rattet
- 10 Åpne panseret
- (1) Displaybelysning, opplåsing/åpning\*/lukking\* av bakluke, lyshøyderegulering for halogenfrontlys

## Takkonsoll



- 1 Leselamper foran og kupébelysning
- 2 Panoramatak\*
- 3 Display i takkonsollON CALL-knapp\*
- 4 Manuell avblending av kupéspeil \* [1]

## Midt- og tunnelkonsoll



- 1 Midtdisplay
- 2 Varselblinklys, defroster, medier
- 3 Girvelger
- 4 Startbryter
- 5 Kjøremodusbryter
- 6 Parkeringsbrems
- 7 Automatisk brems ved stillstand

#### Førerdør



- 1 Minne for innstillinger av elektrisk styrt forsete\*, sidespeil og frontrutedisplay\*
- 2 Sentrallås
- **3** Vindusheiser, sidespeil, elektrisk barnesikring\*
- 4 Innstilling av forsete
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Biler med automatisk nedblending er ikke utstyrt med bryter for manuell nedblending.

# 4.7. Displayer og brytere ved føreren i bil med høyreratt

I oversiktene vises hvor displayer og brytere rundt førerplassen er.

## Ratt og instrumentpanel



- 1 Parkeringslys, varsellys, nærlys, fjernlys, blinklys, tåkelys bak, nullstilling av trippteller
- 2 Rattbrytere for manuelt girskift med automatgir\*
- 3 Frontrutedisplay\*
- 4 Førerdisplay
- 5 Viskere og spyling, regnføler\*
- 6 Høyre bryterpanel i rattet
- 7 Displaybelysning, opplåsing/åpning\*/lukking\* av bakluke, lyshøyderegulering for halogenfrontlys
- 8 Åpne panseret
- 9 Signalhorn
- 10 Rattinnstilling
- 1 Venstre bryterpanel i rattet

## Takkonsoll



- 1 Leselamper foran og kupébelysning
- 2 Panoramatak\*
- **3** Display i takkonsollON CALL-knapp\*
- 4 Manuell nedblending av kupéspeil

## Midt- og tunnelkonsoll



- 1 Midtdisplay
- 2 Varselblinklys, defroster, medier
- 3 Girvelger
- 4 Startbryter
- 5 Kjøremodusbryter
- 6 Parkeringsbrems
- **7** Automatisk brems ved stillstand

#### Førerdør



- 1 Minne for innstillinger av elektrisk styrt forsete\*, sidespeil og frontrutedisplay\*
- 2 Sentrallås
- 3 Vindusheiser, sidespeil, elektrisk barnesikring\*



\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 5.1. Utvendig belysning

## 5.1.1. Aktive kurvelys\*

Aktive kurvelys gir ekstra belysning i kurver og kryss. Bil med LED<sup>[1]</sup>-frontlys\* kan ha aktive kurvelys. Det er avhengig av bilens utstyrsnivå.



Lysbilde med funksjonen deaktivert (venstre) henholdsvis aktivert (høyre).

De aktive kurvelysene følger rattbevegelsen for å gi ekstra belysning i kurver og veikryss, kan dermed gi føreren bedre oversikt.

Funksjonen aktiveres automatisk når bilen startes. Ved feil i funksjonen, lyser symbolet 🖑 i førerdisplayet samtidig som førerdisplayet viser en forklarende tekst.

Funksjonen er bare aktiv i svakt dagslys eller mørke og bare når bilen er i bevegelse eller nærlyset lyser.

## Deaktivere/aktivere funksjonen

Funksjonen, som er aktivert når bilen leveres fra fabrikken, kan deaktiveres og aktiveres via midtdisplayets funksjonsvindu:



Trykk på knappen Aktive kurvelys.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Lysdiode (Light Emitting Diode)

# 5.1.2. Automatisk fjernlys

Automatisk fjernlys er en funksjon som med en kameraføler i overkanten av frontruten oppdager frontlys fra møtende trafikk eller baklys fra forankjørende kjøretøyer, og veksler da fra nærlys til fjernlys.



Symbolet 🗄 indikerer automatisk fjernlys.

Funksjonen kan aktiveres ved mørkekjøring når bilens hastighet er ca. 20 km/t (ca.12 mph) eller høyere. Funksjonen kan også ta hensyn til gatebelysningen. Når kamerasensoren ikke lenger registrerer noen møtende eller forankjørende kjøretøy, tennes fjernlyset igjen etter noen sekunder.

## Aktivere automatisk fjernlys

Automatisk fjernlys aktiveres og deaktiveres ved at den venstre rattspaken vris til stillingen 🕮 . Dreieringen går deretter tilbake til stillingen AUTO. Når det automatiske fjernlyset er aktivert, lyser symbolet 🗒 hvitt på førerdisplayet. Når fjernlyset er tent, lyser symbolet blått.

Deaktivering av automatisk fjernlys når fjernlyset er på, medfører at belysningen stilles om til nærlys umiddelbart.

Automatisk fjernlys trenger ikke aktiveres på nytt hver gang bilen startes.

## Adaptiv funksjonalitet

For biler med LED<sup>[1]</sup>-lykter\* har det automatiske fjernlyset adaptiv funksjonalitet<sup>[2]</sup>. Da lyskjeglen, i motsetning til det som skjer ved tradisjonell nedblending, å lyse med fjernlys på begge sider av møtende eller forankjørende kjøretøy – kun den delen av lyskjeglen som peker rett på kjøretøyet nedblendes.



Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 243 / 1070

Adaptiv funksjonalitet: Nærlys rett mot møtende kjøretøy, men fortsatt fjernlys på begge sider av kjøretøyet.

Hvis fjernlyset er delvis avblendet, dvs. hvis lyskjeglen lyser med noe mer enn nærlys, lyser symbolet 🗵 på førerdisplayet blått.

På motorvei eller ved høy hastighet kan systemet skifte fra adaptiv til automatisk funksjon.

#### Begrensninger for automatisk fjernlys

Kamerasensoren som funksjonen er basert på, har begrensninger.



Hvis dette symbolet vises sammen med meldingen Aktive frontlysMidlertidig utilgjengelig på førerdisplayet, må endring mellom nær- og fjernlys gjøres manuelt. Symbolet **E** slukker når meldingen vises.



Det samme gjelder hvis symbolet vises sammen med meldingen FrontrutefølerFøler blokkert, se førerveiledningen.

Automatisk fjernlys kan vær midlertidig utilgjengelig, f.eks. i situasjoner med tett tåke eller kraftig regn. Når automatisk fjernlys blir tilgjengelig igjen eller frontrutefølerne ikke lenger er tildekket, fjernes meldingen, og symbolet 🔀 vises.

#### /! Advarsel

Automatisk fjernlys er et hjelpemiddel for å oppnå best mulig lys ved gunstige forhold.

Føreren er alltid ansvarlig for å veksle manuelt mellom nær- og fjernlys når trafikksituasjoner eller værforhold krever det.

<sup>[1]</sup> Lysdiode (Light Emitting Diode)

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[2]</sup> Avhengig av bilens utstyrsnivå.

# 5.1.3. Bruke blinklys

Bilens blinklys kontrolleres med venstre rattspake. Blinklysene blinker tre ganger eller kontinuerlig, avhengig av hvor langt opp eller ned spaken føres.



Blinklys.

#### Kort blinkesekvens

😰 Før rattspaken opp eller ned til første posisjon, og slipp. Blinklysene blinker tre ganger. Hvis funksjonen deaktiveres via midtdisplayet, blinker lampene én gang.

#### (i) Nb!

- Den automatiske blinkesekvensen kan avbrytes ved at rattspaken straks føres i motsatt retning.
- Hvis symbolet for blinking i førerdisplayet blinker fortere enn normalt se melding i førerdisplayet.

#### Kontinuerlig blinkesekvens

Pør rattspaken opp eller ned til sluttposisjonen.

Spaken stopper i sin posisjon og føres tilbake for hånd, eller automatisk av rattbevegelsen.

## 5.1.4. Bremselys

Bremselyset tennes automatisk ved nedbremsing.

Bremselyset tennes når bremsepedalen trås ned og når bilen bremses automatisk av et førerstøttesystem.

# 5.1.5. Tåkelys bak

Tåkelyset bak lyser vesentlig sterkere enn vanlige baklykter og bør bare brukes ved nedsatt sikt på grunn av tåke, snø, røyk eller støv, for at andre trafikanter på et tidlig stadium skal kunne se kjøretøy foran.



Knapp for tåkelys bak.

Tåkebaklyset bak består av en lampe bak på førersiden på bilen.

Tåkebaklyset kan bare slås på når tenningsstilling || er aktiv og rattspakens dreiering er i stillingen AUTO eller 意D.

Trykk på knappen for å tenne/slukke. Symbolet ()‡ lyser på førerdisplayet når tåkebaklyset er tent.

Tåkebaklysene slukkes automatisk når bilen slås av eller rattspakens dreiering settes i stillingen 0 eller ⊅⊂.

(i) Nb!

Det er forskjellige bestemmelser om bruk av tåkebaklys i ulike land.

# 5.1.6. Nærlys

Ved kjøring med rattspakens dreiering i stillingen AUTO aktiveres nærlyset automatisk i svakt dagslys eller mørke når bilens elektriske anlegg er i tenningsmodus II.



Rattspaken vridd til posisjon AUTO.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 246 / 1070 Når rattspaken vris til posisjon AUTO aktiveres også nærlyset automatisk hvis tåkelys bak aktiveres.

Med rattspakens dreiering i stillingen 🗊 lyser nærlyset alltid når bilens elektriske anlegg er i tenningsstillingen 🛮.

#### Tunneldetektering

Bilen merker når den kjøres inn i en tunnel, og skifter fra kjørelys til nærlys.

Legg merke til at dreiningen i venstre rattspak må stå i posisjonen AUTO for at tunnelldetektering skal fungere.

## 5.1.7. Bruke fjernlys

Fjernlysene manøvreres med den venstre rattspaken. Fjernlys er bilens sterkeste belysning, og bør brukes for å få bedre sikt ved kjøring i mørket, så lenge det ikke blender andre trafikanter.



Rattspake med dreiering.

## Fjernlysblink

Før rattspaken litt bakover til posisjonen for fjernlysblink. Fjernlyset lyser til spaken slippes.

## Fjernlys

- 😰 Fjernlyset kan aktiveres når rattspakens dreiering står i posisjonen 🕬 eller 🗊. Sett på fjernlyset ved å føre rattspaken forover.
- B Deaktiver ved å føre rattspaken bakover.

Når fjernlyset er aktivert, lyser symbolet  $\equiv O$  i førerdisplayet.

<sup>[1]</sup> Når nærlyset er slått på.

# 5.1.8. Bruke ledelys

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 247 / 1070 En del av den utvendige belysningen kan være tent og fungere som ledelys etter at bilen er blitt låst.

Aktivere funksjonen:

- 1 Slå av bilen.
- 2 Før venstre rattspak forover mot instrumentpanelet, og slipp.
- 3 Gå ut av bilen og lås døren.
- Et symbol i førerdisplayet tennes for å vise at funksjonen er aktivert, og utvendig belysning slås på: Posisjonslys, hovedlys, skiltlys og lys i utvendige håndtak\*.

Tiden for hvor lenge ledebelysningen skal være tent, kan stilles inn via midtdisplayet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 5.1.9. Tilpasse lysbildet fra frontlyktene

Denne bilen trenger ingen omstilling av lyset ved skifte fra høyre- til venstretrafikk og omvendt.

## 5.1.10. Nødbremselys

Nødbremselys aktiveres for å gjøre bakenforkjørende kjøretøy oppmerksom på en kraftig oppbremsing. Funksjonen innebærer at bremselyset blinker istedenfor - som ved normal bremsing - å lyse hele tiden.

Nødbremslyset aktiveres ved kraftig oppbremsing eller hvis ABS-systemet aktiveres i høye hastigheter.

Når føreren slipper bremsen etter nedbremsing til lav hastighet, går bremselyset tilbake til normalt lys.

Samtidig aktiveres varselblinklysene på bilen. Disse blinker til føreren akselererer bilen til en høyere hastighet eller slår av bilens varselblinklys.

## 5.1.11. Parkeringslys

Parkeringslys kan brukes for at andre trafikanter skal se bilen hvis den stopper eller står parkert. Parkeringslysene tennes med rattspakens dreiering.



Rattspakens dreiering i stilling for parkeringslys.

Sett bryteren i posisjon ⋑¤ - parkeringslysene tennes (skiltlyset tennes samtidig).

Hvis bilens elektriske anlegg er i tenningsstilling II, lyser kjørelyset i stedet for parkeringslyset foran. Når dreieringen er i denne posisjonen, er posisjonslysene på uansett hvilken tenningsposisjon bilens elektriske anlegg er i.

Hvis bilen er i gang, men står i ro, kan dreieringen stilles på parkeringslys ⊅∞ fra en annen stilling for innkobling av bare parkeringslyset istedenfor annen belysning.

Ved kjøring i mer enn 30 sekunder i maks. 10 km/t (ca 6 mph), eller hvis hastigheten overstiger 10 km/t (ca 6 mph), tennes varsellysene. Føreren bør vri til en annen innstilling enn ⋑a≅

Når det er mørkt ute og bakluken åpnes, tennes de bakre parkeringslysene (hvis de ikke allerede er tent) for å varsle personer som befinner seg bak bilen. Dette skjer uansett hvilken posisjon bryteren står i eller hvilken tenningsposisjon bilens elektriske system er i.

# 5.1.12. Sikkerhetsbelysning

Sikkerhetsbelysningen slås på når bilen låses opp og brukes til å slå på bilens belysning fra avstand.

Funksjonen aktiveres når bilen låses opp. I dagslys aktiveres posisjonslys, taklys, gulvlys og bagasjeromslys. Ved svakt dagslys eller mørke aktiveres også skiltlys og lys i utvendige håndtak\* med lyskilden vendt mot bakken.

Belysningen er på i ca. 2 minutter hvis ingen dør åpnes. Hvis en dør åpnes i løpet av aktiveringstiden, forlenges tiden for den innvendige belysningen og lyset i utvendige håndtak\*.

Funksjonen kan aktiveres og deaktiveres via midtdisplayet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 5.1.13. Varselblinklys

Varselblinklysene advarer andre trafikanter ved at alle blinklysene på bilen aktiveres samtidig. Funksjonen kan brukes til å advare ved trafikkfare.



Knapp for varselblinklys.

Trykk inn knappen for å aktivere varselblinklysene.

Varselblinklysene aktiveres automatisk når bilen har blitt bremset ned så kraftig at nødbremselyset har blitt aktivert og hastigheten er lav. Varselblinklysene begynner å blinke etter at nødbremselysene har sluttet å blinke, og deaktiveres da automatisk når en begynner å kjøre igjen eller deaktiveres hvis knappen trykkes inn.

Varselblinklyset aktiveres automatisk ved en kollisjon.

#### (i) Nb!

Bestemmelser for bruk av varslingsblinklys kan variere fra land til land.

# 5.1.14. Kjørelys

Bilen har sensorer som registrerer lysforholdene i omgivelsene. Med rattspakens dreiering i stillingen 0, = 0 = eller AUTO og når bilens elektriske anlegg er i tenningsstilling II lyser kjørelyset. I stillingen AUTO skifter lyktene automatisk til nærlys ved svakt dagslys eller mørke.



Rattspaken vridd til posisjon AUTO.

Med rattspakens dreiering i stillingen AUTO lyser kjørelyset (DRL - <sup>[1]</sup>) når bilen kjøres i dagslys. Bilen skifter automatisk belysningen fra kjørelys til nærlys i svakt dagslys og mørke. Skifte til nærlys skjer også hvis tåkelys foran \* og/eller bak aktiveres.

#### / Advarsel

Systemet er et hjelpemiddel for å spare energi. Det kan ikke alltid avgjøre når dagslyset er for svakt eller tilstrekkelig sterkt. Dette gjelder for eksempel ved tåke og regn.

Føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres med trafikksikkerhetsmessig riktige lys og i samsvar med gjeldende trafikkbestemmelser.

#### <sup>[1]</sup> Daytime Running Lights

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 5.1.15. Kontrollere lys på tilhenger

Når du kobler til henger, må du kontrollere at lysene på tilhengeren fungerer før du starter.

#### Kontroll av tilhengerlykter\*

#### Automatisk kontroll

Når en tilhenger er koplet til elektrisk, er det mulig å sikre at alle lyktene fungerer med en automatisk lysaktivering. Funksjonen hjelper føreren å kontrollere at lyktene på tilhengeren fungerer før kjøring.

For at det skal være mulig å gjennomføre kontrollen, må bilen være slått av.

- 1 Når en tilhenger kobles til tilhengerfestet, vises meldingen Automatisk tilhengerlyskontroll på førerdisplayet.
- **2** Bekreft meldingen ved å trykke på høyre knapperads O-knapp.
- > Lyskontrollen starter.
- **3** Gå ut av bilen for å kontrollere lyktenes funksjon.
- > Alle lysene på tilhengeren begynner å blinke, så tennes lysene ett om gangen.
- 4 Kontroller visuelt at alle lykter på tilhengeren fungerer.
- 5 Etter en stund blinker alle lampene på tilhengeren igjen.
- > Kontrollen er gjennomført.

#### Slå av automatisk kontroll

Den automatiske kontrollfunksjonen kan slås av på midtdisplayet.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på My Car → Lamper og belysning.
- 3 Fjern merket for Automatisk tilhengerlyskontroll.

#### Manuell kontroll

Hvis den automatiske kontrollen er slått av, er det mulig å starte kontrollen manuelt.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på My Car → Lamper og belysning.
- 3 Velg Manuell tilhengerlyskontroll.
- > Lyskontrollen starter. Gå ut av bilen for å kontrollere lyktenes funksjon.

## Tåkebaklys på tilhenger

Ved tilkobling av tilhenger kan det hende at tåkebaklyset ikke tennes på bilen. I slike situasjoner flyttes funksjonaliteten tåkebaklys til tilhengeren. Ved aktivering av tåkelyset er det viktig å sjekke at tilhengeren er utstyrt med tåkebaklys, for å kunne kjøre sikkert.

#### Symboler og varslinger i førerdisplayet
Hvis én eller flere av tilhengerens blinklys eller bremselys er i uorden, vises et symbol og en melding på førerdisplayet. Øvrige lys på tilhengeren må kontrolleres manuelt av føreren før turen starter.

Symbol	Melding
*··	<ul> <li>Retn.visning. tilhenger Funksjonsfeil på høyre blinklys</li> <li>Retn.visning. tilhenger Funksjonsfeil på venstre blinklys</li> </ul>
(C)	Bremselys, tilhenger Feil

Hvis en pære i tilhengerens blinklys er ødelagt, blinker også symbolet for blinklyset på førerdisplayet raskere enn normalt.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 5.2. Innvendig belysning

## 5.2.1. Innvendig belysning

Kupeen har forskjellige typer lyssetting, for eksempel generell belysning, justerbar dekorbelysning og leselys.

All belysning i kupeen kan slås på og av manuelt minst 5 minutter etter følgende:

- bilen er slått av og det elektriske systemet er i tenningsposisjon 0
- bilen er låst opp men er ikke startet ennå.

## Fremre takbelysning



Brytere i takkonsollen for fremre leselamper og kupébelysning.

**1** Leselampe venstre side



3 Automatikk for kupébelysning

4 Leselampe høyre side

#### Leselys

Leselampene på høyre og venstre side slå spå eller av med et kort trykk på tilhørende knapp i takkonsollen. Lysstyrken justeres ved å holde knappen inne.

#### Kupébelysning

Gulvbelysningen og takbelysningen tennes eller slukkes med et kort trykk på knappen i takkonsollen.

#### Automatikk for kupébelysning

Automatikken aktiveres med et kort trykk på AUTO-knappen i takkonsollen. Når automatikken er aktivert, lyser lysindikatoren i knappen og kupébelysningen tennes og slukkes som beskrevet nedenfor.

Kupébelysningen tennes når:

- Bilen låses opp
- Bilen slås av
- En sidedør åpnes.

Kupébelysningen slukkes når:

- Bilen låses
- Bilen startes
- En sidedør lukkes
- En sidedør har vært åpen i ca. 2 minutter.

## Bakre takbelysning

Bak i bilen er det leselys som også brukes som kupébelysning.





I bil med panoramatak\* er det to lampeenheter, en på hver side av taket.

Leselampene slås på og av med et kort trykk på lampens knapp. Lysstyrken justeres ved å holde knappen inne.

#### Hanskeromsbelysning

Hanskeromsbelysningen slås på eller av når luken åpnes eller lukkes.

## Speilbelysning i solskjermen\*

Belysningen til speilet i solskjermen slås på eller av når lokket åpnes eller lukkes.

## Bakkebelysning\*

Bakkebelysningen tennes eller slukkes for dører som åpnes eller lukkes.

## Terskelbelysning

Terskelbelysningen tennes eller slukkes for en dør som åpnes eller lukkes.

### **Belysning i lasterom**

Belysningen i bagasjerommet slås på eller av når bakluken åpnes eller lukkes.

### Dekorbelysning

Det omgivende lyset tennes når man åpner dørene, og slukkes når bilen låses. Dekorbelysningens lysstyrke kan tilpasses i midtdisplayet, og kan finjusteres med tommelhjulet i instrumentpanelet.

## Stemningslys\*

Bilen har lysdioder som gjør det mulig å endre farge på lyset. Denne belysningen er tent når bilen er i gang. Stemningslyset kan tilpasses i midtdisplayet, og kan finjusteres med tommelhjulet i instrumentpanelet.

## Belysning i oppbevaringsrom i dører

Belysningen i oppbevaringsrommene i dørene tennes når man åpner dørene, og slukkes når bilen låses. Lysstyrken kan finjusteres med tommelhjulet på instrumentpanelet.

## Belysning i den fremre koppholderen i tunnelkonsollen\*

Belysningen i fremre koppholder tennes når bilen låses opp og slukkes når bilen låses. Lysstyrken kan finjusteres med tommelhjulet på instrumentpanelet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 5.2.2. Justere innvendig belysning

Belysningen i bilen tennes til ulike tider avhengig av tenningsstillingen. Den innvendige belysningen kan justeres med et tommelhjul i instrumentpanelet, og enkelte lysfunksjoner kan også justeres via midtdisplayet.



Med tommelhjulet på instrumentpanelet til venstre for rattet justeres lysstyrken på displaybelysningen, knappbelysningen, dekorlyset og stemningslyset\*.

## Justere omgivelses-/dekorlys

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car  $\rightarrow$  Lamper og belysning  $\rightarrow$  Innvendige lys.
- **3** Velg mellom følgende innstillinger:
  - Under Intensitet på utelys velger du mellom Av, Lav og Høy.
  - Under Nivå på utelys, velger du mellom Redus. og Full.

## Justere stemningslys\*

Bilen har lysdioder som gjør det mulig å endre farge på lyset. Denne belysningen er tent når bilen er i gang.

#### Endre lysstyrken

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car  $\rightarrow$  Lamper og belysning  $\rightarrow$  Innvendige lys  $\rightarrow$  Kupélys.
- 3 Under Intensitet på kupélys velger du mellom Av, Lav og Høy.

#### Endre farge på lyset

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- **2** Trykk på My Car  $\rightarrow$  Lamper og belysning  $\rightarrow$  Innvendige lys  $\rightarrow$  Kupélys.
- **3** Velg mellom Etter temperatur og Etter farge for å endre lysstyrken.

Ved valg Etter temperatur endres lysstyrken etter innstilt kupétemperatur.

Ved valg Etter farge kan underkategorien Temafarger benyttes for å justere lyset enda mer.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 5.3. Justere lysfunksjoner via midtdisplayet

Flere lysfunksjoner kan justeres og aktiveres via midtdisplayet. Dette gjelder for eksempel ledelys og trygghetslys.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car → Lamper og belysning.
- 3 Velg Utvendige lys eller Innvendige lys, og velg deretter funksjonen som skal justeres.

## 5.4. Hovedlysbryter

De forskjellige lysbryterne styrer både utvendig og innvendig belysning. Med venstre rattspak aktiveres og justeres utvendig belysning. Styrken på det innvendige lyset justeres med tommelhjulet på instrumentpanelet.



## Utvendige lys



Dreiering i venstre rattspak.

Når bilens elektriske anlegg er i tenningsstillingen II, gjelder følgende funksjoner for de forskjellige stillingene til dreieringen:

Posisjon	Betydning
0	Kjørelys. Fjernlysblink kan brukes.
EDDE	Kjørelys og posisjonslys. Parkeringslys når bilen er parkert. <sup>[1]</sup> Fjernlysblink kan brukes.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 258 / 1070

Posisjon	Betydning
Ð	Nærlys og parkeringslys. Fjernlys kan aktiveres. Fjernlysblink kan brukes.
AUTO	Kjørelys og parkeringslys i dagslys. Nærlys og parkeringslys ved svakt dagslys eller i mørket, eller når tåkelys foran * og/eller bak er aktivert. Funksjonen "Automatisk frontlys " kan aktiveres. Fjernlys kan aktiveres når nærlyset er tent. Fjernlysblink kan brukes.
ECA	Automatisk fjernlys på/av.

#### Volvo anbefaler att posisjonen AUTO brukes når bilen kjører.

## /! Advarsel

Bilens lyssystem kan ikke i alle situasjoner avgjøre når dagslyset er for svakt eller tilstrekkelig sterkt, f.eks. ved tåke og regn.

Føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres med trafikksikkert lys og i samsvar med gjeldende trafikkbestemmelser.

## Tommelhjul i instrumentpanelet



Ratt (til venstre) for justering av lysstyrken i kupeen.

<sup>[1]</sup> Hvis bilen er i gang, men står i ro, kan dreieringen stilles på <sup>zo</sup> fra en annen stilling for innkobling av bare parkeringslyset istedenfor annen belysning.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 6.1. Bakspeil

## 6.1.1. Bakspeil

Kupéspeilet og sidespeilene kan brukes for at føreren skal få bedre oversikt bakover.

## Kupéspeil

Kupéspeilet er utstyrt med HomeLink\* automatisk avblending\* og kompass\*.

Kupéspeilet justeres enkelt ved at det vinkles for hånd.

## Utvendige sidespeil

Begge speilene er av buet for å gi god oversikt. Gjenstander kan se ut til å være lengre borte enn de virkelig er.

De utvendige bakspeilene justeres med spaken på bryterpanelet i førerdøren.

Flere automatiske innstillinger kan også kobles til minnefunksjonsknappene for det elektrisk betjente setet\*.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 6.1.2. Justere vinklingen av sidespeilene

For bedre sikt bakover må sidespeilene stilles inn etter førerens forutsetninger. Flere automatiske innstillinger kan også kobles til minnefunksjonsknappene for det elektrisk betjente setet\*.

## Bruke bryter for utvendige sidespeil



Reguleringsbryter for utvendige sidespeil.

De utvendige bakspeilene justeres med spaken på bryterpanelet i førerdøren. Tenningsstillingen må være minst I.

- 1 Trykk på knappen L for venstre sidespeil, eller R for høyre. Lampen i knappen lyser.
- 2 Juster posisjonen med innstillingsspaken i midten.
- 3 Trykk en gang til på knappen L eller R. Lampen skal ikke lyse lenger.

## Felle inn sidespeilene elektrisk\*

For parkering/kjøring på trange steder, kan speilene felles inn.

- **1** Trykk inn knappene L og R samtidig.
- 2 Slipp dem opp etter ca. 1 sekund. Speilene stopper automatisk i maksimalt innfelt posisjon.

Fell ut speilene ved å trykke på L og R samtidig. Speilene stopper automatisk i utfelt stilling med den foregående innstillingen.

## Tilbakestille til nøytralposisjon

Speil som har kommet ut av posisjon på grunn av ytre kraftpåvirkning, må tilbakestilles elektrisk til opprinnelig posisjon for at den elektriske inn-/utfellingen\* skal fungere korrekt.

- 1 Fell inn speilene ved å trykke på knappene L og R samtidig.
- 2 Fell dem ut igjen ved å trykke på knappene L og R samtidig.
- 3 Gjenta prosedyren over ved behov.

Speilene tilbakestilles til opprinnelig posisjon.

## Vinkling ved parkering<sup>[1]</sup>

Det er mulig å vinkle ned et sidespeil, for eksempel for at føreren skal kunne se veikanten ved parkering.

1 Legg inn reversen og trykk inn knappen L eller R.

Merk at knappen må trykkes to ganger, avhengig av om den er valgt på forhånd eller ikke. Når sidespeilet er vinklet ned, blinker knappen. Når girspaken flyttes fra revers, justeres sidespeilet automatisk tilbake etter ca. 3 sekunder, og det når opprinnelig stilling etter ca. 8 sekunder.

## Automatisk vinkling ved parkering<sup>[1]</sup>

Med denne innstillingen vinkles sidespeilet automatisk når revers legges inn. Nedfelt stilling er forhåndsinnstilt og kan ikke justeres.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car → Speil og komfortfunksjoner.
- 3 Under Vipping av utvendig speil ved rygging, velger du Av, Fører, Passasjer eller Begge for å aktivere/deaktivere og for å velge hvilket utvendig speil som skal vinkles.

Sidespeilet kan settes i opprinnelig stilling umiddelbart ved at knappen L eller R trykkes to ganger.

## Automatisk innfelling ved låsing\*

I midtdisplayet kan du stille inn at sidespeilene felles inn/ut automatisk når bilen låses / låses opp med nøkkelen.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car → Speil og komfortfunksjoner.
- 3 Velg Felle inn speil ved låsing for å aktivere/deaktivere.

#### (i) Nb!

Hvis du feller inn speilene manuelt med knappene L og R og deretter låser bilen, vil de ikke bli felt ut automatisk når du låser opp bilen, selv om denne innstillingen er valgt. De må da felles ut manuelt.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Bare i kombinasjon med elektrisk styrt sete med minneknapper\*.

## 6.1.3. Justere avblendingen av sidespeilene

Hvis det kommer inn sterkt lys bakfra, kan det reflekteres i sidespeilene og blende føreren. Blend av ved forstyrrende lys bakfra.

## Manuell nedblending

Kupéspeilet kan nedblendes med en bryter nederst på speilet.



**1** Reguleringsbryter for manuell avblending.

- 1 Blend ned ved å føre bryteren inn mot kupéen.
- 2 Tilbakestill til normal posisjon ved å føre bryteren mot frontruten.

Bryter for manuell nedblending finnes ikke på speil med automatisk nedblending.

## Automatisk nedblending\*

Ved sterkt lys bakfra avblendes sidespeilene automatisk når det er mørkt ute eller lyset er begrenset, for eksempel ved kjøring i tunneler. Automatisk nedblending er alltid aktiv under kjøring, bortsett fra når revers er valgt.

#### (i) Nb!

Ved bytte av følsomhetsinnstilling merkes ingen endring av avblendingen umiddelbart. Endringen skjer gradvis.

Følsomheten for avblending vil påvirke både det innvendige speilet og sidespeilene,

Endre avblendingens følsomhet:

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car → Speil og komfortfunksjoner.
- 3 Under Bakspeil automatisk dimming, velger du Normal, Mørk eller Lys.

Det innvendige bakspeilet har to følere - én rettet forover og én rettet bakover - som virker sammen for å identifisere og eliminere blendende lys. Føleren som er rettet forover, registrerer omgivelseslyset, mens føleren som er rettet bakover, registrerer lys fra kjøretøy som kjører bak.

For at sidespeilene skal kunne være utstyrt med automatisk avblending må også det innvendige bakspeilet være utstyrt med denne funksjonen.

#### (i) Nb!

Skjules følerne av for eksempel parkeringstillatelser, transpondere, solbeskyttelse eller genstander i setene eller i bagasjerommet på en slik måte at lyset ikke når følerne, reduseres innvendig og utvendige bakspeils nedblendingsfunksjon.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 6.1.4. Bruke lagret posisjon for sete, sidespeil og frontrutedisplay\*

Hvis posisjonene til det elektrisk betjente\* setet, sidespeilene og frontrutedisplayet\* er lagret, kan de aktiveres med minneknappene.

## Bruke en lagret innstilling



Lagret innstilling kan brukes når fordøren er åpen eller lukket:

#### Åpen fordør

1 Trykk kort på en av minneknappene 1 (2) eller 2 > (3). Elektrisk betjent sete, sidespeil og frontrutedisplay beveger seg og stanser i posisjonene som er lagret på valgt minneknapp.

#### Lukket fordør

1 Hold inne en av minneknappene 1 (2) eller 2 (3) til setet, sidespeilene og frontrutedisplayet stopper i de posisjonene som er lagret på den valgte minneknappen.

Hvis minneknappen slippes, vil bevegelsen til setet, sidespeil og frontrutedisplay avbrytes.

#### /! Advarsel

- Siden forsetene kan justeres selv om tenningen er av, bør barn aldri oppholde seg i bilen uten tilsyn.
- Setets bevegelse kan når som helst stoppes ved å trykke på en av setereguleringsknappene.
- Still aldri inn setet under kjøring.
- Pass på at det ikke befinner seg noe under setene når de justeres.

#### (i) Nb!

For at de lagrede posisjonene skal fungere, må alle førerprofilene være satt i stillingen Lås profil.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 265 / 1070

# 6.1.5. Lagre posisjon for sete, sidespeil og frontrutedisplayet\*

Det er mulig å lagre posisjonen til elektrisk betjent \*sete, sidespeil og frontrutedisplay\* på minneknappene.

Lagre to forskjellige posisjoner for det elektrisk betjente \* setet, sidespeilene og frontrutedisplayet\* ved bruk av minneknappene. Knappene er plassert på innsiden av den ene av eller begge fordørene\*.



- **1** Knapp **M** for lagring av innstilling.
- 2 Minneknapp.
- 3 Minneknapp.

## Lagre posisjon

- 1 Still inn setet, sidespeil og frontrutedisplay til ønsket posisjon.
- 2 Hold inne M-knappen. Lysindikatoren i knappen lyser.
- **3** Trykk på og hold inne knappen 1 eller 2 i løpet av tre sekunder.
- > Når posisjonen er lagret på valgt minneknapp, hører du et lydsignal, og lysindikatoren i M-knappen slukker.

Hvis du ikke trykker på noen av minneknappene i løpet av tre sekunder, slukker M-knappen, og ingenting blir lagret.

Setet, sidespeilene og frontrutedisplayet må justeres igjen før det er mulig å angi et nytt minne.



For at de lagrede posisjonene skal fungere, må alle førerprofilene være satt i stillingen Lås profil.

## 6.1.6. Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil

Elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil brukes for å fjerne dugg og is på ruter og speil raskt.

## Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil fra midtkonsollen

I midtkonsollen er det en fysisk knapp for rask adkomst til elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil.



Knapp i midtkonsollen.

- 1 Trykk på knappen.
- > Elektrisk oppvarmet bakrute og utvendige speil aktiveres/deaktiveres, og knappen begynner/slutter å lyse.

## Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil fra midtdisplayet



Åpne klimavinduet i midtdisplayet ved å trykke på symbolet midt på klimaraden.



Trykk på Bak.

> Elektrisk oppvarmet bakrute og utvendige speil aktiveres/deaktiveres, og knappen begynner/slutter å lyse.

## 6.1.7. Aktivere og deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil

Elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil brukes for å fjerne dugg og is på ruter og speil raskt.

Det er mulig å stille inn om automatisk start av elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil skal være aktivert eller deaktivert ved motorstart. Med automatisk start aktivert vil elektrisk oppvarming starte når det er fare for is eller dugg på vinduet. Elektrisk oppvarming slås av automatisk når ruten er tilstrekkelig varm og duggen eller isen er borte.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på Klima.
- **3** Velg **Automatisk oppvarming av bakvindu** for å aktivere/deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarmet bakrute og utvendige bakspeil.

## 6.2. Frontrute og bakrute

## 6.2.1. Frontrutedisplay ved bytte av frontrute\*

Biler med head-up-display har en spesiell type frontrute som oppfyller kravene for visning av det projiserte bildet.

Volvo anbefaler at et autorisert Volvo-verksted kontaktes ved bytte av frontrute. Riktig frontrutevariant må monteres for at headup-displayets grafikk skal kunne vises på riktig måte.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 6.2.2. Viskerblad og spylevæske

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 268 / 1070 Viskerne og spylervæsken skal forbedre sikten og lyktenes lysbilde.

Spylermunnstykkene varmes\* automatisk når det er kaldt, for å hindre at spylevæsken fryser.

Informasjon om at det er nødvendig å fylle på spylervæske vises på førerdisplayet når det er ca. 1 liter (1 qt) spylervæske igjen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 6.2.3. Bruke automatisk bakrutevisker ved rygging

Hvis revers legges inn når vindusviskerne er aktivert, starter bakruteviskeren. Funksjonen avsluttes når reversgir kobles ut.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car → Vindusvisker.
- 3 Velg Automatisk bakrutevisking for å aktivere/deaktivere visking under rygging.

Hvis bakruteviskeren allerede går med kontinuerlig hastighet, skjer ingen endring når giret settes i revers.

## 6.2.4. Bruke bakrutevisker og -spyler

Bakruteviskeren og -spyleren brukes til rengjøring av bakruten. Start av rengjøring og innstillinger gjøres med høyre rattspake.

## Aktivere bakrutevisker og -spyler



1 Velg 🛱 for intervalltørking med bakrutevisker.

2 Velg ⊑for kontinuerlig hastighet med bakrutevisker.

1 Før høyre rattspake forover for å starte spyling og tørking av bakruten.

## Automatisk visking av bakruten ved rygging

Hvis revers legges inn når vindusviskerne er aktivert, starter bakruteviskeren. Funksjonen avsluttes når reversgir kobles ut.

Kontakt et autorisert Volvo-verksted for å få deaktivert funksjonen.

(i) Nb!

Ved lav utetemperatur slås den automatiske bakruteviskeren ved rygging av for å unngå skader på viskerarmen.

## 6.2.5. Bruke regnsensoren

Regnføleren registrerer vannmengden på frontruten og starter automatisk frontruteviskerne. Regnfølerens følsomhet justeres med tommelhjulet på høyre rattspak.



Høyre rattspak.



Når regnføleren er aktivert, vises regnfølersymbolet 🥸 på førerdisplayet.

## Aktivere regnføler

Når regnføleren skal aktiveres, må bilen være i gang eller i tenningsposisjon | eller ||, samtidig som spaken til frontruteviskerne står i posisjon 0, eller i posisjonen for enkel pussing.

Aktiver regnføleren ved å trykke på regnfølerknappen 💖.

Før spaken nedover for å få viskerne til å pusse ekstra.

Drei rattet oppover for å øke følsomheten, og nedover for å redusere følsomheten. En ekstra pussebevegelse utføres når tommelhjulet dreies oppover.

## Deaktivere regnføler

Deaktiver regnføleren ved å trykke på regnfølerknappen 💖, eller ved å føre spaken opp til et annet viskerprogram.

Regnføleren deaktiveres automatisk i tenningsposisjon 0 eller når motoren er slått av.

Regnføleren deaktiveres automatisk når viskerbladet settes i serviceposisjon. Regnsensoren aktiveres på nytt når servicemodus er slått av.

#### () Viktig

Ved vask i maskin kan vindusviskerne begynne å gå, og bli skadet. Slå av regnsensoren mens bilen er i gang eller når det elektriske systemet er i tenningsposisjon I eller II. Symbolet på førerdisplayet slukker.

## 6.2.6. Aktivere og deaktivere regnsensorens minnefunksjon

Regnføleren registrerer vannmengden på frontruten og starter automatisk frontruteviskerne.

Når minnefunksjonen er aktivert, er det ikke nødvendig å trykke på regnsensorknappen hver gang bilen startes:

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car → Vindusvisker.
- 3 Velg Regnføler minne for å aktivere/deaktivere minnefunksjonen.

## 6.2.7. Bruke frontrute- og lyktespyler

Frontrute- og lyktespylerne skal rengjøre frontruten og lyktene. Frontrute- og lyktespylere startes med høyre rattspak.

## Starte frontrute- og lyktespyler



Spolefunksjon, høyre rattspake.

- 1 Før høyre rattspake mot rattet for å starte frontrute- og lyktespylerne.
- > Når du har sluppet spaken, utfører vindusviskerne noen ekstra pussebevegelser.

#### () Viktig

Unngå aktivering av vindusspylerne ved frost eller når spylerbeholderen er tom. Da kan pumpen skades.

## Lyktespyling\*

For å spare væske sprøytes hovedlyktene automatisk med et fastsatt intervall når hovedlyktene er på.

## **Redusert spyling**

Når det gjenstår ca. 1 liter (1 qt) spylervæske i beholderen og meldingen **Vindusspylervæske Lavt nivå, fyll på** sammen med symbolet vises på førerdisplayet, stenges tilførselen av spylervæske til lyktene av. Dette gjøres for å prioritere rengjøring av frontruten og sikten gjennom den. Lyktene spyles bare hvis fjern- eller nærlysene er på.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 6.2.8. Bruke vindusviskere

Vindusviskeren skal rengjøre frontruten. Forskjellige innstillinger for vindusviskerne foretas med høyre rattspak.



Høyre rattspak.

1 Tommelhjulet brukes til å stille inn regnsensorens følsomhet og vindusviskerfrekvensen.

## **Enkel pussing**

▼ Før spaken nedover og slipp for å utføre én pussebevegelse.

## Vindusvisker av

0 Før spaken til posisjon 0 for å slå av vindusviskerne.

## Intervallpussing

INT Før spaken oppover for intervallvisking. Still inn antallet pussebevegelser per tidsenhet, med rattet når intervallpussing er valgt.

## Vedvarende pussing

- Før spaken oppover for at viskerne skal sveipe med normal hastighet.
- ★ Før spaken enda lenger opp for at viskerne skal sveipe med høy hastighet.

#### () Viktig

Før du slår på viskerne, se etter at viskerbladene ikke er frosset fast, og at snø og is på frontruten og bakruten er skrapt vekk.

# **6.2.9.** Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil

Elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil brukes for å fjerne dugg og is på ruter og speil raskt.

## Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil fra midtkonsollen

I midtkonsollen er det en fysisk knapp for rask adkomst til elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil.



Knapp i midtkonsollen.

- 1 Trykk på knappen.
- > Elektrisk oppvarmet bakrute og utvendige speil aktiveres/deaktiveres, og knappen begynner/slutter å lyse.

## Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil fra midtdisplayet



Åpne klimavinduet i midtdisplayet ved å trykke på symbolet midt på klimaraden.



Trykk på Bak.

> Elektrisk oppvarmet bakrute og utvendige speil aktiveres/deaktiveres, og knappen begynner/slutter å lyse.

# 6.2.10. Aktivere og deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil

Elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil brukes for å fjerne dugg og is på ruter og speil raskt.

Det er mulig å stille inn om automatisk start av elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil skal være aktivert eller deaktivert ved motorstart. Med automatisk start aktivert vil elektrisk oppvarming starte når det er fare for is eller dugg på vinduet. Elektrisk oppvarming slås av automatisk når ruten er tilstrekkelig varm og duggen eller isen er borte.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på Klima.
- **3** Velg **Automatisk oppvarming av bakvindu** for å aktivere/deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarmet bakrute og utvendige bakspeil.

## **6.2.11.** Aktivere og deaktivere elektrisk frontruteoppvarming\*

Elektrisk frontruteoppvarming brukes for rask fjerning av dugg og is på ruten.

## Aktivere og deaktivere elektrisk frontruteoppvarming fra midtkonsollen

Det er en fysisk knapp for rask adkomst til den elektriske frontruteoppvarmingen.



Knapp i midtkonsollen.

- 1 Trykk gjentatte ganger på knappen for å veksle mellom de tre nivåene:
  - Aktivert elektrisk oppvarmet frontrute
  - Aktivert elektrisk oppvarmet vindu og maks. defroster

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side.

- Deaktivert.
- > Elektrisk oppvarmet frontrute og maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen begynner/slutter å lyse.

## Aktivere og deaktivere elektrisk frontruteoppvarming fra midtdisplayet



Åpne klimavinduet i midtdisplayet ved å trykke på symbolet midt på klimaraden.



Trykk på Elektrisk.

> Elektrisk frontruteoppvarming aktiveres/deaktiveres, og knappen tennes/slukkes.



En trekantet flate ytterst på hver side av frontruten er ikke elektrisk oppvarmet. Der kan avisingen ta lenger tid.

#### (i) Nb!

Elektrisk oppvarmet frontrute, kan påvirke ytelsen til transpondere og annet kommunikasjonsutstyr.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## **6.2.12.** Aktivere og deaktivere automatisk start av elektrisk frontruteoppvarming\*

Elektrisk frontruteoppvarming brukes for rask fjerning av dugg og is på ruten.

Det er mulig å stille inn om automatisk start av elektrisk frontruteoppvarming skal være aktivert eller deaktivert ved motorstart. Med automatisk start aktivert vil elektrisk oppvarming starte når det er fare for is eller dugg på vinduet. Elektrisk oppvarming slås av automatisk når ruten er tilstrekkelig varm og duggen eller isen er borte.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på Klima.
- 3 Velg Automatisk defroster foran for å aktivere/deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarmet frontrute.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 6.3. Sideruter og panoramatak

## 6.3.1. Vindusheiser

Hver av dørene har knapper for de elektriske vindusheisene. Førerdøren har bryteren for betjening av alle vinduer, samt for aktivering av barnesikringen.



Bryterpanel i førerdør.

- 1 Elektrisk barnesikring\* som deaktiverer bryterne i bakdørene for å hindre at dørene eller vinduene åpnes innenfra.
- **2** Bryter for bakre vindu.
- **3** Bryter for fremre vindu.

## /! Advarsel

De bevegelige delene kan komme til å klemme barn, andre passasjerer eller gjenstander.

- Hold alltid øye med rutene når de åpnes eller lukkes.
- Ikke la barn leke med bryterne.
- La aldri barn være alene i bilen.
- Husk alltid å bryte strømmen til vindusheisene ved å sette bilens elektriske anlegg i tenningsposisjon 0, og ta med nøkkelen når bilen forlates.
- Strekk aldri noen gjenstander eller kroppsdeler ut gjennom rutene, heller ikke når bilens elektriske anlegg er slått helt av.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 6.3.2. Manøvrere vindusheiser

Alle vindusheisene kan styres med bryterpanelet i førerdøren. Bryterpanelene i de andre dørene styrer de respektive vindusheisene.

Vindusheisene er utstyrt med klemmebeskyttelse. Hvis det oppstår problemer med klemmebeskyttelsen, kan en tilbakestillingssekvens prøves.

## /! Advarsel

De bevegelige delene kan komme til å klemme barn, andre passasjerer eller gjenstander.

- Hold alltid øye med rutene når de åpnes eller lukkes.
- Ikke la barn leke med bryterne.
- La aldri barn være alene i bilen.
- Husk alltid å bryte strømmen til vindusheisene ved å sette bilens elektriske anlegg i tenningsposisjon 0, og ta med nøkkelen når bilen forlates.
- Strekk aldri noen gjenstander eller kroppsdeler ut gjennom rutene, heller ikke når bilens elektriske anlegg er slått helt av.



Regulering av vindusheiser.

- Regulering uten automatikk. Før en av bryterne lett oppover eller nedover. Vindusheisene går opp eller ned så lenge bryteren holdes i posisjon.
- Regulering med automatikk. Før én av bryterne opp eller ned til sluttposisjonen, og slipp. Vinduet kjøres automatisk til sluttposisjonen.

For at vindusheisene skal kunne brukes, må tenningsposisjonen være I eller II. Etter at bilen er slått av, kan vindusheisene kjøres i noen minutter etter at tenningen er slått av, men ikke etter at en dør er åpnet. Det er bare mulig å manøvrere med én bryter om gangen.

Det kan også betjenes med fjernnøkkel eller nøkkelfri åpning\* med dørhåndtak.

#### Advarsel

Kontroller deretter at ingen barn eller andre passasjerer kommer i klem når alle vinduene lukkes med fjernnøkkelen eller nøkkelfri åpning\* med dørhåndtak.

#### (i) Nb!

En måte å dempe den pulserende vindstøyen på når de bakre sidevinduene er åpne, er å også åpne de fremre sidevinduene litt.

#### (i) Nb!

Vinduene kan ikke åpnes ved hastighet over ca. 180 km/t (ca.112 mph), men de kan lukkes.

Det er alltid førerens ansvar å følge gjeldende trafikkregler.

### (i) Nb!

Vinduene kan eventuelt ikke betjenes ved lave temperaturer.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 6.3.3. Panoramatak\*

Panoramataket er delt opp i to glasseksjoner. Den fremre kan åpnes vertikalt i bakkant (ventilasjonsstilling) eller horisontalt (åpen stilling). Den bakre er et fast takglass.

Panoramataket har en vindavviser og en rullegardin i perforert tekstil, som er plassert under glasstaket og gir ekstra beskyttelse mot f.eks. sterkt sollys.



Panoramataket og solgardinen reguleres med reguleringselementer som er plassert i taket.

For at det skal være mulig å betjene panoramataket og solrullegardinen, må bilens el-system være i nøkkelstilling | eller ||.

## Advarsel

De bevegelige delene kan komme til å klemme barn, andre passasjerer eller gjenstander.

- Hold alltid øye med rutene når de åpnes eller lukkes.
- Ikke la barn leke med bryterne.
- La aldri barn være alene i bilen.
- Husk alltid å bryte strømmen til vindusheisene ved å sette bilens elektriske anlegg i tenningsposisjon 0, og ta med nøkkelen når bilen forlates.
- Strekk aldri noen gjenstander eller kroppsdeler ut gjennom rutene, heller ikke når bilens elektriske anlegg er slått helt av.

#### ! Viktig

- Ikke åpne panoramataket når lastholder er montert.
- Ikke plasser tunge gjenstander på panoramataket.

#### ! Viktig

- Fjern is og snø før panoramataket åpnes. Vær forsiktig. Unngå riper på overflater eller skade på lister.
- Ikke åpne eller lukk panoramataket hvis det har fryst fast.

## Vindavviser



Til panoramataket hører en vindavviser som felles opp når panoramataket er i åpen stilling.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 6.3.4. Manøvrere panoramatak\*

Panoramataket og solgardinen manøvreres med en bryter i takpanelet, og begge er utstyrt med klemmebeskyttelse.

### /! Advarsel

De bevegelige delene kan komme til å klemme barn, andre passasjerer eller gjenstander.

- Hold alltid øye med rutene når de åpnes eller lukkes.
- Ikke la barn leke med bryterne.
- La aldri barn være alene i bilen.
- Husk alltid å bryte strømmen til vindusheisene ved å sette bilens elektriske anlegg i tenningsposisjon 0, og ta med nøkkelen når bilen forlates.
- Strekk aldri noen gjenstander eller kroppsdeler ut gjennom rutene, heller ikke når bilens elektriske anlegg er slått helt av.

#### () Viktig

- Ikke åpne panoramataket når lastholder er montert.
- Ikke plasser tunge gjenstander på panoramataket.

#### !)Viktig

- Fjern is og snø før panoramataket åpnes. Vær forsiktig. Unngå riper på overflater eller skade på lister.
- Ikke åpne eller lukk panoramataket hvis det har fryst fast.

For at det skal være mulig å betjene panoramataket og solrullegardinen, må bilens el-system være i nøkkelstilling | eller ||.

Det kan også betjenes med fjernnøkkel eller nøkkelfri åpning\* med dørhåndtak.

## Advarsel

Kontroller deretter at ingen barn eller andre passasjerer kommer i klem når alle vinduene lukkes med fjernnøkkelen eller nøkkelfri åpning\* med dørhåndtak.

## ! Viktig

Kontroller at panoramataket er ordentlig stengt ved stenging.

Takets bevegelse stopper hvis bryteren slippes ved manuell manøvrering, eller når glasset når komfortstilling<sup>[1]</sup> eller maksimalt åpnet eller lukket stilling. Bevegelsen av både panoramatak og solgardin stoppes også hvis bryteren i taket betjenes igjen i motsatt retning av den pågående bevegelsesretningen. Panoramataket og solgardinen er også utstyrt med klemmebeskyttelse. Hvis det oppstår problemer med klemmebeskyttelsen, kan en tilbakestillingssekvens prøves.

#### (i) Nb!

Ved manuell åpning må solgardinen være helt åpen før panoramataket kan åpnes. Omvendt må panoramataket være helt lukket før solgardinen kan trekkes helt for.

(i) Nb!

Vinduene kan eventuelt ikke betjenes ved lave temperaturer.

## Åpne og lukk panoramataket til ventilasjonsstilling med bryteren i taket



Ventilasjonsstilling, vertikalt bakre del.

- Apne ved å trykke bryteren oppover én gang.
- 2 Lukk ved å trykke bryteren nedover én gang.

Når ventilasjonsstilling velges, løftes bakre del av fremre glassluke opp. Hvis solgardinen er helt lukket når ventilasjonsstillingen velges, åpnes den automatisk ca. 50 mm (ca.2 tommer).

Solgardinen følger automatisk med hvis panoramataket lukkes fra ventilasjonsstillingen.

## Åpne og lukk panoramataket helt med bryteren i taket



- Manøvrering, manuell stilling
- 2 Manøvrering, automatisk stilling

#### Manuell regulering

- 1 Åpne solgardinen: Trykk bryteren bakover til posisjon for manuell åpning.
- 2 Åpne panoramataket til komfortstilling: trykk bryteren bakover enda en gang til modusen for manuell åpning.
- **3** Åpne panoramataket maksimalt: trykk bryteren bakover en tredje gang til modusen for manuell åpning.

Lukk ved å gjenta prosedyren over, men i motsatt rekkefølge. Trykk i stedet bryteren forover/nedover til posisjonen for manuell lukking.

#### Automatisk regulering

- 1 Åpne solgardinen maksimalt trykk bryteren bakover til modus for automatisk åpning, og slipp.
- 2 Åpne panoramataket til komfortstilling: trykk bryteren bakover enda en gang til modusen for automatisk åpning, og slipp.
- 3 Åpne panoramataket maksimalt: trykk bryteren bakover en tredje gang til modusen for automatisk åpning, og slipp.

Lukk ved å gjenta prosedyren over, men i motsatt rekkefølge. Trykk i stedet bryteren forover/nedover til posisjonen for automatisk lukking.

#### Automatisk betjening - rask åpning eller lukking

Panoramataket og solgardinen kan åpnes eller lukkes samtidig:

- 1 Åpne: Trykk bryteren bakover to ganger til stillingen for automatisk regulering, og slipp.
- 1 Lukke: Trykk bryteren forover/nedover to ganger til stillingen for automatisk regulering, og slipp.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Komfortstilling er en posisjon der vindsuset og resonanslyden under kjøring er på et behagelig lavt nivå.

## 6.3.5. Automatisk lukking av panoramatakets\* solgardin

Med denne funksjonen stenges solgardinen automatisk 15 minutter etter at bilen har blitt låst hvis bilen står parkert i varmt vær. Dette gjøres for å senke kupétemperaturen og beskytte interiøret mot falming.

Funksjonen, som er deaktivert når bilen leveres fra fabrikken, kan aktiveres/deaktiveres i midtdisplayet.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car → Låsing.

Velg Automatisk lukking av solgardin for å aktivere/deaktivere.

(i) Nb!

Også solgardinen lukkes med fjernnøkkel eller nøkkelfri opplåsing\* med dørhåndtak.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 6.3.6. Bruke solgardin\*

Solgardinene er innebygd i bakdørene.

## Bakdør – manuell betjening



Bildet er skjematisk - utførelsen kan variere.

**1** Krok med tilhørende sperre

1 Trekk opp solrullegardinen og hekt den fast i kroken i den øvre dørkarmen.

Vinduet kan åpnes og lukkes selv om solrullegardinen er trukket opp.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 6.4. Vinduer og speil

I bilen er det flere forskjellige ruter, glass og speil. Noen av rutene på bilen er forsterket med laminering.

Frontruten har laminert glass, og til enkelte andre glassflater kan laminert glass fås som tillegg. Laminert glass er forsterket, noe som gir bedre tyveribeskyttelse og forbedret lydisolering i kupeen.

Også panoramataket\* har laminert glass.



Symbolet vises på rutene som er laminert<sup>[1]</sup>

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Gjelder ikke frontruten og panoramataket\*, som alltid er laminert, og derfor mangler dette symbolet.

## 6.5. Klemsikring for vinduer og solgardiner

Alle elektrisk betjente vinduer og all solskjerming\* har klemsikring som utløses hvis de blokkeres av et objekt ved åpning eller lukking.

Ved blokkering stopper bevegelsen, og snur deretter automatisk til ca. 50 mm (ca. 2 tommer) fra den blokkerte stillingen (alternativt til helt åpen ventilasjonsstilling).

Det er også mulig å forsere klemsikringen når lukking har blitt avbrutt, f.eks. ved isdannelse, ved å trykke knappen kontinuerlig i samme retning.

Hvis det oppstår problemer med klemmebeskyttelsen, kan en tilbakestillingssekvens prøves.



Hvis startbatteriet kobles fra, må funksjonen automatisk åpning og lukking gjenopprettes for å fungere riktig. Tilbakestilling er nødvendig for at klemmebeskyttelsen skal fungere.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 6.6. Tilbakestillingssekvens for klemmebeskyttelse

En tilbakestillingssekvens kan forsøkes hvis det skulle oppstå et problem med de elektriske funksjonene til vindusheisene.

#### Advarsel

Hvis startbatteriet kobles fra, må funksjonen automatisk åpning og lukking gjenopprettes for å fungere riktig. Tilbakestilling er nødvendig for at klemmebeskyttelsen skal fungere.

Kontakt et verksted ved problem med panoramataket<sup>[1]</sup>.

Tilbakestill vindusheis

- 1 Begynn med vinduet i lukket stilling.
- 2 Beveg deretter hendelen tre ganger opp mot lukket stilling i manuell innstilling.
- > Systemet initieres automatisk.

Kontakt verksted hvis problemet vedvarer.

## 6.7. Aktivere og deaktivere maks. defroster

Maks. defroster brukes for raskt å få bort dugg og is fra rutene.

Maks defroster deaktiverer automatisk regulering av klimaet og luftresirkulering, aktiverer luftkondisjonering samt endrer viftenivået til 5 og temperaturen til HI.



Når maks frostfjerner blir deaktivert, går klimaanlegget til de forrige innstillingene.

### Aktivere og deaktivere maks. defroster fra midtkonsollen

I midtkonsollen er det en fysisk knapp for rask adkomst til maks. defroster.

Med elektrisk oppvarmet frontrute\* kan maks defroster bare aktiveres individuelt fra klimavinduet i midtdisplayet.



Knapp i midtkonsollen.

Biler uten elektrisk oppvarmet frontrute:

- 1 Trykk på knappen.
- > Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen tennes/slukkes.
Biler med elektrisk oppvarmet frontrute:

- **1** Trykk gjentatte ganger på knappen for å veksle mellom de tre nivåene:
  - Aktivert elektrisk oppvarmet frontrute
  - Aktivert elektrisk oppvarmet vindu og maks. defroster
  - Deaktivert.
- > Elektrisk oppvarmet frontrute og maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen begynner/slutter å lyse.

#### (i) Nb!

Maks defroster starter med en viss forsinkelse for å unngå kort økning i viftenivå hvis elektrisk oppvarmet frontrute deaktiveres med to raske trykk på knappen.

## Aktivere og deaktivere maks. defroster fra midtdisplayet



Åpne klimavinduet i midtdisplayet ved å trykke på symbolet midt på klimaraden.



Trykk på Max.

> Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen tennes/slukkes.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 7.1. Forsete

## 7.1.1. Klimabryter for forsete

# 7.1.1.1. Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarming av forsete\*

Setene kan varmes opp for å øke komforten for fører og passasjer når det er kaldt.



Trykk på ratt- og seteknappen i klimaraden på midtdisplayet på venstre eller høyre side for å åpne bryterne for sete og ratt.

Hvis bilen ikke har elektrisk ventilerte seter eller elektrisk oppvarmet ratt (førersiden), er knappen for elektrisk oppvarmede seter direkte tilgjengelig i klimaraden.



Trykk flere ganger på knappen for elektrisk oppvarmede seter for å skifte mellom de fire nivåene: Av, Høy, Middels og Lav.

> Nivået endres, og knappen viser innstilt nivå.

## Advarsel

Oppvarmet sete må ikke brukes av personer som har vanskelig for å kjenne temperaturøkning på grunn av nedsatt følsomhet, eller som av en eller annen grunn har vanskeligheter med å betjene reguleringen av setevarmen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 7.1.1.2. Aktivere og deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarmet forsete \*

Setene kan varmes opp for å øke komforten for fører og passasjer når det er kaldt.

Det er mulig å stille inn om automatisk start av elektrisk oppvarmede seter skal være aktivert/deaktivert ved motorstart. Med automatisk start aktiver vil den elektriske oppvarmingen starte ved lave omgivelsestemperaturer.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på Klima.
- **3** Velg Nivå, automatisk førersetevarme og Nivå, automatisk passasjersetevarme for å aktivere/deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarming av fører- og passasjersete.
- > En "A" vises ved den aktuelle knappen for elektrisk oppvarmede forseter i klimaraden når automatisk start er aktivert.
- 4 Velg Lav, Middels eller Høy for å velge nivå etter at funksjonen har blitt aktivert.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 7.1.1.3. Regulere viftenivå for forsetet<sup>[1]</sup>

Viften kan stilles inn på flere forskjellige viftenivåer for forsetet, med automatisk regulering.



Åpne klimavinduet i midtdisplayet ved å trykke på symbolet midt på klimaraden.



Viftebryterknappene i klimavinduet.

Trykk på ønsket viftenivå, Off, 1, 5 eller Max.

> Viftenivået endres, og knappene for valgt nivå tennes.

#### (!) Viktig

Hvis vifta er slått helt av, kobles ikke klimaanlegget inn. Da kan det dannes dugg på innsiden av vinduene.

#### (i) Nb!

Klimaanlegget tilpasser automatisk luftstrømmen innenfor valgt viftenivå etter behov, noe som innebærer at viftehastigheten kan endres selv om viftenivået er det samme.

<sup>[1]</sup> For 2-sonersklima også i baksetet.

# 7.1.1.4. Regulere temperatur for forsetet<sup>[1]</sup>

Temperaturen kan stilles inn på ønsket gradtall for klimasonene i forsetet.



Temperaturknapper i klimaraden.

Trykk på venstre eller høyre sides temperaturknapp i klimaraden på midtdisplayet for å åpne bryteren.



Temperaturbryteren.

Reguler temperaturen ved å enten:

- dra i bryteren til ønsket temperatur eller
- trykke på +/- for å øke/senke temperaturen trinnvis.
- > Temperaturen endres, og knappen viser innstilt temperatur.

#### (i) Nb!

Det nytter ikke å påskynde oppvarming eller nedkjøling ved å velge høyere eller lavere temperatur enn det som ønskes.

<sup>[1]</sup> For 2-sonersklima også i baksetet.

# 7.1.1.5. Synkronisere temperatur

Temperaturen i bilens ulike klimasoner kan synkroniseres med den innstilte temperaturen på førersiden.



Synkroniseringsknapp på temperaturbryteren på førersiden.

Trykk på temperaturknappen i klimaraden på midtdisplayet på førersiden for å åpne bryteren.

- 2 Trykk på Synkroniser temperatur.
- Temperaturen for alle sonene i bilen synkroniseres med temperaturen som er stilt inn på førersiden, og synkroniseringssymbolet vises ved temperaturknappen.

Synkroniseringen oppheves ved å trykke en gang til på **Synkroniser temperatur** eller ved å endre temperaturinnstillingene for en annen klimasone enn førerens.

## 7.1.1.6. Aktivere og deaktivere ventilert forsete\*

Setene kan ventileres, for eksempel for å gi økt komfort i varmt klima.

Ventilasjonssystemet består av vifter i sete og seterygg som suger luft gjennom setetrekket. Kjøleeffekten øker jo kaldere kupéluften er. Systemet kan aktiveres når motoren er i gang.



Trykk på ratt- og seteknappen i klimaraden på midtdisplayet på venstre eller høyre side for å åpne bryterne for sete og ratt.

Hvis bilen ikke har elektrisk oppvarmede seter eller elektrisk oppvarmet ratt (førersiden), er knappen for elektrisk ventilerte seter direkte tilgjengelig i klimaraden.



Trykk flere ganger på knappen for ventilerte seter for å skifte mellom de fire nivåene: Av, Høy, Middels og Lav.

> Nivået endres, og knappen viser innstilt nivå.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 7.1.2. Minnefunksjon for forsete

# 7.1.2.1. Bruke lagret posisjon for sete, sidespeil og frontrutedisplay\*

Hvis posisjonene til det elektrisk betjente\* setet, sidespeilene og frontrutedisplayet\* er lagret, kan de aktiveres med minneknappene.

### Bruke en lagret innstilling



Lagret innstilling kan brukes når fordøren er åpen eller lukket:

Åpen fordør

1 Trykk kort på en av minneknappene 1 (2) eller 2 > (3). Elektrisk betjent sete, sidespeil og frontrutedisplay beveger seg og stanser i posisjonene som er lagret på valgt minneknapp.

#### Lukket fordør

1 Hold inne en av minneknappene 1 (2) eller 2 (3) til setet, sidespeilene og frontrutedisplayet stopper i de posisjonene som er lagret på den valgte minneknappen.

Hvis minneknappen slippes, vil bevegelsen til setet, sidespeil og frontrutedisplay avbrytes.

#### /! Advarsel

- Siden forsetene kan justeres selv om tenningen er av, bør barn aldri oppholde seg i bilen uten tilsyn.
- Setets bevegelse kan når som helst stoppes ved å trykke på en av setereguleringsknappene.
- Still aldri inn setet under kjøring.
- Pass på at det ikke befinner seg noe under setene når de justeres.

#### (i) Nb!

For at de lagrede posisjonene skal fungere, må alle førerprofilene være satt i stillingen Lås profil.

#### \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 7.1.2.2. Lagre posisjon for sete, sidespeil og frontrutedisplayet\*

Det er mulig å lagre posisjonen til elektrisk betjent \*sete, sidespeil og frontrutedisplay\* på minneknappene.

Lagre to forskjellige posisjoner for det elektrisk betjente \* setet, sidespeilene og frontrutedisplayet\* ved bruk av minnekna-

ppene. Knappene er plassert på innsiden av den ene av eller begge fordørene\*.



- 1 Knapp **M** for lagring av innstilling.
- 2 Minneknapp.
- 3 Minneknapp.

## Lagre posisjon

- 1 Still inn setet, sidespeil og frontrutedisplay til ønsket posisjon.
- 2 Hold inne M-knappen. Lysindikatoren i knappen lyser.
- **3** Trykk på og hold inne knappen 1 eller 2 i løpet av tre sekunder.
- > Når posisjonen er lagret på valgt minneknapp, hører du et lydsignal, og lysindikatoren i M-knappen slukker.

Hvis du ikke trykker på noen av minneknappene i løpet av tre sekunder, slukker M-knappen, og ingenting blir lagret.

Setet, sidespeilene og frontrutedisplayet må justeres igjen før det er mulig å angi et nytt minne.

#### (i) Nb!

For at de lagrede posisjonene skal fungere, må alle førerprofilene være satt i stillingen Lås profil.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 7.1.3. Forseter

Setet har en rekke innstillingsmuligheter for økt komfort.

# 7.1.4. Elektrisk betjent\* forsete

For økt sittekomfort har bilens forseter forskjellige innstillingsmuligheter. Det elektrisk betjente setet kan flyttes forover/bakover og opp/ned. Forkanten av sitteputen kan heves/senkes og justeres i lengderetning\*, og helningen til seteryggen kan endres. Korsryggstøtten\* kan justeres opp/ned/forover/bakover<sup>[1]</sup>.

Innstilling av setet kan utføres mens bilen er i gang og innen et visst tidsrom etter at døren er låst opp uten at bilen er i gang. Justering kan også foretas i løpet av et visst tidsrom etter at bilen er slått av.



<sup>[1]</sup> Gjelder 4 -veis korsryggstøtte\*. 2-veis korsryggstøtte\* reguleres forover/bakover.

# 7.1.5. Justere elektrisk betjent\* forsete

Still inn ønsket sittestilling ved bruk av betjeningselementene på forsetets sittedel. For å stille inn de forskjellige komfortfunksjonene dreier du multifunksjonsbryteren<sup>[1]</sup> opp/ned.



Bildene viser betjeningselementene i en bil med fireveis korsryggstøtte\*. Biler med toveis korsryggstøtte\* har ikke den dreibare multifunksjonsbryteren.

1 biler med fireveis korsryggstøtte\* stilles de forskjellige komfortfunksjonene inn ved at multifunksjonsbryteren<sup>[1]</sup> dreies opp eller ned. I biler med toveis korsryggstøtte\* justeres korsryggstøtten forover/bakover med den runde knappen.

2 Hev/senk forsiden av seteputen ved å justere bryteren opp/ned.

**3** Hev/senk setet ved å justere bryteren opp/ned.

4 Flytt setet forover/bakover ved å justere bryteren forover/bakover.

5 Endre hellingen til seteryggen ved å justere bryteren forover/bakover.

Bare én bevegelse (forover/bakover/opp/ned) kan utføres om gangen.

Seteryggen i forsetene kan ikke felles helt frem.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Ikke i biler med toveis korsryggstøtte\*.

## 7.1.6. Justere passasjersetet fra førersetet\*

Passasjersetet foran kan justeres fra førersetet.

## Aktivere funksjonen

Funksjonen aktiveres via funksjonsvinduet i midtdisplayet:



Trykk på knappen Juster passasjersete for å aktivere den.

### Justere passasjersetet

Innen 10 sekunder fra aktivering av funksjonen må føreren justere passasjersetet. Hvis det ikke blir justert i løpet av denne tiden, deaktiveres funksjonen.

Føreren justerer passasjersetet ved hjelp av bryteren på førersetet:



Ipytt passasjersetet forover/bakover ved å justere bryteren forover/bakover.

2 Endre hellingen til seteryggen på passasjersetet ved å justere bryteren forover/bakover.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 7.1.7. Manuelt forsete

For økt sittekomfort har bilens forseter forskjellige innstillingsmuligheter.



- 1 Hev/senk framkanten \* av seteputen ved å pumpe opp/ned.<sup>[1]</sup>
- 2 Endre seteputens lengde\* ved å trekke opp spaken og skyve puten forover eller bakover med hånden.
- 3 Juster setene forover/bakover ved å løfte håndtaket og stille inn riktig avstand til ratt og pedaler. Kontroller at setet er låst etter at innstillingen er endret.
- 4 Endre korsryggstøtten\* ved å trykke på knappen oppover/nedover/forover/bakover.<sup>[2]</sup>
- 5 Hev/senk setet ved å justere bryteren opp/ned.
- 6 Endre hellingen på seteryggen ved å dreie på rattet.

#### /! Advarsel

Still inn førersetet før du begynner å kjøre, aldri mens du kjører. Forsikre deg om at setet er i låst posisjon for å unngå personskader ved en eventuell hard nedbremsing eller ulykke.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Gjelder bare førersetet.
- <sup>[2]</sup> Gjelder 4 -veis korsryggstøtte\*. 2-veis korsryggstøtte\* reguleres forover/bakover.

# 7.1.8. Multifunksjonsforsete\* funksjonsoversikt

Øke sittekomforten ved hjelp av multifunksjonsbryteren\*.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 300 / 1070

# 7.1.9. Innstillinger for massasje\* i forsete

Hvis du vil endre innstillingene, kan både multifunksjonsbryteren på siden av setet og midtdisplayet brukes. I midtdisplayet vises de forskjellige innstillingene.



Multifunksjonsbryteren er plassert på siden av sitteputen til setet.

## Innstillinger for massasje

Bilen har følgende innstillinger finnes for massasje:

- På/Av: Velg På/Av for å slå på/av massasjefunksjonen.
- Program 1-5: Bilen har 5 forhåndsinnstilte massasjeprogrammer. Velg mellom Bølge, Kna, Avans., Korsrygg og Skuld..
- Intensitet: Velg mellom Lav, Normal og Høy.
- Hastighet: Velg mellom Sakte, Normal og Rask.

#### Omstart av massasje

Massasjefunksjonen slås av automatisk etter 20 minutter. Funksjonen aktiveres igjen manuelt.

- 1 Trykk på Ny start, som vises på midtdisplayet, for å starte valgt massasjeprogram på nytt.
- > Massasjeprogrammet starter på nytt. Hvis det ikke gjøres noe, legger meldingen seg i det øvre vinduet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 7.1.10. Justere massasjeinnstillinger\* i forsetet

Hvis du vil endre innstillingene, kan både multifunksjonsbryteren på setet og midtdisplayet brukes. I midtdisplayet vises de forskjellige innstillingene.

## Justere massasjeinnstillinger i forsetet

Forsetene har massasjefunksjon i seteryggen. Massasjen utføres av luftputer, som kan massere med forskjellige innstillinger.

Massasjefunksjonen kan bare aktiveres når bilmotoren er i gang.



1 Aktiver multifunksjonsknappen ved å dreie knappen 1 opp eller ned. Seteinnstillingsvinduet åpnes i midtdisplayet.

2 Velg Massasje i seteinnstillingsvinduet.

3 Du velger mellom de forskjellige massasjefunksjonene direkte på midtdisplayet eller ved å flytte markøren opp/ned ved hjelp av multifunksjonsbryterens øvre 3/nedre 5 knapp. Endre innstilling i valgt funksjon direkte på midtdisplayet ved å trykke på pilene, eller med multifunksjonsbryterens fremre 2 /bakre 4 knapp.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 7.1.11. Justere sidestøtte\* i forsete

Øk komforten i forsetet ved å justere sidene på seteryggen.



Multifunksjonsbryteren er plassert på siden på setets sittedel.

Seteryggens sider kan justeres for å gi støtte mot sidene. Hvis du vil endre innstillingene, kan både multifunksjonsbryteren på setet og midtdisplayet brukes. I midtdisplayet vises de forskjellige innstillingene.

Når du skal justere sidestøtten:

- 1 Aktiver multifunksjonsbryteren ved å dreie den opp eller ned 1. Seteinnstillingsvinduet åpnes i midtdisplayet.
- 2 Velg Sidepolstr. i seteinnstillingsvinduet.
  - Trykk foran på fireveisknappen for å øke sidestøtten **(2)**.
  - Trykk bak på fireveisbryteren for å redusere sidestøtten 3.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 7.1.12. Justere \* lengden på seteputen i forsetet

Avhengig av valgt utstyrsnivå reguleres lengden til seteputen med multifunksjonsbryteren \* på siden på seteputen eller manuelt med en spak foran på seteputen.

## Justere lengden på seteputen med multifunksjonsbryteren



Multifunksjonsbryteren, plassert på siden på seteputen.

- 1 Aktiver multifunksjonsknappen ved å dreie knappen 1 opp eller ned. Seteinnstillingsvinduet åpnes i midtdisplayet.
- 2 Velg Puteforl. i seteinnstillingsvinduet.
  - Trykk foran på fireveisbryteren **2** for å forlenge seteputen.
  - Trykk bak på fireveisbryteren **3** for å gjøre seteputen kortere.

## Juster lengden til seteputen manuelt



Spak for seteputejustering.

- 1 Hold i håndtaket 1 foran på setet, og trekk det oppover.
- 2 Juster lengden til seteputen.
- 3 Slipp håndtaket, og kontroller at seteputen er låst.

## 7.1.13. Justere korsryggstøtten\* i forsetet

Korsryggstøtten justeres med en knapp på siden på seteputen.



Multifunksjonsbryteren, i biler med 4-veis korsryggstøtte\*.



Bryteren i biler med toveis korsryggstøtte\*.

Korsryggstøtten justeres med multifunksjonsbryteren, i biler med fireveis korsryggstøtte\*, eller med den runde knappen, i biler med toveis korsryggstøtte\*. Bryteren er plassert på siden på setets sittedel. Avhengig av valgt utstyrsnivå kan korsryggstøtten justeres forover/bakover og opp/ned (4-veis korsryggstøtte) eller forover/bakover (2-veis korsryggstøtte).

## Justere korsryggstøtten i bil med 4-veis korsryggstøtte



- 1 Aktiver multifunksjonsknappen ved å dreie knappen 1 opp eller ned. Seteinnstillingsvinduet åpnes i midtdisplayet.
- 2 Velg Korsrygg i seteinnstillingsvinduet.
  - Trykk den runde knappen opp **(3)** eller ned **(5)** for å flytte korsryggstøtten opp/ned.
  - Trykk foran (2) på knappen for å øke korsryggstøtten.
  - Trykk bak (4) på knappen for å redusere korsryggstøtten.

### Justere korsryggstøtten i bil med 2-veis korsryggstøtte



- 1 Trykk foran 1 på den runde knappen for å øke korsryggstøtten.
- 2 Trykk bak (2) på den runde knappen for å redusere korsryggstøtten.

<sup>\*</sup> Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 7.2. Baksete

## 7.2.1. Klimabryter for baksete

# 7.2.1.1. Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarming av baksete \*

Setene kan varmes opp for å øke komforten for passasjerer når det er kaldt.

## Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarmet baksete fra baksete



Knapper for elektrisk oppvarmet sete bakpå tunnelkonsollen.

Trykk flere ganger på de fysiske knappene på venstre eller høyre side for elektriske oppvarmede seter bakpå tunnelkonsollen for å skifte mellom de fire nivåene: **Av, Høy, Middels** og **Lav.** 

> Nivået endres, og diodene i knappen viser innstilt nivå.

#### Advarsel

Oppvarmet sete må ikke brukes av personer som har vanskelig for å kjenne temperaturøkning på grunn av nedsatt følsomhet, eller som av en eller annen grunn har vanskeligheter med å betjene reguleringen av setevarmen.

<sup>\*</sup> Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 7.2.2. Baksete

Bilen har fem seter. Baksetet er delt i to nedfellbare deler, med henholdsvis én eller to sitteplasser på hver.

# 7.2.3. Justere hodestøtten i baksetet

Still inn midtplassens hodestøtte etter passasjerens lengde. Fell ned hodestøtten\* på de ytre plassene for å forbedre sikten bakover.

## Justere den midtre sitteplassens hodestøtte



Hodestøtten på midtre plass skal reguleres etter passasjerens lengde, slik at den om mulig dekker hele bakhodet. Skyv den manuelt opp etter behov.



Hodestøtten senkes ved at du trykker på knappen (se bildet) samtidig som du trykker hodestøtten forsiktig ned.

## Advarsel

Nakkestøtten på midtplassen skal være i nederste posisjon når denne plassen ikke er i bruk. Når midtplassen brukes, skal hodestøtten være riktig justert til passasjerens høyde, slik at den om mulig dekker hele bakhodet.

## Felle ned baksetets ytre hodestøtte via midtdisplay\*

De ytre hodestøttene kan felles ned via midtdisplayets funksjonsvindu. Hodestøttene kan felles ned i tenningsstilling 0.





Trykk på knappen Fell ned hodestøtte for å aktivere/deaktivere nedfelling.

Før hodestøtten manuelt tilbake til du hører et klikk.

#### /! Advarsel

Ikke fell ned de ytre hodestøttene hvis det sitter passasjerer i baksetet.



Nakkestøtten skal være i låst posisjon etter at den er felt opp.

### Felle ned baksetets ytre hodestøtte med håndtak

I biler med elektronisk styrt nedfelling \* kan de ytre hodestøttene felles ned ved hjelp av håndtak på oversiden av setet, se bilde 1. Vær oppmerksom på at denne metoden også feller ned seteryggen. Hvis bare hodestøtten skal felles ned, f.eks. for å forbedre sikten, gjøres det i stedet via midtdisplayet\*. I biler uten elektrisk nedfellbare bakseter er hodestøttene faste.



\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 7.2.4. Felle ned seteryggen i baksetet

Bakseteryggen er delt i to deler. De to delene kan felles ned hver for seg.

#### /! Advarsel

- Still inn setet og lås det før du begynner å kjøre. Vær forsiktig ved innstilling av setet. Ukontrollert eller uforsiktig innstilling kan føre til klemmeskader.
- Ved innlasting av lange gjenstander må disse alltid spennes fast på en sikker måte for å unngå skader ved hurtige oppbremsinger.
- Slå alltid av bilen og aktiver parkeringsbremsen ved inn- og utlasting i bilen.
- For biler med automatisk girskift settes girvelgeren i P for å hindre at den blir flyttet ved en feil.

#### ! Viktig

Det må ikke finnes noen gjenstander i baksetet når seteryggen skal felles ned. Sikkerhetsbeltene må ikke være festet. Hvis ikke disse anvisningene følges, kan det oppstå skader på trekket til baksetet.

#### () Viktig

Sitteputen på det integrerte barnesetet\* skal være i nedfelt stilling før nedfelling av seteryggen i baksetet.

Armlenet\* på midtre plass skal felles opp før setet felles ned.

Gjennomlastingsluken i baksetet skal være lukket før setet felles ned.

#### (i) Nb!

For at bakseteryggene skal kunne felles helt fram, kan det være nødvendig å skyve forsetene fram og/eller justere seteryggene opp.

## Felle ned seteryggen

For at nedfelling av baksetet skal være mulig, må bilen stå stille, og minst én bakdør må være åpen.



Se etter at ingen personer eller gjenstander befinner seg i baksetet.

#### 1 💵

Fell ned hodestøtten på det midtre setet manuelt.

#### 2 😫

Trekk håndtakene som er plassert i bilens venstre eller høyre bakseterygg, forover for å felle ned venstre eller høyre del av baksetet.

3 Seteryggen frigjøres fra låsen, og må felles ned manuelt til horisontal stilling.

#### Felle opp seteryggen

Seteryggen felles opp til rett posisjon manuelt:

- 1 Før seteryggen oppover/bakover.
- 2 Trykk ryggen videre til sperren går i lås.
- 3 Fell opp hodestøttene manuelt.
- 4 Ved behov justerer du opp hodestøtten på det midtre setet.

#### / Advarsel

Når seteryggen er felt tilbake, skal ikke den røde indikatoren vises lenger. Hvis den fortsatt vises, er ikke seteryggen låst i stilling.

#### /! Advarsel

Kontroller at seteryggen og nakkestøtten i baksetet er skikkelig låst etter oppfelling.

Nakkestøttene på de ytre plassene må alltid være oppfelt når det er passasjerer i baksetet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 7.2.5. Gjennomlastingsluke i baksete

Luken i bakseteryggen kan åpnes for å frakte lange ting, f.eks. ski.



Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.

- 1 I bagasjerommet, ta tak i håndtaket til luken og fell den ned.
- 2 Fall frem armlenet i baksetet.

Hvis funksjonen privat låsing brukes, skal gjennomlastingsluken være lukket.

# 7.3. Ratt

# 7.3.1. Fartsavhengig rattmotstand

Hastighetsavhengig styreservo gjør at rattmotstanden øker i takt med bilens hastighet for å kunne gi føreren økt følelse av kontakt med veien. Styringen er fastere på motorveier. Ved parkering og i lav hastighet er styringen lett og krever mindre kraft på rattet.

## **Redusert effekt**

I sjeldne situasjoner kan det være nødvendig for styreservoen å bruke redusert effekt, og det kan de oppleves som noe tyngre å dreie på rattet. Dette kan skje når styreservoen blir for varm og trenger å avkjøles midlertidig. Det kan også ved brudd på strømforsyningen.



Ved redusert effekt vises meldingen **Servostyring Hjelp er midlertidig redusert** og dette symbolet på førerdisplayet.

Førerstøttefunksjoner med styreassistanse er ikke tilgjengelige mens styreservoen arbeider med redusert effekt.

## Advarsel

Hvis temperaturen stiger for høyt, kan servoen bli tvunget til å slås helt av. I slike situasjoner viser førerdisplayet meldingen **Svikt i servostyring Stopp trygt** kombinert med et symbol.

## Endre rattmotstanden\*

Ved bruk av kjøremodusen INDIVIDUAL kan rattmotstanden justeres.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Velg My Car → Kjøremoduser → Styrekraft.

Valg av rattmotstander bare tilgjengelig når bilen står stille eller kjører rett frem i lav hastighet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 7.3.2. Knapper og signalhorn på rattet

På rattet finnes signalhorn og knapper for bl.a. førerstøttesystem og talestyring.





Bryterpanel og brytere\* på rattet.

- **1** Bryter for førerstøttesystem.<sup>[1]</sup>
- **2** Vippebryter\* for manuell veksling av automatgirkasse.
- **3** Knapp for talestyring, meny-, meldings- og telefonbetjening.

## Signalhorn



Signalhornet er plassert midt på rattet.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Fartsbegrenser, cruisekontroll, adaptiv cruisekontroll\*, avstandsvarsling\* og Pilot Assist.

## 7.3.3. Justere rattet

Rattet kan justeres i forskjellige stillinger.



Rattet kan innstilles i dybden (avstand) og i høyden.

Rattet justeres på forskjellige moter avhengig av om bilen har knekollisjonspute<sup>[1]</sup> eller ikke.



Still inn rattet og lås det før du begynner å kjøre. Rattet må aldri innstilles under kjøring.

#### Justere ratt i bil med knekollisjonspute



Spak for justering av ratt.

- 1 Skyv spaken forover for å løsne rattet.
- 2 Still inn rattet i posisjonen som passer.
- **3** Dra spaken tilbake på plass for å feste rattet. Hvis spaken er vanskelig å betjene, kan du trykke eller løfte litt på rattet samtidig som du fører spaken tilbake.

#### Justere ratt i bil uten knekollisjonspute



Spak for justering av ratt.

- 1 Dra spaken bakover for å løsne rattet.
- 2 Still inn rattet i posisjonen som passer.
- **3** Skyv spaken tilbake for å feste rattet. Hvis spaken er vanskelig å betjene, kan du trykke eller løfte litt på rattet samtidig som du fører spaken tilbake.

<sup>[1]</sup> Bilen har kollisjonspute bare i bestemte land (markeder).

# 7.3.4. Rattlås

Rattlåsen gjør det vanskelig å styre bilen, for eksempel hvis uvedkommende forsøker å bruke bilen. En mekanisk lyd kan høres når rattlåsen låses eller låses opp.

## Aktivere rattlås

Rattlåsen aktiveres når bilen låses utenfra og bilen er slått av. Hvis du forlater bilen ulåst, aktiveres rattlåsen automatisk etter en stund.

## Deaktivere rattlås

Rattlåsen deaktiveres når bilen låses opp utenfra. Hvis ikke bilen er låst, er det tilstrekkelig at fjernnøkkelen er inne i kupeen og at bilen startes for at rattlåsen skal deaktiveres.

# 7.3.5. Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarmet ratt\*

Rattet kan varmes opp for å øke komforten for fører når det er kaldt.



Trykk på førersidens ratt- og seteknapp i klimaraden på midtdisplayet på venstre eller høyre side for å åpne bryterne for sete og ratt.

Hvis bilen ikke har elektrisk oppvarmede seter eller ventilerte seter, er knappen for elektriske oppvarmet ratt direkte tilgjengelig i klimaraden.



Trykk flere ganger på knappen for elektrisk oppvarmet ratt for å skifte mellom de fire nivåene: Av, Høy, Middels og Lav.

> Nivået endres, og knappen viser innstilt nivå.

<sup>\*</sup> Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 7.3.6. Aktivere og deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarmet ratt\*

Rattet kan varmes opp for å øke komforten for fører når det er kaldt.

Det er mulig å stille inn om automatisk start av elektrisk oppvarmet ratt skal være aktivert eller deaktivert ved motorstart. Med automatisk start aktiver vil den elektriske oppvarmingen starte ved lave omgivelsestemperaturer.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på Klima.
- 3 Velg Nivå, automatisk rattvarme for å aktivere/deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarmet ratt.
- > En "A" vises ved knappen for elektrisk oppvarmet ratt i klimaraden når automatisk start er aktivert.
- 4 Velg Lav, Middels eller Høy for å velge nivå etter at funksjonen har blitt aktivert.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 8.1. Klimabryter

## 8.1.1. Klimabryter for kupé

## 8.1.1.1. Aktivere automatisk klimaregulering

Med automatisk regulering av klimaet aktivert styres flere klimafunksjoner automatisk.



Åpne klimavinduet i midtdisplayet ved å trykke på symbolet midt på klimaraden.

- 2 Trykk kort eller lang tid på AUTO Klima.
  - Kort trykk luftsirkulasjon, klimaanlegg og luftfordeling styres automatisk.
  - Lang trykk luftsirkulasjon, klimaanlegg og luftfordeling styres automatisk, temperatur og viftenivå endres til standardinnstillinger: 22 °C (72 °F) og nivå 3.
- > Automatisk regulering av klimaet aktiveres, og knappen begynner å lyse.

#### (i) Nb!

Det er mulig å endre temperatur og viftenivå uten at automatisk regulert klima deaktiveres. Automatisk regulert klima deaktiveres når luftfordelingen endres manuelt eller når maksimal defroster aktiveres.

# 8.1.1.2. Regulere viftenivå for forsetet<sup>[1]</sup>

Viften kan stilles inn på flere forskjellige viftenivåer for forsetet, med automatisk regulering.



Åpne klimavinduet i midtdisplayet ved å trykke på symbolet midt på klimaraden.



Viftebryterknappene i klimavinduet.

Trykk på ønsket viftenivå, Off, 1, 5 eller Max.

> Viftenivået endres, og knappene for valgt nivå tennes.

#### ( ! ) Viktig

Hvis vifta er slått helt av, kobles ikke klimaanlegget inn. Da kan det dannes dugg på innsiden av vinduene.

#### (i) Nb!

Klimaanlegget tilpasser automatisk luftstrømmen innenfor valgt viftenivå etter behov, noe som innebærer at viftehastigheten kan endres selv om viftenivået er det samme.

<sup>[1]</sup> For 2-sonersklima også i baksetet.

## 8.1.1.3. Aktivere og deaktivere luftkondisjonering

Klimaanlegget kjøler ned og avfukter luften som kommer inn ved behov.

Når luftkondisjoneringen er aktivert, styrer klimaanlegget automatisk start og stopp etter behov.



Åpne klimavinduet i midtdisplayet ved å trykke på symbolet midt på klimaraden.



Trykk på AC.

> Klimaanlegget aktiveres/deaktiveres, og knappen tennes/slukkes.

(i) Nb!

Lukk alle sideruter og panoramataket\* for at klimaanlegget skal fungere best mulig.

(i) Nb!

Det er ikke mulig å aktivere luftkondisjoneringen når viftebryteren er i posisjon Off.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 8.1.1.4. Aktivere og deaktivere luftresirkulasjon

Luftresirkulasjonen stenger for dårlig luft, eksos osv. utenfra ved at klimaanlegget bruker luften i kupeen om igjen.



Åpne klimavinduet i midtdisplayet ved å trykke på symbolet midt på klimaraden.



Trykk på Resirk..

> Luftresirkuleringen aktiveres/deaktiveres, og knappen tennes/slukkes.

#### () Viktig

Hvis luften i bilen resirkuleres for lenge, kan det dannes dugg på innsiden av rutene.

(i) Nb!

Det er ikke mulig å aktivere luftresirkulering når maks. defroster er aktivert.

# 8.1.1.5. Aktivere og deaktivere tidsinnstilling for luftresirkulasjon

Luftresirkulasjonen stenger for dårlig luft, eksos osv. utenfra ved at klimaanlegget bruker luften i kupeen om igjen.

Det er mulig å stille inn om en timer for luftresirkulering skal være aktivert/deaktivert. Med aktivert timer slås luftresirkuleringen automatisk av etter 20 minutter.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på Klima.
- 3 Velg Tidsstyring av reskulering for å aktivere/deaktivere timer for luftresirkulering.

# 8.1.1.6. Regulere temperatur for forsetet<sup>[1]</sup>

Temperaturen kan stilles inn på ønsket gradtall for klimasonene i forsetet.



Temperaturknapper i klimaraden.

Trykk på venstre eller høyre sides temperaturknapp i klimaraden på midtdisplayet for å åpne bryteren.



Temperaturbryteren.

Reguler temperaturen ved å enten:

- dra i bryteren til ønsket temperatur eller
- trykke på +/- for å øke/senke temperaturen trinnvis.
- > Temperaturen endres, og knappen viser innstilt temperatur.

#### (i) Nb!

Det nytter ikke å påskynde oppvarming eller nedkjøling ved å velge høyere eller lavere temperatur enn det som ønskes.

<sup>[1]</sup> For 2-sonersklima også i baksetet.
# 8.1.1.7. Synkronisere temperatur

Temperaturen i bilens ulike klimasoner kan synkroniseres med den innstilte temperaturen på førersiden.



Synkroniseringsknapp på temperaturbryteren på førersiden.

Trykk på temperaturknappen i klimaraden på midtdisplayet på førersiden for å åpne bryteren.

- 2 Trykk på Synkroniser temperatur.
- > Temperaturen for alle sonene i bilen synkroniseres med temperaturen som er stilt inn på førersiden, og synkroniseringssymbolet vises ved temperaturknappen.

Synkroniseringen oppheves ved å trykke en gang til på **Synkroniser temperatur** eller ved å endre temperaturinnstillingene for en annen klimasone enn førerens.

## 8.1.1.8. Endre luftfordeling

Luftfordelingen kan endres manuelt ved behov.



Åpne klimavinduet i midtdisplayet ved å trykke på symbolet midt på klimaraden.





Luftfordelingsknappene i klimavinduet.

1 Luftfordeling - defrostermunnstykke for frontrute

2 Luftfordeling - ventilasjonsmunnstykke, instrumentpanel og midtkonsoll

3 Luftfordeling - ventilasjonsmunnstykke for gulv

Trykk på en eller flere av luftfordelingsknappene for å åpne/lukke tilsvarende luftstrøm.

> Luftfordelingen endres, og knappene begynner/slutter å lyse.

## 8.1.2. Klimabryter for sete og ratt

## 8.1.2.1. Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarmet ratt\*

Rattet kan varmes opp for å øke komforten for fører når det er kaldt.



Trykk på førersidens ratt- og seteknapp i klimaraden på midtdisplayet på venstre eller høyre side for å åpne bryterne for sete og ratt.

Hvis bilen ikke har elektrisk oppvarmede seter eller ventilerte seter, er knappen for elektriske oppvarmet ratt direkte tilgjengelig i klimaraden.

2

Trykk flere ganger på knappen for elektrisk oppvarmet ratt for å skifte mellom de fire nivåene: Av, Høy, Middels og Lav.

> Nivået endres, og knappen viser innstilt nivå.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 8.1.2.2. Aktivere og deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarmet ratt\*

Rattet kan varmes opp for å øke komforten for fører når det er kaldt.

Det er mulig å stille inn om automatisk start av elektrisk oppvarmet ratt skal være aktivert eller deaktivert ved motorstart. Med automatisk start aktiver vil den elektriske oppvarmingen starte ved lave omgivelsestemperaturer.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på Klima.
- 3 Velg Nivå, automatisk rattvarme for å aktivere/deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarmet ratt.
- > En "A" vises ved knappen for elektrisk oppvarmet ratt i klimaraden når automatisk start er aktivert.
- 4 Velg Lav, Middels eller Høy for å velge nivå etter at funksjonen har blitt aktivert.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 8.1.2.3. Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarming av baksete \*

Setene kan varmes opp for å øke komforten for passasjerer når det er kaldt.

### Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarmet baksete fra baksete



Knapper for elektrisk oppvarmet sete bakpå tunnelkonsollen.

Trykk flere ganger på de fysiske knappene på venstre eller høyre side for elektriske oppvarmede seter bakpå tunnelkonsollen for å skifte mellom de fire nivåene: **Av**, **Høy**, **Middels** og **Lav**.

> Nivået endres, og diodene i knappen viser innstilt nivå.



Oppvarmet sete må ikke brukes av personer som har vanskelig for å kjenne temperaturøkning på grunn av nedsatt følsomhet, eller som av en eller annen grunn har vanskeligheter med å betjene reguleringen av setevarmen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 8.1.2.4. Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarming av forsete\*

Setene kan varmes opp for å øke komforten for fører og passasjer når det er kaldt.



Trykk på ratt- og seteknappen i klimaraden på midtdisplayet på venstre eller høyre side for å åpne bryterne for sete og ratt.

Hvis bilen ikke har elektrisk ventilerte seter eller elektrisk oppvarmet ratt (førersiden), er knappen for elektrisk oppvarmede seter direkte tilgjengelig i klimaraden.

2

Trykk flere ganger på knappen for elektrisk oppvarmede seter for å skifte mellom de fire nivåene: Av, Høy, Middels og Lav.

> Nivået endres, og knappen viser innstilt nivå.

#### / Advarsel

Oppvarmet sete må ikke brukes av personer som har vanskelig for å kjenne temperaturøkning på grunn av nedsatt følsomhet, eller som av en eller annen grunn har vanskeligheter med å betjene reguleringen av setevarmen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 8.1.2.5. Aktivere og deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarmet forsete\*

Setene kan varmes opp for å øke komforten for fører og passasjer når det er kaldt.

Det er mulig å stille inn om automatisk start av elektrisk oppvarmede seter skal være aktivert/deaktivert ved motorstart. Med automatisk start aktiver vil den elektriske oppvarmingen starte ved lave omgivelsestemperaturer.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på Klima.
- **3** Velg Nivå, automatisk førersetevarme og Nivå, automatisk passasjersetevarme for å aktivere/deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarming av fører- og passasjersete.
- > En "A" vises ved den aktuelle knappen for elektrisk oppvarmede forseter i klimaraden når automatisk start er aktivert.
- 4 Velg Lav, Middels eller Høy for å velge nivå etter at funksjonen har blitt aktivert.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 8.1.2.6. Aktivere og deaktivere ventilert forsete\*

Setene kan ventileres, for eksempel for å gi økt komfort i varmt klima.

Ventilasjonssystemet består av vifter i sete og seterygg som suger luft gjennom setetrekket. Kjøleeffekten øker jo kaldere kupéluften er. Systemet kan aktiveres når motoren er i gang.



Trykk på ratt- og seteknappen i klimaraden på midtdisplayet på venstre eller høyre side for å åpne bryterne for sete og ratt. Hvis bilen ikke har elektrisk oppvarmede seter eller elektrisk oppvarmet ratt (førersiden), er knappen for elektrisk ventilerte seter direkte tilgjengelig i klimaraden.



Trykk flere ganger på knappen for ventilerte seter for å skifte mellom de fire nivåene: Av, Høy, Middels og Lav.

> Nivået endres, og knappen viser innstilt nivå.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 8.1.3. Klimabryter for ruter og speil

## 8.1.3.1. Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil

Elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil brukes for å fjerne dugg og is på ruter og speil raskt.

# Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil fra midtkonsollen

I midtkonsollen er det en fysisk knapp for rask adkomst til elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil.



Knapp i midtkonsollen.

- 1 Trykk på knappen.
- > Elektrisk oppvarmet bakrute og utvendige speil aktiveres/deaktiveres, og knappen begynner/slutter å lyse.

#### Aktivere og deaktivere elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil fra midtdisplayet



Åpne klimavinduet i midtdisplayet ved å trykke på symbolet midt på klimaraden.



Trykk på Bak.

> Elektrisk oppvarmet bakrute og utvendige speil aktiveres/deaktiveres, og knappen begynner/slutter å lyse.

# 8.1.3.2. Aktivere og deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil

Elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil brukes for å fjerne dugg og is på ruter og speil raskt.

Det er mulig å stille inn om automatisk start av elektrisk oppvarming av bakrute og sidespeil skal være aktivert eller deaktivert ved motorstart. Med automatisk start aktivert vil elektrisk oppvarming starte når det er fare for is eller dugg på vinduet. Elektrisk oppvarming slås av automatisk når ruten er tilstrekkelig varm og duggen eller isen er borte.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på Klima.
- **3** Velg **Automatisk oppvarming av bakvindu** for å aktivere/deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarmet bakrute og utvendige bakspeil.

# 8.1.3.3. Aktivere og deaktivere elektrisk frontruteoppvarming\*

Elektrisk frontruteoppvarming brukes for rask fjerning av dugg og is på ruten.

### Aktivere og deaktivere elektrisk frontruteoppvarming fra midtkonsollen

Det er en fysisk knapp for rask adkomst til den elektriske frontruteoppvarmingen.



Knapp i midtkonsollen.

- **1** Trykk gjentatte ganger på knappen for å veksle mellom de tre nivåene:
  - Aktivert elektrisk oppvarmet frontrute
  - Aktivert elektrisk oppvarmet vindu og maks. defroster
  - Deaktivert.
- > Elektrisk oppvarmet frontrute og maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen begynner/slutter å lyse.

## Aktivere og deaktivere elektrisk frontruteoppvarming fra midtdisplayet



Åpne klimavinduet i midtdisplayet ved å trykke på symbolet midt på klimaraden.



Trykk på Elektrisk.

> Elektrisk frontruteoppvarming aktiveres/deaktiveres, og knappen tennes/slukkes.

#### (i) Nb!

En trekantet flate ytterst på hver side av frontruten er ikke elektrisk oppvarmet. Der kan avisingen ta lenger tid.

(i) Nb!

Elektrisk oppvarmet frontrute, kan påvirke ytelsen til transpondere og annet kommunikasjonsutstyr.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 8.1.3.4. Aktivere og deaktivere automatisk start av elektrisk frontruteoppvarming\*

Elektrisk frontruteoppvarming brukes for rask fjerning av dugg og is på ruten.

Det er mulig å stille inn om automatisk start av elektrisk frontruteoppvarming skal være aktivert eller deaktivert ved motorstart. Med automatisk start aktivert vil elektrisk oppvarming starte når det er fare for is eller dugg på vinduet. Elektrisk oppvarming slås av automatisk når ruten er tilstrekkelig varm og duggen eller isen er borte.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på Klima.
- 3 Velg Automatisk defroster foran for å aktivere/deaktivere automatisk start av elektrisk oppvarmet frontrute.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 8.1.3.5. Aktivere og deaktivere maks. defroster

Maks. defroster brukes for raskt å få bort dugg og is fra rutene.

Maks defroster deaktiverer automatisk regulering av klimaet og luftresirkulering, aktiverer luftkondisjonering samt endrer viftenivået til **5** og temperaturen til **HI**.

(*i*) **Nb!** Lydnivået øker i og med at viftenivået endres til **5**.

Når maks frostfjerner blir deaktivert, går klimaanlegget til de forrige innstillingene.

### Aktivere og deaktivere maks. defroster fra midtkonsollen

I midtkonsollen er det en fysisk knapp for rask adkomst til maks. defroster.

Med elektrisk oppvarmet frontrute\* kan maks defroster bare aktiveres individuelt fra klimavinduet i midtdisplayet.



Biler uten elektrisk oppvarmet frontrute:

- 1 Trykk på knappen.
- > Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen tennes/slukkes.

Biler med elektrisk oppvarmet frontrute:

- 1 Trykk gjentatte ganger på knappen for å veksle mellom de tre nivåene:
  - Aktivert elektrisk oppvarmet frontrute
  - Aktivert elektrisk oppvarmet vindu og maks. defroster
  - Deaktivert.
- > Elektrisk oppvarmet frontrute og maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen begynner/slutter å lyse.

#### (i) Nb!

Maks defroster starter med en viss forsinkelse for å unngå kort økning i viftenivå hvis elektrisk oppvarmet frontrute deaktiveres med to raske trykk på knappen.

### Aktivere og deaktivere maks. defroster fra midtdisplayet



Åpne klimavinduet i midtdisplayet ved å trykke på symbolet midt på klimaraden.



Trykk på Max.

- > Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen tennes/slukkes.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 8.1.4. Klimabryter

Funksjonene til klimaanlegget reguleres med fysiske knapper i midtkonsollen, midtdisplayet og klimabryteren bak på tunnellkonsollen\*.

## Fysiske knapper i midtkonsoll



**()** Knapp for elektrisk oppvarmet frontrute\* og maks. frostfjerner.

**2** Knapp for elektrisk oppvarmet bakrute og ytre bakspeil.

## Klimapanel i midtdisplay

Fra klimaraden kan de aller vanligste klimafunksjonene reguleres.



1 Temperaturregulering for fører- og passasjerside.

2 Bryter for elektrisk oppvarmet\* og ventilert\* fører- og passasjersete samt elektrisk oppvarmet ratt\*.

**3** Knapp for tilgang til klimavinduet. Grafikken på knappen viser aktiverte klimainnstillinger.

## Klimavindu i midtdisplay



Klimavinduet åpnes ved at man trykker på symbolet midt på klimaraden.

Klimavinduet kan være delt inn i flere faner, avhengig av utstyrsnivået. Du veksler mellom flikene ved å sveipe mot venstre/høyre, eller ved å trykke på aktuell overskrift.

Hovedklima

I fliken Hovedklima kan også funksjonene til klimaradens andre hovedklimafunksjoner reguleres.



**1** Max, Elektrisk, Bak - Bryter for frostfjerning fra vinduer og kupéspeil.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 338 / 1070

- 2 AC Bryter for klimaanlegg.
- **3 Resirk.** Bryter for luftresirkulering.
- **4** Bryter for luftfordeling.
- 5 Viftebryter.
- 6 AUTO Automatisk regulering av klima.

#### Parkeringsklima

I kategorien Parkeringsklima kan parkeringsklima for bilen reguleres.

### Klimabryter bak på tunnellkonsoll\*

Hvis bilen er utstyrt med elektrisk oppvarmede bakseter\*, er det fysiske knapper bak på tunnelkonsollen for regulering av denne funksjonen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 8.2. Luftfordeling

## 8.2.1. Aktivere og deaktivere luftresirkulasjon

Luftresirkulasjonen stenger for dårlig luft, eksos osv. utenfra ved at klimaanlegget bruker luften i kupeen om igjen.



Åpne klimavinduet i midtdisplayet ved å trykke på symbolet midt på klimaraden.



Trykk på Resirk..

> Luftresirkuleringen aktiveres/deaktiveres, og knappen tennes/slukkes.

#### (!) Viktig

Hvis luften i bilen resirkuleres for lenge, kan det dannes dugg på innsiden av rutene.

(i) Nb!

Det er ikke mulig å aktivere luftresirkulering når maks. defroster er aktivert.

# 8.2.2. Aktivere og deaktivere tidsinnstilling for luftresirkulasjon

Luftresirkulasjonen stenger for dårlig luft, eksos osv. utenfra ved at klimaanlegget bruker luften i kupeen om igjen.

Det er mulig å stille inn om en timer for luftresirkulering skal være aktivert/deaktivert. Med aktivert timer slås luftresirkuleringen automatisk av etter 20 minutter.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på Klima.
- 3 Velg Tidsstyring av reskulering for å aktivere/deaktivere timer for luftresirkulering.

## 8.2.3. Aktivere og deaktivere maks. defroster

Maks. defroster brukes for raskt å få bort dugg og is fra rutene.

Maks defroster deaktiverer automatisk regulering av klimaet og luftresirkulering, aktiverer luftkondisjonering samt endrer viftenivået til 5 og temperaturen til HI.

(i) Nb!Lydnivået øker i og med at viftenivået endres til 5.

Når maks frostfjerner blir deaktivert, går klimaanlegget til de forrige innstillingene.

#### Aktivere og deaktivere maks. defroster fra midtkonsollen

I midtkonsollen er det en fysisk knapp for rask adkomst til maks. defroster.

Med elektrisk oppvarmet frontrute\* kan maks defroster bare aktiveres individuelt fra klimavinduet i midtdisplayet.



Knapp i midtkonsollen.

Biler uten elektrisk oppvarmet frontrute:

- 1 Trykk på knappen.
- > Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen tennes/slukkes.

Biler med elektrisk oppvarmet frontrute:

- **1** Trykk gjentatte ganger på knappen for å veksle mellom de tre nivåene:
  - Aktivert elektrisk oppvarmet frontrute
  - Aktivert elektrisk oppvarmet vindu og maks. defroster
  - Deaktivert.
- > Elektrisk oppvarmet frontrute og maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen begynner/slutter å lyse.

#### (i) Nb!

Maks defroster starter med en viss forsinkelse for å unngå kort økning i viftenivå hvis elektrisk oppvarmet frontrute deaktiveres med to raske trykk på knappen.

## Aktivere og deaktivere maks. defroster fra midtdisplayet



Åpne klimavinduet i midtdisplayet ved å trykke på symbolet midt på klimaraden.



Trykk på Max.

> Maks. defroster aktiveres/deaktiveres, og knappen tennes/slukkes.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 8.2.4. Luftfordeling

Klimaanlegget fordeler den innkommende luften gjennom forskjellige dyser i kupeen.

#### Automatisk og manuell luftfordeling

Med automatregulert klima foregår luftfordelingen automatisk. Luftfordelingen kan ved behov styres manuelt.

#### Regulerbare ventilasjonsmunnstykker

Noen ventilasjonsmunnstykker i bilen er regulerbare, noe som innebærer at de kan åpnes/lukkes og at luftstrømmens retning kan endres.



Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 342 / 1070 Plassering av regulerbare ventilasjonsmunnstykker i kupeen.

Fire på instrumentpanelet, og ett på hver dørstolpe mellom for- og bakdøren.

## 8.2.5. Endre luftfordeling

Luftfordelingen kan endres manuelt ved behov.



Åpne klimavinduet i midtdisplayet ved å trykke på symbolet midt på klimaraden.







- 1 Luftfordeling defrostermunnstykke for frontrute
- 2 Luftfordeling ventilasjonsmunnstykke, instrumentpanel og midtkonsoll
- 3 Luftfordeling ventilasjonsmunnstykke for gulv

Trykk på en eller flere av luftfordelingsknappene for å åpne/lukke tilsvarende luftstrøm.

> Luftfordelingen endres, og knappene begynner/slutter å lyse.

## 8.2.6. Tabell over luftfordelingsalternativer

Luftfordelingen kan endres manuelt ved behov. Følgende alternativer kan stilles inn.

	Luftfordeling	Formål
* 📬	Hvis alle luftfordelingsknapper markeres i manuell modus, går klimaanlegget tilbake til automatisl	< regulert klima.
*	Hovedluftflyten fra defrostermunnstykkene. Noe luft fra de andre ventilasjonsdysene.	Motvirker tåke- og isdannelse i kaldt og fuktig klima (vifte- nivået må da ikke være for lavt).
* ≠	Hovedluftflyten fra ventilasjonsmunnstykkene på instrumentpanelet. Noe luft fra de andre ventilasjonsdysene.	Gir god nedkjøling i varmt klima.
*	Hovedluftflyten fra ventilasjonsmunnstykkene ved gulvet. Noe luft fra de andre ventilasjonsdysene.	Gir varme eller kulde til gulvet.
* 👉	Hovedluftflyten fra defrostermunnstykket og ventilasjonsmunnstykket på instrumentpanelet. Noe luft fra de andre ventilasjonsdysene.	Gir god komfort i varmt og tørt klima.
*	Hovedluftflyten fra defrostermunnstykkene og ventilasjonsmunnstykkene ved gulvet. Noe luft fra de andre ventilasjonsdysene.	Gir god komfort og god duggfjerning i kaldt og fuktig klima.
*	Hovedluftflyten fra ventilasjonsmunnstykkene på instrumentpanelet og ventilasjonsmunnstyk- ket ved gulvet. Noe luft fra de andre ventilasjonsdysene.	Gir god komfort ved sol og svale utendørstemperaturer.
* 🔁	Hovedluftflyten fra ventilasjonsmunnstykkene på instrumentpanelet og ventilasjonsmunnstyk- ket ved gulvet.	Gir balansert komfort i kupeen.

# 8.2.7. Åpne/lukke og justere ventilasjonsdysene

Enkelte ventilasjonsdyser i kupeen kan åpnes, lukkes og stilles inn individuelt.

Dugg kan fjernes ved å rette de ytre dysene mot sidevinduene.

Hvis de ytre dysene rettes innover, blir det et behagelig miljø i kupeen i varmt klima.

## Åpne og lukke ventilasjonsdysene

Ventilasjonsdysene på instrumentpanelet:

Vri på bryteren i midten av ventilasjonsdysen for å åpne/stenge luftstrømmen fra dysen:
 Når markeringen på bryteren står loddrett, er luftstrømmen størst.

Ventilasjonsdysene på dørstolpene:

1 Rull på tommelhjulet under ventilasjonsdysen for å åpne/stenge luftstrømmen fra dysen.

Jo større del av de hvite linjene på tommelhjulet som synes, desto større luftstrøm.

#### Rette inn ventilasjonsdysene

1 Før spaken i midten av ventilasjonsdysen i sideretning/høyderetning for å rette inn luftstrømmen fra dysen.

## 8.3. Luftkvalitet

## 8.3.1. Luftkvalitet

Materialvalgene i kupeen og luftrensesystemet sørger for at kupeen har høy luftkvalitet.

#### Materiale i kupeen

Interiøret i kupeen er utformet for å være hyggelig og behagelig, også for kontaktallergikere og astmatikere.

Utprøvde materialer er utviklet for å redusere støvmengden i kupeen og bidra til at kupeen blir lettere å holde ren.

Mattene i både kupeen og bagasjerommet kan enkelt tas ut for rengjøring.

Bruk rengjøringsmiddel og bilpleieprodukter som er anbefalt av Volvo for å rengjøre interiøret.

#### Luftrensesystem

I tillegg til kupéfilteret er bilen utstyrt med andre luftrensingssystemer som bidrar til å holde høy luftkvalitet i kupeen.

## 8.3.2. Advanced Air Cleaner\*

Advanced Air Cleaner er en helautomatisk luftrenser som fanger opp urenheter i form av små luftbårne partikler og avgasser i kupéfilteret, noe som gir bedre klima i kupeen.

Funksjonen startes automatisk når viften startes.

Små luftbårne partikler kalles noen ganger  $PM_{2,5}$  (partikler som er mindre enn 2,5 µm). Innholdet av slike partikler i bilen måles av en av bilens klimafølere. Innholdet i bilen vises i appen Air Quality, som kan lastes ned.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 8.3.3. CleanZone\*

Funksjonen CleanZone kontrollerer og indikerer om alle forutsetninger for god luftkvalitet i kupeen er oppfylt eller ikke.



A Indikatoren vises i klimavinduet i midtdisplayet.

B Indikatoren vises på klimalinjen når klimavinduet ikke er åpnet.

Hvis forutsetningene ikke oppfylles, er teksten CleanZone hvit.

Når alle forutsetninger er oppfylt, angis dette ved at teksten endrer farge til blå.

Forutsetninger som må være oppfylt:

- At alle dører og bakluken er lukket.
- At alle sidevinduer og panoramataket\* er lukket.
- At luftkvalitetssystemet Interior Air Quality System \* er aktivert.
- At kupévifta er aktivert.
- Alt luftresirkuleringen er deaktivert.

#### (i) Nb!

CleanZone angir ikke at luftkvaliteten er god, men bare at forutsetningene for god luftkvalitet er oppfylt.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 8.3.4. Clean Zone Interior Package\*

Clean Zone Interior Package (CZIP) omfatter en serie justeringer som holder kupeen enda renere for blant annet allergi- og astmafremkallende stoffer.

Dette inngår:

- En utvidet viftefunksjon som innebærer at viften starter når bilen låses opp med fjernnøkkelen. Viften fyller da kupeen med friskluft. Funksjonen starter ved behov og slås av automatisk etter en stund eller hvis en av dørene til kupeen åpnes. Tidsintervallet for vifteinnkoblingen reduseres litt etter litt frem til bilen er 4 år på grunn av redusert behov.
- Det helautomatiske luftkvalitetssystemet Interior Air Quality System (IAQS).
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 8.3.5. Interior Air Quality System\*

Interior Air Quality System (IAQS) er et helautomatisk luftkvalitetssystem som skiller ut gasser og partikler, slik at mindre lukt og forurensning kommer inn i kupeen.

IAQS er en del av Clean Zone Interior Package (CZIP) og renser luften i kupeen fra luftforurensninger som partikler, hyrdrokarboner, nitrogenoksider og marknære ozon.

Hvis systemets luftkvalitetsføler registrerer at luften utenfor bilen er forurenset, lukkes luftinntaket og luftresirkuleringen aktiveres.

#### (i) Nb!

For at luftkvaliteten i kupeen skal forbedres, bør luftkvalitetsføleren alltid være innkoblet.

I kaldt vær begrenses resirkuleringen for å unngå dugg.

Ved dugg bør du bruke frostfjerningsfunksjonene for frontrute, sideruter samt bakrute.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 8.3.6. Aktivere og deaktivere luftkvalitetssensoren\*

Luftkvalitetssensoren er en del av det helautomatiske luftkvalitetssystemet Interior Air Quality System (IAQS).

Det er mulig å velge om luftkvalitetsføleren skal være aktivert/deaktivert.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på Klima.
- 3 Velg Luftkvalitetsføler for å aktivere/deaktivere luftkvalitetsføleren.

# 8.3.7. Kupéfilter

All luft som kommer inn i kupeen, renses med et filter.

### Bytte av kupéfilter

For å beholde høy klimaytelse må filteret skiftes med jevne mellomrom. Følg Volvos serviceprogram for anbefalt skiftintervall. Ved kjøring i svært forurensede omgivelser kan det være nødvendig å skifte ut filteret oftere.

(i) Nb!

Det finnes ulike typer kupéfiltre. Pass på at det monteres riktig filter.

# 8.3.8. Forhåndsrensing\*

Forhåndsrensing av bilen før avreise brukes for å forbedre luftkvaliteten i kupeen.

Forhåndsrensing er kan startes direkte fra midtdisplayet eller en mobiltelefon, men den startes også automatisk når en forklimatisering avsluttes.

Funksjonen utnytter ventilasjonen for å blåse inn friskluft i kupeen, og sirkulerer deretter luften gjennom klimaanleggets kupéfilter.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 8.3.9. Starte og slå av forhåndsrensing\*

Forhåndsrensingen forbedrer luftkvaliteten i kupeen før kjøring. Funksjonen kan direktestartes fra midtdisplayet eller en mobiltelefon.

### Starte og slå av fra bilen



Åpne klimavinduet i midtdisplayet ved å trykke på symbolet midt på klimaraden.

- 2 Velg kategorien Parkeringsklima.
- 3 Trykk på Start forhåndsrensing.
- > Forhåndsrensingen startes / slås av, og knappen begynner/slutter å lyse.

#### Starte fra app\*

(i) Nb!

Start av forhåndsrensing og informasjon om valgte innstillinger kan styres fra en enhet som har Volvo On Call\*-appen.

Forhåndsrengjøring starter alltid automatisk når en tidsinnstilt klimatisering av kupeen avsluttes.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 8.3.10. Air Quality-app

Appen Air Quality er en tjeneste som visualiserer det målte innholdet av små luftbårne partikler i bilen over tid.

En klimasensor måler innholdet av PM<sub>2.5</sub>-partikler (partikler som er mindre enn 2,5 μm) i kupeen\*.

Dette kreves for at denne appen skal kunne brukes:

- Bilen må ha tilgang til nettverk i minst 1 minutt når appen startes eller bilen startes igjen.
- Bilen må være i gang for at PM<sub>2.5</sub>-sensoren skal måle.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 8.4. Parkeringsklima

## 8.4.1. Forkondisjonering

# 8.4.1.1. Forkondisjonering

Forkondisjonering er en klimafunksjon som forsøker å oppnå komforttemperatur i kupéen før avreise, hvis mulig.

Forkondisjonering kan direktestartes eller stilles inn via tidsur.

Funksjonen bruker flere systemer i forskjellige tilfeller:

- I kaldt vær varmer parkeringsvarmeren kupeen til komforttemperatur.
- Luftkondisjoneringen kjøler ved varmt klima kupeen til komforttemperatur.
- Du kan velge om du vil å slå på elektrisk oppvarming av ratt\* og seter\* for fører og passasjer.
- Elektrisk oppvarming av frontrute, bakrute og sidespeil aktiveres automatisk ved behov.

Ved forkondisjonering i varmt klima kan kondensvann fra klimaanlegget dryppe under bilen. Dette er normalt.

#### (i) Nb!

Forklimatisering er bare tilgjengelig når bilen er koblet til et strømuttak.<sup>[1]</sup> En ladestolpe som ikke alltid er aktiv, for eksempel på grunn av et tidsur, kan forårsake svikt ved funksjonen forklimatisering.

Hvis bilen ikke er koblet til et strømuttak, er det likevel mulig ved varmt klima å få en kort nedkjøling av kupeen ved å direktestarte forkondisjoneringen.

#### (i) Nb!

Ved forkondisjonering av kupeen arbeider bilen for å nå komforttemperatur ikke den innstilte temperaturen til klimaanlegget.

#### (i) Nb!

Forhåndsrengjøring \* starter automatisk når en forklimatisering avsluttes.

#### \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Gjelder ikke drivstoffdrevet varmer.

## 8.4.1.2. Starte og slå av tidsinnstilt klimatisering av kupeen

Tidsinnstilt klimatisering av kupeen varmer\* eller ventilerer kupeen før kjøring, hvis mulig. Funksjonen kan direktestartes fra midtdisplayet eller en mobiltelefon.

## Starte og slå av fra bilen



Åpne klimavinduet i midtdisplayet ved å trykke på symbolet midt på klimaraden.

- 2 Velg kategorien Parkeringsklima.
- **3** Velg om elektrisk oppvarming av seter og ratt skal aktiveres ved tidsinnstilt klimatisering av kupeen ved å markere / fjerne markeringen fra rutene for funksjonene.
- 4 Trykk på Start forberedelse og rensing.
- > Forklimatiseringen startes / slås av, og knappen begynner/slutter å lyse.

#### (i) Nb!

Forklimatisering er bare tilgjengelig når bilen er koblet til et strømuttak.<sup>[1]</sup> En ladestolpe som ikke alltid er aktiv, for eksempel på grunn av et tidsur, kan forårsake svikt ved funksjonen forklimatisering.

Hvis bilen ikke er koblet til et strømuttak, er det likevel mulig ved varmt klima å få en kort nedkjøling av kupeen ved å direktestarte forkondisjoneringen.

#### (i) Nb!

Dørene og vinduene til bilen bør være stengt under tidsinnstilt klimatisering av kupeen.

#### (i) Nb!

Forhåndsrengjøring \* starter automatisk når en forklimatisering avsluttes.

#### Advarsel

Ikke bruk forkondisjonering<sup>[2]</sup>:

- Innendørs i uventilert rom. Eksos avgis hvis varmeren starter.
- På steder med brennbart eller lettantennelig materiale i nærheten. Drivstoff, gass, høyt gress, sagspon osv. kan antennes.
- Når det er risiko for at varmerens eksosrør blir blokkert, f.eks. kan høy snø i fremre høyre hjulhus forhindre varmerens ventilasjon.

Tenk på at forkondisjoneringen kan startes av en timer som er stilt inn lang tid i forveien.

## Starte fra mobilappen

Det er mulig å starte forklimatiseringen og få informasjon om valgte innstillinger på en enhet som har Volvo Cars-appen\*. Forklimatiseringen varmer opp eller avkjøler kupeen (med bilens klimaanlegg) til komforttemperatur.

Kupeen kan også forklimatiseres med funksjonen fjernstart av bilen (Engine Remote Start – ERS)<sup>[3]</sup> via Volvo Cars-appen\*.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Gjelder ikke drivstoffdrevet varmer.
- <sup>[2]</sup> Gjelder drivstoffdrevet varmer.
- <sup>[3]</sup> Enkelte markeder (land).

## 8.4.1.3. Tidsinnstilling for forkondisjonering

Timeren kan stilles inn slik at forkondisjoneringen er klar til et forutbestemt tidspunkt.

Timeren har plass til opptil 8 forskjellige innstillinger for

- et tidspunkt på én enkelt dato
- et tidspunkt på én eller flere ukedager, med eller uten gjentakelse.

#### (i) Nb!

Forklimatisering er bare tilgjengelig når bilen er koblet til et strømuttak.<sup>[1]</sup> En ladestolpe som ikke alltid er aktiv, for eksempel på grunn av et tidsur, kan forårsake svikt ved funksjonen forklimatisering.

Hvis bilen ikke er koblet til et strømuttak, er det likevel mulig ved varmt klima å få en kort nedkjøling av kupeen ved å direktestarte forkondisjoneringen.

<sup>[1]</sup> Gjelder ikke drivstoffdrevet varmer.

# 8.4.1.4. Aktivere og deaktivere tidsinnstilling for forkondisjonering

En tidsinnstilling i timeren for forkondisjonering kan aktiveres eller deaktiveres ut fra behov.



Timerknapper i fliken Parkeringsklima i klimavinduet.

Åpne klimavinduet i midtdisplayet.

- 2 Velg fanen Parkeringsklima.
- 3 Aktiver/deaktiver en tidsinnstilling ved å trykke på timerknappen til høyre for innstillingen.
- > Tidsinnstillingen aktiveres/deaktiveres, og knappen tennes/slukkes.

#### Advarsel

Ikke bruk forkondisjonering<sup>[1]</sup>:

- Innendørs i uventilert rom. Eksos avgis hvis varmeren starter.
- På steder med brennbart eller lettantennelig materiale i nærheten. Drivstoff, gass, høyt gress, sagspon osv. kan antennes.
- Når det er risiko for at varmerens eksosrør blir blokkert, f.eks. kan høy snø i fremre høyre hjulhus forhindre varmerens ventilasjon.

Tenk på at forkondisjoneringen kan startes av en timer som er stilt inn lang tid i forveien.

<sup>[1]</sup> Gjelder drivstoffdrevet varmer.

## 8.4.1.5. Fjerne tidsinnstilling for forkondisjonering

En tidsinnstilling for forklimatiseringen som ikke er nødvendig lenger, kan fjernes.



Knappen for å redigere liste/fjerne tidsinnstilling i kategorien Parkeringsklima i klimavinduet.

Åpne klimavinduet i midtdisplayet.

- 2 Velg fanen Parkeringsklima.
- 3 Trykk på Rediger liste.
- **4** Trykk på sletteikonet til høyre i listen.
- > Ikonet endres til teksten Slette.
- 5 Trykk på Slette for å bekrefte.
- > Tidsinnstillingen fjernes fra listen.

# **8.4.1.6.** Legge til og endre tidsinnstilling for forkondisjonering

Timeren for forkondisjoneringen kan håndtere opptil 8 tidsinnstillinger.

## Legge til tidsinnstilling



Knappen for å legge til tidsinnstilling i kategorien Parkeringsklima i klimavinduet.

Åpne klimavinduet i midtdisplayet.

- 2 Velg fanen Parkeringsklima.
- 3 Trykk på Legg til tidsstyring.
- > Et popup-vindu vises.

#### (i) Nb!

Det er ikke mulig å legge til en tidsinnstilling hvis det allerede finnes 8 innstillinger for timeren. Fjern tidsinnstillingen for å kunne legge til en ny.

4 Trykk på Dato for å stille inn tidspunkt for en enkelt dato.

Trykk på Dager for å stille inn tidspunkt for en eller flere ukedager.

Med Dager: Aktivere/deaktivere gjentakelse ved å markere ruten for Gjenta hver uke.

- 5 Med Dato: Velg dato for forkondisjoneringen ved å bla med pilene i datolisten.
  Med Dager: Velg ukedager for forkondisjoneringen ved å trykke på knappene for ukedagene.
- 6 Still inn det tidspunktet da forkondisjoneringen skal være klar, ved å bla med pilene i klokken.
- 7 Trykk på Bekreft for å legge til tidsinnstillingen.
- > Tidsinnstillingen legges til i listen og aktiveres.

#### /! Advarsel

Ikke bruk forkondisjonering<sup>[1]</sup>:

- Innendørs i uventilert rom. Eksos avgis hvis varmeren starter.
- På steder med brennbart eller lettantennelig materiale i nærheten. Drivstoff, gass, høyt gress, sagspon osv. kan antennes.
- Når det er risiko for at varmerens eksosrør blir blokkert, f.eks. kan høy snø i fremre høyre hjulhus forhindre varmerens ventilasjon.

Tenk på at forkondisjoneringen kan startes av en timer som er stilt inn lang tid i forveien.

## Endre tidsinnstilling

- 1 Åpne klimavinduet i midtdisplayet.
- 2 Velg fanen Parkeringsklima.
- 3 Trykk på tidsinnstillingen som skal endres.
- > Et popup-vindu vises.
- 4 Rediger tidsinnstillingen på samme måte som under overskriften "Legge til tidsinnstilling" over.

<sup>[1]</sup> Gjelder drivstoffdrevet varmer.

## 8.4.2. Forhåndsrengjøring

# 8.4.2.1. Forhåndsrensing\*

Forhåndsrensing av bilen før avreise brukes for å forbedre luftkvaliteten i kupeen.

Forhåndsrensing er kan startes direkte fra midtdisplayet eller en mobiltelefon, men den startes også automatisk når en forklimatisering avsluttes.

Funksjonen utnytter ventilasjonen for å blåse inn friskluft i kupeen, og sirkulerer deretter luften gjennom klimaanleggets kupéfilter.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 8.4.2.2. Starte og slå av forhåndsrensing\*

Forhåndsrensingen forbedrer luftkvaliteten i kupeen før kjøring. Funksjonen kan direktestartes fra midtdisplayet eller en mobiltelefon.

## Starte og slå av fra bilen



Åpne klimavinduet i midtdisplayet ved å trykke på symbolet midt på klimaraden.

- 2 Velg kategorien Parkeringsklima.
- 3 Trykk på Start forhåndsrensing.
- > Forhåndsrensingen startes / slås av, og knappen begynner/slutter å lyse.

### Starte fra app\*

Start av forhåndsrensing og informasjon om valgte innstillinger kan styres fra en enhet som har Volvo On Call\*-appen.

#### (i) Nb!

Forhåndsrengjøring starter alltid automatisk når en tidsinnstilt klimatisering av kupeen avsluttes.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 8.4.3. Klimakomfort ved parkering

## 8.4.3.1. Klimakomfort ved parkering

Klimaet i kupeen kan opprettholdes også under parkering, f.eks. hvis motoren må slås av, mens fører eller passasjer vil bli sittende i bilen med opprettholdt klimakomfort.

Opprettholdt klimakomfort kan bare direktestartes fra midtdisplayet.

Funksjonen bruker flere systemer i forskjellige tilfeller:

- Restvarme fra motoren varmer i kaldt klima opp kupeen til komforttemperatur.
- Ventilasjonen avkjøler kupeen ved varmt klima ved å blåse inn luft utenfra.

#### (i) Nb!

Opprettholdt klimakomfort slås av hvis bilen låses utenfra, slik at ikke restvarme brukes unødvendig. Funksjonen er beregnet på å opprettholde klimakomfort når fører eller passasjer sitter igjen i bilen.

Klimakomforten kan bare opprettholdes i begrenset tid i kaldt vær, avhengig av hvor mye restvarme som er tilgjengelig.

## 8.4.3.2. Starte og slå av klimakomfort ved parkering

Opprettholde klimakomfort beholder klimaet i kupeen etter kjøring. Funksjonen kan direktestartes fra midtdisplayet.



Åpne klimavinduet i midtdisplayet ved å trykke på symbolet midt på klimaraden.

- 2 Velg fanen Parkeringsklima.
- 3 Trykk på Behold klimakomfort.
- > Opprettholdt klimakomfort startes/slås av, og knappen begynner/slutter å lyse.

#### (i) Nb!

Det er ikke mulig å opprettholde komfortklima hvis det ikke er tilstrekkelig restvarme i motoren til å opprettholde kupéklimaet, eller hvis utetemperaturen er over ca. 20 °C (68 °F).

#### (i) Nb!

Opprettholdt klimakomfort slås av hvis bilen låses utenfra, slik at ikke restvarme brukes unødvendig. Funksjonen er beregnet på å opprettholde klimakomfort når fører eller passasjer sitter igjen i bilen.

Klimakomforten kan bare opprettholdes i begrenset tid i kaldt vær, avhengig av hvor mye restvarme som er tilgjengelig.

# 8.4.4. Parkeringsklima

Parkeringsklima er en samlebetegnelse for forskjellige funksjoner som forbedrer klimaet i kupeen når bilen er parkert, for eksempel forkondisjonering.



Funksjoner som tilhører parkeringsklimaet styres fra fanen **Parkeringsklima** i klimavinduet i midtdisplayet. Klimavinduet åpnes ved at man trykker på symbolet midt på klimaraden.

# 8.4.5. Symboler og meldinger om parkeringsklimaet

Flere meldinger om parkeringsklimaet kan vises på førerdisplayet.

Meldinger om parkeringsklimaet kan også vises på en enhet som har Volvo Cars-appen\*.



Når parkeringsvarmeren er aktiv, lyser dette symbolet i førerdisplayet.<sup>[1]</sup>

Symbol	Melding	Betydning
i	Parkeringsklima Service nødvendig	Parkeringsklimaet fungerer ikke. Kontakt et verksted <sup>[2]</sup> for kontroll av funksjonen så snart som mulig.
i	Parkeringsklima Midlertidig utilgjengelig	Parkeringsklimaet er midlertidig ute av funksjon. Hvis problemet fortsetter over tid, kontakt et verksted <sup>[2]</sup> for kontroll av funksjonen.
i	Parkeringsklima Utilgjengelig, for lavt drivstoffnivå <sup>[1]</sup>	Parkeringsklimaet kan ikke aktiveres fordi drivstoffnivået er for lavt til at det er mulig å starte parkeringsvarmeren. Fyll på bilens drivstofftank.
i	Parkeringsklima Utilgjengelig For lavt ladenivå	Parkeringsklimaet kan ikke aktiveres fordi ladenivået i hybridbatteriet er for lavt til at det er mulig å starte parkerings- varmeren. Start bilen.
i	Parkeringsklima Utilgjengelig, ikke koblet til strømforsyning <sup>[3]</sup>	Parkeringsklimaet kan ikke aktiveres hvis ikke ladeledningen er tilkoblet. Sett i ladeledningen.
i	Parkeringsklima Begrenset For lavt ladenivå	Innkoblingstiden for parkeringsklimaanlegget er begrenset, ettersom ladenivået til hybridbatteriet er for lavt. Start bilen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

- <sup>[1]</sup> Gjelder drivstoffdrevet varmeapparat
- <sup>[2]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.
- <sup>[3]</sup> Gjelder høyspenningsvarmer.

# 8.4.6. Parkeringsvarmer

Parkeringsvarmeren varmer ved behov opp kupeen før kjøring hvis forkondisjonering er aktivert.

Parkeringsvarmeren er en av to delfunksjoner for bilens varmeapparat. Varmeren er montert i det fremre, høyre hjulhuset.



Når dette symbolet lyser i førerdisplayet, kan parkeringsvarmeren være aktiv.<sup>[1]</sup>

## i Nb!

Når varmeren står på<sup>[2]</sup>, kan det komme røyk fra det fremre, høyre hjulhuset, og du kan høre en dump lyd. En tikkende lyd fra drivstoffpumpen kan også høres fra den bakre delen av bilen. Dette er helt normalt.

Parkeringsvarmeren starter automatisk hvis parkeringsklimaets forkondisjonering er aktivert og det er nødvendig å varme opp kupeen.

Varmeren har ulik driftstid avhengig av faktorer som batterinivå, kupétemperatur og omgivelsestemperatur, men aldri mer enn 30 minutter.

#### (i) Nb!

Pass på at det er tilstrekkelig med drivstoff i bilens drivstofftank hvis parkeringsvarmeren må brukes.<sup>[2]</sup>

Sørg for at hybridbatteriets ladenivå er tilstrekkelig høyt hvis parkeringsvarmeren må brukes. Bilen må være koblet til et strømuttak for at varmeren skal kunne brukes til forklimatisering.

### Advarsel

Ikke bruk forkondisjonering<sup>[2]</sup>:

- Innendørs i uventilert rom. Eksos avgis hvis varmeren starter.
- På steder med brennbart eller lettantennelig materiale i nærheten. Drivstoff, gass, høyt gress, sagspon osv. kan antennes.
- Når det er risiko for at varmerens eksosrør blir blokkert, f.eks. kan høy snø i fremre høyre hjulhus forhindre varmerens ventilasjon.

Tenk på at forkondisjoneringen kan startes av en timer som er stilt inn lang tid i forveien.

### Advarsel

Hvis det lukter drivstoff, kommer uvanlig mye eller svart røyk eller du hører uvanlige lyder fra parkeringsvarmeren<sup>[2]</sup>, må du slå den av og om mulig ta ut sikringen. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted for reparasjon.

<sup>[1]</sup> Gjelder drivstoffdrevet varmeapparat

<sup>[2]</sup> Gjelder drivstoffdrevet varmer.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 360 / 1070
# 8.5. Varmer

# 8.5.1. Varmer

Varmeren har to delfunksjoner som i forskjellige situasjoner hjelper til med å varme opp kupé eller motor.

Varmeren har to delfunksjoner:

- Parkeringsvarmeren varmer kupeen ved behov når parkeringsklimaets forkondisjonering er aktivert.
- Tilleggsvarmeren varmer kupeen og motoren ved behov under kjøring.

Alt etter marked (land) brukes en drivstoffdrevet varmet eller høyspenningsvarmer.<sup>[1]</sup>

Varmeren er montert i det fremre, høyre hjulhuset.

(i) Nb!

Når varmeren står på<sup>[2]</sup>, kan det komme røyk fra det fremre, høyre hjulhuset, og du kan høre en dump lyd. En tikkende lyd fra drivstoffpumpen kan også høres fra den bakre delen av bilen. Dette er helt normalt.

### Batteri og lading

Varmeren drives av bilens hybridbatteri. Hvis ladenivået i hybridbatteriet er for lavt, slås varmeren automatisk av og førerdisplayet viser en melding.

#### (i) Nb!

Sørg for at batteriets ladegrad er tilstrekkelig høyt hvis varmeren må brukes. Bilen må være koblet til et strømuttak for at varmeren skal kunne brukes til forklimatisering.

# Drivstoff og tanking<sup>[3]</sup>



Varselmerke på tanklokkluken.

Varmeren bruker drivstoff fra bilens ordinære drivstofftank

Når bilen parkeres i bratte bakker, bør den stå med fronten ned for å sikre drivstofftilførselen til varmeren.

Hvis nivået i drivstofftanken er for lavt, slås varmeren automatisk av og førerdisplayet viser en melding.

#### (i) Nb!

Pass på at det er tilstrekkelig med drivstoff i bilens drivstofftank hvis varmeren må brukes.

### /! Advarsel

Drivstoff kan søles ut og ta fyr. Slå av den drivstoffdrevne varmeren før du begynner å tanke.



Kontroller i førerdisplayet at varmeapparatet er slått av. Dette symbolet lyser når det fungerer som parkeringsvarmer.

<sup>[1]</sup> En autorisert Volvoforhandler har informasjon om hvilke land som bruker hvilke varmeapparater.

- <sup>[2]</sup> Gjelder drivstoffdrevet varmer.
- <sup>[3]</sup> Gjelder drivstoffdrevet varmeapparat

# 8.5.2. Parkeringsvarmer

Parkeringsvarmeren varmer ved behov opp kupeen før kjøring hvis forkondisjonering er aktivert.

Parkeringsvarmeren er en av to delfunksjoner for bilens varmeapparat. Varmeren er montert i det fremre, høyre hjulhuset.



Når dette symbolet lyser i førerdisplayet, kan parkeringsvarmeren være aktiv.<sup>[1]</sup>

### (i) Nb!

Når varmeren står på<sup>[2]</sup>, kan det komme røyk fra det fremre, høyre hjulhuset, og du kan høre en dump lyd. En tikkende lyd fra drivstoffpumpen kan også høres fra den bakre delen av bilen. Dette er helt normalt.

Parkeringsvarmeren starter automatisk hvis parkeringsklimaets forkondisjonering er aktivert og det er nødvendig å varme opp kupeen.

Varmeren har ulik driftstid avhengig av faktorer som batterinivå, kupétemperatur og omgivelsestemperatur, men aldri mer enn 30 minutter.

### i Nb!

Pass på at det er tilstrekkelig med drivstoff i bilens drivstofftank hvis parkeringsvarmeren må brukes.<sup>[2]</sup>

Sørg for at hybridbatteriets ladenivå er tilstrekkelig høyt hvis parkeringsvarmeren må brukes. Bilen må være koblet til et strømuttak for at varmeren skal kunne brukes til forklimatisering.

### / Advarsel

Ikke bruk forkondisjonering<sup>[2]</sup>:

- Innendørs i uventilert rom. Eksos avgis hvis varmeren starter.
- På steder med brennbart eller lettantennelig materiale i nærheten. Drivstoff, gass, høyt gress, sagspon osv. kan antennes.
- Når det er risiko for at varmerens eksosrør blir blokkert, f.eks. kan høy snø i fremre høyre hjulhus forhindre varmerens ventilasjon.

Tenk på at forkondisjoneringen kan startes av en timer som er stilt inn lang tid i forveien.

#### Advarsel

Hvis det lukter drivstoff, kommer uvanlig mye eller svart røyk eller du hører uvanlige lyder fra parkeringsvarmeren<sup>[2]</sup>, må du slå den av og om mulig ta ut sikringen. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted for reparasjon.

#### <sup>[1]</sup> Gjelder drivstoffdrevet varmeapparat

<sup>[2]</sup> Gjelder drivstoffdrevet varmer.

# 8.5.3. Tilleggsvarmer

Tilleggsvarmeren bidrar i oppvarmingen av kupeen og motoren under kjøring.

Tilleggsvarmeren er en av to delfunksjoner for bilens varmeapparat. Varmeren er montert i det fremre, høyre hjulhuset.

#### (i) Nb!

Når varmeren står på<sup>[1]</sup>, kan det komme røyk fra det fremre, høyre hjulhuset, og du kan høre en dump lyd. En tikkende lyd fra drivstoffpumpen kan også høres fra den bakre delen av bilen. Dette er helt normalt.

Tilleggsvarmeren starter og styres automatisk når det trengs varme under kjøring.

Den slås automatisk av når bilen låses.



Pass på at det er tilstrekkelig med drivstoff i bilens drivstofftank hvis tilleggsvarmeren må brukes.<sup>[1]</sup>

<sup>[1]</sup> Gjelder drivstoffdrevet varmer.

# 8.5.4. Aktivere og deaktivere automatisk start av tilleggsvarmer

Tilleggsvarmeren bidrar i oppvarmingen av kupeen og motoren under kjøring.

Det er mulig å velge om automatisk start av tilleggsvarmeren skal være aktivert/deaktivert.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på Klima.
- 3 Velg Ekstra varmer for å aktivere/deaktivere automatisk start for tilskuddsvarmeren.



Volvo anbefaler at tilskuddsvarmerens automatiske start slås av på korte kjørestrekninger.<sup>[1]</sup>

#### (i) Nb!

Hvis automatisk start av ekstravarmeren deaktiveres, kan det føre til dårligere komfort i kupeen, siden klimaanlegget da mangler varmekilde ved strømdrift.

<sup>[1]</sup> Gjelder drivstoffdrevet varmer.

# 8.6. Klima

Bilen er utstyrt med elektronisk klimaregulering. Klimaanlegget avkjøler eller varmer opp og avfukter luften i kupeen.

Alle funksjonene til klimaanlegget reguleres fra midtdisplayet og fysiske knapper i midtkonsollen.

Noen funksjoner for baksetet kan også reguleres fra klimabryteren\* bak på tunnelkonsollen.

#### (i) Nb!

Ved behov kan klimaanlegget brukes til avkjøling av mediesystemet i midtdisplayet. I slike situasjoner vises meldingen **Klimaanlegg Kjøler infotainmentsystemet** i førerdisplayet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 8.7. Talestyre klimaanlegget<sup>[1]</sup>

Kommando for talestyring av klimaanlegget for f.eks. å endre temperatur, aktivere elektrisk oppvarmet sete\* eller endre viftenivå.

Trykk på ⊮ € og si en av de følgende kommandoene:

- "Klima" starter en dialog for klima og viser eksempler på kommandoer.
- "Still temperaturen til X grader" stiller inn ønsket temperatur.
- "Øk temperaturen"/"Senk temperaturen" øker/reduserer den innstilte temperaturen et trinn.
- "Synkroniser temperatur" synkroniserer temperaturen for alle klimasoner i bilen med førersidens innstilte temperatur.
- "Luft mot føtter"/"Luft mot kropp" åpner ønsket luftstrøm.
- "Luft mot føtter av"/"Luft mot kropp av" lukker ønsket luftstrøm.
- "Still viften til maks"/"Slå av viften" endrer viftenivå til Max/Off.
- "Øk viften"/"Senk viften" øker/reduserer det innstilte viftenivået et trinn.
- "Slå på auto" aktiverer automatregulert klima.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 365 / 1070

- "Slå på klimaanlegg"/"Slå av klimaanlegg" aktiverer/deaktiverer luftkondisjoneringen.
- "Slå på resirkulering"/"Slå av resirkulering" aktiverer/deaktiverer luftresirkuleringen.
- "Slå defrosteren på"/"Slå defrosteren av" aktiverer/deaktiverer frostfjerning for vinduer og bakspeil.
- "Slå maks defroster på"/"Slå maks defroster av" aktiverer/deaktiverer maksimal frostfjerning.
- "Slå på elektrisk defroster"/"Slå av elektrisk defroster" aktiverer/deaktiverer elektrisk oppvarmet frontrute\*.
- "Slå på bakre defroster"/"Slå av bakre defroster" aktiverer/deaktiverer elektrisk oppvarmet bakrute og utvendige speil.
- "Slå på rattvarmen"/"Slå av rattvarmen" aktiverer/deaktiverer elektrisk oppvarmet ratt\*.
- "Øk rattvarmen"/"Senk rattvarmen" øker/reduserer innstilt nivå for elektrisk oppvarmet ratt\* et trinn.
- "Slå på setevarmen"/"Slå av setevarmen" aktiverer/deaktiverer elektrisk oppvarmet førersete\*.
- "Øk setevarmen"/"Senk setevarmen" øker/reduserer innstilt nivå for elektrisk oppvarmet førersete\* med ett trinn.
- "Slå på seteventilasjonen"/"Slå av seteventilasjonen" aktiverer/deaktiverer elektrisk ventilert førersete\*.
- "Øk seteventilasjonen"/"Senk seteventilasjonen" øker/reduserer innstilt nivå for elektrisk ventilert førersete\* med ett trinn.

#### (i) Nb!

Ikke alle systemspråkene støtter talestyring. De som gjør det, er markert med symbolet 👀 i listen med tilgjengelige systemspråk. Les mer om hvor denne informasjonen finnes i avsnittet om innstillinger for talestyring.

#### <sup>[1]</sup> Gjelder enkelte markeder.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 8.8. Service på klimaanlegg

Service og reparasjon av klimaanlegget må kun utføres av et autorisert verksted.

### Feilsøking og reparasjon

Klimaanlegget inneholder fluorescerende spormidler. Ultrafiolett lys skal brukes ved lekkasjesøk.

Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

Klimaanlegget i bilen bruker et freonfritt kjølemiddel og avhengig av marked (land) brukes enten R1234yf eller R134a. Informasjon om hvilket kjølemiddel bilens klimaanlegg bruker finnes på en etikett som er plassert på innsiden av panseret foran.

#### / Advarsel

Klimaanlegget inneholder kjølemiddelet R134a under trykk. Service og reparasjon av systemet må kun utføres av et autorisert verksted.

### /! Advarsel

Klimaanlegget inneholder kjølemiddelet R1234yf under trykk. Ifølge SAE J2845 (Technician Training for Safe Service and Containment of Refrigerants Used in Mobile A/C System) må service og reparasjoner på kjølemediesystemer bare utføres av opplærte og sertifiserte teknikere for at systemet skal være sikkert.

# 8.9. Klimafølere

Klimaanlegget har en rekke følere som brukes til å regulere klimaet i bilen. Sensorene må ikke tildekkes med klesplagg eller andre gjenstander.

### Følernes plassering



- 1 Solføler på oversiden av instrumentpanelet.
- 2 Fuktføler i kappen ved kupéspeilet.
- **3** Temperaturføler for kupeen ved de fysiske knappene i midtkonsollen.
- 4 Føler for små luftbårne partikler\* på undersiden av hanskerommet.
- **5** Utetemperaturføler i det høyre sidespeilet.

Med Interior Air Quality System \* er det også en luftkvalitetsføler som sitter i klimaanleggets luftinntak.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 8.10. Klimasoner

Muligheten til å stille inn ulike temperaturer for ulike deler av kupeen avhenger av hvor mange klimasoner bilen er delt inn i.

### 2-sonersklima



Klimasoner med 2-sonersklima.

Med 2-sonersklima kan temperaturen i kupeen stilles inn separat for venstre og høyre side.

# 8.11. Opplevd temperatur

Klimaanlegget regulerer klimaet i kupeen ut fra den opplevde temperaturen, ikke den faktiske.

Temperaturen som velges i kupeen, tilsvarer den fysiske opplevelsen med hensyn til utetemperaturen, lufthastighet, luftfuktighet, sollys osv. i og rundt bilen for øyeblikket.

Systemet har en solføler som registrerer hvilken side solen skinner inn i bilen på. Dette innebærer at temperaturen kan være forskjellig i høyre og venstre luftdyse til tross for at reguleringen er stilt inn på samme temperatur på begge sidene.

# 9. Nøkkel, lås og alarm

# 9.1. Fjernbetjent sentrallås

# 9.1.1. Førerprofiler

# 9.1.1.1. Førerprofiler

Mange av innstillingene som foretas i bilen, kan tilpasses til førerens personlige ønsker og lagres i en eller flere førerprofiler.



De personlige innstillingene lagres automatisk i den aktive førerprofilen. Alle nøklene til den fjernbetjente sentrallåsen, og også Care Key, kan knyttes til en personlig førerprofil. Når den tilknyttede nøkkelen brukes, tilpasses bilen etter den spesifikke førerprofilens innstillinger. Care Key er alltid koblet til den siste profilen og den hastighetsbegrensningen som er angitt. Denne profilen kan ikke beskyttes som ens egen profil.

### Hvilke innstillinger lagres i førerprofiler?

Mange av innstillingene som gjørs i bilen, lagres automatisk i den aktive førerprofilen hvis profilen ikke er beskyttet. I bilen er innstillingene som gjøres, enten personlige eller globale. Det er de personlige innstillingene som lagres i førerprofiler.

Innstillinger som kan lagres i en førerprofil, gjelder blant annet skjermer, speil, forseter, navigasjon\*, lyd- og mediesystem, språk og talestyring.

Noen innstillinger, de såkalte globale innstillingene, kan endres, men lagres ikke til en spesifikk førerprofil. Endring av de globale innstillingene påvirker alle profiler.

#### Globale innstillinger

De globale innstillingene endres ikke når én førerprofil byttes ut med en annen. De forblir uendret uansett hvilken førerprofil som er aktiv.

Innstillingene av tastaturoppsettet er et eksempel på globale innstillinger. Hvis førerprofil X brukes for å legge til flere språk på tastaturet, er disse der fortsatt, og du kan veksle mellom dem selv om du bruker førerprofil Y. Innstillingene for tastaturoppsettet blir ikke lagret til en spesifikk førerprofil - innstillingene er globale.

#### Personlige innstillinger

Hvis førerprofil X er benyttet for å for eksempel stille inn lysstyrken på midtdisplayet, påvirkes ikke førerprofil Y av innstillingen. Den er lagret til førerprofil X - innstillingen av lystyrke er en personlig innstilling.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 9.1.1.2. Endre navn på førerprofil

Det er mulig å endre navn på de forskjellige førerprofilene som brukes i bilen.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på System → Førerprofiler.
- 3 Velg Rediger profil.
- > Det vises en meny der det er mulig å endre profilen.
- 4 Trykk i ruten Profilnavn.
- > Du ser et tastatur, og det er mulig å endre navnet. Trykk på 🖵 for å slå av tastaturet.
- 5 Lagre navneendringen ved å trykke Tilbake eller Lukk.
- > Nå er navnet endret.

```
(i) Nb!
```

Et profilnavn kan ikke begynne med mellomrom. Da vil det ikke bli lagret.

# 9.1.1.3. Kople fjernnøkkelen til førerprofilen

Det er mulig å kople nøkkelen til en førerprofil. Slik velger du automatisk førerprofilen med alle innstillinger hver gang bilen brukes med den spesifikke nøkkelen.

Den første gangen fjernnøkkelen brukes, er den ikke koplet til en spesifikk førerprofil. Når bilen startes, aktiveres automatisk profilen **Gjest**.

Det er mulig å velge en førerprofil manuelt, uten å kople profilen sammen med nøkkelen. Ved opplåsing av bilen aktiveres den førerprofilen som sist var aktiv. Hvis nøkkelen en gang er koplet sammen med en førerprofil, trenger du ikke velge førerprofil når du bruker den spesifikke nøkkelen.

### Kople fjernnøkkelen til en førerprofilen

(i) Nb!

Det er bare mulig å koble en fjernnøkkel til en førerprofil når bilen står stille.

Velg først hvilken profil som skal kobles til nøkkelen, hvis profilen som skal kobles ikke allerede er aktiv. Den aktive profilen kan deretter kobles til nøkkelen.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på System → Førerprofiler.
- 3 Marker ønsket profil. Displayet skifter til startvinduet igjen. Profilen Gjest kan ikke koples sammen med en nøkkel.
- 4 Trekk ned toppvinduet igjen, og trykk på Innstillinger → System → Førerprofiler → Rediger profil.
- 5 Velg Koble nøkkel for å koble profilen til nøkkelen. Det er ikke mulig å kople en førerprofil til en annen nøkkel enn den som brukes i bilen akkurat nå. Hvis det er flere nøkler i bilen, vises teksten Fant flere nøkler enn én. Sett nøkkelen du vil koble

til i reserveleseren.



Reserveleserens plassering i tunnellkonsollen.

- > Når teksten Profil koblet til nøkkel vises, er nøkkelen og førerprofilen koplet sammen.
- 6 Trykk på OK.
- Den aktuelle nøkkelen er nå koplet sammen med førerprofilen og vil være det så lenge alternativet for Koble nøkkel ikke er merket av.

# 9.1.1.4. Beskytte førerprofil

Noen ganger er det ikke ønskelig at forskjellige innstillinger som gjøres i bilen, blir lagret i den aktive førerprofilen. Det er da mulig å beskytte førerprofilen.

#### (i) Nb!

Det er bare mulig å beskytte en førerprofil når bilen står stille.

Beskytte en førerprofil:

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på System -> Førerprofiler.
- 3 Velg Rediger profil.
- > Det vises en meny der det er mulig å endre profilen.
- 4 Velg Lås profil for å beskytte profilen.
- 5 Lagre valget om å beskytte profilen ved å trykke på TilbakeLukk.
- ➤ Når profilen er beskyttet, vil innstillinger som gjøres i bilen, ikke automatisk bli lagret i profilen. Endringene må i stedet lagres manuelt under Innstillinger → System → Førerprofiler → Rediger profil, med trykk på Lagre nåværende

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 372 / 1070

# 9.1.1.5. Velge førerprofil

Når midtdisplayet startes, vises hvilken førerprofil som er valgt, øverst på skjermen. Den førerprofilen som ble brukt sist, er den som vil være aktiv når bilen låses opp neste gang. Det er mulig å bytte til en annen førerprofil etter at bilen har blitt låst opp. Hvis fjernnøkkelen derimot er knyttet til en førerprofil, er det den som velges ved oppstart.

Man kan bytte til en annen førerprofil på tre måter.

Alternativ 1:

- 1 Trykk på navnet på førerprofilen som vises på midtdisplayets overkant når displayet startes.
- > Du ser en liste over valgbare førerprofiler.
- 2 Velg ønsket førerprofil.
- 3 Trykk på Bekreft.
- **>** Førerprofilen er valgt, og systemet laster inn innstillingene i den nye førerprofilen.

#### Alternativ 2:

- 1 Trekk ned toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på Profil.
- > Samme liste vises som for alternativ 1.
- 3 Velg ønsket førerprofil.
- 4 Trykk på Bekreft.
- **>** Førerprofilen er valgt, og systemet laster inn innstillingene i den nye førerprofilen.

Alternativ 3:

- 1 Trekk ned toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.

- 3 Trykk på System → Førerprofiler.
- > Du ser en liste over valgbare førerprofiler.
- 4 Velg ønsket førerprofil.
- > Førerprofilen er valgt, og systemet laster inn innstillingene i den nye førerprofilen.

# 9.1.1.6. Tilbakestille innstillinger i førerprofiler

Innstillinger som er lagret til en eller flere førerprofiler kan tilbakestilles når bilen står stille.

(*i*) Nb! Fabrikktilbakestilling er bare mulig når bilen står stille.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- $\textbf{2} \quad \text{Trykk på System} \ {\rightarrow} \ Fabrikktilbakestilling} \ {\rightarrow} \ Tilbakestill personlige innstillinger.}$
- 3 Velg et av alternativene: Tilbakestill for aktiv profil, Tilbakestill for alle profiler eller Avbryt.

# 9.1.2. Kople fjernnøkkelen til førerprofilen

Det er mulig å kople nøkkelen til en førerprofil. Slik velger du automatisk førerprofilen med alle innstillinger hver gang bilen brukes med den spesifikke nøkkelen.

Den første gangen fjernnøkkelen brukes, er den ikke koplet til en spesifikk førerprofil. Når bilen startes, aktiveres automatisk profilen **Gjest**.

Det er mulig å velge en førerprofil manuelt, uten å kople profilen sammen med nøkkelen. Ved opplåsing av bilen aktiveres den førerprofilen som sist var aktiv. Hvis nøkkelen en gang er koplet sammen med en førerprofil, trenger du ikke velge førerprofil når du bruker den spesifikke nøkkelen.

## Kople fjernnøkkelen til en førerprofilen

#### (i) Nb!

Det er bare mulig å koble en fjernnøkkel til en førerprofil når bilen står stille.

Velg først hvilken profil som skal kobles til nøkkelen, hvis profilen som skal kobles ikke allerede er aktiv. Den aktive profilen kan deretter kobles til nøkkelen.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på System → Førerprofiler.
- 3 Marker ønsket profil. Displayet skifter til startvinduet igjen. Profilen Gjest kan ikke koples sammen med en nøkkel.
- 4 Trekk ned toppvinduet igjen, og trykk på Innstillinger → System → Førerprofiler → Rediger profil.
- 5 Velg Koble nøkkel for å koble profilen til nøkkelen. Det er ikke mulig å kople en førerprofil til en annen nøkkel enn den som brukes i bilen akkurat nå. Hvis det er flere nøkler i bilen, vises teksten Fant flere nøkler enn én. Sett nøkkelen du vil koble til i reserveleseren.



Reserveleserens plassering i tunnellkonsollen.

- > Når teksten Profil koblet til nøkkel vises, er nøkkelen og førerprofilen koplet sammen.
- 6 Trykk på OK.
- Den aktuelle nøkkelen er nå koplet sammen med førerprofilen og vil være det så lenge alternativet for Koble nøkkel ikke er merket av.

# 9.1.3. Elektronisk startsperre

Den elektroniske startsperren er en tyveribeskyttelse som forhindrer at bilen startes av uautoriserte personer.

Bilen kan bare startes med riktig fjernnøkkel.

Følgende feilmeldinger på førerdisplayet er relatert til den elektroniske startsperren:

Symbol	Melding	Betydning
	Bilnøkkel ikke funnet	Feil ved lesing av fjernnøkkelen under start – plasser nøkkelen på nøkkelsymbolet i koppholderen, og forsøk på nytt.

# 9.1.4. Fjernkontroll

Fjernnøkkelen låser og låser opp dører og bakluke. Fjernnøkkelen må befinne seg i bilen for at den skal kunne startes.





Fjernnøkkel $^{[1]},$  Care Key, eller knappeløs nøkkel (Key Tag)\*.

Fjernnøkkelen brukes ikke fysisk ved start, fordi bilen som standard har støtte for nøkkelfri start (Passive Start). Da rekker det at nøkkelen er i den fremre delen av kupeen.

For biler som er utstyrt med nøkkelfri låsing og opplåsing (Passive Entry)\* kan nøkkelen ligge hvor som helst i bilen for at det skal være mulig å starte den. En litt mindre, lettere nøkkel uten knapper (Key Tag) kan kjøpes som tilbehør til biler med Passive Entry.

Fjernnøklene<sup>[2]</sup> kan kobles til ulike førerprofiler for å lagre personlige innstillinger i bilen.

#### /ı Advarsel

Nøkkelen til den fjernbetjente sentrallåsen inneholder et knappcellebatteri. Oppbevar nye og brukte batterier utilgjengelig for barn. Hvis et batteri svelges, kan det forårsake alvorlige skader.

Hvis det oppdages skader, for eksempel at det ikke er mulig å lukke batteridekselet helt, bør ikke produktet brukes. Oppbevar defekte produkter utilgjengelig for barn.

### Fjernnøkkelens knapper



Fjernnøkkelen har fire knapper - en på venstre side og tre på høyre side.

🖞 Låsing - Med ett knappetrykk låses dørene, bakluken og tankluken, samtidig som alarmen\* aktiveres.

Et lengre trykk lukker alle vinduene og panoramataket\* samtidig.

🖞 Låse opp - Med ett knappetrykk låses dørene og bakluken opp, samtidig som alarmen deaktiveres.

Et lengre trykk åpner alle vinduene samtidig. Denne gjennomluftingsfunksjonen kan brukes for eksempel for å lufte ut kupeen raskt i varmt vær.

Bakluke - Låser opp kobler ut alarmen bare for bakluken. På biler med elektrisk betjent bakluke\* åpnes bakluken automatisk med et langt trykk. Lukking av bakluken skjer da også med et langt trykk – du hører et varselsignal.

Panikkfunksjon - Brukes for å påkalle oppmerksomhet i nødsituasjoner. Hvis knappen holdes inne i minst tre sekunder eller trykkes 2 ganger innen 3 sekunder, aktiveres blinklys og signalhorn. Funksjonen kan slås av med den samme knappen etter at den har vært aktivert i minst 5 sekunder. Ellers lukkes den automatisk etter 3 minutter.

#### / Advarsel

Hvis noen sitter igjen inne i bilen, må vindusheiser og panoramatak\* gjøres strømløse ved at du tar med deg fjernnøkkelen.

#### (i) Nb!

Vær oppmerksom på faren for å låse fjernkontrollnøkkelen inn i bilen.

En fjernnøkkel eller knappeløs nøkkel som etterlates i bilen blir deaktivert når bilen låses og alarmen setts på med en annen gyldig nøkkel. Funksjonen "Sikkerhetslåsing" deaktiveres også. Den etterlatte nøkkelen aktiveres igjen når bilen låses opp.

### Nøkkel uten knapp (Key Tag)\*

En nøkkel uten knapper kan bestilles som tilbehør til biler med funksjonen nøkkelfri låsing og opplåsing. Nøkkelen uten knapper fungerer på samme måte som den vanlige fjernnøkkelen med tanke på nøkkelfri start, låsing og opplåsing. Nøkkelen er vanntett til en dybde på ca. 10 meter (30 fot) i opptil 60 minutter. Den har ikke noe avtakbart nøkkelblad, og batteriet kan ikke skiftes.

### Care Key - begrenset fjernnøkkel

En Care Key gjør det mulig for bilens eier å angi en begrensning for bilens hastighet. Hensikten med begrensningen er å sikre at bilen kjøres på en sikker måte, for eksempel ved utlån.

#### Forstyrrelser

Fjernnøkkelens funksjoner for nøkkelfri start og nøkkelfri låsing og opplåsing\* kan forstyrres av elektromagnetiske felt og avskjerming.

#### (i) Nb!

Unngå å oppbevare nøkkelen til den fjernbetjente sentrallåsen nær metallgjenstander eller elektroniske apparater, for eksempel mobiltelefoner, nettbrett, bærbare datamaskiner eller ladere – helst ikke nærmere enn 10–15 cm (4–6 tommer).

Hvis det likevel skulle oppstå forstyrrelser, kan du bruke fjernnøkkelens avtagbare nøkkelblad for å låse og deretter plassere nøkkelen i leseren koppholderen for å koble ut bilens alarm og for å kunne starte bilen.

#### (i) Nb!

Når fjernnøkkelen plasseres i koppeholderen, må du passe på at ingen andre bilnøkler, metallgjenstander eller elektroniske apparater (f.eks. mobiltelefoner, nettbrett, bærbare datamaskiner eller ladere) finnes i koppeholderen. Flere bilnøkler i nærheten av hverandre i koppeholderen kan forstyrre hverandre.

<sup>[1]</sup> Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[2]</sup> Gjelder ikke Care Key.

# 9.1.5. Bestille flere fjernnøkler

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 378 / 1070 Nye nøkler kan bestilles ved behov for flere nøkler enn standardantallet. Hvis bilen har nøkkelfri låsing og opplåsing\*, kan også en nøkkel uten knapper (Key Tag) bestilles.

Til sammen 12 nøkler kan programmeres og brukes til samme bil. Ved etterbestilling legges det til enda en førerprofil, én per nøkkel. Dette gjelder også nøkkelen uten knapp.

### Hvis en fjernnøkkel skulle bli borte

Hvis du skulle miste en fjernnøkkel, kan du bestille en ny hos et verksted. Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted. Du må ta med de øvrige fjernnøklene til verkstedet. For å forebygge tyveri slettes koden til den mistede nøkkelen fra systemet.

Antallet fjernnøkler som er registrert for bilen, kan kontrolleres via førerprofiler i midtdisplayets toppvindu. Velg Innstillinger  $\rightarrow$  System  $\rightarrow$  Førerprofiler.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 9.1.6. Bytte batteri i fjernnøkkelen

Batteriet i fjernnøkkelen må byttes ut når det er ladet ut.

#### (i) Nb!

Alle batterier har en begrenset levetid og må til slutt byttes ut (gjelder ikke for Key Tag). Batteriets levetid varierer etter hvor ofte kjøretøyet/nøkkelen blir brukt.



Batteriet til fjernnøkkelen må byttes hvis

- informasjonssymbolet tennes, og meldingen Nøkkelbatteri lavt vises på førerdisplayet.
- låsen ved gjentatte tilfeller ikke reagerer på signal fra fjernkontrollen når den befinner seg under 20 meter (65 fot) fra bilen.

#### (i) Nb!

Prøv alltid å gå nærmere bilen og foreta et nytt forsøk på å låse opp.

Batteriet i den knappeløse nøkkelen<sup>[1]</sup> (Key Tag) kan ikke byttes ut - en ny nøkkel kan bestilles hos et autorisert Volvo-verksted.

#### (!) Viktig

Brukt Key Tag skal overlates til et autorisert Volvo-verksted. Nøkkelen må slettes fra bilen, siden det fremdeles er mulig å bruke den til å starte bilen ved reservestart.

### Åpne nøkkelen og skifte batteri



#### 1

Hold fjernnøkkelen med forsiden synlig og Volvos logo opp – skyv knappen ved nedre kant av nøkkelringen mot høyre. Skyv skallet på forsiden noen millimeter oppover.

2 Skallet løsner og kan løftes av nøkkelen.



#### 2

3

3

1) Snu nøkkelen, før knappen mot siden og skyv skallet på baksiden noen millimeter oppover.

2 Skallet løsner og kan løftes av nøkkelen.

3

Bruk f.eks. en skrutrekker for å dreie batteriluken mot klokken slik at markeringene møtes ved teksten OPEN.

Løft forsiktig av batterilokket ved å trykke ned f.eks. en negl i fordypningen.

Vipp deretter opp batterilokket.



### 4

Batteriets (+)-side vender opp. Lirk forsiktig ut batteriet, som vist på bildet.

#### () Viktig

Ikke rør nye batterier og deres kontaktflater med fingrene. Det svekker funksjonen.





### 5

Sett i ett nytt batteri med (+)-siden opp. Unngå å berøre batterikontaktene til fjernnøkkelen med fingrene.

1) Plasser batteriet i holderen med kanten ned. Skyv så batteriet framover så det festes under de to plastsperrene.

2 Klem så batteriet ned til det festes under den øvre, svarte plastsperren.

#### (i) Nb!

Bruk batterier med betegnelsen CR2032, 3 V.

#### (i) Nb!

Volvo anbefaler at batterier som skal brukes i fjernnøkkelen oppfyller UN Manual of Test and Criteria, Part III, subsection 38.3. Batterier som er fabrikkmontert eller byttet av et autoriset Volvo-verkste, oppfyller ovenstående kriterium.

6 6



#### 6

7

Sett batterilokket tilbake og drei markeringen med klokken til teksten CLOSE.



7

8

1) Sett baklokket på plass igjen og klem det ned til det høres en klikkelyd.

😰 Skyv så lokket tilbake.

> Du hører enda et klikk som bekrefter at lokket er på plass og sitter fast.

8



8

1) Snu fjernnøkkelen og sett lokket på forsiden på plass igjen ved å klemme det ned til det høres en klikkelyd.

😢 Skyv så lokket tilbake.

> Enda en klikkelyd forteller at lokket sitter fast.

### Advarsel

Kontroller at batteriet er plassert korrekt, med riktig polaritet. Hvis ikke den fjernbetjente sentrallåsen skal brukes på lengre tid, skal batteriet tas ut, slik at batterilekkasje og skader unngås. Batterier som er skadet eller lekker kan forårsake etseskader ved hudkontakt. Bruk der for beskyttelseshansker ved håndtering av skadede batterier.

- Oppbevar batterier utilgjengelig for barn.
- La ikke batterier ligge på steder der de kan svelges av barn eller husdyr.
- Batterier må ikke tas fra hverandre, kortsluttes eller kastes på åpen ild.
- Lad ikke batterier som ikke er oppladbare, ettersom det kan føre til eksplosjon.

Før bruk bør det kontrolleres at nøkkelen til den fjernbetjente sentrallåsen ikke er skadet. Hvis det oppdages skader, for eksempel at det ikke er mulig å lukke batteridekselet helt, bør ikke produktet brukes. Oppbevar defekte produkter utilgjengelig for barn.

### ! Viktig

Sørg for at brukte batterier blir tatt hånd om på en miljøvennlig måte.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Medfølger i biler som er utstyrt med nøkkelfri låsing/opplåsing\*.

# 9.1.7. Låse og låse opp med fjernbetjent sentrallås

Med knappene på fjernnøkkelen kan du låse og låse opp alle dørene og bakluken.

### Låse med fjernnøkkel



Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.

1 Trykk på 🖞 -knappen på fjernnøkkelen for å låse bilen.

Førerdøren må være lukket for at låsesekvensen skal kunne aktiveres<sup>[1]</sup>. Hvis noen av de andre dørene eller bakluken er åpen, blir lås og alarm\* aktivert først når de lukkes. Alarmens bevegelsesføler\* aktiveres når alle dører og bakluken er lukket og låst.

#### (i) Nb!

Vær oppmerksom på faren for å låse fjernkontrollnøkkelen inn i bilen.

En fjernnøkkel eller knappeløs nøkkel som etterlates i bilen blir deaktivert når bilen låses og alarmen setts på med en annen gyldig nøkkel. Funksjonen "Sikkerhetslåsing" deaktiveres også. Den etterlatte nøkkelen aktiveres igjen når bilen låses opp.

#### Låse når bakluken er åpen

#### (i) Nb!

Hvis bilen er låst og bakluken fortsatt er åpen, er det viktig å passe på at ikke nøkkelen til den fjernbetjente sentrallåsen ligger i bagasjerommet når bakluken lukkes og hele bilen er låst<sup>[2]</sup>.

### Låse opp med fjernnøkkel

1 Trykk på 🗊 -knappen på fjernnøkkelen for å låse opp bilen.

### Låse igjen automatisk

Hvis verken dører eller bakluke åpnes innen 2 minutter etter opplåsing, låses de igjen automatisk. Denne funksjonen reduserer faren for at du utilsiktet går fra bilen ulåst.

#### Når fjernnøkkelen ikke fungerer

#### (i) Nb!

Prøv alltid å gå nærmere bilen og foreta et nytt forsøk på å låse opp.

Hvis det skulle oppstå problemer med låsing eller opplåsing med fjernnøkkelen, kan det hende at batteriet er utladet. Lås eller lås opp førerdøren med det avtagbare nøkkelbladet.

<sup>\*</sup> Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Hvis bilen har nøkkelfri låsing/opplåsing\*, må alle sidedørene være lukket.

<sup>[2]</sup> Hvis bilen er utstyrt med nøkkelfri låsing/opplåsing og nøkkelen blir oppdaget inne i bilen, blir ikke bakluken låst når den lukkes.\*

# 9.1.8. Care Key – begrenset fjernnøkkel

En Care Key gjør det mulig for bilens eier å angi en begrensning for bilens hastighet. Hensikten med begrensningen er å sikre at bilen kjøres på en sikker måte, for eksempel ved utlån.



Det er mulig å fastsette bilens maksimale hastighet for en Care Key. Nøkkelens funksjoner er ellers de samme som for en vanlig fjernnøkkel.

Begrensningen skal fungere som tiltak for å redusere faren for ulykker, og dermed gjøre at det kjennes tryggere å overlate bilen til for eksempel unge sjåfører, betjent parkering eller verksted.

### **Bestille Care Key**

En eller flere Care Key kan bestilles hos en Volvo-forhandler. Til sammen elleve nøkler med begrensninger kan programmeres og brukes i en og samme bil - minst én må være en ordinær fjernnøkkel.

### **Bruke Care Key**

Nøkkelen er koblet til én bestemt Care Key-førerprofil, og når den er aktiv, kan ikke nøkkelens innstillinger endres. Det er heller ikke mulig å bytte til en annen førerprofil. Da kreves en vanlig fjernnøkkel.

Førerprofilen aktiveres når bilen låses opp med en Care Key uten at den vanlige fjernnøkkelen er i nærheten. Alternativt kan Care Key-profilen aktiveres før den vanlige nøkkelen til den fjernbetjente sentrallåsen kasseres.

For at en vanlig førerprofil skal kunne aktiveres, må bilen låses opp med en nøkkel uten begrensninger.

#### Indikering i førerdisplay

Når Care Key brukes, vises det av et symbol i førerdisplayet og en rød strek på hastighetsmåleren som angir hastighetsbegrensningen.

Betydning

Hastighetsbegrensning er aktivert.

# 9.1.9. Innstillinger for Care Key

Endre maksimal hastighet for en Care Key via midtdisplayet.

#### Innstillingsalternativer

Følgende begrensninger kan stilles inn:

- Hastighetsintervall: 50–180 km/h (30–112 mph)
- Trinnintervall: 1 km/t (1 mph)

Stille inn

- 1 Lås opp bilen med den vanlige fjernbetjente sentrallåsen (ikke Care Key).
- 2 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 3 Trykk på System → Førerprofiler → Forsiktig-nøkkel.
- 4 Merk av i ruten for å aktivere begrensning, og still inn ønsket begrensning.

# 9.1.10. Låse opp bakluken med fjernnøkkel

Det er mulig å låse opp bare bakluken med en knapp på fjernnøkkelen.



- 1 Trykk på 🗁-knappen på fjernkontrollnøkkelen.
- Bakluken låses opp, men forblir lukket. Sidedørene er fortsatt låst og alarmaktivert\*. Lås- og alarmindikatoren på instrumentpanelet slukkes for å vise at ikke hele bilen er låst.

Grip lett i den gummierte trykkplaten nede på baklukehåndtaket for å åpne bakluken. Hvis ikke bakluken åpnes innen 2 minutter, låses den igjen, og alarmen aktiveres på nytt.

2 Med tilleggsutstyret elektrisk bakluke\* -

Langt trykk (ca. 1,5 sekund) på fjernnøkkelens 🏷-knapp

- > Bakluken låses opp og åpnes mens sidedørene forblir låst med aktivert alarm.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 9.1.11. Avtagbart nøkkelblad

Fjernnøkkelen inneholder et avtakbart nøkkelblad av metall, som kan brukes til å aktivere enkelte funksjoner og utføre diverse handlinger.

Den unike koden til nøkkelbladene har autoriserte Volvo-verksteder. Det anbefales å kontakte et slikt verksted for bestilling av nye nøkkelblader.

### Bruksområdene til nøkkelbladet

Med det avtagbare nøkkelbladet til fjernnøkkelen kan

- venstre<sup>[1]</sup> fordør åpnes manuelt hvis ikke sentrallåsen kan aktiveres med fjernnøkkelen
- alle dører nødlåses
- bakdørenes mekaniske barnesikring aktiveres og deaktiveres.
- Slå av alarmen og start bilen ved å sette nøkkelen i reserveleseren i tunnelkonsollen.

Den knappeløse nøkkelen<sup>[2]</sup> har ikke avtakbart nøkkelblad. Ved behov brukes den ordinære fjernnøkkelens avtakbare nøkkelblad.

### Ta av nøkkelbladet



### 1

Hold fjernnøkkelen med forsiden synlig og Volvos logo opp – skyv knappen ved nederkanten av nøkkelringen mot høyre. Før skallet på forsiden noen millimeter oppover.

2 Skallet løsner og kan løftes av nøkkelen.

#### 2 2



2Løsne nøkkelbladet ved å vinkle det opp.

3 3



### 3

Sett nøkkelbladet tilbake i fjernnøkkelen på beregnet sted etter bruk.

1 Sett på skallet igjen ved å trykke det ned til en klikkelyd høres.

2 Skyv så lokket tilbake.

> Enda en klikkelyd forteller at lokket sitter fast.

- <sup>[1]</sup> Dette gjelder uansett om bilen er venstre- eller høyrestyrt.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[2]</sup> Medfølger i biler som er utstyrt med nøkkelfri låsing/opplåsing\*.

# 9.1.12. Låse og låse opp med det avtakbare nøkkelbladet

Det avtakbare nøkkelbladet kan bl.a. brukes til å låse opp fra utsiden - f.eks. hvis batteriet til fjernnøkkelen er flatt.

### Låse opp



#### 

Trekk ut det fremre dørhåndtaket på venstre side til endestillingen, slik at låsesylinderen blir synlig<sup>[1]</sup>.

#### 2 🛛

Sett nøkkelen i låssylinderen.

#### 3 🚯

Drei medurs 45 grader slik at nøkkelbladet peker rett bakover.

#### 4 4

Drei nøkkelen tilbake 45 grader til utgangsstillingen. Ta nøkkelen ut av låsesylinderen og slipp håndtaket tilbake, slik at den bakre delen av håndtaket havner mot bilen igjen.

- 5 Trekk ut håndtaket.
- > Døren åpnes.

### i Nb!

Når førerdøren låses opp med nøkkelbladet og så åpnes, utløses alarmen. Alarmen må deaktiveres manuelt, se eget avsnitt.

### Låse

Venstre fordør kan låses med låsesylinderen og det avtagbare nøkkelbladet.

De øvrige dørene har en låsomkobler som må trykkes inn ved hjelp av nøkkelbladet – deretter er de mekanisk låst / sperret mot åpning fra utsiden.

Dørene kan fortsatt åpnes fra innsiden.



Manuell låsing av dør. Må ikke forveksles med barnesikringen.

- 1 Ta ut nøkkelbladet fra fjernnøkkelen.
- 2 Sett nøkkelbladet i hullet for låsomstillingen.
- **3** Trykk nøkkelen helt inn, ca. 12 mm (0,5 tomme).

A Døren kan åpnes både utenfra og innenfra.

B Døren er sperret mot åpning fra utsiden. For å komme tilbake til stilling A må innerhåndtaket til døren åpnes.

#### (i) Nb!

- Dørens låsomstilling låser bare den aktuelle døren, ikke alle dørene samtidig.
- En manuelt låst bakdør med aktivert barnesikring kan ikke åpnes, verken fra ut- eller innsiden. Døren kan da bare låses opp med knappene på nøkkelen, sentrallåsknappen til det nøkkelfrie låssystemet\* eller Volvo On Call\*.

#### <sup>[1]</sup> Dette gjelder uansett om bilen er høyre- eller venstrestyrt.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 9.1.13. Fjernnøkkelens rekkevidde

For at fjernnøkkelen skal fungere riktig, må den befinne seg innen en viss avstand fra bilen.

## Ved manuell bruk

Funksjonene til fjernnøkkelen, f.eks. låsing og opplåsing som aktiveres ved trykk på 🖗 eller 🖗, har en rekkevidde som strekker seg ca. 20 meter (65 fot) fra bilen.

Hvis bilen ikke bekrefter et knappetrykk, går du nærmere og prøver på nytt.

### Ved nøkkelfri\* bruk



Markeringene på bildet illustrerer områdene som dekkes av antennene til systemet.

For nøkkelfri betjening må en fjernnøkkel eller den knappefrie nøkkelen (Key Tag) befinne seg innenfor et halvsirkelformet område med en radius på ca. 1,5 meter (5 fot) på begge langsidene og ca. 1 meter (3 fot) fra bakluken.

### (i) Nb!

Fjernkontrollfunksjonene kan bli forstyrret av radiobølger, bygninger, topografiske forhold etc. i omgivelsene. Bilen kan alltid låses opp og igjen med nøkkelbladet.

### Hvis fjernnøkkelen fjernes fra bilen



Hvis fjernnøkkelen blir fjernet fra bilen mens motoren er i gang, vises varselsmeldingen **Bilnøkkel ikke funnet Fjernet fra bilen** på førerdisplayet samtidig som et lydsignal høres når siste dør lukkes.

Meldingen forsvinner når nøkkelen tas inn i bilen og O-knappen til høyre på rattet trykkes inn, eller når den siste døren lukkes.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 9.1.14. Typegodkjenning for fjernnøkkelsystemet

Typegodkjenning for bilens fjernnøkkelsystem er oppført i følgende tabeller.

# Låsesystem for nøkkelfri start (Passive Start) og nøkkelfri låsing/opplåsing (Passive Entry\*)



CEM-merking for fjernnøkkelsystemet. Kompletterende typegodkjenningsnummer finnes i tabellene nedenfor.

Land/område	Typegodkjenning	
Argentina	CNC ID: C-14771	
Brasil	MT-3245/2015	0589-15-6830 (01) 0 7897843840961
Europa	Delphi Deutschland GmbH, 42367 Wuppertal bekrefter herved at denne VO3-134TRX er i overensstemmelse med de vesentlige egenskapskravene og øvrige relevante bestemmelser som fremgår av direktivet 2014/53/EU (RED).	
De forente ara- biske emirater	ER37847/15 DA0062437/11	
Indonesia	Nomor: 38301/SDPPI/2015	
Jordan	TRC/LPD/2014/250	
Malaysia	RAAT/37A/1215/S(15-5198)	
Mexico	IFETEL: RLVDEV015-0396	
Namibia	TA-2016-02	
Russlad		ERE ERE
Serbia	P1614120100	
Sør-Afrika	TA-2014-1868	1 C (A S A

# Fjernkontroll

Land/område	Typegodkjenning	
Europa	Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG erklærer herved at denne typen radioutstyr HUF8423MS er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU. Frekvensbånd: 433,92 MHz Maksimal utstrålt sendeeffekt: 10 mW Produsent: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Germany	
Argentina		Se bilde under tabellen.
Brasil	Anatel: 06768-19-06643 Modelo: HUF8423MS Este equipomento opera em caráter secundário isto é não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar inter- ferência a sistemas operando em caráter primário.	ANATEL
Filippinene	ESD-1919938C	WWW NTC Type Approved No. EBO (1910/300)
De forente ara- biske emirater		TRA REGISTERED No: ER72465/19 DEALER NO: DA36876/14
Ghana	NCA Approved: ZRO-M8-7E3-138	
Indonesia <sup>[1]</sup>	Sertifikat Nomor: 65073/SDPPI/2019 PLG ID: 8093	
CU (Customs Union) Kasakhstan, Russland		EAC
Marokko	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 20402 ANRT 2019 Date d'agrément: 10/07/2019	
Moldavia		024
Nigeria	Connection and use of this communication equipment is permitted by the Nigerian Com- munications Commission	
Oman		OMAN - TRA R/7757/19 D172249
Paraguay	HUF8423MS	HUF8423MS CONATEL NR:2019-08-1-0447
Serbia		<b>A</b> <b>A</b> <b>A</b> <b>A</b> <b>A</b> <b>A</b> <b>A</b> <b>A</b> <b>A</b> <b>A</b>

Land/område	Typegodkjenning	
Singapore	Complies with IMDA Standards DA103787	
Sør-Afrika	TA-2019/772	10,51
Taiwan	2????????????????????????????????????	
Ukraina	.Справжнім Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co KG заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному[HUF8423MS] регламенту радіообладнання; повний текст -декларації про відповідність доступний на веб :сайті за такою адресою Робоча частота: 433,92 ГГц	
Vietnam		Among Contractions
Hviterussland		TP
Zambia		ZICTA ZMB/ZICTA/TA/2019/7/105

#### Argentina



H-23694

# Key Tag

Land/område	Typegodkjenning	
Europa	Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG erklærer herved at denne typen radioutstyr HUF8432MS er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU. Frekvensbånd: 433,92 MHz Maksimal utstrålt sendeeffekt: 10 mW Produsent: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG, Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Germany	
Argentina		Se bilde under tabellen.
Brasil	Anatel: 04362-16-06643 Modelo: HUF8432MS Este equipo opera em caráter secundário isto é não tem direito a proteção contra inter- ferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.	ANATEL
Ghana	NCA Approved: ZRO-M8-7E3-139	
Filippinene	ESD-1919939C	VICE Type Approved No. ESD-19193090C
De forente ara- biske emirater		TRA REGISTERED No: ER72467/19 DEALER NO: DA36976/14
CU (Customs Union) Kasakhstan, Russland		EAC
Indonesia <sup>[1]</sup>	Sertifikat Nomor: 65072/SDPPI/2019 PLG ID: 8093	
Marokko	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 20403 ANRT 2019 Date d'agrément: 10/07/2019	
Moldavia		
Nigeria	Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Com- munications Commission	
Oman		OMAN - TRA R/7758/19 D172249
Paraguay	HUF8432MS	
Serbia		

Land/område	Typegodkjenning	
Singapore	Complies with IMDA Standards DA103787	
Sør-Afrika	TA-2019-773	ICASA
Taiwan	2????????????????????????????????????	
Ukraina	.Справжнім Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co KG заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному[HUF8432MS] регламенту радіообладнання; повний текст -декларації про відповідність доступний на веб :сайті за такою адресою Робоча частота: 433,92 ГГц	
Vietnam		Meduado ICT
Hviterussland		TP
Zambia		ZICTA ZMB/ZICTA/TA/2019/7/121

#### Argentina



H-23695

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Gjelder bare Indonesia.
# 9.1.15. Antenneplassering for start- og låsesystem

Antenne for det nøkkelfrie startsystemet og antenner for nøkkelfritt låsesystem\* er innebygget i bilen.



Plasseringen av antennene:

- 1 Under koppeholderen, i fremre del av tunnelkonsollen
- 2 I øvre, fremre del av venstre bakdør<sup>[1]</sup>
- 3 I øvre, fremre del av høyre bakdør<sup>[1]</sup>
- 4 I bagasjerommet<sup>[1]</sup>

#### Advarsel

Personer med implantert pacemaker bør ikke komme nærmere der nøkkelfrie systemets antenner enn 22 cm (9 tommer) med pacemakeren. Da kan det ikke oppstå forstyrrelser mellom pacemakeren og låssystemet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Kun i biler utstyrt med nøkkelfri låsing og opplåsing\*.

# 9.1.16. Tenningsposisjoner

Bilens elektriske system kan stilles til forskjellige nivåer/stillinger, slik at forskjellige funksjoner blir tilgjengelig.

For at bruk av et begrenset antall funksjoner skal være tilgjengelig med avslått motor, kan bilens elektriske system stilles inn på tre forskjellige nivåer – **0**, **I** og **II**. I førerveiledningen brukes "tenningsstilling" om disse nivåene.

Følgende tabell viser hvilke funksjoner som er tilgjengelige i respektive tenningsposisjon/nivå:

Nivå	Funksjoner
0	<ul> <li>Kilometerteller, klokke og temperaturmåler tennes<sup>[1]</sup>.</li> <li>Seter med elektrisk betjening* kan justeres.</li> <li>Midtdisplayet startes opp og kan brukes<sup>[1]</sup>.</li> <li>Infotainmentsystemet kan brukes<sup>[1]</sup>.</li> <li>I denne stillingen er funksjonene tidsstyrt og slås automatisk av etter en stund.</li> </ul>
1	<ul> <li>Panoramatak, vindusheiser, 12 V-strømuttak i kupé, Bluetooth, navigasjon, telefon, kupévifte og vindusvisker kan brukes.</li> <li>Seter med elektrisk betjening kan justeres.</li> <li>12 V-strømuttaket* i bagasjerommet kan brukes.</li> <li>Strømforbruket belaster batteriet i denne tenningsposisjonen.</li> </ul>
II	<ul> <li>Frontlysene tennes.</li> <li>Varsel-/kontrollamper lyser i 5 sekunder.</li> <li>Flere andre systemer aktiveres. Elektrisk oppvarming i seteputer og bakrute kan ikke aktiveres før etter at bilen er startet.</li> <li>Denne tennings posisjonen bruker mye strøm fra batteriet, og bør derfor unngås!</li> </ul>

<sup>[1]</sup> Aktiveres også når døren åpnes.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 9.1.17. Velge tenningsstilling

Bilens elektriske system kan stilles til forskjellige nivåer/stillinger, slik at forskjellige funksjoner blir tilgjengelig.

# Velge tenningsposisjon



Startbryteren i tunnellkonsollen.

**Tenningsposisjon 0** – Lås opp bilen og oppbevar fjernnøkkelen inne i bilen.

#### (i) Nb!

Trykk **ikke** inn bremsepedalen, eller clutchpedalen hvis bilen har manuelt gir, for å nå nivået I eller II **uten** motorstart når disse tenningsstillingene skal velges.

- **Tenningsstilling I** Drei startbryteren med urviseren, og slipp den. Bryteren går automatisk tilbake til opprinnelig stilling.
- **Tenningsstilling II** Drei startbryteren med urviseren, og hold bryteren i ca. 5 sekunder. Slipp så bryteren. Den går automatisk tilbake til opprinnelig stilling.
- Tilbake til tenningsstilling O For å gå tilbake til tenningsstilling 0 fra stilling | og ||: Drei startbryteren med urviseren, og slipp den. Bryteren går automatisk tilbake til opprinnelig stilling.

# 9.2. Låsing og opplåsing

# 9.2.1. Nøkkelfri låsing og opplåsing

# 9.2.1.1. Åpne og lukke bakluken med fotbevegelse\*

En funksjon der bakluken kan åpnes og lukkes med en fotbevegelse under den bakre støtfangeren, gjør det lettere når man har hendene fulle.



Hvis bilen er utstyrt med nøkkelfri låsing og opplåsing\*, er det mulig å låse opp bakluken med en fotbevegelse.

Funksjonen med både åpning og lukking av bakluken er tilgjengelig hvis bilen er utstyrt med elektrisk betjent bakluke\*.

### (i) Nb!

Funksjonen fotstyrt bakluke finnes i to utførelser:

- Åpning og lukking med fotbevegelse
- Bare opplåsing med fotbevegelse (løft opp bakluka manuelt for å åpne den)

Merk at funksjonen åpning og lukking med fotbevegelse krever elektrisk bakluke\*.



Føleren sitter til venstre for midten på støtfangeren.

En av bilens fjernnøkler må befinne seg innen rekkevidde bak bilen, ca. 1 meter (3 fot) for at åpning og lukking skal være mulig. Dette gjelder også ved allerede opplåst bil, for å unngå utilsiktet åpning, f.eks. ved bilvask.

# Åpne og lukke med fotbevegelse



Sparkebevegelse innfor følerens aktiveringsområde.

Gjør **en** sparkebevegelse forover under venstre del av bakre støtfanger. Ta så et skritt tilbake. Støtfangeren skal ikke berøres.

> Et kort lydsignal høres når åpning eller lukking aktiveres - bakluken åpnes/lukkes.

Hvis det gjøres flere fotbevegelser uten at det er en godkjent fjernnøkkel bak bilen, blir det ikke mulig å åpne bakluken før etter en viss tid.

Hold ikke foten under bilen i sparkebevegelsen, det kan føre til at aktiveringen mislykkes.

#### Avbryte åpning eller lukking med fotbevegelse

1 Gjør en langsom sparkebevegelse forover under pågående åpning eller lukking for å stanse bevegelsen av bakluken.

Fjernnøkkelen behøver ikke å være i nærheten av bilen for at åpning eller lukking av bakluken skal kunne avbrytes.

Hvis bakluken stopper nær lukket stilling, vil bakluken åpnes ved neste aktivering.



Det er risiko for redusert eller uteblitt funksjon hvis den bakre støtfangeren belastes med store mengder is, snø, smuss eller lignende. Sørg derfor for å holde den ren.

#### (i) Nb!

Vær oppmerksom på at systemet kan aktiveres i bilvask eller lignende, hvis fjernnøkkelen er innen rekkevidde.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 9.2.1.2. Antenneplassering for start- og låsesystem

#### Antenne for det nøkkelfrie startsystemet og antenner for nøkkelfritt låsesystem\* er innebygget i bilen.



Plasseringen av antennene:

- 1 Under koppeholderen, i fremre del av tunnelkonsollen
- 2 I øvre, fremre del av venstre bakdør<sup>[1]</sup>
- 3 I øvre, fremre del av høyre bakdør<sup>[1]</sup>
- 4 I bagasjerommet<sup>[1]</sup>

#### Advarsel

Personer med implantert pacemaker bør ikke komme nærmere der nøkkelfrie systemets antenner enn 22 cm (9 tommer) med pacemakeren. Da kan det ikke oppstå forstyrrelser mellom pacemakeren og låssystemet.

#### \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Kun i biler utstyrt med nøkkelfri låsing og opplåsing\*.

# 9.2.1.3. Nøkkelfri med berøringsfølsomme overflater\*

Med funksjonen nøkkelfri låsing og opplåsing holder det å ha med seg fjernnøkkelen i lommen eller vesken. Bilen låses eller låses opp via en berøringsfølsom overflate på dørhåndtaket.

### Berøringsfølsomme overflater

Dørhåndtak

På utsiden av dørhåndtaket finner du en fordypning for låsing, og på innsiden finner du en berøringsfølsom flate for opplåsing.



1 Berøringsfølsom fordypning for låsing

#### (i) Nb!

Det er viktig at bare én berøringsfølsom flate aktiveres om gangen. Hvis en tar tak i håndtaket samtidig som låseflaten berøres, er det fare for dobbeltkommando. Det innebærer at den ønskede aktiviteten (låsing/opplåsing) ikke blir utført, eller at den utføres med forsinkelse.

#### Baklukens håndtak

Håndtaket til bakluken har en gummiert trykkplate som bare er beregnet på opplåsing.



#### (i) Nb!

Vær oppmerksom på at systemet kan aktiveres i forbindelse med vask av bilen dersom fjernkontrollnøkkelen er innen rekkevidde.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>2</sup> Berøringsfølsom overflate for opplåsing

# 9.2.1.4. Låse og låse opp uten nøkkel\*

Med nøkkelfri låsing og opplåsing holder det å berøre den berøringsfølsomme overflaten på dørhåndtaket for å låse eller låse opp bilen.

#### (i) Nb!

Én av bilens fjernnøkler må befinne seg innenfor rekkevidden for at låsing og opplåsing skal fungere.



1 Berøringsfølsom fordypning for låsing

2 Berøringsfølsom overflate for opplåsing

#### (i) Nb!

Vær oppmerksom på at systemet kan aktiveres i forbindelse med vask av bilen dersom fjernkontrollnøkkelen er innen rekkevidde.

### Låse uten nøkkel

Alle sidedørene må være lukket for at bilen skal kunne låses. Bakluken kan derimot være åpen ved låsing med sidedørenes håndtak.

- 1 Berør den markerte flaten bak på utsiden av et av dørhåndtakene etter at døren har blitt lukket. Eller trykk på 🕮 knappen på undersiden av bakluken før den lukkes.
- > Låseindikatoren på instrumentpanelet bekrefter at låsingen er utført, ved å begynne å blinke.

For å lukke alle sidevinduene og panoramataket\* samtidig legger du fingeren mot den berøringsfølsomme fordypningen på utsiden av dørhåndtaket og holder den der til sidevinduene og panoramataket er lukket.

#### Låse når bakluken er åpen

Hvis bilen er låst og bakluken fortsatt er åpen, er det viktig å passe på at ikke nøkkelen til den fjernbetjente sentrallåsen blir liggende i bagasjerommet når bakluken lukkes.

(i) Nb!

Hvis nøkkelen oppdages inne i bilen, blir ikke bakluken låst når den lukkes.

### Låse opp uten nøkkel

- 1 Ta tak i et dørhåndtak, eller trykk lett på den gummierte trykkplaten nederst på baklukens håndtak for å låse opp.
- > Låseindikatoren på instrumentpanelet bekrefter at bilen er låst opp ved å slutte å blinke.



Den gummierte trykkplaten på bakluken kan bare brukes til opplåsing.

### Låse igjen automatisk

Hvis verken dører eller bakluke åpnes innen 2 minutter etter opplåsing, låses de igjen automatisk. Denne funksjonen reduserer faren for at du utilsiktet går fra bilen ulåst.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 9.2.1.5. Innstillinger for nøkkelfri opplåsing\*

Det er mulig å velge ulike sekvenser for nøkkelfri opplåsing.

For å endre innstillingen:

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car → Låsing → Nøkkelfri opplåsing
- **3** Velg alternativ:
  - Alle dørene låser opp alle dørene samtidig.
  - Enkeltdør låser opp valgt dør.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 9.2.1.6. Lukke og låse bakluken med knapp\*

Knappene på undersiden av bakluken kan lukke og låse bilen automatisk.



Plassering av knappen(e) på undersiden av bakluken.

#### () Viktig

Ved manuell håndtering av bakluken, må den åpnes eller lukkes sakte. Ikke bruk vold for å åpne/lukke den hvis den gir motstand. Den kan skades og slutte å fungere riktig.

#### Lukke<sup>[1]</sup>

- 1 Trykk på ⇐️ knappen på undersiden av bakluken.
- Bakluken lukkes automatisk, og forblir ulåst.

#### (i) Nb!

- Knappen er aktiv i 24 timer etter at luken stilles åpen. Deretter må den stenges manuelt.
- Hvis luken har vært åpen i mer enn 30 minutter, lukkes den med lavere hastighet.

### Låse<sup>[2]</sup>

- 1 Trykk på <⊉>-knappen på undersiden av bakluken.
- 2 Lukk koffertlokket manuelt.
- > Bakluken og dørene låses<sup>[3]</sup>.

#### Lukke og låse<sup>[4]</sup>

- 1 Trykk på <ฃ>\*-knappen på undersiden av bakluken.
- ➤ Bakluken lukkes automatisk, og bilen låses<sup>[3]</sup>.

#### (i) Nb!

- Én av bilens fjernnøkler må befinne seg innen rekkevidde for at låsing og opplåsing skal fungere.
- Ved nøkkelfri\* låsing eller lukking lyder tre signaler hvis nøkkelen ikke registreres tilstrekkelig nærme luken.

#### Avbryte lukking

- Trykk på knappen på instrumentpanelet.
- Trykk på knappen på fjernkontrollnøkkelen.
- Trykk på lukkeknappen på undersiden av bakluken<sup>[1]</sup>.
- Trykk på den gummierte trykkplaten under det utvendige håndtaket.
- Ved hjelp av fotbevegelse\*.

Baklukens bevegelse avbrytes og stopper. Bakluken kan deretter betjenes manuelt.

Hvis bakluken stopper nær lukket stilling, vil bakluken åpnes ved neste aktivering.

### Klemmebeskyttelse

Hvis noe med tilstrekkelig motstand hindrer bakluken fra å åpnes eller lukkes, aktiveres klemsikringen.

- Ved åpning bevegelsen avbrytes, bakluken stanser og det avgis et langt signal.
- Ved lukking bevegelsen avbrytes, bakluken stanser, du hører et langt signal og bakluken går tilbake til programmert maksstilling.

#### / Advarsel

Vær oppmerksom på klemfaren ved åpning og lukking.

Kontroller at det ikke befinner seg noen personer nær bakluken før åpning eller lukking påbegynnes, ellers kan det oppstå alvorlig klemskade.

Hold alltid øye med bakluka når den åpnes eller lukkes.

### Forstrammete fjær



De forstrammete fjærene til den elektrisk styrte bakluken.

#### /! Advarsel

Ikke åpne de forspente fjærene for den elektrisk styrte bakluken. De er forspente med høyt trykk og kan forårsake skade ved åpning.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Gjelder for biler med elektrisk betjent koffertlokk.
- <sup>[2]</sup> Gjelder for biler med nøkkelfri låsing/opplåsing.
- <sup>[3]</sup> Alle dørene må være lukket når bilen skal låses.
- <sup>[4]</sup> Gjelder for biler med nøkkelfri låsing/opplåsing og elektrisk betjent bakluke.

# 9.2.1.7. Låse opp bakluken nøkkelfritt\*

Med nøkkelfri låsing og opplåsing er det tilstrekkelig å trykke lett på den gummierte trykkplaten på håndtaket til bakluken for å låse opp.

#### (i) Nb!

Én av bilens fjernnøkler må befinne seg innenfor rekkevidden bak bilen for at opplåsing skal fungere.



Bakluken holdes lukket av en elektrisk lås.

#### Åpne:

- 1 Trykk lett på den gummierte trykkplaten på undersiden av håndtaket på bakluken.
- > Låsen frikobles.
- 2 Løft i det utvendige håndtaket for å åpne bakluken helt.

#### ( ! Viktig

- Minimal kraft kreves for å frigjøre låsen til bakluken. Du trenger bare å trykke lett på den gummierte platen.
- Løft i håndtaket når du åpner bakluken, ikke press på gummiplaten. For stor kraft kan skade den elektriske kontakten til gummiplaten.

Det er også mulig å låse opp bakluken uten å bruke hendene, med en fotbevegelse under støtfangeren bak. Se eget avsnitt.

#### / Advarsel

Ikke kjør med åpen bakluke. Giftig eksos kan suges inn i bilen via bagasjerommet.

#### \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 9.2.2. Fjernkontroll

Fjernnøkkelen låser og låser opp dører og bakluke. Fjernnøkkelen må befinne seg i bilen for at den skal kunne startes.





Fjernnøkkel<sup>[1]</sup>, Care Key, eller knappeløs nøkkel (Key Tag)\*.

Fjernnøkkelen brukes ikke fysisk ved start, fordi bilen som standard har støtte for nøkkelfri start (Passive Start). Da rekker det at nøkkelen er i den fremre delen av kupeen.

For biler som er utstyrt med nøkkelfri låsing og opplåsing (Passive Entry)\* kan nøkkelen ligge hvor som helst i bilen for at det skal være mulig å starte den. En litt mindre, lettere nøkkel uten knapper (Key Tag) kan kjøpes som tilbehør til biler med Passive Entry.

Fjernnøklene<sup>[2]</sup> kan kobles til ulike førerprofiler for å lagre personlige innstillinger i bilen.

### /! Advarsel

Nøkkelen til den fjernbetjente sentrallåsen inneholder et knappcellebatteri. Oppbevar nye og brukte batterier utilgjengelig for barn. Hvis et batteri svelges, kan det forårsake alvorlige skader.

Hvis det oppdages skader, for eksempel at det ikke er mulig å lukke batteridekselet helt, bør ikke produktet brukes. Oppbevar defekte produkter utilgjengelig for barn.

### Fjernnøkkelens knapper



Fjernnøkkelen har fire knapper - en på venstre side og tre på høyre side.

🖞 Låsing - Med ett knappetrykk låses dørene, bakluken og tankluken, samtidig som alarmen\* aktiveres.

Et lengre trykk lukker alle vinduene og panoramataket\* samtidig.

🖞 Låse opp - Med ett knappetrykk låses dørene og bakluken opp, samtidig som alarmen deaktiveres.

Et lengre trykk åpner alle vinduene samtidig. Denne gjennomluftingsfunksjonen kan brukes for eksempel for å lufte ut kupeen raskt i varmt vær.

- Bakluke Låser opp kobler ut alarmen bare for bakluken. På biler med elektrisk betjent bakluke\* åpnes bakluken automatisk med et langt trykk. Lukking av bakluken skjer da også med et langt trykk du hører et varselsignal.
- Panikkfunksjon Brukes for å påkalle oppmerksomhet i nødsituasjoner. Hvis knappen holdes inne i minst tre sekunder eller trykkes 2 ganger innen 3 sekunder, aktiveres blinklys og signalhorn. Funksjonen kan slås av med den samme knappen etter at den har vært aktivert i minst 5 sekunder. Ellers lukkes den automatisk etter 3 minutter.

#### Advarsel

Hvis noen sitter igjen inne i bilen, må vindusheiser og panoramatak\* gjøres strømløse ved at du tar med deg fjernnøkkelen.

#### (i) Nb!

Vær oppmerksom på faren for å låse fjernkontrollnøkkelen inn i bilen.

En fjernnøkkel eller knappeløs nøkkel som etterlates i bilen blir deaktivert når bilen låses og alarmen setts på med en annen gyldig nøkkel. Funksjonen "Sikkerhetslåsing" deaktiveres også. Den etterlatte nøkkelen aktiveres igjen når bilen låses opp.

# Nøkkel uten knapp (Key Tag)\*

En nøkkel uten knapper kan bestilles som tilbehør til biler med funksjonen nøkkelfri låsing og opplåsing. Nøkkelen uten knapper fungerer på samme måte som den vanlige fjernnøkkelen med tanke på nøkkelfri start, låsing og opplåsing. Nøkkelen er vanntett til en dybde på ca. 10 meter (30 fot) i opptil 60 minutter. Den har ikke noe avtakbart nøkkelblad, og batteriet kan ikke skiftes.

### Care Key - begrenset fjernnøkkel

En Care Key gjør det mulig for bilens eier å angi en begrensning for bilens hastighet. Hensikten med begrensningen er å sikre at bilen kjøres på en sikker måte, for eksempel ved utlån.

### Forstyrrelser

Fjernnøkkelens funksjoner for nøkkelfri start og nøkkelfri låsing og opplåsing\* kan forstyrres av elektromagnetiske felt og avskjerming.

### (i) Nb!

Unngå å oppbevare nøkkelen til den fjernbetjente sentrallåsen nær metallgjenstander eller elektroniske apparater, for eksempel mobiltelefoner, nettbrett, bærbare datamaskiner eller ladere – helst ikke nærmere enn 10–15 cm (4–6 tommer).

Hvis det likevel skulle oppstå forstyrrelser, kan du bruke fjernnøkkelens avtagbare nøkkelblad for å låse og deretter plassere nøkkelen i leseren koppholderen for å koble ut bilens alarm og for å kunne starte bilen.

#### (i) Nb!

Når fjernnøkkelen plasseres i koppeholderen, må du passe på at ingen andre bilnøkler, metallgjenstander eller elektroniske apparater (f.eks. mobiltelefoner, nettbrett, bærbare datamaskiner eller ladere) finnes i koppeholderen. Flere bilnøkler i nærheten av hverandre i koppeholderen kan forstyrre hverandre.

<sup>[1]</sup> Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[2]</sup> Gjelder ikke Care Key.

# 9.2.3. Låse og låse opp med fjernbetjent sentrallås

Med knappene på fjernnøkkelen kan du låse og låse opp alle dørene og bakluken.

# Låse med fjernnøkkel



Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.

1 Trykk på 🛱 -knappen på fjernnøkkelen for å låse bilen.

Førerdøren må være lukket for at låsesekvensen skal kunne aktiveres<sup>[1]</sup>. Hvis noen av de andre dørene eller bakluken er åpen, blir lås og alarm\* aktivert først når de lukkes. Alarmens bevegelsesføler\* aktiveres når alle dører og bakluken er lukket og låst.

#### (i) Nb!

Vær oppmerksom på faren for å låse fjernkontrollnøkkelen inn i bilen.

En fjernnøkkel eller knappeløs nøkkel som etterlates i bilen blir deaktivert når bilen låses og alarmen setts på med en annen gyldig nøkkel. Funksjonen "Sikkerhetslåsing" deaktiveres også. Den etterlatte nøkkelen aktiveres igjen når bilen låses opp.

#### Låse når bakluken er åpen

#### (i) Nb!

Hvis bilen er låst og bakluken fortsatt er åpen, er det viktig å passe på at ikke nøkkelen til den fjernbetjente sentrallåsen ligger i bagasjerommet når bakluken lukkes og hele bilen er låst<sup>[2]</sup>.

### Låse opp med fjernnøkkel

1 Trykk på 🗟 -knappen på fjernnøkkelen for å låse opp bilen.

# Låse igjen automatisk

Hvis verken dører eller bakluke åpnes innen 2 minutter etter opplåsing, låses de igjen automatisk. Denne funksjonen reduserer faren for at du utilsiktet går fra bilen ulåst.

### Når fjernnøkkelen ikke fungerer



Prøv alltid å gå nærmere bilen og foreta et nytt forsøk på å låse opp.

Hvis det skulle oppstå problemer med låsing eller opplåsing med fjernnøkkelen, kan det hende at batteriet er utladet. Lås eller lås opp førerdøren med det avtagbare nøkkelbladet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Hvis bilen har nøkkelfri låsing/opplåsing\*, må alle sidedørene være lukket.

<sup>[2]</sup> Hvis bilen er utstyrt med nøkkelfri låsing/opplåsing og nøkkelen blir oppdaget inne i bilen, blir ikke bakluken låst når den lukkes.\*

# 9.2.4. Innstillinger for fjernstyrt opplåsing og opplåsing fra innsiden

Det er mulig å velge ulike sekvenser for fjernstyrt opplåsing.

For å endre innstillingen:

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car → Låsing → Fjernstyrt og innvendig opplåsing.
- **3** Velg alternativ:
  - Alle dørene låser opp alle dørene samtidig.
  - Enkeltdør låser opp førerdøren. Det kreves to trykk på opplåsingsknappen på den fjernbetjente sentrallåsen for å låse opp alle dørene.

Innstillingene som gjøres her, påvirker også sentral opplåsing via åpnings håndtaket fra innsiden.

# 9.2.5. Låse opp bakluken med fjernnøkkel

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 414 / 1070 Det er mulig å låse opp bare bakluken med en knapp på fjernnøkkelen.



- 1 Trykk på 🖘-knappen på fjernkontrollnøkkelen.
- > Bakluken låses opp, men forblir lukket.

Sidedørene er fortsatt låst og alarmaktivert\*. Lås- og alarmindikatoren på instrumentpanelet slukkes for å vise at ikke hele bilen er låst.

Grip lett i den gummierte trykkplaten nede på baklukehåndtaket for å åpne bakluken. Hvis ikke bakluken åpnes innen 2 minutter, låses den igjen, og alarmen aktiveres på nytt.

2 Med tilleggsutstyret elektrisk bakluke\* -

Langt trykk (ca. 1,5 sekund) på fjernnøkkelens 😂-knapp

> Bakluken låses opp og åpnes mens sidedørene forblir låst med aktivert alarm.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 9.2.6. Låse og låse opp med det avtakbare nøkkelbladet

Det avtakbare nøkkelbladet kan bl.a. brukes til å låse opp fra utsiden - f.eks. hvis batteriet til fjernnøkkelen er flatt.

# Låse opp



#### 

Trekk ut det fremre dørhåndtaket på venstre side til endestillingen, slik at låsesylinderen blir synlig<sup>[1]</sup>.

#### 2 😫

Sett nøkkelen i låssylinderen.

#### 3 🚯

Drei medurs 45 grader slik at nøkkelbladet peker rett bakover.

#### 4 4

Drei nøkkelen tilbake 45 grader til utgangsstillingen. Ta nøkkelen ut av låsesylinderen og slipp håndtaket tilbake, slik at den bakre delen av håndtaket havner mot bilen igjen.

- 5 Trekk ut håndtaket.
- Døren åpnes.

#### (i) Nb!

Når førerdøren låses opp med nøkkelbladet og så åpnes, utløses alarmen. Alarmen må deaktiveres manuelt, se eget avsnitt.

### Låse

Venstre fordør kan låses med låsesylinderen og det avtagbare nøkkelbladet.

De øvrige dørene har en låsomkobler som må trykkes inn ved hjelp av nøkkelbladet – deretter er de mekanisk låst / sperret mot åpning fra utsiden.

Dørene kan fortsatt åpnes fra innsiden.



Manuell låsing av dør. Må ikke forveksles med barnesikringen.

- 1 Ta ut nøkkelbladet fra fjernnøkkelen.
- 2 Sett nøkkelbladet i hullet for låsomstillingen.
- **3** Trykk nøkkelen helt inn, ca. 12 mm (0,5 tomme).

A Døren kan åpnes både utenfra og innenfra.

B Døren er sperret mot åpning fra utsiden. For å komme tilbake til stilling A må innerhåndtaket til døren åpnes.

#### (i) Nb!

- Dørens låsomstilling låser bare den aktuelle døren, ikke alle dørene samtidig.
- En manuelt låst bakdør med aktivert barnesikring kan ikke åpnes, verken fra ut- eller innsiden. Døren kan da bare låses opp med knappene på nøkkelen, sentrallåsknappen til det nøkkelfrie låssystemet\* eller Volvo On Call\*.

<sup>[1]</sup> Dette gjelder uansett om bilen er høyre- eller venstrestyrt.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 9.2.7. Automatisk låsing ved kjøring

Dørene og bakluken låses automatisk når bilen begynner å bevege seg.

For å endre denne innstillingen:

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car → Låsing.
- **3** Velg Automatisk dørlåsing under kjøring for å deaktivere eller aktivere funksjonen.

# 9.2.8. Blokkert låsestilling\*

Sikkerhetslåsing innebærer at alle åpningshåndtak blir frikoblet mekanisk ved låsing fra utsiden, slik at dørene ikke kan åpnes fra innsiden.

Sikkerhetslåsing aktiveres ved låsing med fjernnøkkel eller ved nøkkelfri låsing\*, og skjer med ca. 10 sekunders forsinkelse etter at dørene er låst. Hvis en dør åpnes i løpet av tidsforsinkelsen, avbrytes sekvensen og alarmen deaktiveres.

Bilen kan kun låses opp med fjernnøkkelen, nøkkelfri opplåsing\* eller Volvo Cars-appen\* når sikkerhetslåsing er aktivert.

Venstre fordør kan også låses opp med det avtagbare nøkkelbladet. Hvis bilen låses opp med det avtagbare nøkkelbladet, vil alarmen bli utløst.

Advarsel

Lås ikke bilen fra utsiden når det er personer i bilen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# **9.2.9.** Still inn maksimal åpning for elektrisk betjent bakluke\*

Tilpass den maksimale åpningen av bakluken for eksempel hvis bilen står i en garasje med begrenset plass.

### Stille inn maksåpning

- 1 Åpne bakluken manuelt, og stopp den i ønsket åpningsstilling.
- 2 Trykk på 🖾 -knappen på undersiden av bakluken, og hold den inne i ca. 3 sekunder.
- > Det høres to lydsignaler, noe som betyr at posisjonen er lagret.

```
(i) Nb!
```

Det er ikke mulig å programmere mindre åpning enn halvåpen bakluke.

### Tilbakestille maksimal åpning

- 1 Åpne bakluken manuelt helt til åpen posisjon.
- 2 Trykk på ⇐ + knappen på undersiden av bakluken, og hold den inne i ca. 3 sekunder.
- > To signaler lyder, og stillingen blir slettet.

#### (i) Nb!

• Hvis systemet har arbeidet sammenhengende i for lang tid, slås det av for å unngå overbelastning. Det kan brukes igjen etter ca. 2 minutter.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 9.2.10. Lås og låse opp fra innsiden av bilen

Dørene og bakluken kan låses opp og igjen innenfra, med fordørenes sentrallåsbryter.

### Sentrallås



Knapp for låsing og opplåsing i fordør med indikatorlampe.

# Låse opp med knapp i fordør

1 Trykk på ⊕-knappen for å låse opp alle sidedører og bakluken.

#### Alternativ opplåsingsmetode



Åpningshåndtak for alternativ opplåsing av sided $\sigma r^{[1]}$ .

- **1** Trekk ut et av sidedørenes åpningshåndtak, og slipp.
- > Avhengig av fjernnøkkelens innstillinger blir enten alle dørene låst opp, eller bare den valgte døren blir låst opp og åpnet. Trykk på Innstillinger → My Car → Låsing → Fjernstyrt og innvendig opplåsing i toppvinduet i midtdisplayet for å endre denne innstillingen.

### Låse med knapp i fordør

- 1 Trykk på 🔂 -knappen begge fordører må være lukket.
- > Alle dører og bakluken er låst.

# Låse med knapp i bakdør\*



Knapp for låsing i bakdør med indikatorlampe.

Bakdørenes låseknapper låser den aktuelle bakdøren.

# Låse opp bakdør

- 1 Dra i åpningshåndtaket.
- > Bakdøren er låst opp og åpnet<sup>[2]</sup>.
- <sup>[1]</sup> Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[2]</sup> Forutsatt at barnesikringen ikke er aktivert.

# 9.2.11. Låse opp bakluken fra innsiden av bilen

Bakluken kan låses opp innenfra med knappen på instrumentpanelet.



- 1 Kort trykk på instrumentpanelets ⇐>-knapp.
- > Bakluken låses opp og kan åpnes utenfra ved et grep rundt den gummierte trykkplaten.

Med tilleggsutstyret elektrisk bakluke\*:

- 1 Langt trykk på instrumentpanelets ⇐>-knapp.
- > Bakluken åpnes.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 9.2.12. Privat låsing

Bakluken kan låses med funksjonen privat låsing, som hindrer at den kan åpnes f.eks. når bilen leveres til service, på hotell eller lignende.



Funksjonsknappen for privat låsing finnes i funksjonsvinduet på midtdisplayet. Privat låsing opplåst eller Privat låsing låst vises, avhengig av låsens aktuelle status.

# 9.2.13. Aktivere og deaktivere privat låsing

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 422 / 1070

#### Privat låsing aktiveres med en funksjonsknapp i midtdisplayet og en valgfri PIN-kode.

(i) Nb!

For at funksjonen for privat låsing skal kunne aktiveres, må bilen minst være i tenningsposisjon I.

Den private låsingen har to koder:

- En sikkerhetskode opprettes første gang funksjonen brukes.
- En ny PIN-kode velges ved hver aktivering av funksjonen.

### Angi sikkerhetskoden før første gangs bruk

Første gang funksjonen brukes, må det velges en sikkerhetskode. Den kan deretter brukes til å deaktivere privat låsing hvis den valgte PIN-koden er glemt eller mistet. Sikkerhetskoden fungerer som en PUK-kode for alle eventuelle PIN-koder som settes for privat låsing.

Lagre sikkerhetskoden på et sikkert sted.

Opprette en sikkerhetskode:

1 Trykk på knappen for privat låsing i funksjonsvinduet.



- > Et popup-vindu vises.
- 2 Angi ønsket sikkerhetskode og trykk på Bekreft.
- > Sikkerhetskoden er lagret. Funksjonen privat låsing er nå klar til å aktiveres.

### Aktivere privat låsing

1 Trykk på knappen for privat låsing i funksjonsvinduet.



- > Et popup-vindu vises.
- 2 Oppgi koden som brukes for å kunne låse opp bakluken, og trykk på Bekreft.
- > Bakluken låses. Låsingen bekreftes av en grønn indikering ved knappen i funksjonsvinduet.

### Deaktivere privat låsing

1 Trykk på knappen for privat låsing i funksjonsvinduet.



- > Et popup-vindu vises.
- 2 Angi koden som ble brukt ved låsing, og trykk på Bekreft.
- > Bakluken låses opp. Opplåsingen bekreftes ved at den grønne indikeringen ved knappen i funksjonsvinduet slukker.

### **Glemt PIN-kode**

Hvis PIN-koden er glemt eller hvis feil PIN-kode er tastet mer enn tre ganger, kan sikkerhetskoden brukes til å deaktivere den private låsingen.

Hvis bilen låse opp via Volvo On Call\* eller Volvo Cars-appen, blir privat låsing automatisk deaktivert.

#### Glemt sikkerhetskode

Hvis sikkerhetskoden også er glemt, må du kontakte en autorisert Volvo-forhandler for å få hjelp til å deaktivere privat låsing.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 9.2.14. Låse og låse opp

Bilen kan låses og låses opp på flere forskjellige måter.

Alternativer:

- med knappene på fjernnøkkelen
- med det avtakbare nøkkelbladet (hvis batteriet i fjernnøkkelen er utladet)
- nøkkelfritt\* (Passive Entry), den fjernnøkkelen må være innenfor rekkevidde
- fra innsiden av bilen med låsebryterne i dørene
- med Volvo Cars-appen\*
- fjernopplåsing med Volvo On Call\*

Det er ulike typer fjernnøkler til bilen.

For biler utstyrt med nøkkelfri låsing og opplåsing\* kan en litt mindre, lettere nøkkel uten knapp (Key Tag) kjøpes som tilbehør.

En Care Key\* (begrenset nøkkel for fjernbetjent sentrallås) gjør det mulig å angi begrensing av bilens maksimale hastighet.

# 9.2.15. Aktivere og deaktivere barnesikring

Barnesikringen hindrer at bakdørene kan åpnes innenfra. Med elektrisk barnesikring kan heller ikke vindusheiser betjenes fra baksetet.

Barnesikringen kan være manuell eller elektrisk\*.

# Manuell barnesikring



Manuell barnesikring. Må ikke forveksles med manuell dørlås.

1 Vri med det avtagbare nøkkelbladet til fjernkontrollnøkkelen.

A Døren er sperret mot åpning fra innsiden.

B Døren kan åpnes både utenfra og innenfra.

#### (i) Nb!

- Dørens dreiebryter sperrer bare den aktuelle døren, ikke begge bakdørene samtidig.
- Det er ingen manuell sperre på biler med elektrisk barnesikring.

# Elektrisk barnesikring\*

Den elektriske barnesikringen kan aktiveres og deaktiveres i alle tenningsstillinger over **O**. Aktivering og deaktivering kan skje opptil 2 minutter etter at bilen er slått av, forutsatt at ingen dør åpnes.



Knapp for aktivering og deaktivering.

#### Barnesikring bak aktivert

Når lyset i knappen er tent, er barnesikringen aktivert.

Hvis barnesikringen er aktivert når bilen slås av, vil den fortsatt være aktivert neste gang bilen startes.

- Dørene bak kan ikke åpnes fra innsiden.
- Vindusheisene bak kan bare betjenes fra førerdøren.

#### Barnesikring bak er deaktivert

Når lyset i knappen er slukket er barnesikringen deaktivert.

• Dørene bak kan åpnes fra innsiden, og vindusheisene bak kan betjenes fra baksetet.

### Symboler og meldinger

Symbol	Melding	Betydning
	Barnesikring bak Aktivert	Barnesikringen er aktivert.
<b>⇒</b>	Barnesikring bak Deaktivert	Barnesikringen er deaktivert.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 9.2.16. Låsindikasjon

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 426 / 1070 Bilen indikerer når bilen låses eller låses opp. Hvordan indikeringen skjer, avhenger av valgte innstillinger for låsindikering og innstilling for sidespeil

# Utvendig indikasjon

Låsing

• Bilens varselblinklys angir låsing med ett blink og ved at sidespeilene felles inn<sup>[1]</sup>.

#### Låse opp

• Bilens varselblinklys angir låsing med to blink og ved at sidespeilene felles ut<sup>[1]</sup>.

Alle dører, bakluken og panseret må være lukket for å indikere at bilen er låst. Hvis låsing skjer med bare førerdøren lukket<sup>[2]</sup>, blir bilen låst, men låsingsindikeringen med varselblinklys skjer først når alle dører, bakluken og panseret er lukket.

### Lås- og alarmindikator på instrumentpanelet



Lås- og alarmindikatoren viser låsesystemets status:

- Et langt blink indikerer låsing.
- Korte blink indikerer at bilen er låst.
- Raske blink etter utkobling av alarmen \* indikerer at alarmen har vært utløst.

# Indikering i låseknapper

#### Fordør



Låseknapper med indikatorlampe i fordør.

Tent indikatorlampen i fordørenes respektive låseknapp betyr at alle dører er låst. Hvis en dør åpnes, slukkes lampen i begge dørene.

#### Bakdør\*



Låseknapp med indikatorlampe i bakdør.

Tent indikatorlampen i dørenes respektive låseknapp betyr at de aktuelle dørene er låst. Hvis en dør låses opp, slukker lampen mens de andre fortsetter å lyse.

### Annen indikering

Også funksjonene ledelys og trygghetsbelysning kan aktiveres ved låsing og opplåsing.

Inn-/utfelling av sidespeilene kan også brukes som hjelp til å indikere låsing/opplåsing.

- <sup>[1]</sup> Bare biler med elektrisk innfellbare sidespeil.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[2]</sup> Gjelder ikke biler som er utstyrt med nøkkelfri låsing/opplåsing\*.

# 9.2.17. Innstilling for låseindikering

Ulike alternativer for hvordan bilen bekrefter låsing og opplåsing kan velges i innstillingsmenyen på midtdisplayet.

For å endre innstilling for låserespons:

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car → Låsing.
- **3** Trykk på **Synlig tilbakemelding låsing** for å velge når bilen skal gi synlig respons:
  - Låse
  - Låse opp
  - Begge

Eller slå av funksjonen ved å merke av for Av.

For å endre innstilling for innfellbare bakspeil\* ved låsing:

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car → Speil og komfortfunksjoner.
- 3 Velg Felle inn speil ved låsing for å aktivere eller slå av funksjonen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 9.3. Alarm

# 9.3.1. Alarm\*

Alarmen varsler med lyd- og lyssignaler hvis noen uten gyldig fjernnøkkel tar seg inn i bilen eller manipulerer startbatteri eller alarmsirene.

# Alarmindikator



En rød lysdiode på instrumentpanelet viser statusen til alarmsystemet:

- Dioden slukket: Alarmen er deaktivert.
- Dioden blinker annethvert sekund: Alarmen er aktivert.
- Dioden blinker raskt etter utkobling av alarmen i maks. 30 sekunder eller til tenningsstilling | aktiveres alarmen har blitt utløst.

En aktivert alarm utløses i følgende tilfeller:

- en dør, panseret eller bakluken åpnes<sup>[1]</sup>
- hvis en bevegelse registreres i kupeen (hvis bilen har bevegelsesføler\*)
- hvis bilen heves eller slepes (hvis bilen har helningsføler\*)
- hvis startbatteriets ledning kobles fra
- sirenen kobles ut.

# Alarmsignaler

Følgende skjer ved utløst alarm:

- En sirene lyder i 30 sekunder eller til alarmen slås av.
- Varselblinklysene blinker i 5 minutter eller til alarmen slås av.

Hvis det ikke gjøres noe med årsaken til alarmen, gjentas alarmsyklusen maksimalt 10 ganger<sup>[1]</sup>.

### Bevegelses- og helningssensorer\*

Bevegelses- og helningssensorer reagerer på bevegelser inne i bilen,<sup>[2]</sup> for eksempel knusing av en rute eller forsøk på å taue bort bilen.

For å unngå at alarmen utløses utilsiktet:

- Lukk alle vinduene når du forlater bilen.
- Lukk panoramataket.

• Hvis klimaanlegget er på, etter du inn luftstrømmen slik at den ikke peker opp i kupeen.

Det er også mulig å redusere alarmnivået i midtdisplayet.

# Symboler og meldinger

Symbol	Melding	Betydning		
< <b>G</b>	Svikt i alarmsystem Service nødvendig	Kontakt et verksted. Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.		
(i) Nb!				

Ikke forsøk å reparere eller forandre komponenter i alarmsystemet selv. Alle slike forsøk kan påvirke forsikringsvilkårene.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Gjelder enkelte markeder.
- <sup>[2]</sup> Også luftstrømmer fra klimaanlegget registreres.

# 9.3.2. Aktivere og deaktivere alarm\*

Alarmen aktiveres når bilen låses og deaktiveres når bilen låses opp. Det er også mulig å deaktivere alarmen uten en fungerende nøkkel.

### Aktivere og deaktivere alarm

Alarmen aktiveres når bilen låses og deaktiveres når bilen låses opp.

#### (i) Nb!

Det er ikke mulig å låse bilen uten at alarmen aktiveres. Hvis bilen parkeres f.eks. om bord på en ferge, bør funksjonen redusert alarmnivå brukes i stedet.

#### Deaktivere alarm når fjernnøkkelen ikke fungerer

Bilen kan låses opp og alarmen slås av selv om fjernnøkkelen ikke fungerer. f.eks. hvis batteriet i fjernnøkkelen er tomt.

1 Åpne førerdøren med det avtagbare nøkkelbladet.

#### > Alarmen utløses.



Plasseringen til reserveleseren i koppeholderen.

Plasser fjernnøkkelen på nøkkelsymbolet i reserveleseren i koppholderen i tunnelkonsollen.

- 3 Drei startbryteren med urviseren, og slipp.
- > Alarmen deaktiveres.

#### Slå av utløst alarm

- 1 Trykk på opplåsingsknappen på fjernnøkkelen eller sett bilen i tenningsposisjon | ved å dreie startbryteren med urviseren og så slippe.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 9.3.3. Redusert alarmnivå\*

Redusert alarmnivå slår av enkelte alarmsensortyper, slik at feilaktivering av alarmen unngås, for eksempel aktivering om bord på ferger.

Alarmen bevegelses- og helningssensor slås av når redusert alarmnivå er aktivert. Alarmen vil da ikke reagere på bevegelser inne i bilen.

Redusert alarmnivå slås alltid av etter at denne funksjonen har vært i bruk og må deretter aktiveres på nytt.

### Aktivere redusert alarmnivå

1 Trykk på knappen Redusert alarmnivå i funksjonsvinduet i midtdisplayet.
> Funksjonen er aktiv helt til bilen kjøres og må deretter aktiveres på nytt.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.1. Fartsholderfunksjoner

# 10.1.1. Fartsholder

# 10.1.1.1. Cruisekontroll

Cruisekontrollen (CC<sup>[1]</sup>) hjelper føreren med å holde en jevn hastighet, noe som kan gi en mer avslappet kjøreopplevelse på motorveier og lange, rette landeveier med jevn trafikkflyt.

## Bruk motorbremsen i stedet for fotbremsen

Cruisekontrollen regulerer farten med redusert bremseinngrep fra fotbremsen. I bakker kan det av og til være ønskelig å rulle litt raskere og bare la motorbremsen dempe fartsøkningen. Føreren kan da koble ut cruisekontrollens bremseinngrep midlertidig.

Fremgangsmåte:

- 1 Trykk ned gasspedalen omtrent halvveis, og slipp den opp igjen.
- > Cruisekontrollen kobler fotbremsinngrepet ut den automatiske bremsingen så bare med motorbrems.

## Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.

<sup>[1]</sup> Cruise Control

# 10.1.1.2. Klarstilling for cruisekontroll

Cruisekontrollen (CC<sup>[1]</sup>) kan deaktiveres og settes i klarstilling. Det kan skje automatisk eller på grunn av at føreren griper inn.

Klarstilling innebærer at funksjonen er valgt på førerdisplayet, men ikke aktivert. Symbolet på førerdisplayet lyser ikke og cruisekontrollen regulerer ikke hastigheten.

# Beredskapsstilling på grunn av inngrep fra føreren

Cruisekontroll deaktiveres og settes i klarstilling hvis noe av det følgende skjer:

- Fotbremsen brukes.
- Girspaken settes i **N**-stilling.
- Føreren holder høyere hastighet enn den lagrede i mer enn 1 minutt.

Deretter må føreren selv regulere hastigheten.

En midlertidig fartsøkning med gasspedalen, f.eks. ved forbikjøring, påvirker ikke innstillingen. Bilen går tilbake til sist lagret hastighet når gasspedalen slippes.

# Automatisk beredskapstilstand

En automatisk klarstilling kan for eksempel skyldes et av følgende forhold:

- Hjulene mister veigrepet.
- Motorturtallet er for lavt/høyt.
- Bremsetemperaturen blir for høy.
- Hastigheten synker under ca. 30 km/t (20 mph).

Deretter må føreren selv regulere hastigheten.

<sup>[1]</sup> Cruise Control

# 10.1.1.3. Stille inn lagret hastighet for cruisekontrollfunksjoner

Det er mulig å stille inn lagret hastighet for funksjonene hastighetsbegrenser, cruisekontroll, adaptiv cruisekontroll\* og Pilot Assist\*.



+ : Øker lagret hastighet
 - : Reduserer lagret hastighet
 3 Lagret fart

- 1 Endre lagret hastighet med korte trykk på knappene på rattet + (1) eller (2) eller ved å holde dem inne.
  - **Korte** trykk: Hvert trykk endrer hastigheten med trinn på +/- 5 km/t (+/- 5 mph).
  - Trykk og hold: Slipp knappen når hastighetsindikatoren (3) markerer ønsket hastighet.
- > Siste knappetrykk lagres i minnet.

## Påvirkning med gasspedalen

Hvis hastigheten økes med gasspedalen før du trykker på rattknappen + (1), er det bilens aktuelle hastighet ved knappetrykket som lagres, forutsatt at føreren holder foten på gasspedalen når han eller hun trykker.

En midlertidig fartsøkning med gasspedalen, f.eks. ved forbikjøring, påvirker ikke innstillingen. Bilen går tilbake til sist lagret hastighet når gasspedalen slippes.

## **Mulig hastighet**

#### Automatgir

Førerhjelpfunksjonene kan følge et annet kjøretøy i hastigheter fra stillestående opp til ca. 200 km/t (125 mph).

Pilot Assist kan gi styrehjelp fra nesten stillestående opp til 140 km/t (87 mph).

Merk at minste programmerbare hastighet er 30 km/t (20 mph) – selv om den klarer å følge et annet kjøretøy ned til stillestående, er det ikke mulig å velge/lagre en lavere hastighet enn 30 km/t (20 mph).

<sup>\*</sup> Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.1.2. Adaptiv fartsholder

# 10.1.2.1. Adaptiv cruisekontroll\*

Den adaptive cruisekontrollen<sup>[1]</sup> (ACC<sup>[2]</sup>) kan hjelpe deg med å holde jevn hastighet kombinert med en forhåndsvalgt tidsavstand til kjøretøy foran.



Kamera- og radarenheten måler avstanden til kjøretøyet foran.

En adaptiv fartsholder kan gi en mer avslappende kjøreopplevelse på lange turer på motorveier og på lange, rette landeveier med jevn trafikkflyt.

Føreren velger ønsket hastighet og tidsavstand til kjøretøy foran. Hvis kamera- og radarenheten oppdager et langsommere kjøretøy foran bilen, tilpasses farten automatisk til kjøretøyet etter den forhåndsinnstilte tidsavstanden. Når veien er fri går bilen tilbake til valgt hastighet.

Hvis funksjonen svingassistanse\* er aktivert, kan også det påvirke bilens hastighet.

Den adaptive cruisekontrollen prøver å:

- regulere hastigheten mykt. I situasjoner som krever hurtig oppbremsing, må føreren bremse selv. Dette gjelder ved store hastighetsforskjeller, eller hvis kjøretøyet foran bremser kraftig. På grunn av begrensninger i radarenheten, kan en nedbremsing komme uventet eller utebli.
- følge kjøretøyet foran i samme fil, ved en avstand som er innstilt av føreren. Hvis radarenheten ikke registrerer et kjøretøy foran, vil bilen i stedet holde hastigheten føreren har lagret. Dette skjer også hvis farten til kjøretøyet foran øker, og den lagrede hastigheten overskrides.

## Bratte veier og/eller tung last

Vær oppmerksom på at den adaptive cruisekontrollen først og fremst er ment for bruk ved kjøring på flate veier. Funksjonen kan ha vanskelig for å holde riktig avstand til kjøretøyet foran ved kjøring i bratte nedoverbakker. Vær i så fall ekstra oppmerksom og klar til å bremse.

Bruk ikke den adaptive cruisekontrollen hvis bilen har tung last eller en tilhenger er koblet til.

#### / Advarsel

- Dette er ikke et kollisjonsunnvikende system. Føreren er alltid ansvarlig, og må gripe inn hvis systemet ikke oppdager et forankjørende kjøretøy.
- Funksjonen bremser ikke for mennesker eller dyr, og ikke for små kjøretøy, for eksempel sykler og motorsykler. Heller ikke for lave tilhengere, kjøretøy eller andre ting som kommer imot, beveger seg sakte eller står stille.
- Ikke bruk funksjonen i krevende situasjoner, for eksempel bytrafikk, veikryss, glatt vei, mye vann eller søle i veibanen, kraftig regn eller snøvær, dårlig sikt, svingete veier eller på- og avkjøringer på motorvei.

#### /! Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.

#### (i) Nb!

Funksjonen bruker bilens kamera- og radarenheter, som har enkelte generelle begrensninger.

#### (!) Viktig

Vedlikehold av førerhjelpkomponentene må bare utføres i et verksted – et autorisert Volvo-verksted anbefales.

#### \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

- <sup>[1]</sup> Denne funksjonen kan være standard eller tilleggsutstyr, avhengig av markedet.
- <sup>[2]</sup> Adaptive Cruise Control

# 10.1.2.2. Symboler og meldinger for adaptiv cruisekontroll\*

Flere symboler og meldinger for den adaptive cruisekontrollen<sup>[1]</sup> (ACC<sup>[2]</sup>) kan vises. Her er noen eksempler.

Symbol	Melding	Betydning
$\langle \gamma \rangle$	Symbolet lyser	Bilen holder lagret hastighet.
	Adaptive Cruise Contr. Utilgjengelig Symbolet lyser ikke	Den adaptive cruisekontrollen er stilt i klarstilling.
	Adaptive Cruise Contr. Service nødvendig Symbolet lyser ikke	Systemet fungerer ikke som det skal. Ta kontakt med et verksted. Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo- verksted.
<u>[]i</u>	Frontruteføler Føler blokkert, se førerveiledningen	Rengjør frontruten foran kamera- og radarenhetens følere.

En tekstmelding kan slukkes med et kort trykk på O-knappen, plassert midt på høyre knapperad på rattet.

Kontakt et verksted hvis en melding ikke forsvinner. Vi anbefaler at du kontakter et Volvo-verksted.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Denne funksjonen kan være standard eller tilleggsutstyr, avhengig av markedet.
- <sup>[2]</sup> Adaptive Cruise Control

# 10.1.2.3. Klarstilling for adaptiv cruisekontroll\*

Den adaptive cruisekontrollen<sup>[1]</sup> (ACC<sup>[2]</sup>) kan deaktiveres og settes i klarstilling. Det kan skje automatisk eller på grunn av at føreren griper inn.

Klarstilling innebærer at funksjonen er valgt på førerdisplayet, men ikke aktivert. Da regulerer ikke den adaptive cruisekontrollen hastigheten eller avstanden til kjøretøy foran.

## Beredskapsstilling på grunn av inngrep fra føreren

Cruisekontrollen deaktiveres og settes i klarstilling hvis noe av det følgende skjer:

- Fotbremsen brukes.
- Girspaken settes i N-stilling.
- Føreren holder høyere hastighet enn den lagrede i mer enn 1 minutt.

En midlertidig fartsøkning med gasspedalen, f.eks. ved forbikjøring, påvirker ikke innstillingen. Bilen går tilbake til sist lagret hastighet når gasspedalen slippes.

#### / Advarsel

- Med den adaptive fartsholderen i klarstilling, må føreren gripe inn og selv regulere både hastighet og avstand til kjøretøyet foran.
- Hvis den adaptive fartsholderen er i klarstilling og bilen kommer for nær kjøretøyet foran, kan føreren bli advart om den korte avstanden av funksjonen avstandsadvarsel\* i stedet.

## Automatisk beredskapstilstand

#### · Advarsel

Ved automatisk klarstilling blir føreren advart med et lydsignal og en melding på førerdisplayet.

• Føreren må selv regulere bilens hastighet, bremse ved behov og holde sikker avstand til andre kjøretøy.

En automatisk klarstilling kan skyldes følgende:

- Noen av systemene som adaptiv cruisekontroll er avhengig av, slutter å fungere, f.eks. stabilitetskontroll/antiskrens (ESC<sup>[3]</sup>).
- Føreren åpner døren.
- Føreren tar av seg sikkerhetsbeltet.
- Motorturtallet er for lavt/høyt.
- Ett eller flere hjul mister veigrepet.
- Bremsetemperaturen er høy.
- Parkeringsbremsen aktiveres.
- Kamera- og radarenheten dekkes av f.eks. snø eller kraftig regn (kameralinse/radarbølger blokkeres).
- Hastigheten synker til under 5 km/t (3 mph) og ACC er usikker på om kjøretøyet foran er et stillestående kjøretøy eller en gjenstand, f.eks. en fartsdemper.
- Hastigheten synker til under 5 km/t (3 mph) og kjøretøyet foran svinger av, slik at ACC ikke lenger har et kjøretøy å følge.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Denne funksjonen kan være standard eller tilleggsutstyr, avhengig av markedet.
- <sup>[2]</sup> Adaptive Cruise Control
- <sup>[3]</sup> Electronic Stability Control

# 10.1.2.4. Automatisk bremsing med cruisekontrollfunksjoner

Førerhjelpene adaptiv cruisekontroll\* og Pilot Assist\* har en spesiell bremsefunksjon i saktegående trafikk og ved stillstand. I visse situasjoner aktiveres parkeringsbremsen for fortsatt å holde bilen stille.

## Bremsefunksjon ved saktegående kø og ved stillstand

Ved korte stopp i forbindelse med kjøring i svært saktegående trafikk eller ved trafikklys gjenopptas kjøringen automatisk hvis ikke stoppen varer i mer enn ca. 3 sekunder. Hvis det tar lengre tid før kjøretøyet foran begynner å rulle igjen, settes førerhjelpfunksjonen i beredskapsstilling med automatisk bremsing.

- 1 Funksjonen aktiveres på nytt på en av følgende måter:
  - Trykk på knappen ♂ på rattet.
  - Trykk gasspedalen inn.
- > Funksjonen gjenopptar følgingen av forankjørende kjøretøy hvis det begynner å kjøre forover innen ca. 6 sekunder.

### Advarsel

Når hastigheten gjenopptas med rattknappen  $\, \circlearrowleft^{\,,\,}$  , kan det føre til en markant hastighetsøkning.

#### /! Advarsel

Førerhjelp varsler bare om hindringer som radarenheten har oppdaget – derfor kan en advarsel utebli eller gis med en viss forsinkelse.

• Vent aldri på et varsel eller inngrep, brems når det er nødvendig.

## (i) Nb!

Førerhjelp kan holde bilen helt i ro i maksimalt 5 minutter. Deretter settes parkeringsbremsen på, og funksjonen kobles ut.

Parkeringsbremsen må frigjøres før førerhjelpen aktiveres igjen.

#### Avslutter automatisk nedbremsing

I noen situasjoner avbrytes automatisk bremsing ved stillstand, og funksjonen settes i beredskapsmodus. Det innebærer at bremsene slipper og bilen kan begynne å rulle – føreren må derfor gripe inn og selv bremse for å holde bilen i ro.

Det kan skje i følgende situasjoner:

- Føreren setter foten på bremsepedalen.
- Parkeringsbremsen settes på.
- Girspaken flyttes til P, N eller R.
- Føreren setter adaptiv cruisekontroll eller Pilot Assist i klarstilling.

## Automatisk aktivering av parkeringsbrems

Parkeringsbremsen settes på hvis funksjonen holder bilen stille med fotbremsen og:

Føreren åpner døren eller tar av sikkerhetsbeltet.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 441 / 1070

- Funksjonen har holdt bilen stille lenger enn ca. 5 minutter.
- Bremsene overopphetes.
- Føreren slår av motoren.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.1.2.5. Stille inn lagret hastighet for cruisekontrollfunksjoner

Det er mulig å stille inn lagret hastighet for funksjonene hastighetsbegrenser, cruisekontroll, adaptiv cruisekontroll\* og Pilot Assist\*.



+ : Øker lagret hastighet
 - : Reduserer lagret hastighet
 3 Lagret fart

- 1 Endre lagret hastighet med korte trykk på knappene på rattet 🕂 (1) eller 🗕 (2) eller ved å holde dem inne.
  - Korte trykk: Hvert trykk endrer hastigheten med trinn på +/- 5 km/t (+/- 5 mph).
  - Trykk og hold: Slipp knappen når hastighetsindikatoren (3) markerer ønsket hastighet.
- > Siste knappetrykk lagres i minnet.

## Påvirkning med gasspedalen

Hvis hastigheten økes med gasspedalen før du trykker på rattknappen + (1), er det bilens aktuelle hastighet ved knappetrykket som lagres, forutsatt at føreren holder foten på gasspedalen når han eller hun trykker.

En midlertidig fartsøkning med gasspedalen, f.eks. ved forbikjøring, påvirker ikke innstillingen. Bilen går tilbake til sist lagret hastighet når gasspedalen slippes.

# Mulig hastighet

#### Automatgir

Førerhjelpfunksjonene kan følge et annet kjøretøy i hastigheter fra stillestående opp til ca. 200 km/t (125 mph).

Pilot Assist kan gi styrehjelp fra nesten stillestående opp til 140 km/t (87 mph).

Merk at minste programmerbare hastighet er 30 km/t (20 mph) – selv om den klarer å følge et annet kjøretøy ned til stillestående, er det ikke mulig å velge/lagre en lavere hastighet enn 30 km/t (20 mph).

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.1.2.6. Målendring med cruisekontrollfunksjoner

Førerhjelpen adaptiv cruisekontroll\* og Pilot Assist\* har i kombinasjon med automatgir en målbyttefunksjon i visse hastigheter.

### Bytte mål



Hvis målkjøretøyet foran raskt kjører til side, kan det være stillestående trafikk foran.

Når førerhjelpen følger et annet kjøretøy i hastigheter **under** 30 km/t (20 mph) og skifter målkjøretøy – fra et kjøretøy i bevegelse til et som står stille – vil førerhjelpen bremse for det stillestående kjøretøyet.

#### / Advarsel

Når førerhjelpen følger et annet kjøretøy i hastigheter **over** ca. 30 km/t (20 mph) og bytter målkjøretøy – fra et bevegelig til et stillestående kjøretøy – vil førerhjelpen **ignorere** det stillestående kjøretøyet, og akselererer i stedet til den lagrede hastigheten.

• Føreren må da selv gripe inn og bremse.

#### Automatisk beredskapstilstand ved målbytte

Førerhjelpen kobles ut og settes i klarstilling:

- når hastigheten synker til under 5 km/t (3 mph) og førerhjelpen er usikker på om målobjektet er et stillestående kjøretøy eller en annen gjenstand, f.eks. en fartsdemper.
- når hastigheten faller under 5 km/t (3 mph) og kjøretøyet foran svinger av, slik at førerhjelpen ikke lenger har et kjøretøy å følge.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.1.2.7. Stille inn tidsavstand til kjøretøy foran

Det er mulig å stille inn hvilken tidsavstand som skal holdes til kjøretøy foran for funksjonene adaptiv cruisekontroll\*, Pilot Assist\* og avstandsvarsel\*.



Bryter for tidsavstand.

1 Redusere tidsavstand

Øke tidsavstand

3 Avstandsindikasjon

Trykk på rattknappen (1) eller (2) for å redusere tidsavstanden.

> Avstandsindikatoren (3) viser aktuell tidsavstand.

Ulike tidsavstander til kjøretøy foran kan velges, og vises på førerdisplayet som 1-5 vannrette streker - jo flere streker, jo større tidsavstand. Én strek tilsvarer ca. 1 sekund til forankjørende kjøretøy, 5 streker tilsvarer ca. 3 sekunder.

For å kunne følge en forankjørende bil på en myk og behagelig måte, tillater cruisekontrollen at tidsavstanden kan variere betydelig i enkelte situasjoner. I liten fart, når avstandene blir korte, øker den adaptive cruisekontrollen tidsavstanden noe.

#### (i) Nb!

Når symbolet på førerdisplayet viser en bil og et ratt, følger Pilot Assist et forankjørende kjøretøy med en forhåndsvalgt tidsavstand.

Når bare et ratt vises, finnes ingen forankjørende kjøretøy innen rimelig avstand.

#### (i) Nb!

Når symbolet på førerdisplayet viser to biler, følger den adaptive cruisekontrollen kjøretøyet foran med valgt tidsavstand. Når bare én bil vises, finnes ingen forankjørende kjøretøy innen rimelig avstand.

#### (i) Nb!

- Jo høyere hastighet, jo lengre blir avstanden regnet i meter, for en gitt avstand i tid.
- Bruk bare tidsavstander som er tillatt etter landets trafikkregler.
- Hvis førerhjelpen ikke ser ut til å reagere med hastighetsøkning når den aktiveres, kan årsaken være at tidsavstanden til kjøretøyet foran er kortere enn den forhåndsinnstilte tidsavstanden.

#### /! Advarsel

- Bruk bare tidsavstand som passer for de rådende trafikkforholdene.
- Føreren må være oppmerksom på at kort tidsavstand gir begrenset tid til å reagere og handle hvis en uforutsett trafikksituasjon oppstår.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.1.2.8. Advarsel fra cruisekontrollfunksjoner ved kollisjonsfare

Førerhjelpsystemene adaptiv cruisekontroll\* og Pilot Assist\* kan advare føreren hvis avstanden til forankjørende kjøretøy plutselig blir for kort.



Lyd og symbol for kollisjonsvarsling

- 1 Lydsignal ved kollisjonsfare
- **2** Varselsymbol ved kollisjonsfare
- 3 Avstandsmåling med kamera og radarenheter

Adaptiv cruisekontroll og Pilot Assist bruker ca. 40 % av driftsbremsens kapasitet. Hvis bilen må bremse kraftigere enn førerhjelpen klarer, og føreren ikke bremser, aktiveres varsellampen og varsellyden for å gjøre føreren oppmerksom på at han/hun må gripe inn straks.

#### Advarsel

Førerhjelpsystemene varsler bare om kjøretøyer som radarenheten har oppdaget – derfor kan en advarsel utebli eller gis med en viss forsinkelse. Vent aldri på et varsel, brems når det er nødvendig.



Symbol for kollisjonsfare på frontruten

I biler med frontrutedisplay\* vises advarselen på frontruten med et blinkende symbol.

#### (i) Nb!

Visuelle varselsignaler på frontruten kan være vanskelige å oppdage ved sterkt sollys, reflekser, ekstreme lyskontraster, bruk av solbriller eller hvis føreren ikke ser rett frem.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.1.3. Pilot Assist

# 10.1.3.1. Automatisk bremsing med cruisekontrollfunksjoner

Førerhjelpene adaptiv cruisekontroll\* og Pilot Assist\* har en spesiell bremsefunksjon i saktegående trafikk og ved stillstand. I visse situasjoner aktiveres parkeringsbremsen for fortsatt å holde bilen stille.

### Bremsefunksjon ved saktegående kø og ved stillstand

Ved korte stopp i forbindelse med kjøring i svært saktegående trafikk eller ved trafikklys gjenopptas kjøringen automatisk hvis ikke stoppen varer i mer enn ca. 3 sekunder. Hvis det tar lengre tid før kjøretøyet foran begynner å rulle igjen, settes førerhjelpfunksjonen i beredskapsstilling med automatisk bremsing.

- 1 Funksjonen aktiveres på nytt på en av følgende måter:
  - Trykk på knappen 🗂 på rattet.
  - Trykk gasspedalen inn.
- > Funksjonen gjenopptar følgingen av forankjørende kjøretøy hvis det begynner å kjøre forover innen ca. 6 sekunder.

#### /! Advarsel

Når hastigheten gjenopptas med rattknappen 🦸, kan det føre til en markant hastighetsøkning.

#### /! Advarsel

Førerhjelp varsler bare om hindringer som radarenheten har oppdaget – derfor kan en advarsel utebli eller gis med en viss forsinkelse.

Vent aldri på et varsel eller inngrep, brems når det er nødvendig.

#### (i) Nb!

Førerhjelp kan holde bilen helt i ro i maksimalt 5 minutter. Deretter settes parkeringsbremsen på, og funksjonen kobles ut.

Parkeringsbremsen må frigjøres før førerhjelpen aktiveres igjen.

#### Avslutter automatisk nedbremsing

I noen situasjoner avbrytes automatisk bremsing ved stillstand, og funksjonen settes i beredskapsmodus. Det innebærer at bremsene slipper og bilen kan begynne å rulle – føreren må derfor gripe inn og selv bremse for å holde bilen i ro.

Det kan skje i følgende situasjoner:

- Føreren setter foten på bremsepedalen.
- Parkeringsbremsen settes på.
- Girspaken flyttes til P, N eller R.
- Føreren setter adaptiv cruisekontroll eller Pilot Assist i klarstilling.

## Automatisk aktivering av parkeringsbrems

Parkeringsbremsen settes på hvis funksjonen holder bilen stille med fotbremsen og:

- Føreren åpner døren eller tar av sikkerhetsbeltet.
- Funksjonen har holdt bilen stille lenger enn ca. 5 minutter.
- Bremsene overopphetes.
- Føreren slår av motoren.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.1.3.2. Stille inn lagret hastighet for cruisekontrollfunksjoner

Det er mulig å stille inn lagret hastighet for funksjonene hastighetsbegrenser, cruisekontroll, adaptiv cruisekontroll\* og Pilot Assist\*.



+ : Øker lagret hastighet
 - : Reduserer lagret hastighet
 3 Lagret fart

- 1 Endre lagret hastighet med korte trykk på knappene på rattet + (1) eller (2) eller ved å holde dem inne.
  - **Korte** trykk: Hvert trykk endrer hastigheten med trinn på +/- 5 km/t (+/- 5 mph).
  - Trykk og hold: Slipp knappen når hastighetsindikatoren (3) markerer ønsket hastighet.
- > Siste knappetrykk lagres i minnet.

## Påvirkning med gasspedalen

Hvis hastigheten økes med gasspedalen før du trykker på rattknappen + (1), er det bilens aktuelle hastighet ved knappetrykket som lagres, forutsatt at føreren holder foten på gasspedalen når han eller hun trykker.

En midlertidig fartsøkning med gasspedalen, f.eks. ved forbikjøring, påvirker ikke innstillingen. Bilen går tilbake til sist lagret hastighet når gasspedalen slippes.

## **Mulig hastighet**

#### Automatgir

Førerhjelpfunksjonene kan følge et annet kjøretøy i hastigheter fra stillestående opp til ca. 200 km/t (125 mph).

Pilot Assist kan gi styrehjelp fra nesten stillestående opp til 140 km/t (87 mph).

Merk at minste programmerbare hastighet er 30 km/t (20 mph) – selv om den klarer å følge et annet kjøretøy ned til stillestående, er det ikke mulig å velge/lagre en lavere hastighet enn 30 km/t (20 mph).

<sup>\*</sup> Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.1.3.3. Målendring med cruisekontrollfunksjoner

Førerhjelpen adaptiv cruisekontroll\* og Pilot Assist\* har i kombinasjon med automatgir en målbyttefunksjon i visse hastigheter.

# Bytte mål



Hvis målkjøretøyet foran raskt kjører til side, kan det være stillestående trafikk foran.

Når førerhjelpen følger et annet kjøretøy i hastigheter **under** 30 km/t (20 mph) og skifter målkjøretøy – fra et kjøretøy i bevegelse til et som står stille – vil førerhjelpen bremse for det stillestående kjøretøyet.

#### / Advarsel

Når førerhjelpen følger et annet kjøretøy i hastigheter **over** ca. 30 km/t (20 mph) og bytter målkjøretøy – fra et bevegelig til et stillestående kjøretøy – vil førerhjelpen **ignorere** det stillestående kjøretøyet, og akselererer i stedet til den lagrede hastigheten.

• Føreren må da selv gripe inn og bremse.

#### Automatisk beredskapstilstand ved målbytte

Førerhjelpen kobles ut og settes i klarstilling:

- når hastigheten synker til under 5 km/t (3 mph) og førerhjelpen er usikker på om målobjektet er et stillestående kjøretøy eller en annen gjenstand, f.eks. en fartsdemper.
- når hastigheten faller under 5 km/t (3 mph) og kjøretøyet foran svinger av, slik at førerhjelpen ikke lenger har et kjøretøy å følge.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.1.3.4. Pilot Assist\*

Pilot Assist<sup>[1]</sup> kan hjelpe føreren med å holde bilen mellom kantlinjene i kjørefeltet samt å holde en jevn hastighet kombinert med en valgt tidsavstand til kjøretøy foran.



Kamera- og radarenheten måler avstanden til kjøretøyet foran og registrerer kantlinjer.

- 1 Kamera- og radarenhet
- 2 Avstandsleser
- 3 Leser for sidemarkeringer

## Lær å kjenne Pilot Assist

Pilot Assist hjelper deg med å styre bilen, og du kan trenge noen mil med Pilot Assist før du føler deg helt komfortabel med funksjonen. Det er viktig å kjenne til alle funksjonens bruksområder og begrensninger for å kunne utnytte alle fordeler på en sikker måte.

Funksjonen Pilot Assist er først og fremst beregnet brukt på motorveier og lignende store veier der den kan bidra til mer komfortabel kjøring og en mer avkoblende kjøreopplevelse.

Føreren velger ønsket hastighet og en tidsavstand til kjøretøy foran. Pilot Assist leser avstanden til kjøretøyet foran og kjørefeltets kantlinjer med kameraenheten. Den forhåndsdefinerte tidsavstanden opprettholdes med automatisk hastighetstilpasning samtidig som styreassistanse hjelper med å plassere din egen bil i kjørefeltet.

Hvis funksjonen svingassistanse\* er aktivert, kan også det påvirke bilens hastighet.

Pilot Assist regulerer hastigheten ved gassing og bremsing. Det er normalt at bremsene gir fra seg svake lyder når de brukes for å justere farten.

Pilot Assist prøver å:

- regulere hastigheten mykt. I situasjoner som krever hurtig oppbremsing, må føreren bremse selv. Dette gjelder ved store hastighetsforskjeller, eller hvis bilen foran bremser kraftig. På grunn av begrensninger i kamera- og radarenheten, kan en nedbremsing komme uventet eller utebli.
- følge kjøretøyet foran i samme fil, ved en avstand som er innstilt av føreren. Hvis radarenheten ikke ser noe kjøretøy foran, vil bilen i stedet holde den hastigheten føreren har stilt inn og lagret. Dette skjer også hvis farten til kjøretøyet foran øker, og den lagrede hastigheten overskrides.

## Bilens plassering i kjørefeltet

Når Pilot Assist hjelper til å styre, prøver den å plassere bilen midt mellom de synlige kjørefeltmarkeringene. For at kjøreopplevelsen skal bli mykere, lønner det seg å la bilen finne en god plassering. Føreren kan selv justere posisjonen ved å øke sin egen styreinnsats. Det er viktig at føreren kontrollerer at bilen blir liggende i kjørefeltet på en sikker måte.

Hvis Pilot Assist ikke plasserer bilen i kjørefeltet på en passende måte, anbefales det å slå av Pilot Assist eller gå over til adaptiv cruisekontroll\*.

## Styrehjelp/styreassistanse



Aktuell status for styreassistanse vises med fargene på rattsymbolene:

• Opplyst ratt betyr aktiv styreassistanse

• Nedtonet ratt (som på bildet) betyr deaktivert styreassistanse

Pilot Assist styreassistanse bygger på en sammenveiing av kjøreveien til kjøretøyet foran og kjørefeltets sidemarkeringer. Føreren kan når som helst justere styreinngrep fra Pilot Assist og styre i en annen retning, f.eks. for å skifte fil eller for å unngå et hinder på veien. Du merker en motstand i rattet når styrehjelpen er aktiv.

#### Midlertidig utkobling av styreassistanse

#### / Advarsel

Pilot Assist styreassistanse slås av og gjenopptas automatisk uten foregående varsel.

Når blinklys brukes, kobles Pilot Assist midlertidig ut. Når blinklyset er slått av, aktiveres styrehjelpen automatisk igjen hvis kjørefeltets sidemerking fortsatt kan registreres.

Hvis Pilot Assist ikke kan tolke kjørefeltet riktig, for eksempel hvis kameraenheten ikke ser sidemarkeringene i kjørefeltet, slår Pilot Assist av styreassistansen midlertid. Funksjoner for hastighets- og avstandsregulering er fortsatt aktive. Styreassistansen gjenopptas når kjørefeltet kan tolkes igjen. I disse situasjonene kan føreren merke av en lett vibrasjon i rattet at styreassistansen deaktiveres midlertidig.

## Ved svinger og når veien deler seg

Pilot Assist fungerer i samspill med føreren, som ikke av dermed skal vente på styrehjelp fra Pilot Assist, men alltid bør være klar til å øke sin egen styreinnsats, spesielt i svinger.

Når bilen nærmer seg en avkjøring eller hvis kjørefeltet deler seg, bør føreren styre mot ønsket kjørefelt for at Pilot Assist skal oppfatte ønsket kjøreretning.

## Hendene på rattet



En forutsetning for at Pilot Assist skal fungere er at føreren holder hendene på rattet. Det er viktig at føreren hele tiden fortsetter å kjøre aktivt og oppmerksomt, siden Pilot Assist ikke kan lese alle situasjoner, og kan veksle mellom av og på uten forvarsel.

#### /! Advarsel

Ikke vent på alle nivåene med varsler og hjelp fra systemene. Utfør handlingen straks du hører et varselsignal.

- 1. Hvis Pilot Assist oppdager at føreren ikke holder hendene på rattet, varsler systemet med symboler og tekstmeldinger i førerdisplayet for å oppfordre føreren til å styre bilen aktivt.
- 2. Hvis førerens hender etter noen sekunder fortsatt ikke kan registreres på rattet gjentas oppfordringen om å styre bilen aktivt og i tillegg gis et lydsignal.
- Hvis Pilot Assist etter noen sekunder til fortsatt ikke registrerer at føreren holder hendene på rattet, slås funksjonen av.
  Deretter må Pilot Assist startes på nytt med rattknappen (\*). Etter utkobling fortsetter funksjonen å varsle med lyd- og lysvarsling i opptil 5 sekunder.

## Bratte veier og/eller tung last

Vær oppmerksom på at Pilot Assist først og fremst er ment for bruk ved kjøring på plane veier. Funksjonen kan ha vanskelig for å holde riktig avstand til kjøretøyet foran ved kjøring i bratte nedoverbakker. Vær i så fall ekstra oppmerksom og klar til å bremse.

Bruk ikke Pilot Assist hvis bilen har tung last eller en tilhenger er koblet til.



Pilot Assist kan ikke aktiveres hvis tilhenger, sykkelstativ eller lignende er koblet til bilens el-system.

### Les alle advarsler før bruk

#### / Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.

### (i) Nb!

Funksjonen bruker bilens kamera- og radarenheter, som har enkelte generelle begrensninger.

#### () Viktig

Vedlikehold av førerhjelpkomponentene må bare utføres i et verksted – et autorisert Volvo-verksted anbefales.

## /! Advarsel

I enkelte situasjoner kan Pilot Assist styreassistanse ha problemer med å hjelpe føreren på riktig måte eller automatisk slå seg av - da anbefales å ikke bruke Pilot Assist. Eksempel på slike situasjoner kan være at:

- kjørefeltmarkeringene er utydelige, slitt, mangler, krysser hverandre eller det forekommer flere oppsatte veimerkinger.
- kjørefeltinndelingen endres, for eksempel når kjørefeltene deles eller slås sammen og ved avkjøringer.
- ved veiarbeid og plutselige endringer av veibanen, for eksempel hvis linjer kanskje ikke markerer riktig rute lenger.
- kanter eller andre linjer enn filmarkeringer forekommer på eller ved veibanen, f.eks. fortauskanter, asfaltkanter eller reparerte felt i utkanten av veibanen, kanter på barrierer, veikanter eller skarpe skygger.
- kjørefeltet er smalt eller kurvet.
- kjørefeltet inneholder bakketopper eller dumper.
- det er dårlig vær med regn, snø, tåke eller slaps eller nedsatt sikt med dårlige lysforhold, motlys, våt veibane osv.

Føreren bør også være oppmerksom på at Pilot Assist har følgende begrensninger:

- Høye fortauskanter, autovern, midlertidig oppsatte hindringer (kjegler, gjerder osv.) oppdages ikke. De kan alternativt registreres feil som filmarkeringer og dermed medføre risiko for at bilen kommer i kontakt med disse hindrene. Føreren må selv sikre at bilen har en egnet avstand til de aktuelle hindringene.
- Kamera- og radarsensoren har ikke kapasitet til å oppdage alle objekter og hindringer i trafikkmiljøet, f.eks. groper i veibanen, stillestående hindre eller objekter som helt eller delvis blokkerer veien.
- Pilot Assist "ser" ikke fotgjengere, dyr m.m.
- Funksjonens styrehjelp har begrenset styrke, noe som innebærer at Pilot Assist ikke alltid kan hjelpe føreren med å styre og holde bilen innenfor kjørefeltet.
- I biler med Sensus Navigation\* kan funksjonen bruke informasjon fra kartdata, noe som kan medføre at ytelsen varierer.
- Pilot Assist slås av hvis styreservoen for hastighetsavhengig rattmotstand fungerer med redusert effekt, for eksempel ved kjøling på grunn av overoppheting.

## Advarsel

Pilot Assist skal bare brukes hvis det finnes tydelige oppmalte filmarkeringer på begge sidene av kjørefeltet. All annen bruk medfører økt risiko for kontakt med omgivende hindre, som ikke kan registreres av funksjonen.

## Advarsel

- Dette er ikke et kollisjonsunnvikende system. Føreren er alltid ansvarlig, og må gripe inn hvis systemet ikke oppdager et forankjørende kjøretøy.
- Funksjonen bremser ikke for mennesker eller dyr, og ikke for små kjøretøy, for eksempel sykler og motorsykler. Heller ikke for lave tilhengere, kjøretøy eller andre ting som kommer imot, beveger seg sakte eller står stille.
- Ikke bruk funksjonen i krevende situasjoner, for eksempel bytrafikk, veikryss, glatt vei, mye vann eller søle i veibanen, kraftig regn eller snøvær, dårlig sikt, svingete veier eller på- og avkjøringer på motorvei.

<sup>\*</sup> Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.1.3.5. Displayvisning for adaptiv cruisekontroll og Pilot Assist\*

På bildene under vises hvordan adaptiv cruisekontroll (ACC<sup>[1]</sup>) og Pilot Assist kan vises på førerdisplayet<sup>[2]</sup>.

# Grafikk

	Adaptiv cruisekontroll er valgt og aktiv.
6	Pilot Assist er valgt og aktiv. Bare når rattsymbolet har skiftet fra nedtonet til slått på, er Pilot Assist styreassistanse aktiv.
	Det finnes et kjøretøy foran som bilen kan følge. Kun når grafikken viser et kjøretøy foran, reguleres tidsavstanden til kjøretøyet foran av.

# Hastighet



Visning av fart.

- 1 Lagret fart
- Parten til forankjørende kjøretøy
- **3** Gjeldende hastighet for din bil
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Adaptive Cruise Control
- <sup>[2]</sup> Funksjonene kan være standard eller tilleggsutstyr, avhengig av markedet.

# 10.1.3.6. Symboler og meldinger for Pilot Assist\*

Flere symboler og meldinger som gjelder Pilot Assist<sup>[1]</sup> kan vises. Her er noen eksempler.

Symbol	Melding	Betydning
	Nedtonet rattsymbol	Angir deaktivert styrehjelp. Når Pilot Assist gir styrehjelp, lyser rattsymbolet.
	Symbol for hendene på rattet	Systemet kan ikke registrere at føreren har hendene på rattet. Legg hendene på rattet og styr bilen aktivt.
<u>[]i</u>	Frontruteføler Føler blokkert, se førerveiledningen	Rengjør frontruten foran kamera- og radarenhetens følere.

En tekstmelding kan slukkes med et kort trykk på O-knappen, plassert midt på høyre knapperad på rattet.

Kontakt et verksted hvis en melding ikke forsvinner. Vi anbefaler at du kontakter et Volvo-verksted.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Denne funksjonen kan være standard eller tilleggsutstyr, avhengig av markedet.

# 10.1.3.7. Klarstilling for Pilot Assist\*

Pilot Assist<sup>[1]</sup> kan deaktiveres og settes i klarstilling. Det kan skje automatisk eller på grunn av at føreren griper inn.

Klarstilling innebærer at funksjonen er valgt på førerdisplayet, men ikke aktivert. Da regulerer ikke Pilot Assist hastigheten og avstanden til kjøretøy, og gir ikke styrehjelp.

## Beredskapsstilling på grunn av inngrep fra føreren

Pilot Assist deaktiveres og settes i klarstilling hvis noe av det følgende skjer.

- Fotbremsen brukes.
- Girspaken settes i N-stilling.
- Blinklyset brukes lenger enn 1 minutt.
- Føreren holder høyere hastighet enn den lagrede i mer enn 1 minutt.

## Automatisk klarstilling

#### /! Advarsel

Ved automatisk klarstilling blir føreren advart med et lydsignal og en melding på førerdisplayet.

• Føreren må selv regulere bilens hastighet, bremse ved behov og holde sikker avstand til andre kjøretøy.

En automatisk klarstilling kan skyldes følgende:

- Et av systemene som Pilot Assist er avhengig av, slutter å fungere, f.eks. stabilitetskontroll/antiskrens<sup>[2]</sup>.
- Hendene holdes ikke på rattet.
- Føreren åpner døren.
- Føreren tar av seg sikkerhetsbeltet.
- Motorturtallet er for lavt/høyt.
- Ett eller flere hjul mister veigrepet.
- Bremsetemperaturen er høy.
- Parkeringsbremsen aktiveres.
- Kamera- og radarenheten dekkes av f.eks. snø eller kraftig regn (kameralinse/radarbølger blokkeres).
- Hastigheten synker til under 5 km/t (3 mph) og Pilot Assist er usikker på om kjøretøyet foran er et stillestående kjøretøy eller et objekt, for eksempel en fartsdemper.
- Hastigheten synker til under 5 km/t (3 mph) og kjøretøyet foran svinger av, slik at Pilot Assist ikke lenger har et kjøretøy å følge.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Denne funksjonen kan være standard eller tilleggsutstyr, avhengig av markedet.
- <sup>[2]</sup> Electronic Stability Control

# 10.1.3.8. Stille inn tidsavstand til kjøretøy foran

Det er mulig å stille inn hvilken tidsavstand som skal holdes til kjøretøy foran for funksjonene adaptiv cruisekontroll\*, Pilot Assist\* og avstandsvarsel\*.



Divier for liusavstariu.

1 Redusere tidsavstand



#### 3 Avstandsindikasjon

Trykk på rattknappen (1) eller (2) for å redusere tidsavstanden.

> Avstandsindikatoren (3) viser aktuell tidsavstand.

Ulike tidsavstander til kjøretøy foran kan velges, og vises på førerdisplayet som 1-5 vannrette streker - jo flere streker, jo større tidsavstand. Én strek tilsvarer ca. 1 sekund til forankjørende kjøretøy, 5 streker tilsvarer ca. 3 sekunder.

For å kunne følge en forankjørende bil på en myk og behagelig måte, tillater cruisekontrollen at tidsavstanden kan variere betydelig i enkelte situasjoner. I liten fart, når avstandene blir korte, øker den adaptive cruisekontrollen tidsavstanden noe.



Når symbolet på førerdisplayet viser en bil og et ratt, følger Pilot Assist et forankjørende kjøretøy med en forhåndsvalgt tidsavstand.

Når bare et ratt vises, finnes ingen forankjørende kjøretøy innen rimelig avstand.

#### (i) Nb!

Når symbolet på førerdisplayet viser to biler, følger den adaptive cruisekontrollen kjøretøyet foran med valgt tidsavstand. Når bare én bil vises, finnes ingen forankjørende kjøretøy innen rimelig avstand.

#### (i) Nb!

- Jo høyere hastighet, jo lengre blir avstanden regnet i meter, for en gitt avstand i tid.
- Bruk bare tidsavstander som er tillatt etter landets trafikkregler.
- Hvis førerhjelpen ikke ser ut til å reagere med hastighetsøkning når den aktiveres, kan årsaken være at tidsavstanden til kjøretøyet foran er kortere enn den forhåndsinnstilte tidsavstanden.

#### Advarsel

- Bruk bare tidsavstand som passer for de rådende trafikkforholdene.
- Føreren må være oppmerksom på at kort tidsavstand gir begrenset tid til å reagere og handle hvis en uforutsett trafikksituasjon oppstår.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.1.3.9. Forskjellen mellom Pilot Assist\* og kjørefeltassistanse

Pilot Assist er en komfortfunksjon som kan bidra til å holde bilen i eget kjørefelt og holde avstanden til kjøretøy foran. Kjørefeltassistanse<sup>[1]</sup> er en funksjon som i visse situasjoner på lignende måte kan bidra til å redusere faren for at bilen utilsiktet forlater eget kjørefelt.

## **Pilot Assist**

Pilot Assist kan hjelpe deg med styre bilen mellom kjørefeltets sidemarkeringer kombinert med å holde forhåndsvalgt hastighet og tidsavstand til kjøretøyet foran. Funksjonen kan også hjelpe deg med å holde en gunstig plassering i kjørefeltet ved hjelp av kjørefeltets sidelinjer.

#### Hva gjør Pilot Assist?

- Kan hjelpe med å holde bilen i kjørefeltet ved å støtte styringen i visse tilfeller.
- Kan bidra til å holde forhåndsvalgt hastighet eller avstand til bilen foran ved hjelp av å gi gass og bremse.

#### Hvordan vet jeg at Pilot Assist er på?

Symboler på førerdisplayet i bilen viser når funksjonen er på.

Når rattet i midten er slukket, er Pilot Assist på, men styrehjelpen er ikke aktiv.

Når rattet lyser, er Pilot Assist på og styrehjelpen er aktiv.



2 Når rattsymbolet i førerdisplayet lyser, hjelper Pilot Assist deg med å styre.

## Filassistanse

Kjørefeltassistanse kan hjelpe føreren med styrehjelp og/eller advarsel hvis kjøretøyet er i ferd med å forlate eget kjørefelt utilsiktet. Funksjonen er aktiv i hastighetsintervallet 65-200 km/t (40-125 mph) på veier med godt synlige sidelinjer.

#### Hva gjør kjørefeltassistanse?

• Kjørefeltassistanse kan gi føreren styrehjelp tilbake til kjørefeltet og/eller varsle med lyd eller vibrasjoner i rattet

Hvordan vet jeg at kjørefeltassistansen er aktivert?

#### Symboler på bilens førerdisplay viser funksjonens status.



Slukket symbol på førerdisplayet betyr at funksjonen er på, men at forutsetningene for LKA ikke er oppfylt.



Hvitt symbol i førerdisplayet betyr at forutsetningene for LKA er oppfylt, og at funksjonen er tilgjengelig.



Oransje symbol på førerdisplayet betyr at LKA gir styrehjelp tilbake inn i kjørefeltet og/eller varsler med lyd eller vibrasjoner i rattet.

## Advarsel

Det er alltid førerens ansvar å kjøre bilen trygt og sikkert. Det anbefales at føreren leser alle avsnittene om denne funksjonen i førerveiledningen før funksjonen brukes.

#### /! Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Lane Keeping Aid

# 10.1.3.10. Advarsel fra cruisekontrollfunksjoner ved kollisjonsfare

Førerhjelpsystemene adaptiv cruisekontroll\* og Pilot Assist\* kan advare føreren hvis avstanden til forankjørende kjøretøy plutselig blir for kort.



Lyd og symbol for kollisjonsvarsling

- 1 Lydsignal ved kollisjonsfare
- **2** Varselsymbol ved kollisjonsfare
- 3 Avstandsmåling med kamera og radarenheter

Adaptiv cruisekontroll og Pilot Assist bruker ca. 40 % av driftsbremsens kapasitet. Hvis bilen må bremse kraftigere enn førerhjelpen klarer, og føreren ikke bremser, aktiveres varsellampen og varsellyden for å gjøre føreren oppmerksom på at han/hun må gripe inn straks.

#### Advarsel

Førerhjelpsystemene varsler bare om kjøretøyer som radarenheten har oppdaget – derfor kan en advarsel utebli eller gis med en viss forsinkelse. Vent aldri på et varsel, brems når det er nødvendig.



Symbol for kollisjonsfare på frontruten

I biler med frontrutedisplay\* vises advarselen på frontruten med et blinkende symbol.

#### (i) Nb!

Visuelle varselsignaler på frontruten kan være vanskelige å oppdage ved sterkt sollys, reflekser, ekstreme lyskontraster, bruk av solbriller eller hvis føreren ikke ser rett frem.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.1.4. Svingassistanse

# 10.1.4.1. Svingassistent\*

**Kurvefarthjelp**<sup>[1]</sup> kan hjelpe føreren med å redusere hastigheten før skarpe svinger hvis den forhåndsvalgte hastigheten for førerhjelpen adaptiv cruisekontroll\* eller Pilot Assist\* beregnes å være for høy.



I forbindelse med at funksjonen senker bilens hastighet vises dette symbolet på førerdisplayet.

Beregningen skjer ved hjelp av informasjon fra kartdata i bilens satellittnavigator Sensus Navigation\*. Etter at svingen er passert, gjenopptar bilen den tidligere forhåndsinnstilte hastigheten.

Føreren kan når som helst avbryte funksjonen ved selv å bremse eller bruke gasspedalen.

#### /! Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.

#### Kjøremoduser

Svingassistanse avhenger av innstilt kjøremodus. Hvis valg av kjøremodus ikke er mulig, velger funksjonen automatisk alternativet **Komfort**. Med alternativet **Dynamisk** kjører bilen på en sportslig måte i svinger, med noe sterkere akselerasjon ut av svingene.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Funksjonen tilbys bare for enkelte markeder.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 462 / 1070

# 10.1.4.2. Aktivere og deaktivere svingassistenten\*

Funksjonen svingassistent kan aktiveres som et tillegg til adaptiv cruisekontroll\* eller Pilot Assist\*. Føreren kan også velge å deaktivere funksjonen.



Aktiver eller deaktiver funksjonen med denne knappen i funksjonsvinduet på midtdisplayet.

- Knapp lyser funksjonen er aktivert.
- Knapp er slukket funksjonen er deaktivert.

Ved påfølgende motorstart aktiveres den sist brukte innstillingen igjen, eller innstillinger som er foretatt i førerprofilen som er koblet til nøkkelen som bruke, følges<sup>[1]</sup>.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Disse alternativene er markedsavhengige.

# 10.1.4.3. Begrensninger for svingassistent\*

Svingassistent<sup>[1]</sup> kan ha funksjonsbegrensninger i enkelte situasjoner. En bilfører bør være oppmerksom på følgende eksempler på begrensninger:

- Svingassistent kan ha funksjonsbegrensninger på mindre veier og på steder med tettbebyggelse.
- Ved avkjøringer eller veikryss kan svingassistenten slås av midlertidig.
- Hvis satellittnavigasjonens<sup>[2]</sup> kartdata ikke er oppdatert, kan svingassistentens funksjon være begrenset.
- Hvis satellittnavigasjonen<sup>[2]</sup> ikke har kontakt med satellittsystemet, kan svingassistentens funksjon være begrenset.
- På nye eller ombygde veier kan kartdataene være feil.
- Ved beregning av egnet svinghastighet tas det ikke hensyn til eventuell fare for redusert veigrep på grunn av ugunstige væreller veiforhold.

#### (i) Nb!

Funksjonen bruker bilens kamera- og radarenheter, som har enkelte generelle begrensninger.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>&</sup>lt;sup>[1]</sup> Funksjonen tilbys bare for enkelte markeder.

# 10.1.5. Forbikjøringsassistanse

# 10.1.5.1. Forbikjøringshjelp\*

Forbikjøringshjelp kan hjelpe føreren ved forbikjøring av andre kjøretøy. Funksjonen kan brukes med adaptiv cruisekontroll\* eller Pilot Assist\*.

Når adaptiv cruisekontroll eller Pilot Assist følger et annet kjøretøy og føreren markerer en forestående forbikjøring med retningsviseren<sup>[1]</sup>, kan systemene hjelpe til ved å akselerere bilen mot kjøretøyet foran **før** egen bil har kommet inn i forbikjøringsfilen.

Funksjonen forsinker så fartreduksjonen for å unngå for tidlig oppbremsing når bilen nærmer seg et langsommere kjøretøy.

Funksjonen er aktiv til det forbikjørte kjøretøyet er passert.

#### /! Advarsel

Vær oppmerksom på at denne funksjonen kan aktiveres ved flere situasjoner enn ved forbikjøring, f.eks. når retningsviseren blir brukt til å markere filbytte eller før avkjøring til annen vei - bilen vil da akselerere en kort stund.

#### Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Kun ved venstreblink i venstrestyrt bil, respektive høyreblink i høyrestyrt bil.

# 10.1.5.2. Bruke forbikjøringshjelp

Forbikjøringshjelp kan brukes med adaptiv cruisekontroll\* eller Pilot Assist\*. Det finnes noen forutsetninger for at forbikjøringsassistanse skal kunne brukes.

Dette er nødvendig for at du skal kunne bruke forbikjøringshjelp:

- det finnes et forankjørende kjøretøy (målkjøretøy)
- egen bils hastighet for øyeblikket er minst 70 km/t (43 mph)
- lagret hastighet er tilstrekkelig høy for at en sikker forbikjøring skal kunne skje.

Starte forbikjøringshjelpen:

1 Aktivere retningsviseren.

Bruk venstre blinklys i en bil med venstreratt eller høyre i en bil med høyreratt.

Forbikjøringsassistanse begynner akselerasjonen og tidsavstanden til kjøretøyet foran en begrenset tid for å gjøre forbikjøring enklere. Hvis forbikjøringen ikke gjennomføres, går tidsavstanden tilbake til den forhåndsinnstilte tiden.

#### Advarsel

Føreren bør være forberedt på at funksjonen Forbikjøringsassistanse i enkelte tilfeller kan foreta en uønsket akselerasjon ved plutselig endring av kjøreforholdene.

Noen situasjoner bør derfor unngås, for eksempel:

- bilen nærmer seg en avkjøring for å svinge av i samme retning som en forbikjøring vanligvis skjer
- kjøretøyet foran reduserer hastigheten før din egen bil har kommet over i forbikjøringsfeltet
- trafikken i forbikjøringsfeltet reduserer hastigheten
- bil for høyrekjøring kjøres i et land med venstrekjøring (eller omvendt).

Situasjoner av denne typen unngås ved å sette den adaptive cruisekontrollen eller Pilot Assist midlertidig i klarstilling.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.1.6. Cruisekontrollfunksjoner

Flere førerstøttesystemer kan hjelpe deg som fører med å holde en egnet hastighet avhengig av situasjonen. Her er en oversikt som gjør det lettere å skille dem fra hverandre.

Det anbefales at du leser alle avsnittene om en funksjon i førerveiledningen, slik at du får informasjon om blant annet funksjonens begrensninger, som føreren skal være oppmerksom på før funksjonen brukes.

	Fartsbegrenser <sup>[1]</sup>	Automatisk fartsbegren- ser* <sup>[2]</sup>	Cruisekontroll <sup>[3]</sup>	Adaptiv cruisekontroll* [4] [5]	Pilot Assist* <sup>[5]</sup>
Symbol på førerdis- playet		וֹאָ + 70 የ	3	6	<b>\$9</b>
Kort beskri- velse	Føreren regulerer hastigheten med gasspedalen, men cruisekontrollen hindrer at en forhåndsvalgt/innstilt maksimumshastighet overskrides.	Den automatiske hastig- hetsbegrenseren bruker hastighetsinformasjon fra trafikkskiltinformasjon * <sup>[6]</sup> for å tilpasse bilens maksi- mumshastighet automatisk.	Cruisekontrollen hjelper føre- ren med å holde en jevn has- tighet, noe som kan gi en mer avslappet kjøreopplevelse for eksempel på motorveier og lange, rette landeveier med jevn trafikkflyt.	Den adaptive cruisekon- trollen hjelper føreren med å holde en jevn hastighet sammen med forhåndsinnstilt tidsav- stand til kjøretøyet foran.	Pilot Assist kan hjelpe føreren med å føre bilen mellom kant- linjene i kjørefeltet med styre- assistanse samt å holde en jevn hastighet kombinert med en forvalgt tidsavstand til kjøretøy foran.

- <sup>[1]</sup> Speed Limiter
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[2]</sup> Automatic Speed Limiter
- <sup>[3]</sup> Cruise Control
- <sup>[4]</sup> Adaptive Cruise Control
- <sup>[5]</sup> Denne funksjonen kan være standard eller tilleggsutstyr, avhengig av markedet.
- <sup>[6]</sup> Road Sign Information

# 10.1.7. Rattknapper til cruisekontrollfunksjonene

Cruisekontrollfunksjonene kan styres med knappesettet til venstre. Dette gjelder cruisekontrollen (SL<sup>[1]</sup>), automatisk cruisekontroll (ASL<sup>[2]</sup>), cruisekontroll (CC<sup>[3]</sup>), adaptiv cruisekontroll (ACC<sup>[4]</sup>) og Pilot Assist.



Knappene til cruisekontrollfunksjonene

🚺 🕥 : Fra klarstilling – Aktiverer den valgte funksjonen og lagrer den aktuelle hastigheten.

🕥 : Fra aktiv modus – Setter funksjon i klarstilling.

- 😢 🗇 : Fra klarstilling Aktiverer den valgte funksjonen og gjenopptar hastigheten som er lagret. 🕂 : Fra aktiv modus Øker hastigheten som er lagret.
- 3 : Reduserer lagret hastighet.
- 4 = : Bla mot venstre til neste funksjon.
- 5 ► : Bla mot høyre til neste funksjon.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 466 / 1070

## / Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.
- <sup>[1]</sup> Speed Limiter
- <sup>[2]</sup> Automatic Speed Limiter
- <sup>[3]</sup> Cruise Control
- <sup>[4]</sup> Adaptive Cruise Control

# 10.1.8. Velge og aktivere cruisekontrollfunksjoner

Cruisekontrollfunksjonene må først velges på midtdisplayet før de kan aktiveres med rattknapp. Det gjelder cruisekontrollen (SL<sup>[1]</sup>)\*, automatisk cruisekontroll (ASL<sup>[2]</sup>), cruisekontroll (CC<sup>[3]</sup>), adaptiv cruisekontroll (ACC<sup>[4]</sup>) og Pilot Assist.

- 1 Trykk på rattknappen ◀ eller ▶ for å bla til symbolet for ønsket funksjon.
  - Cruisekontroll:
  - Cruisekontroll:
  - Adaptiv cruisekontroll:
  - Pilot Assist:
- > Symbolet på førerdisplayet er grått funksjonen er valgt.
- 2 Når funksjonen er valgt, trykker du på rattknappen 🕥 for å aktivere den.
- > Symbolet på førerdisplayet lyser, funksjonen startes og den aktuelle hastigheten lagres som maks-hastighet.
- **3** Hvis funksjonen er i klarstilling, trykker du på rattknappen  $\bigcirc^{\dagger}$  for å aktivere den igjen.
- > Cruisekontrollmarkeringene på førerdisplayet slås på, og bilen følger igjen hastigheten som ble lagret sist.

#### Bytte mellom cruisekontroll og automatisk cruisekontroll

Automatisk cruisekontroll kan aktiveres og deaktiveres som et tillegg til cruisekontrollen.



Aktiver eller deaktiver funksjonen med denne knappen i funksjonsvinduet på midtdisplayet.

- - Knapp er slukket funksjonen er deaktivert. Vanlig fartsbegrenser aktiveres isteden.

## Forutsetninger

For at det skal være mulig å starte noen av funksjonene, må bestemte forutsetninger være oppfylt.

#### Cruisekontroll og automatisk cruisekontroll

- Først etter motorstart kan fartsbegrenseren aktiveres.
- Laveste mulige maksfart som lagres, er 30 km/t (20 mph).

#### Cruisekontroll

 Bilens fart må være 30 km/t (20 mph) eller høyere for at det skal være mulig å starte cruisekontrollen fra beredskapsmodusen.
#### Adaptiv cruisekontroll

- Føreren må ha sikkerhetsbelte på, og førerdøren må være lukket.
- Det må være et kjøretøy foran (målkjøretøy) innen rimelig avstand, eller aktuell fart må være minst 15 km/t (9mph).

#### Pilot Assist

- Føreren må ha sikkerhetsbelte på, og førerdøren må være lukket.
- Kjørefeltmerkingen på sidene må være tydelig og oppdages av bilen.
- Det må være et kjøretøy foran (målkjøretøy) innen rimelig avstand, eller aktuell fart må være minst 15 km/t (9mph).
- Hastigheten må ikke overstige 140 km/t (87 mph).
- Føreren må holde hendene på rattet.
- <sup>[1]</sup> Speed Limiter
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[2]</sup> Automatic Speed Limiter
- <sup>[3]</sup> Cruise Control
- <sup>[4]</sup> Adaptive Cruise Control

## 10.1.9. Deaktivere cruisekontrollfunksjoner

Cruisekontrollfunksjonene kan deaktiveres med rattknapp. Da settes funksjonen i klarstilling. Dette gjelder cruisekontrollen (SL<sup>[1]</sup>), automatisk cruisekontroll (ASL<sup>[2]</sup>), cruisekontroll (CC<sup>[3]</sup>), adaptiv cruisekontroll (ACC<sup>[4]</sup>) og Pilot Assist.

- 1 Trykk på knappen 🕥 på rattet.
- > Symbolet og markeringer slukker valgt cruisekontrollfunksjon settes i klarstilling.

Når du velger en annen funksjon med knappene på rattet, skjules symbolet for førerdisplayet og markeringer for funksjoner som er valgt tidligere. Dermed slettes maksimumshastigheten.

#### /! Advarsel

Når cruisekontrollfunksjonene er i klarstilling, må føreren gripe inn og selv regulere både hastigheten og avstanden til kjøretøyet foran.

#### <sup>[1]</sup> Speed Limiter

<sup>[2]</sup> Automatic Speed Limiter

- <sup>[3]</sup> Cruise Control
- <sup>[4]</sup> Adaptive Cruise Control

### 10.2. Fartsbegrenserfunksjoner

### 10.2.1. Fartsbegrenser

# 10.2.1.1. Fartsbegrenser

En fartsbegrenser (SL<sup>[1]</sup>) er omtrent som en omvendt cruisekontroll. Føreren regulerer hastigheten med gasspedalen, men fartsbegrenseren hindrer at en forhåndsvalgt/innstilt maksimumshastighet overskrides ved en feil.

### Midlertidig akselerasjon

Fartsbegrensningen kan overskrides midlertidig når gasspedalen trås helt inn, uten at cruisekontrollen må settes i klarstilling først slik at det for eksempel raskt skal være mulig å akselerere bilen ut av en situasjon.

Gjør da slik:

- 1 Trykk ned gasspedalen helt og slipp den for å avbryte akselerasjonen når du har oppnådd ønsket hastighet.
- > Cruisekontrollen er da fortsatt aktivert, og derfor lyser symbolet på førerdisplayet.
- 2 Slipp opp gasspedalen helt når den midlertidige akselerasjonen er avsluttet.
- > Deretter bremses bilen automatisk med motorbremsen til hastighet under den sist lagrede maksimumshastigheten.

### Bratte veier

I bratte bakker kan bremseeffekten til cruisekontrollen være utilstrekkelig, og den lagrete maksimumshastigheten kan overskrides.



- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.

<sup>[1]</sup> Speed Limiter

# 10.2.2. Automatisk fartsbegrenser

# 10.2.2.1. Automatisk fartsbegrenser

Funksjonen Automatisk fartsbegrenser (ASL<sup>[1]</sup>) hjelper føreren med å tilpasse bilens maksimumshastighet til den hastigheten trafikkskiltene viser.

### Symbol for automatisk fartsbegrenser



Skiltsymbolene (ved siden av den lagrede farten "70", midt i speedometeret) kan ha tre farger, med forskjellige betydninger:

Fargen til skiltsymbolene	Betydning
Grønngul	Automatisk fartsbegrenser er aktiv
Grå	Automatisk fartsbegrenser er satt i klarstilling.
Oransje	Automatisk fartsbegrenser er i midlertidig klarstilling, for eksempel fordi et trafikkskilt ikke kunne leses.

### Hastighetsinformasjon fra trafikkskilt

Den automatiske fartsbegrenseren bruker hastighetsinformasjon fra trafikkskiltinformasjon (RSI<sup>[2]</sup>) for å tilpasse bilens maksimumshastighet automatisk.

Trafikkskiltinformasjon tar informasjon fra trafikkskiltene med hastighetsbegrensninger som bilen passerer, samt kartdata. Fysiske skilt som passeres har høyeste prioritet, som kan være viktig ved for eksempel veiarbeid.

Hvis trafikkskiltinformasjonen ikke kan tolke hastighetsinformasjon og sende den til førerhjelpesystemene, settes den automatiske hastighetsbegrenseren i klarstilling og skifter til vanlig hastighetsbegrenser. Føreren må i slike tilfeller selv gripe inn og bremse ned til en passende fart.

#### Automatisk hastighetsbegrenser aktiveres på nytt når trafikkskiltinformasjon kan tolke og gi hastighetsinformasjon igjen.

### /! Advarsel

Selv om føreren tydelig ser fartsgrenseskiltet, kan funksjonen hastighetsinformasjonen fra funksjonen trafikkskiltinformasjon\* (RSI) til ASL være uriktig - i slike tilfeller må føreren selv gripe inn og tilpasse farten.

### Toleransenivået for automatisk fartsbegrenser

Automatisk fartsbegrenser kan stilles inn på ulike toleransenivåer. Justering av toleransen foretas på samme måte som ved håndtering av fart for fartsbegrenseren.

Hvis bilen følger skiltet maksimumshastighet på f.eks. 70 km/t (43 mph), kan føreren i stedet velge å la bilen holde 75 km/t (47 mph).

Toleransen følges til du passerer et trafikkskilt med lavere eller høyere hastighet - da følger bilen i stedet den nye, skiltede maksfarten, og toleransen slettes fra minnet.

#### (i) Nb!

Den høyeste valgbare toleransen er +/- 10 km/t (5 mph).

#### /! Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.
- <sup>[1]</sup> Automatic Speed Limiter
- <sup>[2]</sup> Road Sign Information
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

### 10.3. Avstandsvarsel

# 10.3.1. Avstandsvarsling\*

Funksjonen avstandsvarsling<sup>[1]</sup> kan gjøre føreren oppmerksom på at tidsavstanden til forankjørende kjøretøy kan være for kort. Bilen må være utstyrt med frontrutedisplay\* for å kunne vise avstandsvarsling.



Symbol for avstandsvarsling på frontruten med frontrutedisplay.

I biler med frontrutedisplay vises et symbol på frontruten så lenge tidsavstanden til kjøretøyet foran er kortere enn forhåndsvalgt verdi. Det forutsetter imidlertid at funksjonen **Vis førerstøtte** er aktivert via innstillingene i bilens menysystem.

Avstandsvarselet er aktivt ved fart over 30 km/t (20 mph) og reagerer bare på forankjørende kjøretøyer i samme kjøreretning. For møtende, saktegående eller stillestående kjøretøyer gis ingen avstandsinformasjon.

#### (i) Nb!

Visuelle varselsignaler på frontruten kan være vanskelige å oppdage ved sterkt sollys, reflekser, ekstreme lyskontraster, bruk av solbriller eller hvis føreren ikke ser rett frem.

### (i) Nb!

Avstandsvarsling er deaktivert når adaptiv cruisekontroll\* eller Pilot Assist\* er aktiv.

### Advarsel

Avstandsvarslingen reagerer bare hvis tidsavstanden til kjøretøyet foran er kortere enn den forhåndsinnstilte verdien. Bilens egen hastighet påvirkes ikke.

### Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 473 / 1070 \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Distance Alert

# 10.3.2. Aktivere og deaktivere avstandsvarsling

Funksjonen avstandsvarsling<sup>[1]</sup> kan slås av. Funksjonen finnes bare i biler der informasjon kan vises på frontruten med et såkalt head-up-display\*.



Aktiver eller deaktiver funksjonen med denne knappen i funksjonsvinduet på midtdisplayet.

- Knapp lyser funksjonen er aktivert.
- Knapp er slukket funksjonen er deaktivert.

Avstandsvarsling aktiveres automatisk hver gang motoren startes.

<sup>[1]</sup> Distance Alert

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.3.3. Begrensninger for avstandsvarsling

Avstandsvarslingens<sup>[1]</sup> funksjon kan være begrenset i enkelte situasjoner. Funksjonen finnes bare i biler der informasjon kan vises på frontruten med et såkalt head-up-display\*.

### Advarsel

- Størrelsen til et kjøretøy kan påvirke evnen til å bli oppdaget, f.eks. motorsykler, noe som kan innebære at varsellampen tennes på kortere tidsavstand enn det som er innstilt, eller at advarselen uteblir midlertidig.
- Svært høye hastigheter kan også føre til at lampen tennes på kortere tidsavstand enn den innstilte verdien, fordi radarenhetens rekkevidde er begrenset.

### (i) Nb!

Funksjonen bruker bilens kamera- og radarenheter, som har enkelte generelle begrensninger.

<sup>[1]</sup> Distance Alert

# 10.3.4. Stille inn tidsavstand til kjøretøy foran

Det er mulig å stille inn hvilken tidsavstand som skal holdes til kjøretøy foran for funksjonene adaptiv cruisekontroll\*, Pilot Assist\* og avstandsvarsel\*.



Bryter for tidsavstand.

- 1 Redusere tidsavstand
- 2 Øke tidsavstand
- 3 Avstandsindikasjon

Trykk på rattknappen (1) eller (2) for å redusere tidsavstanden.

> Avstandsindikatoren (3) viser aktuell tidsavstand.

Ulike tidsavstander til kjøretøy foran kan velges, og vises på førerdisplayet som 1-5 vannrette streker - jo flere streker, jo større tidsavstand. Én strek tilsvarer ca. 1 sekund til forankjørende kjøretøy, 5 streker tilsvarer ca. 3 sekunder.

For å kunne følge en forankjørende bil på en myk og behagelig måte, tillater cruisekontrollen at tidsavstanden kan variere betydelig i enkelte situasjoner. I liten fart, når avstandene blir korte, øker den adaptive cruisekontrollen tidsavstanden noe.

### (i) Nb!

Når symbolet på førerdisplayet viser en bil og et ratt, følger Pilot Assist et forankjørende kjøretøy med en forhåndsvalgt tidsavstand.

Når bare et ratt vises, finnes ingen forankjørende kjøretøy innen rimelig avstand.

#### (i) Nb!

Når symbolet på førerdisplayet viser to biler, følger den adaptive cruisekontrollen kjøretøyet foran med valgt tidsavstand. Når bare én bil vises, finnes ingen forankjørende kjøretøy innen rimelig avstand.

### (i) Nb!

- Jo høyere hastighet, jo lengre blir avstanden regnet i meter, for en gitt avstand i tid.
- Bruk bare tidsavstander som er tillatt etter landets trafikkregler.
- Hvis førerhjelpen ikke ser ut til å reagere med hastighetsøkning når den aktiveres, kan årsaken være at tidsavstanden til kjøretøyet foran er kortere enn den forhåndsinnstilte tidsavstanden.

### /ı Advarsel

- Bruk bare tidsavstand som passer for de rådende trafikkforholdene.
- Føreren må være oppmerksom på at kort tidsavstand gir begrenset tid til å reagere og handle hvis en uforutsett trafikksituasjon oppstår.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.3.5. Advarsel fra cruisekontrollfunksjoner ved kollisjonsfare

Førerhjelpsystemene adaptiv cruisekontroll\* og Pilot Assist\* kan advare føreren hvis avstanden til forankjørende kjøretøy plutselig blir for kort.



Lyd og symbol for kollisjonsvarsling

1 Lydsignal ved kollisjonsfare

2 Varselsymbol ved kollisjonsfare

3 Avstandsmåling med kamera og radarenheter

Adaptiv cruisekontroll og Pilot Assist bruker ca. 40 % av driftsbremsens kapasitet. Hvis bilen må bremse kraftigere enn førerhjelpen klarer, og føreren ikke bremser, aktiveres varsellampen og varsellyden for å gjøre føreren oppmerksom på at han/hun må gripe inn straks.

### Advarsel

Førerhjelpsystemene varsler bare om kjøretøyer som radarenheten har oppdaget – derfor kan en advarsel utebli eller gis med en viss forsinkelse. Vent aldri på et varsel, brems når det er nødvendig.



Symbol for kollisjonsfare på frontruten

I biler med frontrutedisplay\* vises advarselen på frontruten med et blinkende symbol.

### (i) Nb!

Visuelle varselsignaler på frontruten kan være vanskelige å oppdage ved sterkt sollys, reflekser, ekstreme lyskontraster, bruk av solbriller eller hvis føreren ikke ser rett frem.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.4. Blind Spot Information

### 10.4.1. BLIS\*

BLIS<sup>[1]</sup> er beregnet for å hjelpe føreren å oppdage kjøretøy rett foran eller bak og ved siden av egen bil, for å gi føreren hjelp ved tett trafikk på veier med flere kjørefelt i samme retning.



BLIS-lampens plassering

BLIS er beregnet på å varsle om:

- kjøretøy i dødsonen
- kjøretøy som nærmer seg raskt i venstre og høyre kjørefelt nærmest din bil.



Prinsipp for BLIS

- 1 Sone i dødvinkel
- 2 Sone for kjøretøy som nærmer seg raskt

Systemet er konstruert for å reagere når:

- din bil blir forbikjørt av andre kjøretøy
- et annet kjøretøy nærmer seg bilen din med høy hastighet.

Når BLIS oppdager et kjøretøy i sone 1, eller et kjøretøy som kommer raskt bakfra i sone 2, lyser indikatorlampen ved høyre eller venstre sidespeil kontinuerlig. Hvis føreren da aktiverer retningsviseren til den siden advarselen gis, vil indikatorlampen gå over fra å lyse kontinuerlig til å blinke med et mer intensivt lys.

BLIS er aktiv når eget kjøretøy har en hastighet over 12 km/t (7 mph).

Hvis kjøretøyet som passerer kjører 15 km/t (9 mph) fortere enn det egne kjøretøyet, reagerer ikke BLIS.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 478 / 1070

### (i) Nb!

Lampen tennes på den siden av bilen der systemet har oppdaget kjøretøyet. Hvis bilen blir forbikjørt på begge sider samtidig, tennes begge lampene.

### Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Blind Spot Information

### 10.4.2. Aktivere og deaktivere BLIS

Funksjonen BLIS<sup>[1]</sup> kan aktiveres eller deaktiveres.



Aktiver eller deaktiver funksjonen med denne knappen i funksjonsvinduet på midtdisplayet.

- Knapp lyser funksjonen er aktivert.
- Knapp er slukket funksjonen er deaktivert.

Hvis BLIS er aktivert når motoren startes, bekreftes funksjonen ved at indikatorlampene i sidespeilene blinker én gang.

Hvis BLIS er deaktivert når motoren slås av, er funksjonen fortsatt av når motoren deretter startes, og ingen indikasjonslamper slås på.

<sup>[1]</sup> Blind Spot Information

# 10.4.3. Meldinger for BLIS

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 479 / 1070

### Flere meldinger om BLIS<sup>[1]</sup> kan vises på førerdisplayet. Her er noen eksempler.

Melding	Betydning
Blindsoneføler Service nødvendig	Systemet fungerer ikke som det skal. Det anbefales å kontakte et verksted <sup>[2]</sup> .
Blindsonesystem av Tilhenger festet	BLIS og CTA <sup>[3]</sup> er deaktivert fordi en tilhenger er blitt koblet til bilens elektriske system.

En tekstmelding kan slukkes med et kort trykk på O-knappen, plassert midt på høyre knapperad på rattet.

Kontakt et verksted hvis en melding ikke forsvinner. Vi anbefaler at du kontakter et Volvo-verksted.

- <sup>[1]</sup> Blind Spot Information
- <sup>[2]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[3]</sup> Cross Traffic Alert\*

# 10.4.4. Begrensninger for BLIS

Funksjonen BLIS<sup>[1]</sup> kan ha begrenset funksjonalitet i enkelte situasjoner.



Hold den markerte flaten ren – både på bilens venstre og høyre side<sup>[2]</sup>.

Eksempel på begrensninger:

- Smuss, is og snø som dekker følerne, kan redusere funksjonene og gjøre advarsler umulig.
- Funksjonen BLIS deaktiveres automatisk hvis en tilhenger, et sykkelstativ eller lignende kobles til bilens elektriske anlegg.
- For at BLIS skal fungere best mulig bør en sykkelholder, bagasjeholder eller lignende ikke monteres på tilhengerfestet.

#### / Advarsel

- BLIS virker ikke i skarpe svinger.
- BLIS virker ikke ved rygging.

(i) Nb!

Funksjonen bruker bilens radarenheter, som har enkelte generelle begrensninger.

### <sup>[1]</sup> Blind Spot Information

<sup>[2]</sup> Obs! Bildet er skjematisk. Detaljer kan variere avhengig av bilmodell.

### 10.5. Cross Traffic Alert

### 10.5.1. Cross Traffic Alert\*

Cross Traffic Alert (CTA) er en supplerende førerhjelp til BLIS<sup>[1]</sup>, og har som formål å hjelpe føreren å oppdage kryssende trafikk bak bilen under rygging.

Delfunksjonen **autobrems** kan hjelpe føreren med å stoppe bilen hvis det er risiko for kollisjon med et kjøretøy som ikke er oppdaget.



Eksempel på område der Cross Traffic Alert kan hjelpe føreren med å oppfatte en hindring under rygging.

Funksjonen er beregnet på i første rekke å oppdage kjøretøyer. I gunstige situasjoner kan også mindre objekter syklister og fotgjengere oppdages.

Funksjonen er bare aktiv hvis bilen ruller bakover eller hvis giret står i revers.

Hvis funksjonen oppdager at noe nærmer seg fra siden, angis dette med:

- et lydsignal lyden høres i venstre eller høyre høyttaler avhengig av hvilken retning objektet nærmer seg fra.
- et ikon som lyser i skjermens Parkeringshjelpsystem-grafikk.
- et ikon i det øverste vinduet for parkeringshjelpskameraet.



Ikonet for Cross Traffic Alert lyser i Parkeringshjelpsystem-grafikken på skjermen.

Hvis føreren ikke reagerer på advarselen fra funksjonen og en kollisjon er uunngåelig, griper **autobrems**-funksjonen inn for å stoppe bilen, og førerdisplayet viser deretter en melding som forklarer hvorfor bilen ble bremset.

#### /! Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Blind Spot Information

# 10.5.2. Aktivere og deaktivere Cross Traffic Alert\*

Føreren kan velge å slå av funksjonen Cross Traffic Alert (CTA).



Aktiver eller deaktiver funksjonen med denne knappen i funksjonsvinduet på midtdisplayet.

- Knapp lyser funksjonen er aktivert.
- Knapp er slukket funksjonen er deaktivert.

Funksjonen aktiveres automatisk hver gang motoren startes.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.5.3. Meldinger for Cross Traffic Alert\*

Flere meldinger om Cross Traffic Alert (CTA) kan vises på førerdisplayet. Her er noen eksempler.

Melding	Betydning
Blindsoneføler Service nødvendig	Systemet fungerer ikke som det skal. Det anbefales å kontakte et verksted <sup>[1]</sup> .
Blindsonesystem av Tilhenger festet	BLIS <sup>[2]</sup> og CTA er deaktivert fordi en tilhenger er blitt koblet til bilens elektriske system.

En tekstmelding kan slukkes med et kort trykk på O-knappen, plassert midt på høyre knapperad på rattet.

Kontakt et verksted hvis en melding ikke forsvinner. Vi anbefaler at du kontakter et Volvo-verksted.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.
- <sup>[2]</sup> Blind Spot Information System

# 10.5.4. Begrensninger for Cross Traffic Alert\*

Funksjonen Cross Traffic Alert (CTA) med **autobrems** kan ha begrenset funksjonalitet i visse situasjoner. Bremseinngrep er aktivt i hastigheter under 15 km/t.

### Advarsel

Delfunksjonen **auto-brems** kan bare registrere og bremse for andre kjøretøy i bevegelse – **ikke** f.eks. stillestående hindringer, en syklist eller en fotgjenger.

Funksjonen har visse begrensninger. Følerne kan for eksempel ikke "se" gjennom andre parkerte kjøretøy eller skjulte gjenstander.

Her følger noen eksempler på når funksjonens "synsfelt" i begynnelsen kan være begrenset og kjøretøy som nærmer seg, kan derfor ikke oppdages før de er svært nærme:



Bilen står langt inne i en parkeringslomme.



I en vinklet parkeringslomme kan Cross Traffic Alert være helt "blind" på den ene siden.

#### 1 Blindsone.

**2** Sone der funksjonen kan registrere/"se".

Når din bil rygges langsomt, endres vinkelen i forhold til kjøretøyet eller objektet som hindrer sikten, og da minker blindsonen raskt.

#### Eksempel på ytterligere begrensninger

- Delfunksjonen **autobrems** registrerer bare kjøretøy i bevegelse, og kan derfor **ikke** "se" og bremse for f.eks. stillestående hindringer, en syklist eller en fotgjenger.
- Smuss, is og snø som dekker følerne, kan redusere funksjonene og gjøre advarsler umulig.
- CTA deaktiveres automatisk hvis en tilhenger, et sykkelstativ eller lignende kobles til bilens elektriske anlegg.
- For at CTA skal fungere best mulig bør en sykkelholder, bagasjeholder eller lignende ikke monteres på tilhengerfestet.

(i) Nb!

Funksjonen bruker bilens radarenheter, som har enkelte generelle begrensninger.

# 10.6. Rear Collision Warning

# 10.6.1. Rear Collision Warning\*

Funksjonen Rear Collision Warning<sup>[1]</sup> (RCW) kan hjelpe føreren å unngå å bli påkjørt av kjøretøy som nærmer seg bakfra.

Førere i kjøretøy bak kan advares om nært forestående kollisjon ved at funksjonen blinker intensivt med retningsviserne.

Hvis funksjonen ved hastighet under 30 km/t (20 mph) beregner at bilen risikerer å bli påkjørt bakfra, kan beltestrammerne stramme sikkerhetsbeltene i forsetet. Ved en kollisjon aktiveres også Whiplash Protection System.

Like før en påkjørsel bakfra oppstår kan funksjonen også aktivere fotbremsen for å redusere bilens akselerasjon forover i kollisjonsøyeblikket. Fotbremsen aktiveres likevel bare hvis din bil står stille. Bremsen slipper umiddelbart hvis du trykker inn gasspedalen.

Funksjonen aktiveres automatisk hver gang motoren startes.

### Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Funksjonen finnes ikke på alle markeder.

# 10.6.2. Begrensninger for Rear Collision Warning\*

I noen situasjoner kan Rear Collision Warning (RCW)<sup>[1]</sup> ha problemer med å hjelpe føreren ved kollisjonsfare.

Det kan f.eks. være:

- kjøretøy som tar igjen bilen bakfra, oppdages sent
- kjøretøy som tar igjen bilen bakfra, bytter fil sent
- en tilhenger, et sykkelstativ eller lignende er koblet til bilens elektriske anlegg da deaktiveres funksjonen automatisk.

#### (i) Nb!

I noen markeder varsler RCW **ikke** med retningsvisere på grunn av lokale trafikkbestemmelser - i slike tilfeller er den delen av funksjonen derfor deaktivert.

### (i) Nb!

Funksjonen bruker bilens radarenheter, som har enkelte generelle begrensninger.

#### \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Advarsel for kollisjon bakfra.

### 10.7. Connected Safety

### 10.7.1. Connected Safety

Connected Safety<sup>[1]</sup> kommuniserer informasjon mellom egen bil og andre kjøretøy via internett<sup>[2]</sup>. Funksjonen skal gjøre føreren bevisst på at en eventuell trafikkfarlig situasjon kan finnes lenger frem på aktuell vei.

Funksjonen kan informere føreren om at et annet kjøretøy lenger frem på aktuell vei har aktivert varselblinklysene eller har registrert glatt vei. Informasjon om glatt underlag gis også hvis egen bil registrerer glatt vei.

Connected Safety kan hjelpe føreren med følgende:

- Alarm om varselblinklys
- Alarm om glatt underlag

Connected Safety-kommunikasjonen mellom kjøretøy fungerer bare for kjøretøyene som har funksjonen og har aktivert den.

### Alarm om varselblinklys

Hvis bilens varselblinklys aktiveres, kan informasjon om dette sendes til andre kjøretøy som nærmer seg bilens posisjon.



Når bilen nærmer seg et kjøretøy som har varselblinklysene aktivert, vises dette symbolet i førerdisplayet.

I kjøretøy med frontrutedisplay vises varselssymbolene for Connected Safety også der.

### Alarm om glatt underlag

Om egen bil registrerer dårligere friksjon mellom dekk og veibane, kan informasjon om dette sendes til bilen som nærmer seg posisjonen til egen bil.



Ved varsel om glatt føre vises dette symbolet i førerdisplayet når et kjøretøy nærmer seg det glatte veipartiet, både i denne bilen og i andre kjøretøy som har mottatt informasjonen via Connected Safety.

I kjøretøy med frontrutedisplay vises varselssymbolene for Connected Safety også der.



- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.

<sup>[1]</sup> Finnes ikke på alle markeder.

<sup>[2]</sup> Ved bruk av internett overføres data (datatrafikk), noe som kan medføre kostnader.

# 10.7.2. Aktivere og deaktivere Connected Safety

For at Connected Safety skal kunne dele informasjon om veiforhold med andre kjøretøy, må funksjonen være aktivert. Hvis deling av informasjonen ikke er ønskelig, kan funksjonen deaktiveres.



Aktiver eller deaktiver funksjonen med denne knappen i funksjonsvinduet på midtdisplayet.

- Knapp lyser funksjonen er aktivert.
- Knapp er slukket funksjonen er deaktivert.

Ved aktivering må spesielle betingelser som vises i displayet godkjennes av føreren før det er mulig å knytte seg til internett<sup>[1]</sup>. Disse betingelsene er for eksempel av føreren må godkjenne at data sendes fra bilen med førerens mobiltelefon.

Ved manglende internettilkobling vil også egen bil fremdeles informere føreren om at glatt vei er registrert av egen bil. For at Connected Safety skal fungere fullt ut må bilen være knyttet til internett.

<sup>[1]</sup> Ved bruk av internett overføres data (datatrafikk), noe som kan medføre kostnader.

# 10.7.3. Begrensninger for Connected Safety

Informasjon om kjøretøy med aktiverte varselblinklys eller som har registrert glatt vei, kommuniseres ikke alltid mellom alle kjøretøy innen aktuelt område.

Årsak kan f.eks. være:

- Ingen eller manglende kontakt med internett.
- Kjøretøy på glatt vei gjør for svake manøvre, f.eks. rattbevegelse, akselerasjon eller bremsing, for at friksjon mellom dekk og veibane skal kunne registreres.
- Kjøretøy som registrerer glatt vei eller har aktiverte varselblinklys, har ikke aktivert funksjonen.
- Kjøretøy som registrerer glatt vei eller har aktiverte varselblinklys, er ikke utstyrt med funksjonen.
- Ved uteblitt eller manglende global posisjonering/satellittnavigering kan varselet utebli.
- Registrering av glatt veibane og aktivering av varselblinklys har skjedd på en vei som mangler i Volvo Carss database.
- Connected Safety er ikke utbygd i alle land og dekker ikke alle områder en Volvoforhandler har informasjon om aktuelle områder.

### /ı Advarsel

- I noen situasjoner kan funksjonen feilvarsle om glatt underlag.
- Funksjonen kan ikke alltid oppdage andre kjøretøy med aktiverte varselblinklys eller registrere alle veistrekninger med glatt veibane.

# 10.8. City Safety

# 10.8.1. City Safety<sup>™</sup>

City Safety<sup>[1]</sup> kan informere føreren med lys-, lyd- og bremsepulsvarsling for å hjelpe føreren med å oppdage fotgjengere, syklister, større dyr eller kjøretøy.



Funksjonsoversikt

- 1 Lydsignal ved kollisjonsfare
- 2 Varselsymbol ved kollisjonsfare
- 3 Avstandsmåling med kamera- og radarenhet

Funksjonen kan hjelpe føreren med å unngå en kollisjon for eksempel ved køkjøring der endringer i trafikken foran sammen med uoppmerksomhet kan føre til en ulykke. City Safety aktiverer da en kort, kraftig bremsing, og bilen stopper vanligvis like bak kjøretøyet foran.

Funksjonen hjelper føreren ved å bremse bilen automatisk ved overhengende risiko for kollisjon hvis føreren selv ikke reagerer i tide ved å bremse og/eller styre unna.

City Safety aktiveres i situasjoner der føreren egentlig burde begynt å bremse mye tidligere, derfor vil funksjonen ikke kunne hjelpe føreren ut av alle situasjoner. Funksjonen er konstruert for å aktiveres så sent som mulig, for å unngå at den griper inn unødig. Automatisk nedbremsing skjer først etter eller i forbindelse med kollisjonsvarslingen.

Fører eller passasjer merker vanligvis ikke noe til City Safety - hvis en ikke er nær ved å kollidere.

### /ı Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.

<sup>[1]</sup> Funksjonen er ikke tilgjengelig på alle markeder.

# 10.8.2. Delfunksjoner for City Safety

City Safety<sup>[1]</sup> kan bidra til å hindre en kollisjon eller senke kollisjonshastigheten. Funksjonen består av flere delfunksjoner.

### Mulighet til å redusere hastigheten

Hvis hastighetsdifferansen mellom egen bil og en hindring er større enn følgende angitte hastigheter, kan ikke autobremsfunksjonen City Safety hindre en kollisjon, men redusere omfanget av den.

#### Kjøretøy

For et kjøretøy foran kan City Safety redusere hastigheten med opptil 60 km/t (37 mph).

#### syklister

For en syklist kan City Safety redusere hastigheten med opptil 50 km/t (30 mph).

#### Fotgjenger

For en fotgjenger kan City Safety redusere hastigheten med opptil 45 km/t (28 mph).

#### Større dyr

Ved fare for kollisjon med et stort dyr kan City Safety redusere bilens fart med opp til 15 km/t (9 mph).

Bremsefunksjonen for store dyr er først og fremst ment å redusere kollisjonsomfanget ved høye hastigheter og er mest effektiv i hastigheter over 70 km/t (43 mph), og mindre effektiv i lave hastigheter.

### **Moment for City Safety**

City Safety utfører tre momenter i følgende rekkefølge:

- 1. Kollisjonsvarsler
- 2. Bremsestøtte
- 3. Autobrems

#### 1 - Kollisjonsvarsler

Først varsles føreren om at hun er nær ved å kollidere.

I biler med frontrutedisplay\* vises advarselen på frontruten med et blinkende symbol.



Symbol for kollisjonsfare på frontruten

### (i) Nb!

Visuelle varselsignaler på frontruten kan være vanskelige å oppdage ved sterkt sollys, reflekser, ekstreme lyskontraster, bruk av solbriller eller hvis føreren ikke ser rett frem.

City Safety kan oppdage fotgjengere, syklister eller kjøretøy som står stille eller beveger seg i samme retning som din bil, og er foran deg. City Safety kan også oppdage fotgjengere, syklister eller store dyr som krysser veien foran bilen.

Ved fare for kollisjon med fotgjenger, større dyr, syklist eller kjøretøy påkalles førerens oppmerksomhet med lys- og lydvarsling og pulsering i bremsepedalen. Ved lavere hastighet, sterk oppbremsing fra førerens side eller gasspådrag uteblir varslingen i bremsepedalen. Bremsepulsens intensitet varierer med bilens hastighet.

#### 2 - Bremsestøtte

Hvis faren for kollisjon har økt ytterligere etter kollisjonsvarslet, aktiveres bremsestøtten.

Bremsestøtten forsterker førerens nedbremsing hvis systemet bedømmer at nedbremsingen ikke er tilstrekkelig for å unngå kollisjon.

#### 3 - Autobrems

I siste trinn aktiveres den automatiske bremsefunksjonen.

Dersom føreren i denne situasjonen ennå ikke har påbegynt en unnamanøver og kollisjonsfaren er overhengende, trer den automatiske bremsefunksjonen i kraft. Dette skjer uansett om føreren bremser eller ikke. Nedbremsing skjer da med full bremsekraft for å redusere kollisjonshastigheten, eller med begrenset bremsekraft hvis det er tilstrekkelig for å unngå en kollisjon.

I forbindelse med at den automatiske bremsefunksjonen griper inn, kan beltestrammerne aktiveres.

Autobremsen kan i visse situasjoner påbegynne bremseinngrep med en lettere bremsing, for så å gå over til full bremseeffekt.

Når City Safety har forhindret en kollisjon med en stillestående gjenstand, blir bilen stående i påvente av aktive tiltak fra føreren. Hvis bilen er bremset ned for et langsommere forankjørende kjøretøy, reduseres farten til samme hastighet som kjøretøyet foran.

### (i) Nb!

På biler med manuelt gir stopper motoren når auto-bremsefunksjonen har stoppet bilen, hvis ikke føreren rekker å trykke inn clutchpedalen først.

Pågående bremseinngrep kan alltid avbrytes ved at føreren trykker hardt på gasspedalen.

### (i) Nb!

Når City Safety bremser, tennes bremselysene.

Når City Safety aktiveres og bremser, viser førerdisplayet en tekstmelding om at funksjonen er eller har vært aktiv.

#### / Advarsel

City Safety skal ikke brukes til å endre førerens måte å kjøre bilen på - føreren skal ikke stole kun på City Safety eller la systemet bremse bilen alene.

#### <sup>[1]</sup> Funksjonen er ikke tilgjengelig på alle markeder.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

### 10.8.3. Stille inn varselavstand for City Safety

City Safety<sup>[1]</sup> er alltid aktivert, men føreren har mulighet til å velge varselavstand for funksjonen.

### (i) Nb!

Funksjonen City Safety kan ikke slås av, men aktiveres automatisk ved motorstart/strømdrift, og er så på til motoren/strømdriften slås av.

Varselavstanden bestemmer følsomheten til systemet og regulerer hvilken avstand lys- og lydvarslingen og pulseringen i bremsepedalen skal utløses ved.

Velge varselavstand:

- 1 Velg Innstillinger  $\rightarrow$  My Car  $\rightarrow$  IntelliSafe i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Under City Safety, advarsel velger du mellom Sen, Normal og Tidlig for å stille inn ønsket varselavstand.

Hvis innstillingen Tidlig gir for mange varslinger, slik at det virker irriterende, kan du velge varselavstanden Normal eller Sen.

Når varsler oppleves som for hyppige og forstyrrende, kan varselavstanden reduseres. Da reduseres det totale antallet varsler, men City Safety vil advare på et senere stadium.

Varselavstand Sen bør derfor bare brukes i unntakstilfeller, f.eks. ved dynamisk kjøring.

#### / Advarsel

- Ingen automatiske systemer kan garantere 100 % korrekt funksjon i alle situasjoner. Prøv derfor aldri City Safety mot mennesker, dyr eller kjøretøyer - det kan medføre alvorlige skader og livsfare.
- City Safety varsler føreren om fare for kollisjon, men funksjonen gjør ikke førerens reaksjonstid kortere.
- Selv om varselavstanden er satt til **Tidlig**, kan varslingen i enkelte tilfeller oppfattes som sen. Dette kan gjelde ved store hastighetsforskjeller eller hvis kjøretøyet foran plutselig bremser kraftig.
- Med varselavstand stilt inn på Tidlig kommer advarslene mer proaktivt. Det kan føre til at advarslene kommer oftere enn ved varslingsavstand Normal, men anbefales fordi det kan gjøre City Safety mer effektivt.

<sup>[1]</sup> Funksjonen er ikke tilgjengelig på alle markeder.

# 10.8.4. Meldinger for City Safety

Flere meldinger om City Safety kan vises på førerdisplayet. Her er noen eksempler.

Melding	Betydning
City Safety Automatisk inngrep	Når City Safety bremser eller har gjort en automatisk nedbremsing, kan en eller flere av førerdisplayets symboler lyse, kombinert med at en tekstmelding vises.
City Safety Redusert funksjonalitet. Service nødvendig	Systemet fungerer ikke som det skal. Det anbefales å kontakte et verksted <sup>[1]</sup> .

En tekstmelding kan slukkes med et kort trykk på O-knappen, plassert midt på høyre knapperad på rattet.

Kontakt et verksted<sup>[1]</sup> hvis meldingen ikke forsvinner.

<sup>[1]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

# 10.8.5. Begrensninger for City Safety

Funksjonen City Safety<sup>[1]</sup> kan ha begrenset funksjonalitet i enkelte situasjoner.

### Omgivelser

Lave gjenstander

Gjenstander som henger ned, som for eksempel et tøystykke for å markere last som stikker ut, eller tilbehør som ekstralykter og "kufanger" som stikker høyere enn panseret, begrenser funksjonen.

#### Glatt vei

På glatt vei forlenges bremsestrekningen, og det kan svekke systemets (City Safety) evne til å avverge en kollisjon. I slike situasjoner er de blokkeringsfrie bremsene og stabilitetskontrollen ESC<sup>[2]</sup> konstruert for å gi best mulig bremsekraft med opprettholdt stabilitet.

#### Motlys

Det visuelle varselsignalet i frontruten kan være vanskelig å oppdage ved sterkt sollys, reflekser, kjøring med solbriller eller hvis føreren ikke ser rett frem.

#### Varme

Ved høy temperatur i kupeen som følge av f. eks. sterk sol kan det visuelle varselsignalet på frontruten midlertidig bli satt ut av funksjon.

#### Kamera- og radarenhetens synsfelt

Kameraets synsfelt er begrenset. Derfor oppdages i visse situasjoner ikke fotgjengere, større dyr, syklister og kjøretøyer, eller de oppdages senere enn forventet.

Skitne kjøretøyer kan oppdages senere enn andre, og motorsykler kan i mørket oppdages sent eller ikke i det hele tatt.

Hvis en tekstmelding på førerdisplayet sier at kamera- eller radarenheten er blokkert, innebærer det at City Safety kan ha problemer med å oppdage fotgjengere, større dyr, syklister, kjøretøy eller veilinjer foran bilen – det medfører at City Safety kan ha redusert funksjon.

En feilmelding vises imidlertid ikke for alle situasjoner der frontrutefølerne er blokkert - føreren må derfor være nøye med å holde frontrutens område foran kamera- og radarenheten rent.

#### (!) Viktig

Vedlikehold av førerhjelpkomponentene må bare utføres i et verksted – et autorisert Volvo-verksted anbefales.

### Inngrep fra føreren

#### Rygging

Når egen bil rygger, er City Safety midlertidig deaktivert.

#### Lav fart

City Safety aktiveres ikke ved svært liten fart - under 4 km/t (3 mph) - derfor griper systemet ikke inn hvis bilen nærmer seg et kjøretøy foran veldig sakte, f. eks. ved parkering.

#### Aktiv fører

Førerens herredømme er alltid overordnet, derfor griper City Safety ikke inn eller utsetter varsel/inngripen i situasjoner der føreren på en tydelig måte styrer eller gir gass, selv om en kollisjon er uunngåelig. Aktiv og bevisst kjøreatferd kan derfor utsette et kollisjonsvarsel og inngripen for å redusere unødvendige advarsler.

### Viktige varslinger

#### / Advarsel

Førerhjelp varsler bare om hindringer som radarenheten har oppdaget – derfor kan en advarsel utebli eller gis med en viss forsinkelse.

• Vent aldri på et varsel eller inngrep, brems når det er nødvendig.

### /l Advarsel

- Advarsler og bremseinngrep kan utløses eller utebli hvis trafikksituasjonen eller ytre påvirkning gjør at kamera- og radarenheten ikke kan oppdage fotgjengere, syklister, større dyr eller et kjøretøy foran bilen på riktig måte.
- For at kjøretøyer skal kunne registreres om natten, må for- og baklyktene fungere og lyse tydelig.
- Kamera- og radarenheten har begrenset rekkevidde for fotgjengere og syklister systemet kan gi effektive advarsler og bremseinngrep hvis den relative hastigheten er lavere enn 50 km/t (30 mph). For stillestående eller saktegående kjøretøy er advarsler og bremseinngrep effektive i kjøretøyhastighet på opptil 70 km/t (43 mph). Hastighetsreduksjonen for store dyr er mindre enn 15 km/t (9 mph) og kan oppnås i kjørehastigheter over 70 km/t (43 mph). I mindre fart er varsling og bremseinngrep for store dyr mindre effektivt.
- Advarsler for stillestående eller langsomtgående kjøretøy og store dyr kan bli satt ut av funksjon på grunn av mørke eller dårlig sikt.
- Advarsel og bremseinngrep for fotgjengere og syklisterer deaktivert ved kjøretøyhastighet over 80 km/t (50 mph).
- Ikke plasser, lim eller monter noe på inn- eller utsiden av frontruten foran eller rundt kamera- og radarenheten det kan forstyrre kamerabaserte funksjoner.
- Gjenstander, snø, is eller skitt i kamerafølerens området kan redusere funksjonen, slå den helt av eller føre til feilaktig respons.

#### Advarsel

- City Safety-autobremsfunksjonen kan hindre en kollisjon eller redusere kollisjonshastigheten, men føreren bør alltid trå på bremsen for å sikre full bremseeffekt, også når bilen autobremser.
- Advarsel og styrehjelp aktiveres bare ved høy risiko for kollisjon. Vent derfor aldri på en kollisjonsvarsling eller at City Safety skal gripe inn.
- Advarsel og bremseinngrep for fotgjengere og syklister er deaktivert ved kjøretøyhastighet over 80 km/t (50 mph).
- City Safety aktiverer ingen autobremsing ved kraftig akselerasjon.

### (i) Nb!

Funksjonen bruker bilens kamera- og radarenheter, som har enkelte generelle begrensninger.

### Markedsbegrensning

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 495 / 1070 City Safety er ikke tilgjengelig i alle land. Hvis City Safety ikke er med på midtdisplayets meny for **Innstillinger**, er bilen ikke utstyrt med denne funksjonen.

Søk i toppvinduet på midtdisplayet:

Innstillinger → My Car → IntelliSafe

<sup>[1]</sup> Funksjonen er ikke tilgjengelig på alle markeder.

<sup>[2]</sup> Electronic Stability Control

# 10.8.6. City Safety bremser for møtende kjøretøy

City Safety kan hjelpe føreren med å nødbremse for et møtende kjøretøy i bilens eget kjørefelt.

Hvis et møtende kjøretøy kommer inn i egen bils kjørefelt og en kollisjon er uunngåelig, kan City Safety redusere bilens hastighet for å redusere kollisjonskraften.



Din bil
Møtende kjøretøy

Denne funksjonen krever at følgende kriterier er oppfylt:

- egen bils hastighet må være høyer enn 4 km/t (3 mph)
- veistrekningen må være rett
- egen bils kjørefelt må ha tydelig sidemerking
- egen bil må vær plassert rett i eget kjørefelt
- møtende kjøretøy må befinne seg innenfor egen bils kjørefeltmerking
- møtende kjøretøy må ha tente frontlys
- funksjonen kan bare håndtere kollisjoner "front mot front"
- funksjonen kan bare oppdage biler med fire hjul.

Advarsler og bremseinngrep i forbindelse en forestående kollisjon med et møtende kjøretøy kommer alltid svært sent.

# 10.8.7. City Safety i kryssende trafikk

City Safety<sup>[1]</sup> kan hjelpe føreren når bilen svinger og krysser banen til møtende kjøretøy i et kryss.



1 Sektor der City Safety kan registrere kryssende kjøretøy.

For at City Safety skal kunne registrere et møtende kjøretøy på kollisjonskurs, må det møtende kjøretøyet først komme inn i den sektoren der City Safety kan analysere forløpet.

Dessuten må følgende være oppfylt:

- hastigheten til din bil må være minst 4 km/t (3 mph).
- din bil svinger til venstre i land med høyrekjøring (eller til høyre i land med venstrekjøring).
- møtende kjøretøy har tente frontlykter.

<sup>[1]</sup> Funksjonen er ikke tilgjengelig på alle markeder.

# 10.8.8. Begrensninger for City Safety ved kryssende trafikk

I noen tilfeller kan City Safety ha problemer med å hjelpe føreren ved kollisjonsfare i forbindelse med møtende, kryssende trafikk.



Det kan være f.eks.:

- Hvis det er glatt og stabilitetskontrollen<sup>[1]</sup> griper inn.
- Hvis møtende kjøretøy oppdages sent.
- Hvis møtende kjøretøy skjules av noe.
- Hvis møtende kjøretøy har slukkede frontlys.
- Hvis møtende kjøretøy kjører uforutsigbart og f.eks. raskt bytter kjørefelt sent.

### (i) Nb!

Funksjonen bruker bilens kamera- og radarenheter, som har enkelte generelle begrensninger.

<sup>[1]</sup> Electronic Stability Control (ESC)

# 10.8.9. City Safety styrehjelp ved unnamanøver

City Safety styrehjelp kan hjelpe føreren å svinge unna et kjøretøy/hinder hvis det ikke er mulig å unngå kollisjon kun med bremsing. City Safety styrehjelp er alltid aktivert, og kan ikke slås av.



- 1 Egen bil styrer unna
- **2** Kjøretøy som kjører langsomt eller står stille, eller hindring.

City Safety griper inn ved å forsterke førerens styreinngrep, noe som skjer først etter at føreren selv har startet en unnamanøver, og da bare om føreren styrer for lite for å unngå en kollisjon.

Parallelt med det forsterkede styreinngrepet brukes også bremsesystemet for ytterligere å forsterke styreinngrepet. Funksjonen hjelper også føreren med å rette opp bilen igjen etter at hindringen er passert.

City Safety styrehjelp kan oppdage:

- Kjøretøy
- syklister
- Fotgjenger
- større dyr.

# 10.8.10. Begrensninger for City Safety-styrehjelp ved unnamanøvre

City Safety styrehjelp kan ha begrenset funksjonalitet i bestemte situasjoner, og griper f.eks. ikke inn:

- utenfor hastighetsintervallet 50–100 km/t (30–62 mph)
- hvis ikke føreren selv starter en unnamanøver
- hvis styreservoen som gir hastighetsavhengig rattmotstand arbeider med redusert effekt f.eks. ved nedkjøling på grunn av overoppheting.

(i) Nb!

Funksjonen bruker bilens kamera- og radarenheter, som har enkelte generelle begrensninger.

# 10.8.11. Automatisk bremsing ved hindret unnamanøver med City Safety

City Safety<sup>[1]</sup> har mulighet til å hjelpe føreren ved automatisk å bremse bilen tidligere når det ikke er mulig å unngå en kollisjon bare ved å styre unna.

City Safety hjelper føreren ved å fortløpende prøve å forutse om det er mulige "fluktveier" på sidene i tilfelle et langsomt eller stillestående kjøretøy foran oppdages sent.



Din bil (1) "ser" ingen muligheter til å vike til side for kjøretøyet foran (2) og kan derfor autobremse tidligere.

Din bil
Sakte/stillestående kjøretøy

City Safety griper ikke inn med autobremsing så lenge føreren selv har mulighet til å unngå kollisjon ved å svinge unna.

Men hvis City Safety forutser at en unnamanøver ikke er mulig pga. trafikk i tilgrensende kjørefelt, kan funksjonen hjelpe føreren ved å automatisk begynne oppbremsing tidligere.

<sup>[1]</sup> Funksjonen er ikke tilgjengelig på alle markeder.

# 10.8.12. Registrering av hinder med City Safety

City Safety<sup>[1]</sup> kan hjelpe føreren med å registrere kjøretøy, syklister, større dyr og fotgjengere.

### Kjøretøy

City Safety registrerer de fleste kjøretøy som står stille eller beveger seg i samme retning som bilen. Funksjonen kan i noen tilfeller også registrere møtende kjøretøy og kryssende trafikk.

For at City Safety skal kunne registrere kjøretøy i mørket, må fram- og baklyktene fungere og lyse tydelig.

### Syklist



Eksempler på hva City Safety tolker som syklist – med tydelig kropps- og sykkelkontur.

For at systemet skal fungere godt, må systemfunksjonen som identifiserer en syklist få mest mulig entydig informasjon om kropps- og sykkelkontur. Dette forutsetter mulighet til å oppfatte sykkel, hode, armer, skuldre, ben, over- og underkropp i kombinasjon med et menneskelig normalt bevegelsesmønster.

Hvis store deler av syklistens kropp eller sykkel ikke er synlige for funksjonens kamera, kan ikke systemet oppdage en syklist.

For at funksjonen skal kunne oppdage en syklist, må denne være voksen og sitte på en "sykkel for voksne".

### /! Advarsel

City Safety er en kompletterende førerhjelp, men kan ikke oppdage alle syklister i alle situasjoner. Det kan f.eks. ikke se:

- delvis skjulte syklister.
- syklister, hvis kontrasten til syklistens bakgrunn er dårlig.
- syklister i klær som skjuler kroppskonturen.
- sykler som er lastet med store gjenstander.

Varsling og bremseinngrep kan komme sent eller utebli helt. Føreren er alltid ansvarlig for at kjøretøyet kjøres på en korrekt måte og med sikkerhetsavstand som er tilpasset til hastigheten.

### Fotgjenger



Eksempler på hva systemet betrakter som fotgjenger med tydelig kroppskontur.

For at systemet skal fungere godt, må systemfunksjonen som identifiserer fotgjengere få mest mulig entydig informasjon om kroppskontur. Dette forutsetter mulighet til å oppfatte hode, armer, skuldre, ben, over- og underkropp i kombinasjon med et menneskelig normalt bevegelsesmønster.

For at en fotgjenger skal kunne registreres, kreves en kontrast til bakgrunnen, noe som kan være avhengig av klær, bakgrunn, værforhold osv. Hvis kontrasten er liten, kan fotgjengeren oppdages sent eller ikke i det hele tatt. Det kan resultere i sene varslinger, eller ingen varslinger og bremseinngrep.

City Safety kan oppdage fotgjengere også i mørket hvis de lyses opp av bilens frontlykter.

### Advarsel

City Safety er en kompletterende førerhjelp, men kan ikke oppdage alle fotgjengere i alle situasjoner. Det kan f.eks. ikke se:

- delvis skjulte fotgjengere, personer i klær som skjuler kroppskonturene eller fotgjengere som er kortere enn 80 cm (32 in.).
- fotgjengere, hvis kontrasten til fotgjengerens bakgrunn er dårlig.
- fotgjengere som bærer på større gjenstander.

Varsling og bremseinngrep kan komme sent eller utebli helt. Føreren er alltid ansvarlig for at kjøretøyet kjøres på en korrekt måte og med sikkerhetsavstand som er tilpasset til hastigheten.

### Større dyr



Eksempler på hva City Safety tolker som større dyr – stillestående eller saktegående og med tydelig kroppskontur.

For at systemet skal fungere godt, må funksjonen som identifiserer et større dyr (f.eks. elg, hest, ku) få så entydig informasjon om kroppens kontur som mulig. Dette forutsetter at dyret kan ses rett fra siden, i kombinasjon med normalt bevegelsesmønster for dyret.

Hvis deler av dyrets kropp ikke er synlige for funksjonens kamera, kan systemet ikke oppdage dyret.

City Safety kan oppdage store dyr også i mørket hvis de lyses opp av bilens frontlykter.

### /! Advarsel

City Safety er en kompletterende førerhjelp, men kan ikke oppdage alle større dyr i alle situasjoner. Det kan f.eks. ikke se:

- delvis skjulte større dyr.
- større dyr sett rett forfra eller rett bakfra.
- større dyr som løper eller beveger seg raskt.
- større dyr, hvis det er dårlig kontrast mot dyrets bakgrunn.
- mindre dyr, f.eks. hunder og katter.

Varsling og bremseinngrep kan komme sent eller utebli helt. Føreren er alltid ansvarlig for at kjøretøyet kjøres på en korrekt måte og med sikkerhetsavstand som er tilpasset til hastigheten.

<sup>[1]</sup> Funksjonen er ikke tilgjengelig på alle markeder.

# 10.9. Styreassistanse ved kollisjonsrisiko

# 10.9.1. Styrehjelp ved kollisjonsrisiko

Funksjonen **Kollisjonshindring** kan hjelpe føreren å redusere faren for at bilen utilsiktet forlater kjørefeltet og/eller kolliderer med et annet kjøretøy eller en hindring, ved aktivt å styre bilen tilbake til kjørefeltet og/eller unngå det andre kjøretøyet eller hindringen.

Funksjonen består av disse delfunksjonene:

- Styreassistanse ved fare for utforkjøring
- Styreassistanse ved fare for kollisjon med møtende kjøretøy
- Styreassistanse ved fare for påkjørsel bakfra\*

Etter et automatisk inngrep viser førerdisplayet at dette har skjedd med en tekstmelding.

Kollisjonshindring Automatisk inngrep

### /! Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.

### (i) Nb!

Det er alltid føreren som bestemmer hvor mye bilen skal styre – bilen kan aldri ta kommandoen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.9.2. Aktivere eller deaktivere styrehjelp ved kollisjonsfare

Funksjonen styrehjelp er valgfri – føreren kan velge å ha den aktivert eller deaktivert.



Aktiver eller deaktiver funksjonen med denne knappen i funksjonsvinduet på midtdisplayet.

- Indikatorlampen funksjonen er aktivert.
- Indikatorlampen er sluttet funksjonen er deaktivert.

Funksjonen aktiveres automatisk hver gang motoren startes<sup>[1]</sup>.

### (i) Nb!

Når funksjonen Kollisjonshindring deaktiveres, blir alle delfunksjoner slått av:

- Styreassistanse ved risiko for utforkjøring
- Styreassistanse ved risiko for kollisjon med møtende
- Styreassistanse ved risiko for påkjørsel bakfra\*

Selv om det er mulig å slå av funksjonen, anbefales det at føreren har den aktivert, siden den i de fleste tilfeller kan forbedre kjøresikkerheten.

<sup>[1]</sup> På enkelte markeder aktiveres samme innstilling som da motoren ble slått av igjen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.
# **10.9.3.** Symboler og meldinger for styreassistanse ved kollisjonsfare

Flere meldinger om styreassistanse kan vises på førerdisplayet. Her er noen eksempler.

Symbol	Melding	Betydning
€ ₽	Kollisjonshindring Automatisk inngrep	I forbindelse med at funksjonen aktiveres vises en melding til føreren om at systemet er aktivert.
(]]i	Frontruteføler Føler blokkert, se førerveiledningen	Kameraets mulighet til å lese av kjørefeltet foran bilen er redusert.

En tekstmelding kan slukkes med et kort trykk på O-knappen, plassert midt på høyre knapperad på rattet.

Hvis en melding fortsatt vises: Kontakt et verksted. Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

# 10.9.4. Begrensninger for styrehjelp ved kollisjonsfare

Funksjonen kan ha begrenset funksjonalitet i bestemte situasjoner, og griper f.eks. ikke inn i følgende tilfeller:

- i forbindelse med mindre kjøretøy som for eksempel motorsykler
- hvis mesteparten av bilen har nådd inn i det tilgrensende kjørefeltet
- på veier / kjørefelt med utydelige eller ingen kantlinjer
- utenfor hastighetsintervallet 60-140 km/t (37-87 mph)
- når styreservoen for hastighetsavhengig rattmotstand arbeider med redusert effekt f.eks. ved nedkjøling på grunn av overoppheting.

Andre krevende situasjoner kan f.eks. være:

- veiarbeid
- vinterføre
- smale veier
- dårlig veidekke
- svært sporty kjørestil
- dårlig vær med redusert sikt.

I disse krevende situasjonene kan funksjonen ha problemer med å hjelpe føreren på riktig måte. Da anbefales det at funksjonen slås av.

## Advarsel

Advarsler og styreassistanse i forbindelse en forestående kollisjon med et møtende kjøretøy kommer alltid svært sent.

i Nb!

Funksjonen bruker bilens kamera- og radarenheter, som har enkelte generelle begrensninger.

# 10.9.5. Styreassistanse ved fare for utforkjøring

Styreassistanse har flere delfunksjoner. Styreassistanse ved fare for utforkjøring kan hjelpe føreren og redusere faren for at bilen utilsiktet forlater veien ved aktivt å styre bilen tilbake og inn på veien igjen.

Funksjonen har to aktiveringsnivåer ved inngrep:

- Bare styreassistanse
- Styreassistanse med bremsing

#### Bare styreassistanse



Griper inn med styrehjelp



Griper inn med styrehjelp og bremsing

Bremseinngrep hjelper i situasjoner der bare styreassistanse ikke er nok. Bremsekraften avpasses automatisk etter situasjonen.

Funksjonen er aktiv innenfor hastighetsintervallet 65-140 km/t (40-87 mph) på veier med godt synlige kantlinjer.

Et kamera registrerer veikantene og de malte kantlinjene. Hvis bilen er på vei til å krysse veikanten, styres den tilbake på veien, og hvis styreinngrepet ikke er nok til å unngå utforkjøring, aktiveres også bremseinngrep.

Funksjonen griper derimot **ikke** inn med verken styreassistanse eller bremsing hvis blinklyset brukes. Hvis funksjonen oppdager at føreren kjører bilen på en aktiv måte, vil en aktivering av funksjonen bli holdt tilbake.

Når funksjonen griper inn, vises en melding i førerdisplayet.

# 10.9.6. Styreassistanse ved fare for kollisjon med møtende kjøretøy

Styreassistanse har flere delfunksjoner. Styreassistanse ved risiko for kollisjon med møtende kjøretøy kan hjelpe en distrahert fører som ikke legger merke til at bilen er på vei inn i møtende kjørefelt.



Funksjonen kan assistere ved å styre tilbake til eget kjørefelt.



Samtidig som styreinngrep aktiveres, aktiveres også kollisjonsvarsling for førerstøtte. Bremsepulseringen i kollisjonsvarslingen blir imidlertid ikke aktivert.

Funksjonen er aktiv innenfor hastighetsintervallet 60-140 km/t (37-87 mph) på veier med godt synlige kantlinjer.

Hvis bilen er på vei til å forlate eget kjørefelt samtidig som et møtende kjøretøy nærmer seg, kan funksjonen hjelpe føreren med å styre bilen tilbake til eget kjørefelt.

Funksjonen griper derimot **ikke** inn med styreassistanse hvis blinklyset brukes. Hvis funksjonen oppdager at føreren kjører bilen på en aktiv måte, vil en aktivering av funksjonen bli holdt tilbake.

Når funksjonen griper inn, vises et symbol og en melding i førerdisplayet, og det høres et lydsignal.

# 10.9.7. Styreassistanse ved fare for påkjørsel bakfra\*

Styreassistanse har flere delfunksjoner. Styreassistanse ved risiko for påkjøring bakfra kan hjelpe en fører som har blitt distrahert og ikke merker at bilen er på vei til å forlate eget kjørefelt samtidig som et annet kjøretøy nærmer seg bakfra i blindsonen.



Funksjonen kan assistere ved å styre tilbake til eget kjørefelt.

1 Annet kjøretøy i blindsonen

2 Din bil

Hvis bilen er på vei til å forlate eget kjørefelt samtidig som et annet kjøretøy befinner seg i blindsonen eller et kjøretøy med høy hastighet i et tilgrensende kjørefelt nærmer seg, kan funksjonen hjelpe føreren med å styre bilen tilbake til eget kjørefelt.

Også hvis føreren bevisst skifter kjørefelt med blinklyset på uten å legge merke til at et annet kjøretøy nærmer seg, kan funksjonen hjelpe til.

Funksjonen er aktiv innenfor hastighetsintervallet 60-140 km/t (37-87 mph) på veier med godt synlige kantlinjer.

Lampene i sidespeilene blinker samtidig med rattfunksjonen, uansett om funksjonen BLIS<sup>[1]</sup> er aktivert eller ikke. Det høres også et lydsignal.

Når funksjonen griper inn, vises en melding i førerdisplayet.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Blind Spot Information

## 10.10. Driver Alert Control

## 10.10.1. Driver Alert Control

Hensikten med funksjonen Driver Alert Control (DAC) er at den skal hjelpe føreren å bli oppmerksom på at han/hun begynner å kjøre vinglete, f.eks. om føreren blir distrahert eller holder på å sovne.

Funksjonen skal oppdage en gradvis dårligere kjøreatferd, og er i første rekke beregnet for større veier. Funksjonen er ikke beregnet på bytrafikk.

Funksjonen aktiveres når hastigheten overstiger 65 km/t (40 mph), og forblir aktiv så lenge hastigheten er over 60 km/t (37 mph).



Driver Alert Control låser bilens plassering i kjørefeltet.

Et kamera leser sidemarkeringene i veibanen og sammenligner veiens retning med førerens rattbevegelser.



Bilen beveger seg uberegnelig i kjørefeltet.



Hvis kjøremåten blir påtagelig vinglete, advares føreren med det dette symbolet i førerdisplayet, kombinert med et lydsignal og teksten **Tid for en pause**.

Hvis bilen er utstyrt med Sensus Navigation \* og funksjonen **Rasteplass-anvisning** er aktivert, vises også forslag til egnede steder å ta en pause.

Varslingen gjentas etter en stund hvis ikke kjøringen blir bedre.

#### / Advarsel

Driver Alert Control skal ikke brukes til å forlenge en kjøreøkt. Føreren bør i stedet planlegge regelmessige pauser og passe på å være uthvilt.

#### Advarsel

En alarm fra Driver Alert Control bør tas på største alvor, siden en søvnig fører ofte ikke er klar over sin egen tilstand.

Ved alarm eller trøtthetsfølelse:

• Stopp bilen på et sikkert sted så snart som mulig, og ta en pause.

Forskning har vist at det er like farlig å kjøre når du er trøtt, som når du er påvirket av alkohol eller andre stimulerende midler.

#### /! Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 510 / 1070 \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 10.10.2. Aktivere og deaktivere Driver Alert Control

Funksjonen Driver Alert Control (DAC) kan aktiveres eller deaktiveres.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Velg My Car  $\rightarrow$  IntelliSafe  $\rightarrow$  Driver Alert.
- 3 Marker eller fjern markeringen Alertness warning for å aktivere eller deaktivere funksjonen.

# **10.10.3.** Velge veiledning til rasteplass ved varsling fra Driver Alert Control

I biler med Sensus Navigation\* kan føreren aktivere en veiledning som automatisk kan foreslå en egnet rasteplass i forbindelse med varsling fra Driver Alert Control DAC.

Det er mulig å velge om funksjonen Rasteplass-anvisning skal være aktivert eller deaktivert.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Velg My Car → IntelliSafe → Driver Alert.
- 3 Marker eller fjern markeringen Rasteplass-anvisning for å aktivere eller deaktivere funksjonen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 10.10.4. Begrensninger for Driver Alert Control

Funksjonen Driver Alert Control (DAC) kan ha begrenset funksjon i enkelte situasjoner.

Noen ganger kan systemet varsle selv om førerens kjøreatferd ikke er blitt dårligere, f. eks.:

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 511 / 1070

- i kraftig sidevind
- på sporete veidekke.

#### /! Advarsel

I enkelte tilfeller kan det være at kjøreatferden ikke endres selv om føreren er trøtt – f.eks. ved bruk av funksjonen Pilot Assist\*. Konsekvensen kan være at føreren ikke får noen advarsel fra DAC.

Derfor er det alltid svært viktig å stoppe og ta en pause ved den minste følelse av trøtthet, uansett om funksjonen har varslet eller ikke.



Funksjonen bruker bilens kamera- og radarenheter, som har enkelte generelle begrensninger.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.11. Filassistanse

# 10.11.1. Filassistanse

Filvarslerens (LKA<sup>[1]</sup>) oppgave er å hjelpe føreren på motorveier og lignende større veier å redusere risikoen for at bilen i noen situasjoner forlater kjørefeltet utilsiktet.

Filassistanse - styrer bilen tilbake inn i filen og/eller varsler føreren med vibrasjoner i rattet.

Filassistanse er aktiv i hastighetsintervallet 65-200 km/t (40-125 mph) på veier med godt synlige kantlinjer.

På smale veier kan funksjonen bli utilgjengelig, og settes da i klarstilling. Når veien er tilstrekkelig bred, blir funksjonen tilgjengelig igjen.



En kamera registrerer de malt kantlinjene i veien/filen.



Filassistanse styrer bilen tilbake inn i filen.



Filassistanse varsler med rattvibrasjoner.

Alt etter innstillinger oppfører filassistansen seg slik:

- Assistanse aktivert: Når bilen nærmer seg en kantlinje, vil funksjonen aktivt styre bilen tilbake inn i filen med svakt styremoment i rattet.
- Advarsel aktivert: Hvis bilen holder på å passere en sidelinje, advares føreren med vibrasjoner i rattet.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 513 / 1070

Det finnes også et alternativ der både styrehjelp og advarsel er aktivert samtidig.

#### (i) Nb!

Ð

Når retningsviseren/blinklysene er på, gir ikke filassistanse noen styring eller varsling.

## Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.

## Filassistanse griper ikke inn



Filassistanse griper ikke inn i en skarp innersving.

I noen tilfeller tillater filvarsleren at kantlinjer krysses uten å gripe inn med verken styreassistanse eller advarsler – for eksempel ved bruk av retningsvisere eller hvis bilen tillates å ta innersving i kurver.

## Hendene på rattet

For at styrehjelp med filassistanse skal kunne fungere, må føreren holde hendene på rattet. Systemet kontrollerer dette fortløpende.



Hvis føreren ikke holder hendene på rattet, høres et varselsignal, og en melding oppfordrer føreren til aktivt å styre bilen:

Lane Keeping Aid Bruk rattet

Hvis ikke føreren følger oppfordringen og begynner å styre, settes funksjonen i klarstilling, og denne meldingen vises:

Lane Keeping Aid Standby til styring

Funksjonen vil deretter være utilgjengelig til føreren begynner å styre bilen igjen.

<sup>[1]</sup> Lane Keeping Aid

# 10.11.2. Aktivere og deaktivere filassistanse

Funksjonen filassistanse (LKA<sup>[1]</sup>) er valgfri – føreren kan velge å ha funksjonen aktivert eller deaktivert.

Aktiver eller deaktiver funksjonen med denne knappen i funksjonsvinduet på midtdisplayet.

- Knapp lyser funksjonen er aktivert.
- Knapp er slukket funksjonen er deaktivert.

<sup>[1]</sup> Lane Keeping Aid

# 10.11.3. Forskjellen mellom Pilot Assist\* og kjørefeltassistanse

Pilot Assist er en komfortfunksjon som kan bidra til å holde bilen i eget kjørefelt og holde avstanden til kjøretøy foran. Kjørefeltassistanse<sup>[1]</sup> er en funksjon som i visse situasjoner på lignende måte kan bidra til å redusere faren for at bilen utilsiktet forlater eget kjørefelt.

## **Pilot Assist**

Pilot Assist kan hjelpe deg med styre bilen mellom kjørefeltets sidemarkeringer kombinert med å holde forhåndsvalgt hastighet og tidsavstand til kjøretøyet foran. Funksjonen kan også hjelpe deg med å holde en gunstig plassering i kjørefeltet ved hjelp av kjørefeltets sidelinjer.

#### Hva gjør Pilot Assist?

- Kan hjelpe med å holde bilen i kjørefeltet ved å støtte styringen i visse tilfeller.
- Kan bidra til å holde forhåndsvalgt hastighet eller avstand til bilen foran ved hjelp av å gi gass og bremse.

#### Hvordan vet jeg at Pilot Assist er på?

Symboler på førerdisplayet i bilen viser når funksjonen er på.

Når rattet i midten er slukket, er Pilot Assist på, men styrehjelpen er ikke aktiv.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 515 / 1070 Når rattet lyser, er Pilot Assist på og styrehjelpen er aktiv.



2 Når rattsymbolet i førerdisplayet lyser, hjelper Pilot Assist deg med å styre.

## Filassistanse

Kjørefeltassistanse kan hjelpe føreren med styrehjelp og/eller advarsel hvis kjøretøyet er i ferd med å forlate eget kjørefelt utilsiktet. Funksjonen er aktiv i hastighetsintervallet 65-200 km/t (40-125 mph) på veier med godt synlige sidelinjer.

#### Hva gjør kjørefeltassistanse?

• Kjørefeltassistanse kan gi føreren styrehjelp tilbake til kjørefeltet og/eller varsle med lyd eller vibrasjoner i rattet

#### Hvordan vet jeg at kjørefeltassistansen er aktivert?

Symboler på bilens førerdisplay viser funksjonens status.



Slukket symbol på førerdisplayet betyr at funksjonen er på, men at forutsetningene for LKA ikke er oppfylt.



Hvitt symbol i førerdisplayet betyr at forutsetningene for LKA er oppfylt, og at funksjonen er tilgjengelig.



Oransje symbol på førerdisplayet betyr at LKA gir styrehjelp tilbake inn i kjørefeltet og/eller varsler med lyd eller vibrasjoner i rattet.

## Advarsel

Det er alltid førerens ansvar å kjøre bilen trygt og sikkert. Det anbefales at føreren leser alle avsnittene om denne funksjonen i førerveiledningen før funksjonen brukes.

#### / Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Lane Keeping Aid

## 10.11.4. Velge assistansealternativ for filassistanse

Føreren kan velge hvordan filassistanse (LKA<sup>[1]</sup>) skal reagere hvis bilen forlater eget kjørefelt.

- 1 Velg Innstillinger  $\rightarrow$  My Car  $\rightarrow$  IntelliSafe i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Ved Lane Keeping Aid, modus velger du hvordan funksjonen skal reagere:
  - Assistanse føreren får styreassistanse uten advarsel.
  - Advarsel føreren blir bare varslet med rattvibrasjoner.
  - **Begge** føreren får både varsling ved at rattet vibrerer og med styrehjelp.

<sup>[1]</sup> Lane Keeping Aid

# 10.11.5. Symboler og meldinger for filassistanse

Flere symboler og meldinger om filassistanse (LKA<sup>[1]</sup>) kan vises på førerdisplayet. Her er noen eksempler.

Symbol	Melding	Betydning
ÎÌ	Førerstøtte Redusert funksjonalitet. Service nødvendig	Systemet fungerer ikke som det skal. Det anbefales å kontakte et verksted <sup>[2]</sup> .
ÎÌ	Frontruteføler Føler blokkert, se førerveiledningen	Kameraets mulighet til å lese av kjørefeltet foran bilen er redusert.
	Lane Keeping Aid Bruk rattet	LKA styrehjelp fungerer ikke hvis føreren ikke holder hendene på rattet. Følg oppfordringen og styr bilen.
	Lane Keeping Aid Standby til styring	LKA er i klarstilling til føreren begynner å styre bilen igjen.

En tekstmelding kan slukkes med et kort trykk på O-knappen, plassert midt på høyre knapperad på rattet.

Kontakt et verksted hvis en melding ikke forsvinner. Vi anbefaler at du kontakter et Volvo-verksted.

<sup>[1]</sup> Lane Keeping Aid

<sup>[2]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

# 10.11.6. Displayvisning for kjørefeltassistanse

Filassistanse (LKA<sup>[1]</sup>) visualiseres med et symbol for forskjellige situasjoner på førerdisplayet.



Her følger noen eksempler på symbolenes utseende, og i hvilke situasjoner de vises:

Tilgjengelig



Tilgjengelig – symbolets sidelinjer er hvite.

Filassistansen leser av kjørefeltets ene eller begge sidelinjer.

#### Utilgjengelig



Ikke tilgjengelig – symbolets sidelinjer er nedtonet.

Filassistansen kan ikke lese av kjørefeltets sidelinjer, hastigheten er for lav eller veien er for smal.

#### Indikering av styrehjelp/advarsel



Styrehjelp/advarsel - symbolets sidelinjer er farget.

Filassistanse er et system som varsler og/eller forsøker å styre bilen tilbake inn i kjørefeltet.

#### <sup>[1]</sup> Lane Keeping Aid

# 10.11.7. Begrensninger for filassistanse

I noen krevende situasjoner kan filassistanse (LKA<sup>[1]</sup>) ha problemer med å hjelpe føreren på riktig måte - da anbefales det at funksjonen slås av.

Eksempler på slike situasjoner kan være:

- veiarbeid
- vinterføre
- dårlig veidekke
- svært sporty kjørestil
- dårlig vær med redusert sikt
- veier med utydelige eller ingen kantlinjer

- kanter eller andre linjer enn filens kantlinjer
- når styreservoen for hastighetsavhengig rattmotstand arbeider med redusert effekt f.eks. ved nedkjøling på grunn av overoppheting.

Funksjonen kan ikke registrere sperringer, rekkverk eller lignende hindringer ved siden av kjørebanen.

#### (i) Nb!

Funksjonen bruker bilens kamera- og radarenheter, som har enkelte generelle begrensninger.

<sup>[1]</sup> Lane Keeping Aid

## 10.12. Elektronisk stabilitetskontroll

## 10.12.1. Elektronisk stabilitetskontroll

Funksjonen elektronisk stabilitetskontroll (ESC<sup>[1]</sup>) hjelper føreren med å unngå skrens, og bedrer bilens fremkommelighet.



Førerdisplayet viser dette symbolet når systemet griper inn.

Bremseinngrep fra systemet kan oppleves som en pulserende lyd, og ved gasspådrag kan bilen akselerere langsommere enn forventet.

Systemet består av følgende delfunksjoner:

- Stabilitetsfunksjon<sup>[2]</sup>
- Antispinn- og trekkraftfunksjon
- Motorbremskontroll
- Tilhengerstabilisator

## Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.

## Stabilitetsfunksjon<sup>[2]</sup>

Funksjonen kontrollerer hjulenes driv- og bremsekraft for hvert enkelt hjul for å stabilisere bilen.

## Antispinn- og trekkraftfunksjon

Funksjonen er aktiv ved lav hastighet og bremser drivhjulene som spinner, slik at ytterligere trekkraft skal overføres til drivhjul som ikke spinner.

Funksjonen kan også hindre at drivhjulene spinner mot veibanen under akselerasjon.

## Motorbremskontroll

Motorbremskontrollen (EDC<sup>[3]</sup>) kan hindre utilsiktet låsing av hjulene, for eksempel ved motorbremsing på glatt underlag. Utilsiktet hjullåsing under kjøring kan blant annet gjøre det vanskeligere for føreren å styre bilen.

## Tilhengerstabilisator\* [4]

Tilhengerstabilisatorens (TSA<sup>[5]</sup>) funksjon er å stabilisere en bil med tilkoblet henger i situasjoner der bil og henger har begynt å vingle.

(i) Nb!

Tilhengerstabilisator deaktiveres hvis ESC Sportsmodus aktiveres.

- <sup>[1]</sup> Electronic Stability Control
- <sup>[2]</sup> Kalles også antiskrensfunksjon.
- <sup>[3]</sup> Engine Drag Control
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[4]</sup> Tilhengerstabilisatoren er inkludert ved installasjon av Volvos originale tilhengerfeste.
- <sup>[5]</sup> Trailer Stability Assist

# 10.12.2. Symboler og meldinger for elektronisk stabilitetskontroll

Flere symboler meldinger om elektronisk stabilitetskontroll (ESC<sup>[1]</sup>) kan vises på førerdisplayet. Her er noen eksempler.

Symbol	Melding	Betydning
	Lyser kontinuerlig i ca. 2 sekunder	Systemkontroll ved start av motoren.
	Blinker	Systemet griper inn.
CFF	Vedvarende lys	Sportsmodus er aktivert. <b>NB!</b> Systemet er ikke slått av i denne modusen – det er delvis redusert.
	ESC Midlertidig av	Systemet er midlertidig redusert på grunn av for høy bremsetemperatur. Funksjonene aktiveres igjen automatisk når brem- sene er avkjølt.
	ESC Service nødvendig	Systemet er ute av funksjon. Stopp bilen på et trygt sted, slå av motoren og slå den deretter på igjen.

En tekstmelding kan slukkes med et kort trykk på O-knappen, plassert midt på høyre knapperad på rattet.

Kontakt et verksted hvis en melding ikke forsvinner. Vi anbefaler at du kontakter et Volvo-verksted.

<sup>[1]</sup> Electronic Stability Control

## 10.12.3. Elektronisk stabilitetskontroll i sportsmodus

Stabilitetssystemet (ESC<sup>[1]</sup>) er alltid aktivert – det kan ikke slås av. Føreren kan imidlertid velge ECS sportmodus, noe som gir mulighet til en mer aktiv kjøreopplevelse.

Når sportmodus er valgt, reduseres inngrepet fra systemet, og økt sladd på bilen tillates. Kontrollen over bilen overlates dermed i større grad enn normalt til føreren.

Når sportmodus er valgt, kan funksjonen betraktes som avslått, selv om funksjonen i mange tilfeller fortsetter å hjelpe føreren.



Med sportmodus oppnås også økt trekkraft hvis bilen har kjørt seg fast, eller ved kjøring i løst underlag, for eksempel sand eller dyp snø.

<sup>[1]</sup> Electronic Stability Control

<sup>[2]</sup> Trailer Stability Assist

# 10.12.4. Aktivere og deaktivere sportsmodus for elektronisk stabilitetskontroll

Stabilitetssystemet (ESC<sup>[1]</sup>) er alltid aktivert – det kan ikke slås av. Føreren kan derimot velge sportsmodus, som gir mulighet til en mer aktiv kjøreopplevelse.



Aktivert ESC Sportsmodus vises i førerdisplayet ved at dette symbolet lyser kontinuerlig helt til funksjonen deaktiveres eller til motoren slås av. Etter påfølgende motorstart er systemet i normalmodus igjen.



Aktiver eller deaktiver funksjonen med denne knappen i funksjonsvinduet på midtdisplayet.

- Knapp lyser funksjonen er aktivert.
- Knapp er slukket funksjonen er deaktivert.

Funksjonen sportmodus kan ikke velges når noen av følgende funksjoner er aktivert:

- Fartsbegrenser
- Cruisekontroll
- Adaptiv cruisekontroll\*
- Pilot Assist\*
- <sup>[1]</sup> Electronic Stability Control
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.13. Trafikkskiltinformasjon

# 10.13.1. Trafikkskiltinformasjon\*

Funksjonen Trafikkskiltinformasjon (RSI<sup>[1]</sup>) kan hjelpe føreren med å observere hastighetsrelaterte trafikkskilt og bestemte forbudsskilt.



Eksempel på lesbare skilt<sup>[2]</sup>.

RSI kan gi informasjon om bl. a. aktuell hastighet, at en motorvei eller forkjørsvei begynner/opphører, samt når det gjelder forbikjøringsforbud og forbudt kjøreretning.

Hvis bilen passerer et fartsgrenseskilt, vises dette på førerdisplayet og frontrutedisplayet\*.

Det er også delfunksjoner for trafikkskiltinformasjon (RSI<sup>[1]</sup>) som kan varsle føreren hvis fartsbegrensning overskrides eller i forbindelse med fotobokser.

#### (i) Nb!

På enkelte markeder er funksjonen trafikkskiltinformasjon bare tilgjengelig i kombinasjon med kartdata.

#### /! Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.

#### \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

- <sup>[1]</sup> Road Sign Information
- <sup>[2]</sup> Trafikkskilt er markedstilpasset bilder i denne instruksjonen viser bare noen eksempler.

# 10.13.2. Trafikkskiltinformasjon og Sensus Navigation\*

Funksjonens trafikkskiltinformasjon (RSI<sup>[1]</sup>) kan få hastighetsrelatert informasjon fra Sensus Navigation.

Hvis bilen har Sensus Navigation\*, hentes fartsrelatert informasjon fra navigasjonsenheten i følgende tilfeller:

- Ved indirekte fartsgrenseskilting som f. eks. skilt for motorvei og motortrafikkvei (tidl. motorvei klasse B) samt stedsskilter.
- Hvis et tidligere fartsgrenseskilt ikke vurderes å være gyldig lenger, og ingen nye skilt er passert.

#### (i) Nb!

På noen markeder er funksjonen trafikkskiltinformasjon\* bare tilgjengelig i kombinasjon med Sensus Navigation\*.



Hvis en nedlastet tredjepartsapp brukes til navigering, finnes det ingen støtte for fartsrelatert informasjon.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Road Sign Information

## 10.13.3. Aktivere og deaktivere trafikkskiltinformasjon\*

Funksjonen trafikkskiltinformasjon (RSI<sup>[1]</sup>) er valgfri – føreren kan velge å ha funksjonen aktivert eller deaktivert.



Aktiver eller deaktiver funksjonen med denne knappen i funksjonsvinduet på midtdisplayet.

- Knapp lyser funksjonen er aktivert.
- Knapp er slukket funksjonen er deaktivert.

Trafikkskiltinformasjon aktiveres automatisk hver gang motoren startes.

#### (i) Nb!

- Hvis funksjonen automatisk hastighetsbegrensning er aktivert, vises trafikkskiltinformasjon i førerdisplayet selv om funksjonen trafikkskiltinformasjon ikke er aktivert.
- For at trafikkskiltinformasjon skal fjernes fra førerdisplayet, må **både** automatisk hastighetsbegrensning og trafikkskiltinformasjon deaktiveres.
- Når funksjonen automatisk hastighetsbegrensning er aktivert, men trafikkskiltinformasjon er deaktivert, vises ingen varsler fra trafikkskiltinformasjonen. For at advarsler skal kunne mottas, må også trafikkskiltinformasjon aktiveres.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Road Sign Information

# 10.13.4. Begrensninger for trafikkskiltinformasjon\*

Funksjonen Trafikkskiltinformasjon ( $RSI^{[1]}$ ) kan ha begrenset funksjonalitet i enkelte situasjoner.

Eksempler på hva som kan redusere funksjonen er:

- falmede skilt
- skilt plassert i kurver
- vridde eller skadede skilt
- skilt plassert høyt over veibanen
- helt/delvis skjult eller dårlig plasserte skilt
- skilt som helt eller delvis er dekket av frost, snø og/eller smuss
- digitale veikart<sup>[2]</sup> ikke er aktuelle, er feilaktige eller mangler informasjon om fartsgrenser<sup>[3]</sup>

#### (i) Nb!

På enkelte markeder er funksjonen trafikkskiltinformasjon bare tilgjengelig i kombinasjon med kartdata.

### (i) Nb!

Noen typer sykkelholdere som er koblet til strømuttak for tilhenger, kan tolkes av RSI-funksjonen som påkoblet tilhenger. I slike tilfeller kan førerdisplayet vise feil hastighetsinformasjon.

#### (i) Nb!

Funksjonen bruker bilens kamera- og radarenheter, som har enkelte generelle begrensninger.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Road Sign Information
- <sup>[2]</sup> I biler med Sensus Navigation\*.
- <sup>[3]</sup> Kartdata med hastighetsinformasjon finnes ikke for alle områder.

# **10.13.5.** Advarsel om hastighetsbegrensning og fotoboks fra trafikkskiltinformasjon\*

Det finnes delfunksjoner for trafikkskiltinformasjon (RSI<sup>[1]</sup>) som kan varsle føreren hvis hastighetsbegrensning overskrides eller i forbindelse med fotobokser.



## Advarsel om fartsbegrenser



Fartsvarselet gis ved at symbolet<sup>[2]</sup> i førerdisplayet med gjeldende fartsgrense blinker en stund når den hastigheten overskrides.

Fartsvarsel avgis alltid hvis fartsbegrensningen overskrides i forbindelse med fartskamerainformasjonen.

Hastighetsvarsling varsler føreren når gjeldende hastighetsbegrensnings eller lagret maksimal hastighet overskrides. Varslingen gjentas én gang etter ca. 1 minutt i ett område med samme hastighetsbegrensning, hvis føreren ikke senker hastigheten.

En ny varsling om hastighetsoverskridelse, inkludert en påminnelse, kan ikke utløses før bilen når et område med annen fartsgrense.

#### (i) Nb!

Lydvarsling ved hastighetsoverskridelse krever at funksjonen **Fartsgrensevarsling** er aktivert, og at delfunksjonen **Lydvarsling om trafikkskilt** er i stillingen **På**. Varsling med lyd utløses når bilens hastighet overskrider hastigheten som trafikkskiltinformasjonen viser i førerdisplayet.

## Advarsel om fotoboks



Biler med trafikkskiltinformasjon og kartdata<sup>[3]</sup> kan gi informasjon om kommende fotobokser på førerdisplayet<sup>[4]</sup>.

Hvis bilen overskrider en registrert fartsgrense mens funksjonen for hastighetsvarsling er aktivert, utløses en hastighetsvarsling når bilen nærmer seg en fotoboks, forutsatt at navigasjonskartet for det aktuelle området har informasjon om fotobokser.

### (i) Nb!

Det er mulig å få lydvarsling om fotobokser uavhengig av bilens hastighet og overskredet fartsgrense, også hvis funksjonen **Lydvarsling om trafikkskilt** er deaktivert.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

- <sup>[1]</sup> Road Sign Information
- <sup>[2]</sup> Trafikkskilter er markedstilpasset her vises bare et eksempel.
- <sup>[3]</sup> Sensus Navigation
- <sup>[4]</sup> Informasjon om fotobokser på navigasjonskartet er ikke tilgjengelig for alle markeder/områder.

# 10.13.6. Aktivere og deaktivere advarsler fra trafikkskiltinformasjon\*

Føreren kan velge hvilke advarsler som skal være aktivert for trafikkskiltinformasjon (RSI<sup>[1]</sup>) og justere grensene for disse.

- 1 Velg Innstillinger → My Car → IntelliSafe → Road Sign Information i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Velg Fartsgrensevarsling og ønskede innstillinger.

Du kan velge å:

- Aktivere hastighetsvarsling
- Justere grense for fartsvarsling<sup>[2]</sup>
- Aktivere lydvarsling i forbindelse med hastighetsvarsling<sup>[3]</sup>
- Aktivere lydvarsling i forbindelse med fotoboksvarsling<sup>[4]</sup>
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Road Sign Information
- <sup>[2]</sup> Funksjonen tar ikke hensyn til valgt grensejustering når førerdisplayet viser symbolet for fotoboks.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 528 / 1070

- <sup>[3]</sup> Føreren kan advares også ved kjøring mot enveiskjøring / innkjøring forbudt. Gjelder visse markeder.
- <sup>[4]</sup> Bilen må ha tilgang til kartdata med informasjon om fotobokser.

# 10.13.7. Displayvisning for trafikkskiltinformasjon\*

Funksjonen Trafikkskiltinformasjon (RSI<sup>[1]</sup>) viser trafikkskilt på ulike måter, avhengig av skilt og situasjon. De følgende bildene er eksempler.



Eksempel<sup>[2]</sup> på registrert hastighetsinformasjon.

Når funksjonen har registrert et trafikkskilt med fartsgrense viser førerdisplayet skiltet som et symbol kombinert med en farget markering på hastighetsskalaen.

Hvis bilen er utstyrt med kartdata\*, hentes hastighetsrelatert informasjon også fra kartdata, noe som medfører at førerdisplayet kan vise eller endre informasjon om fartsgrense uten at et hastighetsrelatert skilt er passert.



Sammen med symbolet for gjeldende fartsbegrensning kan det også vises et kompletterende skilt, f.eks. forbikjøring forbudt.



Hvis et sted med innkjøring forbudt passeres med dette skiltet på respektive side, eller på en side med bekreftelse fra kartdata, advares føreren i form av et blinkende symbol for dette skiltet i førerdisplayet. Føreren kan også få en lydvarsling ved kjøring mot tillatt kjøreretning hvis funksjonen lydvarsling om trafikkskilt er aktivert.<sup>[3]</sup>

## Fartsgrense eller motorvei opphører

Når funksjonen registrerer et "indirekte fartsskilt" som innebærer at en fartsgrense opphører – f.eks. når det er slutt på en motorvei – vises et symbol med tilsvarende trafikkskilt i førerdisplayet.

Hvis bilen er utstyrt med kartdata\*, vises vanligvis direktevisende hastighetsskilt. Indirekte hastighetsskilt vises da bare hvis kartdata ikke har informasjon om fartsgrense for den aktuelle veistrekningen.

Eksempel på indirekte fartsskilt er:



Samtlige begrensninger opphører.



Motorvei opphører.

Symbolet i førerdisplayet slukkes etter 10-30 sekunder og forblir slukket til neste hastighetsrelaterte skilt passeres.

## **Endret fartsgrense**

Når du passerer et direktevisende fartsskilt ved endringen av en fartsgrense vises et symbol med tilsvarende skilt i førerdisplayet.



Eksempel på et direktevisende fartsskilt.

Symbolet i førerdisplayet slukkes etter ca. 5 minutter, til neste hastighetsrelaterte skilt passeres.

Hvis bilen er utstyrt med kartdata\*, vises hastighetsskilt på førerdisplayet når kartdata har informasjon om fartsgrense for den aktuelle veistrekningen, selv om ingen direktevisende skilt er passert. Hvis det ikke finnes informasjon i kartdata, slukker skiltet ca. 3 minutter etter at siste fartsgrenseskilt er passert.

## Tilleggsskilt



Eksempel på tilleggsskilt.

Iblant skiltes forskjellige hastighetsbegrensninger for samme vei - et tilleggsskilt angir da under hvilke omstendigheter hastighetene gjelder. Det kan være spesielt ulykkesrammede strekninger ved f.eks. regn og/eller tåke.

Tilleggsskilt for regn vises bare hvis vindusviskerne brukes.

Hvis en tilhenger er koblet til bilens elektriske anlegg og du passerer et fartsskilt med tilleggsskiltet "tilhenger", vil denne hastigheten vises på førerdisplayet.



Visse hastigheter gjelder først etter for eksempel en viss strekning eller i løpet av en viss tid på døgnet. Føreren gjøres oppmerksom på denne omstendigheten med et symbol for tilleggsskilt under symbolet med hastigheten. Symboltillegget på førerdisplayet viser da enten "DIST" eller "TIME".

## Skilt for "Skole" og "Barn leker"



Hvis varselskiltene "Skole" eller "Barn leker" inngår i kartdataene\*, viser førerdisplayet et skilt av denne typen.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Road Sign Information
- <sup>[2]</sup> Trafikkskilt er markedstilpasset bilder i denne instruksjonen viser bare et eksempel.
- <sup>[3]</sup> Gjelder enkelte markeder.

# 10.14. Parkeringsfunksjoner

## 10.14.1. Parkeringshjelp

# 10.14.1.1. Parkeringshjelp\*

Funksjonen parkeringshjelp (PAS<sup>[1]</sup>) benytter følere for å hjelpe føreren ved manøvrering på trange steder, ved å angi avstanden til hindringer med lydsignaler sammen med grafikk på midtdisplayet.



Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 531 / 1070 Eksempel på skjermvisning med hindringssoner og sensorsektorer.

Midtdisplayet viser et oversiktsbilde med forholdet mellom bilen og uoppdagede hindringer.

Markert sektor angir hvor hindringen befinner seg. Jo nærmere bilsymbolet er i forhold til en markert sektorrute forover/bakover, desto kortere er avstanden mellom bilen og registrert hindring.

Sidesektorene endrer farge når avstanden mellom bilen og et objekt reduseres.

Jo kortere avstand til hinderet, desto tettere avgis signalene. Annen lyd fra lydanlegget dempes automatisk.

Lydsignal for hindringer foran og på sidene er aktive når bilen er i bevegelse, men opphører når bilen har stått stille i ca. 2 sekunder. Lydsignal for hindringer bakover er aktivt også når bilen står stille.

Ved avstand på mindre enn ca. 30 cm (1 fot) til en hindring bak eller foran bilen er lyden konstant, og det aktive følerfeltet nærmest bilsymbolet er fylt.

Ved avstand under ca. 25 cm (0,8 fot) til en hindring mot sidene er lyden intensivt pulserende, og det aktive sektorfeltet skifter farge fra ORANSJE til RØD.

Lydnivået til parkeringshjelpens kan justeres under pågående lydsignal med [>II]-bryteren på midtkonsollen. Lyden kan også justeres i innstillingene for parkeringshjelp.

### (i) Nb!

Med unntak av feltet nærmest bilsymbolet, gis lydvarsler bare for objekter som befinner seg nøyaktig i bilens rute.

#### /! Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Park Assist System

# 10.14.1.2. Parkeringshjelp forover, bakover og til sidene\*

Parkeringshjelpen (PAS<sup>[1]</sup>) oppfører seg forskjellig, alt etter hvilken del av bilen som nærmer seg en hindring.

## Forover



Varselsignalet har en konstant lyd når avstanden er mindre enn ca. 30 cm (1 fot) til en hindring.

Parkeringshjelpens fremre følere aktiveres automatisk ved motorstart. De er aktive ved hastighet under 10 km/t (6 mph).

Måleområdet går ca. 80 cm (2,5 fot) foran bilen.

#### (i) Nb!

Parkeringshjelpen deaktiveres når parkeringsbremsen brukes eller når **P**-posisjonen velges i biler med automatgir.

#### () Viktig

Ved montering av ekstralys: Pass på at de ikke skygger for følerne - ekstralysene kan da bli oppfattet som hindringer.

## Bakover



Varselsignalet har en konstant lyd når avstanden er mindre enn ca. 30 cm (1 fot) til en hindring.

Følerne bak aktiveres hvis bilen ruller bakover uten å være i gir, eller når girspaken føres til revers.

Måleområdet går ca. 1,5 meter (5 fot) bak bilen.

Ved rygging med en tilhenger som er koblet til bilens elektriske anlegg blir parkeringshjelpen bakover automatisk deaktivert.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 533 / 1070

### (i) Nb!

Ved rygging med for eksempel tilhenger eller sykkelstativ på tilhengerfestet - uten Volvos originale tilhengerkabler - kan det være nødvendig å slå av parkeringshjelpen manuelt for at ikke følerne skal reagere på disse.

## Langs sidene



Varselsignalet pulserer intensivt når avstanden er mindre enn ca. 25 cm (0,8 fot) til en hindring.

Parkeringshjelpens sidefølere aktiveres automatisk ved motorstart. De er aktive ved hastighet under 10 km/t (6 mph).

Måleområdet er ca. 25 cm (0,8 fot) ut fra sidene.

Sidesensorenes registreringsområde øker imidlertid betraktelig når forhjulenes styrevinkel økes, og ved rattutslag kan hindringer opptil ca 90 cm (3 fot) på skrå bak eller foran bilen registreres.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Park Assist System

## 10.14.1.3. Aktivere og deaktivere parkeringshjelpen\*

Funksjonen parkeringshjelp (PAS<sup>[1]</sup>) kan aktiveres eller deaktiveres.

Parkeringshjelpens front- og sidefølere aktiveres automatisk ved motorstart, og følerne bak aktiveres hvis ruller bakover eller revers velges.



Aktiver eller deaktiver funksjonen med denne knappen i funksjonsvinduet på midtdisplayet.

- Knapp lyser funksjonen er aktivert.
- Knapp er slukket funksjonen er deaktivert.

I biler med parkeringshjelpekamera\* kan parkeringshjelp også aktiveres eller deaktiveres fra den respektive kameravisningen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Park Assist System

# 10.14.1.4. Symboler og meldinger om Parkeringshjelp

Symboler og meldinger for parkeringshjelpen (PAS<sup>[1]</sup>) kan vises i fører- og/eller midtdisplayet. Her er noen eksempler.

Symbol	Melding	Betydning
Pw		Parkeringshjelpsensorene bak er <b>slått av</b> , og derfor utløses ingen lydvarslinger for hindringer/objekter.
	Parkeringshjelpsystem Følere blokkert, rengjøring nødvendig	Én eller flere av funksjonens sensorer er blokkert. Kontroller, og løs problemet så snart som mulig.
	Parkeringshjelpsystem Utilgjengelig Service nødvendig	Systemet fungerer ikke som det skal. Det anbefales å kontakte et verksted <sup>[2]</sup> .

En tekstmelding kan slukkes med et kort trykk på O-knappen, plassert midt på høyre knapperad på rattet.

Kontakt et verksted hvis en melding ikke forsvinner. Vi anbefaler at du kontakter et Volvo-verksted.

#### <sup>[1]</sup> Park Assist System

<sup>[2]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

# 10.14.1.5. Begrensninger for parkeringshjelp

Funksjonen parkeringshjelp (PAS<sup>[1]</sup>) kan ikke oppdage alt i alle situasjoner, og kan derfor i visse tilfeller ha begrenset funksjonalitet.

En bilfører bør være oppmerksom på følgende eksempler på begrensninger for parkeringshjelpen:

## /! Advarsel

- Parkeringsfølerne har dødvinkler (blindsoner) der ingen hindringer kan oppdages.
- Vær spesielt oppmerksom på mennesker og dyr i nærheten av bilen.
- Vær oppmerksom på at fronten på bilen kan svinge ut mot møtende trafikk under parkeringsmanøveren.
- Gjenstander/hindringer kan være nærmere bilen enn det ser ut på skjermen.





Vær ekstra oppmerksom ved rygging når dette symbolet vises, når en tilhenger, sykkelholder eller lignende er festet og koblet til bilen elektrisk.

Symbolet angir at ryggesensorene til parkeringshjelpen **er slått av** og dermed ikke vil advare om hindringer.

## ! Viktig

Noen gjenstander som for eksempel kjettinger, tynne, blanke stolper eller lave hindre kan havne i "signalskyggen" og da midlertidig ikke oppfattes av sensorene - den pulserende tonen kan da uventet opphøre istedenfor å skifte til forventet konstant tone.

Følerne kan ikke oppdage høye gjenstander, for eksempel utstikkende lasteramper.

• I slike situasjoner er det viktig å være ekstra oppmerksom og manøvrere/flytte bilen spesielt langsomt eller avbryte den pågående parkeringsmanøveren - stor risiko for skade på kjøretøy eller andre objekter kan foreligge, ettersom informasjon fra sensorene ikke alltid er pålitelig i slike situasjoner.

### () Viktig

Under visse forhold kan parkeringshjelpen gi falske varselsignaler, som utløses av eksterne lydkilder med de samme ultralydfrekvensene som systemet arbeider med.

Eksempler på slike lydkilder er bilhorn, våte dekk på asfalt, luftbremser, eksoslyd fra motorsykler osv.

#### (i) Nb!

Når slepekrok er konfigurert i bilens elektriske system, tas kontakten i slepekroken med når funksjonen måler avstanden til gjenstander bak bilen.

<sup>[1]</sup> Park Assist System

# 10.14.2. Aktiv parkeringshjelp

# 10.14.2.1. Aktiv parkeringshjelp\*

Den aktive parkeringshjelpen (PAP<sup>[1]</sup>) kan hjelpe føreren med å manøvrere bilen ved parkering. Funksjonen kan også gi hjelp med styring ved kjøring ut av en parallell parkering.



Funksjonen kontrollerer først om det er tilstrekkelig plass, og hjelper føreren med å styre bilen inn på plassen.

På midtdisplayet vises symboler, grafikk og tekst for hvilke momenter som skal utføres og når.

### /! Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Park Assist Pilot

# 10.14.2.2. Parkeringsvarianter med aktiv parkeringshjelp\*

Aktiv parkeringshjelp (PAP<sup>[1]</sup>) kan brukes både ved parallell og vinkelrett parkering.

Parallellparkering



Prinsipp for parallell- eller lommeparkering.

Funksjonen parkerer bilen med følgende deltrinn:

- 1. Søker etter parkeringsplass og kontrollmåler.
- 2. Bilen styres inn på plassen under rygging.
- 3. Bilen posisjoneres på plassen ved hjelp av kjøring forover/bakover.

Med funksjonen Parkering ut kan en lukeparkert bil også få hjelp av funksjonen til å kjøre ut av parkeringsluken.

Vinkelrett parkering



Prinsipp for vinkelrett parkering.

Funksjonen parkerer bilen med følgende deltrinn:

- 1. Søker etter parkeringsplass og kontrollmåler.
- 2. Bilen styres inn på plassen ved rygging, og posisjoneres riktig i lommen ved hjelp av kjøring forover/bakover.

#### (i) Nb!

Bruk av funksjonen **Parkering ut** til å forlate en parkeringslomme, skal bare brukes til parallellparkerte biler - den fungerer ikke for vinkelrett parkerte biler.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Park Assist Pilot

# 10.14.2.3. Bruke aktiv parkeringshjelp\*

Den aktive parkeringshjelpen (PAP<sup>[1]</sup>) hjelper føreren med å parkere, ved hjelp av tre delmomenter. Funksjonen kan også hjelpe føreren med å kjøre ut av en parkeringslomme.

Funksjonen måler plassen og styrer bilen – førerens oppgave er å:

- holde nøye oppsyn med området rundt bilen
- følge instruksjonene på midtdisplayet
- velge gir (bakover/forover) et lydsignal indikerer når føreren skal skifte gir
- regulere og holde sikker hastighet
- bremse og stoppe.

Symboler, grafikk og/eller tekst vises på midtdisplayet når de ulike momentene skal utføres.

Funksjonen kan aktiveres dersom følgende kriterier er oppfylt etter motorstart:

- Det er ikke koplet tilhenger til bilen
- Hastigheten er lavere enn 30 km/t (20 mph).

#### (i) Nb!

Avstanden mellom bilen og parkeringslommer skal være 0,5-1,5 meter (1,6-5,0 ft) når funksjonen søker etter parkeringsplass.

### Parkere med aktiv parkeringshjelp

Funksjonen parkerer bilen med følgende deltrinn:

- 1. Søker etter parkeringsplass og kontrollmåler.
- 2. Bilen styres inn på plassen under rygging.
- 3. Bilen posisjoneres inn på plassen systemet kan da be føreren om å skifte gir og bremse.

#### Søk og kontrollmål parkeringslommer

P€

Funksjonen kan aktiveres/deaktiveres i funksjonsvinduet på midtdisplayet.

Den kan også nås fra kameravisningen.

- Knapp lyser funksjonen er aktivert.
- Knapp er slukket funksjonen er deaktivert.


Prinsipp for søk før parallell parkering.



Prinsipp for søk før vinkelrett parkering.

Kjør i maks. 30 km/t (20 mph) før bilen skal parkeres parallelt, eller maks. 20 km/t (12 mph) før den skal parkeres vinkelrett.

- 1 Trykk på knappen Park inn i funksjonsvinduet eller kameravinduet.
- > Funksjonen registrerer og kontrollerer om en parkeringsplass er tilstrekkelig stor.
- 2 Vær klar til å stanse bilen når grafikk og melding på midtdisplayet sier at en passende parkeringslomme et funnet.
- > Et popup-vindu vises.
- 3 Velg Parallell parkering eller Tverrstilt parkering og legg i reversen.

#### (i) Nb!

Funksjonen søker etter parkering, viser instruksjoner og styrer bilen inn på passasjersiden. Om ønskelig kan bilen også parkeres på førersiden av gaten:

• Aktiver retningsviserne mot førersiden - da søker systemet etter parkeringsplass på den siden av bilen i stedet.



Prinsipp for rygging inn til parallell parkering.



Prinsipp for rygging inn til vinkelrett parkering.

- 1 Kontroller at det er fritt bakover, og sett bilen i revers.
- 2 Rygg sakte og forsiktig uten å bevege på rattet og ikke fortere enn ca. 7 km/t (4 mph).
- 3 Vær klar til å stanse bilen når grafikk og melding på midtdisplayet gir den instruksjonen.

#### (i) Nb!

- Hold hendene unna rattet når funksjonen er aktivert.
- Pass på at rattet ikke hindres på noen måte, og at det kan rotere fritt.
- For å oppnå best resultat må du vente til rattet er vridd ferdig før du begynner å kjøre bakover/forover.



Prinsipp for posisjonering ved parallell parkering.



Prinsipp for posisjonering ved vinkelrett parkering.

- 1 Sett girspaken i det giret som systemet gir instruks om, vent til rattet er dreid og kjør langsomt forover.
- 2 Vær klar til å stanse bilen når grafikk og melding på midtdisplayet gir den instruksjonen.
- 3 Legg i reversen og kjør sakte bakover.
- 4 Vær klar til å bremse bilen når grafikk og melding på midtdisplayet gir den instruksjonen.

Funksjonen slås av automatisk, samtidig som grafikk og meldinger viser at parkeringen er avsluttet. Føreren kan likevel bli nødt til å gjøre en ekstra korrigering etterpå - bare føreren kan vurdere når bilen er ordentlig parkert.

#### $( \, ! \, )$ Viktig

Varselavstanden er kortere når sensorene brukes av aktiv parkeringshjelp (PAP<sup>[2]</sup>) sammenlignet med når parkeringshjelpen bruker sensorene.

### Autobrems under parkering

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 543 / 1070 Hvis parkeringsfølerne registrerer et kjøretøy eller en fotgjenger i den tenkte bevegelsesruten foran eller bak bilen under parkering, autobremses bilen til stillstand.

Deretter viser førerdisplayet en popup-melding der føreren kan velge å avbryte parkeringen ved å trykke på **Avbryt**, eller trykke på **Gjenoppta** for å fortsette parkeringen.

Gjør følgende etter valget Gjenoppta:

1 Kontroller at det er fritt rundt bilen, og følg anvisningene på midtdisplayet, f.eks.:

Fortsette – Kjør forsiktig bort fra gjenstanden.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Park Assist Pilot

<sup>[2]</sup> Park Assist Pilot

# 10.14.2.4. Kjøre ut av parallell parkeringsplass med aktiv parkeringshjelp\*

Funksjonen **Parkering ut** kan hjelpe føreren med å kjøre ut av en parkeringsplass når bilen er parkert parallelt.



#### (i) Nb!

Bruk av funksjonen **Parkering ut** til å forlate en parkeringslomme, skal bare brukes til parallellparkerte biler - den fungerer ikke for vinkelrett parkerte biler.



Funksjonen Parkering ut aktiveres i midtdisplayets funksjonsvindu eller i kameravinduet.

- Knapp lyser funksjonen er aktivert.
- Knapp er slukket funksjonen er deaktivert.
  - 1 Trykk på knappen Parkering ut i funksjonsvinduet eller kameravinduet.
  - 2 Velg med retningsviseren i hvilken retning bilen skal forlate parkeringslommen.
  - **3** Vær klar til å stanse bilen når grafikk og melding på midtdisplayet gir den instruksjonen følg instruksjonene på samme måte som ved parkeringen.

Legg merke til at rattet kan "fjære" tilbake når funksjonen avsluttes. Føreren må kanskje dreie rattet tilbake til maksimalt rattutslag for kunne kjøre ut av parkeringslommen.

Hvis funksjonen beregner at føreren kan kjøre ut av parkeringslommen uten ekstra manøvrering, avsluttes funksjonen selv om bilen fortsatt står i parkeringslommen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.14.2.5. Meldinger for aktiv parkeringshjelp\*

Meldinger for aktiv parkeringshjelp (PAP<sup>[1]</sup>) kan vises på fører- og/eller midtdisplayet. Her er noen eksempler.

Melding	Betydning
Parkeringshjelpsystem Følere blokkert, rengjøring nødvendig	Én eller flere av funksjonens følere er blokkert. Kontroller, og løs problemet så snart som mulig.
Parkeringshjelpsystem Utilgjengelig Service nødvendig	Systemet fungerer ikke som det skal. Det anbefales å kontakte et verksted <sup>[2]</sup> .

En tekstmelding kan slukkes med et kort trykk på O-knappen, plassert midt på høyre knapperad på rattet.

Kontakt et verksted hvis en melding ikke forsvinner. Vi anbefaler at du kontakter et Volvo-verksted.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[2]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

# 10.14.2.6. Begrensninger for Aktiv parkeringshjelp\*

Funksjonen aktiv parkeringshjelp (PAP<sup>[1]</sup>) kan ikke oppdage alt i alle situasjoner, og kan derfor ha begrenset funksjonalitet.

En bilfører bør være oppmerksom på følgende eksempler på begrensninger for aktiv parkeringshjelp.

#### /i Advarsel

- Parkeringsfølerne har dødvinkler (blindsoner) der ingen hindringer kan oppdages.
- Vær spesielt oppmerksom på mennesker og dyr i nærheten av bilen.
- Vær oppmerksom på at fronten på bilen kan svinge ut mot møtende trafikk under parkeringsmanøveren.
- Gjenstander/hindringer kan være nærmere bilen enn det ser ut på skjermen.

#### () Viktig

Gjenstander som befinner seg høyere enn følernes registreringsområde blir ikke inkludert når parkeringsmanøveren beregnes, noe som kan føre til at funksjonen svinger for tidlig inn i parkeringslommen. Slike parkeringslommer bør derfor unngås.

### Parkeringen avbrytes

En parkeringssekvens avbrytes:

- hvis føreren beveger rattet
- hvis bilen kjøres for fort over 7 km/t (4 mph)
- hvis føreren trykker på Avbryt på midtdisplayet
- når de blokkeringsfrie bremsene eller den elektroniske stabilitetskontrollen griper inn, f.eks. når et hjul mister festet på glatt veibane
- når styreservoen for hastighetsavhengig rattmotstand arbeider med redusert effekt f.eks. ved nedkjøling på grunn av overoppheting.

En melding på midtdisplayet gir eventuelt informasjon om hvorfor parkeringssekvensen ble avbrutt.

#### (!) Viktig

Under visse omstendigheter kan ikke funksjonen finne parkeringslommer – en grunn kan være at sensoren forstyrres av eksterne lydkilder som avgir samme ultralydfrekvenser som de systemet arbeider med.

Eksempler på slike lydkilder er bl.a. bilhorn, våte dekk på asfalt, luftbremser, eksoslyd fra motorsykler m.m.

#### (i) Nb!

Smuss, is og snø som dekker sensorene, reduserer funksjonen og kan gjøre måling umulig.

#### Føreransvar

Føreren må være oppmerksom på at funksjonen er et hjelpemiddel – ikke en ufeilbarlig helautomatisk funksjon. Derfor må føreren være forberedt på å avbryte et parkeringsmoment.

Det er også noen andre detaljer å tenke på i forbindelse med parkering, f.eks.:

- Føreren er alltid ansvarlig for å vurdere om den plassen funksjonen tilbyr er egnet for parkering.
- Ikke bruk funksjonen hvis bilen har snøkjettinger eller reservehjul på.
- Ikke bruk funksjonen hvis last stikker utenfor bilen.
- Kraftig regn eller snøvær kan føre til at parkeringslommen ikke blir riktig målt.
- Under søking og kontrollmåling av parkeringsplassen kan funksjonen overse objekter som er plassert langt inne på et område.
- Parkeringslommer på smale veier kan ikke alltid tilbys, siden nødvendig plass til manøvrering kanskje ikke er tilstrekkelig.
- Bruk godkjente dekk<sup>[2]</sup> med riktig dekktrykk det påvirker funksjonens mulighet til å parkere.
- Funksjonen tar utgangspunkt i kjøretøyets plassering på aktuell plass er bilen ugunstig plassert, kan f.eks. dekk og felger skades mot fortauskanten.
- Vinkelrette parkeringslommer kan bli oversett eller tilbys uten å være ledig hvis en parkert bil stikker ut mer enn de andre parkerte bilene.
- Funksjonen er beregnet på parkering i rette gater, ikke i skarpe buer eller svinger. Pass derfor alltid på at bilen står parallelt med aktuelle parkeringslommer når funksjonen måler plassen.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Park Assist Pilot
- <sup>[2]</sup> Med "godkjente dekk" mens dekk av samme type og fabrikat som opprinnelig var montert ved leveranse fra fabrikken.

# 10.14.3. Parkeringskamera (PAC)

# 10.14.3.1. Parkeringskamera (PAC)\*

Parkeringskameraet (PAC<sup>[1]</sup>) kan hjelpe føreren ved manøvrering på trange steder ved å vise hindringer med kamerabilde og grafikk i midtdisplayet.



Eksempel på kameravisning.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 549 / 1070

- **1** Zoom<sup>[2]</sup> zoome inn/ut
- 2360° visning\* aktiverer/deaktiverer alle kameraene
- **3** PAS<sup>[3]</sup> aktiverer / deaktiverer parkeringsfølere
- **4** Linjer aktiverer/deaktiverer hjelpelinjer
- **5** Tilh.feste \* aktiverer/deaktiverer hjelpelinje for tilhengerfeste \* <sup>[4]</sup>.
- 6 CTA\* aktiverer/deaktiverer Cross Traffic Alert

Parkeringskameraet er en støttefunksjon som aktiveres automatisk når revers legges inn, eller manuelt på midtdisplayet.

### Advarsel

- Parkeringsfølerne har dødvinkler (blindsoner) der ingen hindringer kan oppdages.
- Vær spesielt oppmerksom på mennesker og dyr i nærheten av bilen.
- Vær oppmerksom på at fronten på bilen kan svinge ut mot møtende trafikk under parkeringsmanøveren.
- Gjenstander/hindringer kan være nærmere bilen enn det ser ut på skjermen.

### / Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.

#### \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

- <sup>[1]</sup> Park Assist Camera
- <sup>[2]</sup> Ved innzooming slukkes hjelpelinjene.
- <sup>[3]</sup> Park Assist System
- <sup>[4]</sup> Ikke tilgjengelig for alle modeller og markeder.

# 10.14.3.2. Aktivere parkeringskamera

Parkeringskameraet (PAC<sup>[1]</sup>) aktiveres automatisk når bilen settes i revers, eller manuelt med en av funksjonsknappene på midtdisplayet.

### Kamerabilde ved rygging

Når revers legges inn, viser skjermen 360-gradersbildet hvis det eller et av sidebildene var det som sist ble brukt av kamerabildene - ellers vises ryggebildet.

# Kamerabilde ved manuell aktivering



Aktiver parkeringskameraet med denne knappen i midtdisplayets funksjonsvindu. Skjermen viser deretter først det sist brukte kamerabildet. Etter hver motorstart erstattes tidligere vist sidebilde av 360-gradersbildet, og tidligere vist ryggebilde erstattes av ryggebildet.

- Knapp lyser funksjonen er aktivert.
- Knapp er slukket funksjonen er deaktivert.

### Automatisk deaktivering av kamera

Frontbildet slukker ved 25 km/t (16 mph) slik at føreren ikke skal bli distrahert. Det aktiveres igjen automatisk hvis hastigheten senkes til 22 km/t (14 mph) innen 1 minutt, forutsatt at hastigheten ikke har overskredet 50 km/t (31 mph).

Andre kameravisninger slukkes ved 15 km/t (9 mph) og aktiveres ikke igjen.

<sup>[1]</sup> Park Assist Camera

# 10.14.3.3. Symboler og meldinger for parkeringshjelpkamera

Symboler og meldinger for parkeringskameraet (PAC<sup>[1]</sup>) kan vises på fører- og/eller midtdisplayet. Her er noen eksempler.

Symbol	Melding	Betydning
Pw		Parkeringshjelpsensorene bak er <b>slått av,</b> og derfor utløses ingen lydvarslinger og feltmarkeringer for hindringer/objekter.
1		Kameraet er ute av funksjon.
	Parkeringshjelpsystem Følere blokkert, rengjøring nødvendig	Én eller flere av funksjonens sensorer er blokkert. Kontroller, og løs problemet så snart som mulig.
	Parkeringshjelpsystem Utilgjengelig Service nødvendig	Systemet fungerer ikke som det skal. Det anbefales å kontakte et verksted <sup>[2]</sup> .

En tekstmelding kan slukkes med et kort trykk på O-knappen, plassert midt på høyre knapperad på rattet.

Kontakt et verksted hvis en melding ikke forsvinner. Vi anbefaler at du kontakter et Volvo-verksted.

<sup>[1]</sup> Park Assist Camera

<sup>[2]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

10.14.3.4. Hjelpelinjer for parkeringskamera\*

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 552 / 1070 Parkeringskameraene (PAC<sup>[1]</sup>) viser med linjer på skjermen hvor bilen befinner seg i forhold til omgivelsene.



Eksempel på hjelpelinjer

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 553 / 1070 Hjelpelinjer viser tenkt bane for bilens yttermål med aktuelt rattutslag. Dette kan gjøre det lettere å lukeparkere, rygge på trange steder og koble til tilhenger.

Linjene på skjermen projiseres som om de befant seg på bakkenivå bak bilen, og er direkte avhengig av rattutslaget. Dermed kan føreren se hvilken vei bilen vil ta, også når bilen svinger.

Hjelpelinjene omfatter bilens mest utstikkende deler, f.eks. tilhengerfeste, utvendige speil og hjørner.

#### (i) Nb!

- Ved rygging med tilhenger som ikke er elektrisk koblet til bilen viser linjene på skjermen den veien **bilen** kommer til å ta, ikke tilhengeren.
- Det vises ingen linjer på skjermen når en tilhenger er koblet til bilens elektriske anlegg.
- Hjelpelinjer vises ikke ved innzooming.

#### !)Viktig

- Husk at når du velger kameravisning bakover, viser bildeskjermen bare området bak bilen. Vær da oppmerksom på sidene og fronten av bilen når du dreier på rattet ved rygging.
- Det samme gjelder i omvendte tilfeller vær oppmerksom på hva som skjer med bilens bakre deler når kameravisning foran er valgt.
- Vær oppmerksom på at hjelpelinjene viser den **korteste** veien. Vær derfor ekstra oppmerksom på at sidene på bilen ikke går mot/over noen når rattet dreies ved kjøring forover, eller at fronten på bilen sveipes mot/over noe når rattet dreies ved rygging.

#### Hjelpelinjer i 360° visning\*



360°-visning med hjelpelinjer

Med 360 graders visning vises hjelpelinjer - avhengig av kjøreretning - bak, foran og ved siden av bilen:

- Ved kjøring fremover: Frontlinjer
- Ved rygging. Sidelinjer og ryggelinjer

Med front- eller ryggekamera valgt, vises hjelpelinjene uavhengig av bilens kjøreretning.

Med et sidekamera valgt, viser hjelpelinjer bare ved rygging.

#### Hjelpelinje for tilhengerfeste\*



Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 555 / 1070 Tilhengerfeste med hjelpelinje

- 1 Tilh.feste aktivere hjelpelinje for tilhengerfeste.
- **2** Zoom zoome inn/ut.

For å kunne bruke kameraet ved tilkobling av tilhenger:

- 1 Trykk på Tilh.feste (1).
- Hjelpelinjen for tilhengerfestets tenkte bane vises, og samtidig slukker bilens hjelpelinjer.
   Hjelpelinjer for både bil og tilhengerfeste kan ikke vises samtidig.
- 2 Trykk på Zoom (2) ved behov for nøyaktig manøvrering.
- > Kameravisning zoomes inn.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Park Assist Camera

# 10.14.3.5. Parkeringskameraenes plassering og opptaksområde\*

Parkeringskameraene (PAC<sup>[1]</sup>) kan vise bakre, fremre, venstre eller høyre kamerabilde separat. Du kan også få en samlet 360-gradersvisning som viser alle sidene.

# 360-gradersbilde\*



Eksempel på parkeringskameraenes "synsfelt" med omtrentlig dekningsområde.

Funksjonen **360° visning** aktiverer alle parkeringskameraene, og alle fire sidene på bilen vises samtidig på midtdisplayet. Dette hjelper føreren med å oppdage det som finnes rundt bilen ved manøvrering ved lave hastigheter. Fra 360-gradersbildet kan hvert kamerabilde aktiveres separat. Trykk på skjermen for å få frem kamerasymbolene, og velg ønsket visning.



Hvilket av kameraene som er aktivt, vises av et kamerasymbol på midtdisplayets bilsymbol.

Hvis bilen også har **Parkeringshjelpsystem**\*, illustreres avstanden til oppdagede hindringer også med felt i forskjellige farger.

Kameraene kan aktiveres automatisk eller manuelt.

### Bakover



Kameraet bakover er plassert over registreringsskiltene.

Kameraet bakover viser et bredt område bak bilen. For enkelte modeller kan også en del av støtfangeren vises, samt eventuelt tilhengerfeste.

Det kan se ut som om objekter på midtdisplayet heller noe – dette er normalt.

### Forover



Frontkameraet sitter i grillen.

Frontkameraet kan være til hjelp ved utkjøring med begrenset sikt mot sidene, f.eks. ved utkjøring fra en garasje. Den er aktiv ved hastigheter opptil 25 km/t (16 mph) - deretter slukkes frontkameraet.

Hvis bilen ikke oppnår 50 km/t (30 mph) og hastigheten synker under 22 km/t (14 mph) innen ett minutt etter at frontkameraet er slått av, aktiveres kameraet igjen.

### Sidene



Sidekameraene er plassert i sidespeilene.

Sidekameraene kan vise hva som finnes på respektive side av bilen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Park Assist Camera

# 10.14.3.6. Følerfelt for parkeringshjelp

Hvis bilen har parkeringshjelp (PAS<sup>[1]</sup>), vises avstanden i parkeringskameraets (PAC<sup>[2]</sup>) 360-graders visning med et farget felt for hver føler som registrerer en hindring.

# Følerfelt bakover og forover



Skjermen kan vise fargede følerfelt på bilsymbolet.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 559 / 1070

Feltets farge for følerene bakover og forover endres	med redusert avstand til hindringen - fra gult, via oransje til rødt.
Feltfarge bakover	Avstand i meter (fot)
Gult	0,6-1,5 (2,0-4,9)
Oransje	0,3-0,6 (1,0-2,0)
Rødt	0-0,3 (0-1,0)

Feltfarge forover	Avstand i meter (fot)
Gult	0,6-0,8 (2,0-2,6)
Oransje	0,3-0,6 (1,0-2,0)
Rødt	0-0,3 (0-1,0)

Ved røde følerfelt skifter det pulserende lydsignalet til konstant lyd.

# Følerfelt mot sidene

Varselsignalene avhenger av bilens tenkte bane. Ved fullt rattutslag kan varslingen derfor utløses også for hindringer så som befinner seg skrått foran eller bak bilen, ikke bare rett foran eller rett bak.



Parkeringsfølernes sektorer der hindringer kan oppdages.

- 1 Venstre side fremre følerfelt
- 2 Hindringssektor i bilens tenkte bane forover avhengig av rattutslag
- **3** Sektor med rød feltfarge og intensivt pulserende lyd
- 4 Høyde sides bakre følerfelt
- 5 Hindringssektor i bilens tenkte bane bakover avhengig av rattutslag.

Sidefeltenes farge endres etter hvert	som avstanden til hindringen reduseres – fra gult til rødt.
Feltfarge, sider	Avstand i meter (fot)
Gult	0,25-0,9 (0,8-3,0)
Rødt	0-0,25 (0-0,8)

Ved røde følerfelt skifter lydsignalene fra pulserende til intensivt pulserende.

# 10.15. Kamera- og radarenhet

# 10.15.1. Anbefalt vedlikehold av kamera- og radarenheter

For at kamera- og radarenheter skal fungere riktig, må de holdes rene for skitt, is og snø og rengjøres regelmessig med vann og bilsjampo.

(i) Nb!

Skitt, is og snø som dekker følerne kan føre til falske varselsignaler, redusert eller uteblitt funksjon.

På de følgende bildene markeres flatene som alltid bør være rene – både på bilens venstre og høyre side.



Parkeringssensorenes plassering rundt bilen



Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 561 / 1070

Plassering av fremre kamera- og radarenhet



Plassering av bakre radarenheter

- For best mulig funksjon er det viktig at overflatene foran følerne holdes rene.
- Fest ingen gjenstander, tape eller klistrelapper på følernes overflate.
- Rengjør kameralinsene regelmessig med lunkent vann og bilsjampo forsiktig så ikke linsen får riper.

#### !)Viktig

Vedlikehold av førerhjelpkomponentene må bare utføres i et verksted – et autorisert Volvo-verksted anbefales.

# 10.15.2. Symboler og meldinger for kamera- og radarenheter

Her er eksempler på noen av meldingene og symbolene for kameraet og radaren som kan vises i førerdisplayet.

### Føler blokkert



Hvis førerdisplayet viser dette symbolet og meldingen "Frontruteføler Føler blokkert, se førerveiledningen", betyr det at kamera- og radarenheten ikke kan oppdage andre kjøretøy, syklister, fotgjengere eller større dyr foran bilen, og at det kan oppstå forstyrrelser på bilens kamera- og radarbaserte funksjoner.

Følgende tabell viser eksempler på mulige årsaker til at meldingen vises, og hva en kan gjøre med det:

Årsak	Tiltak
Området foran kamera- og radarenheten på frontruten er skittent, eller dekket med is eller snø.	Rengjør frontruten foran kamera- og radarenheten for skitt, is og snø.
Tett tåke, kraftig regn eller snø blokkerer radarsignalene eller kamerasikten.	lkke noe å gjøre med det. Noen ganger fungerer enheten heller ikke i kraftig nedbør.
Vann eller snø virvles opp fra veibanen og stenger for radarsignalene el- ler kamerasikten.	lkke noe å gjøre med det. Noen ganger fungerer ikke enheten ved svært våt eller snødekt veibane.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 562 / 1070

Årsak	Tiltak
Det er kommet smuss mellom innsiden av frontruta og kamera- og radarenheten.	Oppsøk et verksted for å få rengjort frontruten innenfor enhetens kappe. Vi anbefaler at du kon- takter et autorisert Volvo-verksted.
Sterkt motlys	Ikke noe å gjøre med det. Kameraenheten tilbakestilles automatisk ved mer fordelaktige lysforhold.

# Defekt kamera



Hvis en kamerasektor er svart og inneholder dette symbolet, betyr det at kameraet er ute av funksjon.



Eksempel som viser hvordan det ser ut når det venstra kameraet i bilen ikke fungerer.

En svart kamerasektor vises også i følgende tilfeller, men da **uten** symbol for defekt kamera:

- åpen dør
- åpen bakluke
- innfelt sidespeil.

# Bakre parkeringskamera

#### 

Vær ekstra oppmerksom ved rygging når dette symbolet vises, når en tilhenger, sykkelholder eller lignende er festet og koblet til bilen elektrisk.

Symbolet angir at ryggesensorene til parkeringshjelpen **er slått av** og dermed ikke vil advare om hindringer.

# 10.15.3. Begrensninger for kamera- og radarenheter

Kamera og radar har visse begrensninger – som også begrenser funksjonene som bruker enhetene. En bilfører bør være oppmerksom på følgende eksempler på begrensninger:

# Felles begrensninger for kamera og radar

#### Blokkert enhet

Ikke plasser, klistre eller sett noe foran eller rundt kamera- og radarenhetene. Det kan forstyrre funksjonen til kameraet og radaren. Det kan innebære at funksjonene svekkes, slås helt av eller gir feil funksjonsrespons.

#### Høye temperaturer

Hvis temperaturen i kupeen er svært høy kan kameraet og radaren slås av midlertidig i ca. 15 minutter etter motorstart for å beskytte elektronikken i enhetene. Når temperaturen har falt tilstrekkelig, starter enhetene igjen automatisk.

#### Skadet frontrute

Når kameraet eller radar er plassert i frontruten, gjelder også følgende:

- Hvis det oppstår en sprekk, ripe eller steinsprutskade foran enheten, som dekker en overflate på ca. 0,5 × 3,0 mm (0,02 × 0,12 tommer) eller mer, må et verksted<sup>[1]</sup> kontaktes for å få skiftet frontruten.
- Volvo anbefaler ikke å reparere sprekker, riper eller steinsprutskade i området foran enheten i stedet bør hele frontruten byttes.
- Kontroller et verksted før frontruten skal skiftes<sup>[1]</sup>, for å sikre at riktig frontrute blir bestilt og montert.
- Ved utskifting skal det brukes vindusviskere av samme type eller en type som er godkjent av Volvo.
- Ved utskifting av frontruten må kamera- og radarenheten kalibreres på nytt i et verksted<sup>[1]</sup> for å sikre at alle bilens kameraog radarbaserte systemer fungerer som de skal.

#### (i) Nb!

Uteblitt handling kan gi redusert ytelse for førerstøttesystemene som bruker kamera- og/eller radardenhetene. Det kan innebære at funksjonene svekkes, slås helt av eller gir feil funksjonsrespons.

### Ytterligere begrensninger for radar

#### Bilens hastighet

Radarenhetens evne til å oppdage forankjørende kjøretøy reduseres kraftig hvis hastigheten til kjøretøyet foran avviker mye fra bilens hastighet.

#### Begrenset synsfelt

Radarenheten har et begrenset synsfelt. I enkelte situasjoner blir et annet kjøretøy ikke oppdaget, eller det blir oppdaget senere enn forventet.



Radarenhetens synsfelt

Radarenheten kan iblant oppdage kjøretøy på kort avstand noe sent - for eksempel et kjøretøy som kjører inn mellom din bil og et kjøretøy foran.

2 Små kjøretøy, som motorsykler, eller kjøretøyer som ikke kjører midt i filen, blir kanskje ikke registrert.

3 I svinger kan radarenheten registrere et annet kjøretøy enn beregnet eller miste et kjøretøy av syne.

#### Lave tilhengere



Lav tilhenger i radarskygge

Også lave tilhengere kan være vanskelige å oppdage for radarenheten eller de kan overses helt. Føreren bør derfor være ekstra oppmerksom ved kjøring bak lave tilhengere fordi adaptiv cruisekontroll\* eller Pilot Assist\* er aktivert.

### Ytterligere begrensninger for kamera

#### Nedsatt sikt

Kameraer har de samme begrensningene som det menneskelige øyet, dvs. den kan "se" dårligere i f.eks. tett snødrev eller regn, i tett tåke eller kraftig frostrøyke eller regn. Under slike forhold kan kameraavhengige funksjoner bli kraftig svekket eller midlertidig deaktivert.

Sterkt motlys, reflekser i kjørebanen, snø og is på veien, skitten vei eller utydelige sidemarkeringer av kjørefeltet, kan sterkt redusere funksjoner når kameraet benyttes til å lese kjørefeltet, oppdage fotgjengere, syklister, større dyr og andre kjøretøy.

Sykkelstativ eller annet tilbehør montert bak på bilen, kan skygge for kamerasikten.

### Ytterligere begrensninger for parkeringskamera\*

#### Blinde områder



Det er "blindsoner" mellom kameraenes synsfelt.

I parkeringskameraets 360-graders visning\* kan hindringer/gjenstander "forsvinne" i overlappingene mellom de individuelle kameraene.

#### Advarsel

Vær oppmerksom på at selv om det ser ut som en forholdsvis liten del av bilen er skjult, kan det føre til at en relativt stor sektor er skjult, og en hindring kan derfor forbli uoppdaget helt til bilen er svært nær hindringen.

#### Lysforhold

Kamerabildet justeres automatisk etter gjeldende lysforhold. Det gjør at bildet kan variere noe i lysstyrke og kvalitet. Dårlige lysforhold kan resultere i redusert bildekvalitet.

<sup>[1]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.15.4. Kameraenhet

Kameraenheten brukes av flere førerstøttesystemer og skal f.eks. oppdage veiens sidelinjer eller trafikkskilt.



Kameraenhetens plassering

Kameraenheten brukes av følgende funksjoner:

- Adaptiv cruisekontroll\*
- Pilot Assist\*
- Filassistanse\*
- City Safety
- Styrehjelp ved kollisjonsrisiko
- Driver Alert Control\*

- Trafikkskiltinformasjon\*
- Automatisk fjernlys\*
- Parkeringshjelp\*

### () Viktig

Du må ikke forsøke å komme til kameraet med skarpe eller uegnede gjenstander gjennom ventilasjonsåpninger, ettersom det kan skade utstyret.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.15.5. Radarenhet

Radar brukes av flere førerstøttesystemer og skal oppdage andre kjøretøy.



Plassering av fremre radarenhet

Radarenheten brukes av følgende funksjoner:

- Avstandsvarsling\*
- Adaptiv cruisekontroll\*
- Pilot Assist\*
- Filassistanse
- City Safety
- Styrehjelp ved kollisjonsrisiko

Modifisering av radarenheten kan gjøre den ulovlig å bruke.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.15.6. Typegodkjenning for radarenhet

Her finner du typegodkjenning for bilens radarenheter for adaptiv cruisekontroll\* (ACC<sup>[1]</sup>), Pilot Assist\* og BLIS\*<sup>[2]</sup>.

Marked	ACC & PA	BLIS	Symbol	Typegodkjenning
Botswana		1	BTA REGISTERED No: BOCRATA20177832	
Brasil	1		CONS-174634	Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. Modelo: L2C0054TR 4122-14-8645 EAN: (01)07897843840855
		J		Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. 03563-17-05364
Europa	*		CE	Hereby, Delphi Electronics and Safety declares that L2C0054TR / L2C0055TR are in compliance with the essential require- ments and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU (RED). The original declaration of conformity can be accessed at the following link www.delphi.com/automotive-homologation. Frequency Band: 76GHz – 77GHz Maximum Output Power: 55dBm EIRP The Declaration of Conformity may be consulted at Delphi Electronics & Safety / 2151 E. Lincoln Road / Kokomo, Indiana 46902 USA
		\$		Hereby, Hella KgaA Hueck & Co. Declares that the radio equipment type RS4 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.hella.com/vcc. Technical information: Frequency range: 24.05 24.25 GHz Transmission power: 20 dBm (maximum) EIRP Manufacturer and Address: Manufacturer: Hella KGaA Hueck & Co. Address: Rixbecker Straße 75, 59552 Lippstadt, Germany
De forente arabiske	1		TRA Registered No: XXnnnnn/nn Dealer No: XXnnnnn/nn	Registered No: ER37536/15 Dealer No: DA37380/15
emirater (UAE)		1		Registered No: ER53878/17 Dealer No: DA44932/15
Ghana		1		NCA Approved: 1R3-1M-7E1-0B7
Indonesia	1			37295/POSTEL/2014 4927
		1		Certificate number: 50459/SDPPI/2017 Country of origin Germany Certificate number: 53578/SDPPI/2017 Country of origin China PLG ID: 6051
Jamaica		1		This product contains a Type Approved Module by Jamaica: SMA – "RS4".
Jordan	1			Type Approval No.: TRC/LPD/2014/255 Equipment Type: Low Power Device (LPD)
		1		Type Approval No.: TRC/LPD/2017/63 Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Marked	ACC & PA	BLIS	Symbol	Typegodkjenning	
Kina		1		????????????????????????????????????	
Malaysia		1	CID F 15000578	CID F 15000578	
Marokko	J			AGREE PAR L'ANRT MAROC NUMÉRO D'AGRÉMENT: MR 9929 ANRT 2014 DATE D'AGRÉMENT: 26/12/2014	
Mexico	1			IFETEL: RLVDEL215-0299	
		1		Radar de corto alcance RS4 Hella KGaA Hueck & Co IFETEL: RLVHERS17-0286 La operación de este equipo esta sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.	
Moldavia	1	1	024		
Nigeria		1		Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission.	
Oman		1	CMAN TRA TRA/TA-RI367/17 D080134		
Russlad		1	EHC		
Serbia	1		Α	И011 14	
		1	ΔΔ	И011 17	
Singapore	1		Complies with	DA 105753	
		1	DA 103238	DA 103238	
Sør-Afrika	1		ICASA	TA-2014/1824	
		1		TA-2016/3407	
Sør-Korea	1		C	Certification No. MSIP-CMI- DPH-L2C0054TR	
		1		R-CMM-HLA-RS4 ? ??? ????(A?) ??? ?????????????????????	
Taiwan	1			CCAB15LP 0560T3	
		1		CCAB17LP 0470T5 ?? ??????????????????????????????????	

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 570 / 1070

Marked	ACC & PA	BLIS	Symbol	Typegodkjenning
Thailand		\$		6.6.5.6.6.6.6.6.6.6.6.6.6.6.6.6.6.6.6.6
Ukraina	1		Æ	Delphi цім стверджує, що обладнання RACAM/SRR2 відповідає вимогам Про затвердження Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання (Постанова КМУ № 679 від 24 червня 2009 р.) Декларація відповідності знаходиться на сайті Delphi за адресою: Delphi. Частотний діапазон: 24,05 – 24,25 ГГц Потужність передачі: 20 дБм (макс.) EIRP
		1		Цим HELLA GmbH & Co. KGaA заявляє, що радіотехнічне обладнання типу RS4 відповідає Технічному регламенту радіотехнічного обладнання та Директиві 2014/53/ЄС. Повний текст декларації про відповідність доступний за адресою: www.hella.com/vcc Частотний діапазон: 24,05 – 24,25 ГГц Потужність передачі: 20 дБм (макс.) EIRP
Vietnam		J	Manual Andrease Participation Contraction	
Zambia		1		

# Typegodkjenning for radioutstyr



\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Adaptive Cruise Control

<sup>[2]</sup> Blind Spot Information

# 10.16. Førerstøttesystem

Bilen er utstyrt med ulike førerstøttesystemer som aktivt eller passivt kan hjelpe føreren i ulike situasjoner.

Systemene kan for eksempel hjelpe føreren med å:

- holde en bestemt hastighet
- holde en bestemt tidshastighet til kjøretøy foran
- hindre en kollisjon ved å varsle føreren og bremse bilen
- hjelpe føreren med å parkere.

#### Advarsel

Funksjonene er kompletterende hjelpemidler. De kan ikke håndtere alle situasjoner ved alle forhold.

Føreren har alltid ansvaret for at kjøretøyet kjøres på en sikker måte og at gjeldende lover og trafikkbestemmelser overholdes.

# 10.17. Sikkerhetskontroll av førerhjelp ved start

Når du starter bilen etter at den har vært slått helt av, vises en sikkerhetskontroll av bilens førerhjelpesystem på førerdisplayet. Kontrollen viser hvilke førerhjelpefunksjoner som finnes i bilen, og om de er klare til bruk.

### Sikkerhetskontroll vises på førerdisplayet



Bildet viser 12-tommers førerdisplay

De grønne prikkene viser at alt ser bra ut. Hvis et system trenger ytterligere kontroll, vises det med en oransje prikk og en melding på førerdisplayet.

#### (i) Nb!

Tilgjengelige førerstøttesystemer kan variere avhengig av marked, tilleggsutstyr, bil- og årsmodell.

# 10.18. Advarsler fra forskjellige førerstøttesystemer

Hvis du opplever at bilen oppfører seg på en måte du ikke hadde ventet, kan det skyldes at noen av bilens sikkerhetsrelaterte funksjoner er aktivert.

# Hva skjer i bilen din?

Det finnes flere funksjoner i bilen som aktivt kan bidra til å øke trafikksikkerheten for både deg og andre trafikanter. For at du ikke skal bli overrasket hvis noen av funksjonene aktiveres, kan du se en oversikt over noen av funksjonene og hvordan de kan opptre. Hvis en funksjon aktiveres, kan du dessuten bli informert om det via en tekstmelding på førerdisplayet.

### (i) Nb!

Les de enkelte delene om de forskjellige systemene for fullt ut å forstå funksjonene. Der kan du også lese om viktige advarsler.

# Advarsel med symboler, lyd, lys eller vibrasjon

Sikkerhetsfunksjonene i bilen kan varsle deg på ulike måter. Med for eksempel vibrasjoner, bremsepulsering, med lys- eller lydsignaler eller med symboler i førerdisplayet.

Varslinger kan også vises i head-up-displayet\*.

# City Safety<sup>™</sup>



City Safety er en funksjon som kan hindre en kollisjon med fotgjengere, syklister, større dyr eller kjøretøy, eller redusere omfanget av kollisjonen. Lys- og lydvarsling og pulsering i bremsepedalen utløses ved fare for kollisjon, slik at føreren skal kunne reagere i tide. Hvis føreren ikke reagerer på advarselen og risikoen for kollisjon anses som overhengende, kan City Safety automatisk bremse bilen.

- Bremsepulsvarsler, lys- og lydsignaler.
- Bilen bremser i visse situasjoner hvis ikke føreren reagerer innen rimelig tid.

# Styrehjelp ved kollisjonsrisiko



Funksjonen assistanse ved kollisjonsfare kan hjelpe deg å redusere risikoen for at bilen utilsiktet forlater kjørefeltet og/eller kolliderer med et annet kjøretøy eller en hindring. Funksjonen kan assistere deg ved å hjelpe til å styre bilen tilbake i ditt kjørefelt og/eller svinge unna.

Når du starter funksjonen, aktiveres tre delfunksjoner som kan hjelpe til i ulike situasjoner. Opplevelsen av funksjonen kan derfor variere, avhengig av hvilken delfunksjon som aktiveres.

 Styrehjelp ved fare for utforkjøring: Hvis kameraet registrerer at bilen er i ferd med å krysse veikanten, kan du merke at funksjonen prøver å styre bilen tilbake i kjørefeltet. Hvis styringsinngrepet ikke er tilstrekkelig, vil funksjonen også prøve å bremse bilen. Ingen styre- eller bremseinngrep skjer hvis blinklyset er slått på, eller hvis funksjonen registrerer at bilen kjøres aktivt av deg som fører.

- Styrehjelp ved fare for kollisjon med møtende kjøretøy: Hvis bilen er på vei til å forlate kjørefeltet samtidig som et møtende kjøretøy nærmer seg, kan funksjonen hjelpe deg som fører å styre bilen tilbake i kjørefeltet gjennom styreinngrep. Ingen styre- eller bremseinngrep skjer hvis blinklyset er slått på, eller hvis funksjonen registrerer at bilen kjøres aktivt av deg som fører.
- Styrehjelp ved fare for påkjørsel bakfra: Hvis bilen er i ferd med å forlate kjørefeltet samtidig som et annet kjøretøy befinner seg like bak, i dødvinkelen eller nærmer seg raskt bakfra, kan funksjonen assistere ved å styre bilen tilbake i kjørefeltet.
   Funksjonen kan hjelpe til med styreinngrep selv om blinklysene er på og du aktivt styrer kjøretøyet.

# Filassistanse (LKA<sup>[1]</sup>)



Filassistanse kan hjelpe deg å redusere risikoen for at bilen utilsiktet forlater kjørefeltet. Siden du selv kan velge innstilling for hvordan funksjonen skal hjelpe deg, kan opplevelsen av sikkerhetsfunksjonen variere.

- Styrehjelp: Hvis funksjonen oppdager et bilen nærmer seg en sidelinje, merker du svak styrekraft på rattet. Begge hendene må være på rattet for at funksjonen skal virke.
- Advarsel: Hvis funksjonen oppdager at bilen nærmer seg en sidelinje, blir du varslet gjennom vibrasjoner i rattet.
- Begge: Du blir varslet med vibrasjoner og lett styrekraft på rattet.

# Rear Collision Warning (RCW)\*



Rear Collision Warning er et system som kan hjelpe deg å unngå å bli påkjørt bakfra av kjøretøy som nærmer seg. Hvis systemet oppdager risiko for kollisjon bakfra, kan det varsle og iverksette følgende inngrep avhengig av forutsetningene.

- Intensiv blinking med blinklysene.
- Ved lavere hastighet kan funksjonen stramme sikkerhetsbeltene ved å aktivere beltestrammerne og også aktivere Whiplash Protection System.
- Hvis bilen står stille, kan fotbremsen aktiveres.

# Blind Spot Information (BLIS)



BLIS er konstruert for å advare om kjøretøy som nærmer seg raskt like bak eller ved siden av bilen din, for å hjelpe deg i tett trafikk på veier med flere kjørefelt i samme retning.



• Varsel med en indikatorlampe i sidespeilet, med fast lys og blinkende lys.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 574 / 1070

# Driver Alert Control (DAC)



Funksjonen skal fange førerens oppmerksomhet hvis han eller hun begynner å kjøre vinglete, for eksempel hvis føreren blir distrahert eller holder på å sovne.

Lydsignal kombinert med et symbol på førerdisplayet og en melding.

# Avstandsvarsling\*<sup>[2]</sup>



Avstandsvarsel kan advare deg hvis tidsavstanden til et forankjørende kjøretøy blir for kort.

Varsellys og/eller et symbol på frontrutens projiserte display (frontrutedisplay). For å ha denne funksjonen må bilen være utstyrt med frontrutedisplay\*.

# Cross Traffic Alert (CTA)\*



CTA er en funksjon som er beregnet for å varsle om kryssende trafikk når bilen rygges.

- Lydsignal fra venstre eller høyre høyttaler avhengig av hvilken retning gjenstanden nærmer seg fra
- Ikon i førerdisplayet
- Ikon i toppvisningen i parkeringsassistentkameraet

# Whiplash Protection System (WHIPS)

WHIPS er en funksjon som kan beskytte mot nakkeslengskader. Systemet består av en energiabsorberende seterygg og setepute samt en nakkestøtte i forsetene som er tilpasset systemet.

### Advarsel

Funksjonene som beskrives er kompletterende hjelpemidler. De kan ikke håndtere alle situasjoner ved alle forhold.

Føreren har alltid ansvaret for at kjøretøyet kjøres på en sikker måte og at gjeldende lover og trafikkbestemmelser overholdes.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>&</sup>lt;sup>[1]</sup> Lane Keeping Aid

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side.

# 10.19. Fartsavhengig rattmotstand

Hastighetsavhengig styreservo gjør at rattmotstanden øker i takt med bilens hastighet for å kunne gi føreren økt følelse av kontakt med veien. Styringen er fastere på motorveier. Ved parkering og i lav hastighet er styringen lett og krever mindre kraft på rattet.

### **Redusert effekt**

I sjeldne situasjoner kan det være nødvendig for styreservoen å bruke redusert effekt, og det kan de oppleves som noe tyngre å dreie på rattet. Dette kan skje når styreservoen blir for varm og trenger å avkjøles midlertidig. Det kan også ved brudd på strømforsyningen.



Ved redusert effekt vises meldingen **Servostyring Hjelp er midlertidig redusert** og dette symbolet på førerdisplayet.

Førerstøttefunksjoner med styreassistanse er ikke tilgjengelige mens styreservoen arbeider med redusert effekt.

### / Advarsel

Hvis temperaturen stiger for høyt, kan servoen bli tvunget til å slås helt av. I slike situasjoner viser førerdisplayet meldingen **Svikt i servostyring Stopp trygt** kombinert med et symbol.

# Endre rattmotstanden\*

Ved bruk av kjøremodusen INDIVIDUAL kan rattmotstanden justeres.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Velg My Car → Kjøremoduser → Styrekraft.

Valg av rattmotstander bare tilgjengelig når bilen står stille eller kjører rett frem i lav hastighet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 10.20. Kjøremoduser ved bruk av tidsavstand til kjøretøy
Føreren kan velge forskjellige kjøremåter for måten førerhjelpen skal holde den forhåndsinnstilte tidsavstanden til kjøretøyet foran.

Valget gjøres via kjøremodusbryteren DRIVE MODE.

Velg et av følgende alternativer:

- Pure Førerhjelpen fokuserer på god drivstofføkonomi, noe som medfører lengre tidsavstand til kjøretøy foran.
- Hybrid Førerhjelpen fokuserer på å følge innstilt tidsavstand til kjøretøy foran så mykt som mulig.
- **Power** Førerhjelpen fokuserer på å følge innstilt tidsavstand til kjøretøy foran mer direkte, noe som i enkelte situasjoner kan innebære hardere akselerasjon og oppbremsing.

# 10.21. IntelliSafe – førerstøtte og sikkerhet

IntelliSafe er Volvo Cars måte å tenke på når det gjelder bilsikkerhet. IntelliSafe består av flere systemer<sup>[1]</sup> som har som formål å gjøre bilkjøringen sikrere, forebygge skader og beskytter passasjerer og øvrige trafikanter.

### /! Advarsel

Funksjonene er kompletterende hjelpemidler. De kan ikke håndtere alle situasjoner ved alle forhold.

Føreren har alltid ansvaret for at kjøretøyet kjøres på en sikker måte og at gjeldende lover og trafikkbestemmelser overholdes.

### Støtte

For å hjelpe føreren med å hjelpe føreren med å kjøre bilen på en sikrere måte har IntelliSafe følgende funksjoner:

- Automatisk fjernlys
- Tunneldetektering
- Pilot Assist
- Cross Traffic Alert\*
- Blind Spot Information\*
- Parkeringshjelp\*
- Aktiv parkeringshjelp\*
- Parkeringskamera (PAC)\*
- Trafikkskiltinformasjon\*
- Elektronisk stabilitetskontroll
- Roll Stability Control
- Fartsbegrenser\*
- Cruisekontroll
- Adaptiv cruisekontroll\*

- Rear Collision Warning
- Driver Alert Control
- Firehjulsdrift<sup>[2]</sup>

### Forebygge

For å hjelpe føreren med å forebygge ulykker har IntelliSafe følgende funksjoner:

- City Safety
- Connected Safety
- Avstandsvarsling\*
- Filassistanse
- Kollisjons- hindring

### Beskytte

For å beskytte fører og passasjerer i bestemte situasjoner ved en ulykke har IntelliSafe følgende funksjoner som virker sammen:

- Whiplash Protection System
- Pedestrian Protection System
- Sikkerhetsbelter med beltestrammere
- Kollisjonsputer

### (i) Nb!

Les de enkelte delene om de forskjellige systemene for fullt ut å forstå funksjonene. Der kan du også lese om viktige advarsler.

<sup>[1]</sup> Enkelte av systemene er standard, mens andre er tilleggsutstyr. Dette kan variere avhengig av marked, årsmodell og bilmodell.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[2]</sup> All Wheel Drive

# 10.22. Automatisk nedbremsing etter en kollisjon

Ved en kollisjon der aktiveringsnivået for pyrotekniske beltestrammere eller kollisjonspute nås, eller hvis en kollisjon med et stort dyr oppdages, aktiveres bilens bremser automatisk. Funksjonen er beregnet for å forhindre eller minske effekten av en eventuell påfølgende kollisjon.

Etter en alvorlig kollisjon er det risiko for at det ikke lenger er mulig å kontrollere og styre bilen. For da å unngå eller redusere effekten av en eventuell påfølgende kollisjon, mot et kjøretøy eller et objekt i veien for bilen, aktiveres bremsehjelpsystemet automatisk, og bremser bilen på en trygg måte.

Bremselys og varselblinklys aktiveres under oppbremsingen. Når bilen har stanset, fortsetter varselblinklysene å blinke, og parkeringsbremsen aktiveres.

Hvis oppbremsing ikke skulle være egnet, f.eks. hvis det er risiko for å bli påkjørt av påfølgende trafikk, kan systemet forbigås ved at føreren trykker inn gasspedalen.

Funksjonen forutsetter at bremsesystemet er intakt etter kollisjonen.

# 11. Elektrisk drift og lading

# 11.1. Lading av hybridbatteri

# 11.1.1. ladestatus på bilens førerdisplay

På førerdisplayet vises statusen for ladingen både med bilde og tekst. Informasjonen vises så lenge førerdisplayet er aktivt.

Bilde	Melding	Betydning
	Fulladet ved: [Tid] vises sammen med en animasjon med blått pulse- rende lys gjennom ladekabelen.	Lading pågår og en omtrentlig tid for når batteriet vil være oppladet vises.
	Teksten Lading fullført vises. Et bilde over bilen vises med en LED-indika- tor ved ladeinntaket, som lyser grønt.	Batteriet er fulladet.
	Teksten Ladefeil vises. LED-indikatoren ved ladeinntaket lyser rødt.	Det har oppstått en feil, kontroller tilkoblingen av ladekabelen mot bilens ladeinn- tak og mot 230 V-uttaket <sup>[1]</sup> (vekselstrøm).

### (i) Nb!

Hvis førerdisplayet ikke har vært brukt på en stund, slukkes det. Aktiver displayet igjen ved enten å

- tråkke inn bremsen,
- åpne en av dørene eller
- sett bilen i tenningsposisjon I ved å vri START-bryteren medurs og slippe den.

<sup>[1]</sup> Spenningen i strømuttaket varierer fra land til land.

# 11.1.2. Regenerativ bremsing\*

Bilen gjenvinner bevegelsesenergi ved oppbremsing for å redusere drivstofforbruket og utslippet.



Når batterisymbolet vises på førerdisplayet, genererer bilen strøm til batteriet.

Funksjonen er tilgjengelig i alle kjøremoduser sammen med girspakstilling D eller B.

### Aktivere gjenvinning av bremseenergi

Ved et lett trykk på bremsepedalen eller ved motorbremsing aktiveres bremseregenereringen.

Ved valg av manuell girstilling Bøker regenereringen ved motorbremsing.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 11.1.3. Åpne og lukke luken til ladeinntaket

Luken til ladeinntaket på bilen åpnes manuelt.



1	
	Trykk inn den bakre delen av luken og slipp.

2	2
	Åpne luken.

Stenging av luken til ladeinntaket gjøres i omvendt rekkefølge.

# 11.1.4. Ladestatus i bilens ladeinntak

I ladeinntaket vises ladestatusen med en LED-lampe.



LED-lampens plassering i bilens ladeinntak.

LED-lampen viser aktuell status under pågående lading. Hvis LED-lampen ikke lyser, kontrollerer du at kabelen er riktig tilkoblet stikkontakten og uttaket på bilen. Hvit, rød, gul eller blå lampe aktiveres når kupélyset tennes, og den fortsetter å lyse en stund etter at kupélyset har slukket.

LED-lampens lys	Betydning
Hvitt	Led-lys
Gult	Ventemodus <sup>[1]</sup> - venter på at lading skal starte.
Blinkende grønt	Lading pågår <sup>[2]</sup> .
Grønt	Ladingen er fullført <sup>[3]</sup>
Rødt	En feil har oppstått.
Blått	Planlagt lading aktivert

<sup>[1]</sup> F.eks. etter at en dør er åpnet eller hvis håndtaket til ladekabelen ikke er fastlåst.

- <sup>[2]</sup> Jo saktere blinking, desto nærmere fulladet.
- <sup>[3]</sup> Slukker etter en stund.

# 11.1.5. Ladekabel

Ladeledningen med kontrollenhet brukes for å lade bilens hybridbatteri.



Ladekabelen er plassert i oppbevaringsrommet under gulvluken i lasterommet.

### /l Advarsel

Bruk bare ladekabelen som fulgte med bilen, eller en erstatningskabel som er anbefalt av Volvo.

### Spesifikasjoner, ladekabel

Omgivelsestemperatur

-32 ºC til 50 ºC (-25 ºF til 122 ºF)

### /! Advarsel

- Ladekabelen har en innebygd jordfeilbryter. Lading må bare gjøres fra jordede og godkjente uttak.
- Barn bør holdes under oppsikt i nærheten av ladekabelen når den er tilkoblet.
- Det er høy spenning i ladekabelen. Kontakt med høyspenning kan forårsake dødsfall eller alvorlig personskade.
- Bruk ikke ladekabelen hvis den er skadet. Skadet eller ikke fungerende ladekabel må bare repareres av verksted autorisert Volvo-verksted anbefales.
- Plasser alltid ladekabelen slik at man ikke kjører over den, trår på den, snubler over den eller på annen måte skader den, eller forårsaker personskader.
- Koble laderen fra vegguttaket før den rengjøres.
- Ladekabelen må aldri kobles til en skjøteledning eller forgreiner.
- Bruk ikke én eller flere adaptere mellom ladekabel og strømuttak.
- Bruk ikke et eksternt tidsur mellom ladekabel og strømuttak.

Se også produsentens anvisninger for bruk av ladekabelen og kabelens komponenter.

### (!) Viktig

Grenuttak, eksternt tidsur, adaptere, skjøteledninger, overspenningsvern eller lignende enheter må ikke brukes sammen med ladekabelen, da det kan medføre risiko for brann, elektrisk støt osv.

Adapter mellom 230 V-uttaket (vekselstrøm) og ladekabelen må bare brukes hvis adapteren er godkjent i henhold til IEC 61851 og IEC 62196.

### (!) Viktig

Ikke løsne ladekabelen fra 230 V-uttaket (vekselstrøm) under lading, ettersom det medfører fare for at 230 V-uttaket skades. Avbryt alltid ladingen før ladekabelen kobles fra - først fra bilens ladeinntak, deretter fra 230 V-uttaket.

### () Viktig

Rengjør ladekabelen med en ren klut som er fuktet med vann eller et mildt rengjøringsmiddel. Ikke bruk kjemikalier eller løsemidler.



### /! Advarsel

Ladekabelen og tilhørende deler må ikke overskylles med vann eller senkes ned i vann.

### (!) Viktig

Unngå å utsette kontrollenheten og stikket for direkte sollys. Overopphetingsbeskyttelsen i stikket risikerer i så fall å redusere eller avbryte ladingen av hybridbatteriet.

# 11.1.6. Jordfeilbryter i ladekabel

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 584 / 1070

### Kontrollenheten til ladekabelen har en innebygd jordfeilbryter som beskytter bilen og brukeren fra elektrisk støt forårsaket av systemfeil.

### /! Advarsel

Lading av hybridbatteriet må bare gjøres fra jordede og godkjente 230 V-uttak (vekselstrøm). Hvis kapasiteten for uttaket eller sikringskretsen er ukjent, la en autorisert elektriker kontrollere kapasiteten. Å lade over kapasiteten i en sikringskrets kan føre til brann eller skade sikringskretsen.

### /! Advarsel

- Ladekabelens overstrømsvern hjelper til med å beskytte bilens ladesystem, men kan ikke garantere at en overbelastning aldri forekommer.
- Bruk aldri synlig slitte eller skadede strømuttak. Det kan forårsake brann eller alvorlige skader.
- Koble aldri ladekabelen til en forlengerkabel.
- Vedlikehold eller utskifting av hybridbatteriet må bare utføres av en utdannet og kvalifisert Volvo-servicetekniker.
- Bruk ikke andre ladekabler enn den som er anbefalt.
- En ekstern timer må ikke brukes mellom ladekabel og strømuttak.
- Én eller flere adaptere må ikke brukes mellom ladekabelen og strømuttaket.

### () Viktig

Jordfeilbryteren beskytter ikke 230 V-uttaket (vekselstrøm) eller den elektriske installasjonen.



Kontrollenhetens LED<sup>[1]</sup>-lampe.



Hvis kontrollenhetens innebygde jordfeilbryter utløses, lyser LED-lampen kontinuerlig rødt. Kontroller 230 V-uttaket (vekselstrøm).



### ! Viktig

- Kontroller uttakets kapasitet.
- Annet elektronisk utstyr som er koblet til på samme sikringskrets, skal kobles ut hvis den totale belastningen overskrides.
- Koble ikke til ladekabelen hvis uttaket er skadet.

<sup>[1]</sup> Lysdiode (Light Emitting Diode)

# 11.1.7. Ladestatus i ladekabelens kontrollenhet

Indikatoren på ladekabelens kontrollenhet viser status for pågående og status etter avsluttet lading.



Kontrollenhetens LED<sup>[1]</sup>-lampe.

### 1 LED-lampe

LED	Status	Betydning	Anbefalt tiltak
Slukket	Lading er ikke mulig.	Ingen strømforsyning til ladekabelen.	<ol> <li>Trekk ladekabelen ut av uttaket.</li> <li>Koble ladekabelen til uttaket igjen, eller bruk et annet uttak.</li> <li>Kontakt Volvo Support hvis problemet vedvarer.</li> </ol>
Lyser hvitt	Lading mulig.	Ladekabelen er klar til å kobles til bilen.	<ol> <li>Hvis LED-lampen lyser hvitt, men lading ikke er mulig:</li> <li>Trekk ladekabelen ut av ladeinntaket.</li> <li>Koble ladekabelen til ladeinntaket igjen.</li> <li>Hvis ikke indikatoren blinker hvitt innen ca. 10 sekunder, trekker du ladekabelen først ut av ladeinntaket og deretter ut av uttaket. Koble ladekabelen til ladeinntaket og uttaket igjen.</li> <li>Kontakt Volvo Support hvis problemet vedvarer.</li> </ol>
Blinker hvitt	Lading pågår.	Elektronikken i bilen har startet ladingen Lading pågår.	Vent til batteriene er fulladet.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 587 / 1070

LED	Status	Betydning	Anbefalt tiltak
Lyser rødt	Lading er ikke mulig.	Midlertidig feil.	<ol> <li>Trekk ladekabelen ut av ladeinntaket.</li> <li>Vent en stund.</li> <li>Koble ladekabelen til ladeinntaket igjen.</li> <li>Kontakt Volvo Support hvis problemet vedvarer.</li> </ol>
Blinker rødt	Lading er ikke mulig.	Kritisk feil.	Trekk ladekabelen først ut av ladeinntaket og deretter ut av uttaket. Kontakt Volvo Support hvis problemet vedvarer.

<sup>[1]</sup> Lysdiode (Light Emitting Diode)

# 11.1.8. Temperaturovervåking for ladekabel

For at hybridbatteriet til bilen skal lades trygt hver gang, har ladekabelens kontrollenhet samt stikkontakt med innebygd overvåkningsanordning av temperaturen.

Temperaturovervåkingen skjer delvis i kontrollenheten og delvis i stikkontakten.

(i) Nb!

Volvo anbefaler en ladekabel i henhold til IEC 62196 og IEC 61851, som støtter temperaturovervåking.

### Overvåking i kontrollenheten

Ladingen slås av hvis temperaturen i kontrollenheten blir for høy. Dette for å beskytte elektronikken. Det kan f.eks. skje ved høy utetemperatur og/eller sterkt sollys direkte på kontrollenheten.

### Overvåking i stikkontakten

Hvis temperaturen i strømkilden, som ladekabelen er koblet til, blir for høy, reduseres ladestrømmen. Hvis temperaturen overskrider en kritisk grense, avbrytes ladingen helt.

### (!) Viktig

Hvis temperaturovervåkingen automatisk har senket ladestrømnivået gjentatte ganger og ladingen er avbrutt, må årsaken til overopphetingen utredes og korrigeres.

# 11.1.9. Lade hybridbatteri

I tillegg til drivstofftanken som i en konvensjonell bil, er bilen utstyrt med et oppladbart batteri, et såkalt hybridbatteri, av typen litium-ion.

Hybridbatteriet lades ved hjelp av en ladekabel som er plassert i et oppbevaringsrom i bagasjerommet.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 588 / 1070 (i) Nb!

Volvo anbefaler en ladekabel i henhold til IEC 62196 og IEC 61851, som støtter temperaturovervåking.

Tiden det tar å lade hybridbatteriet er avhengig av hvilken ladestrøm som benyttes.

### (i) Nb!

Hybridbatteriets kapasitet reduseres noe med alder og bruk, og dette kan medføre økt bruk av bensinmotoren og dermed noe økt drivstofforbruk.

Bytte av hybridbatteri må bare utføres av verksted - et autorisert Volvo-verksted anbefales.

### Ladekabelhåndtak og ladeinntak



Ladekabelhåndtak og ladeinntak.

Ladestatus vises på tre måter:

- Indikator på ladekabelens kontrollenhet
- indikatorlampe i bilens ladeinntak
- bilde og tekst på førerdisplayet.

Bilens startbatteri lades under lading av hybridbatteriet og avbrytes når hybridbatteriet er fulladet. Startbatteriet lades også under kjøring.

Hvis temperaturen til hybridbatteriet er under -10 °C (14 °F) eller over 40 °C (104 °F), kan det medføre at enkelte av bilens funksjoner forandres eller uteblir, ettersom kapasiteten til hybridbatteriet reduseres utenfor dette temperaturområdet.

Elektrisk drift er ikke mulig hvis temperaturen i batteriet er for lav eller for høy. Hvis kjøremodusen PURE er valgt, starter forbrenningsmotoren.

Klistremerke på innsiden av ladeluken



Velg lading som er godkjent for bruk på bilen ifølge identifikatoren<sup>[1]</sup> på innsiden av dekselet til ladeinntaket.

# Lading med fast kontrollenhet i modus 3<sup>[2]</sup>

På enkelte markeder er kontrollenheten fast installert i en ladestasjon som er koblet til strømnettet. Ladekabelen har da ingen egen kontrollenhet. Bruk derfor ladestasjonens ladekabel, og følg anvisningene på ladestasjonen.

# 

### Energigjenvinning ved bremsing

Indikator på førerdisplayet ved energigjenvinning.

Ved et lett trykk på bremsepedalen eller motorbremsing regenereres energi til batteriet.

Funksjonen er tilgjengelig i alle kjøremoduser sammen med girspakstilling D eller B.

<sup>[1]</sup> Identifikator ifølge CEN-standard EN 17186 finnes på innsiden av dekselet til ladeinntaket.

<sup>[2]</sup> Europeisk standard - EN 61851-1.

# 11.1.10. Starte lading av hybridbatteri

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 590 / 1070 Bilens hybridbatteri lades med ladekabel mellom bilen og et 230 V-uttak<sup>[1]</sup> (vekselstrøm). Bruk bare ladekabelen som følger med bilen, eller en erstatningskabel som er anbefalt av Volvo.

### ( ) Viktig

Koble aldri til ladekabelen når det er fare for lyn og torden.

### (i) Nb!

Volvo anbefaler en ladekabel i henhold til IEC 62196 og IEC 61851, som støtter temperaturovervåking.

### / Advarsel

- Lading av hybridbatteriet må bare skje med maksimal tillatt eller lavere ladestrøm ifølge gjeldende lokale og nasjonale anbefalinger for hybridlading fra 230 V-uttak (vekselstrøm)/stikkontakt.
- Lading av hybridbatteriet må bare gjøres fra godkjente, jordede 230 V-uttak<sup>[2]</sup> eller fra ladestasjoner med løs ladekabel fra Volvo (Mode 3).
- Kontrollenhetens jordfeilbryter beskytter bilen, men det kan likevel finnes risiko for overbelastning av 230 V-nettet.
- Unngå synlig slitte eller skadede nettuttak, da de ved bruk kan føre til brann og/eller personskade.
- Bruk aldri skjøteledning.
- Bruk aldri adapter eller eksternt tidsur.

### / Advarsel

- Ladekabelen har en innebygd jordfeilbryter. Lading må bare gjøres fra jordede og godkjente uttak.
- Barn bør holdes under oppsikt i nærheten av ladekabelen når den er tilkoblet.
- Det er høy spenning i ladekabelen. Kontakt med høyspenning kan forårsake dødsfall eller alvorlig personskade.
- Bruk ikke ladekabelen hvis den er skadet. Skadet eller ikke fungerende ladekabel må bare repareres av verksted autorisert Volvo-verksted anbefales.
- Plasser alltid ladekabelen slik at man ikke kjører over den, trår på den, snubler over den eller på annen måte skader den, eller forårsaker personskader.
- Koble laderen fra vegguttaket før den rengjøres.
- Ladekabelen må aldri kobles til en skjøteledning eller forgreiner.
- Bruk ikke én eller flere adaptere mellom ladekabel og strømuttak.
- Bruk ikke et eksternt tidsur mellom ladekabel og strømuttak.

Se også produsentens anvisninger for bruk av ladekabelen og kabelens komponenter.

### (!) Viktig

Kontroller at 230 V-uttaket (vekselstrøm) har tilstrekkelig strømkapasitet til lading av elektrisk kjøretøy - ved usikkerhet bør uttaket kontrolleres av en fagmann.

Husk at bilen skal være låst før lading.

### Ta ladekabelen ut av oppbevaringsrommet.



### 1

Koble ladekabelen til et 230 V-uttak. Bruk aldri skjøteledning.



### 2

Åpne ladeluken. Løsne beskyttelseslokket på ladehåndtaket, og trykk deretter håndtaket helt inn i uttaket på bilen.



### 3

Plasser ladehåndtakets beskyttelseslokk slik at det ikke berører bilen.

### !)Viktig

For å unngå skader på lakken, f.eks. ved kraftig vind, plasseres ladehåndtakets beskyttelseslokk slik at det ikke rører bilen.

4 Ladekabelens ladehåndtak sperres/låses fast og ladingen starter innen 5 sekunder. LED-lampen i ladeinntaket blinker grønt når ladingen starter. På førerdisplayet vises resterende beregnet ladetid, eller om ladingen ikke fungerer som den skal.

Batterilading kan avbrytes en stund hvis bilen låses opp. Hvis ladekabelen blir værende i ladeinntaket, startes ladingen igjen etter en stund.

### () Viktig

Ikke løsne ladekabelen fra 230 V-uttaket (vekselstrøm) under lading, ettersom det medfører fare for at 230 V--uttaket skades. Avbryt alltid ladingen før ladekabelen kobles fra - først fra bilens ladeinntak, deretter fra 230 V-uttaket.

Ved lading kan kondensvann fra klimaanlegget dryppe under bilen. Dette er normalt og skjer på grunn av kjøling av hybridbatteriet.

<sup>[1]</sup> Spenningen i strømuttaket varierer fra land til land.

<sup>[2]</sup> Eller likeverdig uttak med annen spenning, avhengig av marked.

# 11.1.11. Avslutte lading av hybridbatteri

Avslutt ladingen ved å låse opp bilen, ta ladekabelen ut av bilens ladeinntak og deretter ut av 230 V-uttaket<sup>[1]</sup> (vekselstrøm).

### (!) Viktig

Før ladekabelen tas ut av bilens ladeinntak, må bilen låses opp med opplåsingsknappen på fjernnøkkelen. Dette må gjøres selv om dørene på bilen allerede er låst opp. Hvis ikke bilen låses opp med opplåsingsknappen, kan det oppstå skader på ladekabelen eller systemet.

### (i) Nb!

Lås alltid opp bilen slik at ladingen avbrytes før tilkoblingen til 230 V-uttaket (vekselstrøm) kobles ut. Husk at ladekabelen må kobles fra bilens ladeinntak før den kobles fra 230 V-uttaket, delvis for å unngå skader på systemet, og delvis for å unngå at ladingen avbrytes utilsiktet.



### 1

Lås opp bilen med fjernnøkkelen. Ladingen avsluttes og ladekabelens låsehåndtak slipper / låses opp.



### 2

Løsne kabelen fra bilens ladeinntak, og steng luken.



### 3

Løsne kabelen fra 230 V-uttaket.

Legg tilbake ladekabelen i bilens oppbevaringsrom.

### Ladekabelen låses automatisk

Hvis ikke ladekabelen løsnes fra ladeinntaket, låses den automatisk fast igjen en stund etter opplåsing, for å maksimere lading og rekkevidde, og for at forkondisjonering før avreise skal være mulig. Ladekabelen kan løsnes igjen hvis bilen låses opp med den fjernbetjente sentrallåsen. For biler med Passive Entry\* kan man låse og låse opp med håndtaket igjen.

<sup>[1]</sup> Spenningen i strømuttaket varierer fra land til land.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 11.1.12. Ladestrøm

Ladestrøm brukes til lading av hybridbatteriet samt forkondisjonering av bilen. Ladingen skjer med en ladekabel koblet til bilens ladeinntak, og et 230 V-uttak<sup>[1]</sup> (vekselstrøm).

Når ladekabelen aktiveres, viser førerdisplayet en melding, og en lampe tennes i ladeinntaket til bilen. Ladestrømmen brukes hovedsakelig til batteriladning, men også til forklimatisering av bilen. 12 V-batteriet lades også når bilens batteri lades.

### () Viktig

Ikke løsne ladekabelen fra 230 V-uttaket (vekselstrøm) under lading, ettersom det medfører fare for at 230 V-uttaket skades. Avbryt alltid ladingen før ladekabelen kobles fra - først fra bilens ladeinntak, deretter fra 230 V-uttaket.

### () Viktig

Forviss deg om at sikringen til vegguttaket er egnet for strømstyrken som er spesifisert for ladekabelen.

### (i) Nb!

- I svært kaldt eller varmt være brukes en del av ladestrømme til å varme opp/avkjøle hybridbatteriet og kupeen, noe som fører til lengre ladetid.
- Ladetiden forlenges hvis forkondisjonering er valgt. Tidsbruken er hovedsakelig avhengig av utetemperaturen.

### Ladetid

Ladetiden kan variere. Ladetidene nedenfor gjelder når ingen klimakontroller annen last påvirker ladingen. Hvis ladetiden oppleves som lenger, bør dette undersøkes.

Ladetid for lading med 230 V	
Strømstyrke (A) <sup>[2]</sup>	Ladetid (timer)
6	8
10	4

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 595 / 1070

Strømstyrke (A) <sup>[2]</sup>	Ladetid (timer)
16	3

### Sikring

Vanligvis er det flere 230 V-forbrukere i en sikringskrets. Derfor kan ytterligere forbrukere (f.eks. belysning, støvsuger, bor osv.) finnes på samme sikring.

<sup>[1]</sup> Spenningen i strømuttaket varierer fra land til land.

<sup>[2]</sup> Maksimal ladestrøm kan variere etter marked.

# 11.2. Hybridbatterimåler

Hybridbatterimåleren viser hvor mye energi det er i hybridbatteriet.



Energien i hybridbatteriet brukes til den elektriske motoren, men også for å avkjøle eller varme opp bilen. Kjørecomputeren beregner omtrentlig kjørelengde med den energimengden som finnes i hybridbatteriet.

# I I I I

### Symboler i hybridbatterimåleren

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 596 / 1070 Symbolet **1** i hybridbatterimåleren viser at funksjonen **Hold** er aktivert, og symbolet **5** at funksjonen **Charge** er aktivert.

# 11.3. Hybridmåler

I kjøremodusen Hybrid og Pure viser førerdisplayet en hybridmåler som kan hjelpe føreren med å kjøre mer energieffektivt.



Hybridmåleren viser på ulike måter forholdet mellom hvor mye effekt som tas ut av den elektriske motoren og hvor mye effekt som er tilgjengelig.

## Symboler på hybridmåleren



Angir aktuelt nivå for tilgjengelig effekt i den elektriske motoren Et fylt symbol betyr at den elektriske motoren brukes.



Et ikke fylt symbol betyr at den elektriske motoren ikke brukes.



Markerer effektnivået når forbrenningsmotoren starter. Et fylt symbol betyr at forbrenningsmotoren brukes.



Markerer effektnivået som forbrenningsmotoren vil starte ved. Et ikke fylt symbol betyr at forbrenningsmotoren ikke brukes.



Indikator som angir at hybridbatteriet lades f.eks. ved et lett trykk på bremsepedalen.

### Føreranmodet effekt

Viseren i hybridmåleren angir motoreffekten føreren ønsker gjennom måten gasspedalen reguleres på. Jo høyere utslag på skalaen, desto større effekt vil føreren ha på det aktuelle giret. Markeringen mellom lynet og dråpen viser punktet der forbrenningsmotoren startes.

### Eksempel:



Bilen er startet, men står stille, ingen effekt kreves.



Den elektriske motoren kan ikke levere den mengden motoreffekt som blir krevd og forbrenningsmotoren starter.



Bilen genererer strøm til batteriet, batteriet lades, f. eks. ved et lett trykk på bremsepedalen eller ved motorbremsing i utforbakke.

# 11.4. Drivsystem

Bilen kombinerer en forbrenningsmotor som driver forhjulene med en elektrisk motor som driver bakhjulene.

### To drivsystemer

Avhengig av kjøremodus og tilgjengelig strøm kan begge drivsystemene brukes enten enkeltvis eller parallelt.

El-motoren får energi fra et hybridbatteri som er plassert i tunnelkonsollen. Hybridbatteriet kan lades fra en stikkontakt eller i en spesiell ladestasjon. Forbrenningsmotoren kan i tillegg lade hybridbatteriet med en spesiell høyspentgenerator.

Både forbrenningsmotoren og den elektriske motoren kan generere drivkraft direkte på hjulene. Et avansert styresystem koordinerer begge drivsystemenes egenskaper for å gi best mulig kjøreøkonomi.



- Hybridbatteri Hybridbatteriets funksjon er å lagre energi. Det mottar energi ved lading fra strømnettet, ved regenerativ bremsing eller fra høyspentgeneratoren. Det forsyner energi til el-drift og dessuten til midlertidig bruk av det elektriske klimaanlegget ved forkondisjonering av kupeen.
- Porbrenningsmotor Forbrenningsmotoren starter når energinivået i hybridbatteriet ikke er tilstrekkelig for ønsket motoreffekt.
- 3 Høyspentgenerator<sup>[1]</sup> Lader hybridbatteriet. Startmotor for forbrenningsmotoren. Kan støtte forbrenningsmotoren med ekstra el-energi.

4 El-motor - Driver bilen ved el-drift. Gir ekstra dreiemoment og effekt ved behov under akselerasjon. Gir elektrisk firehjulsdrift. Gjenvinner bremseenergi til elektrisk energi.

<sup>[1]</sup> CISG (Crank Integrated Starter Generator) – kombinert høyspentgenerator og startmotor.

# 11.5. Hold og Charge

I enkelte situasjoner kan det være bra å kunne styre hybridbatteriets ladenivå under kjøring. Dette er mulig funksjonene **Hold** og **Charge**.

Hold og Charge er tilgjengelige i alle kjøremoduser. Funksjonene avbrytes hvis kjøremodusen Pure aktiveres.

### Aktivere Hold og Charge

Funksjonene aktiveres i funksjonsvinduet på midtdisplayet.

Hold



Batterinivå sikret for senere bruk.

Funksjonen holder på ladingen i hybridbatteriet for elektrisk drift og sparer tilgjengelig elektrisk energi til senere bruk, for eksempel for bykjøring.

Bilen fungerer som ved vanlig hybriddrift med utladet batteri, der bilen i tillegg til gjenbruk av for eksempel energi som er gjenvunnet fra bremsekraft, starter forbrenningsmotoren oftere for å beholde batteriladingen.

Charge



Motor lader hybridbatteri.

Funksjonen lader opp hybridbatteriet med hjelp fra forbrenningsmotoren for bruk av utvidet elektrisk drift senere.

### Symboler i førerdisplayet



Symbolene ft vises i hybridbatterimåleren når Hold er aktivert.



Symbolene 🗲 vises i hybridbatterimåleren når Charge er aktivert.

# 11.6. Kjøremodi

Valg av kjøremodus påvirker bilens kjøreegenskaper for å forbedre kjøreopplevelsen og lette kjøringen i spesielle situasjoner.

Med kjøremodusene får du raskt tilgang til alle funksjonene og innstillingene til bilen ved forskjellige kjørebehov. Respektive kjøremodus er tilpasset for å gi så gode kjøreegenskaper som mulig:

- Styring
- Motor/girkasse/firehjulsdrift
- Bremser
- Støtdemping
- Førerdisplay
- Klimainnstillinger

Velg den kjøremodusen som er best tilpasset for de nåværende kjøreforholdene. Vær oppmerksom på at du ikke alle kjøremoduser kan velges i alle situasjoner.

### Valgbare kjøremoduser

### Advarsel

Tenk på at bilen ikke avgir motorlyd når den bare drives på strøm, og at den derfor kan være vanskelig å oppfatte for barn, fotgjengere, syklister og dyr. Dette gjelder spesielt i lav fart f.eks. på parkeringsplasser.

### /ı Advarsel

Ikke la bilen stå på uventilert sted med aktivert kjøremodus og avslått drivstoffmotor - automatisk motorstart skjer ved lavt energinivå i hybridbatteriet, og da kan avgassene forårsake alvorlig skade på mennesker og dyr.

### Hybrid

• Dette er bilens normalmodus, der el-motor og forbrenningsmotor arbeider sammen.

Når bilen starter, er den i **Hybrid**-modus. Styresystemet bruker både den elektriske motoren og forbrenningsmotoren, hver for seg eller parallelt, og tilpasser bruken med tanke på ytelse, drivstofforbruk og komfort. Muligheten til å kjøre med kun el-motor avhenger av hybridbatteriets energinivå og f.eks. behovet for varme eller avkjøling i kupeen.

Med høy effekt tilgjengelig, er det mulig å kjøre bare på strøm. Når gasspedalen trås inn, aktiveres kun den elektriske motoren helt til en viss posisjon oppnås. Forbrenningsmotoren starter når denne modusen overskrides og energinivået i batteriet ikke er tilstrekkelig for motoreffekten som føreren angir som ønskelig med gasspedalen.

Ved lavt energinivå (hybridbatteriet nesten tomt) må batteriets energinivå opprettholdes, noe som fører til at forbrenningsmotoren starter oftere. Lad hybridbatteriet fra et 230 VAC-uttak med ladekabelen, eller aktiver **Charge** i funksjonsvinduet for å sikre evnen til å kjøre bare på strøm. Kjøremodusen er tilpasset lavt drivstofforbruk med en blanding av elektrisk motor og forbrenningsmotor, uten at det går ut over klimakomforten eller kjøreopplevelsen. Når sterkere akselerasjon ønskes, benyttes maksimal tilleggseffekt fra den elektriske drivlinjen.

Bilen kjenner også etter om kjøreforholdene krever firehjulsdrift, og kobler automatisk inn dette ved behov. Firehjulsdrift og elektrisk tilleggseffekt er alltid tilgjengelig uansett ladestatus på batteriet.

### Informasjon på førerdisplayet

Ved kjøring i hybridmodus viser førerdisplayet en hybridmåler. Viseren på hybridmåleren indikerer hvor mye energi føreren etterspør med gasspedalen. Markeringen mellom lynet og dråpen viser hvor mye energi som er tilgjengelig.



Førerdisplayet ved framdrift med både elektrisk motor og forbrenningsmotor.



På førerdisplayet angis også når energien tilbakeføres til batteriet (regenreres) ved en lett nedbremsing.

### Pure

• Kjør bilen med elektrisk motor, med så lavt energiforbruk som mulig og med minst mulig karbondioksidutslipp.

Kjøremodusen prioriterer kjøring med hybridbatteriet. Dette innebærer f.eks. at effekten på enkelte klimainnstillinger reduseres for å gi lengst mulig kjørelengde på kun strøm.

Pure-stillingen er tilgjengelig så lenge hybridbatteriet har tilstrekkelig høyt ladenivå og tilgjengelig effekt, noe som kan påvirkes av temperaturen. Hvis forbrenningsmotoren starter, skifter kjøremodusen automatisk til Hybrid helt til føreren har mulighet til å velge Pure igjen.

Forbrenningsmotoren starter:

- Hvis batteriets ladenivå er for lavt
- Hvis føreren trykker gasspedalen helt inn

Pure-modus er ikke tilgjengelig:

- Hvis batteriets ladenivå er for lavt
- hvis hastigheten overstiger 140 km/t(87 mph) (gjelder ikke ved kjøring i nedoverbakke osv.)
- ved system-/komponentbegrensninger f.eks. lav utetemperatur.

### (i) Nb!

Forbrenningsmotoren kan starte midlertidig i visse kjøresituasjoner når modusen **Pure** brukes. Årsaken til dette er at hjulene skal få ønsket dreiemoment i kjøresituasjoner som krever høyere belastning, for eksempel kjøring med tilhenger eller kjøring i oppoverbakke.

Kjøremodusen er tilpasset for lengst mulig kjørestrekning med elektrisk drift, og først og fremst utviklet for bytrafikk. Med **Pure** gjelder lavest mulig forbruk også når hybridbatteriet er tomt. Klimaet i kupeen reguleres til Eco-klima, og på glatt vei kan noe mer hjulspinn tillates før firehjulsdrift aktiveres automatisk.

### Eco-klima

I kjøremodusen Pure aktiveres eco-klima i kupeen automatisk for å redusere energiforbruket.

### (i) Nb!

Ved aktivering av kjøremodus **Pure** endres noen parametre i innstillingene til klimasystemet og noen strømforbrukeres funksjoner reduseres. Enkelte innstillinger kan tilbakestilles manuelt, men full funksjonalitet får en bare tilbake ved å forlate kjøremodus **Pure** eller tilpasse kjøremodus **Individual** med full klimafunksjonalitet.

Ved problemer med duggdannelse, trykk på knappen for maks defroster, som har normal funksjonalitet.

### Constant AWD

• Forbedre veigrepet og fremkommeligheten til bilen med økt firehjulsdrift.

Kjøremodusen låser bilen i firehjulsdrift. En tilpasset fordeling mellom for- og bakakselmoment gir god fremkommelighet, stabilitet og veigrep f.eks. på glatt vei, ved kjøring med tyngre tilhenger eller ved tauing. Kjøremodus **Constant AWD** er alltid tilgjengelig uansett ladestatus på hybridbatteriet.

Både forbrenningsmotoren og den elektriske motoren er koblet inn for å kunne drive alle fire hjulene, noe som medfører økt drivstofforbruk.

I de andre kjøremodusene tilpasser bilen behovet for firehjuldrift automatisk til underlaget, og kan koble inn el-motoren eller starte forbrenningsmotoren ved behov.

### Power

• Bilen får mer sportslige egenskaper og raskere respons ved gasspådrag.

Kjøremodusen tilpasser den kombinerte effekten fra forbrenningsmotoren og den elektriske motoren ved at bilen drives med både for- og bakhjulene. Giringen blir raskere og mer tydelig, og girkassen prioriterer gir med høyere trekkraft. Styreresponsen er raskere og dempingen hardere.

Både forbrenningsmotoren og den elektriske motoren er koblet inn for å kunne drive alle fire hjulene, noe som medfører økt drivstofforbruk.

Kjøremodusen er tilpasset for best mulig ytelse og respons ved gasspådrag. Det forandrer forbrenningsmotorens gasspedalrespons, girskjema og ladetrykksystem. Også understellsinnstilling, styring og bremserespons er så god som mulig. Kjøremodus Power er alltid tilgjengelig uansett ladestatus på hybridbatteriet.

Power-modus finnes også i utførelsen Polestar Engineered\*.

### Individual

• Tilpasse en kjøremodus etter egne ønsker.

Velg en kjøremodus som utgangspunkt, og juster så innstillingene etter ønskede kjøreegenskaper. Disse innstillingene lagres i en egen førerprofil.

Individuell kjøremodus er bare tilgjengelig hvis det først er aktivert i midtdisplayet.



Innstillingsvisning<sup>[1]</sup> for Individuell kjøremodus.

1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 605 / 1070

- 2 Trykk på My Car → Individuell kjøremodus og merk av for Individuell kjøremodus.
- 3 Ved Forhåndsinnstillinger, velges en kjøremodus som utgangspunkt: Pure, Hybrid, Power eller Polestar Engineered\*. Mulige justeringer gjelder innstillinger for:
  - Førerdisplay
  - Styrekraft
  - Kraftoverføring, egenskaper
  - Bremsekarakteristikk
  - Regulering av fjæring
  - ECO-klima

### Bruk av elektrisk motor eller forbrenningsmotor

Et avansert styresystem avgjør i hvilken utstrekning bilen kjøres på forbrenningsmotor, elektrisk motor eller begge to parallelt.

Den primære funksjonen er å utnytte de ulike motorene og den tilgjengelige energien i hybridbatteriet så effektivt som mulig på grunnlag av de ulike kjøremodusenes egenskaper og førerens ønske om effekt via gasspedalen.

Det er også tilfeller der midlertidige begrensninger i systemet eller lovstyrte funksjoner for å opprettholde et lavt nivå av bilens totale utslippsnivå, kan komme til å bruke forbrenningsmotoren i større grad.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.

# 11.7. Generell informasjon om elektrisk drift

Hybridbilen kjøres som en helt vanlig bil, men visse funksjoner er forskjellige fra biler som drives kun med bensin eller diesel. Den elektriske motoren driver bilen hovedsakelig ved lave hastigheter, bensinmotoren i høyere hastigheter og ved mer aktiv kjøring.

På førerdisplayet vises en del unik informasjon for Recharge, blant annet ladeinformasjon, valgt kjøremodus, kjørestrekning til tomt batteri og hybridbatteriets ladenivå.

Under kjøring er det mulig å sette bilen i forskjellige kjøremoduser, f.eks. bare drift på strøm eller både strøm og bensinmotor når det trengs motorstyrke. Bilen beregner en optimal kombinasjon av kjørbarhet, kjøreopplevelse, miljøbelastning og drivstofføkonomi ut fra valgt kjøremodus.

For at bilen skal fungere optimalt, må hybridbatteriet med tilhørende elektriske drivsystemer og bensinmotoren og dennes drivsystem ha riktig arbeidstemperatur. Batterikapasiteten kan reduseres kraftig hvis batteriet er for kaldt eller for varmt.

Med tidsinnstilt klimatisering av kupeen forberedes bilens drivsystem og kupeen før kjøring, slik at både slitasje og energibehov under kjøring reduseres. Rekkevidden til hybridbatteriet kan øke når bilen er koblet til lading under forklimatisering. Hybridbatteriet som driver den elektriske motoren lades via ladekabel men kan også lades ved myk oppbremsing og ved motorbrems i girspakstillingen B. Hybridbatteriet kan også lades med bilens forbrenningsmotor.

### Viktig å kjenne til

### Advarsel

Lading av bilen kan påvirke funksjonen til en implantert pacemaker eller annet medisinsk utstyr. Det anbefales at personer med implantert pacemaker rådfører seg med lege før lading startes.

### Strømløs bil

Husk at når bilen er strømløs, begrenses funksjoner som for eksempel servobremser og servostyring.

### /! Advarsel

Bremseservoen fungerer bare når den elektriske motoren eller forbrenningsmotoren er i gang.

### Sleping/berging ikke tillatt

Sleping av bilen er ikke tillatt, ettersom det vil skade den elektriske motoren.

### Utvendig motorlyd

### /! Advarsel

Tenk på at bilen ikke avgir motorlyd når den bare drives på strøm, og at den derfor kan være vanskelig å oppfatte for barn, fotgjengere, syklister og dyr. Dette gjelder spesielt i lav fart, f.eks. på parkeringsplasser.

### Høyspenning



### /! Advarsel

Flere deler i bilen bruker høyspenning, noe som være farlig ved feil inngrep. Disse komponentene og alle oransje ledninger må utelukkende håndteres av kvalifisert personale.

Ikke rør noe som ikke er tydelig beskrevet i førerveiledningen.

# 11.8. Symboler og meldinger om hybriddrift på førerdisplayet

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 607 / 1070 Flere symboler og meldinger om hybriddrift kan vises på førerdisplayet. De kan også vises i kombinasjon med generelle kontroll- og varselsymboler, og forsvinner når problemet er løst.

Symbol	Melding	Betydning
	12 V-batteri Ladefeil, service viktig. Kjør til verksted.	Feil i 12 V-batteriet. Kontakt et verksted <sup>[1]</sup> for kontroll av batteriet så snart som mulig.
	12 V-batteri Ladefeil Stopp sikkert	Feil i 12 V-batteriet. Stans bilen så snart som mulig, og kontakt et verksted <sup>[1]</sup> for kontroll av batteriet.
	12 V-batteri Sikringsfeil Service nødvendig	Feil i 12 V-batteriet. Kontakt et verksted <sup>[1]</sup> for kontroll av funksjonen så snart som mulig.
	Høyspenningsbatteri Overopphetet, stopp sikkert	Temperaturen i hybridbatteriet ser ut til å stige unormalt, stans bilen og slå av motoren. Vent minst 5 minutter før du kjører videre. Ring verkstedet <sup>[1]</sup> eller kontroller utenfra at alt virker normalt, før du kjører videre.
	Redusert ytelse Maksfart begrenset	Hybridbatteriet er ikke ladet tilstrekkelig for høyere hastigheter. Lade batteriet så snart som mulig.
	Drift Skurring i lav hastighet, ok å kjøre	Hybridsystemet fungerer ikke som det skal. Kontakt et verksted <sup>[1]</sup> for kontroll av funksjonen så snart som mulig.
	Feil ved hybridsystem Service nødvendig	Hybridsystemet er ute av funksjon. Kontakt et verksted <sup>[1]</sup> for kontroll av funksjonen så snart som mulig.
с С	Ladekabel Fjern før start	Vises når føreren prøver å starte bilen og ladekabelen er koplet til bilen. Kople fra ladekabelen og ladeluken.

<sup>[1]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

# 11.9. Langtidsoppbevaring av bil med hybridbatteri

For å minimere faren for skader på hybridbatteriet under langvarig oppbevaring (lenger enn 1 måned) anbefales det at ladenivået holdes på omtrent 25 %. Kontroller regelmessig ladenivået på førerdisplayet.

Før langvarig oppbevaring

Anbefalt ladenivå ved langvarig oppbevaring er omtrent 25 %.



- Hvis ladenivået er høyt, må bilen kjøres til den når det anbefalte nivået.
- Hvis ladenivået er lavt, må bilen lades til det anbefalte nivået er nådd.

### Under langvarig oppbevaring

Kontroller regelmessig ladenivået på førerdisplayet.

Lad bilen hvis ladenivået har sunket merkbart eller hvis den ikke har blitt ladet på over 6 måneder. Det kompenserer for den naturlige selvutladingen av batteriet.

### (i) Nb!

Sett bilen på et kjølig sted og unngå ekstreme temperaturer med lagring i lang tid, for å minimere faren for batteriskade. Velg en lagringsplass innendørs eller på et skyggefullt sted avhengig av hvor temperaturen er lavest, spesielt i varmt klima.

# 11.10. Rekkevidde ved elektrisk drift

Bilens rekkevidde avhenger av flere faktorer. Mulighetene til å kjøre langt varierer etter omstendigheter og forhold.

Den sertifiserte verdien for bilens kjørelengde skal ikke tolkes som forventet rekkevidde. Sertifiseringsverdien skal først og fremst brukes til å sammenligne forskjellige biler ved spesielle testsykluser.

### Rekkevidde på førerdisplayet



Når bilen kommer fra fabrikken, eller en tilbakestilling til verdien fra fabrikken, er rekkevidden basert på den sertifiserte verdien.

Når bilen har blitt kjørt en stund baseres rekkevidden på en historikk for kjøremønster. Historikkmengden som brukes, avhenger av batteriets ladenivå. Rekkevidden tilpasser seg derfor raskere til endret kjøremønster jo mindre lading det er i hybridbatteriet.

### Faktorer som påvirker rekkevidden

Det er flere faktorer som påvirker rekkevidden i tillegg til turdatahistorikken. Størst kjørelengde oppnår en under meget gunstige forhold, når alle faktorer trekker i positiv retning.

Eksempler på faktorer som påvirker rekkevidden:

- hastighet
- Klimainnstillinger
- topografi
- Forkondisjonering
- dekk og dekktrykk
- trafikksituasjonen
- temperatur og vær
- veiforhold.

### Rekkevidde basert på hastighet og utetemperatur



1 20 °C (68 °F) utetemperatur og kupéklima av.

20 °C (68 °F) utetemperatur og kupéklima på.

**3** 35 °C (95 °F) utetemperatur og kupéklima på.

4 -10 °C (14 °F) utetemperatur og kupéklima på.

Diagrammet viser det omtrentlige forholdet mellom konstant hastighet og rekkevidde, der en lavere konstant hastighet har en gunstig virkning på rekkevidden.

En høyere utetemperatur og avslått klimaanlegg er også gunstigere for rekkevidden.

# 11.11. Økonomisk kjøring

For å oppnå lengst mulig rekkevidde bør føreren planlegge kjøringen og tilpasse kjøremåten og hastigheten etter forholdene.

### Før kjøring

- Forkondisjoner om mulig bilen før kjøring ved hjelp av ladekabel koblet til strømnettet.
- Hvis forkondisjonering ikke er mulig når det er kaldt ute, bruker du først og fremst elektrisk oppvarming av sete og ratt.
   Unngå å varme opp hele interiøret. Det tar energi fra hybridbatteriet.
- Valg av dekk og dekktrykk kan påvirke energiforbruket. Rådfør deg med en autorisert Volvo-forhandler om egnede dekk.
- Fjern unødvendige ting fra bilen jo mer last, desto høyere forbruk.

### Under kjøring

- Aktivere kjøremodus Pure.
- Aktiver Hold-funksjonen ved høyere hastighet på kjøreturer som er lengre enn den elektriske motoren rekker til.
- Unngå om mulig å bruke Charge-funksjonen for å lade hybridbatteriet.
- Kjør i jevn hastighet og vær forutseende for å unngå nedbremsinger.

- Ved oppbremsing lades hybridbatteriet opp ved myk bremsing med bremsepedalen.
- Høy hastighet gir økt energiforbruk, ettersom luftmotstanden øker med hastigheten.
- Reduser om mulig den elektriske oppvarmingen av vinduer, speil, seter og ratt i kaldt klima.
- Unngå å kjøre med åpne vinduer.
- Ikke hold bilen i ro med gasspedalen i en bakke. Aktiver i stedet funksjonen brems ved stillstand.
- Slå om mulig av klimaanlegget ved kjøring av en kortere strekning etter forkondisjonering.

### Etter kjøring

Parker om mulig i en klimatisert garasje med lademulighet.

# 11.12. Gjenvinning av batterier

Brukte batterier skal gjenvinnes på en miljøvennlig måte.

Rådfør deg med et verksted hvis du er usikker på hvordan denne typen avfall skal håndteres. Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted. Hybridbatteriet må kun håndteres av autorisert verkstedpersonale.

# 11.13. Hybridbatteri

For drift med elektrisk motor er bilen utstyrt med et hybridbatteri - et vedlikeholdsfritt oppladbart batteri av litium ion-type.

(i) Nb!

Bilen kan ikke startes hvis hybridbatteriet er utladet.

Hvis både startbatteriet og hybridbatteriet er ladet ut, må begge batteriene lades. I slike tilfeller er det ikke mulig å lade bare hybridbatteriet først. For at hybridbatteriet skal kunne lades, må startbatteriet ha et visst ladenivå.

# Advarsel Bytte av hybridbatteri må kun utføres av verksted - et autorisert Volvo-verksted anbefales.

### Hybridbatteriets levetid og kapasitet

Kapasiteten på hybridbatteriet avtar med alder og bruk. Det kan føre til økt bruk av forbrenningsmotoren og dermed dårligere drivstofføkonomi og redusert rekkevidde ved elektrisk drift.

### Kjølevæske
Hybridbatteriets kjølesystem har et separat ekspansjonskar.



### () Viktig

Påfylling av hybridbatteriets kjølevæske skal kun utføres av verksted - et autorisert Volvo-verksted anbefales.

### Spesifikasjoner for hybridbatteri

Type: Litiumion

Total energimengde: 11,6 kWh.

# 12.1. Start og stopp av bil

# 12.1.1. Elektronisk startsperre

Den elektroniske startsperren er en tyveribeskyttelse som forhindrer at bilen startes av uautoriserte personer.

Bilen kan bare startes med riktig fjernnøkkel.

Følgende feilmeldinger på førerdisplayet er relatert til den elektroniske startsperren:

Symbol	Melding	Betydning
	Bilnøkkel ikke funnet	Feil ved lesing av fjernnøkkelen under start – plasser nøkkelen på nøkkelsymbolet i koppholderen, og forsøk på nytt.

# 12.1.2. Starte bilen

Bilen startes med startbryteren på tunnelkonsollen når fjernnøkkelen er i kupeen.



Startbryteren i tunnellkonsollen.



Før start:

- Ta på sikkerhetsbeltet.
- Still inn sete, ratt og speiler.
- Sørg for at det er mulig å trykke bremsepedalen helt ned.

Fjernnøkkelen brukes ikke fysisk ved start av bilen, ettersom den har støtte for nøkkelfri start (passiv start).

#### For å starte bilen:



### () Viktig

Det er ikke mulig å starte bilen hvis ladekabelen fortsatt sitter i ladeinntaket. Husk å la ladekabelen ut av ladeinntaket og lukke ladeluken før start av bilen.

Fjernnøkkelen må være i bilen. For biler med passiv start må nøkkelen befinne seg i den fremre delen av kupeen. Med tilleggsutstyret nøkkelfri låsing/opplåsing\* av bilen holder det at nøkkelen befinner seg et sted i bilen.

- 2 Hold bremsepedalen<sup>[1]</sup> helt inne. For biler med automatgir må girstillingen P eller N være valgt. I biler med manuell girkasse skal girspaken stå i fristilling eller clutchpedalen være trykt inn.
- **3** Drei startbryteren mot urviseren, og slipp den. Bryteren går automatisk tilbake til opprinnelig stilling.

Ved motorstart går startmotoren til motoren starter eller til overopphetingsbeskyttelsen aktiveres.

Ved start under normale forhold prioriteres bilens elektriske drivmotor - bensinmotoren forblir avslått. Det innebærer at etter at startbryteren er dreid med urviseren, har den elektriske motoren "startet", og bilen er kjøreklar. At bilen er startet vises ved at kontrollampene på førerdisplayet slukker og det forvalgte temaet tennes.

Det er imidlertid situasjoner der bensinmotoren starter i stedet f.eks. ved for lav temperatur eller om det er nødvendig å lade hybridbatteriet.

### Feilmeldinger

Hvis meldingen **Bilnøkkel ikke funnet** vises i førerdisplayet ved start, plasserer du fjernnøkkelen ved reserveleseren. Gjør deretter et nytt startforsøk.



Reserveleserens plassering i tunnellkonsollen.

#### (i) Nb!

Når fjernnøkkelen plasseres ved reserveleseren, må du passe på at det ikke befinner seg noen andre bilnøkler, metallgjenstander eller elektroniske apparater (f.eks. mobiltelefoner, nettbrett, bærbare datamaskiner eller ladere) ved reserveleseren. Hvis det finnes flere bilnøkler nær hverandre ved reserveleseren, kan de forstyrre hverandre.

Hvis meldingen **Bilstart Systemkontroll, vente** vises på førerdisplayet ved start, venter du til meldingen forsvinner før du gjør et nytt startforsøk.

#### (!) Viktig

Dersom motoren ikke har startet etter 3 forsøk, må du vente 3 minutter før et nytt forsøk påbegynnes. Startevnen øker dersom startbatteriet får tatt seg inn igjen.

#### (i) Nb!

Bilen kan ikke startes hvis hybridbatteriet er utladet.

#### /! Advarsel

Ta aldri ut fjernnøkkelen fra bilen under kjøring.

#### / Advarsel

Ta alltid med fjernnøkkelen ut av bilen når du forlater den, og pass på at strømsystemet er i tenningsmodus **O** - særlig hvis det er barn i bilen.

#### (i) Nb!

Ved kaldstart kan tomgangshastigheten være merkbart større enn vanlig for enkelte motortyper. Hensikten er å få eksosrensesystemet fortest mulig opp i normal driftstemperatur. Det minsker eksosutslippet og skåner miljøet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Hvis bilen ruller, er det nok å dreie startbryteren med urviseren for å starte motoren.

### 12.1.3. Bruke starthjelp med annet batteri

Hvis startbatteriet er utladet kan bilen startes med strøm fra et annet batteri.



Ladepunkt for starthjelp av egen bil.

#### () Viktig

Bilens ladepunkt er bare til for starthjelp av egen bil. Ladepunktene er ikke beregnet på starthjelp av annen bil. Brukes ladepunktet til å starte en annen bil, kan sikringer ryke, noe som vil si at ladepunktet slutter å fungere.

Hvis en sikring er defekt, vises meldingen **12 V-batteri Sikringsfeil Service nødvendig** på førerdisplayet. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

Anbefalinger for starthjelp for å unngå kortslutning eller andre skader:

- **1** Still bilens strømsystem i tenningsposisjon 0.
- 2 Kontroller at hjelpestartbatterier har spenning på 12 V.
- **3** Hvis hjelpestartbatteriet er montert i en annen bil, skal motoren til den hjelpende bilen slås av. Pass på at ikke de to bilene berører hverandre.

**4** Fest den ene klemmen på den røde startkabelen på hjelpestartbatteriets plusspol (1).

### ! Viktig

Vær forsiktig når du kobler til startkabelen, så du ikke kortslutter den med andre komponenter i motorrommet.

- **5** Åpne dekkelokket over det positive hjelpestartpunktet (2).
- 6 Sett den andre klemmen til den røde startkabelen på bilens positive hjelpestartpunkt (2).
- **7** Fest den ene klemmen på den svarte startkabelen på hjelpestartbatteriets minuspol (3).
- 8 Sett den andre klemmen til den svarte startkabelen på bilens negative hjelpestartpunkt (4).
- **9** Kontroller at klemmene til startkablene sitter godt fast, slik at det ikke oppstår gnister under startforsøket.
- **10** Start motoren i hjelpekjøretøyet, og la den gå et minutts tid på høyere tomgang enn normalt, ca. 1500 o/min.
- 11 Starte egen bilmotor. Hvis startforsøket mislykkes, må du forlenge til 10 minutter og deretter gjøre et nytt startforsøk.

### i Nb!

Ved motorstart under normale forhold prioriteres bilens elektriske drivmotor - bensinmotoren forblir avstengt. Det innebærer at den elektriske motoren har "startet" etter at startbryteren har blitt dreid med urviseren, og bilen er kjøreklar. Startet motor vises ved at kontrollampene på førerdisplayet slukker og de forhåndsvalgte fargetemaet tennes.

### () Viktig

Ikke berør tilkoblingene mellom kabelen og bilen under startforsøket. Det kan oppstå gnister.

#### 12 Ta av startkablene i omvendt rekkefølge – først den svarte, og så den røde.

Pass på at ingen av klemmene til den svarte startkabelen kommer i kontakt med bilens positive hjelpestartpunkt/hjelpestartbatteriets plusspol eller festet klemme på den røde startkabelen.

### Advarsel

- Startbatteriet kan danne knallgass. Denne er svært eksplosiv. En gnist, som kan oppstå hvis en startkabel kobles til feil, kan være tilstrekkelig til at batteriet eksploderer.
- Startkablene må ikke kobles til noen del av drivstoffsystemet eller bevegelige deler. Vær forsiktig med varme motordeler.
- Startbatteriet inneholder svovelsyre, som kan gi alvorlige etseskader.
- Skyll med store mengder vann hvis svovelsyre kommer i kontakt med øyne, hud eller klær. Kontakt lege omgående ved sprut i øynene.
- Røyk aldri i nærheten av batteriet.

Bilen kan ikke startes hvis hybridbatteriet er utladet.

# 12.1.4. Slå av bil

Bilen slås av ved hjelp av startbryteren på tunnelkonsollen.



Startbryteren i tunnellkonsollen.

Slå av bilen:

1 Vri startbryteren med urviseren, og slipp den - bilen slås av. Bryteren går automatisk tilbake til opprinnelig stilling.

Hvis girvelgeren i en bil med automatgir ikke er i stillingen P eller hvis bilen ruller:

1 Drei med urviseren, og hold bryteren til bilen slås av.

# 12.1.5. Tenningsposisjoner

Bilens elektriske system kan stilles til forskjellige nivåer/stillinger, slik at forskjellige funksjoner blir tilgjengelig.

For at bruk av et begrenset antall funksjoner skal være tilgjengelig med avslått motor, kan bilens elektriske system stilles inn på tre forskjellige nivåer – **0**, **I** og **II**. I førerveiledningen brukes "tenningsstilling" om disse nivåene.

#### Følgende tabell viser hvilke funksjoner som er tilgjengelige i respektive tenningsposisjon/nivå:

Nivå	Funksjoner
0	• Kilometerteller, klokke og temperaturmåler tennes <sup>[1]</sup> .
	• Seter med elektrisk betjening* kan justeres.
	• Midtdisplayet startes opp og kan brukes <sup>[1]</sup> .
	• Infotainmentsystemet kan brukes <sup>[1]</sup> .
	I denne stillingen er funksjonene tidsstyrt og slås automatisk av etter en stund.
I	• Panoramatak, vindusheiser, 12 V-strømuttak i kupé, Bluetooth, navigasjon, telefon, kupévifte og vindusvisker kan brukes.
	• Seter med elektrisk betjening kan justeres.
	• 12 V-strømuttaket* i bagasjerommet kan brukes.
	Strømforbruket belaster batteriet i denne tenningsposisjonen.
11	Frontlysene tennes.
	• Varsel-/kontrollamper lyser i 5 sekunder.
	• Flere andre systemer aktiveres. Elektrisk oppvarming i seteputer og bakrute kan ikke aktiveres før etter at bilen er startet.
	Denne tenningsposisjonen bruker mye strøm fra batteriet, og bør derfor unngås!

<sup>[1]</sup> Aktiveres også når døren åpnes.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 12.1.6. Velge tenningsstilling

Bilens elektriske system kan stilles til forskjellige nivåer/stillinger, slik at forskjellige funksjoner blir tilgjengelig.

### Velge tenningsposisjon



Startbryteren i tunnellkonsollen.

• **Tenningsposisjon 0** – Lås opp bilen og oppbevar fjernnøkkelen inne i bilen.

#### (i) Nb!

Trykk **ikke** inn bremsepedalen, eller clutchpedalen hvis bilen har manuelt gir, for å nå nivået I eller II **uten** motorstart når disse tenningsstillingene skal velges.

- Tenningsstilling I Drei startbryteren med urviseren, og slipp den. Bryteren går automatisk tilbake til opprinnelig stilling.
- **Tenningsstilling II** Drei startbryteren med urviseren, og hold bryteren i ca. 5 sekunder. Slipp så bryteren. Den går automatisk tilbake til opprinnelig stilling.
- Tilbake til tenningsstilling O For å gå tilbake til tenningsstilling 0 fra stilling | og ||: Drei startbryteren med urviseren, og slipp den. Bryteren går automatisk tilbake til opprinnelig stilling.

# 12.2. Alkolås

### 12.2.1. Alkolås\*

Alkolåsens oppgave er å hindre at bilen kjøres av en beruset fører. Før det er mulig å starte, må føreren gjøre en utåndingsprøve som bekrefter at han eller hun ikke er påvirket av alkohol. Alkolåsen kalibreres til det enkelte lands gjeldende grenseverdi for lovlig bilkjøring.

Bilen har et grensesnitt for elektrisk innkobling av ulike fabrikater og modeller av alkoholåser som anbefales av Volvo. Grensesnittet letter innkobling av alkolås, og gir mulighet for en integrert funksjon med alholåsrelaterte meldinger i bilens hoveddisplay. Se bruksanvisningen fra produsenten av alkolåsen for informasjon om den spesifikke alkolåsen.

#### Advarsel

Alkolåsen er et hjelpemiddel, og fritar ikke føreren for ansvar. Det er alltid førerens ansvar å være edru og kjøre bilen trygt og sikkert.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 12.2.2. Forbikobling av alkolås\*

Hvis det oppstår en nødssituasjon, eller hvis alkolåsen er ute av funksjon, er det mulig å forbikoble alkolåsen for å kunne kjøre bilen.

Deaktivering via den respektive alkolåsen, se leverandørens veiledning.

# 12.2.3. Før start med alkolås\*

Alkolåsen aktiveres automatisk og gjøres klar til bruk når bilen åpnes.

### Husk

For å få riktig funksjon og et så riktig måleresultat som mulig:

- Unngå å spise eller drikke ca. 5 minutter før utåndingsprøven.
- Unngå kraftig vindusspyling alkoholen i spylevæsken kan føre til feil måleresultat.

### (i) Nb!

Etter avsluttet kjøring kan bilen startes igjen innen 30 minutter uten at en må foreta en ny utåndingsprøve.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 12.3. Girkasse

# 12.3.1. Tvungen nedgiring

Tvungen kan brukes når det er behov for maksimal akselerasjon f. eks. ved forbikjøring.

Når gasspedalen trås helt til bunns (forbi vanlig full gass-stilling) skjer det automatisk en nedgiring, såkalt kickdown.

Hvis gasspedalen slippes i kickdownstilling, skjer det automatisk en oppgiring.

#### Sikkerhetsfunksjon

For å hindre for høyt turtall i motoren, er girkassens styreprogram utstyrt med et nedgiringsvern.

Girkassen tillater ikke nedgiringer eller kickdown som fører til så høyt turtall at motoren kan ta skade. Hvis føreren likevel forsøker å foreta en slik nedgiring ved høyt turtall, skjer det ingen ting - bilen forblir i det opprinnelige giret.

Ved tvungen nedgiring kan bilen gire ned ett eller flere trinn av gangen, avhengig av motorens turtall. Bilen girer opp når motoren når maksimalt turtall for å unngå motorskader.

# 12.3.2. Launch-funksjon\*

Launch kan brukes når det er behov for maksimal akselerasjon fra stillstand. Funksjonen er tilgjengelig for kjøremodusene **Hybrid**, **Constant AWD**, **Power** og **Individual**.

### **Aktivere Launch**

Pass på at bilen står stille og at hjulene peker rett frem.

- **1** Sett girspaken i stillingen D.
- 2 Trå bremsepedalen helt inn.
- 3 Trå deretter gasspedalen helt inn.
- **4** Slipp bremsepedalen innen to sekunder.

(i) Nb!

Hvis ikke Launch-funksjonen virker, venter du noen minutter og lar drivlinjen få driftstemperatur før du gjør et nytt forsøk.

### () Viktig

Drivlinjen utsettes for slitasje når Launch brukes, og funksjonen er derfor bare tilgjengelig et begrenset antall ganger.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 12.3.3. Girkasse

Girkassen er en del av drivlinjen til bilen (kraftoverføringen) mellom motor og drivhjul. Girkassens funksjon er å endre vekslingen avhengig av behov for fart og kraft.

Bilen er utstyrt med en automatisk girkasse med åtte gir, og en elektrisk motor for bakhjulsdrift. Antallet gir innebærer at motorens dreiemoment og effektområde blir effektivt utnyttet.

To av girene er overgir, som sparer drivstoff ved kjøring med konstant turtall. Førerdisplayet viser valgt girtrinn.

# 12.3.4. Automatgir

Giret velges automatisk, slik at kjøringen blir så energieffektiv som mulig. Girkassen har også en manuell modus.



Oversikt over girspak og girskiftmønster på førerdisplayet.

Førerdisplayet viser valgt girtrinn:

P, R, N, D eller B.

# 12.3.5. Gire med automatgir

Skift gir ved å trykke den fjærende girvelgeren fremover eller bakover, alternativt i sideretning ved manuelt girskift.

### Giring



Oversikt over girspak og girspakstillinger.

### Girposisjoner



Oversikt over girspak og stilling P.

Parkering aktiveres med P-knappen som sitter inntil girspaken.

Med girvelgeren på P er giret mekanisk sperret.

Velg stillingen P ved parkering. I stillingen P kan bilen startes. Bilen må stå stille når P-stillingen velges.

Ved parkering – sett først på parkeringsbremsen, og velg deretter P.

#### /!\ Advarsel

Bruk alltid parkeringsbremsen ved parkering på skrått underlag. Det er ikke tilstrekkelig å sette bilen i gir eller bruke automatgirets **P**-stilling for å holde bilen stille i alle situasjoner.

#### (i) Nb!

Girvelgeren må stå i **P** for at bilen skal kunne låses og alarmen aktiveres.

#### Hjelpefunksjoner

Systemet vil automatisk skifte til P-modus:

- hvis bilen slås av i posisjon D eller R når den står stille.
- hvis bilen er i gang med lav hastighet samtidig som føreren løsner sikkerhetsbeltet og åpner førerdøren uten at en pedal er trykt inn.

For å parkere en bil uten sikkerhetsbelte og med åpen dør - opphev P-stilling ved å velge R eller D igjen.

Hvis bilen slås av i posisjon N, skjer det ingen automatisk overgang til P. Dette gjør det mulig å vaske bilen i en automatisk bilvask.

#### Revers – R

Velg posisjon R for å rygge. Bilen må stå stille når R-stillingen velges.

#### Nøytral (fri) – N

I stillingen N ruller bilen fritt. I stillingen N kan bilen startes. Sett på parkeringsbremsen hvis bilen står stille med girvelgeren i N. For at girvelgeren skal kunne flyttes fra N, må bremsepedalen være trykt inn og tenningsposisjonen være II.

#### Kjøreposisjon - D

D er den normale kjøreposisjonen. Opp- og nedgiring foregår automatisk på grunnlag av gasspådrag og hastighet.

Bilen skal stå stille ved giring fra posisjon R til posisjon D.

#### Brems – B<sup>[1]</sup>



Oversikt over bremsestilling på førerdisplayet.

I stillingen B er det mulig å gire manuelt. Bilens el-motor bremser når gasspedalen slippes, og samtidig lades hybridbatteriet.

 ${\sf B}$  velges ved å føre girvelgeren bakover fra stillingen  ${\sf D}.$ 

- Trykk girvelgeren til høyre mot "+" (pluss) for å gire opp et trinn, og slipp girvelgeren.
- Trykk girvelgeren til venstre mot "--" (minus) for å gire ned et trinn, og slipp girvelgeren.
- Trykk girvelgeren bakover for å gå tilbake til D-posisjonen.

For å unngå rykk og motorstans girer girkassen automatisk ned hvis farten synke under det som er passe for det valgte giret.

<sup>[1]</sup> Bremsestilling B er ikke tilgjengelig i kjøremodus **Pure** 

# 12.3.6. Symboler og meldinger for automatgir

Hvis det skulle oppstå en feil i girkassen, vises et symbol og en melding i førerdisplayet.

#### (!) Viktig

For å forhindre skade på noen av komponentene til drivsystemet kontrolleres girkassens arbeidstemperatur. Ved risiko for overoppheting tennes et varselsymbol i føredisplayet samtidig som det vises en tekstmelding - Følg anbefalingen som gis her.

Symbol	Betydning
•	Det har oppstått en feil i girkassen. Les meldingen i førerdisplayet.
٢	Varm eller overoppvarmet girkasse. Les meldingen i førerdisplayet.
	Midlertidig feil på drivlinjen. Les meldingen i førerdisplayet.

# 12.3.7. Firehjulsdrift

Firehjulstrekk (AWD<sup>[1]</sup>) betyr at bilen trekker samtidig på alle fire hjul, noe som forbedrer veigrepet.

El-motoren som driver bakhjulene gir mulighet for elektrisk firehjulsdrift. Firehjulsdriftens egenskaper varierer avhengig av valgt kjøremodus.

<sup>[1]</sup> All-wheel drive

# 12.3.8. Girvelgersperre

Girsperren forhindrer utilsiktet veksling mellom forskjellige girstillinger på automatgir.

### Automatisk girvelgersperre

Den automatiske girsperren har spesielle sikkerhetssystemer.

```
Fra parkeringsstilling – P eller nøytralstilling – N
```

For at girvelgeren skal kunne flyttes fra P eller N til en annen stilling, må bremsepedalen være trykt inn og tenningsposisjonen være II. For enkelte girkassevarianter må motoren være i gang.

Hvis girvelgeren er i stilling N og bilen har stått stille i minst 3 sekunder (uansett om motoren går eller ikke) er girvelgeren sperret.

### Meldinger på førerdisplayet

Hvis girvelgeren er sperret vises en melding i førerdisplayet f. eks. Girspak Trykk bremsepedalen for å aktivere girspak.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 627 / 1070

# 12.3.9. Girindikator

Girindikatoren på førerdisplayet viser aktuelt gir ved manuell giring og når det er anbefales å legge inn neste gir for best mulig drivstofføkonomi.

For miljøtilpasset kjøring ved manuell giring er det veldig viktig å kjøre i riktig gir og veksle i god tid.



Girindikator på førerdisplayet<sup>[1]</sup>.

Girindikatoren vises i girposisjon B. Girskiftindikatoren viser valgt gir i førerdisplayet, og indikerer anbefalt giring til et høyere gir med et blinkende plusstegn.

<sup>[1]</sup> Bildet er skjematisk, detaljer kan variere avhengig av bilmodell.

### 12.4. Bremser

### 12.4.1. Kjørebrems

# 12.4.1.1. Bremseforsterkning

Bremseforsterkningssystemet, (BAS<sup>[1]</sup>), bidrar til å øke bremsekraften ved oppbremsing, og kan dermed gi kortere bremselengde.

Systemet registrerer førerens måte å bremse på, og øker bremsekraften når det er nødvendig. Bremsekraften kan forsterkes opptil nivået der ABS-systemet griper inn.

<sup>[1]</sup> Brake Assist System

# 12.4.1.2. Bremse på saltede veier

Ved kjøring på saltede veier kan det dannes et saltlag på bremseskiver og bremsebelegg.

Dette kan forlenge bremsestrekningen. Hold derfor ekstra sikkerhetsavstand til forankjørende kjøretøy. Sørg også for:

- Bremse av og til for å fjerne et eventuelt saltlag. Sørg for at andre trafikanter ikke utsettes for fare ved oppbremsingen.
- Tråkk forsiktig på bremsepedalen når kjøringen er avsluttet og før neste tur begynner.

# 12.4.1.3. Bremse på våt veibane

Ved kjøring lengre tid i kraftig regn uten å bremse, kan bremseeffekt ved første oppbremsing utsettes noe.

Dette kan også skje etter bilvask. Det er da nødvendig å tråkke kraftigere på bremsen. Hold derfor større avstand til forankjørende trafikk.

Brems bilen ordentlig etter kjøring på våte veier og etter en bilvask. Bremseskivene varmes da opp, tørker raskere og beskyttes mot korrosjon. Ta hensyn til trafikksituasjonen ved oppbremsing.

# 12.4.1.4. Fotbrems

Fotbremsen er en del av bremsesystemet.

Bilen har to bremsekretser. Hvis en bremsekrets skades, kan det hende at bremsepedalen må trykkes lenger inn før den tar. Da kreves da høyere pedaltrykk for å få normal bremseeffekt.

Hvis fotbremsen brukes når bilen er slått av, må bremsepedalen trykkes forbi den vanlige bremsestillingen med større trykk for å bremse bilen.

I svært kupert terreng og med tung last kan bremsene avlastes ved motorbremsing i girstillingen B.

### Blokkeringsfrie bremser

Bilen har blokkeringsfrie bremser (ABS<sup>[1]</sup>) som hindrer at hjulene låser seg ved oppbremsing og gir mulighet til opprettholdt styrbarhet. Når ABS griper inn kjennes det vibrasjoner i bremsepedalen, og det er normalt.

Etter at bilen er startet, testes ABS-systemet en kort stund idet føreren slipper bremsepedalen. Enda en automatisk test av systemet kan gjøres ved lav fart. Testen kan merkes som pulseringer i bremsepedalen.

### Lett bremsing gir ladning til hybridbatteriet

Ved lett oppbremsing brukes den elektriske motorens motorbrems. Bilens bevegelsesenergi omdannes da i stedet til elektrisk energi, som brukes til å lade hybridbatteriet. Batterilading med el-motorbrems angis på førerdisplayet.



Førerdisplayet angir lading ved el-motorbremsing.

Denne funksjonen er aktiv i fartsintervallet 150-5 km/t (93-3 mph). Ved hardere oppbremsing, samt utenfor dette hastighetsintervallet, kompletteres oppbremsingen av det hydrauliske bremsesystemet. I førerdisplayet angis dette med viseren nede i det røde området.

### Symboler i førerdisplayet

Symbol	Betydning
(!)	Kontroller bremsevæskenivået. Er det lite bremsevæske, så fyll på og prøv samtidig å finne årsaken til at bremsevæsken forsvinner.
(!)	Feil på pedalføler.
(ABS)	Kontinuerlig lys i 2 sekunder ved start av motor: Automatisk funksjonskontroll. Kontinuerlig lys i over 2 sekunder: Feil i ABS-systemet. Bilens ordinære bremsesystem fungerer fremdeles, men uten ABS-funksjon.
44	Ved meldingen: Bremsepedal Egenskapene er endret Service nødvendig Må bremsepedalen trykkes hardere forbi den vanlige bremsestillingen for å bremse bilen.

### / Advarsel

Hvis både varsellampen for bremsefeil og ABS-feil er tent samtidig, kan det ha oppstått en feil i bremsesystemet.

- Hvis nivået i bremsevæskebeholderen da er normalt, kjør forsiktig til nærmeste verksted for kontroll av bremsesystemet et autorisert Volvo-verksted anbefales.
- Hvis bremsevæsken er under MIN-nivå i bremsevæskebeholderen, bør ikke bilen kjøres videre før det er fylt på bremsevæske. Finn ut hvorfor bremsevæsken er forsvunnet.

# 12.4.1.5. Vedlikehold av bremsesystem

Kontroller bremsesystemets komponenter jevnlig for slitasje.

For å holde bilen på et høyt nivå med tanke på trafikksikkerhet, driftssikkerhet og pålitelighet, bør Volvos serviceintervaller følges. Disse er spesifisert i service- og garantiheftet. Etter utskifting av bremsebelegg og bremseskiver gir er bremseeffekten tilpasset først etter noen hundre kilometer (miles) med "innkjøring". Kompenser den reduserte bremseeffekten ved å trå ned bremsepedalen kraftigere. Volvo anbefaler at bare godkjente bremsebelegg for din Volvo monteres.

### () Viktig

Kontroll av slitasje på bremsesystemets komponenter bør gjøres regelmessig.

Kontakt et verksted for informasjon om fremgangsmåte, eller la et verksted utføre inspeksjonen - et autorisert Volvo-verksted anbefales.

# 12.4.2. Parkeringsbrems

# 12.4.2.1. Parkeringsbrems

Parkeringsbremsen forhindrer at bilen ruller fra stillstand, ved å mekanisk låse/sperre to hjul.



Bryteren for parkeringsbremsen er plassert i tunnelkonsollen, mellom stolene.

Når den elektrisk manøvrerte parkeringsbremsen arbeider, høres en svak elektromotorlyd. Lyden høres også ved automatiske funksjonskontroller av parkeringsbremsen.

Hvis bilen står stille når parkeringsbremsen aktiveres, virker den bare på bakhjulene. Hvis den aktiveres når bilen er i bevegelse, brukes vanlig kjørebrems, dvs. at bremsen virker på alle fire hjul. Bremsevirkningen går over til bakhjulene når bilen nesten står stille.

# 12.4.2.2. Aktivere og deaktivere parkeringsbremsen

Bruk parkeringsbremsen for å forhindre at bilen ruller bort fra stillstand.

### Aktivere parkeringsbrems



- 1 Trekk bryteren oppover.
- > Symbolet på førerdisplayet tennes når parkeringsbremsen er aktivert.
- 2 Kontroller at bilen står stille.

#### Symbol på førerdisplayet

Symbol	Betydning
<b>(P)</b>	Symbolet er tent når parkeringsbremsen er aktivert. Hvis symbolet blinker, har det oppstått en feil. Les meldingen i førerdisplayet.

#### Automatisk aktivering

Parkeringsbremsen aktiveres automatisk

- når bilen er slått av og innstillingen for automatisk aktivering av parkeringsbrems er aktivert i midtdisplayet.
- Når girposisjon P velges i en bratt bakke.

- Hvis funksjonen auto-hold (automatisk brems ved stillstand) er aktivert og
  - bilen har stått stille i lengre tid (5–10 minutter)
  - bilen slås av
  - føreren forlater bilen.

#### Nødbrems

I nødstilfeller kan parkeringsbremsen aktiveres når bilen er i bevegelse, ved å dra og holde bryteren oppe. Bremseforløpet avbrytes når knappen slippes eller gasspedalen trås inn.

#### (i) Nb!

Ved nødbremsing i høyere hastigheter lyder et signal under oppbremsingen.

### Deaktivere parkeringsbremsen



#### Deaktivere manuelt

Motoren må være i gang for at parkeringsbremsen skal kunne deaktiveres.

- 1 Trå bremsepedalen bestemt ned.
- 2 Trykk ned bryteren.
- > Parkeringsbremsen slipper, og symbolet på førerdisplayet slukker.

#### Deaktivere automatisk

- 1 Start bilen.
- 2 Trå bremsepedalen bestemt ned. Velg girposisjonen D eller  ${\sf R}$  og gi gass.

#### (i) Nb!

Vilkårene for automatisk deaktivering er enten at føreren har tatt på seg sikkerhetsbeltet eller ta førerdøren er stengt.

### 12.4.2.3. Parkere i bakke

Husk alltid å aktivere parkeringsbremsen ved parkering i en bakke.

#### /! Advarsel

Bruk alltid parkeringsbremsen ved parkering på skrått underlag. Det er ikke tilstrekkelig å sette bilen i gir eller bruke automatgirets **P**-stilling for å holde bilen stille i alle situasjoner.

#### Hvis bilen parkeres i en oppoverbakke:

Drei hjulene bort fra fortauskanten.

Hvis bilen parkeres i en nedoverbakke:

Drei hjulene inn mot fortauskanten.

#### Bakkestart med tung last

Tung last, f. eks. tilhenger, kan føre til at bilen ruller bakover når parkeringsbremsen løses automatisk i bratt motbakke. Unngå dette ved å dra bryteren opp idet bilen begynner å kjøre. Slipp knappen når motoren begynner å dra.

# 12.4.2.4. Innstilling for automatisk aktivering av parkeringsbrems

Velg om parkeringsbremsen skal aktiveres automatisk når bilen er slått av.

For å endre innstillingen:

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på My Car → Parkeringsbrems og oppheng, og marker eller fjern markeringen for funksjonen Automatisk aktivering av parkeringsbrems.

# 12.4.2.5. Ved feil på parkeringsbremsen

Kontakt et autorisert Volvo-verksted hvis det ikke er mulig å deaktivere eller aktivere parkeringsbremsen etter flere forsøk.

Du hører en varsellyd hvis parkeringsbremsen er aktivert under kjøring.

Hvis bilen må parkeres innen en eventuell feil er utbedret skal hjulene dreies som ved parkering i bakke og girspaken være i P-stilling.

### Lav batterispenning

Hvis batterispenningen er for lav, kan parkeringsbremsen verken deaktiveres eller aktiveres. Koble til et starthjelpbatteri hvis batterispenningen er for lav.

### Skifte av bremsebelegg

Bremsebelegget bak må skiftes på et verksted pga. konstruksjonen av den elektriske parkeringsbremsen - et autorisert Volvoverksted anbefales.

### Symboler i førerdisplayet

Symbol	Betydning
<b>(P)</b>	Hvis symbolet blinker, har det oppstått en feil. Se meldingen på førerdisplayet.
(!)	Feil i bremsesystemet. Se meldingen på førerdisplayet.
Ø	Informasjonsmelding på førerdisplayet.

# 12.4.3. Spesifikasjoner for bremsevæske

Bremsevæske kalles mediet i et hydraulisk bremsesystem som brukes for å overføre trykk fra for eksempel en bremsepedal via en hovedbremsesylinder som i sin tur påvirker bremsekaliperen.

Foreskrevet kvalitet: Volvo Original eller tilsvarende væske som oppfyller en kombinasjon av Dot 4, 5.1 og ISO 4925 klass 6.

(i) Nb!

Det anbefales at bremsevæske fylles på eller byttes hos et autorisert Volvo-verksted.

# 12.4.4. Bremsefunksjoner

Bilens bremser brukes for å senke hastigheten eller forhindre at bilen ruller.

Ved siden av kjørebrems og parkeringsbrems har bilen flere automatiske bremsehjelpfunksjoner. Disse gjør for eksempel at føreren ikke trenger å holde foten på bremsepedalen ved trafikklys eller ved bakkestart.

Avhengig av bilens utstyr kan den ha følgende bremsehjelpfunksjoner:

- Automatisk brems ved stillstand (Auto Hold)
- Bakkestarthjelp (Hill Start Assist)
- Automatisk nedbremsing etter en kollisjon
- City Safety

# 12.4.5. Automatisk brems ved stillstand

Automatisk bremsing ved stillstand (Auto hold) innebærer at føreren kan slippe bremsepedalen med opprettholdt bremseeffekt når bilen har stanset ved et trafikklys eller i et veikryss.

Når bilen har stanset, aktiveres bremsene automatisk. Funksjonen kan bruke enten kjørebrems eller parkeringsbrems for å holde bilen stille og fungere i alle hellinger. Ved igangkjøring løses bremsene automatisk hvis føreren har festet sikkerhetsbeltet og/eller førerdøren er lukket.

### (i) Nb!

Ved oppbremsing til stillstand i en oppover- eller nedoverbakke bør bremsepedalen trås litt hardere inn før den slippes, for å sikre at ikke bilen ruller.

#### Parkeringsbremsen aktiveres hvis

- bilen slås av
- førerdøren åpnes
- førerens sikkerhetsbelte løsnes

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 636 / 1070 • bilen har stått stille i lengre tid (5–10 minutter).

Auto hold kan skifte til parkeringsbremsen også i andre situasjoner.

### Symboler i førerdisplayet

Symbol	Betydning
(A))	Symbolet er tent når funksjonen bruker fotbremsen til å holde bilen stille.
<b>(P)</b>	Symbolet er tent når funksjonen bruker parkeringsbremsen til å holde bilen stille.

# 12.4.6. Aktivere og deaktivere automatisk brems ved stillstand

Funksjonen automatisk brems ved stillstand aktiveres med knappen i tunnelkonsollen.



- 1 Trykk på knappen i tunnelkonsollen for å aktivere eller slå av funksjonen.
- > Indikatoren i knappen lyser når funksjonen er aktivert. Funksjonen er fortsatt aktivert neste gang bilen startes.

### Gjelder ved utkobling



Hvis funksjonen er aktiv og holder bilen med driftsbremsen, A-symbolet lyser i førerdisplayet, må bremsepedalen trås ned samtidig som knappen trykkes for å slå av.

Funksjonen forblir slått av til den aktiveres igjen.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 637 / 1070 • Når funksjonen er slått av, vil bakkestarthjelpen (HSA) fortsatt være aktiv, og forhindrer at bilen ruller bakover ved start i oppoverbakke.

### 12.4.7. Automatisk nedbremsing etter en kollisjon

Ved en kollisjon der aktiveringsnivået for pyrotekniske beltestrammere eller kollisjonspute nås, eller hvis en kollisjon med et stort dyr oppdages, aktiveres bilens bremser automatisk. Funksjonen er beregnet for å forhindre eller minske effekten av en eventuell påfølgende kollisjon.

Etter en alvorlig kollisjon er det risiko for at det ikke lenger er mulig å kontrollere og styre bilen. For da å unngå eller redusere effekten av en eventuell påfølgende kollisjon, mot et kjøretøy eller et objekt i veien for bilen, aktiveres bremsehjelpsystemet automatisk, og bremser bilen på en trygg måte.

Bremselys og varselblinklys aktiveres under oppbremsingen. Når bilen har stanset, fortsetter varselblinklysene å blinke, og parkeringsbremsen aktiveres.

Hvis oppbremsing ikke skulle være egnet, f.eks. hvis det er risiko for å bli påkjørt av påfølgende trafikk, kan systemet forbigås ved at føreren trykker inn gasspedalen.

Funksjonen forutsetter at bremsesystemet er intakt etter kollisjonen.

# 12.4.8. Hjelp ved bakkestart

Bakkestarthjelp (HSA<sup>[1]</sup>) forhindrer at bilen ruller bakover ved start i oppoverbakke. Ved rygging i oppoverbakke forhindrer den at bilen ruller fremover.

Funksjonen innebærer at pedaltrykket i bremsesystemet er igjen i noen sekunder i den tiden foten flyttes fra bremsepedalen til gasspedalen.

Den midlertidige bremseeffekten opphører etter noen sekunder, eller når føreren begynner å kjøre.

Bakkestarthjelpen aktiveres ved stopp i bratte bakker. Funksjonen er tilgjengelig også når funksjonen automatisk brems ved stillstand (Auto hold) er slått av.

<sup>[1]</sup> Hill Start Assist

# 12.4.9. Regenerativ bremsing\*

Bilen gjenvinner bevegelsesenergi ved oppbremsing for å redusere drivstofforbruket og utslippet.



Når batterisymbolet vises på førerdisplayet, genererer bilen strøm til batteriet.

Funksjonen er tilgjengelig i alle kjøremoduser sammen med girspakstilling D eller B.

#### Aktivere gjenvinning av bremseenergi

Ved et lett trykk på bremsepedalen eller ved motorbremsing aktiveres bremseregenereringen.

Ved valg av manuell girstilling  ${\sf B}$  øker regenereringen ved motorbremsing.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 12.5. Drivsystem

# 12.5.1. Drivsystem

Bilen kombinerer en forbrenningsmotor som driver forhjulene med en elektrisk motor som driver bakhjulene.

### To drivsystemer

Avhengig av kjøremodus og tilgjengelig strøm kan begge drivsystemene brukes enten enkeltvis eller parallelt.

El-motoren får energi fra et hybridbatteri som er plassert i tunnelkonsollen. Hybridbatteriet kan lades fra en stikkontakt eller i en spesiell ladestasjon. Forbrenningsmotoren kan i tillegg lade hybridbatteriet med en spesiell høyspentgenerator.

Både forbrenningsmotoren og den elektriske motoren kan generere drivkraft direkte på hjulene. Et avansert styresystem koordinerer begge drivsystemenes egenskaper for å gi best mulig kjøreøkonomi.



Hybridbatteri - Hybridbatteriets funksjon er å lagre energi. Det mottar energi ved lading fra strømnettet, ved regenerativ bremsing eller fra høyspentgeneratoren. Det forsyner energi til el-drift og dessuten til midlertidig bruk av det elektriske klimaanlegget ved forkondisjonering av kupeen.

Porbrenningsmotor - Forbrenningsmotoren starter når energinivået i hybridbatteriet ikke er tilstrekkelig for ønsket motoreffekt.

3 Høyspentgenerator<sup>[1]</sup> - Lader hybridbatteriet. Startmotor for forbrenningsmotoren. Kan støtte forbrenningsmotoren med ekstra el-energi.

4 El-motor - Driver bilen ved el-drift. Gir ekstra dreiemoment og effekt ved behov under akselerasjon. Gir elektrisk firehjulsdrift. Gjenvinner bremseenergi til elektrisk energi.

<sup>[1]</sup> CISG (Crank Integrated Starter Generator) – kombinert høyspentgenerator og startmotor.

# 12.6. Kjøremodi

# 12.6.1. Regenerativ bremsing\*

Bilen gjenvinner bevegelsesenergi ved oppbremsing for å redusere drivstofforbruket og utslippet.



Når batterisymbolet vises på førerdisplayet, genererer bilen strøm til batteriet.

Funksjonen er tilgjengelig i alle kjøremoduser sammen med girspakstilling D eller B.

#### Aktivere gjenvinning av bremseenergi

Ved et lett trykk på bremsepedalen eller ved motorbremsing aktiveres bremseregenereringen.

Ved valg av manuell girstilling B øker regenereringen ved motorbremsing.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 12.6.2. Hold og Charge

I enkelte situasjoner kan det være bra å kunne styre hybridbatteriets ladenivå under kjøring. Dette er mulig funksjonene **Hold** og **Charge**.

Hold og Charge er tilgjengelige i alle kjøremoduser. Funksjonene avbrytes hvis kjøremodusen Pure aktiveres.

### Aktivere Hold og Charge

Funksjonene aktiveres i funksjonsvinduet på midtdisplayet.

#### Hold



Batterinivå sikret for senere bruk.

Funksjonen holder på ladingen i hybridbatteriet for elektrisk drift og sparer tilgjengelig elektrisk energi til senere bruk, for eksempel for bykjøring.

Bilen fungerer som ved vanlig hybriddrift med utladet batteri, der bilen i tillegg til gjenbruk av for eksempel energi som er gjenvunnet fra bremsekraft, starter forbrenningsmotoren oftere for å beholde batteriladingen.

Charge



Motor lader hybridbatteri.

Funksjonen lader opp hybridbatteriet med hjelp fra forbrenningsmotoren for bruk av utvidet elektrisk drift senere.

### Symboler i førerdisplayet



Symbolene ft vises i hybridbatterimåleren når Hold er aktivert.



Symbolene **5** vises i hybridbatterimåleren når Charge er aktivert.

# 12.6.3. Kjøremodi

Valg av kjøremodus påvirker bilens kjøreegenskaper for å forbedre kjøreopplevelsen og lette kjøringen i spesielle situasjoner.

Med kjøremodusene får du raskt tilgang til alle funksjonene og innstillingene til bilen ved forskjellige kjørebehov. Respektive kjøremodus er tilpasset for å gi så gode kjøreegenskaper som mulig:

- Styring
- Motor/girkasse/firehjulsdrift
- Bremser
- Støtdemping
- Førerdisplay
- Klimainnstillinger

Velg den kjøremodusen som er best tilpasset for de nåværende kjøreforholdene. Vær oppmerksom på at du ikke alle kjøremoduser kan velges i alle situasjoner.

### Valgbare kjøremoduser

#### Advarsel

Tenk på at bilen ikke avgir motorlyd når den bare drives på strøm, og at den derfor kan være vanskelig å oppfatte for barn, fotgjengere, syklister og dyr. Dette gjelder spesielt i lav fart f.eks. på parkeringsplasser.

### /ı Advarsel

Ikke la bilen stå på uventilert sted med aktivert kjøremodus og avslått drivstoffmotor - automatisk motorstart skjer ved lavt energinivå i hybridbatteriet, og da kan avgassene forårsake alvorlig skade på mennesker og dyr.

#### Hybrid

• Dette er bilens normalmodus, der el-motor og forbrenningsmotor arbeider sammen.

Når bilen starter, er den i **Hybrid**-modus. Styresystemet bruker både den elektriske motoren og forbrenningsmotoren, hver for seg eller parallelt, og tilpasser bruken med tanke på ytelse, drivstofforbruk og komfort. Muligheten til å kjøre med kun el-motor avhenger av hybridbatteriets energinivå og f.eks. behovet for varme eller avkjøling i kupeen.

Med høy effekt tilgjengelig, er det mulig å kjøre bare på strøm. Når gasspedalen trås inn, aktiveres kun den elektriske motoren helt til en viss posisjon oppnås. Forbrenningsmotoren starter når denne modusen overskrides og energinivået i batteriet ikke er tilstrekkelig for motoreffekten som føreren angir som ønskelig med gasspedalen.

Ved lavt energinivå (hybridbatteriet nesten tomt) må batteriets energinivå opprettholdes, noe som fører til at forbrenningsmotoren starter oftere. Lad hybridbatteriet fra et 230 VAC-uttak med ladekabelen, eller aktiver **Charge** i funksjonsvinduet for å sikre evnen til å kjøre bare på strøm. Kjøremodusen er tilpasset lavt drivstofforbruk med en blanding av elektrisk motor og forbrenningsmotor, uten at det går ut over klimakomforten eller kjøreopplevelsen. Når sterkere akselerasjon ønskes, benyttes maksimal tilleggseffekt fra den elektriske drivlinjen.

Bilen kjenner også etter om kjøreforholdene krever firehjulsdrift, og kobler automatisk inn dette ved behov. Firehjulsdrift og elektrisk tilleggseffekt er alltid tilgjengelig uansett ladestatus på batteriet.

#### Informasjon på førerdisplayet

Ved kjøring i hybridmodus viser førerdisplayet en hybridmåler. Viseren på hybridmåleren indikerer hvor mye energi føreren etterspør med gasspedalen. Markeringen mellom lynet og dråpen viser hvor mye energi som er tilgjengelig.



Førerdisplayet ved framdrift med både elektrisk motor og forbrenningsmotor.



På førerdisplayet angis også når energien tilbakeføres til batteriet (regenreres) ved en lett nedbremsing.

#### Pure

• Kjør bilen med elektrisk motor, med så lavt energiforbruk som mulig og med minst mulig karbondioksidutslipp.

Kjøremodusen prioriterer kjøring med hybridbatteriet. Dette innebærer f.eks. at effekten på enkelte klimainnstillinger reduseres for å gi lengst mulig kjørelengde på kun strøm.

Pure-stillingen er tilgjengelig så lenge hybridbatteriet har tilstrekkelig høyt ladenivå og tilgjengelig effekt, noe som kan påvirkes av temperaturen. Hvis forbrenningsmotoren starter, skifter kjøremodusen automatisk til Hybrid helt til føreren har mulighet til å velge Pure igjen.

Forbrenningsmotoren starter:

- Hvis batteriets ladenivå er for lavt
- Hvis føreren trykker gasspedalen helt inn

Pure-modus er ikke tilgjengelig:

- Hvis batteriets ladenivå er for lavt
- hvis hastigheten overstiger 140 km/t(87 mph) (gjelder ikke ved kjøring i nedoverbakke osv.)
- ved system-/komponentbegrensninger f.eks. lav utetemperatur.

#### (i) Nb!

Forbrenningsmotoren kan starte midlertidig i visse kjøresituasjoner når modusen **Pure** brukes. Årsaken til dette er at hjulene skal få ønsket dreiemoment i kjøresituasjoner som krever høyere belastning, for eksempel kjøring med tilhenger eller kjøring i oppoverbakke.

Kjøremodusen er tilpasset for lengst mulig kjørestrekning med elektrisk drift, og først og fremst utviklet for bytrafikk. Med **Pure** gjelder lavest mulig forbruk også når hybridbatteriet er tomt. Klimaet i kupeen reguleres til Eco-klima, og på glatt vei kan noe mer hjulspinn tillates før firehjulsdrift aktiveres automatisk.

#### Eco-klima

I kjøremodusen Pure aktiveres eco-klima i kupeen automatisk for å redusere energiforbruket.

### (i) Nb!

Ved aktivering av kjøremodus **Pure** endres noen parametre i innstillingene til klimasystemet og noen strømforbrukeres funksjoner reduseres. Enkelte innstillinger kan tilbakestilles manuelt, men full funksjonalitet får en bare tilbake ved å forlate kjøremodus **Pure** eller tilpasse kjøremodus **Individual** med full klimafunksjonalitet.

Ved problemer med duggdannelse, trykk på knappen for maks defroster, som har normal funksjonalitet.

#### Constant AWD

• Forbedre veigrepet og fremkommeligheten til bilen med økt firehjulsdrift.

Kjøremodusen låser bilen i firehjulsdrift. En tilpasset fordeling mellom for- og bakakselmoment gir god fremkommelighet, stabilitet og veigrep f.eks. på glatt vei, ved kjøring med tyngre tilhenger eller ved tauing. Kjøremodus **Constant AWD** er alltid tilgjengelig uansett ladestatus på hybridbatteriet.

Både forbrenningsmotoren og den elektriske motoren er koblet inn for å kunne drive alle fire hjulene, noe som medfører økt drivstofforbruk.

I de andre kjøremodusene tilpasser bilen behovet for firehjuldrift automatisk til underlaget, og kan koble inn el-motoren eller starte forbrenningsmotoren ved behov.

#### Power

• Bilen får mer sportslige egenskaper og raskere respons ved gasspådrag.

Kjøremodusen tilpasser den kombinerte effekten fra forbrenningsmotoren og den elektriske motoren ved at bilen drives med både for- og bakhjulene. Giringen blir raskere og mer tydelig, og girkassen prioriterer gir med høyere trekkraft. Styreresponsen er raskere og dempingen hardere.

Både forbrenningsmotoren og den elektriske motoren er koblet inn for å kunne drive alle fire hjulene, noe som medfører økt drivstofforbruk.

Kjøremodusen er tilpasset for best mulig ytelse og respons ved gasspådrag. Det forandrer forbrenningsmotorens gasspedalrespons, girskjema og ladetrykksystem. Også understellsinnstilling, styring og bremserespons er så god som mulig. Kjøremodus Power er alltid tilgjengelig uansett ladestatus på hybridbatteriet.

Power-modus finnes også i utførelsen Polestar Engineered\*.

#### Individual

• Tilpasse en kjøremodus etter egne ønsker.

Velg en kjøremodus som utgangspunkt, og juster så innstillingene etter ønskede kjøreegenskaper. Disse innstillingene lagres i en egen førerprofil.

Individuell kjøremodus er bare tilgjengelig hvis det først er aktivert i midtdisplayet.



Innstillingsvisning<sup>[1]</sup> for Individuell kjøremodus.

1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 646 / 1070

- 2 Trykk på My Car → Individuell kjøremodus og merk av for Individuell kjøremodus.
- 3 Ved Forhåndsinnstillinger, velges en kjøremodus som utgangspunkt: Pure, Hybrid, Power eller Polestar Engineered\*. Mulige justeringer gjelder innstillinger for:
  - Førerdisplay
  - Styrekraft
  - Kraftoverføring, egenskaper
  - Bremsekarakteristikk
  - Regulering av fjæring
  - ECO-klima

### Bruk av elektrisk motor eller forbrenningsmotor

Et avansert styresystem avgjør i hvilken utstrekning bilen kjøres på forbrenningsmotor, elektrisk motor eller begge to parallelt.

Den primære funksjonen er å utnytte de ulike motorene og den tilgjengelige energien i hybridbatteriet så effektivt som mulig på grunnlag av de ulike kjøremodusenes egenskaper og førerens ønske om effekt via gasspedalen.

Det er også tilfeller der midlertidige begrensninger i systemet eller lovstyrte funksjoner for å opprettholde et lavt nivå av bilens totale utslippsnivå, kan komme til å bruke forbrenningsmotoren i større grad.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.

# 12.6.4. Endre kjøremodus

Velg den kjøremodusen som er best tilpasset for de nåværende kjøreforholdene. Kjøremodus endres med bryteren i tunnelkonsollen.

Vær oppmerksom på at du ikke alle kjøremoduser kan velges i alle situasjoner.

#### For å endre kjøremodus:



Trykk på kjøremodusbryteren DRIVE MODE.

- > Du ser en tilleggsmeny i midtdisplayet.
- 2 Rull hjulet oppover eller nedover til ønsket kjøremodus er markert.
- **3** Trykk på kjøremodusbryteren eller rett på berøringsskjermen for å bekrefte valget.
- > Valg kjøremodus angis på førerdisplayet.

# 12.6.5. Energifordeling ved hjelp av kartdata\*

I kjøremodusen **Hybrid** drives bilen av både den elektriske motoren og forbrenningsmotoren. Hvis et reisemål er valgt i navigasjonssystemet\*, kan funksjonen Predictive Efficiency<sup>[1]</sup> fordele forbruket av elektrisk energi langs hele kjørestrekningen ved hjelp av kartdataene.

I tillegg til kartdataene tar funksjonen også hensyn til hastighetsbegrensninger, trafikk og høydeforskjeller.

Den elektriske motoren brukes først og fremst ved kjøring med lav hastighet, for eksempel bykjøring med hyppig start og stopp. Forbrenningsmotoren brukes først og fremst ved kjøring med høy hastighet og kan under gunstige forhold generere strøm til den elektriske motoren.

### Forutsetninger for funksjonen

For at funksjonen skal fungere, må visse betingelser være oppfylt.

- Et reisemål er angitt i navigasjonssystemet, og kjørestrekningen til reisemålet er lengre en mulig rekkevidde med bare elektrisk drift.
- Kjørestilling Hybrid er valgt.
- Funksjonene Hold og Charge er deaktivert.
## **Brukstips**

Hvis bilen brukes til pendling til jobb og det ikke er mulig å lade bilen på arbeidsplassen, angis arbeidsplassen som et delmål og hjemmet som endelig mål. Utladingen av hybridbatteriet vil da fordeles over kjøringen både til og fra jobben.

Legg til lignende pendlingsruter, dvs. reisevei mellom to ladinger, som Favoritter i navigasjonssystemet for å lette tilgangen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Kun enkelte markeder.

# 12.6.6. Launch-funksjon\*

Launch kan brukes når det er behov for maksimal akselerasjon fra stillstand. Funksjonen er tilgjengelig for kjøremodusene **Hybrid**, **Constant AWD**, **Power** og **Individual**.

### **Aktivere Launch**

Pass på at bilen står stille og at hjulene peker rett frem.

- 1 Sett girspaken i stillingen D.
- 2 Trå bremsepedalen helt inn.
- 3 Trå deretter gasspedalen helt inn.
- 4 Slipp bremsepedalen innen to sekunder.

#### (i) Nb!

Hvis ikke Launch-funksjonen virker, venter du noen minutter og lar drivlinjen få driftstemperatur før du gjør et nytt forsøk.

### ! Viktig

Drivlinjen utsettes for slitasje når Launch brukes, og funksjonen er derfor bare tilgjengelig et begrenset antall ganger.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 12.6.7. Nivåregulering\* og støtdemping

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 649 / 1070 Nivåkontroll og støtdemping reguleres automatisk i bilen.

Med nivåkontroll bak opprettholder bilen samme høyde bak uansett last. Nivåreguleringen kan gjøres også etter at bilen er parkert.

## Støtdemping (Four-C)

I biler som er utstyrt med Four-C, er støtdempingen tilpasset etter den valgte kjøreposisjonen og etter bilens hastighet. Støtdempingen er vanligvis stilt inn for så god komfort som mulig og reguleres kontinuerlig, avhengig av underlaget, bilens akselerasjon, oppbremsing og kurvekjøring.

### Ved transport

Ved transport av bilen på ferje, tog eller lastebil skal bilen bare surres rundt dekkene og ikke i andre deler av chassiset. Endringer i nivåreguleringen kan oppstå under transport, noe som kan påvirke fastsurringen negativt.

## Symboler og meldinger

Hvis det oppstår en feil på nivåreguleringen, vises en melding på førerdisplayet.

Symbol	Melding	Betydning
	Oppheng Deaktivert av bruker	Den aktive nivåreguleringen er slått av manuelt av brukeren.
\$\\\\\\ <b>\</b>	Oppheng Midlertidig redusert ytelse	Den aktive nivåreguleringens funksjon er redusert midlertidig på grunn av omfattende systembruk.
(1))/	Oppheng Service nødvendig	Det har oppstått en feil. Oppsøk et verksted <sup>[1]</sup> så snart som mulig.
	Svikt i oppheng Stopp trygt	Det har oppstått en kritisk feil. Stopp på en sikker måte, og få transportert bilen (løftet med alle hjulene hengeren på et berging- skjøretøy) til et verksted <sup>[1]</sup> .
	Oppheng Kjør langsomt Bilen er for høy	Det har oppstått en feil. Kontakt et verksted hvis meldingen vises under kjøring <sup>[1]</sup> .
	Oppheng Automatisk justering av bilnivå	Nivåregulering av bilens bakaksel til målhøyden pågår.

#### \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

# 12.6.8. Innstillinger for nivåkontroll\*

Slå av nivåkontrollen når bilen skal jekkes opp, slik at det ikke oppstår problemer med den automatiske nivåreguleringen.

## Innstillinger i midtdisplayet

Deaktiver nivåjusteringskontroll

I noen tilfeller må funksjonen slås av f.eks. før bilen jekkes opp.\*. Nivåforskjellen som oppstår ved løfting med jekk medfører ellers at den automatisk reguleringen begynner å justere høyden, noe som gir en uønsket effekt.

Slå av funksjonen via midtdisplayet:

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på My Car -> Parkeringsbrems og oppheng.
- 3 Velg Deaktiver nivåjusteringskontroll.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 12.6.9. Rekkevidde ved elektrisk drift

Bilens rekkevidde avhenger av flere faktorer. Mulighetene til å kjøre langt varierer etter omstendigheter og forhold.

Den sertifiserte verdien for bilens kjørelengde skal ikke tolkes som forventet rekkevidde. Sertifiseringsverdien skal først og fremst brukes til å sammenligne forskjellige biler ved spesielle testsykluser.

### Rekkevidde på førerdisplayet



Når bilen kommer fra fabrikken, eller en tilbakestilling til verdien fra fabrikken, er rekkevidden basert på den sertifiserte verdien.

Når bilen har blitt kjørt en stund baseres rekkevidden på en historikk for kjøremønster. Historikkmengden som brukes, avhenger av batteriets ladenivå. Rekkevidden tilpasser seg derfor raskere til endret kjøremønster jo mindre lading det er i hybridbatteriet.

#### Faktorer som påvirker rekkevidden

Det er flere faktorer som påvirker rekkevidden i tillegg til turdatahistorikken. Størst kjørelengde oppnår en under meget gunstige forhold, når alle faktorer trekker i positiv retning.

Eksempler på faktorer som påvirker rekkevidden:

- hastighet
- Klimainnstillinger
- topografi
- Forkondisjonering
- dekk og dekktrykk
- trafikksituasjonen
- temperatur og vær
- veiforhold.

### Rekkevidde basert på hastighet og utetemperatur



1 20 °C (68 °F) utetemperatur og kupéklima av.

**2** 0 °C (68 °F) utetemperatur og kupéklima på.

- **3** 35 °C (95 °F) utetemperatur og kupéklima på.
- 4 -10 °C (14 °F) utetemperatur og kupéklima på.

Diagrammet viser det omtrentlige forholdet mellom konstant hastighet og rekkevidde, der en lavere konstant hastighet har en gunstig virkning på rekkevidden.

En høyere utetemperatur og avslått klimaanlegg er også gunstigere for rekkevidden.

# 12.6.10. Firehjulsdrift

Firehjulstrekk (AWD<sup>[1]</sup>) betyr at bilen trekker samtidig på alle fire hjul, noe som forbedrer veigrepet.

El-motoren som driver bakhjulene gir mulighet for elektrisk firehjulsdrift. Firehjulsdriftens egenskaper varierer avhengig av valgt kjøremodus.

<sup>[1]</sup> All-wheel drive

## 12.7. Anbefalinger ved kjøring

# 12.7.1. Tauing

Ved sleping dras bilen etter et annet kjøretøy ved hjelp av et slepetau.

Det er ikke tillatt å slepe bilen, ettersom det vil føre til skade på den elektriske motoren. Bilen skal i stedet berges løftet og stå med alle hjulene på en bilbergingshenger. Ingen av hjulparene skal ha kontakt med bakken.

### Ved sleping av annen bil

Det krever mye energi å slepe en bil, bruk kjøremodus **Constant AWD**. Da lades hybridbatteriet samtidig som bilens kjøre- og veiegenskaper blir bedre.

Undersøk hva den høyest lovlige hastigheten for sleping er, før slepingen påbegynnes.

### Starthjelp

Det er ikke tillatt å slepe i gang en, fordi el-motoren blir skadet. Bruk et hjelpebatteri hvis startbatteriet er så utladet at motoren ikke kan startes.

#### (!) Viktig

Den elektriske drivmotoren og katalysatoren kan skades ved forsøk på å slepe bilen i gang.

## 12.7.2. Hjelp ved bakkestart

Bakkestarthjelp (HSA<sup>[1]</sup>) forhindrer at bilen ruller bakover ved start i oppoverbakke. Ved rygging i oppoverbakke forhindrer den at bilen ruller fremover.

Funksjonen innebærer at pedaltrykket i bremsesystemet er igjen i noen sekunder i den tiden foten flyttes fra bremsepedalen til gasspedalen.

Den midlertidige bremseeffekten opphører etter noen sekunder, eller når føreren begynner å kjøre.

Bakkestarthjelpen aktiveres ved stopp i bratte bakker. Funksjonen er tilgjengelig også når funksjonen automatisk brems ved stillstand (Auto hold) er slått av.

<sup>[1]</sup> Hill Start Assist

# 12.7.3. Bremse på saltede veier

Ved kjøring på saltede veier kan det dannes et saltlag på bremseskiver og bremsebelegg.

Dette kan forlenge bremsestrekningen. Hold derfor ekstra sikkerhetsavstand til forankjørende kjøretøy. Sørg også for:

- Bremse av og til for å fjerne et eventuelt saltlag. Sørg for at andre trafikanter ikke utsettes for fare ved oppbremsingen.
- Tråkk forsiktig på bremsepedalen når kjøringen er avsluttet og før neste tur begynner.

# 12.7.4. Bremse på våt veibane

Ved kjøring lengre tid i kraftig regn uten å bremse, kan bremseeffekt ved første oppbremsing utsettes noe.

Dette kan også skje etter bilvask. Det er da nødvendig å tråkke kraftigere på bremsen. Hold derfor større avstand til forankjørende trafikk.

Brems bilen ordentlig etter kjøring på våte veier og etter en bilvask. Bremseskivene varmes da opp, tørker raskere og beskyttes mot korrosjon. Ta hensyn til trafikksituasjonen ved oppbremsing.

# 12.7.5. Parkere i bakke

Husk alltid å aktivere parkeringsbremsen ved parkering i en bakke.

### /! Advarsel

Bruk alltid parkeringsbremsen ved parkering på skrått underlag. Det er ikke tilstrekkelig å sette bilen i gir eller bruke automatgirets **P**-stilling for å holde bilen stille i alle situasjoner.

Hvis bilen parkeres i en oppoverbakke:

Drei hjulene bort fra fortauskanten.

Hvis bilen parkeres i en nedoverbakke:

Drei hjulene inn mot fortauskanten.

#### Bakkestart med tung last

Tung last, f. eks. tilhenger, kan føre til at bilen ruller bakover når parkeringsbremsen løses automatisk i bratt motbakke. Unngå dette ved å dra bryteren opp idet bilen begynner å kjøre. Slipp knappen når motoren begynner å dra.

# 12.7.6. Bensinpartikkelfilter<sup>[1]</sup>

Bensindrevne biler er utstyrt med partikkelfilter for mer effektiv rensing av eksosen.

Partikler i eksosen samles i bensinpartikkelfilteret under normal kjøring. Under normale driftsforhold skjer en passiv regenerering som fører til at partiklene oksideres og brennes bort. Dermed blir filteret tømt.

Hvis bilen kjøres med lav hastighet eller ved gjentatte kaldstarter ved lav utetemperatur, kan en aktiv regenerering være nødvendig. Regnerering av partikkelfilteret skjer automatisk og tar vanligvis 10-20 minutter. Under regenerering kan drivstofforbruket øke midlertidig.

### Ved småkjøring med lav hastighet med bensinbil

Kapasiteten til eksosrensesystemet påvirkes av måten bilen kjøres på. For størst mulig energieffektivitet er det viktig å kjøre varierte kjørestrekninger og kjøre med forskjellige hastigheter.

Hyppig småkjøring med lav hastighet (eller i kaldt klima), der motoren ikke når normal driftstemperatur, kan føre til problemer som etter hvert kan føre til funksjonsfeil og utløse en varselmelding. Hvis bilen kjøres mest i bytrafikk, er det viktig også å kjøre med høyere hastighet regelmessig, slik at eksosrensesystemet kan regenereres.

• Bilen bør kjøres på landevei, med hastighet over 70 km/t (44 mph), i minst 20 minutter mellom hver drivstoffylling.

<sup>[1]</sup> Gjelder enkelte varianter.

# 12.7.7. Bensinstasjon

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 655 / 1070 Bruk bilens navigasjonssystem\* for å finne veien til nærmeste bensinstasjon.

Ved opphold for å tanke er det lurt å samtidig ta en alminnelig sjekk av bilen, som å kontrollere dekktrykk, pærer, viskerblad, fylle på spylevæske med mere.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 12.7.8. Energifordeling ved hjelp av kartdata\*

I kjøremodusen **Hybrid** drives bilen av både den elektriske motoren og forbrenningsmotoren. Hvis et reisemål er valgt i navigasjonssystemet\*, kan funksjonen Predictive Efficiency<sup>[1]</sup> fordele forbruket av elektrisk energi langs hele kjørestrekningen ved hjelp av kartdataene.

I tillegg til kartdataene tar funksjonen også hensyn til hastighetsbegrensninger, trafikk og høydeforskjeller.

Den elektriske motoren brukes først og fremst ved kjøring med lav hastighet, for eksempel bykjøring med hyppig start og stopp. Forbrenningsmotoren brukes først og fremst ved kjøring med høy hastighet og kan under gunstige forhold generere strøm til den elektriske motoren.

## Forutsetninger for funksjonen

For at funksjonen skal fungere, må visse betingelser være oppfylt.

- Et reisemål er angitt i navigasjonssystemet, og kjørestrekningen til reisemålet er lengre en mulig rekkevidde med bare elektrisk drift.
- Kjørestilling Hybrid er valgt.
- Funksjonene Hold og Charge er deaktivert.

### **Brukstips**

Hvis bilen brukes til pendling til jobb og det ikke er mulig å lade bilen på arbeidsplassen, angis arbeidsplassen som et delmål og hjemmet som endelig mål. Utladingen av hybridbatteriet vil da fordeles over kjøringen både til og fra jobben.

Legg til lignende pendlingsruter, dvs. reisevei mellom to ladinger, som Favoritter i navigasjonssystemet for å lette tilgangen.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Kun enkelte markeder.

# 12.7.9. Rekkevidde ved elektrisk drift

Bilens rekkevidde avhenger av flere faktorer. Mulighetene til å kjøre langt varierer etter omstendigheter og forhold.

Den sertifiserte verdien for bilens kjørelengde skal ikke tolkes som forventet rekkevidde. Sertifiseringsverdien skal først og fremst brukes til å sammenligne forskjellige biler ved spesielle testsykluser.

## Rekkevidde på førerdisplayet



Når bilen kommer fra fabrikken, eller en tilbakestilling til verdien fra fabrikken, er rekkevidden basert på den sertifiserte verdien.

Når bilen har blitt kjørt en stund baseres rekkevidden på en historikk for kjøremønster. Historikkmengden som brukes, avhenger av batteriets ladenivå. Rekkevidden tilpasser seg derfor raskere til endret kjøremønster jo mindre lading det er i hybridbatteriet.

#### Faktorer som påvirker rekkevidden

Det er flere faktorer som påvirker rekkevidden i tillegg til turdatahistorikken. Størst kjørelengde oppnår en under meget gunstige forhold, når alle faktorer trekker i positiv retning.

Eksempler på faktorer som påvirker rekkevidden:

- hastighet
- Klimainnstillinger
- topografi
- Forkondisjonering
- dekk og dekktrykk
- trafikksituasjonen
- temperatur og vær
- veiforhold.

## Rekkevidde basert på hastighet og utetemperatur



1 20 °C (68 °F) utetemperatur og kupéklima av.

20 °C (68 °F) utetemperatur og kupéklima på.

**3** 35 °C (95 °F) utetemperatur og kupéklima på.

4 -10 °C (14 °F) utetemperatur og kupéklima på.

Diagrammet viser det omtrentlige forholdet mellom konstant hastighet og rekkevidde, der en lavere konstant hastighet har en gunstig virkning på rekkevidden.

En høyere utetemperatur og avslått klimaanlegg er også gunstigere for rekkevidden.

# 12.7.10. Økonomisk kjøring

For å oppnå lengst mulig rekkevidde bør føreren planlegge kjøringen og tilpasse kjøremåten og hastigheten etter forholdene.

### Før kjøring

- Forkondisjoner om mulig bilen før kjøring ved hjelp av ladekabel koblet til strømnettet.
- Hvis forkondisjonering ikke er mulig når det er kaldt ute, bruker du først og fremst elektrisk oppvarming av sete og ratt.
   Unngå å varme opp hele interiøret. Det tar energi fra hybridbatteriet.
- Valg av dekk og dekktrykk kan påvirke energiforbruket. Rådfør deg med en autorisert Volvo-forhandler om egnede dekk.
- Fjern unødvendige ting fra bilen jo mer last, desto høyere forbruk.

## Under kjøring

- Aktivere kjøremodus Pure.
- Aktiver Hold-funksjonen ved høyere hastighet på kjøreturer som er lengre enn den elektriske motoren rekker til.
- Unngå om mulig å bruke Charge-funksjonen for å lade hybridbatteriet.
- Kjør i jevn hastighet og vær forutseende for å unngå nedbremsinger.

- Ved oppbremsing lades hybridbatteriet opp ved myk bremsing med bremsepedalen.
- Høy hastighet gir økt energiforbruk, ettersom luftmotstanden øker med hastigheten.
- Reduser om mulig den elektriske oppvarmingen av vinduer, speil, seter og ratt i kaldt klima.
- Unngå å kjøre med åpne vinduer.
- Ikke hold bilen i ro med gasspedalen i en bakke. Aktiver i stedet funksjonen brems ved stillstand.
- Slå om mulig av klimaanlegget ved kjøring av en kortere strekning etter forkondisjonering.

### Etter kjøring

Parker om mulig i en klimatisert garasje med lademulighet.

## 12.7.11. Forberedelser før lange reiser

Før en bilferie eller en annen lengre reise er det viktig å kontrollere bilens funksjoner og utstyr ekstra nøye.

#### Kontroller at

- motoren fungerer som den skal og at drivstofforbruket er normalt
- det ikke er noen lekkasje av drivstoff, olje eller annen væske
- bremsevirkningen ved nedbremsing er ikke som den skal
- mønsterdybden til dekkene og lufttrykket er tilstrekkelig. Bytt til vinterdekk ved kjøring til områder med fare for snø eller is på veibanen
- startbatteriets ladenivå er i orden
- viskerbladene er i god stand
- varseltrekant og refleksvest er i bilen påbudt i visse land.

Det kan også være smart å kontrollere at kartene i navigasjonssystemet\* er oppdatert, og kontrollere reglene for lasting og eventuell bruk av bilferge eller biltog.

Vær oppmerksom på at ekstra kostnader for dataroaming kan påløpe når bilen er tilkoblet i utlandet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 12.7.12. Overbelastning av startbatteriet

Høyt strømforbruk uten at bilen får mulighet til å lade startbatteriet fører til lavt ladenivå og at enkelte elektriske funksjoner reduseres eller slås av. Hvis ladenivået synker under en bestemt grense, er det ikke lenger mulig å starte bilen uten starthjelp eller lading med ekstern lading. Flere tiltak bidrar til å redusere strømforbruket. Unngå å bruke tenningsposisjon II når bilen er slått av. Bruk i stedet tenningsstillingen I som forbruker mindre strøm. Bruk ikke funksjoner som trekker mye strøm når bilen ikke kjøres. Eksempel på slike funksjoner er:

- ventilasjonsvifte
- frontlys
- vindusvisker
- lydanlegg
- tilbehør som kobles til i bilen.

Hvis startbatterispenningen er lav, vises en melding på førerdisplayet. Energisparefunksjonen slår deretter av eller reduserer enkelte funksjoner, for eksempel kupévifte eller lydanlegg.

1 Startbatteriet må da lades ved å starte bilen og deretter la den gå i minst 15 minutter. Startbatteriet lades bedre under kjøring enn med motoren på tomgang ved stillstand.

Hvis batteriets ladenivå fortsatt er lavt eller batteriet er helt utladet etter at tiltak er iverksatt, bør bilen kontrolleres av et verksted – et autorisert Volvo-verksted anbefales.

#### (i) Nb!

Høyt strømforbruk kan føre til at batterikapasiteten synker under det laveste tillatte nivået, noe som fører til at start/stopp-funksjonen begrenses midlertidig. Motoren starter da automatisk uten at føreren har løftet foten fra bremsepedalen.

# 12.7.13. Kjøring i vann

Kjøring i vann innebærer at bilen kjøres gjennom vann f.eks. på en oversvømt veibane. Kjøring i vann skal gjøres svært forsiktig.

Vær oppmerksom på følgende for å unngå skader på bilen ved kjøring gjennom vann:

- Vannivået må ikke være høyere enn gulvet i bilen. Kontroller om mulig dybden på det dypeste punktet før du begynner å kjøre gjennom vannet. Det kreves ekstra forsiktighet når bilen passerer rennende vann.
- Ikke kjør fortere enn gangfart.
- Ikke stans bilen i vannet. Kjør forsiktig forover eller rygg bilen tilbake ut av vannet.
- Tenk på at bølger som skapes av møtende trafikk kan overskride nivået for bilens gulv.
- Unngå å kjøre gjennom saltvann (korrosjonsrisiko).

#### () Viktig

Deler av bilen (f.eks. motor, girkasse, drivlinje eller elektriske komponenter) kan skades ved kjøring gjennom vann som har høyere nivå enn gulvet i bilen. Skader på komponenter forårsaket av oversvømmelse, hydrostatisk låsing eller oljemangel dekkes ikke av garantien.

Ikke prøv å starte bilen igjen ved motorstopp i vann. Redd i stedet bilen ut fra vannet og transporter på lasteplan til verksted - et autorisert Volvo-verksted anbefales.

Når vannet er passert, tråkk lett på bremsepedalen for å kontrollere at det er full bremseeffekt. Vann og f. eks. gjørme kan gjøre bremsebelegget vått og forsinke bremsevirkningen.

Rengjør eventuell kontakt for tilhengerkobling etter kjøring i vann og leire.

# 12.7.14. Vinterkjøring

Ved vinterkjøring er det viktig å utføre visse kontroller av bilen for å sikre at den kan kjøres trygt.

Kontroller spesielt før den kalde årstiden:

- Motorkjølevæsken skal inneholde 50 % glykol. Denne blandingen beskytter motoren mot frost ned til ca. -35 °C (-31 °F).
   Forskjellige typer glykol skal ikke blandes; dette for å unngå helsefare.
- Drivstofftanken bør være velfylt for å hindre at det danner seg kondens.
- Motoroljens viskositet er viktig. Olje med lavere viskositet (tynnere olje) gjør det lettere å starte i kaldt vær og minsker dessuten drivstofforbruket mens motoren er kald.
- Ta en titt på startbatteriets tilstand og ladenivå. Kaldt vær setter store krav til startbatteriet, samtidig som kapasiteten minsker i kulde.
- Kontroller batteriets tilstand og ladenivå. Kaldt vær setter høye krav til batteriet, samtidig som kapasiteten minsker i kulde.
- Bruk spylevæske med frostbekyttelse for å unngå isdannelse i spylevæskebeholderen.

Se eget avsnitt for informasjon om anbefalt motorolje.

### **Glatt veibane**

For best mulig veigrep anbefaler Volvo vinterdekk på alle hjulene hvis det er sannsynlighet for snø eller is.

#### (i) Nb!

I enkelte land må vinterdekk brukes i henhold til loven. Piggdekk er ikke tillatt i alle land.

Øv på glattkjøring i kontrollerte former, slik at du blir kjent med hvordan nye bilen reagerer.

# 12.7.15. Overoppheting av motor og drivsystem

Under visse forhold, f.eks. ved hard kjøring for eksempel i bratt terreng og varmt klima, er det fare for at motoren og drivsystemet kan overopphetes, spesielt ved tung last.

- Ved overoppheting kan effekten til motoren begrenses midlertidig.
- Fjern ekstralys foran grillen ved kjøring i varmt klima.
- Hvis temperaturen i motorens kjølesystem blir for høy, tennes et varselsymbol og på førerdisplayet vises meldingen
   Motortemperatur Høy temperatur Stopp på trygg måte. Stans bilen på et trygt sted, og la motoren gå på tomgang noen minutter for å avkjøles.
- Hvis meldingen Motortemperatur Høy temperatur Slå av motoren eller Motorkjølevæske Lavt nivå. Slå av motoren vises, må du stanse bilen og slå av motoren.
- Hvis girkassen blir overopphetet, kan et alternativt girprogram velges. Dessuten aktiveres en innebygd beskyttelsesfunksjon som bl.a. tenner et varselsymbol og på førerdisplayet vises meldingen Giret er varmt Reduser farten for å senke temperaturen eller Giret er varmt Stopp trygt, vent til bilen er avkjølt. Følg da gitt anbefaling, sett ned farten eller stans bilen på et trygt sted, og la motoren gå på tomgang noen minutter til girkassa er avkjølt.
- Ved overoppheting kan bilens klimaanlegg bli midlertidig avslått.
- Slå ikke av motoren med det samme etter hard kjøring.

#### (i) Nb!

Det er normalt at motorens kjølevifte går en stund etter at motoren er slått av.

## Symboler i førerdisplayet

Symbol	Betydning
255 T	Høy motortemperatur. Følg gitt anbefaling.
	Lavt nivå kjølevæske. Følg gitt anbefaling.
٩	Girkassen varm/overopphetet/kjøles. Følg gitt anbefaling.

# 12.7.16. Kjøre med tilhenger

Ved kjøring med tilhenger er det flere viktige ting du må tenke på når det gjelder tilhengerfestet, tilhengeren og hvordan lasten plasseres i tilhengeren.

Lasteevnen kommer an på bilens egenvekt. Summen av passasjerenes vekt og alt tilleggsutstyr, f. eks. slepekrok, reduserer bilens lasteevne tilsvarende.

Bilen leveres med nødvendig utstyr til kjøring med tilhenger.

- Tilhengerfestet på bilen skal være av godkjent type.
- Legg lasten slik på tilhengeren at presset på bilens tilhengerfeste ikke overskrider oppgitt maksimalt kuletrykk. Kuletrykket regnes som en del av bilens nyttelast.
- Øk dekktrykket til anbefalt trykk for full last.
- Motoren belastes hardere enn vanlig ved kjøring med tilhenger.
- Kjør ikke med tung tilhenger når bilen er helt ny. Vent til den er kjørt minst 1000 km (620 miles).
- I lange og bratte utforbakker belastes bremsene mye mer enn normalt. Gir ned til et lavere gir ved manuell girkasse, og tilpass hastigheten.
- Følg gjeldende bestemmelser for tillatt hastighet og vekt.
- Kjør sakte om du skal opp en lang, bratt stigning med tilhenger.
- Den maksimale tilhengervekten som er oppgitt, gjelder bare for høyder opptil 1000 moh. (3280 fot). I større høyder er motoreffekten og dermed bilens klatreevne nedsatt på grunn av den reduserte lufttettheten, og den maksimale tilhengervekten må derfor reduseres. Vekten på bil og tilhenger må reduseres med 10 % for hver ytterligere 1000 m (3280 fot), eller del av dette.
- Unngå å kjøre med tilhenger i stigninger over 12 %.

#### (i) Nb!

Ekstreme værforhold, kjøring med tilhenger eller kjøring i store høyder i kombinasjon med dårligere drivstoffkvalitet enn anbefalt er faktorer som øker bilens drivstofforbruk vesentlig.

### Tilhengervekt

#### !\ Advarsel

Følg de angitte anbefalingene for tilhengervekt. Hele kjøredoningen kan ellers bli vanskelig å styre ved unnamanøvrer og oppbremsing.

#### (i) Nb!

Angitte høyeste tillatte tilhengervekter er de Volvo tillater. Nasjonale kjøretøybestemmelser kan begrense tilhengervekt og hastighet ytterligere. Tilhengerfestet kan være sertifisert for høyere tilhengervekter enn det bilen har lov til å dra.

### Nivåregulering\*

Bilens system for nivåkontroll prøver å holde konstant høyde uansett last (opp til tillatt maksvekt). Når bilen står stille synker fjæringen bak noe, men det er normalt.

### Ved kjøring i kupert terreng

Under visse forhold kan det være fare for overoppheting ved kjøring med tilhenger. Ved overoppheting av motor og drivsystem tennes et varselsymbol på førerdisplayet, og en melding vises.

Automatgiret tilpasser giret til belastningen og motorturtallet.

#### Bratte stigninger

Automatgiret må ikke sperres med et høyere gir enn motoren "klarer". Det er ikke alltid en fordel å kjøre med høyt gir og lavt motorturtall.

#### Parkere i bakke

- 1 Trå inn bremsepedalen.
- 2 Aktivere parkeringsbremsen.
- **3** Velg girposisjon P.
- 4 Slipp opp bremsepedalen.

Blokker hjulene med stoppklosser når bil med tilkoblet henger parkeres i bakke.

#### Starte i bakke

- 1 Trå inn bremsepedalen.
- **2** Velg girposisjon D.
- 3 Løsne parkeringsbremsen.
- 4 Slipp opp bremsepedalen, og kjør.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 12.8. Tilhengerfeste og tilhenger

## 12.8.1. Tilhengervekt og kuletrykk

Tilhengervekt og kuletrykk for kjøring med tilhenger er oppgitt i tabellene.

### Maks. vekt bremset tilhenger

#### (i) Nb!

Bruk av svingningsdemper på slepekroken anbefales for tilhengere som veier mer enn 1800 kg.

Motor	Motorkode <sup>[1]</sup>	Girkasse	Maks.vekt bremset tilhenger (kg)	Maks. kuletrykk (kg)
T6 Recharge	B4204T46	Automat	2100	100
T8 Recharge	B4204T34	Automat	2100	100
T8 Recharge	B4204T28	Automat	2100	100

#### () Viktig

Ved kjøring med tilhenger er det tillatt at kjøretøyets totalvekt (inkludert kuletrykk) overskrides med maksimalt 100 kg(220 lb), forutsatt at farten begrenses til 100 km/t(62 mph). Det må tas hensyn til nasjonale lovkrav, som fart osv., for kjøretøykombinasjonen.

#### (i) Nb!

Hvis vektdata mangler i tabellen, finnes de i et vedlagt tillegg.

### Maksvekt ubremset tilhenger

Ubremset tilhenger			
Maks.vekt (kg)	750		
Maks. kuletrykk (kg)	50		

<sup>[1]</sup> Motorkode, detalj- og produksjonsnummer finner du på motoren.

## 12.8.2. Tilhengerfeste\*

Som ekstrautstyr kan bilen utstyres med et tilhengerfeste som gjør det mulig å trekke f.eks. en tilhenger.

Det kan være ulike varianter av tilhengerfeste for bilen, kontakt en Volvo-forhandler for mer informasjon.

#### () Viktig

Når bilen slås av, kan den konstante batterispenningen til tilhengerkontakten automatisk slås av for ikke å lade ut startbatteriet.

#### () Viktig

Kula på tilhengerfestet må jevnlig rengjøres og smøres med fett for å unngå slitasje.

### (i) Nb!

Når det brukes hengerkobling med vibrasjonsdemper, skal kulefestet ikke smøres.

Dette gjelder også ved montering av sykkelstativ som klemmes fast rundt kulefestet.

#### (i) Nb!

Hvis bilen har slepekrok, finnes ingen bakre fester for slepekroken.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 12.8.3. Spesifikasjoner for tilhengerfeste\*

Mål og festepunkter for tilhengerfestet.





Mål, festepunkter i mm (tommer)				
А	1229 (48,4)			
В	111,8 (4,4)			
С	875 (34,4)			
D	437,5 (17,2)			
E	Se bildet ovenfor			
F	310,5 (12,2)			
G	Kulens sentrum			

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 12.8.4. Sykkelstativ på tilhengerfeste\*

Ved bruk av sykkelstativ anbefales de sykkelstativene som er utviklet av Volvo.

Dette for å unngå skader på bilen og for å oppnå største mulige sikkerhet ved kjøring. Volvos sykkelstativ kan kjøpes fra autoriserte Volvo-forhandlere.

Følg instruksjonene som følger med sykkelstativet nøye.

- Sykkelstativet inkludert last kan veie maks. 75 kg (165 lb).
- Sykkelstativet skal være beregnet for maks. tre sykler.

### Advarsel

Feil bruk av sykkelstativet kan forårsake skader på slepekroken og bilen.

Sykkelstativet kan løsne fra slepekroken hvis den

- er montert feil på slepekroken
- er overbelastet, se sykkelstativets instruksjoner for maks. lastevekt
- brukes til noe annet enn å frakte sykler.

Bilens kjøreegenskaper blir påvirket når et sykkelstativ er montert på tilhengerfestet f.eks. på grunn av:

- økt vekt
- redusert akselerasjonsevne
- redusert bakkeklaring
- endret bremseevne.

### Anbefalinger ved lasting av sykler på sykkelstativet

Jo større avstanden er mellom lastens tyngdepunkt og tilhengerfestet, jo større blir belastningen på tilhengerfestet.

Last bare ifølge disse anbefalingene:

- Sett den tyngste sykkelen innerst, nærmest bilen.
- Hold lasten symmetrisk og så nær midten av bilen som mulig f.eks. ved å sette syklene motsatt vei i forhold til hverandre hvis flere sykler skal lastes.
- Fjern løse gjenstander fra sykkelen ved transport, f.eks. sykkelkurv, batteri, barnesete. Dels for å redusere belastningen på tilhengerfestet og sykkelstativet, dels for å redusere luftmotstanden, som påvirker drivstofforbruket.
- Bruk ikke beskyttelsestrekk på syklene. Det kan påvirke manøvrering, gi redusert sikt og øke drivstofforbruket. Det fører også til økt belastning på slepekroken.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 12.8.5. Inn- og utfellingsbart tilhengerfeste\*

Den inn- og utfellbare slepekroken er lett å felle inn eller ut etter behov. Når tilhengerfestet er felt inn, er det helt skjult.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 668 / 1070

#### Advarsel

Følg anvisningene for inn- og utfelling av slepekroken nøye.

### /! Advarsel

Ikke trykk på knappen for inn- og utfelling hvis en tilhenger eller et tilbehør er koblet til tilhengerfestet.

## Felle ut tilhengerfestet

### Advarsel

Unngå å stå nær støtfangeren rett bak bilen ved utfelling av tilhengerfestet.



Åpne bakluken. Det er en knapp for inn- og utfelling av tilhengerfestet på høyre side bak i bagasjerommet. En indikasjonslampe i knappen må lyse konstant for at utfellingsfunksjonen skal være aktiv.

2 Trykk på knappen og slipp – for langt trykk kan innebære at utfellingen ikke starter.



> Tilhengerfestet felles ut og ned i ulåst stilling, indikatorlampen blinker oransje. Slepekroken er klar til å føres videre til neste posisjon.



Før slepekroken til endestillingen, der den fikseres og låses fast - indikatorlampen lyser kontinuerlig oransje.

> Slepekroken er klar til bruk.

#### (!) Viktig

Når tilhengerfestet har blitt aktivert via knappetrykk og er satt i ulåst stilling:

Vent minst to sekunder før du setter tilhengerfestet i låst stilling. Hvis ikke tilhengerfestet blir værende i låst stilling, må du vente et par sekunder til og forsøke på nytt.

Ikke spark på tilhengerfestet.

### Advarsel

Vær nøye med å feste tilhengerens sikkerhetsvaier der den skal festes.

### (i) Nb!

Strømsparingsmodus aktiveres etter en stund, og indikatorlampen slukker. Systemet gjenaktiveres når bakluken lukkes og åpnes igjen. Dette gjelder både ved inn- og utfelling av tilhengerfestet.

Hvis bilen elektrisk registrerer at en tilhenger er tilkoblet, slutter indikatorlampen å lyse kontinuerlig, og det er ikke mulig å felle tilhengerfestet inn og ut.

### Felle inn tilhengerfestet

#### ( ! ) Viktig

Pass på at det er noen tilkoblingskontakt eller adapter i strømuttaket når du feller inn tilhengerfestet.

1 Åpne bakluken. Trykk inn knappen på høyre side bak lasterommet, og slipp - for langt trykk kan innebære at innfellingen ikke starter.

> Tilhengerfestet felles automatisk ned i ulåst stilling, indikatorlampen ved knappen blinker oransje.



Lås tilhengerfestet ved å føre det tilbake til innfelt stilling, der det låses.

> Indikatorlampen lyser kontinuerlig hvis tilhengerfestet er riktig innfelt.



### () Viktig

Når tilhengerfestet har blitt aktivert via knappetrykk og er satt i ulåst stilling:

Vent minst to sekunder før du setter tilhengerfestet i låst stilling. Hvis ikke tilhengerfestet blir værende i låst stilling, må du vente et par sekunder til og forsøke på nytt.

Ikke spark på tilhengerfestet.

#### () Viktig

Tilhengerfestet skal alltid være innfelt når det ikke brukes.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 12.8.6. Kjøre med tilhenger

Ved kjøring med tilhenger er det flere viktige ting du må tenke på når det gjelder tilhengerfestet, tilhengeren og hvordan lasten plasseres i tilhengeren.

Lasteevnen kommer an på bilens egenvekt. Summen av passasjerenes vekt og alt tilleggsutstyr, f. eks. slepekrok, reduserer bilens lasteevne tilsvarende.

Bilen leveres med nødvendig utstyr til kjøring med tilhenger.

- Tilhengerfestet på bilen skal være av godkjent type.
- Legg lasten slik på tilhengeren at presset på bilens tilhengerfeste ikke overskrider oppgitt maksimalt kuletrykk. Kuletrykket regnes som en del av bilens nyttelast.
- Øk dekktrykket til anbefalt trykk for full last.
- Motoren belastes hardere enn vanlig ved kjøring med tilhenger.
- Kjør ikke med tung tilhenger når bilen er helt ny. Vent til den er kjørt minst 1000 km (620 miles).
- I lange og bratte utforbakker belastes bremsene mye mer enn normalt. Gir ned til et lavere gir ved manuell girkasse, og tilpass hastigheten.
- Følg gjeldende bestemmelser for tillatt hastighet og vekt.
- Kjør sakte om du skal opp en lang, bratt stigning med tilhenger.
- Den maksimale tilhengervekten som er oppgitt, gjelder bare for høyder opptil 1000 moh. (3280 fot). I større høyder er motoreffekten og dermed bilens klatreevne nedsatt på grunn av den reduserte lufttettheten, og den maksimale tilhengervekten må derfor reduseres. Vekten på bil og tilhenger må reduseres med 10 % for hver ytterligere 1000 m (3280 fot), eller del av dette.
- Unngå å kjøre med tilhenger i stigninger over 12 %.

#### (i) Nb!

Ekstreme værforhold, kjøring med tilhenger eller kjøring i store høyder i kombinasjon med dårligere drivstoffkvalitet enn anbefalt er faktorer som øker bilens drivstofforbruk vesentlig.

### Tilhengervekt

#### Advarsel

Følg de angitte anbefalingene for tilhengervekt. Hele kjøredoningen kan ellers bli vanskelig å styre ved unnamanøvrer og oppbremsing.

### (i) Nb!

Angitte høyeste tillatte tilhengervekter er de Volvo tillater. Nasjonale kjøretøybestemmelser kan begrense tilhengervekt og hastighet ytterligere. Tilhengerfestet kan være sertifisert for høyere tilhengervekter enn det bilen har lov til å dra.

## Nivåregulering\*

Bilens system for nivåkontroll prøver å holde konstant høyde uansett last (opp til tillatt maksvekt). Når bilen står stille synker fjæringen bak noe, men det er normalt.

### Ved kjøring i kupert terreng

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 672 / 1070 Under visse forhold kan det være fare for overoppheting ved kjøring med tilhenger. Ved overoppheting av motor og drivsystem tennes et varselsymbol på førerdisplayet, og en melding vises.

Automatgiret tilpasser giret til belastningen og motorturtallet.

#### Bratte stigninger

Automatgiret må ikke sperres med et høyere gir enn motoren "klarer". Det er ikke alltid en fordel å kjøre med høyt gir og lavt motorturtall.

#### Parkere i bakke

- 1 Trå inn bremsepedalen.
- 2 Aktivere parkeringsbremsen.
- **3** Velg girposisjon P.
- 4 Slipp opp bremsepedalen.

Blokker hjulene med stoppklosser når bil med tilkoblet henger parkeres i bakke.

#### Starte i bakke

- 1 Trå inn bremsepedalen.
- **2** Velg girposisjon D.
- **3** Løsne parkeringsbremsen.
- 4 Slipp opp bremsepedalen, og kjør.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 12.8.7. Tilhengerstabilisator\*

Tilhengerstabilisatoren (TSA<sup>[1]</sup>) inngår i stabilitetssystemet ESC<sup>[2]</sup> og skal stabilisere bilen i situasjoner der bil og tilhenger har begynt å vingle når en tilhenger er tilkoblet. Funksjonen legges til ved installasjon av tilhengerfeste. Kontakt en Volvo-forhandler for mer informasjon.

## Årsaker til vinglete kjøring

Fenomenet med at bil med tilhenger begynner å vingle, kan oppstå for alle kombinasjoner av bil og henger. I de fleste tilfeller skal det høy hastighet til før det skjer. Hvis tilhengeren er overlastet eller lasten er feil fordelt, f. eks, for langt bak, er det imidlertid fare for vingling også i lavere hastighet.

Den utløsende faktoren for vinglete kjøring kan f.eks. være:

- Et kraftig vindkast fra siden.
- Ujevn vei, eller bil og henger treffer en hump.
- Overdrevne rattbevegelser.

Når vinglingen først har begynt, kan den bli vanskelig eller umulig å dempe. Bil og henger blir dermed vanskelig å styre, og det er fare for å havne i feil kjørefelt eller utenfor veien.

### Tilhengerstabilisatorens funksjon

Tilhengerstabilisatoren overvåker hele tiden bilens bevegelser, spesielt til siden. Hvis vingling registreres, reguleres bremsene på forhjulene enkeltvis, og dette stabiliserer bil og henger. Oftest er dette nok til at føreren får kontroll over bilen igjen.

Hvis vinglingen ikke dempes etter at tilhengerstabilisatoren har grepet inn første gangen, bremses bilen på alle hjul kombinert med at bilens drivkraft reduseres. Når vinglingen gradvis er dempet og bil og henger igjen er stabile, avbryter stabilisatoren reguleringen og føreren får igjen fullt herredømme over bilen.

#### (i) Nb!

Stabilitetsfunksjonen slås av hvis føreren velger å aktivere **ESC Sportsmodus** via menysystemet i midtdisplayet.

Tilhengerstabilisatoren kan la være å gripe inn hvis føreren med kraftige rattbevegelser forsøker å beherske vinglingen, fordi systemet da ikke vet om det er tilhengeren eller føreren som er årsak til vinglingen.



Når tilhengerstabilisatoren jobber, blinker ESC-symbolet på førerdisplayet.



Ved ettermontering av tilhengerfeste må bilens programvare oppdateres. Kontakt en Volvo-forhandler.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Trailer Stability Assist

<sup>[2]</sup> Electronic Stability Control

# 12.8.8. Kontrollere lys på tilhenger

Når du kobler til henger, må du kontrollere at lysene på tilhengeren fungerer før du starter.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 674 / 1070

## Kontroll av tilhengerlykter\*

#### Automatisk kontroll

Når en tilhenger er koplet til elektrisk, er det mulig å sikre at alle lyktene fungerer med en automatisk lysaktivering. Funksjonen hjelper føreren å kontrollere at lyktene på tilhengeren fungerer før kjøring.

For at det skal være mulig å gjennomføre kontrollen, må bilen være slått av.

- 1 Når en tilhenger kobles til tilhengerfestet, vises meldingen Automatisk tilhengerlyskontroll på førerdisplayet.
- 2 Bekreft meldingen ved å trykke på høyre knapperads O-knapp.
- > Lyskontrollen starter.
- **3** Gå ut av bilen for å kontrollere lyktenes funksjon.
- > Alle lysene på tilhengeren begynner å blinke, så tennes lysene ett om gangen.
- 4 Kontroller visuelt at alle lykter på tilhengeren fungerer.
- 5 Etter en stund blinker alle lampene på tilhengeren igjen.
- > Kontrollen er gjennomført.

#### Slå av automatisk kontroll

Den automatiske kontrollfunksjonen kan slås av på midtdisplayet.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på My Car → Lamper og belysning.
- 3 Fjern merket for Automatisk tilhengerlyskontroll.

#### Manuell kontroll

Hvis den automatiske kontrollen er slått av, er det mulig å starte kontrollen manuelt.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på My Car → Lamper og belysning.
- 3 Velg Manuell tilhengerlyskontroll.
- > Lyskontrollen starter. Gå ut av bilen for å kontrollere lyktenes funksjon.

### Tåkebaklys på tilhenger

Ved tilkobling av tilhenger kan det hende at tåkebaklyset ikke tennes på bilen. I slike situasjoner flyttes funksjonaliteten tåkebaklys til tilhengeren. Ved aktivering av tåkelyset er det viktig å sjekke at tilhengeren er utstyrt med tåkebaklys, for å kunne kjøre sikkert.

### Symboler og varslinger i førerdisplayet

Hvis én eller flere av tilhengerens blinklys eller bremselys er i uorden, vises et symbol og en melding på førerdisplayet. Øvrige lys på tilhengeren må kontrolleres manuelt av føreren før turen starter.

Symbol	Melding
<b>↓</b> <b>↓</b>	<ul> <li>Retn.visning. tilhenger Funksjonsfeil på høyre blinklys</li> <li>Retn.visning. tilhenger Funksjonsfeil på venstre blinklys</li> </ul>
<u>(</u>	• Bremselys, tilhenger Feil

Hvis en pære i tilhengerens blinklys er ødelagt, blinker også symbolet for blinklyset på førerdisplayet raskere enn normalt.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 12.9. Drivstoff

# 12.9.1. Drivstoffmåler

Drivstoffmåleren på førerdisplayet viser drivstoffnivået i tanken.



Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.

Det beige området på drivstoffmåleren angir drivstoffmengden i tanken.

Når drivstoffnivået er lavt, tennes drivstoffpumpesymbolet og det blir gult. Kjørecomputeren viser også kjørelengden som gjenstår til tom tank.

# 12.9.2. Håndtere drivstoff

Ikke bruk drivstoff av dårligere kvalitet enn Volvo anbefaler, fordi motoreffekten og drivstofforbruket da påvirkes negativt.

#### /! Advarsel

Unngå alltid å puste inn drivstoffdamp eller å få drivstoffsprut i øynene.

Hvis du får drivstoff i øynene, ta ut eventuelle kontaktlinser og skyll øynene i rikelige mengder vann i minst 15 minutter. Ta kontakt med lege.

Svelg aldri drivstoff. Drivstoffer som bensin, bioetanol og blandinger av dette og diesel er meget giftige og kan føre til varige skader eller dødsfall hvis de svelges. Søk legehjelp øyeblikkelig hvis noen har svelget drivstoff.

### Advarsel

Drivstoff som søles ut på bakken, kan ta fyr.

Slå av drivstoffdrevet varmeapparat før du begynner å tanke.

Ha ikke en påslått mobiltelefon på deg når du fyller drivstoff. Ringesignalene kan gi en gnistdannelse som antenner bensindampen, noe som kan føre til brann og personskade.

#### () Viktig

Blanding av forskjellige drivstofftyper eller bruk av drivstoff som ikke er anbefalt, opphever Volvos garantier samt eventuelle kompletterende serviceavtaler. Dette gjelder samtlige motorer.

## 12.9.3. Bensin

Det er viktig å fylle på riktig drivstoff. Det finnes bensin med forskjellige oktantall som er tilpasset for forskjellige typer kjøring.

Bruk bare bensin fra kjente produsenter. Fyll aldri på drivstoff av tvilsom kvalitet. Bensinen skal oppfylle normen EN 228.

### Identifikator for bensin



Klistremerke på innsiden av tanklokket.

Identifikator i henhold til CEN-standard EN16942 finnes på innsiden av tankluken, og senest 12. oktober 2018 på tilsvarende drivstoffpumper og munnstykkene til disse på bensinstasjoner rundt om i Europa.

Dette er identifikatorene som gjelder for nåværende standarddrivstoff i Europa. Bensin med følgende identifikator kan brukes på biler med bensinmotor:



E5 er en bensin med maks. 2,7 % oksygen og maks. 5 vol. % etanol.



E10 er en bensin med maks. 3,7 % oksygen og maks. 10 vol. % etanol.

### !)Viktig

- Drivstoff som inneholder opptil 10 volumprosent etanol, er tillatt.
- EN 228 E10 bensin (maks. 10 volumprosent etanol) er godkjent for bruk.
- Høyere etanol enn E10 (maks 10 volumprosent etanol) er ikke tillatt. F.eks. er ikke E85 tillatt.

## Oktantall

- RON 95 kan brukes ved normal kjøring.
- RON 98 anbefales for god effekt og lavt drivstofforbruk.
- Du må ikke bruke lavere oktan enn RON 95

Ved kjøring i varmere klima enn +38 °C (100 °F) anbefales høyest mulig oktantall for tilpasset ytelse og drivstofforbruk.

#### () Viktig

- Bruk bare blyfri bensin for ikke å skade katalysatoren.
- Drivstoff som inneholder metalltilsetninger, må ikke brukes.
- Bruk ingen tilsetninger som ikke er anbefalt av Volvo.

## Meldinger på førerdisplayet

Hvis bilen bare har blitt kjørt med den elektriske motoren i lang tid, kan drivstoffet bli for gammelt, og det må brukes. Hvis dette skulle skje, vises følgende meldinger i førerdisplayet.

Melding	Forklaring
Gammelt drivstoffStart motoren for å bruke drivstoff	Tanken inneholder mye gammelt drivstoff. Start motoren for å forbruke drivstoffet.
Gammelt drivstoffMotoren går til drivstoffet er forbrukt	Tanken inneholder mye gammelt drivstoff. Motoren startes automatisk for å forbruke drivstoffet.
Gammelt drivstoffFyll drivstofftanken	Tanken inneholder en liten mengde gammelt drivstoff. Fyll tanken helt for å blande ut det gamle drivstoffet.

# 12.10. Fylle drivstoff

# 12.10.1. Håndtere drivstoff

Ikke bruk drivstoff av dårligere kvalitet enn Volvo anbefaler, fordi motoreffekten og drivstofforbruket da påvirkes negativt.

### Advarsel

Unngå alltid å puste inn drivstoffdamp eller å få drivstoffsprut i øynene.

Hvis du får drivstoff i øynene, ta ut eventuelle kontaktlinser og skyll øynene i rikelige mengder vann i minst 15 minutter. Ta kontakt med lege.

Svelg aldri drivstoff. Drivstoffer som bensin, bioetanol og blandinger av dette og diesel er meget giftige og kan føre til varige skader eller dødsfall hvis de svelges. Søk legehjelp øyeblikkelig hvis noen har svelget drivstoff.

### /! Advarsel

Drivstoff som søles ut på bakken, kan ta fyr.

Slå av drivstoffdrevet varmeapparat før du begynner å tanke.

Ha ikke en påslått mobiltelefon på deg når du fyller drivstoff. Ringesignalene kan gi en gnistdannelse som antenner bensindampen, noe som kan føre til brann og personskade.

#### () Viktig

Blanding av forskjellige drivstofftyper eller bruk av drivstoff som ikke er anbefalt, opphever Volvos garantier samt eventuelle kompletterende serviceavtaler. Dette gjelder samtlige motorer.

# 12.10.2. Drivstofforbruk og CO<sub>2</sub>-utslipp

Informasjonen i tabellene nedenfor er i samsvar med WLTP (Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure), som er en internasjonal testmetode for kjøretøy.

Drivstofforbruket til et kjøretøy måles i liter per 100 km, og karbondioksidutslippet (CO<sub>2</sub>) i gram CO<sub>2</sub> per km.

	Forklaring
<b>i</b> ∮	Vektet kombinert verdi. Verdien er vektet mellom elektrisk drift og drift med drivstoff gjennom hele kjøresyklusen.
CO2	gram CO <sub>2</sub> /km
Ø	liter/100 km
⊡range	Sertifisert verdi for bilens mulige rekkevidde ("opptil") i km ved el-drift. Verdien skal ikke tolkes som forventet rekkevidde, og rekkevidden er vanskelig å oppnå ved normal kjøring.
iif ا	Bykjøring og kjøring i tettbygde strøk
ø 11-55-5-/A	Gjennomsnittsverdi for alle fire kjøresyklusfasene (by, tettbygde strøk, landevei og motorvei)
aut	Automatgir
	Lav verdi
	Høy verdi

(i) Nb!

Hvis forbruks- og utslippsdata mangler i tabellen, finnes de i et vedlagt tillegg.

#### (i) Nb!

Kapasiteten på hybridbatteriet avtar med alder og bruk. Det kan føre til økt bruk av forbrenningsmotoren og dermed forverret drivstofføkonomi og redusert rekkevidde ved elektrisk drift.

			<b>≞.</b>		□range	
			CO2	Ø	ii ≠	ø A
TC D (D4004740)	out		39	1,7	63 <sup>[1]</sup>	61 <sup>[1]</sup>
16 Recharge(B4204146)	aui		61	2,7	52 <sup>[1]</sup>	51 <sup>[1]</sup>
	out		39	1,7	63 <sup>[1]</sup>	61 <sup>[1]</sup>
18 Recharge(B4204134)	aui		61	2,7	52 <sup>[1]</sup>	51 <sup>[1]</sup>

Verdiene i tabellen over for drivstofforbruk, Co<sub>2</sub>-utslipp og rekkevidde ved elektrisk drift er basert på spesielle kjøresykluser (se nedenfor). Bilens vekt kan øke avhengig av utstyrsnivå. Dette, i likhet med hvor tungt bilen lastes, påvirker drivstofforbruket og CO<sub>2</sub>-utslippet og reduserer rekkevidden ved elektrisk drift. Ifølge WLTP får hver bil unike verdier for drivstofforbruk, CO<sub>2</sub>-utslipp og rekkevidde ved elektrisk drift avhengig av hvordan bilen er utstyrt. Disse verdiene ligger mellom den lave og høye verdien i tabellen over. På mange markeder kan du finne din bils unike verdier for drivstofforbruk, CO<sub>2</sub>-utslipp og rekkevidde ved elektrisk drift i bilens vognkort.

De sertifiserte verdiene for bilen skal ikke tolkes som forventede verdier. Sertifiseringsverdiene er sammenligningsverdier som måles ved spesielle kjøresykluser (se nedenfor).

Det finnes flere årsaker til økt drivstofforbruk og kortere el-rekkevidde sammenlignet med tabellverdiene. Eksempler på dette er:

- Hvis bilen ikke lades regelmessig fra strømnettet.
- Hvis bilen er ustyrt med tilleggsutstyr som påvirker bilens vekt.
- Førerens kjørestil
- Hvis kunden velger andre hjul enn de standardmonterte på basisversjonen av modellen, kan rullemotstanden øke.
- Høy hastighet gir økt luftmotstand.
- Drivstoffkvalitet, vei- og trafikkforhold, vær og bilens tilstand.

En kombinasjon av de ovennevnte eksemplene kan gi betydelig høyere forbruk.

Store avvik i drivstofforbruket kan oppstå ved sammenligning med kjøresyklusprofilene (se nedenfor) som brukes ved sertifisering av bilen, og som forbrukstallene i tabellen er basert på. Se ytterligere informasjon i regelverkene det henvises til.

#### (i) Nb!

Ekstreme værforhold, kjøring med tilhenger eller kjøring i store høyder i kombinasjon med dårligere drivstoffkvalitet enn anbefalt er faktorer som øker bilens drivstofforbruk vesentlig.

### WLTP-standarden

Fra og med 1. september 2018 gjelder en ny standard for beregning av forbruksverdier på bilen. WLTP-standarden (Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure) representerer de gjennomsnittlige kjøreforholdene for vanlig kjøring. Sammenlignet med den tidligere standarden (NEDC) tar hensyn til WLTP mer varierende trafikksituasjoner og hastigheter, men også utstyr og vektklasser. Tilleggsutstyr som påvirker forbruket er slått av under testingen. Dette gjelder blant annet klimaanlegg og setevarme. Den nye standarden skal gi mer realistiske verdier for drivstofforbruk, karbondioksid og utslipp, og i tillegg rekkevidde ved elektrisk drift. Hensikten med verdiene er å gi mulighet til å sammenligne ulike biler med hverandre, de skal ikke representere din bils typiske normalforbruk og rekkevidde ved elektrisk drift.

#### Kjøresyklusprofiler

En kjøresyklus simulerer en virkelig gjennomsnittlig kjøring av bilen. Standarden er basert på fire ulike kjøresyklusprofiler:

- Bykjøring langsom kjøring
- Kjøring på tettsteder kjøring med middels hastighet
- Landeveiskjøring rask kjøring
- Motorveikjøring kjøring med svært høy hastighet.

Hver kjøresyklus bestemmes av forskjellige forutsetninger som for eksempel hastighet, tid og kjørestrekning.

Den offisielle verdien for blandet kjøring, som er oppgitt i tabellen, er ifølge lovkrav en kombinasjon av resultatene fra de fire kjøresyklusene.

Avgassene i de fire kjøresyklusene samles opp for å finne utslippet av karbondioksid ( $CO_2$ -utslippet). Deretter blir de analysert og gir verdien for  $CO_2$ -utslipp.

<sup>[1]</sup> Kjøremodus PURE

## 12.10.3. Bensinstasjon

Bruk bilens navigasjonssystem\* for å finne veien til nærmeste bensinstasjon.

Ved opphold for å tanke er det lurt å samtidig ta en alminnelig sjekk av bilen, som å kontrollere dekktrykk, pærer, viskerblad, fylle på spylevæske med mere.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 12.10.4. Drivstofftank - kapasitet

Drivstofftankens kapasitet er oppført i tabellen nedenfor.

	Alle motorer
Liter (ca)	60

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 682 / 1070

US gallons (ca) 15,9	

# 12.10.5. Fylle på drivstoff

Drivstofftanken har et lokkløst påfyllingssystem.

## Fylle drivstoff på bilen på en bensinstasjon



Det er viktig å føre pumpemunnstykket forbi de to lukene i påfyllingsrøret før tankingen påbegynnes.

Instruksjon for tanking:

1 Slå av bilen, og åpne tankluken.

### (i) Nb!

Drivstoffylling må utføres innen ca. 15 minutter etter at tanklokket er åpnet. Deretter lukkes ventilen som ble åpnet med knappen for åpning av tankluken, og det er ikke lenger mulig å tanke uten at pumpemunnstykket kobles ut.

Hvis ventilen lukkes før tankfyllingen er fullført, trykker du på knappen igjen og venter til meldingen **Drivstofftank Klar til fylling av drivstoff** vises på førerdisplayet.



Velg et drivstoff som er godkjent for bruk på bilen, ifølge identifikatoren<sup>[1]</sup> på innsiden av tankluken. Se informasjon om godkjente drivstoff og identifikatoren i avsnittet "Bensin".

- **3** Før pumpemunnstykket inn i påfyllingsåpningen. Påfyllingsrøret har to luker som kan åpnes, og pumpemunnstykket må føres forbi begge lukene før tankingen kan begynne.
- **4** Ikke overfyll tanken, men avbryt når pumpemunnstykket kobler ut første gang.
- > Tanken er fylt.

### (i) Nb!

En overfylt tank kan renne over i varmt vær.

## Fylle drivstoff på bilen fra en reservekanne

Ved påfylling fra reservekanne brukes trakten som ligger i skumblokken under gulvluken i bagasjerommet.

- 1 Åpne tankluken.
- 2 Før trakten inn i påfyllingsåpningen. Påfyllingsrøret har to luker som kan åpnes, og røret på trakten må føres forbi begge lukene før tankingen kan begynne.

### Gjelder bil med drivstoffdrevet tilleggsvarmer\*
Ikke bruk drivstoffvarmeren når bilen står på et tankstasjonsområde.



Klistremerke på innsiden av tanklokket.

<sup>[1]</sup> Identifikator i henhold til CEN-standard EN16942 finnes på innsiden av tankluken, og senest 12. oktober 2018 på tilsvarende drivstoffpumper og munnstykkene til disse på bensinstasjoner rundt om i Europa.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 12.10.6. Åpne og lukke tankluken

Tankluken låses opp med en knapp på instrumentpanelet.



På førerdisplayet viser pilen ved siden av tanksymbolet hvilken side av bilen tankluken er plassert på.



Trykk på knappen på instrumentpanelet.

Trykkutjevning av drivstofftanken medfører en viss forsinkelse av lukeåpningen. Meldingen Forb. drivstoffylling Drivstoffluken låses opp når klar vises på førerdisplayet, og Drivstofftank Klar til fylling av drivstoff vises på førerdisplayet når systemet er klart. Hvis forbrenningsmotoren er slått på når knappen trykkes, slås den vanligvis av, og bilen skifter til elektrisk drift.

## i Nb!

Drivstoffylling må utføres innen ca. 15 minutter etter at tanklokket er åpnet. Deretter lukkes ventilen som ble åpnet med knappen for åpning av tankluken, og det er ikke lenger mulig å tanke uten at pumpemunnstykket kobles ut.

Hvis ventilen lukkes før tankfyllingen er fullført, trykker du på knappen igjen og venter til meldingen **Drivstofftank Klar til fylling av drivstoff** vises på førerdisplayet.

2 Etter avsluttet tanking stenger du luken med et lett trykk.

# 12.11. Eksosrensing

# 12.11.1. Bensinpartikkelfilter<sup>[1]</sup>

Bensindrevne biler er utstyrt med partikkelfilter for mer effektiv rensing av eksosen.

Partikler i eksosen samles i bensinpartikkelfilteret under normal kjøring. Under normale driftsforhold skjer en passiv regenerering som fører til at partiklene oksideres og brennes bort. Dermed blir filteret tømt.

Hvis bilen kjøres med lav hastighet eller ved gjentatte kaldstarter ved lav utetemperatur, kan en aktiv regenerering være nødvendig. Regnerering av partikkelfilteret skjer automatisk og tar vanligvis 10-20 minutter. Under regenerering kan drivstofforbruket øke midlertidig.

## Ved småkjøring med lav hastighet med bensinbil

Kapasiteten til eksosrensesystemet påvirkes av måten bilen kjøres på. For størst mulig energieffektivitet er det viktig å kjøre varierte kjørestrekninger og kjøre med forskjellige hastigheter.

Hyppig småkjøring med lav hastighet (eller i kaldt klima), der motoren ikke når normal driftstemperatur, kan føre til problemer som etter hvert kan føre til funksjonsfeil og utløse en varselmelding. Hvis bilen kjøres mest i bytrafikk, er det viktig også å kjøre med høyere hastighet regelmessig, slik at eksosrensesystemet kan regenereres.

• Bilen bør kjøres på landevei, med hastighet over 70 km/t (44 mph), i minst 20 minutter mellom hver drivstoffylling.

<sup>[1]</sup> Gjelder enkelte varianter.

# 12.12.1. Lading av hybridbatteri

# 12.12.1.1. ladestatus på bilens førerdisplay

På førerdisplayet vises statusen for ladingen både med bilde og tekst. Informasjonen vises så lenge førerdisplayet er aktivt.

Bilde	Melding	Betydning
	Fulladet ved: [Tid] vises sammen med en animasjon med blått pulse- rende lys gjennom ladekabelen.	Lading pågår og en omtrentlig tid for når batteriet vil være oppladet vises.
	Teksten Lading fullført vises. Et bilde over bilen vises med en LED-indika- tor ved ladeinntaket, som lyser grønt.	Batteriet er fulladet.
	Teksten Ladefeil vises. LED-indikatoren ved ladeinntaket lyser rødt.	Det har oppstått en feil, kontroller tilkoblingen av ladekabelen mot bilens ladeinn- tak og mot 230 V-uttaket <sup>[1]</sup> (vekselstrøm).

## (i) Nb!

Hvis førerdisplayet ikke har vært brukt på en stund, slukkes det. Aktiver displayet igjen ved enten å

- tråkke inn bremsen,
- åpne en av dørene eller
- sett bilen i tenningsposisjon I ved å vri START-bryteren medurs og slippe den.

<sup>[1]</sup> Spenningen i strømuttaket varierer fra land til land.

# 12.12.1.2. Regenerativ bremsing\*

Bilen gjenvinner bevegelsesenergi ved oppbremsing for å redusere drivstofforbruket og utslippet.



Når batterisymbolet vises på førerdisplayet, genererer bilen strøm til batteriet.

Funksjonen er tilgjengelig i alle kjøremoduser sammen med girspakstilling D eller B.

## Aktivere gjenvinning av bremseenergi

Ved et lett trykk på bremsepedalen eller ved motorbremsing aktiveres bremseregenereringen.

Ved valg av manuell girstilling  ${\sf B}$  øker regenereringen ved motorbremsing.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 12.12.1.3. Åpne og lukke luken til ladeinntaket

Luken til ladeinntaket på bilen åpnes manuelt.



1	
	Trykk inn den bakre delen av luken og slipp.

2	2
	Åpne luken.

Stenging av luken til ladeinntaket gjøres i omvendt rekkefølge.

# 12.12.1.4. Ladestatus i bilens ladeinntak

I ladeinntaket vises ladestatusen med en LED-lampe.



LED-lampens plassering i bilens ladeinntak.

LED-lampen viser aktuell status under pågående lading. Hvis LED-lampen ikke lyser, kontrollerer du at kabelen er riktig tilkoblet stikkontakten og uttaket på bilen. Hvit, rød, gul eller blå lampe aktiveres når kupélyset tennes, og den fortsetter å lyse en stund etter at kupélyset har slukket.

LED-lampens lys	Betydning
Hvitt	Led-lys
Gult	Ventemodus <sup>[1]</sup> - venter på at lading skal starte.
Blinkende grønt	Lading pågår <sup>[2]</sup> .
Grønt	Ladingen er fullført <sup>[3]</sup>
Rødt	En feil har oppstått.
Blått	Planlagt lading aktivert

<sup>[1]</sup> F.eks. etter at en dør er åpnet eller hvis håndtaket til ladekabelen ikke er fastlåst.

- <sup>[2]</sup> Jo saktere blinking, desto nærmere fulladet.
- <sup>[3]</sup> Slukker etter en stund.

# 12.12.1.5. Ladekabel

Ladeledningen med kontrollenhet brukes for å lade bilens hybridbatteri.



Ladekabelen er plassert i oppbevaringsrommet under gulvluken i lasterommet.

## /l Advarsel

Bruk bare ladekabelen som fulgte med bilen, eller en erstatningskabel som er anbefalt av Volvo.

## Spesifikasjoner, ladekabel

Omgivelsestemperatur

-32 ºC til 50 ºC (-25 ºF til 122 ºF)

## /! Advarsel

- Ladekabelen har en innebygd jordfeilbryter. Lading må bare gjøres fra jordede og godkjente uttak.
- Barn bør holdes under oppsikt i nærheten av ladekabelen når den er tilkoblet.
- Det er høy spenning i ladekabelen. Kontakt med høyspenning kan forårsake dødsfall eller alvorlig personskade.
- Bruk ikke ladekabelen hvis den er skadet. Skadet eller ikke fungerende ladekabel må bare repareres av verksted autorisert Volvo-verksted anbefales.
- Plasser alltid ladekabelen slik at man ikke kjører over den, trår på den, snubler over den eller på annen måte skader den, eller forårsaker personskader.
- Koble laderen fra vegguttaket før den rengjøres.
- Ladekabelen må aldri kobles til en skjøteledning eller forgreiner.
- Bruk ikke én eller flere adaptere mellom ladekabel og strømuttak.
- Bruk ikke et eksternt tidsur mellom ladekabel og strømuttak.

Se også produsentens anvisninger for bruk av ladekabelen og kabelens komponenter.

## (!) Viktig

Grenuttak, eksternt tidsur, adaptere, skjøteledninger, overspenningsvern eller lignende enheter må ikke brukes sammen med ladekabelen, da det kan medføre risiko for brann, elektrisk støt osv.

Adapter mellom 230 V-uttaket (vekselstrøm) og ladekabelen må bare brukes hvis adapteren er godkjent i henhold til IEC 61851 og IEC 62196.

## (!) Viktig

Ikke løsne ladekabelen fra 230 V-uttaket (vekselstrøm) under lading, ettersom det medfører fare for at 230 V-uttaket skades. Avbryt alltid ladingen før ladekabelen kobles fra - først fra bilens ladeinntak, deretter fra 230 V-uttaket.

## (!) Viktig

Rengjør ladekabelen med en ren klut som er fuktet med vann eller et mildt rengjøringsmiddel. Ikke bruk kjemikalier eller løsemidler.



## /! Advarsel

Ladekabelen og tilhørende deler må ikke overskylles med vann eller senkes ned i vann.

## ( ! ) Viktig

Unngå å utsette kontrollenheten og stikket for direkte sollys. Overopphetingsbeskyttelsen i stikket risikerer i så fall å redusere eller avbryte ladingen av hybridbatteriet.

# 12.12.1.6. Jordfeilbryter i ladekabel

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 691 / 1070

## Kontrollenheten til ladekabelen har en innebygd jordfeilbryter som beskytter bilen og brukeren fra elektrisk støt forårsaket av systemfeil.

## /! Advarsel

Lading av hybridbatteriet må bare gjøres fra jordede og godkjente 230 V-uttak (vekselstrøm). Hvis kapasiteten for uttaket eller sikringskretsen er ukjent, la en autorisert elektriker kontrollere kapasiteten. Å lade over kapasiteten i en sikringskrets kan føre til brann eller skade sikringskretsen.

## /! Advarsel

- Ladekabelens overstrømsvern hjelper til med å beskytte bilens ladesystem, men kan ikke garantere at en overbelastning aldri forekommer.
- Bruk aldri synlig slitte eller skadede strømuttak. Det kan forårsake brann eller alvorlige skader.
- Koble aldri ladekabelen til en forlengerkabel.
- Vedlikehold eller utskifting av hybridbatteriet må bare utføres av en utdannet og kvalifisert Volvo-servicetekniker.
- Bruk ikke andre ladekabler enn den som er anbefalt.
- En ekstern timer må ikke brukes mellom ladekabel og strømuttak.
- Én eller flere adaptere må ikke brukes mellom ladekabelen og strømuttaket.

## () Viktig

Jordfeilbryteren beskytter ikke 230 V-uttaket (vekselstrøm) eller den elektriske installasjonen.



Kontrollenhetens LED<sup>[1]</sup>-lampe.



Hvis kontrollenhetens innebygde jordfeilbryter utløses, lyser LED-lampen kontinuerlig rødt. Kontroller 230 V-uttaket (vekselstrøm).



## ! Viktig

- Kontroller uttakets kapasitet.
- Annet elektronisk utstyr som er koblet til på samme sikringskrets, skal kobles ut hvis den totale belastningen overskrides.
- Koble ikke til ladekabelen hvis uttaket er skadet.

<sup>[1]</sup> Lysdiode (Light Emitting Diode)

# 12.12.1.7. Ladestatus i ladekabelens kontrollenhet

Indikatoren på ladekabelens kontrollenhet viser status for pågående og status etter avsluttet lading.



Kontrollenhetens LED<sup>[1]</sup>-lampe.

## 1 LED-lampe

LED	Status	Betydning	Anbefalt tiltak
Slukket	Lading er ikke mulig.	Ingen strømforsyning til ladekabelen.	<ol> <li>Trekk ladekabelen ut av uttaket.</li> <li>Koble ladekabelen til uttaket igjen, eller bruk et annet uttak.</li> <li>Kontakt Volvo Support hvis problemet vedvarer.</li> </ol>
Lyser hvitt	Lading mulig.	Ladekabelen er klar til å kobles til bilen.	<ol> <li>Hvis LED-lampen lyser hvitt, men lading ikke er mulig:</li> <li>Trekk ladekabelen ut av ladeinntaket.</li> <li>Koble ladekabelen til ladeinntaket igjen.</li> <li>Hvis ikke indikatoren blinker hvitt innen ca. 10 sekunder, trekker du ladekabelen først ut av ladeinntaket og deretter ut av uttaket. Koble ladekabelen til ladeinntaket og uttaket igjen.</li> <li>Kontakt Volvo Support hvis problemet vedvarer.</li> </ol>
Blinker hvitt	Lading pågår.	Elektronikken i bilen har startet ladingen Lading pågår.	Vent til batteriene er fulladet.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 694 / 1070

LED	Status	Betydning	Anbefalt tiltak
Lyser rødt	Lading er ikke mulig.	Midlertidig feil.	<ol> <li>Trekk ladekabelen ut av ladeinntaket.</li> <li>Vent en stund.</li> <li>Koble ladekabelen til ladeinntaket igjen.</li> <li>Kontakt Volvo Support hvis problemet vedvarer.</li> </ol>
Blinker rødt	Lading er ikke mulig.	Kritisk feil.	Trekk ladekabelen først ut av ladeinntaket og deretter ut av uttaket. Kontakt Volvo Support hvis problemet vedvarer.

<sup>[1]</sup> Lysdiode (Light Emitting Diode)

# 12.12.1.8. Temperaturovervåking for ladekabel

For at hybridbatteriet til bilen skal lades trygt hver gang, har ladekabelens kontrollenhet samt stikkontakt med innebygd overvåkningsanordning av temperaturen.

Temperaturovervåkingen skjer delvis i kontrollenheten og delvis i stikkontakten.

(i) Nb!

Volvo anbefaler en ladekabel i henhold til IEC 62196 og IEC 61851, som støtter temperaturovervåking.

## Overvåking i kontrollenheten

Ladingen slås av hvis temperaturen i kontrollenheten blir for høy. Dette for å beskytte elektronikken. Det kan f.eks. skje ved høy utetemperatur og/eller sterkt sollys direkte på kontrollenheten.

## Overvåking i stikkontakten

Hvis temperaturen i strømkilden, som ladekabelen er koblet til, blir for høy, reduseres ladestrømmen. Hvis temperaturen overskrider en kritisk grense, avbrytes ladingen helt.

## (!) Viktig

Hvis temperaturovervåkingen automatisk har senket ladestrømnivået gjentatte ganger og ladingen er avbrutt, må årsaken til overopphetingen utredes og korrigeres.

# 12.12.1.9. Lade hybridbatteri

I tillegg til drivstofftanken som i en konvensjonell bil, er bilen utstyrt med et oppladbart batteri, et såkalt hybridbatteri, av typen litium-ion.

Hybridbatteriet lades ved hjelp av en ladekabel som er plassert i et oppbevaringsrom i bagasjerommet.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 695 / 1070 (i) Nb!

Volvo anbefaler en ladekabel i henhold til IEC 62196 og IEC 61851, som støtter temperaturovervåking.

Tiden det tar å lade hybridbatteriet er avhengig av hvilken ladestrøm som benyttes.

## (i) Nb!

Hybridbatteriets kapasitet reduseres noe med alder og bruk, og dette kan medføre økt bruk av bensinmotoren og dermed noe økt drivstofforbruk.

Bytte av hybridbatteri må bare utføres av verksted - et autorisert Volvo-verksted anbefales.

## Ladekabelhåndtak og ladeinntak



Ladekabelhåndtak og ladeinntak.

Ladestatus vises på tre måter:

- Indikator på ladekabelens kontrollenhet
- indikatorlampe i bilens ladeinntak
- bilde og tekst på førerdisplayet.

Bilens startbatteri lades under lading av hybridbatteriet og avbrytes når hybridbatteriet er fulladet. Startbatteriet lades også under kjøring.

Hvis temperaturen til hybridbatteriet er under -10 °C (14 °F) eller over 40 °C (104 °F), kan det medføre at enkelte av bilens funksjoner forandres eller uteblir, ettersom kapasiteten til hybridbatteriet reduseres utenfor dette temperaturområdet.

Elektrisk drift er ikke mulig hvis temperaturen i batteriet er for lav eller for høy. Hvis kjøremodusen PURE er valgt, starter forbrenningsmotoren.

Klistremerke på innsiden av ladeluken



Velg lading som er godkjent for bruk på bilen ifølge identifikatoren<sup>[1]</sup> på innsiden av dekselet til ladeinntaket.

# Lading med fast kontrollenhet i modus 3<sup>[2]</sup>

På enkelte markeder er kontrollenheten fast installert i en ladestasjon som er koblet til strømnettet. Ladekabelen har da ingen egen kontrollenhet. Bruk derfor ladestasjonens ladekabel, og følg anvisningene på ladestasjonen.



## Energigjenvinning ved bremsing

Indikator på førerdisplayet ved energigjenvinning.

Ved et lett trykk på bremsepedalen eller motorbremsing regenereres energi til batteriet.

Funksjonen er tilgjengelig i alle kjøremoduser sammen med girspakstilling D eller B.

<sup>[1]</sup> Identifikator ifølge CEN-standard EN 17186 finnes på innsiden av dekselet til ladeinntaket.

<sup>[2]</sup> Europeisk standard - EN 61851-1.

# 12.12.1.10. Starte lading av hybridbatteri

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 697 / 1070 Bilens hybridbatteri lades med ladekabel mellom bilen og et 230 V-uttak<sup>[1]</sup> (vekselstrøm). Bruk bare ladekabelen som følger med bilen, eller en erstatningskabel som er anbefalt av Volvo.

## ( ) Viktig

Koble aldri til ladekabelen når det er fare for lyn og torden.

## (i) Nb!

Volvo anbefaler en ladekabel i henhold til IEC 62196 og IEC 61851, som støtter temperaturovervåking.

## / Advarsel

- Lading av hybridbatteriet må bare skje med maksimal tillatt eller lavere ladestrøm ifølge gjeldende lokale og nasjonale anbefalinger for hybridlading fra 230 V-uttak (vekselstrøm)/stikkontakt.
- Lading av hybridbatteriet må bare gjøres fra godkjente, jordede 230 V-uttak<sup>[2]</sup> eller fra ladestasjoner med løs ladekabel fra Volvo (Mode 3).
- Kontrollenhetens jordfeilbryter beskytter bilen, men det kan likevel finnes risiko for overbelastning av 230 V-nettet.
- Unngå synlig slitte eller skadede nettuttak, da de ved bruk kan føre til brann og/eller personskade.
- Bruk aldri skjøteledning.
- Bruk aldri adapter eller eksternt tidsur.

## / Advarsel

- Ladekabelen har en innebygd jordfeilbryter. Lading må bare gjøres fra jordede og godkjente uttak.
- Barn bør holdes under oppsikt i nærheten av ladekabelen når den er tilkoblet.
- Det er høy spenning i ladekabelen. Kontakt med høyspenning kan forårsake dødsfall eller alvorlig personskade.
- Bruk ikke ladekabelen hvis den er skadet. Skadet eller ikke fungerende ladekabel må bare repareres av verksted autorisert Volvo-verksted anbefales.
- Plasser alltid ladekabelen slik at man ikke kjører over den, trår på den, snubler over den eller på annen måte skader den, eller forårsaker personskader.
- Koble laderen fra vegguttaket før den rengjøres.
- Ladekabelen må aldri kobles til en skjøteledning eller forgreiner.
- Bruk ikke én eller flere adaptere mellom ladekabel og strømuttak.
- Bruk ikke et eksternt tidsur mellom ladekabel og strømuttak.

Se også produsentens anvisninger for bruk av ladekabelen og kabelens komponenter.

## (!) Viktig

Kontroller at 230 V-uttaket (vekselstrøm) har tilstrekkelig strømkapasitet til lading av elektrisk kjøretøy - ved usikkerhet bør uttaket kontrolleres av en fagmann.

Husk at bilen skal være låst før lading.

## Ta ladekabelen ut av oppbevaringsrommet.



## 1

Koble ladekabelen til et 230 V-uttak. Bruk aldri skjøteledning.



## 2

Åpne ladeluken. Løsne beskyttelseslokket på ladehåndtaket, og trykk deretter håndtaket helt inn i uttaket på bilen.



## 3

Plasser ladehåndtakets beskyttelseslokk slik at det ikke berører bilen.

## !)Viktig

For å unngå skader på lakken, f.eks. ved kraftig vind, plasseres ladehåndtakets beskyttelseslokk slik at det ikke rører bilen.

4 Ladekabelens ladehåndtak sperres/låses fast og ladingen starter innen 5 sekunder. LED-lampen i ladeinntaket blinker grønt når ladingen starter. På førerdisplayet vises resterende beregnet ladetid, eller om ladingen ikke fungerer som den skal.

Batterilading kan avbrytes en stund hvis bilen låses opp. Hvis ladekabelen blir værende i ladeinntaket, startes ladingen igjen etter en stund.

## () Viktig

Ikke løsne ladekabelen fra 230 V-uttaket (vekselstrøm) under lading, ettersom det medfører fare for at 230 V--uttaket skades. Avbryt alltid ladingen før ladekabelen kobles fra - først fra bilens ladeinntak, deretter fra 230 V-uttaket.

Ved lading kan kondensvann fra klimaanlegget dryppe under bilen. Dette er normalt og skjer på grunn av kjøling av hybridbatteriet.

<sup>[1]</sup> Spenningen i strømuttaket varierer fra land til land.

<sup>[2]</sup> Eller likeverdig uttak med annen spenning, avhengig av marked.

# 12.12.1.11. Avslutte lading av hybridbatteri

Avslutt ladingen ved å låse opp bilen, ta ladekabelen ut av bilens ladeinntak og deretter ut av 230 V-uttaket<sup>[1]</sup> (vekselstrøm).

## (!) Viktig

Før ladekabelen tas ut av bilens ladeinntak, må bilen låses opp med opplåsingsknappen på fjernnøkkelen. Dette må gjøres selv om dørene på bilen allerede er låst opp. Hvis ikke bilen låses opp med opplåsingsknappen, kan det oppstå skader på ladekabelen eller systemet.

## (i) Nb!

Lås alltid opp bilen slik at ladingen avbrytes før tilkoblingen til 230 V-uttaket (vekselstrøm) kobles ut. Husk at ladekabelen må kobles fra bilens ladeinntak før den kobles fra 230 V-uttaket, delvis for å unngå skader på systemet, og delvis for å unngå at ladingen avbrytes utilsiktet.



## 1

Lås opp bilen med fjernnøkkelen. Ladingen avsluttes og ladekabelens låsehåndtak slipper / låses opp.



## 2

Løsne kabelen fra bilens ladeinntak, og steng luken.



## 3

Løsne kabelen fra 230 V-uttaket.

Legg tilbake ladekabelen i bilens oppbevaringsrom.

## Ladekabelen låses automatisk

Hvis ikke ladekabelen løsnes fra ladeinntaket, låses den automatisk fast igjen en stund etter opplåsing, for å maksimere lading og rekkevidde, og for at forkondisjonering før avreise skal være mulig. Ladekabelen kan løsnes igjen hvis bilen låses opp med den fjernbetjente sentrallåsen. For biler med Passive Entry\* kan man låse og låse opp med håndtaket igjen.

<sup>[1]</sup> Spenningen i strømuttaket varierer fra land til land.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 12.12.1.12. Ladestrøm

Ladestrøm brukes til lading av hybridbatteriet samt forkondisjonering av bilen. Ladingen skjer med en ladekabel koblet til bilens ladeinntak, og et 230 V-uttak<sup>[1]</sup> (vekselstrøm).

Når ladekabelen aktiveres, viser førerdisplayet en melding, og en lampe tennes i ladeinntaket til bilen. Ladestrømmen brukes hovedsakelig til batteriladning, men også til forklimatisering av bilen. 12 V-batteriet lades også når bilens batteri lades.

## () Viktig

Ikke løsne ladekabelen fra 230 V-uttaket (vekselstrøm) under lading, ettersom det medfører fare for at 230 V-uttaket skades. Avbryt alltid ladingen før ladekabelen kobles fra - først fra bilens ladeinntak, deretter fra 230 V-uttaket.

## () Viktig

Forviss deg om at sikringen til vegguttaket er egnet for strømstyrken som er spesifisert for ladekabelen.

## (i) Nb!

- I svært kaldt eller varmt være brukes en del av ladestrømme til å varme opp/avkjøle hybridbatteriet og kupeen, noe som fører til lengre ladetid.
- Ladetiden forlenges hvis forkondisjonering er valgt. Tidsbruken er hovedsakelig avhengig av utetemperaturen.

## Ladetid

Ladetiden kan variere. Ladetidene nedenfor gjelder når ingen klimakontroller annen last påvirker ladingen. Hvis ladetiden oppleves som lenger, bør dette undersøkes.

Ladetid for lading med	230 V
Strømstyrke (A) <sup>[2]</sup>	Ladetid (timer)
6	8
10	4

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 702 / 1070

Strømstyrke (A) <sup>[2]</sup>	Ladetid (timer)
16	3

## Sikring

Vanligvis er det flere 230 V-forbrukere i en sikringskrets. Derfor kan ytterligere forbrukere (f.eks. belysning, støvsuger, bor osv.) finnes på samme sikring.

<sup>[1]</sup> Spenningen i strømuttaket varierer fra land til land.

<sup>[2]</sup> Maksimal ladestrøm kan variere etter marked.

# 12.12.2. Hybridbatterimåler

Hybridbatterimåleren viser hvor mye energi det er i hybridbatteriet.



Energien i hybridbatteriet brukes til den elektriske motoren, men også for å avkjøle eller varme opp bilen. Kjørecomputeren beregner omtrentlig kjørelengde med den energimengden som finnes i hybridbatteriet.

# I I I I

## Symboler i hybridbatterimåleren

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 703 / 1070 Symbolet **1** i hybridbatterimåleren viser at funksjonen **Hold** er aktivert, og symbolet **5** at funksjonen **Charge** er aktivert.

# 12.12.3. Hybridmåler

I kjøremodusen Hybrid og Pure viser førerdisplayet en hybridmåler som kan hjelpe føreren med å kjøre mer energieffektivt.



Hybridmåleren viser på ulike måter forholdet mellom hvor mye effekt som tas ut av den elektriske motoren og hvor mye effekt som er tilgjengelig.

## Symboler på hybridmåleren



Angir aktuelt nivå for tilgjengelig effekt i den elektriske motoren Et fylt symbol betyr at den elektriske motoren brukes.



Et ikke fylt symbol betyr at den elektriske motoren ikke brukes.



Markerer effektnivået når forbrenningsmotoren starter. Et fylt symbol betyr at forbrenningsmotoren brukes.



Markerer effektnivået som forbrenningsmotoren vil starte ved. Et ikke fylt symbol betyr at forbrenningsmotoren ikke brukes.



Indikator som angir at hybridbatteriet lades f.eks. ved et lett trykk på bremsepedalen.

## Føreranmodet effekt

Viseren i hybridmåleren angir motoreffekten føreren ønsker gjennom måten gasspedalen reguleres på. Jo høyere utslag på skalaen, desto større effekt vil føreren ha på det aktuelle giret. Markeringen mellom lynet og dråpen viser punktet der forbrenningsmotoren startes.

## Eksempel:



Bilen er startet, men står stille, ingen effekt kreves.



Den elektriske motoren kan ikke levere den mengden motoreffekt som blir krevd og forbrenningsmotoren starter.



Bilen genererer strøm til batteriet, batteriet lades, f. eks. ved et lett trykk på bremsepedalen eller ved motorbremsing i utforbakke.

# 12.12.4. Drivsystem

Bilen kombinerer en forbrenningsmotor som driver forhjulene med en elektrisk motor som driver bakhjulene.

## To drivsystemer

Avhengig av kjøremodus og tilgjengelig strøm kan begge drivsystemene brukes enten enkeltvis eller parallelt.

El-motoren får energi fra et hybridbatteri som er plassert i tunnelkonsollen. Hybridbatteriet kan lades fra en stikkontakt eller i en spesiell ladestasjon. Forbrenningsmotoren kan i tillegg lade hybridbatteriet med en spesiell høyspentgenerator.

Både forbrenningsmotoren og den elektriske motoren kan generere drivkraft direkte på hjulene. Et avansert styresystem koordinerer begge drivsystemenes egenskaper for å gi best mulig kjøreøkonomi.



- Hybridbatteri Hybridbatteriets funksjon er å lagre energi. Det mottar energi ved lading fra strømnettet, ved regenerativ bremsing eller fra høyspentgeneratoren. Det forsyner energi til el-drift og dessuten til midlertidig bruk av det elektriske klimaanlegget ved forkondisjonering av kupeen.
- Porbrenningsmotor Forbrenningsmotoren starter når energinivået i hybridbatteriet ikke er tilstrekkelig for ønsket motoreffekt.
- **3** Høyspentgenerator<sup>[1]</sup> Lader hybridbatteriet. Startmotor for forbrenningsmotoren. Kan støtte forbrenningsmotoren med ekstra el-energi.

4 El-motor - Driver bilen ved el-drift. Gir ekstra dreiemoment og effekt ved behov under akselerasjon. Gir elektrisk firehjulsdrift. Gjenvinner bremseenergi til elektrisk energi.

<sup>[1]</sup> CISG (Crank Integrated Starter Generator) – kombinert høyspentgenerator og startmotor.

# 12.12.5. Hold og Charge

I enkelte situasjoner kan det være bra å kunne styre hybridbatteriets ladenivå under kjøring. Dette er mulig funksjonene **Hold** og **Charge**.

Hold og Charge er tilgjengelige i alle kjøremoduser. Funksjonene avbrytes hvis kjøremodusen Pure aktiveres.

## Aktivere Hold og Charge

Funksjonene aktiveres i funksjonsvinduet på midtdisplayet.

Hold



Batterinivå sikret for senere bruk.

Funksjonen holder på ladingen i hybridbatteriet for elektrisk drift og sparer tilgjengelig elektrisk energi til senere bruk, for eksempel for bykjøring.

Bilen fungerer som ved vanlig hybriddrift med utladet batteri, der bilen i tillegg til gjenbruk av for eksempel energi som er gjenvunnet fra bremsekraft, starter forbrenningsmotoren oftere for å beholde batteriladingen.

Charge



Motor lader hybridbatteri.

Funksjonen lader opp hybridbatteriet med hjelp fra forbrenningsmotoren for bruk av utvidet elektrisk drift senere.

## Symboler i førerdisplayet



Symbolene ft vises i hybridbatterimåleren når Hold er aktivert.



Symbolene 🗲 vises i hybridbatterimåleren når Charge er aktivert.

# 12.12.6. Kjøremodi

Valg av kjøremodus påvirker bilens kjøreegenskaper for å forbedre kjøreopplevelsen og lette kjøringen i spesielle situasjoner.

Med kjøremodusene får du raskt tilgang til alle funksjonene og innstillingene til bilen ved forskjellige kjørebehov. Respektive kjøremodus er tilpasset for å gi så gode kjøreegenskaper som mulig:

- Styring
- Motor/girkasse/firehjulsdrift
- Bremser
- Støtdemping
- Førerdisplay
- Klimainnstillinger

Velg den kjøremodusen som er best tilpasset for de nåværende kjøreforholdene. Vær oppmerksom på at du ikke alle kjøremoduser kan velges i alle situasjoner.

## Valgbare kjøremoduser

## 🔨 Advarsel

Tenk på at bilen ikke avgir motorlyd når den bare drives på strøm, og at den derfor kan være vanskelig å oppfatte for barn, fotgjengere, syklister og dyr. Dette gjelder spesielt i lav fart f.eks. på parkeringsplasser.

## /ı Advarsel

Ikke la bilen stå på uventilert sted med aktivert kjøremodus og avslått drivstoffmotor - automatisk motorstart skjer ved lavt energinivå i hybridbatteriet, og da kan avgassene forårsake alvorlig skade på mennesker og dyr.

## Hybrid

• Dette er bilens normalmodus, der el-motor og forbrenningsmotor arbeider sammen.

Når bilen starter, er den i **Hybrid**-modus. Styresystemet bruker både den elektriske motoren og forbrenningsmotoren, hver for seg eller parallelt, og tilpasser bruken med tanke på ytelse, drivstofforbruk og komfort. Muligheten til å kjøre med kun el-motor avhenger av hybridbatteriets energinivå og f.eks. behovet for varme eller avkjøling i kupeen.

Med høy effekt tilgjengelig, er det mulig å kjøre bare på strøm. Når gasspedalen trås inn, aktiveres kun den elektriske motoren helt til en viss posisjon oppnås. Forbrenningsmotoren starter når denne modusen overskrides og energinivået i batteriet ikke er tilstrekkelig for motoreffekten som føreren angir som ønskelig med gasspedalen.

Ved lavt energinivå (hybridbatteriet nesten tomt) må batteriets energinivå opprettholdes, noe som fører til at forbrenningsmotoren starter oftere. Lad hybridbatteriet fra et 230 VAC-uttak med ladekabelen, eller aktiver **Charge** i funksjonsvinduet for å sikre evnen til å kjøre bare på strøm. Kjøremodusen er tilpasset lavt drivstofforbruk med en blanding av elektrisk motor og forbrenningsmotor, uten at det går ut over klimakomforten eller kjøreopplevelsen. Når sterkere akselerasjon ønskes, benyttes maksimal tilleggseffekt fra den elektriske drivlinjen.

Bilen kjenner også etter om kjøreforholdene krever firehjulsdrift, og kobler automatisk inn dette ved behov. Firehjulsdrift og elektrisk tilleggseffekt er alltid tilgjengelig uansett ladestatus på batteriet.

## Informasjon på førerdisplayet

Ved kjøring i hybridmodus viser førerdisplayet en hybridmåler. Viseren på hybridmåleren indikerer hvor mye energi føreren etterspør med gasspedalen. Markeringen mellom lynet og dråpen viser hvor mye energi som er tilgjengelig.



Førerdisplayet ved framdrift med både elektrisk motor og forbrenningsmotor.



På førerdisplayet angis også når energien tilbakeføres til batteriet (regenreres) ved en lett nedbremsing.

Pure

• Kjør bilen med elektrisk motor, med så lavt energiforbruk som mulig og med minst mulig karbondioksidutslipp.

Kjøremodusen prioriterer kjøring med hybridbatteriet. Dette innebærer f.eks. at effekten på enkelte klimainnstillinger reduseres for å gi lengst mulig kjørelengde på kun strøm.

Pure-stillingen er tilgjengelig så lenge hybridbatteriet har tilstrekkelig høyt ladenivå og tilgjengelig effekt, noe som kan påvirkes av temperaturen. Hvis forbrenningsmotoren starter, skifter kjøremodusen automatisk til Hybrid helt til føreren har mulighet til å velge Pure igjen.

Forbrenningsmotoren starter:

- Hvis batteriets ladenivå er for lavt
- Hvis føreren trykker gasspedalen helt inn

Pure-modus er ikke tilgjengelig:

- Hvis batteriets ladenivå er for lavt
- hvis hastigheten overstiger 140 km/t(87 mph) (gjelder ikke ved kjøring i nedoverbakke osv.)
- ved system-/komponentbegrensninger f.eks. lav utetemperatur.

## (i) Nb!

Forbrenningsmotoren kan starte midlertidig i visse kjøresituasjoner når modusen **Pure** brukes. Årsaken til dette er at hjulene skal få ønsket dreiemoment i kjøresituasjoner som krever høyere belastning, for eksempel kjøring med tilhenger eller kjøring i oppoverbakke.

Kjøremodusen er tilpasset for lengst mulig kjørestrekning med elektrisk drift, og først og fremst utviklet for bytrafikk. Med **Pure** gjelder lavest mulig forbruk også når hybridbatteriet er tomt. Klimaet i kupeen reguleres til Eco-klima, og på glatt vei kan noe mer hjulspinn tillates før firehjulsdrift aktiveres automatisk.

## Eco-klima

I kjøremodusen Pure aktiveres eco-klima i kupeen automatisk for å redusere energiforbruket.

## (i) Nb!

Ved aktivering av kjøremodus **Pure** endres noen parametre i innstillingene til klimasystemet og noen strømforbrukeres funksjoner reduseres. Enkelte innstillinger kan tilbakestilles manuelt, men full funksjonalitet får en bare tilbake ved å forlate kjøremodus **Pure** eller tilpasse kjøremodus **Individual** med full klimafunksjonalitet.

Ved problemer med duggdannelse, trykk på knappen for maks defroster, som har normal funksjonalitet.

## Constant AWD

• Forbedre veigrepet og fremkommeligheten til bilen med økt firehjulsdrift.

Kjøremodusen låser bilen i firehjulsdrift. En tilpasset fordeling mellom for- og bakakselmoment gir god fremkommelighet, stabilitet og veigrep f.eks. på glatt vei, ved kjøring med tyngre tilhenger eller ved tauing. Kjøremodus **Constant AWD** er alltid tilgjengelig uansett ladestatus på hybridbatteriet.

Både forbrenningsmotoren og den elektriske motoren er koblet inn for å kunne drive alle fire hjulene, noe som medfører økt drivstofforbruk.

I de andre kjøremodusene tilpasser bilen behovet for firehjuldrift automatisk til underlaget, og kan koble inn el-motoren eller starte forbrenningsmotoren ved behov.

## Power

• Bilen får mer sportslige egenskaper og raskere respons ved gasspådrag.

Kjøremodusen tilpasser den kombinerte effekten fra forbrenningsmotoren og den elektriske motoren ved at bilen drives med både for- og bakhjulene. Giringen blir raskere og mer tydelig, og girkassen prioriterer gir med høyere trekkraft. Styreresponsen er raskere og dempingen hardere.

Både forbrenningsmotoren og den elektriske motoren er koblet inn for å kunne drive alle fire hjulene, noe som medfører økt drivstofforbruk.

Kjøremodusen er tilpasset for best mulig ytelse og respons ved gasspådrag. Det forandrer forbrenningsmotorens gasspedalrespons, girskjema og ladetrykksystem. Også understellsinnstilling, styring og bremserespons er så god som mulig. Kjøremodus Power er alltid tilgjengelig uansett ladestatus på hybridbatteriet.

Power-modus finnes også i utførelsen Polestar Engineered\*.

## Individual

• Tilpasse en kjøremodus etter egne ønsker.

Velg en kjøremodus som utgangspunkt, og juster så innstillingene etter ønskede kjøreegenskaper. Disse innstillingene lagres i en egen førerprofil.

Individuell kjøremodus er bare tilgjengelig hvis det først er aktivert i midtdisplayet.



Innstillingsvisning<sup>[1]</sup> for Individuell kjøremodus.

1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 712 / 1070

- 2 Trykk på My Car → Individuell kjøremodus og merk av for Individuell kjøremodus.
- 3 Ved Forhåndsinnstillinger, velges en kjøremodus som utgangspunkt: Pure, Hybrid, Power eller Polestar Engineered\*.
   Mulige justeringer gjelder innstillinger for:
  - Førerdisplay
  - Styrekraft
  - Kraftoverføring, egenskaper
  - Bremsekarakteristikk
  - Regulering av fjæring
  - ECO-klima

## Bruk av elektrisk motor eller forbrenningsmotor

Et avansert styresystem avgjør i hvilken utstrekning bilen kjøres på forbrenningsmotor, elektrisk motor eller begge to parallelt.

Den primære funksjonen er å utnytte de ulike motorene og den tilgjengelige energien i hybridbatteriet så effektivt som mulig på grunnlag av de ulike kjøremodusenes egenskaper og førerens ønske om effekt via gasspedalen.

Det er også tilfeller der midlertidige begrensninger i systemet eller lovstyrte funksjoner for å opprettholde et lavt nivå av bilens totale utslippsnivå, kan komme til å bruke forbrenningsmotoren i større grad.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.

# 12.12.7. Generell informasjon om elektrisk drift

Hybridbilen kjøres som en helt vanlig bil, men visse funksjoner er forskjellige fra biler som drives kun med bensin eller diesel. Den elektriske motoren driver bilen hovedsakelig ved lave hastigheter, bensinmotoren i høyere hastigheter og ved mer aktiv kjøring.

På førerdisplayet vises en del unik informasjon for Recharge, blant annet ladeinformasjon, valgt kjøremodus, kjørestrekning til tomt batteri og hybridbatteriets ladenivå.

Under kjøring er det mulig å sette bilen i forskjellige kjøremoduser, f.eks. bare drift på strøm eller både strøm og bensinmotor når det trengs motorstyrke. Bilen beregner en optimal kombinasjon av kjørbarhet, kjøreopplevelse, miljøbelastning og drivstofføkonomi ut fra valgt kjøremodus.

For at bilen skal fungere optimalt, må hybridbatteriet med tilhørende elektriske drivsystemer og bensinmotoren og dennes drivsystem ha riktig arbeidstemperatur. Batterikapasiteten kan reduseres kraftig hvis batteriet er for kaldt eller for varmt.

Med tidsinnstilt klimatisering av kupeen forberedes bilens drivsystem og kupeen før kjøring, slik at både slitasje og energibehov under kjøring reduseres. Rekkevidden til hybridbatteriet kan øke når bilen er koblet til lading under forklimatisering. Hybridbatteriet som driver den elektriske motoren lades via ladekabel men kan også lades ved myk oppbremsing og ved motorbrems i girspakstillingen B. Hybridbatteriet kan også lades med bilens forbrenningsmotor.

## Viktig å kjenne til

## Advarsel

Lading av bilen kan påvirke funksjonen til en implantert pacemaker eller annet medisinsk utstyr. Det anbefales at personer med implantert pacemaker rådfører seg med lege før lading startes.

## Strømløs bil

Husk at når bilen er strømløs, begrenses funksjoner som for eksempel servobremser og servostyring.

## / Advarsel

Bremseservoen fungerer bare når den elektriske motoren eller forbrenningsmotoren er i gang.

## Sleping/berging ikke tillatt

Sleping av bilen er ikke tillatt, ettersom det vil skade den elektriske motoren.

## Utvendig motorlyd

## /! Advarsel

Tenk på at bilen ikke avgir motorlyd når den bare drives på strøm, og at den derfor kan være vanskelig å oppfatte for barn, fotgjengere, syklister og dyr. Dette gjelder spesielt i lav fart, f.eks. på parkeringsplasser.

## Høyspenning



## /! Advarsel

Flere deler i bilen bruker høyspenning, noe som være farlig ved feil inngrep. Disse komponentene og alle oransje ledninger må utelukkende håndteres av kvalifisert personale.

Ikke rør noe som ikke er tydelig beskrevet i førerveiledningen.

# 12.12.8. Symboler og meldinger om hybriddrift på førerdisplayet

Flere symboler og meldinger om hybriddrift kan vises på førerdisplayet. De kan også vises i kombinasjon med generelle kontroll- og varselsymboler, og forsvinner når problemet er løst.

Symbol	Melding	Betydning
	12 V-batteri Ladefeil, service viktig. Kjør til verksted.	Feil i 12 V-batteriet. Kontakt et verksted <sup>[1]</sup> for kontroll av batteriet så snart som mulig.
	12 V-batteri Ladefeil Stopp sikkert	Feil i 12 V-batteriet. Stans bilen så snart som mulig, og kontakt et verksted <sup>[1]</sup> for kontroll av batteriet.
	12 V-batteri Sikringsfeil Service nødvendig	Feil i 12 V-batteriet. Kontakt et verksted <sup>[1]</sup> for kontroll av funksjonen så snart som mulig.
	Høyspenningsbatteri Overopphetet, stopp sikkert	Temperaturen i hybridbatteriet ser ut til å stige unormalt, stans bilen og slå av motoren. Vent minst 5 minutter før du kjører videre. Ring verkstedet <sup>[1]</sup> eller kontroller utenfra at alt virker normalt, før du kjører videre.
	Redusert ytelse Maksfart begrenset	Hybridbatteriet er ikke ladet tilstrekkelig for høyere hastigheter. Lade batteriet så snart som mulig.
	Drift Skurring i lav hastighet, ok å kjøre	Hybridsystemet fungerer ikke som det skal. Kontakt et verksted <sup>[1]</sup> for kontroll av funksjonen så snart som mulig.
	Feil ved hybridsystem Service nødvendig	Hybridsystemet er ute av funksjon. Kontakt et verksted <sup>[1]</sup> for kontroll av funksjonen så snart som mulig.
\$ <del>1</del>	Ladekabel Fjern før start	Vises når føreren prøver å starte bilen og ladekabelen er koplet til bilen. Kople fra ladekabelen og ladeluken.

<sup>[1]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

# 12.12.9. Langtidsoppbevaring av bil med hybridbatteri

For å minimere faren for skader på hybridbatteriet under langvarig oppbevaring (lenger enn 1 måned) anbefales det at ladenivået holdes på omtrent 25 %. Kontroller regelmessig ladenivået på førerdisplayet.

Før langvarig oppbevaring

Anbefalt ladenivå ved langvarig oppbevaring er omtrent 25 %.



- Hvis ladenivået er høyt, må bilen kjøres til den når det anbefalte nivået.
- Hvis ladenivået er lavt, må bilen lades til det anbefalte nivået er nådd.

## Under langvarig oppbevaring

Kontroller regelmessig ladenivået på førerdisplayet.

Lad bilen hvis ladenivået har sunket merkbart eller hvis den ikke har blitt ladet på over 6 måneder. Det kompenserer for den naturlige selvutladingen av batteriet.

## (i) Nb!

Sett bilen på et kjølig sted og unngå ekstreme temperaturer med lagring i lang tid, for å minimere faren for batteriskade. Velg en lagringsplass innendørs eller på et skyggefullt sted avhengig av hvor temperaturen er lavest, spesielt i varmt klima.

# 12.12.10. Rekkevidde ved elektrisk drift

Bilens rekkevidde avhenger av flere faktorer. Mulighetene til å kjøre langt varierer etter omstendigheter og forhold.

Den sertifiserte verdien for bilens kjørelengde skal ikke tolkes som forventet rekkevidde. Sertifiseringsverdien skal først og fremst brukes til å sammenligne forskjellige biler ved spesielle testsykluser.

## Rekkevidde på førerdisplayet



Når bilen kommer fra fabrikken, eller en tilbakestilling til verdien fra fabrikken, er rekkevidden basert på den sertifiserte verdien.

Når bilen har blitt kjørt en stund baseres rekkevidden på en historikk for kjøremønster. Historikkmengden som brukes, avhenger av batteriets ladenivå. Rekkevidden tilpasser seg derfor raskere til endret kjøremønster jo mindre lading det er i hybridbatteriet.

## Faktorer som påvirker rekkevidden

Det er flere faktorer som påvirker rekkevidden i tillegg til turdatahistorikken. Størst kjørelengde oppnår en under meget gunstige forhold, når alle faktorer trekker i positiv retning.

Eksempler på faktorer som påvirker rekkevidden:

- hastighet
- Klimainnstillinger
- topografi
- Forkondisjonering
- dekk og dekktrykk
- trafikksituasjonen
- temperatur og vær
- veiforhold.

## Rekkevidde basert på hastighet og utetemperatur



1 20 °C (68 °F) utetemperatur og kupéklima av.

20 °C (68 °F) utetemperatur og kupéklima på.

**3** 35 °C (95 °F) utetemperatur og kupéklima på.

4 -10 °C (14 °F) utetemperatur og kupéklima på.

Diagrammet viser det omtrentlige forholdet mellom konstant hastighet og rekkevidde, der en lavere konstant hastighet har en gunstig virkning på rekkevidden.

En høyere utetemperatur og avslått klimaanlegg er også gunstigere for rekkevidden.

# 12.12.11. Økonomisk kjøring

For å oppnå lengst mulig rekkevidde bør føreren planlegge kjøringen og tilpasse kjøremåten og hastigheten etter forholdene.

## Før kjøring

- Forkondisjoner om mulig bilen før kjøring ved hjelp av ladekabel koblet til strømnettet.
- Hvis forkondisjonering ikke er mulig når det er kaldt ute, bruker du først og fremst elektrisk oppvarming av sete og ratt.
   Unngå å varme opp hele interiøret. Det tar energi fra hybridbatteriet.
- Valg av dekk og dekktrykk kan påvirke energiforbruket. Rådfør deg med en autorisert Volvo-forhandler om egnede dekk.
- Fjern unødvendige ting fra bilen jo mer last, desto høyere forbruk.

## Under kjøring

- Aktivere kjøremodus Pure.
- Aktiver Hold-funksjonen ved høyere hastighet på kjøreturer som er lengre enn den elektriske motoren rekker til.
- Unngå om mulig å bruke Charge-funksjonen for å lade hybridbatteriet.
- Kjør i jevn hastighet og vær forutseende for å unngå nedbremsinger.

- Ved oppbremsing lades hybridbatteriet opp ved myk bremsing med bremsepedalen.
- Høy hastighet gir økt energiforbruk, ettersom luftmotstanden øker med hastigheten.
- Reduser om mulig den elektriske oppvarmingen av vinduer, speil, seter og ratt i kaldt klima.
- Unngå å kjøre med åpne vinduer.
- Ikke hold bilen i ro med gasspedalen i en bakke. Aktiver i stedet funksjonen brems ved stillstand.
- Slå om mulig av klimaanlegget ved kjøring av en kortere strekning etter forkondisjonering.

## Etter kjøring

Parker om mulig i en klimatisert garasje med lademulighet.

# 12.12.12. Gjenvinning av batterier

Brukte batterier skal gjenvinnes på en miljøvennlig måte.

Rådfør deg med et verksted hvis du er usikker på hvordan denne typen avfall skal håndteres. Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted. Hybridbatteriet må kun håndteres av autorisert verkstedpersonale.

# 12.12.13. Hybridbatteri

For drift med elektrisk motor er bilen utstyrt med et hybridbatteri - et vedlikeholdsfritt oppladbart batteri av litium ion-type.



Bilen kan ikke startes hvis hybridbatteriet er utladet.

Hvis både startbatteriet og hybridbatteriet er ladet ut, må begge batteriene lades. I slike tilfeller er det ikke mulig å lade bare hybridbatteriet først. For at hybridbatteriet skal kunne lades, må startbatteriet ha et visst ladenivå.



## Hybridbatteriets levetid og kapasitet

Kapasiteten på hybridbatteriet avtar med alder og bruk. Det kan føre til økt bruk av forbrenningsmotoren og dermed dårligere drivstofføkonomi og redusert rekkevidde ved elektrisk drift.

## Kjølevæske

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 719 / 1070 Hybridbatteriets kjølesystem har et separat ekspansjonskar.



## () Viktig

Påfylling av hybridbatteriets kjølevæske skal kun utføres av verksted - et autorisert Volvo-verksted anbefales.

## Spesifikasjoner for hybridbatteri

Type: Litiumion

Total energimengde: 11,6 kWh.

# 12.13. Kompass

# 12.13.1. Kompass\*
I øvre høyre hjørne på det innvendige speilet finnes et display som viser hvilken kompassretning<sup>[1]</sup> bilens front peker mot.



Innvendig speil med kompass.

Åtte forskjellige kompassretninger vises med engelsk forkortelse:

- N nord
- NE nordøst
- E øst
- SE sørøst
- S sørøst
- SW sørvest
- W vest
- NW nordvest
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Bakspeil med kompass finnes som tilleggsutstyr kun på enkelte markeder og modeller.

# 12.13.2. Aktivere og deaktivere kompass\*

I øvre høyre hjørne på det innvendige speilet finnes et display som viser hvilken kompassretning<sup>[1]</sup> bilens front peker mot.

Kompasset aktiveres automatisk når bilen startes.

Aktivere eller deaktivere kompasset manuelt

<sup>1</sup> Trykk inn knappen på undersiden av bakspeilet ved hjelp av f.eks. en binders.

- Hvis kompasset er deaktivert når bilen slås av, blir det ikke aktivert neste gang bilen startes. Kompasset må da aktiveres manuelt.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Bakspeil med kompass finnes som tilleggsutstyr kun på enkelte markeder og modeller.

## 12.13.3. Kalibrere kompass\*

Jorden er delt inn i 15 magnetiske soner. Kompasset<sup>[1]</sup> bør kalibreres hvis bilen forflyttes mellom flere magnetiske soner.

- 1 Stopp bilen på et stort, åpent område der det ikke finnes stålkonstruksjoner og høyspentledninger.
- 2 Start bilen og slå av alt elektrisk utstyr (klimaanlegg, tørker osv.) og pass på at alle dører er lukket.

#### (i) Nb!

Kalibreringen kan mislykkes eller utebli helt hvis ikke det elektriske utstyret slås av.

**3** Hold inne knappen på undersiden av bakspeilet i ca. 3 sekunder (bruk f.eks. en binders). Nummeret for den aktuelle magnetiske sonen vises.



Magnetiske soner.

Trykk gjentatte ganger på knappen til ønsket magnetiske sone (1–15) vises, se kartet over magnetiske soner for kompass.

- 5 Vent til displayet går tilbake til å vise tegnet C, eller hold knappen på undersiden av bakspeliet inne i ca. 6 sekunder til tegnet C vises.
- **6** Kjør langsomt i en sirkel, ved maksimalt 10 km/t (6 mph), til en kompassretning vises i displayet. Dette angir at kalibreringen er fullført. Kjør deretter to runder til for å finjustere kalibreringen.

- **7** For biler med elektrisk oppvarmet frontrute\*: Hvis tegnet C vises på displayet når den elektrisk oppvarmede frontruten aktiveres, gjennomfører du kalibrering i henhold til punkt 6 ovenfor med den elektrisk oppvarmede frontruten aktivert.
- 8 Gjenta prosedyren over ved behov.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Bakspeil med kompass finnes som tilleggsutstyr kun på enkelte markeder og modeller.

## 12.14. Tauing og redning

## 12.14.1. Tauing

Ved sleping dras bilen etter et annet kjøretøy ved hjelp av et slepetau.

Det er ikke tillatt å slepe bilen, ettersom det vil føre til skade på den elektriske motoren. Bilen skal i stedet berges løftet og stå med alle hjulene på en bilbergingshenger. Ingen av hjulparene skal ha kontakt med bakken.

#### Ved sleping av annen bil

Det krever mye energi å slepe en bil, bruk kjøremodus **Constant AWD**. Da lades hybridbatteriet samtidig som bilens kjøre- og veiegenskaper blir bedre.

Undersøk hva den høyest lovlige hastigheten for sleping er, før slepingen påbegynnes.

#### Starthjelp

Det er ikke tillatt å slepe i gang en, fordi el-motoren blir skadet. Bruk et hjelpebatteri hvis startbatteriet er så utladet at motoren ikke kan startes.

#### $(\, !\,)$ Viktig

Den elektriske drivmotoren og katalysatoren kan skades ved forsøk på å slepe bilen i gang.

### 12.14.2. Feste og ta av slepekrok

Bruk slepefeste hvis bilen skal slepe et annet kjøretøy. Slepekroken skrus fast i et gjenget uttak bak et deksel på høyre side av støtfangeren bak.

(i) Nb!

Hvis bilen har tilhengerfeste, finnes ingen bakre fester for slepekroken.

### Feste slepekroken



#### 1

Ta ut slepekroken som ligger i skumblokken under gulvet i bagasjerommet<sup>[1]</sup>.



#### 2

Fjern lokket – trykk på markeringen med en finger og brett samtidig ut motstående side/hjørne.

- > Lokket svinger rundt senterlinjen, og kan så løsnes.
- 3 Skru slepekroken inn til den stopper.



Vri kroken ordentlig fast. Sett f.eks. inn hjulnøkkelen \* og bruk den som hevarm.

Det er viktig at slepekroken skrus ordentlig fast, helt til den stopper.

#### Ta av slepekroken

Skru løs slepekroken etter bruk, og legg den på plass i skumblokken.
 Sett til slutt dekselet på plass på støtfangeren.

<sup>[1]</sup> Skumblokkens form og plassering kan variere avhengig av bilmodell.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 12.14.3. Berging

Ved berging flyttes bilen ved hjelp av et annet kjøretøy.

Tilkall profesjonell hjelp for å få bilen på veien igjen.

Slepekroken kan brukes for å trekke bilen opp på en redningsbil med lasteplan.

#### $(\, !\, )$ Viktig

Husk at bilen alltid må berges i løftet posisjon med alle hjulene på bergingsbilen.

**Gjelder biler med nivåkontroll**\*: Hvis bilen har luftfjæring, må denne slås av før bilen jekkes opp. Slå av funksjonen via midtdisplayet.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på My Car  $\rightarrow$  Parkeringsbrems og oppheng.
- 3 Velg Deaktiver nivåjusteringskontroll.

Bilens posisjon og markfrigang bestemmer om det er mulig å trekke bilen opp på en tilhenger. Hvis helningen på rampen til bergingsbilen er for bratt, eller hvis fri plass til mark under bilen er utilstrekkelig, kan bilen skades hvis du prøver å dra den opp. Bilen bør da løftes med løfteanordningen til redningsbilen. /! Advarsel

Ingenting/ingen må stå bak bergingsbilen mens bilen trekkes opp på lasteplanet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 12.14.4. Sikkerhetsmodus

Sikkerhetsmodus er en beskyttelse som trer i kraft når en kollisjon kan ha skadet en viktig funksjon i bilen f. eks. drivstoffledninger, følere for noen av sikringssystemene eller bremsesystemet.

Hvis bilen har vært i en kollisjon, kant teksten **Safety mode Se førerveiledningen**vises i førerdisplayet sammen med varselsymbolet hvis displayet er uskadd og bilens elektriske anlegg fortsatt fungerer. Meldingen betyr at bilens funksjonalitet er redusert.

#### / Advarsel

Prøv under ingen omstendigheter å starte bilen igjen hvis det lukter drivstoff når meldingen **Safety mode Se førerveiledningen** vises på førerdisplayet. Forlat bilen snarest.

Hvis bilen er satt i sikkerhetsmodus er det mulig å forsøke å tilbakestille systemet for å starte og flytte bilen et lite stykke, f.eks. hvis den står trafikkfarlig til.

#### /! Advarsel

Forsøk aldri selv å reparere bilen eller tilbakestille elektronikken etter at den har vært i sikkerhetsstatus. Det kan føre til personskader eller at bilen ikke fungerer normalt. Volvo anbefaler at du lar et autorisert Volvo-verksted ta seg av kontrollen og tilbakestillingen av bilen til normal status etter at **Safety mode Se førerveiledningen** er vist.

#### Advarsel

Bilen må ikke taues mens den er i sikkerhetsstatus. Den skal berges med servicebil. Volvo anbefaler at den transporteres til et autorisert Volvo-verksted.

# 12.14.5. Starte og flytte bilen etter sikkerhetsstilling

Hvis bilen er satt i sikkerhetsmodus er det mulig å forsøke å tilbakestille systemet for å starte og flytte bilen et lite stykke, f.eks. hvis den står trafikkfarlig til.

#### Tilbakestill og start bilen etter sikkerhetsmodus

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 726 / 1070 1 Undersøk bilens generelle skadesituasjon og at det ikke er rent drivstoff fra bilen. Det må heller ikke lukte bensin eller diesel.

Hvis det dreier seg om mindre skader, og det ikke er drivstofflekkasje, kan en gjøre et kontrollert startforsøk.

#### /!\ Advarsel

Prøv under ingen omstendigheter å starte bilen igjen hvis det lukter drivstoff når meldingen **Safety mode Se førerveiledningen** vises på førerdisplayet. Forlat bilen snarest.

- 2 Slå av bilen.
- 3 Prøv deretter å starte bilen.
- Bilens elektronikk utfører en systemkontroll og prøver deretter å tilbakestille seg til normal status. Førerdisplayet viser meldingen Bilstart Systemkontroll, vente i dette tidsrommet. Dette kan ta opptil ett minutt.
- 4 Prøv deretter å starte bilen igjen når meldingen Bilstart Systemkontroll, vente ikke lenger vises på førerdisplayet.

#### $(\, !\,)$ Viktig

Hvis meldingen **Safety mode Se førerveiledningen** fortsatt vises i displayet skal bilen ikke kjøres eller taues men må flyttes med bergingsbil flyttes med bergingsbil. Skjulte skader kan underveis gjøre bilen umulig å styre, selv om den virker kjørbar.

#### Flytte bilen etter sikkerhetsstilling

- 1 Hvis førerdisplayet viser meldingen Normal mode The car is now in normal mode etter et startforsøk, kan bilen flyttes forsiktig, f.eks. om den står trafikkfarlig til.
- 2 Flytt ikke bilen lenger enn nødvendig.

#### /! Advarsel

Bilen må ikke taues mens den er i sikkerhetsstatus. Den skal berges med servicebil. Volvo anbefaler at den transporteres til et autorisert Volvo-verksted.

# 12.15. Driftsforstyrrelser

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 727 / 1070 Noe som oppleves som en driftsforstyrrelse kan ha forskjellige årsaker og trenger ikke skyldes en direkte feil.

En del funksjoner har begrensinger i spesielle situasjoner og forhold, eller krever at visse vilkår er oppfylt for at de skal fungere. Fører- og midtdisplayet kan vise meldinger som informerer om slike hendelser.

Les mer om feilsøking og om begrensningene til de ulike funksjonene i de relaterte artiklene nedenfor.

#### Hvis bilen ikke er kjørbar

Sett på varselblinklys hvis bilen har fått en uønsket stopp i trafikken. Tenk på sikkerheten, flytt om mulig bilen ut av trafikken. Ta på refleksvest og sett så ut varseltrekant så andre trafikanter varsles i god tid. Tilkall veiassistanse.

# 12.16. Trafikkulykke

Hvis bilen blir innblandet i en trafikkulykke, skal du aktivere varselblinklysene og om mulig flytte bilen bort fra en trafikkfarlig plassering.

Ikke forsøk å starte bilen igjen hvis det lukter drivstoff når førerdisplayet viser **Safety mode Se førerveiled**ningen. Forlat bilen snarest!

Tilkall redningstjeneste eller veihjelp ved behov.

Avhengig av utstyrsnivå kan bilen registrere en ulykke og kontakte nærmeste alarmsentral. Hvis bilen ikke har Volvo On Call\* finnes et europeisk lovkrav, Pan-European eCall, som gir tilgang til automatisk kollisjonsvarsling og akutt hjelp i nødssituasjoner<sup>[1]</sup>.

- Tenk på sikkerheten når du går ut av bilen!
- Bruk refleksvest og sett ut varseltrekant så andre trafikanter varsles.

### Ved en viltpåkjørsel

Vær forsiktig. Skadede dyr kan føle seg truet og derfor forsvare seg.

Tilkall politi for å få hjelp til avliving hvis dyret er svært skadet eller flytte et dyr ut av veibanen slik at det ikke utgjør noen fare for andre trafikanter.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Gjelder enkelte markeder.

## 13.1. Radio

# 13.1.1. Digitalradio

# 13.1.1.1. Digitalradio\*

Digitalradio (DAB<sup>[1]</sup>) er et digitalt sendesystem for radio. Radioen støtter DAB, DAB+ og DMB<sup>[2]</sup>.



Radioen kan kontrolleres med talestyring, knapperaden på rattet eller midtdisplayet.



Appen for digitalradioen starter fra appvinduet i midtdisplayet.

Digitalradio spilles av på samme måte som andre radiobånd, f.eks. FM. I tillegg til muligheten til å velge avspilling fra **Stasjoner**, **Favoritter** og **Sjangre** er det også mulig å velge avspilling fra underkanaler og **Ensembler**. Ensembler er en samling radiokanaler (kanalgruppe) som sender på samme frekvens.

I de tilfellene der radiokanalen sender sin logo, lastes den ned og vises ved siden av stasjonsnavnet (tid for nedlasting varierer).

#### DAB-underkanal

Sekundære komponenter blir ofte kalt underkanaler. Disse er midlertidige og kan inneholde f.eks. oversettinger av hovedprogrammet til andre språk. Underkanaler angir med pilsymboler på kanallisten.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Digital Audio Broadcasting
- <sup>[2]</sup> Digital Multimedia Broadcasting

# 13.1.1.2. Kobling mellom FM og digital radio\*

Funksjonen innebærer at digitalradioen (DAB) kan gå fra en kanal med dårlig eller ikke noe mottak til samme kanal i en annen kanalgruppe (ensemble) med bedre mottak, innen DAB og/eller mellom DAB og FM.

### Lenking DAB til DAB og DAB til FM

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på Media → DAB.
- 3 Sett inn eller fjern markering i rutene for DAB-til DAB-skifte og/eller DAB- til FM-skifte for å aktivere/deaktivere respektive funksjoner.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 13.1.2. Talestyre radio og medier

Nedenfor følger kommandoer for talestyring av radio og mediespiller<sup>[1]</sup>.





Trykk på 🐠 og si en av de følgende kommandoene:

- "Media" starter en dialog for media og radio og viser eksempler på kommandoer.
- "Spill[artist]" spiller musikk av valgt artist.
- "Spill[meloditittel]" spiller valgt melodi.
- "Spill[meloditittel]fra[album]" spiller valgt melodi fra valgt album.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 731 / 1070

- "Spill[radiostasjon]" starter valgt radiokanal.
- "Still inn på [frekvens]" starter valgt radiofrekvens i aktivt radiobånd. Hvis ingen radiokilde er aktiv, startes FM-båndet som standard.
- "Still inn på [frekvens][frekvensbånd]" starter valgt radiofrekvens på valgt radiobånd.
- "Radio" starter FM-radio.
- "Radio FM" starter FM-radio.
- "DAB" starter DAB-radio\*.
- "USB" starter avspilling fra USB.
- "iPod" starter avspilling fra iPod.
- "Bluetooth" starter avspilling fra Bluetooth-tilkoplet mediekilde.
- "Lignende musikk" spiller musikk fra USB-tilkoplede enheter, som ligner den musikken du alt spiller.

#### (i) Nb!

Ikke alle systemspråkene støtter talestyring. De som gjør det, er markert med symbolet ᠾ i listen med tilgjengelige systemspråk. Les mer om hvor denne informasjonen finnes i avsnittet om innstillinger for talestyring.

#### <sup>[1]</sup> Gjelder enkelte markeder.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 13.1.3. Radio

Det er mulig å lytte til radiofrekvensbåndene FM og digitalradio (DAB)\*. Når bilen er koblet til Internett, er det også mulig å høre på nettradio.





Radioen kan kontrolleres med talestyring, knapperaden på rattet eller midtdisplayet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 13.1.4. Starte radioen

Radioen startes fra midtdisplayets appvindu.

1 Åpne ønsket radiobånd (f.eks. FM) fra appvinduet.



**<sup>2</sup>** Velg radiostasjon.

# 13.1.5. Bytte radiobånd og radiostasjon

Her finnes anvisninger for bytte av radiobånd, liste i radiobåndet og radiostasjon i valgt liste.

### Bytte radiobånd

Sveip frem appvinduet på midtdisplayet og velg ønsket radiobånd (f.eks. FM), eller åpne app-menyen i førerdisplayet med den høyre knapperaden på rattet og velg derfra.

### Bytt liste på radiobåndet



- 1 Trykk på Bibliotek.
- 2 Velg avspilling fra Stasjoner, Favoritter, Sjangre eller Ensembler<sup>[1]</sup>.
- **3** Trykk på ønsket stasjon på listen.

Favoritter - spiller bare valgte favorittkanaler.

Sjangre - spiller bare radiokanaler som sender valgt sjanger/programtype, f.eks. pop og klassisk musikk.

### Bytte radiostasjon i valgt liste

- 1 Trykk på ₩ eller ₩ under midtdisplayet eller rattets høyre bryterpanel.
- > Du flyttes ett trinn i valgt avspillingsliste.

Det er også mulig å bytte radiostasjon i den valgte listen via midtdisplayet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Gjelder bare digitalradio (DAB\*).

# 13.1.6. Søke radiostasjon

Radioen setter automatisk sammen en stasjonsliste med de radiostasjonene som sender ut sterkeste signaler innenfor området.



Søkemulighetene er avhengig av valgt radiobånd:

- FM stasjoner, sjangre og frekvens.
- DAB\* grupper og stasjoner.
  - 1 Trykk på Bibliotek.
  - 2 Trykk på 🔍.
  - > Søkevindu med tastatur åpnes.
  - 3 Skriv inn søkeordet.
  - > Søk foregår ved hver innmating av tegn, og søketreffene vises kategorisert.

### Manuelt stasjonssøk



Med manuelt søk er det mulig å finne og stille inn andre radiokanaler enn de som finnes i den automatiske listen med kanaler med best mottak i området.

Ved overgang til manuelt stasjonssøk bytter ikke radioen lenger automatisk frekvens når mottakelsen blir dårlig.

- 1 Trykk på Manuell Innstilling, trekk i bryteren eller trykk på K⊠ eller ▷▷. Ved langt trykk hopper søket til neste tilgjengelige stasjon i frekvensbåndet. Det er også mulig å bruke knappene til høyre på rattet.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 13.1.7. Innstillinger for radio

Flere forskjellige radiofunksjoner kan aktiveres og deaktiveres.

### Avbryte trafikkmelding

Pågående sending av f.eks. trafikkmeldinger kan avbrytes midlertidig med trykk på O i høyre knapperad på rattet, eller trykk på **Avbryt** på midtdisplayet.

#### Aktivere og deaktivere radiofunksjoner

Trekk ned toppvinduet, og velg Innstillinger → Media og ønsket radiobånd for å se tilgjengelige funksjoner.

FM-radio

- Vis radioinformasjon: viser informasjon om innhold i programmene, artister osv.
- Frys programnavn: velg hvis du ønsker at programtjenestenavnet ikke skal bla kontinuerlig og visningen i stedet skal fryses etter 20 sekunder.

- Velg kunngjøringer:<sup>[1]</sup>
  - Lokale avbrudd: avbryter pågående medieavspilling og sender informasjon om trafikkproblemer i nærområdet. Avspilling av forrige mediekilde gjenopptas når meldingen er ferdig. Funksjonen Lokale avbrudd er en geografisk begrensning av funksjonen Trafikkmeldinger. Funksjonen Trafikkmeldinger må være aktivert samtidig.
  - **Nyheter** : avbryter pågående medieavspilling og sender nyheter. Avspilling av forrige mediekilde gjenopptas når nyhetssendingen er ferdig.
  - Alarm: avbryter pågående medieavspilling og sender advarsler om alvorlige ulykker og katastrofer. Avspilling av forrige mediekilde gjenopptas når meldingen er ferdig.
  - Trafikkmeldinger: avbryter pågående medieavspilling og sender informasjon om trafikkproblemer. Avspilling av forrige mediekilde gjenopptas når meldingen er ferdig.

#### DAB\* (digitalradio)

- Sorteringstjenester:- valg for hvordan kanalene skal sorteres. Enten alfabetisk rekkefølge eller etter servicenummer.
- **DAB-til DAB-skifte:** start funksjoner for kobling innenfor DAB. Hvis mottaket for en radiokanal går tapt, blir en annen lett opp automatisk innenfor en annen kanalgruppe (enhet).
- DAB- til FM-skifte: starter funksjonen for kobling mellom DAB og FM. Hvis en radiokanal ikke lenger kan tas inn, søkes en alternativ frekvens på FM opp automatisk.
- Vis radioinformasjon: valg for å vise radiotekst eller valgte deler av radiotekst, f.eks. artist.
- Vis programrelaterte bilder: velg om bilder til forskjellige programmer skal vises på skjermen eller ikke.
- Velg kunngjøringer: valg for hvilke typer meldinger som skal tas imot når DAB er i gang. Valgte meldinger avbryter pågående medieavspilling og spiller av meldingen. Avspilling av forrige mediekilde gjenopptas når meldingen er ferdig.
  - Alarm: avbryter pågående medieavspilling og sender advarsler om alvorlige ulykker og katastrofer. Avspilling av forrige mediekilde gjenopptas når meldingen er ferdig.
  - Trafikkmeldinger: mottar informasjon om trafikkproblemer.
  - Nyhetsmeldinger: mottar nyheter.
  - Transportmelding: mottar informasjon om kollektivtrafikk, f.eks. rutetabeller for ferger og tog.
  - Advarsel/Tjenester: mottar informasjon om hendelser av mindre betydning enn alarmfunksjonen, f.eks. strømbrudd.

<sup>[1]</sup> Ikke alle stasjoner støtter alle typer meldinger.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 13.1.8. RDS-radio

RDS (Radio Data System) gjør at radioen automatisk bytter til den sterkeste senderen. RDS gir mulighet til å få for eksempel trafikkinformasjon og å søke etter bestemte programtyper.

RDS - kobler FM-sendere sammen i nettverk. En FM-sender i et slikt nettverk sender informasjon som gir en RDS-radio bl.a. følgende funksjoner:

- Automatisk bytte til en kraftigere sender dersom mottaket i området er dårlig.
- Søking etter programinnhold, f.eks. programtyper eller trafikkinformasjon.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 738 / 1070 Mottak av tekstinformasjon om pågående radioprogram.

#### (i) Nb!

Enkelte radiostasjoner bruker ikke RDS, heller ikke utvalgte deler av funksjonaliteten.

Ved sending av nyheter eller trafikkmeldinger kan radioen bytte stasjon og pågående lydkilde avbrytes. Radioen går tilbake til foregående lydkilde og volum når det innstilte programmet slutter å sende. Hvis du vil avbryte det du har gjort tidligere, trykker du på  $\bigcirc$  i rattets høyre knapperad, eller på **Avbryt** på midtdisplayet.

### 13.1.9. Lagre radiokanaler i appen Radiofavoritter

Det er mulig å legge til en radiokanal i appen **Radiofavoritter** og i listen med favoritter i radiobåndet (f.eks. FM). Nedenfor følger en beskrivelse av hvordan radiokanaler legges til og fjernes.

#### Radiofavoritter



Appen Radiofavoritter viser lagrede radiokanaler fra samtlige radiobånd.

- 1 Åpne appen Radiofavoritter fra appvinduet.
- 2 Trykk på ønsket radiostasjon i listen for å lytte.

#### Legge til og fjerne radiofavoritter

- 1 Trykk på ☆ for å legge til en radiokanal i radiobåndets favorittliste og appen Radiofavoritter.
- 2 Trykk på Bibliotek, velg Endre og trykk på <u> </u>for å fjerne en radiokanal fra favorittlisten.

Når en radiokanal lagres fra en stasjonsliste, vil radioen automatisk søke etter den beste frekvensen. Hvis imidlertid en radiokanal lagres fra manuell stasjonssøking, bytter radioen ikke automatisk til sterkere frekvens.

Når en radiokanal fjernes fra appen Radiofavoritter, fjernes kanalen også fra det respektive radiobåndets favorittliste.

## 13.2. Mediaspiller

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 739 / 1070

## 13.2.1. Video

## 13.2.1.1. Video

Videoer på USB-tilkoblede enheter kan spilles av med mediespilleren.

Når bilen begynner å kjøre, vises ikke noe bilde, bare lyden spilles. Bildene vises igjen når bilen står stille.

Informasjon om kompatible medieformater finnes i et eget avsnitt.

## 13.2.1.2. Spille video

Videoer spilles via appen USB i appvinduet.

- 1 Koble til mediekilde (USB-enhet).
- 2 Åpne appen USB fra appvinduet.
- 3 Trykk på tittelen du ønsker å spille.
- > Avspilling starter.

Hvis USB-enheten også inneholder musikk- og lydspor, kan det vare problematisk å finne videofilene. Det er da mulig å finne dem ved å gå til **Bibliotek** og velge fanen for video.

# 13.2.1.3. Spille DivX<sup>®</sup>

Denne DivX Certified<sup>®</sup>-sertifiserte enheten må registreres for at du skal kunne spille kjøpte DivX Video-on-Demand (VOD)-filmer.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på Video  $\rightarrow$  DivX<sup>®</sup> VOD og hent registreringskoden.
- 3 Gå til vod.divx.com for å få mer informasjon og for å fullføre registreringen.

### 13.2.1.4. Innstillinger for video

Det er mulig å endre enkelte språkinnstillinger for videoavspilling.

Med videospilleren i fullskjermmodus eller ved å åpne toppvinduet og trykke på Innstillinger  $\rightarrow$  Media  $\rightarrow$  Video kan du justere følgende: Lydspråk og Undertekstspråk.

## 13.2.2. Medier via Bluetooth<sup>®</sup>

Bilens mediespiller er utstyrt med Bluetooth, og kan spille av lydfiler trådløst fra eksterne Bluetooth-enheter, som mobiltelefoner og nettbrett.

For at mediespilleren skal kunne spille av lydfiler trådløst fra en ekstern enhet, må enheten først kobles til bilen via Bluetooth<sup>[1]</sup>.

<sup>[1]</sup> Enheten må være tilkoblet for avspilling av medier for at avspilling via Bluetooth skal fungere.

# 13.2.3. Koble til enhet via Bluetooth<sup>®</sup>

Koble en Bluetooth<sup>®</sup>-enhet til bilen for å spille medier trådløst og gi bilen internettoppkobling hvis mulig.

De fleste telefoner på markedet har i dag trådløs Bluetooth<sup>®</sup>-teknologi, men ikke alle er helt kompatible med bilen.

Fremgangsmåten for tilkobling av en medieenhet er den samme som for tilkobling av en telefon til bilen via Bluetooth<sup>®[1]</sup>.

#### (i) Nb!

For enkelte telefoner kreves at telefonens Bluetooth-volum stilles inn på 100 % manuelt for at lydvolumet i bilen skal kunne bli tilstrekkelig høyt. Denne innstillingen må gjøres for hver telefon som kobles til. Innstillingen gjøres én gang for telefonsamtaler og én gang for strømming av medier. Deretter husker systemet innstillingen, og den må ikke gjentas hver gang telefonen kobles til.

<sup>[1]</sup> Enheten må være tilkoblet for avspilling av medier for at avspilling via Bluetooth skal fungere.

# 13.2.4. Talestyre radio og medier

Nedenfor følger kommandoer for talestyring av radio og mediespiller<sup>[1]</sup>.



Trykk på 🐠 og si en av de følgende kommandoene:

- "Media" starter en dialog for media og radio og viser eksempler på kommandoer.
- "Spill[artist]" spiller musikk av valgt artist.

- "Spill[meloditittel]" spiller valgt melodi.
- "Spill[meloditittel]fra[album]" spiller valgt melodi fra valgt album.
- "Spill[radiostasjon]" starter valgt radiokanal.
- "Still inn på [frekvens]" starter valgt radiofrekvens i aktivt radiobånd. Hvis ingen radiokilde er aktiv, startes FM-båndet som standard.
- "Still inn på [frekvens][frekvensbånd]" starter valgt radiofrekvens på valgt radiobånd.
- "Radio" starter FM-radio.
- "Radio FM" starter FM-radio.
- "DAB" starter DAB-radio\*.
- "USB" starter avspilling fra USB.
- "iPod" starter avspilling fra iPod.
- "Bluetooth" starter avspilling fra Bluetooth-tilkoplet mediekilde.
- "Lignende musikk" spiller musikk fra USB-tilkoplede enheter, som ligner den musikken du alt spiller.

#### (i) Nb!

Ikke alle systemspråkene støtter talestyring. De som gjør det, er markert med symbolet «٤ i listen med tilgjengelige systemspråk. Les mer om hvor denne informasjonen finnes i avsnittet om innstillinger for talestyring.

#### <sup>[1]</sup> Gjelder enkelte markeder.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 13.2.5. Mediespiller

Mediespilleren kan spille av lyd fra eksterne lydkilder som er koblet til via USB-port eller Bluetooth. Den kan også spille av videoformater via USB-porten.

Når bilen er koblet til Internett, er det også mulig å lytte til nettradio, lydbøker og musikktjenester via apper.



Mediespilleren styres fra midtdisplayet, men flere av funksjonene kan styres med de høyre knappene på rattet eller talestyring.

Radioen, som også betjenes via mediespilleren, er beskrevet i et eget avsnitt.

## 13.2.6. Spille av medier

Mediespilleren styres fra midtdisplayet. Flere av funksjonene kan også styres med de høyre knappene på rattet eller talestyring.

Også radioen betjenes via mediespilleren. Se beskrivelse i eget avsnitt.

### Starte mediekilde



App-vinduet. (Generelt bilde, basisapper varierer fra marked til marked og fra modell til modell.)

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 746 / 1070

- 1 Sett inn USB-pennen.
- 2 Åpne appen USB fra appvinduet.
- **3** Velg hva som skal spilles av.
- > Avspilling starter.

#### Mp3-spiller og iPod<sup>®</sup>

#### (i) Nb!

For å starte avspilling fra iPod må iPod-appen brukes (ikke USB).

Når iPod benyttes som lydkilde, har bilens lyd- og mediesystem en menystruktur som ligner iPod-spillerens egen menystruktur.

- 1 Koble til mediekilde.
- 2 Starte avspilling i tilkoblet mediekilde.
- 3 Åpne appen (iPod, USB) fra appvinduet.
- > Avspilling starter.

#### Bluetooth-tilkoblet enhet

- 1 Aktivere Bluetooth i mediekilden.
- **2** Koble til mediekilde<sup>[1]</sup>.
- **3** Starte avspilling i tilkoblet mediekilde.
- 4 Åpne appen Bluetooth fra appvinduet.
- > Avspilling starter.

#### (i) Nb!

For enkelte telefoner kreves at telefonens Bluetooth-volum stilles inn på 100 % manuelt for at lydvolumet i bilen skal kunne bli tilstrekkelig høyt. Denne innstillingen må gjøres for hver telefon som kobles til. Innstillingen gjøres én gang for telefonsamtaler og én gang for strømming av medier. Deretter husker systemet innstillingen, og den må ikke gjentas hver gang telefonen kobles til.

#### Media ved internettilkobling

Spille av media fra apper med internettilkobling:

- 1 Koble bilen til internett.
- 2 Åpne den aktuelle appen fra app-vinduet.
- > Avspilling starter.

Les det separate avsnittet om nedlasting av apper.

#### Video

- 1 Koble til mediekilde.
- 2 Åpne appen USB fra appvinduet.
- 3 Trykk på tittelen for det du vil spille av.
- > Avspilling starter.

#### Apple CarPlay

CarPlay beskrives i et eget avsnitt.

#### Android Auto

Android Auto beskrives i et eget avsnitt.

<sup>[1]</sup> Enheten må være tilkoblet for avspilling av medier for at avspilling via Bluetooth skal fungere.

## 13.2.7. Styre og bytte medier

Avspilling av medier kan styres med talestyring, knappene på rattet eller midtdisplayet.

🐂 Mediespilleren kan kontrolleres med talestyring, knapperaden på rattet eller midtdisplayet.





Volum - drei på hjulet under midtdisplayet, eller trykk på 🔺 🔻 på høyre bryterpanel på rattet for å øke eller senke lydnivået.

Spille / sette på pause - trykk på bildet som tilhører sangen som spilles, den fysiske knappen under midtdisplayet eller 🔿 på høyre knapperad på rattet.

Bytte spor/låt – trykk på ønsket spor på midtdisplayet, trykk på K⊄ eller ▷▷ under midtdisplayet eller på rattets høyre bryterpanel.

Spole/flytte i tid - trykk på tidsaksen på midtdisplayet og trekk mot siden, eller trykk og hold inne K
eller DD under midtdisplayet eller på rattets høyre bryterpanel.

Bytte medier - velg fra tidligere kilder i appen, i appvinduet trykker du på ønsket app eller velger med knappene til høyre på rattet 📹.



Bibliotek - trykk på knappen for å spille fra biblioteket.



Tilfeldig rekk. - trykk på knappen for å blande avspillingsrekkefølgen.



Lign. - trykk på knappen for å søke etter lignende musikk med Gracenote på USB-enhet, og opprette en spilleliste ut fra det. Spillelisten kan maksimalt inneholde 50 låter.



Endre enhet - trykk på knappen for å skifte mellom USB-enheter hvis flere er tilkoblet.

## 13.2.8. Søke medier

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 749 / 1070 Det er mulig å søke etter artist, komponist, sangtitler, album, video, lydbok, spilleliste og, når bilen er koblet til internett, podkaster (digitale medier via internett).

*			_			";_·	_
Lik	orary						
d	Artist	Composers	Songs	Album	Video	Genres	>

- 1 Trykk på 🔾.
- > Søkevindu med tastatur åpnes.
- 2 Skriv inn søkeordet.
- 3 Trykk på Søk.
- > Tilkoblede enheter søkes etter, og søketreffene oppføres etter kategori.

Sveip sidelengs over skjermen for å vise hver kategori for seg.

# 13.2.9. Kompatible formater for medier

Følgende filformater må brukes for at medier skal kunne spilles.

#### Lydfiler

Format	Filutvidelse	Codec
MP3	.mp3	MPEG1 Layer III, MPEG2 Layer III, MP3 Pro (mp3-kompatibel), MP3 HD (mp3-kompatibel)
AAC	.m4a,.m4b,.aac	AAC LC (MPEG-4 part III Audio), HE-AAC (aacPlus v1/v2)
WMA	.wma	WMA8/9, WMA9/10 Pro
WAV	.wav	LPCM
FLAC	.flac	FLAC

### Videofiler

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 750 / 1070

Format	Filutvidelse
MP4	.mp4, .m4v
MPEG-PS	.mpg, .mp2, .mpeg, .m1v
AVI	.avi
AVI (DivX)	.avi, .divx
ASF	.asf, .wmv

#### Teksting

Format	Filutvidelse
SubViewer	.sub
SubRip	.srt
SSA	.ssa

#### DivX<sup>®</sup>

DivX-sertifiserte enheter er testet for videoavspilling i høy kvalitet av DivX (.divx, .avi). Når DivX-logoen vises, kan DivX-filmer spilles.

Profil	DivX Home Theater
Video codec	DivX, MPEG-4
Oppløsning	720x576
Lydhastighet (bithastighet)	4.8Mbps
Bildehastighet	30 fps
Filutvidelse	.divx, .avi
Maks. filstørrelse	4 GB
Lydcodec	MP3,AC3
Teksting	XSUB
Spesialfunksjoner	Flere undertekster, flere lydspor, gjenta avspilling
Referanse	Oppfyller alle krav til DivX Home Theater-profil. Gå til <u>divx.com</u> for mer informasjon og programmer for å konvertere filer til DivX Home Thea- ter-video.

# 13.2.10. Gracenote®

Gracenote identifiserer artist, album, sportitler og tilhørende bilder, som vises i forbindelse med avspilling.

Gracenote MusicID<sup>®</sup> er en standard for musikkgjenkjenning. Ved at musikkfilenes metadata identifiseres og analyseres kan informasjon om musikken presenteres. Metadata fra forskjellige kilder kan iblant være inkonsekvente eller utilstrekkelige.

Gracenote har støtte for fonetisk bearbeiding av artistnavn, albumtitler og sjangre, og talestyring kan dermed brukes til å spille musikk.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på Media  $\rightarrow$  Gracenote<sup>®</sup>.
- **3** Velg innstillinger for Gracenote-data:
- Gracenote<sup>®</sup> nettsøking -søker i Gracenotes nettdatabase etter avspillingsmedier.
- Gracenote<sup>®</sup>, flere resultater velg hvordan Gracenote-data skal vises ved flere søkeresultater.
- 1 filens originaldata benyttes.
- 2 Gracenote-data benyttes.
- 3 Gracenote eller originaldata kan velges.
- Ingen ingen resultater vises.

### **Oppdatere Gracenote**

Innholdet i databasen Gracenote oppdateres kontinuerlig. Last ned den nyeste oppdateringen for å dra nytte av forbedringer.

# 13.2.11. Oppdatere Gracenote<sup>®</sup>

Volvo jobber kontinuerlig med å holde din bil oppdatert. Derfor er det bra å oppdatere Gracenote<sup>®</sup> med jevne mellomrom. Oppdateringen skjer i to trinn ved hjelp av en tom USB-minnepinne.

### Laste ned filer og oppdatere Gracenote®

Det er en god idé å oppdatere Gracenote<sup>®</sup> med jevne mellomrom. Nedenfor finner du en beskrivelse av hvordan du laster ned oppdateringsfiler og oppdaterer Gracenote<sup>®</sup> i din Volvo.

#### Forberedelser

Filene lastes ned til en tom USB-minnepinne på minst 8 GB. Minnepinnen skal ha et av følgende formater: FAT32, NTFS eller exFAT.

#### Nedlastingsprogram

Nedlastingen av Gracenote<sup>®</sup>-filer skjer ved hjelp av et program som installeres på din datamaskin i forbindelse med nedlasting av oppdateringsfiler.

### Oppdatere Gracenote<sup>®</sup>-filer

For å laste ned oppdateringsfiler for Gracenote<sup>®</sup> går du til <u>volvocars.com/intl/support</u> [<u>https://www.volvocars.com/intl/support</u>], velger ditt marked og klikker deretter på **Nedlastinger** i toppmenyen. Under overskriften **Gracenote**<sup>®</sup>, klikk på **Oppdatere Gracenote** og velg deretter det aktuelle systemet for din bil. Følg deretter instruksjonene under:

#### Instruksjoner

- 1 Velg lenke for nedlasting for enten Windows eller Mac avhengig av hvilket system du har.
- 2 Velg Kjør for å installere nedlastingsprogrammet.
- **3** Klikk Ny nedlasting for a laste ned filen til en USB-minnepinne.
- **4** Du kan bekrefte at nedlastingen/kopieringen til USB-minnepinnen var vellykket før du installerer filen i bilen, ved å gjenta trinn 1-2 og deretter trykke på **Kontroller nedlasting** i nedlastingsprogrammet.
- **5** Ta med USB-minnepinnen med den nedlastede filen til bilen din, og slå på infotainmentsystemet.
- 6 Sett USB-minnepinnen i USB-porten. Hvis det er to USB-porter der, kan ikke den andre brukes samtidig.



Plasseringen til uttaket kan variere mellom forskjellige bilmodeller.

- 7 Systemet oppdager automatisk at en oppdatering er tilgjengelig, og det vises på skjermen at oppdatering pågår.
- 8 Når installasjonen er fullført, vises en melding om at oppdateringen er installert. Du kan ta ut USB-pennen.
   Hvis det oppstår problemer med oppdateringen, kontakter du kundestøtte eller din Volvo-forhandler.

#### Tips om oppdatering

- En oppdatering tar cirka 15 minutter, og infotainmentsystemet må være slått på. Bruk batterilader, eller la bilmotoren gå under oppdateringen, for eksempel under kjøring.
- Gracenote<sup>®</sup> oppdateres kontinuerlig. Vær oppmerksom på nye oppdateringer.

# 13.2.12. Medier via USB-porten

En ekstern lydkilde, for eksempel en iPod<sup>®</sup> eller mp3-spiller, kan kobles til lydanlegget via bilens USB-port.

Enheter med oppladbare batterier lades når de er tilkoblet via USB og tenningen er i stilling I, II eller motoren er i gang.

Det går raskere å lese innholdet på den eksterne kilden hvis den bare inneholder kompatible formater. Også videofilmer kan spilles via USB-porten.

Enkelte MP3-spillere har et eget filsystem som bilen ikke støtter.

## 13.2.13. Koble til enhet via USB-port

En ekstern lydkilde, for eksempel en iPod<sup>®</sup> eller mp3-spiller, kan kobles til lydanlegget via en av bilens USBporter.

Ved bruk av Apple CarPlay\* og Android Auto\* må telefonen kobles til en USB-port med hvit ramme (der det er to USBinnganger).



USB-porter (type A) i tunnelkonsollen. La ledningen ligge fremme, slik at den ikke kommer i klem nå lokket lukkes.



USB-porter (type C) bak på tunnelkonsollen for lading av for eksempel telefoner og nettbrett<sup>[1]</sup>.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Det er ikke mulig å spille medier i bilens lyd- eller mediesystem via denne porten.

# 13.2.14. Tekniske spesifikasjoner for USB-enheter

Følgende spesifikasjoner må være oppfylt for at innholdet på USB-enhetene skal kunne leses:

Eventuell mappestruktur vil ikke vises i midtdisplayet ved avspilling.

	Maks. antall
Filer	15 000
Mappenivåer	8
Mapper	1000
Poster i en spilleliste	1000
Spillelister	100
Undermapper	Ingen grense

#### Teknisk spesifikasjon for USB A-kontakt

- Uttak type A
- Versjon 2.0
- Spenningsmåling 5 V
- Strømmåling maks. 2,1 A

#### Teknisk spesifikasjon for USB C-kontakt

- Uttak type C
- Versjon 3.1
- Spenningsmåling 5 V
- Strømmåling maks. 3.0 A

# 13.3. Telefon

## 13.3.1. Telefontilkobling

# 13.3.1.1. Koble en telefon til bilen automatisk via Bluetooth

Det er mulig å koble en telefon automatisk til bilen via Bluetooth. Telefonen må ha vært koblet til bilen en første gang.

Det er bare de to telefonene som er koblet til sist, som det er mulig å koble automatisk.

- 1 Aktiver Bluetooth på telefonen før bilen setters i tenningsstillingen I.
- 2 Still bilen til tenningsstilling | eller høyere.
- > Telefonen kobles til.

## 13.3.1.2. Koble en telefon til bilen via Bluetooth første gang

Koble til en telefon med Bluetooth aktivert for at du skal ha mulighet til å ringe, sende/motta meldinger og spille media trådløst fra bilen og koble bilen til internett.



Det er mulig å ha to Bluetooth-enheter tilkoblet samtidig, den ene bare for trådløs avspilling. Den sist tilkoblede telefonen blir automatisk tilkoblet for å ringe, sende/motta meldinger, spille medier og koble til internett<sup>[1]</sup>. Det er mulig å endre hva telefonen skal brukes til under **Bluetooth-enheter** via innstillingsmenyen i toppvinduet i midtdisplayet. Mobiltelefonen må være utstyrt med Bluetooth og ha støtte for internettdeling.

Etter at enheten er koblet til/registrert første gang via Bluetooth, trenger ikke enheten lenger å være synlig/søkbar, det holder at Bluetooth er aktivert. Maksimalt 20 tilkoblede Bluetooth-enheter kan lagres i bilen.
Hvis man har skaffet en ny enhet og den har samme navn som den som tidligere var koblet til bilen, kan det være nødvendig først å fjerne den gamle enheten fra bilens liste med tidligere tilkoblede enheter. Deretter kobles den nye enheten til på vanlig måte.

Det er to muligheter til å tilkoble. Enten søker du etter telefonen fra bilen, eller søker etter bilen fra telefonen.

### Alternativ 1 - søk telefon fra bil

- 1 Gjør telefonen søkbar/synlig via Bluetooth.
- 2 Åpne delvinduet for telefonen på midtdisplayet.
  - Hvis ingen telefon er koblet til bilen, trykker du på Legg til telefon.
  - Hvis en telefon er koblet til bilen, trykker du på Bytte 🔂 . Trykk på Legg til telefon i popup-vinduet.
- > Tilgjengelige Bluetooth-enheter listes opp. Listen oppdateres etter hvert som nye enheter oppdages.
- 3 Trykk på navnet på den telefonen som skal kobles til.
- 4 Kontroller at angitt sifferkode i bilen stemmer overens med den i telefonen. Velg i så fall å akseptere på begge stedene.
- 5 Velg i telefonen å akseptere eller avvise eventuelle valg for telefonens kontakter og meldinger.

#### (i) Nb!

- På noen telefoner må meldingsfunksjonen aktiveres.
- Ikke alle telefoner er fullt kompatible, og de kan da ikke vise kontakter og meldinger i bilen.

### Alternativ 2 - søk bil fra telefon

- 1 Åpne delvinduet for telefon på midtdisplayet.
  - Hvis ingen telefon er koblet til bilen, trykker du på Legg til telefon → Gjør det mulig å oppdage bil.
  - Hvis en telefon er koblet til bilen, trykker du på Bytte <sup>1</sup>/<sub>□</sub>. Trykk på Legg til telefon → Gjør det mulig å oppdage bil i popup-vinduet.
- 2 Aktivere Bluetooth i telefonen.
- 3 Søk i telefonen etter Bluetooth-enheter.
- > Tilgjengelige Bluetooth-enheter listes opp.
- **4** Velg bilens navn på telefonen.
- **5** Et popup-vindu om tilkoblingen vises i bilen. Bekreft tilkoblingen.
- 6 Kontroller at angitt sifferkode i bilen stemmer overens med den som vises på den eksterne enheten. Velg i så fall å akseptere på begge stedene.

7 Velg i telefonen å akseptere eller avvise eventuelle valg for telefonens kontakter og meldinger.

#### (i) Nb!

- På noen telefoner må meldingsfunksjonen aktiveres.
- Ikke alle telefoner er fullt kompatible, og de kan da ikke vise kontakter og meldinger i bilen.

### (i) Nb!

Hvis telefonens operativsystem oppdateres, er det mulig at koblingen brytes. Slett da telefonen fra bilen, og koble så på nytt.

<sup>[1]</sup> Det er også mulig å justere manuelt inder innstillingene.

### 13.3.1.3. Koble fra Bluetooth-tilkoblet telefon

Det er mulig å koble fra en Bluetooth-tilkoblet telefon, slik at den ikke lenger er tilkoblet bilen.

- Når telefonen er utenfor rekkevidde fra bilen, kobles den automatisk fra. Hvis frakoblingen skjer under pågående samtale, vil samtalen fortsette i telefonen.
- Det er også mulig å koble fra telefonen ved å deaktivere Bluetooth manuelt.

### 13.3.1.4. Bytte mellom Bluetooth-tilkoblede telefoner

Det er mulig å bytte mellom flere Bluetooth-tilkoblede telefoner.

- 1 Åpne delvinduet for telefon.
- 2 Trykk på Bytte 🛱, eller dra toppvinduet ned og trykk på Innstillinger → Kommunikasjon → Bluetooth-enheter → Legg til enhet.
- > Tilgjengelige Bluetooth-enheter listes opp.
- 3 Trykk på telefonen som skal kobles til.

# 13.3.1.5. Fjerne Bluetooth-tilkoblede enheter

Det er mulig å fjerne for eksempel telefoner fra listen med registrerte Bluetooth-enheter.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på Kommunikasjon → Bluetooth-enheter.
- > Registrerte Bluetooth-enheter vises.
- 3 Trykk på den enheten som skal fjernes.
- 4 Trykk på Fjern enhet, og bekreft valget.
- > Enheten er ikke lenger registrert i bilen.

Hvis man har skaffet en ny enhet og den har samme navn som den som tidligere var koblet til bilen, kan det være nødvendig først å fjerne den gamle enheten fra bilens liste med tidligere tilkoblede enheter. Deretter kobles den nye enheten til på vanlig måte.

### 13.3.1.6. Bluetooth-profiler for Sensus Connect

Sensus Connect IHU<sup>[1]</sup> støtter Bluetooth Core versjon 2.1+EDR<sup>[2]</sup>. I tabellen finner du informasjon om hvilke Bluetooth-profiler som støttes av infotainmentsystemet i din bil. (Artikkelen er relevant for biler med infotainmentsystemet Sensus Connect IHU 3.2.)



Midtdisplay for Sensus Connect.

Profil	Versjon
Hands-Free Profile (HFP)	Hands-Free (HF)
	HFP-version 1.6

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 759 / 1070

Profil	Versjon
Phone Book Access Profile (PBAP)	Phone Book Client Equipment (PCE)
	PBAP version 1.0
Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP)	Controller (CT)
	AVRCP version 1.4
Advanced Audio Distrubtion Profile (A2DP)	Sink (SNK)
	A2DP version 1.2
Object Push Profile (OPP)	Object Push Server

### IHU-versjoner per bilmodell og produksjonsdato

Modell	Produksjonsuke/strukturuke	Versjon
Alle 40-modeller XC40 og XC40 Recharge	Fra uke 17, 2018	IHU 3.2
Alle 60-modeller S60, S60 Recharge, V60, V60 Recharge, V60 Cross Country, XC60 og XC60 Recharge	Fra uke 17, 2018	IHU 3.2
Alle 90-modeller S90, S90 Recharge, V90, V90 Recharge, V90 Cross Country, XC90 og XC90 Recharge	Fra uke 17, 2018	IHU 3.2

#### <sup>[1]</sup> Infotainment Head Unit

<sup>[2]</sup> Enhanced Data Rate

# 13.3.1.7. Koble en telefon til bilen manuelt via Bluetooth

Det er mulig å koble en telefon til bilen via Bluetooth manuelt. Telefonen må ha vært koblet til bilen en første gang.

- 1 Aktivere Bluetooth i telefonen.
- 2 Åpne delvinduet for telefon.
- > Koblede telefoner listes opp.
- 3 Trykk på navnet på den telefonen som skal kobles til.
- > Telefonen kobles til.

# 13.3.2. Apple CarPlay

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 760 / 1070

# 13.3.2.1. Apple<sup>®</sup> CarPlay<sup>®</sup>\*

CarPlay<sup>[1]</sup> gir deg muligheten til å lytte til musikk, ringe telefonsamtaler, få kjøreanvisninger, sende/ta imot meldinger og bruke Siri, alt mens du holder fokuset på kjøringen.



CarPlay fungerer med utvalgte iOS-enheter. Hvis bilen ikke allerede har støtte for CarPlay, kan det installeres i ettertid. Kontakt en Volvo-forhandler for å installere CarPlay.

Informasjon om hvilke apper som støttes, og hvilke iOS-enheter som er kompatible, finner du på Apples hjemmeside: <u>www.apple.com/ios/carplay/ [https://www.apple.com/ios/carplay/]</u>. Bruk av apper som ikke er kompatible med CarPlay kan av og til føre til at tilkoblingen mellom enheten og bilen brytes. Vær oppmerksom på at Volvo ikke har noe ansvar for innholdet i CarPlay.

Ved bruk av kartnavigering via CarPlay, vises det ingen veiledning på fører- eller frontrutedisplayet, men bare på midtdisplayet.

Hvis navigering startes via CarPlay, vil eventuelle veibeskrivelser som pågår fra bilens egne systemer avsluttes.

CarPlay-appene kan styres via midtdisplayet, iOS-enheten eller det høyre bryterpanelet på rattet (gjelder enkelte funksjoner). Appene kan også talestyres med Siri. Langt trykk på rattknappen && starter talestyring med Siri, og et kort trykk starter bilens egen talestyring. Hvis Siri bryter for tidlig, holde inne rattknappen &&<sup>[2]</sup>.

Ved å bruke Apple CarPlay bekrefter du følgende: Apple CarPlay er en tjeneste som leveres av Apple Inc. på deres vilkår. Volvo Cars er derfor ikke ansvarlige for Apple CarPlays funksjoner/applikasjoner. Ved bruk av Apple CarPlay overføres noe informasjon fra bilen din (inkludert posisjon) til din iPhone. Du er fullt ut ansvarlig for egen og andres bruk av Apple CarPlay overfor Volvo Cars.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

- <sup>[1]</sup> Tilgjengeligheten kan variere avhengig av markedet.
- <sup>[2]</sup> Apple og CarPlay er registrerte varemerker som tilhører Apple Inc.

# 13.3.2.2. Bruke Apple<sup>®</sup>CarPlay<sup>®</sup>\*

For at CarPlay<sup>[1]</sup> skal kunne brukes, må talestyringen Siri være aktivert på iOS-enheten. Enheten må også ha internettforbindelse via Wi-Fi eller mobilnettet for at alle funksjonene skal virke.



### Koble til en iOS-enhet, og start CarPlay

#### (i) Nb!

CarPlay kan bare brukes hvis Bluetooth er slått av. En telefon eller mediaspiller som er koblet til bilen via Bluetooth, vil derfor ikke være tilgjengelig når CarPlay er aktiv. For å få en internett-oppkobling til bilens apper må en bruke en alternativ internettkilde. Bruk Wi-Fi eller bilens innebygde modem \*.

#### Starte CarPlay fra en iOS-enhet som ikke har vært koblet til tidligere:

- 1 Koble en iOS-enhet med støtte for CarPlay til USB-inngangen. Hvis det er montert to USB-innganger, skal inngang med hvit ramme brukes.
- 2 Les vilkårene og trykk så på Godta for å koble til.
- > Delvinduet med CarPlay åpnes, og kompatible apper vises.
- 3 Trykk på ønsket app.
- > Appen startes.

#### Starte CarPlay

Starte CarPlay fra en iOS-enhet som har vært koblet til tidligere:

- 1 Koble en iOS-enhet til USB-inngangen. Er det to USB-innganger, skal den med hvit ramme rundt inngangen brukes.
- > Hvis innstilling for automatisk start er valgt, vises navnet til enheten. Delvinduet med CarPlay åpnes automatisk hvis hjem-vinduet vises ved tilkobling av iOS-enheten.
- 2 Trykk på enhetens navn hvis delvinduet med CarPlay ikke åpnes automatisk. Delvinduet med CarPlay åpnes, og kompatible apper vises.
- 3 Trykk på Apple CarPlay i appvinduet hvis en annen app er aktiv i det samme delvinduet.
- > Delvinduet med CarPlay åpnes, og kompatible apper vises.
- 4 Trykk på ønsket app.
- > Appen startes.

CarPlay kjører i bakgrunnen i det samme delvinduet hvis en annen app startes eller allerede er aktiv ved tilkobling. For å vise Car-Play i delvinduet igjen, trykker du på CarPlay-ikonet i appvinduet.

### Skift tilkobling mellom CarPlay og iPod

#### CarPlay til iPod

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Gå videre til Kommunikasjon → Apple CarPlay.
- 3 Kryss av i ruten for den iOS-enheten som ikke lenger skal starte CarPlay automatisk når USB-kabelen kobles til.
- **4** Koble ut og koble til iOS-enheten til USB-inngangen.
- 5 Åpne appen iPod fra appvinduet.

#### iPod til CarPlay

- 1 Trykk på Apple CarPlay i appvinduet.
- 2 Les informasjonen i popup-vinduet og trykk deretter på OK.
- **3** Koble ut og koble til iOS-enheten til USB-inngangen.
- > Delvinduet med Apple CarPlay åpnes, og kompatible apper vises<sup>[2]</sup>.

<sup>\*</sup> Tilleggsutstyr/tilbehør.

- <sup>[1]</sup> Tilgjengeligheten kan variere avhengig av markedet.
- <sup>[2]</sup> Apple, CarPlay, iPhone og iPod er registrerte varemerker som tilhører Apple Inc.

# 13.3.2.3. Tips om bruk av Apple<sup>®</sup> CarPlay<sup>®</sup>\*

Her finner du tips som kan være nyttige ved bruk av CarPlay<sup>® [1]</sup>.

- Oppdater iOS-enheten din med den nyeste versjonen av operativsystemet iOS, og sikre at alle appene er oppdatert.
- Koble iOS-enheten fra USB-porten og koble den til igjen ved problemer med CarPlay. Du kan også teste på enheten ved å slå av appen som ikke fungerer og deretter starte den igjen, eller forsøke å slå av alle appene og starte enheten på nytt.
- Hvis ikke appene vises når CarPlay starter (svart skjerm), forsøker du å minimere og utvide delvinduet for CarPlay.
- Bruk av apper som ikke er kompatible med CarPlay kan av og til føre til at tilkoblingen mellom iOS-enheten og bilen brytes.
  Du finner informasjon om hvilke apper som støttes og om kompatible enheter på nettsiden til Apple. Det er også mulig å søke etter CarPlay i App Store for å finne informasjon om apper som er kompatible med CarPlay på ditt marked.
- Ved hjelp av Siri er det mulig å skrive/diktere og få opplest meldinger. Opplesing og diktering av meldinger gjøres på det språket som er valgt i innstillingene for Siri. Når meldinger skrives/dikteres, vises ingen tekst på midtdisplayet. Teksten vises i iOS-enheten. Når Siri brukes, er det telefonens mikrofoner som benyttes, og kvaliteten avhenger derfor av telefonens plassering.
- Hvis enheten er koblet til bilen via Bluetooth, vil tilkoblingen bli brutt ved bruk av CarPlay. Gjenoppta internettilkoblingen i bilen ved å dele internett via Wi-Fi hotspot, trådløs sone, fra enheten.
- Enkelte av funksjonene til CarPlay (for eksempel telefonsamtale og meldinger) fører til at bilens egne funksjoner avbrytes, og CarPlay vises i stedet automatisk. Hvis denne reaksjonen ikke er ønskelig, velges visningen av tilsvarende funksjon i CarPlay bort under telefonens innstillinger for notiser.
- CarPlay fungerer bare med iPhone<sup>[2]</sup>.

#### (i) Nb!

Tilgjengelighet og funksjonalitet kan variere avhengig av marked.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Tilgjengeligheten kan variere avhengig av markedet.
- <sup>[2]</sup> Apple, CarPlay og iPhone er registrerte varemerker som tilhører Apple Inc.

# 13.3.2.4. Innstillinger for Apple<sup>®</sup> CarPlay<sup>®</sup>\*

Innstillinger for iOS-enhet koblet til med CarPlay<sup>[1]</sup>,<sup>[2]</sup>.

### Automatisk start

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Gå videre til Kommunikasjon → Apple CarPlay, og velg innstilling:
  - Kryss av i ruten CarPlay starter automatisk når USB-kabelen kobles til.
  - Kryss av i ruten CarPlay starter ikke automatisk når USB-kabelen kobles til.

Hvis bilen deles av mange, for eksempel ved bildeling, er det viktig å være oppmerksom på at maksimalt 20 iOS-enheter kan lagres i listen. Når listen er full og en ny enhet kobles til, tas den eldste bort.

For å slette listen må innstillingene nullstilles i midtdisplayet (tilbakestilling til fabrikkinnstilling).

### Systemvolum

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på Lyd -> Systemvolumer og foreta innstillinger for følgende:
  - Talestyring
  - Navi taleveiledning
  - Telefon ringetone
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Apple og CarPlay er registrerte varemerker som tilhører Apple Inc.
- <sup>[2]</sup> Tilgjengeligheten kan variere avhengig av markedet.

### 13.3.3. Android Auto

### 13.3.3.1. Android Auto\*

Android Auto<sup>[1]</sup> gir deg mulighet til å lytte til musikk, telefonere, få kjøreanvisninger og bruke biltilpassede apper fra en Android-enhet. Android Auto fungerer som utvalgte Android-enheter.



Informasjon om hvilke apper som støttes og hvilke Android-enheter som er kompatible finnes på hjemmesiden: <u>www.android.com/auto [https://www.android.com/auto/]</u>. For tredjepartsapper, se Google Play. Vær oppmerksom på at Volvo ikke har noe ansvar for innholdet i Android Auto.

Android Autostartes fra appvinduet Etter at Android Auto er startet én gang, vil appen startes automatisk neste gang enheten kobles til. Automatisk start kan slås av under innstillinger.

#### (i) Nb!

Når en enhet er koblet til Android Auto, er det mulig å strømme via Bluetooth til en annen mediespiller. Bluetooth er aktiv mens Android Auto brukes.

Ved bruk av kartnavigering via Android Auto, oppstår det ingen veiledning på fører- eller frontrutedisplayet, men bare på midtdisplayet.

Du kan styre Android Auto via midtdisplayet, med det høyre bryterpanelet på rattet eller med talestyring. Et langt trykk på rattknappen 帐 starter Google Assistent, og et kort trykk deaktiverer den.

Når du bruker Android Auto, godtar du følgende: Andorid Auto er en tjeneste som leveres av Google Inc. i henhold til deres vilkår. Volvo Cars er ikke ansvarlige for Android Auto med funksjoner eller apper. Når du bruker Android Auto overfører bilen din en viss informasjon (inkludert sted) til din tilkoblede Android-telefon. Du er fullt ut ansvarlig for din og andres bruk av Android Auto.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Tilgjengeligheten kan variere avhengig av markedet.

### 13.3.3.2. Bruke Android Auto\*

For at appen **Android Auto**<sup>[1]</sup> skal kunne brukes, må den være installert på Android-enheten, og enheten må være koblet til bilens USB-port.



### (i) Nb!

Bilen må være utstyrt med to USB-porter (USB-hub) for at det skal være mulig å bruke Android Auto\*. Hvis bilen bare har én USB-port, er det ikke mulig å bruke Android Auto.

#### Første gang Android kobles til

- 1 Koble Android-enheten til USB-porten med hvit ramme.
- 2 Les informasjonen i popup-vinduet og trykk deretter på OK.
- 3 Trykk på Android Auto i appvinduet.
- 4 Les vilkårene og trykk så på Godta for å koble til.
- > Delvinduet med Android Auto åpnes, og kompatible apper vises.
- 5 Trykk på ønsket app.
- > Appen startes.

#### Tidligere tilkoblet Android

- 1 Koble enheten til USB-porten med hvit ramme.
- > Hvis innstilling for automatisk start er valgt navnet på enheten vises.
- 2 Trykk på navnet på enheten delvinduet med Android Auto åpnes, og kompatible apper vises.
- 3 Hvis innstilling for automatisk start ikke er valgt åpne appen Android Auto fra appvinduet.
- > Delvinduet med Android Auto åpnes, og kompatible apper vises.
- 4 Trykk på ønsket app.
- Appen startes.

Android Auto kjøres i bakgrunnen hvis en annen app startes i samme delvindu. For å vise Android Auto i delvinduet igjen, trykker du på Android Auto-ikonet i appvinduet.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Tilgjengeligheten kan variere avhengig av markedet.

### 13.3.3.3. Tips om bruk av Android Auto\*

Her finner du tips som kan være nyttige ved bruk av Android Auto<sup>[1]</sup>.

- Sikre at appene dine er oppdatert.
- Start bilen, vent til midtdisplayet er startet, koble til enheten og åpne Android Auto fra appvinduet.
- Ved problemer med Android Auto kobler du din Android-enhet fra USB-porten og kobler den til på nytt via USB. Ellers kan du forsøke å slå av appen på enheten og deretter starte appen igjen.
- Når en enhet er koblet til Android Auto, er det fortsatt mulig å spille medier via Bluetooth til en annen mediespiller.
  Bluetooth-funksjonen er på når Android Auto brukes.
- Hvis ikonet for Android Auto er grått, betyr det at en enhet ikke er tilkoblet. Når du kobler til enheten din, lyser ikonet. Hvis ikonet mangler helt, har ikke bilen støtte for tilkobling av en enhet for dette formålet.
- Hvis enheten er koblet til bilen via Bluetooth, vil tilkoblingen bli brutt ved bruk av Android Auto. Gjenoppta internettilkoblingen i bilen ved å dele internett via Wi-Fi hotspot, trådløs sone, fra enheten.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Tilgjengeligheten kan variere avhengig av markedet.

### 13.3.3.4. Innstillinger for Android Auto\*

Innstillinger for Android-enhet som har blitt koblet til første gang med Android Auto<sup>[1]</sup>.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 768 / 1070

### Automatisk start

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på Kommunikasjon -> Android Auto og velg innstilling:
  - Kryss av i ruten Android Auto starter automatisk når USB-kabelen kobles til.
  - Kryss av i ruten Android Auto starter ikke automatisk når USB-kabelen kobles til.

Maksimalt 20 Android-enheter kan lagres i listen. Når listen er full og en ny enhet kobles til, tas den eldste bort.

En tilbakestilling til fabrikkinnstillingene må foretas for at listen skal slettes.

### Systemvolum

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på Lyd → Systemvolumer og foreta innstillinger for følgende:
  - Talestyring
  - Navi taleveiledning
  - Telefon ringetone

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Tilgjengeligheten kan variere avhengig av markedet.

# 13.3.4. Innstillinger for Bluetooth-enheter

Innstillinger for Bluetooth-tilkoblede enheter.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på Kommunikasjon -> Bluetooth-enheter og velg innstillinger:
- Legg til enhet starter parkobling av ny enhet.
- Tidligere sammenkoblede enheter viser registrerte/parkoblede enheter.

- Fjern enhet fjerner koblet enhet.
- Tillatte tjenester for denne enheten stiller inn hva telefonen skal brukes til;:ringe, sende og ta imot meldinger, strømme media og som internettoppkobling.
- Internett-forbindelse kobler bilen til internett via enhetens Bluetooth-oppkobling.

#### (i) Nb!

For enkelte telefoner kreves at telefonens Bluetooth-volum stilles inn på 100 % manuelt for at lydvolumet i bilen skal kunne bli tilstrekkelig høyt. Denne innstillingen må gjøres for hver telefon som kobles til. Innstillingen gjøres én gang for telefonsamtaler og én gang for strømming av medier. Deretter husker systemet innstillingen, og den må ikke gjentas hver gang telefonen kobles til.

# 13.3.5. Bluetooth-kompatibel med telefoner

Bluetooth er en trådløs teknikk som muliggjør tilkobling mellom flere medieenheter. For at det skal være mulig å koble en telefon til Volvos Bluetooth-system, må telefonen være kompatibel med bilen.

### Kompatible telefoner og funksjoner

Ikke alle telefoner er kompatible med Volvos Bluetooth-system. Telefonene som kan kobles til Volvos Bluetooth-system, kan også ha forskjellige funksjoner, og alle funksjonene i systemet er ikke tilgjengelige på alle telefoner.

# **13.3.6.** Koble bilen til internett via en Bluetooth-tilkoblet telefon

Opprett en internettilkobling via Bluetooth gjennom internettdeling fra en telefon, og få tilgang til flere tilkoblede tjenester i bilen.



- 1 For at bilen skal kunne kobles til internett via en Bluetooth-tilkoblet telefon må telefonen ha vært koblet til bilen via Bluetooth en første gang.
- 2 Kontroller at telefonen støtter internettdeling og at funksjonen er aktivert. I iPhone kalles funksjonen "internettdeling". I Android-telefoner kan funksjonen ha ulike navn, men den kalles ofte "hotspot". For iPhone-telefoner må også menysiden "internettdelning" være åpen til internettilkoblingen er opprettet.
- 3 Hvis telefonen har vært koblet til via Bluetooth tidligere, trykker du på Innstillinger i midtdisplayets toppvindu.
- **4** Trykk på Kommunikasjon → Bluetooth-enheter.
- 5 Merk av for Bluetooth internett-forbindelse under overskriften Internett-forbindelse.
- 6 Hvis annen oppkoblingskilde brukes, må valget om å bytte tilkobling bekreftes.
- > Bilen din er nå koblet til internett via den Bluetooth-tilkoblede telefonen.

#### (i) Nb!

Telefon og nettverksoperatør må støtte internettdeling (deling av internettoppkobling), og abonnementet må inkludere datatrafikk.

(i) Nb!

Ved bruk av Apple CarPlay er det bare mulig å koble bilen til internett med Wi-Fi eller bilmodem\*.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 13.3.7. Telefon

En telefon med Bluetooth kan kobles trådløst til bilens innebygde handsfree-system.

Lyd- og mediesystemet fungerer som handsfree, med mulighet for å fjernstyre et utvalg av telefonfunksjonene. Du kan fortsatt betjene telefonen med telefonens knapper, også når den er koplet til.

Når en telefon er paret og koblet til bilen, er det mulig å ringe, sende og motta meldinger, spille medier trådløst og bruke telefonen som internettoppkobling.

Telefonen betjenes via midtdisplayet, og delvis også med talestyring og appmenyen, som er tilgjengelige fra de høyre knappene på rattet.

### Oversikt



- 1 Mikrofon.
- 2 Telefon.
- **3** Telefonhåndtering i midtdisplay.
- 4 Knapper for betjening av telefonfunksjoner som vises på førerdisplayet og talestyring.
- 5 Førerdisplay.

### 13.3.8. Talestyre telefon

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 772 / 1070 Ring en kontakt, få meldingen opplest eller dikter en kort melding med talestyringskommandoen til Bluetooth-tilkoblet telefon.<sup>[1]</sup>



Hvis du vil angi en kontakt i telefonboken, må talestyringskommandoen omfatte kontaktinformasjonen som er angitt i telefonboken. Hvis en kontakt, f.eks. **Robyn Smith** har flere telefonnumre, slik at også nummerkategorien angis, f.eks. **Hjem** eller **mobil:** "**Ring RobinSmidtmobil**".

Trykk på «₺ og si en av de følgende kommandoene:

- "Ring [kontakt]" ringer valgt kontakt fra telefonboken.
- "Ring[telefonnummer]" ringer telefonnummer.
- "Nylige anrop" viser samtalelisten.
- "Les melding" meldingen leses opp. Hvis det finnes flere meldinger, må du velge hvilken melding som skal leses opp.
- "Melding til [kontakt]" brukeren oppfordres til å si en kort melding. Deretter blir meldingen lest opp, og brukeren kan velge å sende<sup>[2]</sup> eller endre meldingen. For denne funksjonen må bilen være koblet til internett.

#### (i) Nb!

Ikke alle systemspråkene støtter talestyring. De som gjør det, er markert med symbolet \varepsilon i listen med tilgjengelige systemspråk. Les mer om hvor denne informasjonen finnes i avsnittet om innstillinger for talestyring.

<sup>[1]</sup> Gjelder enkelte markeder.

<sup>[2]</sup> Bare enkelte telefoner kan sende meldinger via bilen.

### 13.3.9. Innstillinger for telefon

Når telefonen er koblet til bilen, kan følgende innstillinger velges.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på Kommunikasjon -> Telefon og velg innstillinger:
  - **Ringetoner** valg av ringesignal. Det er mulig å bruke ringesignal fra telefonen eller bilen. Noen telefoner er ikke helt kompatible, og en kan dermed ikke bruke telefonens ringesignaler i bilen.
  - Sorteringsrekkefølge valg av sorteringsrekkefølge i kontaktlisten.

#### (i) Nb!

For enkelte telefoner kreves at telefonens Bluetooth-volum stilles inn på 100 % manuelt for at lydvolumet i bilen skal kunne bli tilstrekkelig høyt. Denne innstillingen må gjøres for hver telefon som kobles til. Innstillingen gjøres én gang for telefonsamtaler og én gang for strømming av medier. Deretter husker systemet innstillingen, og den må ikke gjentas hver gang telefonen kobles til.

### Samtalenotiser i frontrutedisplay\*

1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.

- 2 Trykk på My Car → Displayer → Head-up display-alternativer.
- 3 Velg Vis telefon.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

### 13.3.10. Håndtere telefonboken

Når en telefon er koblet til bilen via Bluetooth, kan kontakter søkes opp og velges direkte i midtdisplayet.



Opptil 3000 kontakter kan vises fra telefonen som er valgt i midtdisplayet.

- 1 Bla mellom bokstavene og # for å finne en kontakt som passer. Avhengig av eksisterende kontakter i telefonboken vises bare bokstaver som passer.
- 2 Søk nye kontakter trykk på 📿 for å søke etter telefonnummer eller navn i kontaktlisten.
- 3 Favoritter trykk på ☆ for å legge til/fjerne en kontakt i telefonlisten.

#### Sortering

Kontaktlisten er sortert alfabetisk, og spesialtegn og sifre sorteres under #. Sorteringsrekkefølgen kan være etter for- eller etternavn. Dette justeres i innstillingene for telefon.

### 13.3.11. Håndtere telefonsamtale

Samtalehåndtering i bilen for en telefon som er koplet til Bluetooth.



Bildet er skjematisk.

### **Ringe telefonsamtale**

- 1 Åpne delvinduet for telefon.
- 2 Velg å ringe fra samtalehistorikken, angi nummer med knapperaden eller via kontaktlisten. I kontaktlisten er det mulig å søke eller bla. Trykk på 🔀 i kontaktlisten for å plassere en kontakt under Favoritter.
- 3 Trykk på 📞 for å ringe.
- 4 Trykk på 🥌 for å avslutte samtalen.

Det er også mulig å ringe fra samtalehistorikken via appmenyen, som du når fra høyre knapperad i rattet 💼.

#### Ringe flerpartssamtale

Under pågående samtale:

- 1 Trykk på Legg til samtale.
- 2 Velg å ringe fra samtalehistorikken, favoritter eller kontaktlisten.
- 3 Trykk på en post/rad i samtalehistorikken eller 🔪 for kontakten i kontaktlisten.
- 4 Trykk på Veksle samtale for å skifte mellom partene.
- 5 Trykk på 🦰 for å avslutte pågående samtale.

#### Gruppesamtale

Under pågående flerpartssamtale:

- 1 Trykk på Koble samtaler for å slå sammen pågående flerpartssamtale.
- 2 Trykk på 🥌 for å avslutte samtalen.

### Innkommende telefonsamtale

Innkommende telefonsamtale vises på førerdisplayet og i midtdisplayet. Håndter samtalen med rattets høyre knapperad eller midtdisplayet.

- 1 Trykk på Svar/Avslå.
- 2 Trykk på 🥌 for å avslutte samtalen.

Innkommende telefonsamtale under pågående samtale

- 1 Trykk på Svar/Avslå.
- 2 Trykk på 🕋 for å avslutte samtalen.

### **Privat samtale**

- 1 Under samtaler som pågår, trykker du på Personvern og velger innstillingen:
  - Veksle til mobiltelefon håndfrifunksjonen koples fra og samtalen fortsetter i mobiltelefonen.
  - Førerfokusert mikrofonen i taket på passasjersiden slås av og samtalen fortsetter med bilens håndfrifunksjon.

#### (i) Nb!

For enkelte telefoner kreves at telefonens Bluetooth-volum stilles inn på 100 % manuelt for at lydvolumet i bilen skal kunne bli tilstrekkelig høyt. Denne innstillingen må gjøres for hver telefon som kobles til. Innstillingen gjøres én gang for telefonsamtaler og én gang for strømming av medier. Deretter husker systemet innstillingen, og den må ikke gjentas hver gang telefonen kobles til.

# 13.3.12. Håndtere tekstmeldinger

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 777 / 1070 Behandling av meldinger i bilen for en telefon som er koblet til Bluetooth.<sup>[1]</sup>

På enkelte telefoner må meldingsfunksjonen aktiveres. Ikke alle telefoner er helt kompatible, og derfor kan ikke alle vise kontakter og meldinger i bilen.

### Håndtere tekstmeldinger i midtdisplayet

Tekstmeldinger vises bare i midtdisplayet hvis denne innstillingen er valgt.



Trykk på Meldinger i appvinduet for å behandle tekstmeldinger i midtdisplayet.

#### Få lest opp tekstmeldinger i midtdisplayet



Trykk ikonet for å få meldingen opplest.

#### Sende tekstmelding i midtdisplayet<sup>[2]</sup>

- 1 Det er mulig å svare på en melding eller opprette en ny melding.
  - Svare på melding: trykk på kontakten du vil svare på en melding fra, og trykk så på Svar.
  - Opprett en ny melding trykk på Opprett ny. Velg kontakt eller skriv inn nummer.
- 2 Skriv meldingen.
- 3 Trykk på Sende.

### Håndtere tekstmeldinger i førerdisplayet

Tekstmeldinger vises bare i førerdisplayet hvis denne innstillingen er valgt.

#### Få opplest en ny tekstmelding i førerdisplayet

1 Velg Les opp med knappene på rattet for å få meldingen opplest.

Etter at tekstmeldingen er lest opp, er det mulig å svare kort med diktering hvis bilen er koblet til internett.

1 Trykk på Svar med knappene på rattet. En dikteringsdialog starter.

### Meldingsvarsling

I innstillingene for tekstmeldinger kan varsling aktiveres og deaktiveres.

<sup>[1]</sup> Gjelder bare visse markeder. Kontakt en Volvo-forhandler for mer informasjon.

<sup>[2]</sup> Bare bestemte telefoner kan sende meldinger via bilen. Tilkoblet telefon må støtte Bluetooth-profilen Message Access Profile (MAP).

### 13.3.13. Innstillinger for tekstmeldinger

Innstillinger for tekstmeldinger i tilkoblet telefon.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på Kommunikasjon --- Tekstmeldinger og velg innstillinger:
  - Varsling i midtre display viser meldinger i midtdisplayets statusfelt.
  - Varsling i førerdisplay viser notiser i førerdisplayet, og innkommende meldinger kan behandles med de høyre knappene på rattet.
  - Meldingstone valg av signal for innkommende tekstmeldinger.

### 13.4. Apper

### 13.4.1. Tilgjengelige apper i bil

# 13.4.1.1. Android Auto\*

Android Auto<sup>[1]</sup> gir deg mulighet til å lytte til musikk, telefonere, få kjøreanvisninger og bruke biltilpassede apper fra en Android-enhet. Android Auto fungerer som utvalgte Android-enheter.



Informasjon om hvilke apper som støttes og hvilke Android-enheter som er kompatible finnes på hjemmesiden: <u>www.android.com/auto [https://www.android.com/auto/]</u>. For tredjepartsapper, se Google Play. Vær oppmerksom på at Volvo ikke har noe ansvar for innholdet i Android Auto.

Android Autostartes fra appvinduet Etter at Android Auto er startet én gang, vil appen startes automatisk neste gang enheten kobles til. Automatisk start kan slås av under innstillinger.

#### (i) Nb!

Når en enhet er koblet til Android Auto, er det mulig å strømme via Bluetooth til en annen mediespiller. Bluetooth er aktiv mens Android Auto brukes.

Ved bruk av kartnavigering via Android Auto, oppstår det ingen veiledning på fører- eller frontrutedisplayet, men bare på midtdisplayet.

Du kan styre Android Auto via midtdisplayet, med det høyre bryterpanelet på rattet eller med talestyring. Et langt trykk på rattknappen 🕪 starter Google Assistent, og et kort trykk deaktiverer den.

Når du bruker Android Auto, godtar du følgende: Andorid Auto er en tjeneste som leveres av Google Inc. i henhold til deres vilkår. Volvo Cars er ikke ansvarlige for Android Auto med funksjoner eller apper. Når du bruker Android Auto overfører bilen din en viss informasjon (inkludert sted) til din tilkoblede Android-telefon. Du er fullt ut ansvarlig for din og andres bruk av Android Auto.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Tilgjengeligheten kan variere avhengig av markedet.

# 13.4.1.2. Tilgjengelige apper

Volvo tilbyr et stort utvalg av tjenester, apper og programmer som du kan bruke i bilen.

Sensus Connect gir deg tilgang til apper for underholdning, navigering og service i bilen. For å se hvilke apper som er tilgjengelige for nedlasting går du til **Nedlastingssenter** i bilens midtdisplay<sup>[1]</sup>.

### Tips om bruk av apper

Mange apper krever tilkobling for bruk av bestemte funksjoner<sup>[2]</sup>.

Hvis du skulle oppleve at en app slutter å fungere, kan du prøve å avinstallere den og installere den på nytt.

(i) Nb!

Hvilke apper som tilbys, kan variere avhengig av markedet. Støtten for tjenester fra Volvos tredjepartsleverandører kan også variere. Det kan hende at en eller flere apper ikke er tilgjengelig i det markedet der bilen blir solgt eller brukt.

<sup>[1]</sup> Tilgjengeligheten kan variere avhengig av markedet.

<sup>[2]</sup> Ved bruk av internett overføres data (datatrafikk), noe som kan medføre kostnader.

# 13.4.1.3. Apple<sup>®</sup> CarPlay<sup>®</sup> \*

CarPlay<sup>[1]</sup> gir deg muligheten til å lytte til musikk, ringe telefonsamtaler, få kjøreanvisninger, sende/ta imot meldinger og bruke Siri, alt mens du holder fokuset på kjøringen.



CarPlay fungerer med utvalgte iOS-enheter. Hvis bilen ikke allerede har støtte for CarPlay, kan det installeres i ettertid. Kontakt en Volvo-forhandler for å installere CarPlay.

Informasjon om hvilke apper som støttes, og hvilke iOS-enheter som er kompatible, finner du på Apples hjemmeside: <u>www.apple.com/ios/carplay/ [https://www.apple.com/ios/carplay/]</u>. Bruk av apper som ikke er kompatible med CarPlay kan av og til føre til at tilkoblingen mellom enheten og bilen brytes. Vær oppmerksom på at Volvo ikke har noe ansvar for innholdet i CarPlay.

Ved bruk av kartnavigering via CarPlay, vises det ingen veiledning på fører- eller frontrutedisplayet, men bare på midtdisplayet.

Hvis navigering startes via CarPlay, vil eventuelle veibeskrivelser som pågår fra bilens egne systemer avsluttes.

Ved å bruke Apple CarPlay bekrefter du følgende: Apple CarPlay er en tjeneste som leveres av Apple Inc. på deres vilkår. Volvo Cars er derfor ikke ansvarlige for Apple CarPlays funksjoner/applikasjoner. Ved bruk av Apple CarPlay overføres noe informasjon fra bilen din (inkludert posisjon) til din iPhone. Du er fullt ut ansvarlig for egen og andres bruk av Apple CarPlay overfor Volvo Cars.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Tilgjengeligheten kan variere avhengig av markedet.
- <sup>[2]</sup> Apple og CarPlay er registrerte varemerker som tilhører Apple Inc.

### 13.4.1.4. Air Quality-app

Appen Air Quality er en tjeneste som visualiserer det målte innholdet av små luftbårne partikler i bilen over tid.

En klimasensor måler innholdet av  $PM_{2.5}$ -partikler (partikler som er mindre enn 2,5  $\mu$ m) i kupeen\*.

Dette kreves for at denne appen skal kunne brukes:

- Bilen må ha tilgang til nettverk i minst 1 minutt når appen startes eller bilen startes igjen.
- Bilen må være i gang for at PM<sub>2.5</sub>-sensoren skal måle.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

### 13.4.1.5. Google Local Search

Med appen Google Local Search<sup>[1]</sup> kan du søke etter restauranter, bensinstasjoner og mye annet langs reiseruten direkte i midtdisplayet i din Volvo.

### Funksjoner i Google Local Search

Google Local Search er en kostnadsfri tjeneste. Du trenger ikke registrere deg for å få tilgang til databasen på nettet. Bruk av tjenesten krever imidlertid internettilkobling<sup>[2]</sup>.

Med appen Google Local Search kan du blant annet søke etter steder, restauranter, hoteller og andre bedrifter i nærheten av bilen, langs reiseruten og i nærheten av reisemålet ditt.

I Google Local Search kan du se informasjon om forskjellige søkeresultater, som adresser, avstander, åpningstider og telefonnummer. Du kan ringe til en bedrift direkte fra bilen via appen og få veibeskrivelse til et reisemål ved at en adresse sendes til Sensus Navigation.

I Google Local Search kan du lese, og i enkelte tilfeller også få opplest, anmeldelser og se brukervurderinger av blant annet restauranter og hoteller. Du kan også bla i og se på bilder knyttet til søkeresultater, og du har tilgang til bilder fra Google Street View, noe som kan gjøre det lettere å finne ønsket sted eller bedrift.

### Regulering

Google Local Search kan brukes under kjøring.

### Tips om bruk av Google Local Search

Hvis du opplever problemer med Google Local Search, kontrollerer du at du har en fungerende Internett-tilkobling og bra signalstyrke.

<sup>[1]</sup> Tilgjengeligheten varierer avhengig av markedet.

<sup>[2]</sup> Ved bruk av internett overføres data (datatrafikk), noe som kan medføre kostnader.

### 13.4.1.6. Park and Pay

Park and Pay<sup>[1]</sup> er en app som kan hjelpe deg med å finne ledige parkeringsplasser. Du kan i enkelte tilfeller også betale for parkeringsplassen med appen. Park and Pay kan brukes hvis bilen er utstyrt med Sensus Connect og Sensus Navigation.

### **Appen Park and Pay**

Med appen Park and Pay kan du søke opp ledige parkeringsplasser og betale for parkering. Betalingstjenesten fungerer på parkeringsplasser som er tilknyttet betalingsleverandørene som støttes av Park and Pay. Plassene vises i appen med et ikon i listevisning, samt under "detaljert informasjon" for hver parkeringsplass. Der finner du også informasjon om betalingsleverandør samt parkeringsidentifikasjon.

### Bruk av Park and Pay

For å kunne bruke appen Park and Pay trenger du ikke å registrere en konto, men for å kunne betale for parkering via appen, må du registrere deg på nettsidene.

Park and Pay-appen er en kostnadsfri tjeneste, men du må debiteres av betalingsleverandøren hvis du bruker betalingsfunksjonen. Merk at kostnadene til databruk kan komme i tillegg, avhengig av abonnement. Kontakt din Internett-leverandør for mer informasjon om kostnader ved databruk.

### Priseksempel

I den detaljerte visningen for parkeringsplasser vises et priseksempel, som kan variere avhengig av klokkeslett og dato. Prisen som vises når du har stilt inn beregnet parkeringstid, er den faktiske kostnaden for parkeringen den beregnete tiden.

### Avslutte parkering

Hvis du bruker en parkeringsplass der du bare betaler for den tiden du står parkert, ber appen deg på forhånd om å stille inn et beregnet tidsrom for parkeringen, slik at du ikke skal glemme å avslutte parkeringen. Hvis du avslutter parkeringen før det beregnede tidsrommet er utløpt, betaler du bare for den tiden du sto parkert<sup>[2]</sup>.

### Tips om bruk av Park and Pay

Hvis du opplever problemer med Park and Pay, kontrollerer du at du har en fungerende Internett-tilkobling og at signalstyrken er god.

- <sup>[1]</sup> Tilgjengeligheten varierer avhengig av markedet.
- <sup>[2]</sup> Gjelder bare for betalingsleverandører som støtter betaling ved avsluttet parkering.

# 13.4.1.7. Record & Send

Record & Send<sup>[1]</sup> er en bil-app som gjør at du kan spille inn personlige talemeldinger og sende dem til en valgfri mottaker.



### Spille inn og sende innspilling

Når appen startes, vises to alternativer: angi mottaker og spill inn ved å trykke på mikrofonsymbolet.

- 1 Trykk på Mottaker og angi e-postadressen som innspillingen skal sendes til.
- 2 Trykk på mikrofonsymbolet for å starte innspillingen.
- 3 Les inn meldingen.
- **4** Trykk på mikrofonsymbolet igjen for å avslutte innspillingen.
- > Innspillingen kan sendes eller forkastes.

### Åpne taleinnspillingen

Når innspillingen er sendt, får mottakeren en e-postmelding som kan åpnes i et vanlig e-postprogram på mobiltelefonen eller en datamaskin. Innspillingen er med som et filvedlegg i MP3-format.

### Åpen programvare

For å komprimere innspillingene dine til mp3-format brukes det åpne programvarebiblioteket LAME. Du kan lese mer om LAME på deres nettsider: <u>www.mp3dev.org</u>.

<sup>[1]</sup> Tilgjengeligheten varierer avhengig av markedet.

# 13.4.1.8. Spotify

I Volvoen kan du bruke appen Spotify<sup>[1]</sup> til å høre på musikk når bilen har internettforbindelse.



### Komme i gang med Spotify

For å bruke Spotify kreves en Spotify Premium-konto. Foreløpig er det ikke mulig å opprette en konto fra appen i bilen, men du kan enkelt opprette en konto fra Spotifys nettsider. Hvis du allerede har en Spotify-konto, kan du naturligvis bruke den.

### Internettilkobling ved bruk av Spotify

For at du skal kunne bruke Spotify i bilen, må appen ha tilgang til Internett. Offline-modus er foreløpig ikke tilgjengelig.

### Lydkvalitet

I appens innstillinger kan du velge hvilken lydkvalitet du foretrekker. Du kan velge mellom Normal, Høy og Ekstrem lydkvalitet.

- Normal (96 kbps)
- Høy (160 kbps)
- Ekstrem (320 kbps)

### Funksjoner

Appen Spotify tilbyr en rekke alternativer og funksjoner, for eksempel:

- Fritekstsøk
- Autosøk
- Spill av/Pause/Gjenoppta
- Bla gjennom album, spillelister, nyheter m.m.
- Legg til/fjern musikkspor fra biblioteket
- Inn-/utlogging
- Hoppe mellom musikkspor
- Spotify Connect
- Spotify Radio

### (i) Nb!

Volvo lagrer ikke informasjon som brukes i Spotify-appen, med unntak av lokalt lagrede opplysninger som er nødvendige for at appen skal fungere. Passordet ditt lagres aldri, og hvis du har logget ut av appen, må du oppgi både brukernavn og passord for å logge inn på nytt.

### Slette brukeropplysninger

Logg ut fra Spotify-appen via innstillingsmenyen for å slette brukeropplysninger. Brukeropplysningene slettes også når midtdisplayet tilbakestilles til fabrikkinnstillinger.

### Tips om bruk av Spotify

Hvis du opplever problemer med Spotify, kontrollerer du at du har en fungerende Internett-tilkobling og at signalstyrken er god.

<sup>[1]</sup> Tilgjengeligheten varierer avhengig av markedet.

# 13.4.1.9. TuneIn

Tuneln<sup>[1]</sup> er en radioapp som kan brukes når bilen har internettilkobling. Tuneln tilbyr over 100 000 globale radiostasjoner med direktesending fra alle kontinenter og over to millioner programmer man kan lytte til når man vil (f.eks. podkaster, konserter og intervjuer).

### TuneIn-konto

Når Tuneln brukes, anbefales det å ha en Tuneln-konto, som kan opprettes på <u>www.tunein.com</u>. Du trenger ikke ha en Tunelnkonto for å kunne bruke tjenesten, men det anbefales. En konto gjør det for eksempel mulig å velge radiostasjonene du foretrekker, som do så enkelt kan lytte til i bilen din.

### Lydkvalitet

Du kan velge mellom grunnleggende, middels og høy kvalitet (hastighet) for strømmingen. Hvor stor båndbredde som forbrukes, avhenger av hvilken kvalitet du velger. Se spesifikasjonene nedenfor.

Hastighet (kbps)	Varighet (timer)	Størrelse (MB)
32 (enkel lydkvalitet)	1	14
64 (enkel lydkvalitet)	1	28
96 (middels god lydkvalitet)	1	42
128 (høy lydkvalitet)	1	56

### Tips om bruk av Tuneln

Hvis du opplever problemer med Tuneln, kontrollerer du at du har en Internett-tilkobling og god signalstyrke.

<sup>[1]</sup> Tilgjengeligheten varierer avhengig av markedet.

### 13.4.1.10. Bruke TuneIn

Nettradiotjenesten Tuneln<sup>[1]</sup> har flere forskjellige funksjoner. Du kan for eksempel lytte til lokalradio, legge til radiostasjoner du foretrekker og opprette snarveier til disse. Denne artikkelen beskriver hvordan du bruker disse tjenestene og hvordan du når dem fra din bil.

### Starte TuneIn

- 1 Last ned appen TuneIn fra Nedlastingssenter i appvinduet.
- 2 Åpne appen Tuneln i appvinduet.
- > Bilen kobles til TuneIn. Første gang du kobler til og bufrer musikken, noe som kan ta noen sekunder.

### Se din kontoinformasjon for Tuneln

- 1 Åpne appen TuneIn i appvinduet.
- 2 Utvid vinduet og klikk på Logg inn.
- > Du ser et tilleggsvindu og kan logge inn.
- **3** Fyll ut brukernavn og passord, og trykk så på Logg inn.

> Nå får du tilgang til kontoinformasjonen din.

### **TuneIn kategorier**

Med TuneIn er det enkelt å bla mellom forskjellige kategorier.

- 1 Åpne appen Tuneln i appvinduet.
- 2 Utvid vinduet og klikk på Bibliotek.
- > Du ser en liste over stasjoner og kategorier.

### **TuneIn favoritter**

Hvis du er logget inn på Tuneln i bilen, vil dine valgte favoritter synkroniseres med kontoen din. Ellers blir de valgte favorittene dine bare tilgjengelige i bilen.

- 1 I utvidet visning: Klikk på den radiostasjonen du vil markere som favoritt.
- 2 Marker stjerneikonet til høyre.
- > Stasjonen er nå lagt til blant dine favoritter.

<sup>[1]</sup> Tilgjengeligheten varierer avhengig av markedet.

## 13.4.1.11. Weather

Appen Weather<sup>[1]</sup> gir deg værinformasjon for bilens nærområde eller på valgt sted. Weather kan bare brukes hvis bilen er utstyrt med Sensus Navigation.

### **Appen Weather**

Med Weather får du dag- og ukeprognose for det kommende været. Du angir hvilket sted du vil ha oppdatert vær for i appinnstillingene. Innstillingene får du tilgang til fra appens visningsmodus. Her kan du også endre innstillinger for måling av vindhastighet.

### **Bruk av Weather**

Weather er en kostnadsfri tjeneste, og du trenger ikke registrere en konto for å bruke tjenesten.

Merk at kostnaden av databruk kan komme i tillegg, avhengig av abonnement. Kontakt din nettleverandør for mer informasjon.

### Tips om bruk av Weather

Hvis du opplever problemer med Weather, kontrollerer du at du har en fungerende Internett-tilkobling og bra signalstyrke.

<sup>[1]</sup> Tilgjengeligheten varierer avhengig av markedet.

### 13.4.1.12. WikiLocations

Med appen WikiLocations<sup>[1]</sup> kan du lese Wikipedia-artikler som er knyttet til bilens posisjon og reisemål.

### Appen WikiLocations

Med WikiLocations får du tilgang til Wikipedia-basert innhold. Dette er en tjeneste som ikke er en del av bilens navigasjonssystem, men du kan se artikler, bilder og oppsummeringer som er forbundet med bilens posisjon og reisemål.

Artiklene som vises i WikiLocations, er de som har blitt tildelt et geografisk sted. WikiLocations viser bare artikler som matcher bilens språkinnstillinger, samt artikler på engelsk.

### **Bruk av WikiLocations**

WikiLocations er en kostnadsfri tjeneste, og du trenger ikke en konto for å bruke tjenesten.

Merk at kostnaden av databruk kan komme i tillegg, avhengig av abonnement. Kontakt din nettleverandør for mer informasjon.

Bruk rattbryteren for sikrere bruk av appen mens du kjører.

### Tips om bruk av WikiLocations

Hvis du opplever problemer med WikiLocations, kontrollerer du at du har en fungerende Internett-tilkobling og bra signalstyrke.

<sup>[1]</sup> Tilgjengeligheten varierer avhengig av markedet.

### 13.4.1.13. Yelp

Med appen Yelp<sup>[1]</sup> finner du lokale bedrifter (f.eks. restauranter eller butikker) og kan lese andre brukeres vurderinger og anmeldelser av bedrifter nær deg. Yelp kan bare brukes hvis bilen er utstyrt med både Sensus Connect og Sensus Navigation.

### Appen Yelp

Med Yelp kan du søke etter for eksempel restauranter, butikker, spa eller lokale tjenester. Du kan lese vurderinger av bedrifter som du er interessert i og vil vite mer om.

Legg merke til omtaler vises avhengig av hvilket språk de er skrevet på.

### **Bruk av Yelp**

Yelp er en kostnadsfri tjeneste, og du trenger ikke registrere en konto for å bruke tjenesten.

Merk at kostnaden av databruk kan komme i tillegg, avhengig av abonnement. Ta kontakt med internettoperatøren for å få mer informasjon om hva som gjelder for abonnementet du har.

Bruk rattbryteren for sikrere bruk av appen mens du kjører.

### Søk bedrifter i nærheten

Hvis du vil søke etter bedrifter i nærheten av reisemålet, må reisemålet være stilt inn i navigasjonssystemet.

For å få så bra søkeresultat som mulig, bør du prøve å bruke spesifikke ord og uttrykk, fordi fritekstsøk søker samsvar med bedriftsnavn og tekst i omtalene.

### Tips om bruk av Yelp

Hvis det ikke er mulig å starte navigering til valgt bedrift, skyldes det sannsynligvis at Yelp mangler informasjon om bedriftens nøyaktige posisjon. Det samme gjelder hvis det ikke er mulig å vise stedet på kartet.

Hvis du har problemer med Yelp, må du kontrollere at internettilkoblingen fungerer og at signalstyrken er god.

<sup>[1]</sup> Tilgjengeligheten varierer avhengig av markedet.

### 13.4.1.14. Bilstatus

Bilens generelle status kan vises i midtdisplayet.



Appen Bilstatus startes fra appvisningen på midtdisplayet, og har fire fliker:

- Meldinger statusmeldinger
- Status kontroll av motoroljenivå og AdBlue-nivå<sup>[1]</sup>
- TPMS kontroll av dekktrykk
- Avtaler bestillingsinformasjon og bilinformasjon<sup>[2]</sup>
- <sup>[1]</sup> AdBlue Gjelder biler med dieselmotor.
- <sup>[2]</sup> Gjelder enkelte markeder.

# 13.4.1.15. Nedlastingssenter

I appen Download Center i bilens midtdisplay behandles programvare<sup>[1]</sup> som apper og kart.





Nedlastingssenter startes fra appvinduet på midtdisplayet og gir følgende muligheter:

- søke etter og oppdatere visse typer programvare
- oppdatere kartdata for Sensus Navigation\*
- laste ned, oppdatere og avinstallere apper.

<sup>[1]</sup> Ved bruk av internett overføres data (datatrafikk), noe som kan medføre kostnader.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 13.4.2. Apper

I app-vinduet finnes det apper som gir tilgang til noen av bilens tjenester.

Sveip fra høyre til venstre<sup>[1]</sup> over skjermen på midtdisplayet for å komme til appvinduet fra hjem-vinduet. Her ligger apper som
er lastet ned (tredjepartsapper), men også apper for innebygde funksjoner, for eksempel FM-radio.



App-vinduet. (oversikt, basisapper varierer fra marked til marked og fra modell til modell)

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 793 / 1070 Noen grunnapper er alltid tilgjengelig. Når bilen er koblet til internett, er det mulig å laste ned flere apper, f.eks. nettradio og musikktjenester.

Enkelte apper kan bare brukes hvis bilen er koblet til internett.

Start en app ved å trykke på den.

Samtlige apper som benyttes, bør være oppdatert til siste versjon.

<sup>[1]</sup> Gjelder for biler med venstreratt. For biler med høyreratt sveiper du i motsatt retning.

# 13.4.3. Last ned apper

Når bilen er koblet til internett, er det mulig å laste ned nye apper.

#### (i) Nb!

Datanedlasting kan påvirke andre tjenester som overfører data, f.eks. nettradio. Hvis påvirkning av andre tjenester oppleves som forstyrrende, kan nedlastingen avbrytes. Ellers kan det være passende å slå av eller avbryte andre tjenester.

### i Nb!

Ved nedlasting med telefon må du være ekstra oppmerksom på kostnaden for datatrafikk.

1 Åpne appen Nedlastingssenter i appvinduet.



- 2 Velg Nye apper for å åpne en liste over apper som er tilgjengelig, men ikke installert i bilen.
- **3** Trykk i raden for en app for å utvide listen og få mer informasjon om appen.
- 4 Velg Installere for å starte nedlasting og installering av ønsket app.
- Status angis for nedlastingen og installeringen mens den pågår. Hvis en nedlasting ikke kan starte for øyeblikket, vises en melding. Appen vil fremdeles finnes på listen, og det er mulig å prøve å starte nedlastingen igjen.

1 Trykk på Avbryt for å avbryte en pågående nedlasting.

Husk at det bare er nedlastingen som kan avbrytes. Når installasjonsfasen er i gang, er det ikke mulig å avbryte.

# 13.4.4. Fjerne apper

Når bilen er koblet til internett, er det mulig å avinstallere apper.

En app som brukes, må avsluttes før avinstallering kan gjennomføres.

1 Åpne appen Nedlastingssenter i appvinduet.



- 2 Velg App-oppdateringer for å åpne en liste over alle installerte apper.
- 3 Finn frem til ønsket app, og velg Avinstallere for å starte avinstallasjonen av appen.
- > Når appen er avinstallert, forsvinner den fra listen.

# 13.4.5. Oppdatere apper

Når bilen er koblet til internett, er det mulig å oppdatere apper.

#### (i) Nb!

Datanedlasting kan påvirke andre tjenester som overfører data, f.eks. nettradio. Hvis påvirkning av andre tjenester oppleves som forstyrrende, kan nedlastingen avbrytes. Ellers kan det være passende å slå av eller avbryte andre tjenester.



Ved nedlasting med telefon må du være ekstra oppmerksom på kostnaden for datatrafikk.

Hvis en app brukes under pågående oppdatering, blir den startet for at installasjonen skal fullføres.

#### Oppdatere alle

1 Åpne appen **Nedlastingssenter** i appvinduet.



- 2 Velg Installere alt.
- > Oppdateringen påbegynnes.

#### Oppdatere noen

- 1 Åpne appen Nedlastingssenter i appvinduet.
- 2 Velg App-oppdateringer for å åpne en liste over alle tilgjengelige oppdateringer.
- 3 Finn frem til ønsket app og velg Installere.
- > Oppdateringen påbegynnes.

# 13.4.6. Volvo ID

Volvo ID er en personlig ID som gir tilgang til en rekke tjenester ved bruk av ett og samme brukernavn og passord.

#### (i) Nb!

Hvilke tjenester som er tilgjengelig, kan variere over tid og er avhengig av utstyrsnivå og marked.

Et eksempel på en tjeneste som krever at du har en Volvo ID, er når du skal kontrollere bilen fra telefonen med Volvo Carsappen<sup>[1]</sup>.

#### (i) Nb!

Hvis brukernavnet/passordet for en tjeneste (f.eks. Volvo On Call) endres, blir den automatisk endret også for andre tjenester.

Volvo ID opprettes fra bilen, volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/] eller Volvo Carsappen.

Når Volvo ID er registrert i bilen, blir flere tjenester tilgjengelige. Det er mulig å bruke flere Volvo ID-er til samme bil og også å koble flere biler til samme Volvo ID.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> For deg som har Volvo On Call\*.

# 13.4.7. Opprette en Volvo ID

Det er mulig å opprette Volvo ID på forskjellige måter. Hvis Volvo ID opprettes på <u>volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/]</u> eller med Volvo Cars-appen, må Volvo ID-en også registreres for bilen for at de forskjellige Volvo ID-tjenestene skal kunne brukes.

Opprette Volvo ID med appen Volvo ID

- 1 Last ned appen Volvo ID fra Nedlastingssenter i midtdisplayets appvindu.
- 2 Start appen, og registrer en personlige e-postadresse eller et mobiltelefonnummer.
- 3 Følg instruksjonene som sendes automatisk til e-postadressen/mobiltelefonnummeret som er registrert.
- > Volvo ID er nå opprettet, og ID er automatisk registrert til bilen. Nå kan du bruke Volvo ID-tjenestene.

Opprette Volvo ID med Volvo Cars appen

- 1 Last ned den nyeste versjonen av Volvo Cars-appen til telefonen<sup>[1]</sup>.
- 2 Velg å opprette Volvo ID.
- **3** Nettsiden for oppretting av Volvo ID vises.
- 4 Angi en personlig e-postadresse eller et mobiltelefonnummer.
- 5 Følg instruksjonene som sendes automatisk til e-postadressen/mobiltelefonnummeret som er registrert.
- > En Volvo ID er nå opprettet og klar til bruk.

Opprette Volvo ID via Volvo Cars' nettside

- 1 Gå inn på volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/]. Velg å opprette en Volvo ID.
- 2 Angi en personlig e-postadresse eller et mobiltelefonnummer.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 797 / 1070

- 3 Følg instruksjonene som sendes automatisk til e-postadressen/mobiltelefonnummeret som er registrert.
- > En Volvo ID er nå opprettet og klar til bruk.

### **Registrer Volvo ID for bilen**

Hvis Volvo ID ble opprettet via nett eller med Volvo Cars-appen, registrerer du den til bilen:

1 Hvis det ikke allerede er gjort, laster du ned appen Volvo ID fra Nedlastingssenter i appvinduet i midtdisplayet.



Bilen må være koblet til internett for at det skal være mulig å laste ned apper.

- 2 Start appen, og skriv inn din Volvo ID.
- 3 Følg instruksjonene som sendes automatisk til e-postadressen/mobiltelefonnummeret som er knyttet til din Volvo ID.
- > Din Volvo ID er nå registrert for bilen. Volvo ID-tjenestene kan nå brukes.

<sup>[1]</sup> Kan for eksempel lastes ned fra Apple App Store eller Google Play.

# 13.5. Internettilkobling

# 13.5.1. Tilkoblede tjenester

# 13.5.1.1. Connected Safety

Connected Safety<sup>[1]</sup> kommuniserer informasjon mellom egen bil og andre kjøretøy via internett<sup>[2]</sup>. Funksjonen skal gjøre føreren bevisst på at en eventuell trafikkfarlig situasjon kan finnes lenger frem på aktuell vei.

Funksjonen kan informere føreren om at et annet kjøretøy lenger frem på aktuell vei har aktivert varselblinklysene eller har registrert glatt vei. Informasjon om glatt underlag gis også hvis egen bil registrerer glatt vei. Connected Safety kan hjelpe føreren med følgende:

- Alarm om varselblinklys
- Alarm om glatt underlag

Connected Safety-kommunikasjonen mellom kjøretøy fungerer bare for kjøretøyene som har funksjonen og har aktivert den.

### Alarm om varselblinklys

Hvis bilens varselblinklys aktiveres, kan informasjon om dette sendes til andre kjøretøy som nærmer seg bilens posisjon.



Når bilen nærmer seg et kjøretøy som har varselblinklysene aktivert, vises dette symbolet i førerdisplayet.

I kjøretøy med frontrutedisplay vises varselssymbolene for Connected Safety også der.

### Alarm om glatt underlag

Om egen bil registrerer dårligere friksjon mellom dekk og veibane, kan informasjon om dette sendes til bilen som nærmer seg posisjonen til egen bil.



Ved varsel om glatt føre vises dette symbolet i førerdisplayet når et kjøretøy nærmer seg det glatte veipartiet, både i denne bilen og i andre kjøretøy som har mottatt informasjonen via Connected Safety.

I kjøretøy med frontrutedisplay vises varselssymbolene for Connected Safety også der.

### Advarsel

- Funksjonen er en kompletterende førerhjelp med det formål å gjøre kjøringen lettere og sikrere den kan imidlertid ikke håndtere alle situasjoner under alle trafikk-, vær- og veiforhold.
- Vi anbefaler at føreren leser alle avsnitt om denne funksjonen i førerveiledningen, for å gjøre seg kjent med bl.a. begrensninger som føreren må være oppmerksom på før funksjonen brukes.
- Førerhjelpfunksjonene kan ikke erstatte førerens oppmerksomhet og dømmekraft, og føreren er alltid ansvarlig for at bilen kjøres på en sikker måte med egnet hastighet og egnet avstand til andre kjøretøy i samsvar med gjeldende trafikkregler og bestemmelser.

<sup>[1]</sup> Finnes ikke på alle markeder.

<sup>[2]</sup> Ved bruk av internett overføres data (datatrafikk), noe som kan medføre kostnader.

# 13.5.1.2. Apper

I app-vinduet finnes det apper som gir tilgang til noen av bilens tjenester.

Sveip fra høyre til venstre<sup>[1]</sup> over skjermen på midtdisplayet for å komme til appvinduet fra hjem-vinduet. Her ligger apper som er lastet ned (tredjepartsapper), men også apper for innebygde funksjoner, for eksempel **FM-radio**.



App-vinduet. (oversikt, basisapper varierer fra marked til marked og fra modell til modell)

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 800 / 1070 Noen grunnapper er alltid tilgjengelig. Når bilen er koblet til internett, er det mulig å laste ned flere apper, f.eks. nettradio og musikktjenester.

Enkelte apper kan bare brukes hvis bilen er koblet til internett.

Start en app ved å trykke på den.

Samtlige apper som benyttes, bør være oppdatert til siste versjon.

<sup>[1]</sup> Gjelder for biler med venstreratt. For biler med høyreratt sveiper du i motsatt retning.

# 13.5.1.3. Brukervilkår og datadeling

Første gang visse tjenester og apper startes, kan et popup-vindu med overskriften **Begreper og betingelser** og **Deling av data** vises.

Hensikten er å informere om Volvos brukervilkår og policy for datadeling. Ved å godta datadeling, godtar brukeren at bestemte opplysninger sendes fra bilen. Dette er nødvendig for at visse tjenester og apper skal fungere fullt ut.

Funksjonen datadeling for tilkoblede tjenester og apper er deaktivert som standard<sup>[1]</sup>. Datadeling må aktiveres for å bruke tilkoblede tjenester og apper i bilen. Datadeling kan stilles inn fra innstillingsmenyen på midtdisplayet eller i forbindelse med at tjenestene eller appene startes på midtdisplayet.

### Personvern og datadeling

I forbindelse med programvareoppdateringen som ble tilgjengelig i november 2017 ble det introdusert innstillinger for personvern og datadeling for tilkoblede tjenester og nedlastede apper. Innstillingene er tilgjengelige under **Personvern og data** i innstillingsmenyen på midtdisplayet i bilen.

Der kan du velge hvilke tilkoblede tjenester som skal ha tillatelse til å dele data. Datadeling for nedlastede apper kan også deaktiveres der. Vær oppmerksom på at tjenester og apper ikke kan brukes som de er ment hvis datadeling er deaktivert.

Etter en fabrikktilbakestilling eller f.eks. etter verkstedsbesøk eller programvareoppdatering kan innstillingene for datadeling være tilbakestilt til standardverdier. I så fall må datadeling for tilkoblede tjenester og nedlastede apper aktiveres på nytt.

#### (i) Nb!

Innstillinger for integritet og datadeling er unike for hver førerprofil.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Gjelder ikke Volvo On Call\*.

# 13.5.1.4. Aktivere og deaktivere deling av data

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 801 / 1070 Datadeling for berørte tjenester og apper kan stilles inn i innstillingsmenyen i midtdisplayet.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på System → Personvern og data.
- 3 Velg å aktivere eller deaktivere datadeling for enkelttjenester og alle apper.

Hvis datadeling for en tilkoblet tjeneste eller nedlastede apper ikke aktiveres, kan det gjøres når de startes på midtdisplayet. Hvis det er første gang en tjeneste startes, eller f.eks. etter en tilbakestilling til fabrikkinnstillinger eller visse programvareoppdateringer, må Volvos vilkår for tilkoblede tjenester godtas. Vær oppmerksom på at datadeling i så fall vil være aktivert for andre tjenester eller apper som deling allerede er godkjent for.

#### (i) Nb!

Etter besøk hos et Volvo-verksted kan det være nødvendig å aktivere datadeling for at tilkoblede tjenester og apper skal fungere igjen.

# 13.5.1.5. Datadeling for Volvo On Call

Datadeling for tjenesten Volvo On Call er aktivert som standard. Det betyr at du selv ikke trenger å aktivere datadeling for tjenesten ved kjøp av ny bil eller f.eks. etter en fabrikktilbakestilling.

Du kan selv velge å deaktivere datadeling for Volvo On Call. Vær oppmerksom på at de fleste Volvo On Call-funksjonene må kunne dele data for at du skal kunne bruke dem. Hvis du har parkoblet Volvo Cars-appen med bilen din, vises en merknad i appen hvis funksjonen datadeling er deaktivert for Volvo On Call.

Datadelingsinnstillingene er aktivert som standard kun for Volvo On Call-tjenestene dine. Deling av data for andre tilkoblede tjenester og nedlastede apper er fortsatt deaktivert, og må aktiveres for å kunne brukes.

# 13.5.1.6. Datadeling for førerprofil

Når du begynner å bruke en ny førerprofil, er profilens innstillinger for datadeling satt til standardinnstillinger for bilen, og de er deaktivert.

Hvis du velger å begynne å bruke en ny førerprofil, må datadeling aktiveres for de tilkoblede tjenestene som skal brukes av profilen. Dette gjelder også hvis du tidligere har aktivert datadeling for tilkoblede tjenester i andre førerprofiler.

Noen ganger, for eksempel etter verkstedsbesøk eller oppdatering av programvaren, kan noen innstillinger i bilen ha blitt tilbakestilt til standardinnstillinger. Siden innstillingene for datadeling er unike for hver førerprofil, må datadeling aktiveres på nytt individuelt for hver profil.

#### (i) Nb!

I forbindelse med kjøp av en ny Volvo kan forhandleren ofte til med innstillinger i bilen og gjennomgå forskjellige innstillingsalternativer sammen med deg som kunde. Dette kan blant annet innebære at datadeling allerede er aktivert for oppkoblede tjenester i den nye bilen ved levering.

Hvis du deretter begynner å bruke en ny førerprofil, vil datadelingsinnstillingene for den nye profilen være deaktivert, og de må aktiveres for de oppkoblede tjenestene som skal brukes. Dette gjelder også for datadelingsinnstillinger for nedlastede apper.

#### Kontrollere hvilken førerprofil som brukes

Innstillingene for datadeling kan se forskjellige ut for ulike førerprofiler i bilen din. Én profil kan for eksempel ha datadeling aktivert for bare én tilkoblet tjeneste, mens en annen har aktivert funksjonen for samtlige tjenester og nedlastede apper.

Hvis du opplever at visse apper eller tilkoblede tjenester ikke ser ut til å fungere som de skal i bilen din, for eksempel hvis du gjentatte ganger blir bedt om å tillate datadeling for visse funksjoner, må du kontrollere hvilken førerprofil som er aktiv og hvilke tjenester profilen har aktivert datadeling for.

Du kan endre førerprofil under Profil i toppskjermbildet på midtdisplayet.

Du kan alltid velge å aktivere datadeling for de tilkoblede tjenestene du ønsker å bruke i en førerprofil, men hvis profilen er beskyttet og innstillingene er lagret, blir alle endringer du gjør midlertidige. Det skyldes at alle innstillinger for en beskyttet førerprofil tilbakestilles til den sist lagrede verdien når bilen slås av og låses.

Endringer som er gjort i en beskyttet førerprofil kan lagres ved å gå til Innstillinger  $\rightarrow$  System  $\rightarrow$  Førerprofiler  $\rightarrow$  Rediger profil på midtdisplayet og trykke nederst på skjermen for å lagre endringene i profilen.

# 13.5.1.7. Datadeling for tjenester

Hvis du ikke har aktivert datadeling for en tilkoblet tjeneste eller nedlastede apper, kan du gjøre det når du starter dem på midtdisplayet. Hvis det er første gang du starter en tjeneste, eller f.eks. etter en tilbakestilling til fabrikkinnstillinger eller visse programvareoppdateringer, må du også godta Volvos vilkår for tilkoblede tjenester.

### Aktivere datadeling når du starter en tjeneste

- 1 Velg funksjonen eller tjenesten som skal aktiveres.
- > Hvis det er første gang du bruker tjenesten, og etter f.eks. en fabrikktilbakestilling eller visse programvareoppdateringer,

#### må du først godkjenne Volvos vilkår for tilkoblede tjenester for å fortsette.

which level traffic event	s shall be shown
To use the function RT Information, you have Terms & Conditions fo Functions.	TI – Real Time Traffic to agree to Volvo Cars r Connected
Read the Terms and C and Customer Privacy support.volvocars.com.	onditions for services Policy at
A second	

2 Velg å godkjenne datadeling for tjenesten, eller å avbryte.

Hvis du velger å godkjenne, aktiveres datadeling og du kan begynne å bruke tjenesten.

### Aktivere datadeling når du starter en app

Start appen og trykk på **tillat** i popup-vinduet for å godkjenne datadeling for en app som trenger funksjonen.

Du kan deaktivere datadeling for tjenester og apper i innstillingsmenyen under System  $\rightarrow$  Personvern og data  $\rightarrow$  Deling av data.

# 13.5.1.8. Volvo ID

Volvo ID er en personlig ID som gir tilgang til en rekke tjenester ved bruk av ett og samme brukernavn og passord.

(i) Nb!

Hvilke tjenester som er tilgjengelig, kan variere over tid og er avhengig av utstyrsnivå og marked.

Et eksempel på en tjeneste som krever at du har en Volvo ID, er når du skal kontrollere bilen fra telefonen med Volvo Carsappen<sup>[1]</sup>.

#### (i) Nb!

Hvis brukernavnet/passordet for en tjeneste (f.eks. Volvo On Call) endres, blir den automatisk endret også for andre tjenester.

Volvo ID opprettes fra bilen, <u>volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/]</u> eller Volvo Carsappen.

Når Volvo ID er registrert i bilen, blir flere tjenester tilgjengelige. Det er mulig å bruke flere Volvo ID-er til samme bil og også å koble flere biler til samme Volvo ID.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> For deg som har Volvo On Call\*.

# 13.5.1.9. Opprette en Volvo ID

Det er mulig å opprette Volvo ID på forskjellige måter. Hvis Volvo ID opprettes på <u>volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/]</u> eller med Volvo Cars-appen, må Volvo ID-en også registreres for bilen for at de forskjellige Volvo ID-tjenestene skal kunne brukes.

Opprette Volvo ID med appen Volvo ID

- 1 Last ned appen Volvo ID fra Nedlastingssenter i midtdisplayets appvindu.
- 2 Start appen, og registrer en personlige e-postadresse eller et mobiltelefonnummer.
- 3 Følg instruksjonene som sendes automatisk til e-postadressen/mobiltelefonnummeret som er registrert.
- > Volvo ID er nå opprettet, og ID er automatisk registrert til bilen. Nå kan du bruke Volvo ID-tjenestene.

Opprette Volvo ID med Volvo Cars appen

1 Last ned den nyeste versjonen av Volvo Cars-appen til telefonen<sup>[1]</sup>.

- 2 Velg å opprette Volvo ID.
- 3 Nettsiden for oppretting av Volvo ID vises.
- **4** Angi en personlig e-postadresse eller et mobiltelefonnummer.
- 5 Følg instruksjonene som sendes automatisk til e-postadressen/mobiltelefonnummeret som er registrert.
- > En Volvo ID er nå opprettet og klar til bruk.

#### Opprette Volvo ID via Volvo Cars' nettside

- 1 Gå inn på volvoid.eu.volvocars.com/Account [https://volvoid.eu.volvocars.com/Account/]. Velg å opprette en Volvo ID.
- 2 Angi en personlig e-postadresse eller et mobiltelefonnummer.
- 3 Følg instruksjonene som sendes automatisk til e-postadressen/mobiltelefonnummeret som er registrert.
- > En Volvo ID er nå opprettet og klar til bruk.

### **Registrer Volvo ID for bilen**

Hvis Volvo ID ble opprettet via nett eller med Volvo Cars-appen, registrerer du den til bilen:

1 Hvis det ikke allerede er gjort, laster du ned appen Volvo ID fra Nedlastingssenter i appvinduet i midtdisplayet.



Bilen må være koblet til internett for at det skal være mulig å laste ned apper.

- 2 Start appen, og skriv inn din Volvo ID.
- 3 Følg instruksjonene som sendes automatisk til e-postadressen/mobiltelefonnummeret som er knyttet til din Volvo ID.
- > Din Volvo ID er nå registrert for bilen. Volvo ID-tjenestene kan nå brukes.

<sup>[1]</sup> Kan for eksempel lastes ned fra Apple App Store eller Google Play.

# 13.5.1.10. Utvidet trafikkinformasjon

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 806 / 1070 Når bilen er koblet til internett kan føreren få tilgang til utvidet trafikkinformasjon<sup>[1]</sup> (RTTI<sup>[2]</sup>) angående trafikkork, stengte veier og annet som kan påvirke reisetiden.

Hvis tjenesten RTTI er aktivert, blir informasjon om trafikkhendelser og trafikkflyt hentet kontinuerlig fra en internettjeneste. Når en bil ber om trafikkflytinformasjon, gis samtidig anonyme data om trafikkflyten ved bilens posisjon, noe som bidrar til tjenestens funksjon. Anonyme data sendes bare når RTTI er aktivert. Hvis tjenesten ikke er aktivert, oppgis ingen data.

Det kan være nødvendig å aktivere tjenesten igjen, f.eks. etter visse programvareoppdateringer, etter verkstedsbesøk eller ved oppretting av en ny førerprofil.

Aktuelle trafikkforhold vises i navigasjonssystemet\* for motorveier, større veier og landeveier samt visse bysentrumsruter.

Mengden trafikkinformasjon som vises på kartet, avhenger av avstanden til bilen og vises bare innenfor ca. 120 km (75 miles) fra bilens posisjon.

Tekst og symboler på kartet vises som vanlig, og trafikkflyten viser hvor fort trafikken beveger seg på vei sammenlignet med veiens fartsbegrensning. Trafikkflyten vises på kartet på hver side av veien med en farget linje per kjøreretning:

- Grønn ingen trafikkproblemer.
- Oransje langsom trafikk.
- Rød kø/stopp/ulykke.
- Svart veien stengt.

#### (i) Nb!

Trafikkinformasjon er ikke tilgjengelig i alle områder/land.

Dekningsområdene for trafikkinformasjon utvides kontinuerlig.

#### <sup>[1]</sup> Gjelder enkelte markeder.

- <sup>[2]</sup> Real Time Traffic Information
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 13.5.1.11. Volvo On Call\*

Volvo On Call<sup>[1]</sup> gir direkte kontakt med bilen, og i tillegg ekstra komfort og hjelp døgnet rundt.

Funksjonene er tilgjengelige via Volvo Cars-appen<sup>[2]</sup> samt ON CALL- og SOS-knappene i biltaket:



Det er for eksempel mulig å låse og låse opp bilen direkte fra telefonen via Volvo Cars-appen. Hvis det skulle oppstå en ulykke, kan akutthjelp for eksempel ambulanse eller politi, sendes til bilen. Ved mindre akutte problemer, for eksempel punktering, kan veihjelp tilkalles.

#### (i) Nb!

SOS-knappen skal bare brukes ved ulykker, sykdom eller ved eksterne trusler mot bilen og passasjerene. SOS-funksjonen er bare beregnet for nødssituasjoner. Misbruk kan føre til ekstradebitering.

Volvo Cars- appen og ON CALL-knappen kan brukes til alle de andre tjenestene<sup>[3]</sup>, inkludert veihjelp.

### Volvo On Call-systemet

Volvo On Call er koblet til bilens sikkerhets- og alarmsystem og de øvrige systemene i bilen, som lås og klima. Bilen har et innebygd modem for kommunikasjon med Volvo On Call-servicesenteret og Volvo Cars-appen. GNSS (Global Navigation Satellite System) brukes for å lokalisere bilen.

### Behandling av personopplysninger

For at du skal kunne få tilgang til alle funksjonene i forbindelse med Volvo On Call-tjenesten må enkelte opplysninger, inkludert personopplysninger, behandles. Les mer om vilkår og personvern på <u>volvocars.com/intl/legal</u> [https://www.volvocars.com/intl/legal].

#### Kontakte servicesenter

For å kontakte Volvo On Call-servicesenteret brukes bilens ON CALL-knapp eller Volvo Cars-appen.



Alle samtaler med Volvo On Call-servicesenteret kan bli spilt inn.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Tilgjengeligheten avhenger av markedet.

- <sup>[2]</sup> Hvilke funksjoner som er tilgjengelige, varierer avhengig av markedet.
- <sup>[3]</sup> Hvilke tjenester som er tilgjengelige, varierer avhengig av markedet.

# 13.5.2. Tips om bruk av Bluetooth-tilkobling

Hvis du opplever at tilkobling eller funksjonalitet mellom bilen din og Bluetooth-enheten din ikke fungerer som forventet, kan følgende tips være til hjelp.

#### Ved tilkobling av mobil enhet til bilen via Bluetooth

Hvis du opplever vanskeligheter med å koble en mobil enhet til bilen via Bluetooth:

- Kontroller at batteriet i enheten er tilstrekkelig ladet (det kan være en fordel å sørge for at enhetene er minst 50 % ladet)
- Kontroller at Bluetooth er slått på både på enheten og i bilen
- Kontroller at du har opprettet en Bluetooth-forbindelse og koblet bilen til enheten som skal brukes.
- Prøv om mulig å koble en annen enhet til bilen via Bluetooth for å kontrollere om problemet ligger i enheten eller i bilen

#### Hvis problemet vedvarer:

- 1. Fjern alle enheter som er lagt til tidligere under Bluetooth-innstillingene i bilen
- 2. Start enheten du vil koble til på nytt
- 3. Prøv å koble til enheten på nytt

#### Avspilling av media via Bluetooth

Hvis du opplever problemer med avspilling av media i bilen via en mobil enhet:

- Prøv å starte appen eller kilden du vil spille av media fra på nytt
- Ved å spille av media fra en annen kilde på den mobile enheten kan du kontrollere om problemet ligger i kilden eller i enheten
- Bytt posisjon på enheten og kontroller om avspillingen fungerer bedre
- Avslutt apper som er åpne i bakgrunnen
- Start enheten du vil spille av media fra på nytt

Hvis ingen av de ovenstående punktene ser ut til å hjelpe, må du kontrollere Bluetooth-tilkoblingen mellom den mobile enheten og bilen. Se avsnittet "Ved tilkobling av mobil enhet til bilen via Bluetooth".

#### Lydvolum

Hvis du opplever at lydnivået er lavere enn forventet når du bruker håndfrifunksjonen via Bluetooth, kontroller først om det er lydinnstillingene på den mobile enheten som må justeres, før du øker lydvolumet i bilen.

#### (i) Nb!

For enkelte telefoner kreves at telefonens Bluetooth-volum stilles inn på 100 % manuelt for at lydvolumet i bilen skal kunne bli tilstrekkelig høyt. Denne innstillingen må gjøres for hver telefon som kobles til. Innstillingen gjøres én gang for telefonsamtaler og én gang for strømming av medier. Deretter husker systemet innstillingen, og den må ikke gjentas hver gang telefonen kobles til.

# 13.5.3. Koble bilen til internett via en Bluetooth-tilkoblet telefon

Opprett en internettilkobling via Bluetooth gjennom internettdeling fra en telefon, og få tilgang til flere tilkoblede tjenester i bilen.



- 1 For at bilen skal kunne kobles til internett via en Bluetooth-tilkoblet telefon må telefonen ha vært koblet til bilen via Bluetooth en første gang.
- 2 Kontroller at telefonen støtter internettdeling og at funksjonen er aktivert. I iPhone kalles funksjonen "internettdeling". I Android-telefoner kan funksjonen ha ulike navn, men den kalles ofte "hotspot". For iPhone-telefoner må også menysiden "internettdelning" være åpen til internettilkoblingen er opprettet.
- **3** Hvis telefonen har vært koblet til via Bluetooth tidligere, trykker du på Innstillinger i midtdisplayets toppvindu.
- 4 Trykk på Kommunikasjon → Bluetooth-enheter.
- 5 Merk av for Bluetooth internett-forbindelse under overskriften Internett-forbindelse.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 810 / 1070

- 6 Hvis annen oppkoblingskilde brukes, må valget om å bytte tilkobling bekreftes.
- > Bilen din er nå koblet til internett via den Bluetooth-tilkoblede telefonen.

(i)	Nb
、レノ	

Telefon og nettverksoperatør må støtte internettdeling (deling av internettoppkobling), og abonnementet må inkludere datatrafikk.

(*i*) **Nb!** Ved bruk av Apple CarPlay er det bare mulig å koble bilen til internett med Wi-Fi eller bilmodem\*.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 13.5.4. Internettilkoblet bil\*

Når bilen er koblet til internett, er det for eksempel mulig å bruke nettradio og musikktjenester via apper, laste ned programvare og kontakte en forhandler fra bilen.

Bilen kobles opp via Bluetooth, Wi-Fi eller med bilens innebygde modem\* (SIM-kort).

Når bilen er koblet til internett, er det mulig å dele bilens internettoppkobling (trådløs sone), slik at andre enheter, for eksempel nettbrett, kan få internett<sup>[1]</sup>.

Internettstatusen vises med et symbol i statusfeltet i midtdisplayet.



#### (i) Nb!

Ved bruk av internett overføres data (datatrafikk), og det kan medføre en kostnad.

Aktivering av dataroaming kan gi ytterligere avgifter.

Kontakt nettverksleverandøren om kostnaden for datatrafikk.

#### (i) Nb!

Ved bruk av Apple CarPlay er det bare mulig å koble bilen til internett med Wi-Fi eller bilmodem\*.

(i) Nb!

Ved bruk av Android Auto er det mulig å koble bilen til internett med Wi-Fi, Bluetooth eller bilmodem\*.

Søk etter supportinformasjon om vilkår for tjenester og personvernpolitikk for kunder på <u>volvocars.com</u> [https://www.volvocars.com/] før bilen kobles til internett.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Gjelder ikke ved tilkobling med Wi-Fi.

# 13.5.5. Tips ved problemer med internettilkobling

Her finner du tips som kan være nyttige hvis du får problemer med å koble bilen til internett.

- Hvis klokken er nullstilt, f.eks. etter at strømmen til batteriet ble brutt i forbindelse med et besøk hos et serviceverksted, må du stille den på nytt før du kan koble til internett.
- Enkelte telefoner slår av internettdelingen hvis kontakten til bilen blir brutt, for eksempel hvis telefonen som deler Wi-Finettverket forlater bilen. Aktiver internettdeling (bærbart/personlig hotspot) i telefonen for å koble til internett igjen.
- Volvo On Call\*-tilkoblede biler kan koble til internett via bilmodem (P-SIM). Hvis forbindelsen brytes, forsøker bilen automatisk å koble til internett igjen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 13.5.6. Dele internett fra bilen via Wi-Fi-hotspot

Når bilen er koblet til internett, er det mulig å dele internettilkoblingen, slik at andre enheter kan bruke den<sup>[1]</sup>.

1	*			09:46
	Communication Vehicle Wi-Fi hotspot			
	Vehicle Wi-Fi hots	pot		
	Network name 6-32 characters	MyVolvoxgM2yD		×
	Password 10-63 characters	D6AD6I1wRuacoS		×
	Frequency band		2.4 GHz	>
	Connected devices			
	<b>D</b> Back			X Close
2	B₀c P	<b>X</b> UTO		24℃

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 813 / 1070 Nettverksleverandøren (SIM-kortet), må støtte internettdeling (deling av Internettilkobling).

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på Kommunikasjon → Wi-Fi hotspot i bilen.
- 3 Trykk på Nettverksnavn og oppgi navn på internettdelingen.
- **4** Trykk på **Passord**, og velg et passord, som så angis i tilkoblede enheter.
- **5** Trykk på **Frekvensbånd**, og velg hvilken frekvens internettdelingen skal sende data med. Husk at valg av frekvensbånd ikke er tilgjengelig på alle markeder.
- 6 Aktivere/deaktivere ved å markere/fjerne markering fra ruten for Wi-Fi hotspot i bilen.
- **7** Hvis Wi-Fi brukes som tilkoblingskilde, må valget om å bytte tilkopling bekreftes.
- > Nå kan eksterne enheter koble seg til bilens internettdeling (Wi-Fi-hotspot).

#### (i) Nb!

Aktivering av Wi-Fi-hotspot kan føre til enda flere avgifter til nettverksleverandøren.

Kontakt nettverksleverandøren om kostnaden for datatrafikk.

Oppkoblingsstatus vises med symbol i statusfeltet til midtdisplayet.

Trykk på Tilkoblede enheter for å se en liste over enhetene som er koplet til akkurat nå.

<sup>[1]</sup> Gjelder ikke når bilen er koblet til internett via Wi-Fi.

# 13.5.7. Koble bilen til internett telefon (Wi-Fi)

Opprett en internettilkobling via trådløst nett gjennom internettdeling fra en telefon, og få tilgang til de tilkoblede tjenestene i bilen.



- 1 Kontroller at telefonen støtter internettdeling og at funksjonen er aktivert. I iPhone kalles funksjonen "internettdeling". I Android-telefoner kan funksjonen ha ulike navn, men den kalles ofte "hotspot". For iPhone-telefoner må også menysiden "internettdelning" være åpen til internettilkoblingen er opprettet.
- 2 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 3 Gå videre til Kommunikasjon → Wi-Fi.
- **4** Aktivere/deaktivere ved å markere/fjerne markering fra ruten for Wi-Fi.
- 5 Hvis annen oppkoblingskilde brukes, må valget om å bytte tilkobling bekreftes.
- 6 Trykk på nettverksnavnet for det nettverket du vil koble til.
- 7 Angi passordet til nettverket.
- > Bilen kobler seg til nettverket.

Husk at visse telefoner deaktiverer nettdelingen etter at kontakten til bilen er brutt, f.eks. når du forlater bilen og frem til neste gangs bruk. Dermed må internettdelingen i telefonen aktiveres igjen ved neste gangs bruk.

Når telefonen koples til bilen, lagres den for senere bruk. Hvis du vil se en liste med lagrede nettverk eller fjerne lagrede nettverk manuelt, går du til Innstillinger  $\rightarrow$  Kommunikasjon  $\rightarrow$  Wi-Fi  $\rightarrow$  Lagrede nettverk.

	(j) Nb! Telefon og nettverksoperatør må støtte internettdeling (deling av internettoppkobling), og abonnementet må inkludere datatrafikk.
C c	RTIFIED
Te	kniske krav og sikkerhetskrav for Wi-Fi-tilkobling er beskrevet i et eget avsnitt.

# 13.5.8. Koble bilen til internett via bilmodem (SIM-kort)

Det er mulig å opprette en internettilkobling via bilmodemet og et personlig SIM-kort (P-SIM)\*.

Biler som er utstyrt med Volvo On Call, vil benytte internettilkobling via bilmodemet for disse tjenestene.

1

ſ



Sett et personlig SIM-kort i holderen under lastegulvet.

Vær oppmerksom på at **mini-SIM** kreves for å passe i bilens kortleser.

- 2 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 3 Trykk på Kommunikasjon → Bilmodem internett.
- 4 Aktivere/deaktivere ved å markere/fjerne markering fra ruten for Bilmodem internett.
- 5 Hvis annen oppkoblingskilde brukes, må valget om å bytte tilkobling bekreftes.
- 6 Angi SIM-kortets PIN-kode.
- > Bilen kobler seg til nettverket.

#### (i) Nb!

Vær oppmerksom på at SIM-kort som brukes til internettilkobling via P-SIM ikke kan ha samme telefonnummer som SIM-kortet telefonen bruker. Hvis ikke denne anvisningen føles, vil ikke samtaler kunne kobles riktig til telefonen. Bruk derfor et SIM-kort med et eget telefonnummer for internettilkoblingen, eller et datakort som ikke håndterer telefonsamtaler og derfor ikke kan forstyrre funksjonen til telefonen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 13.5.9. Innstillinger for bilmodem\*

Bilen har et modem som kan brukes til å koble bilen til internett. Det er også mulig å dele Internettilkoblingen via Wi-Fi.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på Kommunikasjon -> Bilmodem internett og velg innstillinger:
- Bilmodem internett velg for å bruke bilmodemet til oppkobling.
- Databruk trykk på Tilb.still nullstiller telleverket for mottatt og sendt datamengde.
- Nettverk

#### Velg leverandør - automatisk eller manuelt valg av nettverksoperatør.

Data roaming - Hvis det er krysset av i ruten, vil bilmodemet prøve å koble seg opp mot Internett, når bilen befinner seg utenlands utenfor hjemmenettverket. Husk at dette kan medføre høye kostnader. Kontroller roamingavtalen for datatrafikk i utlandet med nettverksoperatøren i ditt hjemland.

SIM-kort PIN

Endre PIN - maksimalt 4 sifre kan angis.

Deaktiver PIN - velg om PIN-kode skal kreves for tilgang til SIM-kort.

Send forespørselskode - brukes f.eks. for å fylle på eller kontrollere saldo på kontantkort. Funksjonen er operatøravhengig.

### i Nb!

Vær oppmerksom på at SIM-kort som brukes til internettilkobling via P-SIM ikke kan ha samme telefonnummer som SIM-kortet telefonen bruker. Hvis ikke denne anvisningen føles, vil ikke samtaler kunne kobles riktig til telefonen. Bruk derfor et SIM-kort med et eget telefonnummer for internettilkoblingen, eller et datakort som ikke håndterer telefonsamtaler og derfor ikke kan forstyrre funksjonen til telefonen.

# 13.5.10. Ingen eller dårlig internettforbindelse

Faktorer som påvirker internettforbindelsen

Mengden data som overføres kommer an på hvilke tjenester eller apper som brukes i bilen. For eksempel medfører det en stor datatrafikkmengde å strømme lyd, så det krever god tilkobling og god signalstyrke.

### Telefon til bil

Hastigheten i internettilkoblingen kan variere, avhengig av plasseringen av telefonen i bilen. Flytt telefonen nærmere midtdisplayet for å øke signalstyrken. Pass på at det ikke er noe som forstyrrer mellom disse.

### Telefon til nettverksoperatør

Hastigheten i det mobile nettverket varierer alt etter dekningen der du er. Dårligere nettdekning kan forekomme, f.eks. i tunneler, ved høye fjell, i dype daler eller innendørs. Hastigheten kommer også an på hvilken avtale du har med din teleoperatør.

(i) Nb!

Kontakt nettleverandøren din hvis du får problemer med datatrafikken.

### Starte telefonen på nytt

Hvis det blir problemer med internettilkoblingen, kan det hjelpe å starte telefonen på nytt.

# 13.5.11. Fjern Wi-Fi-nettverk

Fjerning av nettverk som ikke skal brukes.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Gå videre til Kommunikasjon → Wi-Fi → Lagrede nettverk.
- 3 Trykk på Glem for nettverket som skal fjernes.
- 4 Bekreft valget.
- > Bilen kommer ikke lenger til å koble seg automatisk til dette nettverket.

### Fjern alle nettverk

Alle nettverk kan fjernes samtidig, hvis du tilbakestiller til fabrikkinnstillingene. Husk da at alle brukerdata og systeminnstillinger tilbakestilles til opprinnelig fabrikkinnstilling.

# 13.5.12. Teknikk og sikkerhet for Wi-Fi

Mulige nettverkstyper for tilkobling.

Det er bare mulig å koble til nettverk av følgende type:

- Frekvens 2,4 eller 5 GHz<sup>[1]</sup>.
- Standarder 802.11 a / b / g / n.
- Sikkerhetstype WPA2-AES-CCMP.

Bilens Wi-Fi-system er konstruert for å håndtere Wi-Fi-enheter inne i bilen.

Hvis flere enheter jobber på frekvensen samtidig, kan det føre til dårligere ytelse.

<sup>[1]</sup> Valg av frekvens er ikke tilgjengelig på alle markeder.

# 13.6. Lyd, medier og internett

Lyd- og mediesystemet består av mediespiller og radio. Det er også mulig å koble til en telefon via Bluetooth for å bruke håndfrifunksjoner eller spille musikk trådløst i bilen. Når bilen er koblet til internett, er det også mulig å bruke apper for medieavspilling.



Oversikt over lyd og media

Styr funksjonene med stemmen, knappene på rattet eller midtdisplayet. Antall høyttalere og forsterkere avhenger av hvilket lydanlegg bilen er utstyrt med.

#### Systemoppdatering

Lyd- og mediesystemet forbedres hele tiden. Det anbefales å hente systemoppdateringer når nye oppdateringer er tilgjengelige.

# 13.7. Lisensavtale for lyd og media

En lisens er en avtale om å drive en viss virksomhet eller utnytte en annens rettighet på riktig måte, etter de angitte vilkårene i avtalen. Følgende tekster er Volvos avtaler med produsent/utvikler og mange av tekstene er på engelsk.

### **Bowers & Wilkins**



Bowers & Wilkins og B&W er varemerker som tilhører B&W Group Ltd. Nautilus er et varemerke som tilhører B&W Group Ltd. Continuum er et varemerke som tilhører Bowers & Wilkins. Bowers & Wilkins-varemerkene gjelder på utvalgte markeder.

## Dirac Unison<sup>®</sup>

### Dirac Unison

Dirac Unison optimerer høyttalerne i tid, rom og frekvens for best mulig bass-integrasjon og klarhet. Teknologien muliggjør også en naturtro gjengivelse av det akustiske særpreget fra spesifikke konserthaller. Med hjelp av avanserte algoritmer styrer Dirac Unison alle høyttalere digitalt, basert på akustiske målinger med høy presisjon. Som en dirigent for et orkester, garanterer Dirac Unison at høyttalerne spiller i perfekt harmoni.

### **DivX**<sup>®</sup>



DivX<sup>®</sup>, DivX Certified<sup>®</sup> og tilknyttede logoer er varemerker som tilhører DivX, LLC og brukes på lisens.

Denne DivX Certified<sup>®</sup> enheten kan spille av DivX<sup>®</sup> Home Theater videofiler med opp til 576p (inkludert .avi, .divx). Last ned gratis programvare på <u>www.divx.com</u> for å lage, spille av og strømme digital video.

OM DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Denne DivX Certified<sup>®</sup>-enheten må registreres for at det skal være mulig å spille av kjøpte DivX Video-on-Demand (VOD)-filmer. Du kan skaffe deg en registreringskode ved å gå til avsnittet DivX VOD, i enhetens innstillingsmeny. Gå til <u>vod.divx.com</u> for å få mer informasjon om hvordan du fullfører registreringen.

#### Patentnummer

Dekkes av en eller flere av følgende patenter i USA. 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 8,656,183; 8,731,369; RE45,052.

### Gracenote®



Deler av innholdet er opphavsrettsbeskyttet © av Gracenote eller deres leverandører.

Gracenote, Gracenote-logo og logotype, "Powered by Gracenote" og Gracenote MusicID er enten registrerte varemerker eller varemerker som tilhører Gracenote, Inc. i USA og/eller andre land.

#### Gracenote<sup>®</sup> sluttbrukeravtale

Dette programmet eller denne enheten inneholder programvare fra Gracenote, Inc. i Emeryville, California, USA ("Gracenote"). Programvaren fra Gracenote ("Gracenote-programvaren") aktiverer dette programmet for identifisering av plater og/eller filer samt innhenting av musikkrelatert informasjon, inkludert opplysninger om navn, artist, spor og tittel ("Gracenote-data") fra nettservere eller innebygde databaser (til sammen kalt "Gracenote-servere") og for utførelse av andre tiltak. Du må bare bruke Gracenote-data i samsvar med beregnet sluttbrukerfunksjon for dette programmet eller denne enheten. Du samtykker i å bare bruke Gracenote-data, Gracenote-programvare og Gracenote-servere til personlig, ikke-kommersiell bruk. Du samtykker i å ikke overlevere, kopiere, overføre eller videreformidle denne Gracenote-programvaren eller disse Gracenote-dataene til noen tredjepart. DU SAMTYKKER Å Å IKKE BRUKE ELLER UTNYTTE GRACENOTE-DATA, GRACENOTE-PROGRAM-VARE ELLER GRACENOTE-SERVERE PÅ ANNEN MÅTE ENN DET SOM UTTRYKKELIG ER TILLATT I DENNE AVTALEN.

Du samtykker i at din ikke-eksklusive rett til å bruke Gracenote-data, Gracenote-programvare og Gracenote-servere vil opphøre dersom du bryter disse restriksjonene. Hvis din lisens opphører, samtykker du til å avslutte all bruk av Gracenote-data, Gracenote-programvaren og Gracenote-serverne. Gracenote har enerett til alle Gracenote-data, all Gracenote-programvare og alle Gracenote-servere, inkludert all eiendomsrett. Gracenote vil under ingen omstendigheter ha noen plikt til å betale deg for informasjon som du har tilgjengelig. Du samtykker i at Gracenote, Inc. får gjøre bedriftens rettigheter i henhold til denne avtalen gjeldene overfor deg direkte i sitt eget navn.

Gracenote-tjenesten bruker en unik identifiserer for dokumentasjon av spørsmål til statistiske formål. Formålet med en tilfeldig tildelt numerisk identifikasjon er å gjøre det mulig for Gracenote-tjenesten å telle spørsmål uten å vite noe om hvem du er. Ytterligere informasjon finner du på nettsiden for Gracenotes konfidensialitetspolitikk for Gracenote-tjenesten.

Gracenote-programvaren og alt som inngår i Gracenote-data blir lisensiert til deg "som den er". Gracenote gir ingen løfter eller garantier, verken uttrykkelige eller underforståtte, med hensyn til riktigheten til Gracenote-dataene som finnes på Gracenote-serverne. Gracenote forbeholder seg retten til å fjerne data fra Gracenote-serverne eller endre datakategorier av årsaker som Gracenote anser å være tilstrekkelige. Det gis ingen garantier angående Gracenote-programvaren eller Gracenote-servernes feilfrihet eller at Gracenote-programvaren eller Gracenote-serverne vil fungere uten avbrudd. Gracenote har ingen plikt til å levere nye, forbedrede eller ytterligere datatyper eller kategorier til deg som Gracenote kan inneha i fremtiden, og bedriften forbeholder seg retten til å avbryte tjenestene sine når som helst.

GRACENOTE FRASIER SEG ALLE GARANTIER, BÅDE UTTRYKTE OG UNDERFORSTÅTTE, INKLUDERT, MEN IKKE BE-GRENSET TIL, UNDERFORSTÅTTE GARANTIER OM SALGBARHET, EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅ, EIERRETT OG MANGLENDE BRUDD PÅ OPPHAVSRETT. GRACENOTE GARANTERER IKKE DE RESULTATENE SOM OPPNÅS GJENNOM DIN BRUK AV GRACENOTE-PROGRAMVAREN ELLER EN GRACENOTE-SERVER. GRACENOTE VIL UNDER INGEN OM-STENDIGHETER VÆRE ANSVARLIG FOR NOEN FØLGESKADER ELLER TAP AV FORTJENESTE ELLER INNTEKT.

© Gracenote, Inc. 2009

### Sensus software

This software uses parts of sources from clib2 and Prex Embedded Real-time OS - Source (Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994), and Quercus Robusta (Copyright (c) 1990, 1993), The Regents of the University of California. All or some portions are derived from material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the <ORGANIZATION> nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRI-BUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CON-TRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

This software uses parts of sources from "libtess". The Original Code is: OpenGL Sample Implementation, Version 1.2.1, released January 26, 2000, developed by Silicon Graphics, Inc. The Original Code is Copyright (c) 1991-2000 Silicon Graphics, Inc. Copyright in any portions created by third parties is as indicated elsewhere herein. All Rights Reserved. Copyright (C) [1991-2000] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to http://oss.sgi.com/projects/FreeB/ shall be included in all copies or substantial portions of the Software. THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHAN-TABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OT-HERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

This software is based in parts on the work of the FreeType Team.

This software uses parts of SSLeay Library: Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com). All rights reserved

### Linux software

This product contains software licensed under GNU General Public License (GPL) or GNU Lesser General Public License (LGPL), etc.

You have the right of acquisition, modification, and distribution of the source code of the GPL/LGPL software.

You may download Source Code from the following website at no charge: <u>http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM\_8351\_013</u>

The website provides the Source Code "As Is" and without warranty of any kind.

By downloading Source Code, you expressly assume all risk and liability associated with downloading and using the Source Code and complying with the user agreements that accompany each Source Code.

Please note that we cannot respond to any inquiries regarding the source code.

### camellia:1.2.0

Copyright (c) 2006, 2007

NTT (Nippon Telegraph and Telephone Corporation). All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.
- 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY NTT ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DIS-

CLAIMED. IN NO EVENT SHALL NTT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SER-VICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARI-SING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

### Unicode: 5.1.0

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright c 1991-2013 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in <u>http://www.unicode.org/copyright.html</u>.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS IN-CLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

### Samsvarserklæring

ELECTRIC	SANDA WORKS
Changes for the Better	2-3-33, Mina, Sanda-Chy, Hyogo 669-1513, Japan Phone: +81-79-559-3652
DECLAI	RATION of CONFORMITY
	For
€	Product: Audio Navigation Unit Model: NR-0V
Supplied by Mitsubishi Electric Corporatio 2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hy Japan	m Sanda Works Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works ogo, 669-1513, 2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan
R&TTE Directive (Safety)	Standard used for comply EN 60950-1: 2006 + Amd.1: 2009 + Amd.1: 2010 + Amd.12: 2011 + Amd.2: 2013 EN 62479: 2011
RE Directive (EMC)	EN 301 489-1 V2.1.1: 2017-02 EN 301 489-17 V3.3.1: 2017-02
RE Directive (Spectrum)	EN 300 328 V2.2.1: 2016-11 EN 303 345 V1.1.7: 2017-03(Final Draft)
We declare under our sole re requirem Radio	Means of Conformity sponsibility that the Product (s) is conformity with the essential nents and other relevant requirements of the Equipment (RE) Directive (2014/53/EU).
Date of issue: May 30, 2	2017
Signature of Responsible Pe	rson: ) = 1 Mwwafe Hirotaka Minato Senior Manager Design B Car Multimedia Manufacturing-A Dept. MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SANDA WORKS
	winato.rirotaka@ap.winsuoishiElectric.co.jj

Land/område	
Brasil:	ANATEL BED A CARAT
	Este equipamento opera em caráter secundário isto e, não tem direito a proteção contra interferéncia prejudicial, mesmo tipo, e não pode causar
	Para consultas, visite: <u>www.anatel.gov.br</u>
Forente Arabiske Emirater:	TR4   Red/15tel0 No.     Ex013572/M to   5     Dot081122/12   5
Kasakhstan:	IHI
	Modellnavn: NR-OV
	Produsent: Mitsubishi Electric Corporation
	Eksportland: Japan

Land/område	_and/område		
Kina:	1. •????????????????????????????????????		
Korea:	B ? ?? (??? ???????????????????????????		
Malaysia:	This device has been certified under the Communications & Multimedia Act of 1998, Communications and Multimedia (Technical Standards) Re- gulations 2000. To retrieve your device's serial number, please visit (volvocars.com/support [https://www.volvocars.com/intl/support]) and search for "SIRIM Label Verification". Device category: Navigation equipment for vehicle (Bluetooth) Model: NR-OV Type Approval No.: RBAY/18A/1015S(15-4067)		
Mexico:	NDM-ANG		
EU:	Produsent: Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works 2-3-33, Miwa, Sanda-city. Hyogo, 669-1513, Japan Mitsubishi Electric Corporation erklærer herved at denne typen radioutstyr [Audio Navigation Unit] er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU. Du finner mer informasjon på <u>www.volvocars.com [https://www.volvocars.com/]</u> .		
Taiwan:	(5)   (		

# MPEG4-AVC (H.264):

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COM-MERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COM-MERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LI- CENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE <u>HTTP://WWW.MPEGLA.COM</u>

### VC-1:

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COM-MERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE VC-1 STANDARD ("VC-1 VIDEO") AND/OR (ii) DECODE VC-1 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COM-MERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE VC-1 VIDEO. NO LI-CENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE <u>HTTP://WWW.MPEGLA.COM</u>

### **MPEG-4 VISUAL:**

USE OF THE PRODUCT IN ANY MANNER THAT COMPLIES WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD IS PROHIBITED, EXCEPT FOR USE BY A CONSUMER ENGAGING IN PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITIES.

# 13.8. Lagringsplass på harddisk

Det er mulig å se hvor mye ledig plass det er på bilens harddisk.

Lagringsinformasjon for bilens harddisk, blant annet total kapasitet, tilgjengelig kapasitet og hvor mye plass som er brukt på installerte apper, kan vises. Informasjonen finnes under Innstillinger  $\rightarrow$  System  $\rightarrow$  Systeminformasjon  $\rightarrow$  Lagring.

# 13.9. Lydinnstillinger

Kvaliteten på lydgjengivelsen er forhåndsinnstilt, men den kan også tilpasses.

Volumet reguleres vanligvis med volumbryteren under midtdisplayet eller høyre knapperad i rattet. Dette gjelder f.eks. ved avspilling av musikk, radio, pågående telefonsamtaler og aktive trafikkmeldinger.

### (i) Nb!

For enkelte telefoner kreves at telefonens Bluetooth-volum stilles inn på 100 % manuelt for at lydvolumet i bilen skal kunne bli tilstrekkelig høyt. Denne innstillingen må gjøres for hver telefon som kobles til. Innstillingen gjøres én gang for telefonsamtaler og én gang for strømming av medier. Deretter husker systemet innstillingen, og den må ikke gjentas hver gang telefonen kobles til.

### Lydgjengivelse

Lydanlegget er forhåndskalibrert ved hjelp av digital signalbehandling. Denne kalibreringen tar hensyn til høyttalere, forsterker, kupéakustikk, lytteposisjon osv. for hver kombinasjon av bilmodell og lydsystem. Det er også en dynamisk kalibrering som tar hensyn til stillingen på volumkontrollen og kjørehastigheten.

### Personlige innstillinger

I toppvinduet under Innstillinger → Lyd er forskjellige innstillinger tilgjengelig, avhengig av bilens lydsystem.

### Premium Sound\* (Bowers & Wilkins)

- Tone innstilling av f.eks. bass, diskant og equalizer.
- Balanse balanse mellom høyre/venstre høyttaler, og balanse mellom fremre/bakre høyttaler.
- Systemvolumer justerer volumet til de forskjellige systemene i bilen, f.eks. Talestyring, Parkeringshjelp og Telefon ringetone.

### High Performance Pro\* (Harman Kardon)

- Equalizer innstilling av equalizer.
- Balanse balanse mellom høyre/venstre høyttaler, og balanse mellom fremre/bakre høyttaler.
- Systemvolumer justerer volumet til de forskjellige systemene i bilen, f.eks. Talestyring, Parkeringshjelp og Telefon ringetone.

### **High Performance**

- Tone innstilling av f.eks. bass, diskant og equalizer.
- Balanse balanse mellom høyre/venstre høyttaler, og balanse mellom fremre/bakre høyttaler.
- Systemvolumer justerer volumet til de forskjellige systemene i bilen, f.eks. Talestyring, Parkeringshjelp og Telefon ringetone.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 13.10. Lydopplevelse\*

Lydopplevelse er en app som gir tilgang til ytterligere lydinnstillinger.

Lydopplevelse åpnes fra midtdisplayets appvindu. Avhengig av hvilket lydsystem bilen er utstyrt med er følgende innstillinger mulige:

### Premium Sound\* (Bowers & Wilkins)

- Studio lyden kan stilles inn for først å fremst å tilpasses for Fører, Alle og Bak.
- Enkelt trinn surroundmodus med innstilling for intensitet og balanse.
- Konsertsal gjengir lyden med romakustikk fra Göteborgs konserthus.
Jazzklubb – gjengir lyden med romakustikk fra Nefertiti Jazz Club.



Gjenskap akustikken fra Nefertiti Jazz Club.

### High Performance Pro\* (Harman Kardon)

- Seteoptimalisering lyden kan stilles inn for først å fremst å tilpasses for Fører, Alle og Bak.
- Surround surroundmodus med nivåinnstilling.
- Tone innstilling av f.eks. bass, diskant og equalizer.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

### 13.11. Personvernbestemmelser

Volvo respekterer og verner om den personlige integriteten til alle som besøker våre nettsider.

Disse bestemmelsene gjelder for behandling av kundedata og personopplysninger. Hensikten er å gi nåværende, tidligere og potensielle kunder en generell forståelse for:

- Forutsetningene for vår innsamling og behandling av dine personopplysninger.
- Typen personopplysninger som vi samler inn.
- Årsaken til at vi samler inn dine personopplysninger.
- Hvordan håndterer vi personopplysninger.

Du finner mer informasjon om retningslinjene på volvocars.com [https://www.volvocars.com/].

### 13.12. Sensus – oppkobling og underholdning

Sensus gjør det mulig å bruke ulike typer apper og å gjøre bilen til en Wi-Fi-sone.

# Sensus

Sensus tilbyr et intelligent grensesnitt og oppkopling mot den digitale verdenen. En intuitiv navigasjonsstruktur gjør det mulig å få relevant støtte, informasjon og underholdning når det er nødvendig, uten at det distraherer føreren.

Sensus omfatter alle løsninger i bilen som gjelder underholdning, oppkopling, navigasjon\* og brukergrensesnittet mellom fører og bil. Det er Sensus som gjør muliggjør kommunikasjon mellom deg, bilen og omgivelsene.

#### Informasjon når den trengs, akkurat når du trenger den

De ulike displayene i bilen gir informasjon til riktig tid. Informasjonen vises på ulike steder basert på hvordan den bør prioriteres av føreren.



Ulike typer informasjon vises på ulike displayer, avhengig av hvordan informasjon bør prioriteres.

#### Frontrutedisplay\*



Frontrutedisplayet viser valgt informasjon som føreren bør håndtere så snart som mulig. Det kan f.eks. dreie seg om trafikkadvarsler, informasjon om hastighet og navigasjon\*. Også trafikkskiltinformasjon og innkommende telefonsamtaler vises på frontrutedisplayet. Informasjonen håndteres med høyre bryterpanel på rattet og fra midtdisplayet.

#### Førerdisplay



Førerdisplayet viser informasjon om bl.a. hastighet og f.eks. innkommende samtaler eller informasjon om hvilken sang som spilles. Den håndteres med de to bryterpanelene på rattet.

#### Midtdisplay



Mange av bilens hovedfunksjoner styres fra midtdisplayet, en berøringskjerm som reagerer ved berøring. Antallet fysiske knapper og brytere i bilen er derfor minimalt. Skjermen kan håndteres med eller uten hansker.

Herfra kontrolleres f.eks. klimaanlegget, underholdningssystemet og setestillingene\*. Informasjonen som vises på midtdisplayet kan håndteres av føreren eller en annen person i bilen, når det er mulig.

#### Talestyringssystemet



Talestyringssystemet kan brukes uten at føreren trenger ta hendene fra rattet. Systemet forstår naturlig tale. Talestyringen kan for eksempel brukes til å spille av en sang, ringe noen, sette opp varmen eller lese opp en tekstmelding.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 13.13. Betingelser for tjenester

Volvo tilbyr tjenester som bidrar til å øke bilens sikkerhet og komfort.

Tjenestene omfatter alt fra hjelp i nødssituasjoner til navigering og forskjellige underholdningstjenester.

Før du bruker tjenestene er der viktig at du leser om vilkårene for tjenestene på volvocars.com [https://www.volvocars.com/].

### 14.1. Volvo On Call-tjenester

# 14.1.1. Hjelp med Volvo On Call\*

Volvo On Call kan gi ekstra trygghet og hjelp ved for eksempel punktering, motorstopp eller en ulykke.

Volvo On Call tilbyr ikke bare ekstra komfort og kontroll via Volvo Cars-appen, men også en rekke hjelpetjenester via SOS- og ON CALL-knappene i taket, som akutt hjelp ved en ulykke, varsel om tyveri, veihjelp og fjernopplåsing.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 14.1.2. Akutt hjelp med Volvo On Call\*

Trykk på SOS-knappen for å kontakte Volvo On Call-servicesenteret eller alarmsentral i en nødssituasjon.

### Volvo On Call Servicesenter<sup>[1]</sup>

For å tilkalle hjelp ved sykdom, ytre trusler mot bilen eller mot passasjerer kan Volvo On Call-servicesenteret varsles manuelt ved at SOS-knappen trykkes i minst 2 sekunder. Bilen ringer til Volvo On Call-servicesenteret, og en melding som blant annet inneholder bilens posisjon, blir sendt.

- 1. Volvo On Call-servicesenteret forsøker å opprette muntlig kontakt med bilens fører for å fastslå omfanget av nødssituasjonen og behovet for hjelp.
- 2. Volvo On Call servicesenter kontakter så nødvendige hjelpeinstanser (politi, ambulanse, berging osv.).

Om muntlig kontakt ikke kan opprettes, kontakter Volvo On Call servicesenter aktuelle myndigheter, som bistår med egnede tiltak.

#### Prioritere offentlig nødnummer<sup>[1]</sup>

Det er mulig å stille inn at bilen skal ringe til offentlig alarmsentral istedenfor Volvo On Call-servicesenteret. Les separate instruksjoner.

### Alarmsentral<sup>[2]</sup>

For å tilkalle hjelp ved sykdom, ytre trusler mot bilen eller mot passasjerer kan en alarmsentral varsles manuelt ved at SOS-knappen trykkes i minst 2 sekunder.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 833 / 1070

- 1. Alarmsentralen forsøker å opprette muntlig kontakt med bilens fører for å fastslå omfanget av nødssituasjonen og behovet for hjelp.
- 2. Alarmsentralen sender nødvendig innsatspersonell (politi, ambulanse, berging osv.).

#### (i) Nb!

SOS-knappen skal bare brukes ved ulykker, sykdom eller ved eksterne trusler mot bilen og passasjerene. SOS-funksjonen er bare beregnet for nødssituasjoner. Misbruk kan føre til ekstradebitering.

Volvo Cars- appen og ON CALL-knappen kan brukes til alle de andre tjenestene<sup>[3]</sup>, inkludert veihjelp.

#### Alarmnummer

Når kollisjonsalarmen aktiveres, forsøker systemet å opprette kontakt med landets Volvo On Call-servicesenter. Hvis dette ikke er mulig, går samtalen direkte til utpekt alarmnummer for området der bilen befinner seg.

ON CALL- og SOS-knappene kan deaktiveres når bilens elektriske system er i tenningsposisjon I, II eller hvis motoren er i gang:

- 1 Trykk på Innstillinger.
- 2 Trykk på Kommunikasjon → Volvo On Call.
- 3 Velg SOS/On Call-knapp lås for å deaktivere.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Tilgjengelige tjenester varierer avhengig av marked.
- <sup>[2]</sup> Gjelder markeder der Volvo On Call-servicesenter ikke tilbys.
- <sup>[3]</sup> Hvilke tjenester som er tilgjengelige, varierer avhengig av markedet.

# 14.1.3. Automatisk kollisjonsalarm med Volvo On Call\*

Hvis det oppstår en kollisjon, kan bilen varsle automatisk til Volvo On Call-servicesenteret eller en alarmsentral, som kan sende ut akutt hjelp.

### Volvo On Call Servicesenter<sup>[1]</sup>

Når bilens sikkerhetssystem utløses, for eksempel ved en ulykke der aktiveringsnivået for beltestrammere eller kollisjonsputer nås, ringer bilen automatisk til Volvo On Call-servicesenteret, og en melding som blant annet inneholder bilens posisjon, blir sendt.

- 1. Volvo On Call-servicesenteret forsøker å opprette muntlig kontakt med bilens fører for å fastslå omfanget av kollisjonen og behovet for hjelp.
- 2. Volvo On Call servicesenter kontakter så nødvendige hjelpeinstanser (politi, ambulanse, berging osv.).

Om muntlig kontakt ikke kan opprettes, kontakter Volvo On Call servicesenter aktuelle myndigheter, som bistår med egnede tiltak.

#### Prioritere offentlig nødnummer<sup>[1]</sup>

Det er mulig å stille inn at bilen skal ringe til offentlig alarmsentral istedenfor Volvo On Call-servicesenteret. Les separate instruksjoner.

### Alarmsentral<sup>[2]</sup>

Når bilens sikkerhetssystem utløses, for eksempel ved en ulykke der aktiveringsnivået for beltestrammer eller kollisjonspute nås, sendes automatisk et signal direkte til en alarmsentral.

- 1. Alarmsentralen forsøker å opprette muntlig kontakt med bilens fører for å fastslå omfanget av kollisjonen og behovet for hjelp.
- 2. Alarmsentralen sender nødvendig innsatspersonell (politi, ambulanse, berging osv.).

#### Alarmnummer

Når kollisjonsalarmen aktiveres, forsøker systemet å opprette kontakt med landets Volvo On Call-servicesenter. Hvis dette ikke er mulig, går samtalen direkte til utpekt alarmnummer for området der bilen befinner seg.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Tilgjengelige tjenester varierer avhengig av marked.
- <sup>[2]</sup> Gjelder markeder der Volvo On Call-servicesenter ikke tilbys.

### 14.1.4. Sende reisemål til bilens navigasjonssystem via Volvo On Call\*-servicesenter

Kontakt Volvo On Call-servicesenter for å få sendt destinasjoner direkte til bilens navigasjonssystem.<sup>[1]</sup>

Trykk på ON CALL-knappen i taket i bilen for å få hjelp til å finne for eksempel en restaurant, et hotell, et verksted, en severdighet eller en annen destinasjon. En operatør sender destinasjonen til bilen, og destinasjonen kan legges til som delmål eller reisemål på midtdisplayet.

Det er mulig å be operatøren på Volvo On Call-servicesenteret om flere destinasjoner samtidig. De blir imidlertid sendt til bilen én om gangen.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Gjelder visse markeder og biler med Sensus Navigation\*.

### 14.1.5. Fjernbetjent startsperre med Volvo On Call\*

Ved eventuelt tyveri av bilen kan en startsperre fjernaktiveres,<sup>[1], [2]</sup>

Hvis bilen blir stjålet, kan eieren kontakte Volvo On Call-servicesenteret via Volvo Cars-appen eller myndighetene.



Etter å ha vært i kontakt med myndighetene deaktiverer Volvo On Call-servicesenteret nøklene for å hindre start av bilen. En deaktivert bil kan bare startes igjen via kontakt med Volvo On Call-servicesenteret og bekreftelse av PIN-kode. Deretter utfører Volvo On Call servicesenter aktivering av bilen.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Bare der loven tillater det samt i samarbeid med aktuelle myndigheter.
- <sup>[2]</sup> Tilgjengelige tjenester varierer avhengig av marked.

# 14.1.6. Fjernopplåsing med Volvo On Call\*

Hvis bilnøkkelen til bilen har blitt borte eller er låst inne i bilen, er det mulig å fjernopplåse bilen i løpet av de neste 5 døgnene via Volvo On Call-servicesenteret.<sup>[1]</sup>

- 1 Kontakt Volvo On Call-servicesenteret via Volvo Cars-appen.
- 2 Når Volvo On Call servicesenter har bekreftet med bilens eier eller annen autorisert person med PIN-kode, sendes etter avtale et signal til bilen om opplåsing.
- 3 Trykk lett én gang på den gummierte trykkplaten nederst på håndtaket til bakluken for å låse opp bilen.
- > Nå kan alle dørene åpnes på vanlig måte.

#### (i) Nb!

Hvis du trykker på den gummierte trykkplaten på bakluken innen et tidspunkt som er forutbestemt av Volvo On Call servicesenter, vil bilen låses igjen.

Hvis bilen for eksempel står i et parkeringshus, kan fjernopplåsingsfunksjonen være begrenset på grunn av dårlig mottak.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Tilgjengelige tjenester varierer avhengig av marked.

### 14.1.7. Sporing av stjålet kjøretøy med Volvo On Call\*

Ved mistanke om at bilen er stjålet kan Volvo On Call-servicesenteret kontaktes via Volvo Cars-appen for å forsøke å finne bilen.<sup>[1]</sup>

Hvis tyveri eller annen ulovlig bruk av bilen er konstatert, kan bilens eier sammen med politiet og Volvo On Call-servicesenteret avtale hvordan bilen skal spores.

(i) Nb!

Dette gjelder også hvis bilen har blitt åpnet og stjålet ved bruk av en tilhørende nøkkel.

Følgende må gjøres:

- 1 Kontakt Volvo On Call-servicesenteret, og fortell at du ønsker hjelp til å spore bilen. Sporingen starter.
- 2 Lever en anmeldelse til politiet.
- 3 Kontakt Volvo On Call-servicesenteret igjen, og oppgi saksnummeret fra politiet.
- 4 Volvo On Call-servicesenteret informerer politiet om bilens posisjon.

#### (*i*) Nb!

En forutsetning for at bilen skal kunne spores, er at det leveres en politianmeldelse. Volvo On Call gir bare ut informasjon til politiet.

#### \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Tilgjengelige tjenester varierer avhengig av marked.

# 14.1.8. Tyverivarsling med Volvo On Call\*

Når bilens alarm aktiveres, får bileieren en melding til telefonnummeret som er registrert hos forhandleren, og deretter et pushvarsel i Volvo Cars-appen.<sup>[1]</sup>

Hvis du ikke vet hvor bilen din befinner seg, kan du kontakte Volvo On Call-servicesenteret via Volvo Cars-appen. Hvis det viser seg at uvedkommende bruker bilen, kan en sporing startes. Politiet blir i så fall koblet inn.

Hvis alarmen slås av ved hjelp av nøkkelen, blir tjenesten avbrutt.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Tilgjengelige tjenester varierer avhengig av marked.

# 14.1.9. Veihjelp med Volvo On Call\*

Ved for eksempel punktering, drivstoffmangel eller utladet batteri er det mulig å tilkalle hjelp med ON CALLknappen eller Volvo Cars-appen.

Hvis ON CALL-knappen i taket holdes inne i minst 2 sekunder, blir det opprettet muntlig kontakt mellom Volvo On Call-servicesenteret og føreren. Dette gir mulighet til å avtale hvilken hjelpeinnsats som er nødvendig.

Det er også mulig å ringe Volvo On Call servicesenter, men bilen må være tilkoblet for at operatøren skal kunne se bilens status og posisjon.

#### (i) Nb!

SOS-knappen skal bare brukes ved ulykker, sykdom eller ved eksterne trusler mot bilen og passasjerene. SOS-funksjonen er bare beregnet for nødssituasjoner. Misbruk kan føre til ekstradebitering.

Volvo Cars- appen og ON CALL-knappen kan brukes til alle de andre tjenestene<sup>[1]</sup>, inkludert veihjelp.

ON CALL- og SOS-knappene kan deaktiveres når bilens elektriske system er i tenningsposisjon I, II eller hvis motoren er i gang:

- 1 Trykk på Innstillinger.
- 2 Trykk på Kommunikasjon → Volvo On Call.
- 3 Velg SOS/On Call-knapp lås for å deaktivere.

Det kan være nødvendig å tegne veiassistanseavtale separat.

<sup>[1]</sup> Hvilke tjenester som er tilgjengelige, varierer avhengig av markedet.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 838 / 1070

<sup>\*</sup> Tilleggsutstyr/tilbehør.

### 14.1.10. Kundeservice via Volvo On Call\*

Ved spørsmål om bruk av bilen kan ON CALL-knappen benyttes for å komme i kontakt med Volvo On Callservicesenteret.<sup>[1]</sup> En operatør svarer døgnet rundt.

Det er også mulig å kontakte Volvo On Call-servicesenteret via fanen 🖵 i Volvo Cars-appen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Tilgjengelige tjenester varierer avhengig av marked.

# 14.2. Praktisk informasjon om Volvo On Call

# 14.2.1. Komme i gang med Volvo On Call\*

Enkelte forberedelser kreves for at du skal kunne bruke Volvo On Call.

### Aktivering av Volvo On Call

Ved overlevering av bilen aktiverer forhandleren Volvo On Call-systemet, og eieren får en automatisk generert PIN-kode for Volvo On Call. PIN-koden brukes av sikkerhetsgrunner for å identifisere eieren (eller en annen godkjent person, for eksempel et familiemedlem) og fungerer som en bilnøkkel.

### Volvo On Call-abonnement

For at funksjonene skal fungere, må bilen ha et aktivt Volvo On Call-abonnement.

Abonnementet starter i forbindelse med bilkjøpet når systemet aktiveres. Abonnementet er tidsbegrenset, men kan forlenges, og gyldigheten er markedsavhengig. Abonnementet kan blant annet forlenges i Volvo Cars-appen. Husk å ha bilens understellsnummer (VIN) tilgjengelig.

(i) Nb!

Automatisk kollisjonsalarm, SOS-knappen og veihjelp via ON CALL-knappen fungerer også uten abonnement.

### Volvo ID og tilkobling av Volvo Cars-appen til bil

For å kunne bruke Volvo Cars-appen trenger du en Volvo ID. Når en Volvo ID er opprettet, må appen parkobles med bilen. Les mer om dette på volvocars.com/intl/support [https://www.volvocars.com/intl/support].

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 839 / 1070

#### (i) Nb!

For at tjenestene i Volvo Cars-appen skal kunne brukes, må bilen ha et gyldig Volvo On Call-abonnement, og appen må være parkoblet med bilen.

### Kjøp av bruktbil med Volvo On Call

Ved kjøp av en brukt bil med Volvo On Call er det viktig å slette data fra tidligere eier og legge til egne opplysninger for at tjenesten skal fungere. Besøk en Volvo-forhandler for hjelp.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 14.2.2. Angi prioritet for Volvo On Call\*-servicesenter og alarmsentral

Velg om bilen skal ringe opp Volvo On Call-servicesenteret eller alarmsentralen i en nødssituasjon.<sup>[1], [2]</sup>

I biler med Volvo On Call er det mulig å angi om bilen skal kontakte Volvo On Call-servicesenteret eller den offentlige alarmsentralen når den automatiske kollisjonsalarmen utløses eller SOS-knappen brukes.

Bilens innstilling fra fabrikk er at Volvo On Call-servicesenteret kontaktes først.

Hvis innstillingen skal endres:

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet på midtdisplayet.
- 2 Trykk på Kommunikasjon → Volvo On Call.
- 3 Velg Prioriter off. telefonsenter før Volvo telefonsenter hvis en offentlig alarmsentral skal kontaktes med én gang.

#### (i) Nb!

Når kontakt med Volvo On Call-servicesenteret prioriteres, blir mer informasjon overført fra bilen, og mer omfattende hjelp kan gis hvis den offentlige alarmsentralen er primærkontakt. Hvis kontakt med servicesenteret ikke kan opprettes, kontakter bilen i stedet den offentlige alarmsentralen.

Hvis den offentlige alarmsentralen derimot prioriteres og kontakt ikke kan opprettes, gjøres det ikke forsøk på å nå Volvo On Call-servicesenteret i stedet.

<sup>\*</sup> Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>&</sup>lt;sup>[1]</sup> Gjelder S60, S60 Recharge, V60, V60 Recharge og V60 Cross Country.

# 14.2.3. PIN-kode til Volvo On Call\*

PIN-koden benyttes av sikkerhetsgrunner for å bekrefte at en person har tillatelse til å utføre Volvo On Calltjenester i en bestemt bil.

Den firesifrede PIN-koden genereres automatisk av Volvo On Call-servicesenteret eller en autorisert Volvo-forhandler og sendes til bileieren. PIN-koden beviser at brukeren har tillatelse til å bruke tjenestene.

### Bruke PIN-kode

Volvo On Call PIN-koden er av sikkerhetsårsaker nødvendig ved følgende tjenester:

- Opprette kobling mellom Volvo Cars-appen og bilen.
- Fjernopplåsing av bilen via Volvo On Call servicesenter.<sup>[1]</sup>
- Når du starter sporing av en stjålet bil via Volvo On Call-servicesenter.<sup>[1]</sup>
- Hvis du oppretter nye app-brukere til bilen din.
- Hvis du avbryter Volvo On Call-abonnementet via appen, f.eks. ved eierskifte.

### Glemt eller vil bytte PIN-kode

Hvis du har glemt PIN-koden eller må bytte den (for eksempel ved kjøp av en bruktbil med Volvo On Call), kontakter du

- en forhandler eller
- Volvo On Call-servicesenteret<sup>[1]</sup> via ON CALL-knappen eller Volvo Cars-appen.

Den nye koden blir sendt til bileieren.

#### Feil PIN-kode er skrevet inn i Volvo Cars appen gjentatte ganger

Hvis en feilaktig PIN-kode angis ti ganger på rad, blir kontoen låst. For å kunne bruke appen igjen må du velge en ny PIN-kode og opprette en ny app-konto ved å følge samme prosess som da den tidligere appkontoen ble opprettet.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Tilgjengelige tjenester varierer avhengig av marked.

# 14.2.4. Reservebatteri for Volvo On Call\*

Hvis hovedbatteriet går tomt for strøm, brukes reservebatteriet til Volvo On Call slik at systemet fortsatt kan brukes.

Reservebatteriet har begrenset levetid. Når batteriet trenger service eller utskifting, vises en melding i førerdisplayet, Volvo On Call Service nødvendig.

Kontakt et autorisert Volvo-verksted hvis meldingen vedvarer.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

### 14.2.5. Volvo On Call\* utenlands

Volvo On Call-tjenestene kan variere ved kjøring mellom land.

Når du trykker på SOS-knappen, kobles du alltid til Volvo On Call-servicesenteret på markedet der bilen befinner seg. Hvis det ikke er Volvo On Call-servicesenter i dette markedet, blir en alarmsentral kontaktet.

Når du trykker på ON CALL-knappen, kobles du alltid til Volvo On Call-servicesenteret i ditt hjemland.

Kontakt en Volvo-forhandler for mer informasjon.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

### 14.2.6. Tilgjengelighet til Volvo On Call\*

For å spare batteri er Volvo On Call-systemet programmert slik at det slås av når bilen ikke brukes i lengre perioder.

Volvo On Call er fullt tilgjengelig i 5 døgn. Døgn 6–21 kan tjenester som for eksempel fjernbetjent startsperre og sporing av stjålet kjøretøy startes via Volvo On Call-servicesenteret.<sup>[1]</sup> Etter 22 døgn kobles systemet ut for å spare batteri, og det blir fullt tilgjengelig igjen så snart bilen startes.

#### /! Advarsel

Tjenestene i systemet fungerer bare i områder der Volvo On Calls samarbeidspartnere har mobildekning og på markeder der Volvo On Call er tilgjengelig.

Akkurat som for mobiltelefoner kan atmosfæriske forstyrrelser eller dårligere senderdekning før til at tilkobling ikke er mulig, for eksempel i tynt befolkede områder.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Funksjonenes tilgjengelighet kan variere.

# 14.2.7. Eierskifte med Volvo On Call\*

Ved eierskifte er det nødvendig å fjerne koblingen til den tidligere eieren og gi den nye eieren tilgang til Volvo On Call.

### Selge bil med Volvo On Call

Følgende bør gjøres av den tidligere eieren:

- 1 Fjern koblingen mellom bilen og Volvo Cars-appen.
- 2 Tilbakestill innstillingene i midtdisplayet velg å foreta en fabrikktilbakestilling.

### Kjøpe bil med Volvo On Call

Følgende må gjøres av den nye eieren:

- 1 Kontakt en Volvo-forhandler for å få hjelp til å overføre tiden som gjenstår av den tidligere eierens Volvo On Callabonnement. Hvis abonnementet er utløpt, må en forlengelse kjøpes. Volvo-forhandleren genererer automatisk en PINkode via e-post eller SMS. Lagre PIN-koden på et sikkert sted.
- 2 Parkoble Volvo Cars-appen med bilen.

#### Eierbytte ved bytte av land

Hvis en bil kjøpes og importeres til et annet land, bør eieren være nøye med å besøke en forhandler i landet der bilen blir kjøpt. Forhandleren skal da slette alle kundedata i systemene sine. I landet som bilen importeres til skal eieren kontakte en forhandler for å få hjelp til å starte Volvo On Call-tjenesten.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 14.3. Volvo On Call-app

# 14.3.1. Volvo Cars-appen\*

Volvo Cars-appen<sup>[1]</sup> gir deg mulighet til å kontrollere enkelte funksjoner og samhandle med bilen via telefonen din.<sup>[2]</sup>

Volvo Cars-appen er tilgjengelig for iPhone og Android-telefoner. Du kan laste den ned kostnadsfritt fra din telefons appbutikk. Appen oppdateres jevnlig, så du må passe på at den nyeste versjonen er installert på telefonen din.

Dette er noe av det du kan gjøre i appen:<sup>[3]</sup>

- Kontrollere drivstoff- og batterinivå<sup>[4]</sup>, låsstatus og andre bilstatuser
- Låse og låse opp dører
- Starte og stoppe parkeringsklima
- Kontakt Volvo for mer informasjon
- Vise din kontoinformasjon

Aktuell informasjon om Volvo Cars-appen finnes på volvocars.com/intl/support [https://www.volvocars.com/intl/support].

### Krever internettilkobling

Når du bruker Volvo Cars-appen, vil mobilenheten din sende og ta imot data via Internett. Hvis du ikke har en dataplan, kan mobiloperatøren din fakturere deg for databruken. Hvis du bruker appen i utlandet, kan du debiteres kostnader for dataroaming. Kontakt din mobiloperatør for mer informasjon.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Tilgjengeligheten avhenger av markedet.
- <sup>[2]</sup> Enkelte funksjoner at både bilen og den mobile enheten har mobildekning eller annen internettilkobling.
- <sup>[3]</sup> Tilgjengelige funksjoner varierer avhengig av marked og kan variere over tid.
- <sup>[4]</sup> Gjelder Twin Engine- og Recharge-modeller.

# 14.4. Datadeling for Volvo On Call

Datadeling for tjenesten Volvo On Call er aktivert som standard. Det betyr at du selv ikke trenger å aktivere datadeling for tjenesten ved kjøp av ny bil eller f.eks. etter en fabrikktilbakestilling.

Du kan selv velge å deaktivere datadeling for Volvo On Call. Vær oppmerksom på at de fleste Volvo On Call-funksjonene må kunne dele data for at du skal kunne bruke dem. Hvis du har parkoblet Volvo Cars-appen med bilen din, vises en merknad i appen hvis funksjonen datadeling er deaktivert for Volvo On Call.

Datadelingsinnstillingene er aktivert som standard kun for Volvo On Call-tjenestene dine. Deling av data for andre tilkoblede tjenester og nedlastede apper er fortsatt deaktivert, og må aktiveres for å kunne brukes.

# 14.5. Volvo On Call\*

Volvo On Call<sup>[1]</sup> gir direkte kontakt med bilen, og i tillegg ekstra komfort og hjelp døgnet rundt.

Funksjonene er tilgjengelige via Volvo Cars-appen<sup>[2]</sup> samt ON CALL- og SOS-knappene i biltaket:



Det er for eksempel mulig å låse og låse opp bilen direkte fra telefonen via Volvo Cars-appen. Hvis det skulle oppstå en ulykke, kan akutthjelp for eksempel ambulanse eller politi, sendes til bilen. Ved mindre akutte problemer, for eksempel punktering, kan veihjelp tilkalles.

#### (i) Nb!

SOS-knappen skal bare brukes ved ulykker, sykdom eller ved eksterne trusler mot bilen og passasjerene. SOS-funksjonen er bare beregnet for nødssituasjoner. Misbruk kan føre til ekstradebitering.

Volvo Cars- appen og ON CALL-knappen kan brukes til alle de andre tjenestene<sup>[3]</sup>, inkludert veihjelp.

### Volvo On Call-systemet

Volvo On Call er koblet til bilens sikkerhets- og alarmsystem og de øvrige systemene i bilen, som lås og klima. Bilen har et innebygd modem for kommunikasjon med Volvo On Call-servicesenteret og Volvo Cars-appen. GNSS (Global Navigation Satellite System) brukes for å lokalisere bilen.

#### Behandling av personopplysninger

For at du skal kunne få tilgang til alle funksjonene i forbindelse med Volvo On Call-tjenesten må enkelte opplysninger, inkludert personopplysninger, behandles. Les mer om vilkår og personvern på <u>volvocars.com/intl/legal</u> [https://www.volvocars.com/intl/legal].

#### Kontakte servicesenter

For å kontakte Volvo On Call-servicesenteret brukes bilens ON CALL-knapp eller Volvo Cars-appen.



Alle samtaler med Volvo On Call-servicesenteret kan bli spilt inn.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Tilgjengeligheten avhenger av markedet.
- <sup>[2]</sup> Hvilke funksjoner som er tilgjengelige, varierer avhengig av markedet.
- <sup>[3]</sup> Hvilke tjenester som er tilgjengelige, varierer avhengig av markedet.

# 14.6. Volvo On Call\*-abonnement

Volvo On Call er en abonnementstjeneste. I abonnementet inngår nødhjelps- og trygghetstjenester samt apptjenester.

### Status for Volvo On Call-abonnement

Status for ditt Volvo On Call-abonnement vises i Volvo Cars-appen under **Bilinformasjon** i fanen 🖃. Herfra kan abonnementet også forlenges.

Hvis du ikke har tilgang til Volvo Cars-appen, kontakter du forhandleren, som kan hjelpe deg å finne informasjon om sluttdatoen for abonnementet. Du må da oppgi bilens understellsnummer<sup>[1]</sup>.

### Melding om at Volvo On Call-abonnementet snart går ut

45 dager før Volvo On Call-abonnementet går ut, vises meldingen Volvo On Call-abonnementet utløper snart på displayet i bilen. Du som bruker Android- eller iOS-versjonen av Volvo Cars-appen vil også få påminnelser i appen.

### Si opp Volvo On Call-abonnement

Når abonnementstiden er utløpt, får du en melding på bilens display med teksten **On Call slått av.** Meldingen forsvinner når abonnementet aktiveres igjen.

Du kan ikke bruke Volvo On Call-tjenestene når abonnementet er utløpt. Nødtjenestene via SOS-knappen og den automatiske kollisjonsvarslingen vil imidlertid fortsette å fungere. Hvis du vil bruke Volvo On Call igjen, må abonnementet fornyes.

### Kostnader for veihjelp

Kostnader for veihjelp er inkludert de første X<sup>[2]</sup> årene når du kjøper en ny Volvo. Etter at denne tiden er passert, vil du i de fleste land fortsette å få denne tjenesten gratis hvis bilen har vært regelmessig til service på et autorisert Volvo-verksted. En autorisert Volvo-forhandler kan gi informasjon om status for din veihjelpsavtale.

Volvo On Call kan hjelpe deg til å komme videre også hvis veihjelpsavtalen er utløpt. Hvis det er tilfelle, vil du bli bedt om å betale for den hjelpen som sendes ut til deg.

#### (i) Nb!

Det kan påløpe kostnader ved bilberging hvis du ikke har en gyldig veihjelpsavtale.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

- <sup>[1]</sup> Vehicle Identification Number(VIN)
- <sup>[2]</sup> Varierer avhengig av marked.

# 14.7. Forlenge Volvo On Call\*-abonnement

Du kan velge mellom ulike tidsperioder<sup>[1]</sup> når du forlenger ditt Volvo On Call-abonnement eller aktiverer det igjen.

Forlengelsen kan kjøpes<sup>[1]</sup>.

- i Volvo Cars-appen
- via en autorisert Volvo-forhandler
- på nettet, via lenken <u>store.volvocars.com</u>. Pass på at du har bilens understellsnummer tilgjengelig<sup>[2]</sup>.

#### Forlenge abonnement med Volvo Cars-appen

- 1 Gå til fanen ⊠.
- 2 Velg Bilinformasjon.
- 3 Trykk på Fornye under Volvo On Call-abonnement.
- **4** Du føres videre og får mulighet til å fornye abonnementet.

#### (i) Nb!

Hvis du ønsker å kjøpe en forlengelse **etter** at abonnementet ditt er utløpt, må du gjøre dette hos forhandleren, ettersom Volvo On Call må aktiveres på nytt av forhandleren før du kan fortsette å bruke tjenestene. Dette kan medføre ekstra kostnader. For å kunne utnytte tjenestene uten avbrudd, bør du derfor forlenge abonnementet før det løper ut. Abonnementet forlenges fra og med den datoen da det skulle løpt ut.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Tilgjengelige alternativer kan variere avhengig av markedet.

<sup>[2]</sup> Vehicle Identification Number (VIN)

# 14.8. Angrerett ved kjøp av Volvo On Call\*-abonnement

Som forbruker har du rett til å annullere kontrakten innen 14 dager uten å oppgi noen årsak. Annulleringsperioden utløper 14 dager fra dagen da bestillingen ble foretatt.

### Annullering

For å benytte retten til annullering av kontrakten må du informere Volvo med en tydelig uttalelse. Dette kan gjøres på følgende måter:

- Den enkleste måten er å kontakte kundestøtte via telefon eller e-post. Hvis du velger å sende e-post, må du oppgi bestillingsinformasjonen (inkludert bestillingsnummeret). Annulleringen gjelder fra den datoen e-postmeldingen sendes, eller den datoen telefonsamtalen kommer inn og bekreftes med en e-postmelding fra Volvo.
- Det er også greit å sende annulleringen med post til Volvos registrerte adresse. I dette tilfellet gjelder den fra den datoen annulleringsskjemaet eller brevet bekreftes med en e-postmelding fra Volvo. Hvis du sender meldingen om annullering per post, anbefaler vi at du beholder et bevis på at du har sendt brevet.

### Tilbakebetaling

Ved annullering får du uten unødig forsinkelse refundert alle betalinger som er foretatt i forbindelse med kontrakten. Volvo kan imidlertid trekke fra et rimelig beløp for tiden som det forlengede Volvo On Call-abonnementet har vært aktivt. Ved tilbakebetaling brukes samme betalingsmåte som ved den opprinnelige transaksjonen. Eventuelle avgifter som skyldes tilbakebetalingen dekkes ikke.

#### (i) Nb!

Gå til <u>volvocars.com/support [https://www.volvocars.com/intl/support/]</u>, velg gjeldende marked og klikk på **Kontakt oss** for hjelp eller mer informasjon.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 14.9. Meldinger for Volvo On Call\*

Her vises eksempler på informasjonsmeldinger som kan vises når Volvo On Call ikke fungerer.

### Utladet batteri

Hvis du får melding om at bilen har utladet batteri og venter på at Volvo On Call-systemet skal våkne, kan det skyldes at bilen ikke har vært brukt på en stund.

For å spare batteri når bilen ikke er i bruk over lang tid, settes Volvo On Call-systemet i hvilemodus.

### Volvo On Call-abonnementet går snart ut

45 dager før Volvo On Call-abonnementet går ut, vises meldingen **Volvo On Call-abonnementet utløper snart** på displayet i bilen. Du som bruker Android- eller iOS-versjonen av Volvo Cars-appen vil også få påminnelser i appen.

### Volvo On Call er slått av

Hvis Volvo On Call-abonnementet er løpt ut, og Volvo On Call-systemet er slått av, vises meldingen Volvo On Call-abonnementet er utløpt på displayet i bilen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

### 15.1. Angi reisemål

### 15.1.1. Angi reisemål direkte på kart

Et reisemål kan angis på ulike måter i navigasjonssystemet\*, og en av dem er å merke med en finger på kartet.

I mange tilfeller er det enklest å bla frem til ønsket posisjon på kartet og trykke på den med fingeren.

- 1. Kontroller at kartvisningen er i maks.-stilling.
- 2. Bla frem ønsket posisjon på kartet.
- 3. Trykk og hold på posisjonen et ikon dannes og det vises en meny.
- 4. Velg Gå hit, og veivisningen begynner.

#### Slette ikonet

Hvis ikonet til posisjonen skal slettes:

Velg Slette

#### Juster ikonets posisjon

Hvis posisjonen til ikonet skal justeres:

- Trykk lenge på ikonet. Dra det til ønsket posisjon og slipp.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 15.1.2. Angi reisemål med adresse

Et reisemål kan angis på ulike måter i navigasjonssystemet\* - å angi en adresse er én av dem.

1 Når kartet vises, utvider du verktøyfeltet med ned-pilen på venstre side og trykker på Sett mål.



- > Kartbildet skifter til fritekstsøk.
- 2 Trykk på Adresse.
- **3** Det er ikke nødvendig å fylle ut alle feltene. Hvis en f. eks. ønsker reise til en by, er det nok å fylle ut land og by. Veivisningen fører da til sentrum av byen.
- 4 Velg valgfritt tilgjengelig skrivefelt og skriv med midtdisplayets tastatur:
  - Land/Stat/Provins
  - By/Område/Postnr.
  - Adresse
  - Nummer
  - Veikryss

For biler med Volvo On Call\* er det også mulig å sende adresser og reisemål til bilens navigasjonssystem via Volvo Cars-appen og Volvo On Call-servicesenteret<sup>[1]</sup>.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Gjelder kun enkelte markeder.

# 15.1.3. Angi reisemål med fritekstsøk

Et reisemål kan angis på forskjellige måter i navigasjonssystemet\*. Med fritekstsøk er det for eksempel mulig å søke etter telefonnummer, postnummer, gater, byer, koordinater og interessepunkter (POI<sup>[1]</sup>).

Med midtdisplayet tastatur kan de fleste tegn skrives og brukes til søk etter reisemål.

1 Når kartet vises, utvider du verktøyfeltet med ned-pilen på venstre side og trykker på Sett mål.



- > Kartbildet skifter til fritekstsøk.
- 2 Skriv inn søkeord i søkefeltet, eller begrens søkeresultatene først ved å velge et filter.
- > Søketreffene listes opp løpende når du skriver.
- 3 Hvis søket har gitt ønsket resultat trykk på et søketreff for å vise treffets informasjonsbilde og velg fortsatt bruk av søketreffet.
- Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side.

**Hvis søket har gitt for mange resultater** – trykk på **Avansert filter** og velg posisjon å søke rundt og velg deretter fortsatt bruk av søketreffet:

- Rundt bilen
- Rundt reisemålet vises bare hvis et reisemål er lagt inn.
- Langs rute vises bare hvis et reisemål er lagt inn.
- Rundt punkt på kart

#### Koordinater

Du kan også angi et reisemål med kartkoordinatene.

Skriv f.eks. "N 58,1234 E 12,5678" og trykk på Søk.

Kompassretningene N, E, S og W kan skrives inn på forskjellige måter, f.eks. som følger:
<b>N</b> 58,1234 <b>E</b> 12,5678 (med mellomrom)
N58,1234 E12,5678 (uten mellomrom)
58,1234 <b>N</b> 12,5678 <b>E</b> (med kompasspunkt <b>etter</b> koordinaten)
58,1234-12,5678 (med bindestrek <b>uten</b> kompasspunkt)

Det går like bra å bruke punktum [.] som komma [].

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Point of Interest

# 15.1.4. Angi reisemål med interessepunkt

Et reisemål kan angis på ulike måter i navigasjonssystemet\*, og å angi et interessepunkt (POI<sup>[1]</sup>) er én måte.

1 Når kartet vises, utvider du verktøyfeltet med ned-pilen på venstre side og trykker på Sett mål.



- > Kartbildet skifter til fritekstsøk.
- 2 Trykk på POI.
- 3 Trykk på ønsket filter (enkelte alternativer vises bare når mål eller delmål er angitt):
  - Nær bilen
  - Nær reisemålet

- Nære delmål
- Langs ruten
- Rundt punkt på kart
- 4 Let frem og velg ønsket interessepunkt.
- > Informasjonskortet vises.
- 5 Velg Start navigering eller Legg til rutepunkt.

Mange POI (f.eks. restauranter) har underkategorier (f.eks. gatekjøkken).

I innstillingene for kart er det mulig å endre hvilke POI som skal vises på kartet. Den innstillingen påvirker ikke søk etter POI som reisemål, også POI som er valgt bort vises her som alternative reisemål.

Noen POI vises på kartet først fra og med skalaen 1 km (1 mile).

#### (i) Nb!

- Symbol for et POI, antall og varianter av POI varierer mellom de forskjellige markedene.
- I forbindelse med oppdatering av kartdata kan det komme til symboler og andre kan forsvinne. I menysystemet, kan du alltid bla deg fram til symbolet for alle interessepunktene for det aktuelle kartsystemet.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Point of Interest

# 15.1.5. Angi reisemål med siste/favoritter/bibliotek

Et reisemål kan angis på ulike måter i navigasjonssystemet\*, og å velge fra lister er én måte.

1 Når kartet vises, utvider du verktøyfeltet med ned-pilen på venstre side og trykker på Sett mål.



- > Kartbildet skifter til fritekstsøk.
- 2 Velg så en av følgende lister, lengst opp på bildeskjermen:
  - Nylige
  - Favoritter
  - Bibliotek

Når et alternativ i listen er markert, legges det til som reisemål med én av knappene Start navigering eller Legg til rutepunkt.

#### Siste

I denne listen samles tidligere søk. Bla og velg.

Finnes også som menyvalg på førerdisplayet, og kan hentes frem med den høyre knapperaden på rattet.

Med Endre kan en eller flere poster på listen fjernes.

#### Favoritter

I denne listen samles posisjonene fra Bibliotek som er markert som favoritter. Bla og velg.

En slettet posisjon i **Favoritter**, finnes alltid i **Bibliotek**, men da med nedtonet stjerne. For å legge en posisjon tilbake i **Favorit**er, gå til **Bibliotek** og marker posisjonens stjerne igjen.

Med **Sett hjemmeadresse** kan et reisemål som brukes ofte, programmeres og brukes. Et angitt **Hjem**-reisemål finnes også som menyvalg på førerdisplayet, og kan hentes frem med den høyre knapperaden på rattet.

Med Endre kan en eller flere poster på listen fjernes.

#### Bibliotek

Her samles lagrede posisjoner og reiseplaner. Posisjonen/planen som ble lagret sist, vises øverst på listen.

Trykk på en posisjons stjerne for å markere eller fjerne den som favoritt. En posisjon med en merket/fylt stjerne, vises også under overskriften Favoritter.

Slettes en posisjon i Bibliotek, slettes den også i Favoritter.

Biblioteket kan sorteres på forskjellige måter:

- Lagt til sorterer i tidsrekkefølge.
- Navn sorterer alfabetisk.
- Avstand sorterer etter avstand fra nåværende posisjon.
- Mottatt-posisjoner sendt til bilen med funksjonen Send to Car, filtreres ut. Nye, uleste posisjoner er utstyrt med en BLÅ markør, som forsvinner når posisjonene er lest.

Med Endre kan én eller flere posisjoner i listen fjernes.

Marker posisjonen i listen og velg **Bibliotek** for å redigere en lagret posisjon i **Registrer posisjon**. Det er for eksempel mulig å endre navn på posisjonen, flytte den på kartet ved å dra og slippe den og legge til telefonnummer eller e-postadresse.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 15.1.6. Angi reisemål med Send to Car

Et reisemål kan angis på ulike måter i navigasjonssystemet\*, og å bruke funksjonen Send to Car er én av disse.

### Send reisemål til bilen

Send to Car er en funksjon som gjør det mulig å sende et reisemål / en posisjon til bilens navigasjonssystem via Volvo Carsappen\*.

For at Send to Car skal kunne brukes, kreves det at en Volvo ID er registrert på bilen.

### Motta og benytte et reisemål i bilen

For at bilen skal kunne ta imot data, må den være koblet til Internett.

- 1 Når bilen har mottatt et reisemål, vises en melding i midtdisplayet. Trykk på varselet/symbolet.
- > Et informasjonsbilde åpnes.
- 2 Velg ønsket bruk av reisemålet.

#### Bruke et lagret reisemål

Mottatte reisemål lagres i navigasjonssystemets bibliotek og kan brukes senere.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 15.1.7. Velge omkjøring i navigasjonssystem\*

Hvis føreren vil unngå reiserutens nærmeste del, f.eks. fordi veien er stengt, kan en omvei velges.

1 Utvide verktøyfeltet på venstre side med ned-pilen og deretter med de tre punktene.



Trykk på symbolet for **Omvei** for å vise en alternativ strekning med informasjon om lengre/kortere strekning samt beregnet reisetid. Vanligvis foreslås bare en kort omvei med rask tilbakeføring til reiseruten i den opprinnelige reiseplanen.

3 Hvis forslaget **godtas**: Trykk på skiltet med informasjon om omveien. Ruten aksepteres også hvis man kjører inn på den foreslåtte veien. Når forslaget er godtatt, gjenopptas veivisningen, nå med omveien som valgt reiserute. Hvis forslaget **ikke aksepteres**, fortsetter du å kjøre langs den opprinnelige ruten.

Et alternativ til funksjonen **Omvei** er å avvike fra reiseplanens reiserute. Systemet oppdaterer da reiseruten automatisk og fortsetter å veilede til reisemålet på den reiseveien som egner seg best.

Det er også mulig å vise alternativ reiserute mens kjøring pågår.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 15.1.8. Energifordeling ved hjelp av kartdata\*

I kjøremodusen **Hybrid** drives bilen av både den elektriske motoren og forbrenningsmotoren. Hvis et reisemål er valgt i navigasjonssystemet\*, kan funksjonen Predictive Efficiency<sup>[1]</sup> fordele forbruket av elektrisk energi langs hele kjørestrekningen ved hjelp av kartdataene.

I tillegg til kartdataene tar funksjonen også hensyn til hastighetsbegrensninger, trafikk og høydeforskjeller.

Den elektriske motoren brukes først og fremst ved kjøring med lav hastighet, for eksempel bykjøring med hyppig start og stopp. Forbrenningsmotoren brukes først og fremst ved kjøring med høy hastighet og kan under gunstige forhold generere strøm til den elektriske motoren.

### Forutsetninger for funksjonen

For at funksjonen skal fungere, må visse betingelser være oppfylt.

- Et reisemål er angitt i navigasjonssystemet, og kjørestrekningen til reisemålet er lengre en mulig rekkevidde med bare elektrisk drift.
- Kjørestilling Hybrid er valgt.
- Funksjonene Hold og Charge er deaktivert.

### **Brukstips**

Hvis bilen brukes til pendling til jobb og det ikke er mulig å lade bilen på arbeidsplassen, angis arbeidsplassen som et delmål og hjemmet som endelig mål. Utladingen av hybridbatteriet vil da fordeles over kjøringen både til og fra jobben.

Legg til lignende pendlingsruter, dvs. reisevei mellom to ladinger, som Favoritter i navigasjonssystemet for å lette tilgangen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Kun enkelte markeder.

### 15.1.9. Sende reisemål til bilens navigasjonssystem via Volvo On Call\*-servicesenter

Kontakt Volvo On Call-servicesenter for å få sendt destinasjoner direkte til bilens navigasjonssystem.<sup>[1]</sup>

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 856 / 1070 Trykk på ON CALL-knappen i taket i bilen for å få hjelp til å finne for eksempel en restaurant, et hotell, et verksted, en severdighet eller en annen destinasjon. En operatør sender destinasjonen til bilen, og destinasjonen kan legges til som delmål eller reisemål på midtdisplayet.

Det er mulig å be operatøren på Volvo On Call-servicesenteret om flere destinasjoner samtidig. De blir imidlertid sendt til bilen én om gangen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Gjelder visse markeder og biler med Sensus Navigation\*.

### 15.2. Reiseplan og reisevei

### 15.2.1. Informasjonskort i navigasjonssystem\*

Alle ikoner på kartet, som reisemål, delmål og lagrede favoritter, har et informasjonskort som åpnes med et trykk på ikonet.

Ved ett trykk på informasjonskortet vises et lite kort, og ved et trykk nummer to vises et større kort med flere opplysninger. Informasjonskortets innhold og alternativer varierer avhengig av ikontypen.

Når for eksempel et interessepunkt (POI<sup>[1]</sup>) er markert, kan føreren bl.a. velge:

- Start navigering posisjonen lagres som reisemål
- Legg til som rutepunkt posisjonen lagres som delmål (vises bare ved angitt reisemål)
- Lagre posisjonen lagres i biblioteket
- Fjern fra reiserute posisjonen fjernes hvis den inngår i reiseplanen
- Nærliggende POI interessepunkter nær bilens posisjon vises
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Point of Interest

### 15.2.2. Vise interessepunkter langs reiseruten

En liste over interessepunkter (POI<sup>[1]</sup>) langs reiseruten kan vises i navigasjonssystemet\*.



Trykk på Foran.

- 2 Trykk på POI.
- > Interessepunkter på reiseruten vises utifra avstand.
- **3** Når det er flere interessepunkter på samme sted, vises de som en gruppe. Trykk på gruppen for å se en liste over interessepunktene.
- **4** Velg et interessepunkt.
- 5 Velg ett av alternativene på informasjonskortet, og følg instruksjonene.

<sup>[1]</sup> Point of Interest

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 15.2.3. Reiseplan

Reiseplanen er den ruten som foreslås i navigasjonssystemet\* når brukeren har angitt et reisemål.

Posisjonen som angis først, blir reiseplanens reisemål.

Påfølgende posisjoner blir reiseplanens **delmål**.

En reiseplan med reisemål og delmål kan enkelt redigeres etterpå.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

### 15.2.4. Vise alternativ reiserute

Det er mulig å søke etter alternative reiseruter i navigasjonssystemet\* under en pågående veivisning.

1 Utvid verktøyfeltet med ned-pilen og deretter de tre punktene.



Trykk på symbolet Reiserute for å åpne reiseplanen.

- 3 Trykk på Alternative ruter.
- 4 Velg en alternativ reiserute:
  - Øko
  - Rask
  - Natur
- 5 Trykk på kartet.
- > Den oppdaterte reiseruten vises på kartet, og veivisningen gjenopptas.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

### 15.2.5. Redigere eller slette reiseplan

Det er mulig å fjerne delmål eller hele reiseplanen i navigasjonssystemet\* mens en veivisning pågår.

1 Utvid verktøyfeltet med ned-pilen og deretter de tre punktene.



Trykk på symbolet Reiserute for å åpne reiseplanen.

- 3 Trykk på papirkurven for å slette et delmål i reiseplanen, eller trykk på Slett turen for å slette hele reiseplanen.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 15.2.6. Vise reiseplan

Det er mulig å vise reiseplanen i navigasjonssystemet\* mens en veivisning pågår.



Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 860 / 1070 1 Utvid verktøyfeltet med ned-pilen og deretter de tre punktene mens veivisning pågår.



Trykk på symbolet Reiserute for å åpne reiseplanen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

### 15.2.7. Vise veivisningspunkter i reiseplan

En liste over reiseplanens framtidige veivisningspunkter hjelper føreren med å planlegge kommende manøvrer i god tid.

Vis en liste med kommende svinger i reiseplanen i navigasjonssystemet\* ved å:

- 1 Utvide verktøyfeltet med ned-pilen på venstre side.
- 2 Utvide verktøyfeltet ytterligere med de tre punktene.
- 3 Trykk på symbolet for Ruteveiledning (se bildet).



En liste med veivisningspunktene i reiseplanen vises istedenfor verktøyfeltet (det er mulig å bla i listen). Et trykk på pilen som peker mot venstre minimerer listen.

Det neste veivisningspunktet står alltid øverst på listen.



Ved trykk på et av veivisningspunktene i listen vises posisjonen på kartet. Påfølgende trykk på trådkorset (se bildet) tilbakestiller kartet til veivisning, der kartet følger bilen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 15.2.8. Velge omkjøring i navigasjonssystem\*

Hvis føreren vil unngå reiserutens nærmeste del, f.eks. fordi veien er stengt, kan en omvei velges.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 861 / 1070 1 Utvide verktøyfeltet på venstre side med ned-pilen og deretter med de tre punktene.



Trykk på symbolet for Omvei for å vise en alternativ strekning med informasjon om lengre/kortere strekning samt beregnet reisetid. Vanligvis foreslås bare en kort omvei med rask tilbakeføring til reiseruten i den opprinnelige reiseplanen.

3 Hvis forslaget **godtas**: Trykk på skiltet med informasjon om omveien. Ruten aksepteres også hvis man kjører inn på den foreslåtte veien. Når forslaget er godtatt, gjenopptas veivisningen, nå med omveien som valgt reiserute. Hvis forslaget **ikke aksepteres**, fortsetter du å kjøre langs den opprinnelige ruten.

Et alternativ til funksjonen **Omvei** er å avvike fra reiseplanens reiserute. Systemet oppdaterer da reiseruten automatisk og fortsetter å veilede til reisemålet på den reiseveien som egner seg best.

Det er også mulig å vise alternativ reiserute mens kjøring pågår.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 15.3. Trafikkinformasjon

# 15.3.1. Informasjonskort i navigasjonssystem\*

Alle ikoner på kartet, som reisemål, delmål og lagrede favoritter, har et informasjonskort som åpnes med et trykk på ikonet.

Ved ett trykk på informasjonskortet vises et lite kort, og ved et trykk nummer to vises et større kort med flere opplysninger. Informasjonskortets innhold og alternativer varierer avhengig av ikontypen.

Når for eksempel et interessepunkt (POI<sup>[1]</sup>) er markert, kan føreren bl.a. velge:

- Start navigering posisjonen lagres som reisemål
- Legg til som rutepunkt posisjonen lagres som delmål (vises bare ved angitt reisemål)
- Lagre posisjonen lagres i biblioteket
- Fjern fra reiserute posisjonen fjernes hvis den inngår i reiseplanen
- Nærliggende POI interessepunkter nær bilens posisjon vises
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 15.3.2. Velge omkjøring i navigasjonssystem\*

Hvis føreren vil unngå reiserutens nærmeste del, f.eks. fordi veien er stengt, kan en omvei velges.

1 Utvide verktøyfeltet på venstre side med ned-pilen og deretter med de tre punktene.



Trykk på symbolet for **Omvei** for å vise en alternativ strekning med informasjon om lengre/kortere strekning samt beregnet reisetid. Vanligvis foreslås bare en kort omvei med rask tilbakeføring til reiseruten i den opprinnelige reiseplanen.

3 Hvis forslaget godtas: Trykk på skiltet med informasjon om omveien. Ruten aksepteres også hvis man kjører inn på den foreslåtte veien. Når forslaget er godtatt, gjenopptas veivisningen, nå med omveien som valgt reiserute. Hvis forslaget ikke aksepteres, fortsetter du å kjøre langs den opprinnelige ruten.

Et alternativ til funksjonen **Omvei** er å avvike fra reiseplanens reiserute. Systemet oppdaterer da reiseruten automatisk og fortsetter å veilede til reisemålet på den reiseveien som egner seg best.

Det er også mulig å vise alternativ reiserute mens kjøring pågår.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 15.3.3. Trafikkproblemer på kart

Navigasjonssystemet\* mottar informasjon om trafikkhendelser og -problemer og viser disse på kartet.

#### (i) Nb!

Trafikkinformasjon er ikke tilgjengelig i alle områder/land.

Dekningsområdene for trafikkinformasjon utvides kontinuerlig.

Man kan stille inn hvilken trafikkrelatert informasjon som skal vises på kartet.

Trafikkproblemer, som tett og saktegående trafikk, veiarbeid og trafikkulykker vises med forskjellige symboler hvis kartet er tilstrekkelig zoomet inn.



Slik vises for eksempel veiarbeid. For større trafikkproblemer angis også omfanget med en rød strek langs veien. Streken angir samtidig for hvilken kjøreretning problemet gjelder. Hvis problemet gjelder begge kjøreretninger, er veistrekningen markert med en strek på begge sider.

#### Informasjon om trafikkforstyrrelser

- 1 Trykk på symbolet for trafikkforstyrrelsen.
- > Et informasjonskort vises. Opplysningene kan inneholde f.eks. informasjon om trafikkproblemets plassering, med gatenavn/veinummer og problemets type/utstrekning/varighet.

#### Unngå trafikkproblemer

Hvis det er trafikkproblemer langs reiseruten, kan alternativet Unngå velges. Systemet beregner da en annen reiserute.

#### Utvidet trafikkinformasjon<sup>[1]</sup>

Hvis bilen er koblet til internett, kan også utvidet trafikkinformasjon mottas med RTTI<sup>[2]</sup>.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Gjelder kun enkelte markeder.
- <sup>[2]</sup> Real Time Traffic Information

# 15.3.4. Vise trafikkproblemer langs reiseruten

En liste med trafikkproblemer langs reiseruten kan hentes frem når et reisemål er angitt i navigasjonssystemet\*.

1 Når kartet vises, utvider du verktøyfeltet på venstre side med ned-pilen og deretter med de tre punktene.



Trykk på Foran.

- **3** Trykk på **Trafikk**. Trafikk-knappen er grå hvis det ikke er noen trafikkhendelse på ruten.
- > Eventuelle trafikkhendelser på reiseruten vises utifra avstand.
- **4** Hvis du ønsker mer informasjon om trafikkproblemet, trykker du på raden, og et informasjonskort vises. Velg ett av alternativene på informasjonskortet, og følg instruksjonene.
- 5 Trykk på Unngå for å unngå trafikkhindringen.
- > Reiseruten beregnes og veivisning skjer via alternativ rute.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 15.3.5. Utvidet trafikkinformasjon

Når bilen er koblet til internett kan føreren få tilgang til utvidet trafikkinformasjon<sup>[1]</sup> (RTTI<sup>[2]</sup>) angående trafikkork, stengte veier og annet som kan påvirke reisetiden.

Hvis tjenesten RTTI er aktivert, blir informasjon om trafikkhendelser og trafikkflyt hentet kontinuerlig fra en internettjeneste. Når en bil ber om trafikkflytinformasjon, gis samtidig anonyme data om trafikkflyten ved bilens posisjon, noe som bidrar til tjenestens funksjon. Anonyme data sendes bare når RTTI er aktivert. Hvis tjenesten ikke er aktivert, oppgis ingen data.

Det kan være nødvendig å aktivere tjenesten igjen, f.eks. etter visse programvareoppdateringer, etter verkstedsbesøk eller ved oppretting av en ny førerprofil.

Aktuelle trafikkforhold vises i navigasjonssystemet\* for motorveier, større veier og landeveier samt visse bysentrumsruter.

Mengden trafikkinformasjon som vises på kartet, avhenger av avstanden til bilen og vises bare innenfor ca. 120 km (75 miles) fra bilens posisjon.

Tekst og symboler på kartet vises som vanlig, og trafikkflyten viser hvor fort trafikken beveger seg på vei sammenlignet med veiens fartsbegrensning. Trafikkflyten vises på kartet på hver side av veien med en farget linje per kjøreretning:

- Grønn ingen trafikkproblemer.
- Oransje langsom trafikk.
- Rød kø/stopp/ulykke.
- Svart veien stengt.

### (i) Nb!

Trafikkinformasjon er ikke tilgjengelig i alle områder/land.

Dekningsområdene for trafikkinformasjon utvides kontinuerlig.

#### <sup>[1]</sup> Gjelder enkelte markeder.

- <sup>[2]</sup> Real Time Traffic Information
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 15.3.6. Aktivere og deaktivere utvidet trafikkinformasjon

Når bilen er koblet til internett, kan føreren få tilgang til økt trafikkinformasjon<sup>[1]</sup> (RTTI<sup>[2]</sup>) i navigasjonssystemet\*.

Aktivere og deaktivere RTTI:

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på Navigering → Trafikk.
- **3** Velg Sanntids trafikkinformasjon for å aktivere (erstatte vanlig trafikkinformasjon med RTTI) eller deaktivere RTTI.
- 4 Ett popup-vindu med overskriften Begreper og betingelser og ett med overskriften Deling av data vises hvis det er første gang RTTI brukes.

Hvis bilens nettilkobling brytes når RTTI er aktivert, vil ordinær trafikkinformasjon automatisk aktiveres. Får bilen tilbake internettilkoblingen, gjenaktiveres RTTI.

#### Deaktivere den grønne linjen

For at de grønne linjene som viser at trafikken flyter uten problemer ikke skal vises:

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på Navigering → Trafikk og fjern avmerkingen for Vis god trafikkflyt.

<sup>[1]</sup> Gjelder enkelte markeder.

<sup>[2]</sup> Real Time Traffic Information

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 15.4. Innstillinger for navigasjon

# 15.4.1. Innstillinger for kart

Her kan du angi innstillinger for hvordan kartet skal vises i navigasjonssystemet\*.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 866 / 1070 Innstillinger  $\rightarrow$  Navigering  $\rightarrow$  Kart

Det er mulig å foreta innstillinger innen følgende områder:

- Posisjonsformat
- Kartdisplay-format
- Vis fotobokser
- Vis favoritter
- Spesialmål (POI)

### Posisjonsformat

Under Posisjonsformat velger du om en posisjon skal beskrives/vises på kartet med adresse eller koordinater:

- Adresse
- Koord. og m.o.h.

### Kartdesign

Med Kartdisplay-format velger du hvordan fargene på kartet skal vises:

- Dag lyse farger.
- Natt mørke farger for bedre nattesyn.
- Auto systemet skifter mellom Dag og Natt avhengig av lyset i kupeen.

### Fotobokser<sup>[1]</sup>

Under Vis fotobokser angis om fotobokser skal vises på kartet.

### Favoritter

Velg om Favoritter skal vises på kartet.

### Interessepunkt (POI<sup>[2]</sup>)

Under **Spesialmål (POI)** angis hvilke interessepunkter som skal vises på kartet. Trykk på ønsket kategori, f.eks. "Transportmiddel", og velg om alle eller spesifikke underkategorier skal vises. Gå ut av menyen ved å trykke på **Tilbake** eller **Lukk**.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Funksjonen finnes ikke på alle markeder.
- <sup>[2]</sup> Point of Interest

# 15.4.2. Innstillinger for navigasjonssystem\*

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 867 / 1070 Her velges innstillinger for hvordan reiserute og annen informasjon skal presenteres i navigasjonssystemet.

Innstillinger -> Navigering

Det er mulig å foreta innstillinger innen følgende områder:

- Kart styrer innholdet og utseendet til kartet.
- Rute og veiledning styrer veivisning og beregning av reiserute.
- Trafikk styrer informasjon om trafikkproblemer.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 15.4.3. Innstillinger for reiserute og veivisning

Her velges innstillinger for hvordan reiseruten skal beregnes og veivisningen skal presenteres i navigasjonssystemet\*.

Volumet justeres ved at volumknappen dreies men stammen taler.

Innstillinger -> Navigering -> Rute og veiledning

Det er mulig å foreta innstillinger innen følgende områder:

- Ankomsttidsformat
- Taleveiledning nivå
- Velg standard rutetype
- Ruteprogrammering
- Unngåelse-innstillinger
- Foreslå bensinstasjon

### Tidsformat

Velg hvordan ankomsttiden skal angis:

- ETA<sup>[1]</sup> (beregnet ankomsttid til reisemålet)
- **RTA**<sup>[2]</sup> (reisetid som gjenstår til reisemålet)

Tidsangivelsen gjelder for reisemålets tidssone.

### Nivå for taleveivisning

- 1 Trykk på Taleveiledning nivå.
- 2 Trykk på ønsket taleveiledning:

- Ingen (ingen automatisk taleveiledning, men mulighet for å be om aktuell taleveiledning en gang manuelt)
- Lav (bare én melding per veivisningspunkt)
- Middels (opptil tre meldinger per veivisningspunkt, med begrenset informasjon)
- Full (opptil fire meldinger per veivisningspunkt og all tilgjengelig informasjon)

### Standardtype for reisevei

Velg den standardtypen av reisevei du foretrekker:

- Rask
- Øko
- Natur (motorveier unngås så sant det er mulig, derfor kan reisetiden bli lang)

Det er også mulig å vise alternativ reiserute mens kjøring pågår.

### Innlæring av reisevei

Marker Ruteprogrammering hvis det skal tillates datainnsamling for å optimere beregning av reiserute.

### Unngå

Trykk på **Unngåelse-innstillinger** for å åpne en meny med ulike alternativer som kan unngås automatisk, hvis det er mulig, ved beregning av reiserute. Velg for eksempel tunneler, områder med rushtidsavgift og ferger.

### Forslag til bensinstasjon

Trykk på Foreslå bensinstasjon for å aktivere eller deaktivere visning av forslag til bensinstasjoner i nærheten på førerdisplayet når drivstoffnivået er lavt.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Estimated Time of Arrival
- <sup>[2]</sup> Remaining Time to Arrival

# 15.4.4. Innstillinger for trafikk

Her kan du angi innstillinger for hvordan trafikkinformasjon skal vises i navigasjonssystemet\*.

Innstillinger → Navigering → Trafikk

Det er mulig å foreta innstillinger innen følgende områder:

- Vis og behandle trafikkhendelser
- Unngå trafikkork

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 869 / 1070

- Vis god trafikkflyt
- Sanntids trafikkinformasjon

### Vise trafikkhendelser

Velg om trafikkhendelser skal vises på kartet og brukes ved beregning av reiserute:

- Ingen
- Størst
- Alle

### Unngå trafikkproblemer

Velg om trafikkproblemer skal unngås ved beregning av reiserute:

- Aldri
- Spør (eventuelle forslag til ruteendringer gis under reisen)
- Alltid

### Viser fri trafikkflyt

Marker Vis god trafikkflyt for å vise dette på kartet.

### Bruk utvidet trafikkinformasjon<sup>[1]</sup>

Marker Sanntids trafikkinformasjon for å bruke utvidet trafikkinformasjon via internett (RTTI).

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Gjelder enkelte markeder.

# 15.5. Kartoppdatering

# 15.5.1. Oppdatere kart fra bil med internettilkobling

Når bilen er koblet til internett, kan kartene i navigasjonssystemet\* oppdateres<sup>[1]</sup>.

For ikke å laste ned unødig store mengder kartdata må hjemmeregion være valgt. Dette reduserer også antallet varsler, ettersom oppdateringer for andre områder da blir sortert bort. Det lønner seg å laste ned store kartoppdateringer til en USB-minnepenn via en datamaskin, og deretter overføre dem til bilen.

Velg hjemmeregion ved å trykke på Nedlastingssenter → Kart. Velg din region, og trykk på Hjemmeregion.



Prosessprinsipp for fjernoppdatering.



Trykk på Nedlastingssenter i appvinduet.

- > Appen starter, og ved Kart vises et siffer som indikerer at det finnes tilgjengelige oppdateringer for den angitte hjemmeregionen. Tallet er synlig til et nytt søk etter oppdateringer er gjort eller til oppdateringene er installert.
- 2 Trykk på Kart.
- 3 Trykk på Installere og deretter Bekreft.
- > Installering av valgt kart/kartoppdatering begynner.

Du finner ytterligere supportinformasjon på <u>volvocars.com [https://www.volvocars.com/]</u>eller ved å kontakte en Volvoforhandler.

#### Automatisk oppdatering av kartdata

Automatisk oppdatering av hjemmeregionen kan velges i Download center.

- 1 Trykk på Nedlastingssenter i appvinduet.
- 2 Trykk på Kart.
- **3** Automatisk oppdatering av kartdata kan bare velges for hjemmeregionen. Hvis hjemmeregion ikke allerede er valgt trykkes ned-pilen for å utvide regionen.
- > Detaljert kartinformasjon vises.
- 4 Trykk på Hjemmeregion.
- 5 Rull deretter til toppen av listen med regioner der hjemmeregionen du nå har valgt, befinner seg.

#### Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 871 / 1070

- 6 Trykk på ned-pilen for å utvide hjemmeregionen.
- 7 Marker i ruten fir Auto-oppd.:.
- > Når bilen er koblet til internett og en kartoppdatering er tilgjengelig, blir den nå automatisk lastet ned til bilen.

#### Når en påbegynt kartnedlasting blir avbrutt

Hvis en kartnedlasting er påbegynt, men bilen slås av før nedlastingen er ferdig, settes prosessen på pause for deretter å bli gjenopptatt automatisk når bilen startes og kobles til internett igjen.

Hvis en eller flere oppdateringer er valgt bort eller mangler, kan det skyldes at oppdateringsfilene er for store til å lastes ned direkte til bilen. Hvis dette er tilfellet, er det mulig å laste ned filene fra volvocars.com [https://www.volvocars.com] til en USB-enhet og deretter installere kartet i bilen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Gjelder bare i enkelte land.

# 15.5.2. Oppdatere kart via datamaskin og USB

Det er mulig an å laste ned nye kart fra en datamaskin med internettilkobling til et USB-minne og deretter overføre kartene fra USB-minnet til bilens navigasjonssystem\*.

### Forberedelser



Oppdatering via datamaskin og USB-minnepenn

#### USB-minne

Følgende er nødvendig for at et USB-minne skal kunne håndtere en oppdatering:

Parameter	Krav
USB- standard:	Minst 2.0
Filsystem:	FAT32, exFAT eller NFTS
Kapasitet:	Opptil 128 GB Det er markedsavhengig. Detaljert informasjon er angitt ved kartet for det aktuelle markedet under supportinformasjonen på <u>volvocars.com [https://ww</u> <u>wvolvocars.com/]</u> .

#### Notere aktuell kartversjon



Trykk på Nedlastingssenter i appvinduet.

- 2 Trykk på Kart
- > Tilgjengelige kartregioner vises.



Trykk på pilen for å utvide valgt region.

- > Detaljert kartinformasjon vises.
- 4 Noter kartinformasjonen under kartbildet.

### Nedlasting av kartdata fra Internett til USB-minne

Ha USB-minne og notert kartinformasjon for hånden.

- 1 Gå til Volvo Cars' supportside (volvocars.com/support [https://www.volvocars.com/intl/support]) på en datamaskin med internettilkobling, og velg deretter å laste ned kart under **Nedlastinger**.
- 2 Velg hvilken type kart som skal oppdateres.
- 3 Trykk på regionen som skal oppdateres.
- > Et kartbilde med informasjon om nyeste kartdata for regionen vises.
- **4** Sjekk at kartversjonen er nyere enn den i bilen.
- 5 Velg lenke for nedlasting for enten Windows eller Mac avhengig av hvilket system du har.
- 6 Velg "Kjør" for å installere nedlastingsprogrammet.
- 7 Klikk på "Ny nedlasting" for å laste ned kartet til et USB-minne eller harddisken på datamaskinen.

**8** Du kan bekrefte at nedlastingen/kopieringen til USB-minnepinnen var vellykket før du installerer kartet i bilen, ved å gjenta trinn 1-2 og deretter trykke på "Kontroller nedlasting" i nedlastingsprogrammet.

Tid for nedlastingen varierer etter kartets størrelse og oppkoblingens båndbredde. Det er mulig å kontrollere at nedlastingen til USB-minnet var vellykket før kartet installeres i bilen ved å velge å kontrollere nedlasting i nedlastingsprogrammet.

Det er ikke hensiktsmessig å bruke mobiloppkobling via mobile enheter ved nedlasting, eller foreta nedlastingen ved bruk av abonnement med begrensninger for mobildata.

### Overføring av kartdata fra USB til bilen

Hvor lang tid overføringen fra USB-minnet til bilen tar, avhenger av størrelsen på kartdataene. Oppdateringen kan gjøres under kjøring. Navigasjonssystemet kan brukes under oppdatering av en kartregion, men det kan ikke brukes under oppdatering av et helt kartmarked, for eksempel EU. Hvis ikke lesingen er avsluttet når bilen slås av, fortsetter oppdateringen når bilen kjører igjen. Det er ikke nødvendig å foreta oppdateringen under kjøring, men tenningen må være på. Hvis ikke bilen kjøres under oppdateringen, anbefales batteristøtte.

#### Oppdatere

- 1 Aktivere navigasjonssystemet.
- 2 Koble USB-minnet til bilens USB-uttak. Hvis bilen har to USB-innganger, må ikke den andre brukes samtidig.
- **3** Navigasjonssystemet registrerer automatisk at en oppdatering er tilgjengelig, og på skjermen vises under hele oppdateringen av kartdatabasen hvor mye av prosessen som er fullført, i prosent.
- Ved oppdatering av en enkelt kartregion starter oppdateringen med det samme.
  For å starte oppdatering av hele kartdatabasen må brukeren trykke på **Bekreft** eller på **Avbryt** for å avbryte installeringen.
- **4** Trykk på **Bekreft** Oppdatering av hele kartdatabasen begynner og informasjon om hvordan prosessen utvikler seg vises på midtdisplayet.
- 5 Midtdisplayet viser når overføringen er ferdig trekk da ut USB-minnepennen.
- 6 Start infotainmentsystemet på nytt.
- 7 Bekreft at riktige kartdata er overført til bilen ved å gjenta momentene som er beskrevet under overskriften "Noter aktuell kartversjon".

#### (i) Nb!

For at installasjonen skal starte, må følgende kriterier oppfylles:

- Valgt område er med på systemets kart. Det går f.eks. bare an å last ned området Skandinavia hvis systemet allerede har et Europakart. Hvis et helt nytt kart lastes ned, blir det tidligere kartet overskrevet.
- Versjonen for valgt område er høyere enn den som finnes i bilen.
- Valgt område er kompatibelt med bilens programvare. Hvis oppdateringen ikke er kompatibel, må ny programvare lastes ned.
- Valgt område er kompatibelt med eksisterende kart. Hvis området ikke er kompatibelt, må kartet byttes.

#### Avbrudd

Hvis oppdateringen avbrytes, vises alltid en forklarende tekstmelding på midtdisplayet.

Hva skjer hvis	Svar
infotainment slås av under pågående oppdatering?	Prosessen settes på pause og fortsetter automatisk der den ble avbrutt når systemet aktiveres igjen, f.eks. ved motorstart.
USB-minnepennen tas ut før oppdateringen er fullført?	Prosessen settes på pause og fortsetter automatisk der den ble avbrutt når USB-pennen kobles til bilen igjen.

Du finner ytterligere supportinformasjon på volvocars.com [https://www.volvocars.com/] eller ved å kontakte en Volvo-forhandler.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 15.5.3. Kartoppdatering

MapCare er en kostnadsfri kartoppdateringstjeneste for biler fra Volvo med Sensus Navigation\*.

### Generelt om oppdatering

Kartoppdateringer kan gjøres 2 til 12 ganger i året (avhengig av markedet).

Kartene kan oppdateres på to måter. Enten via en datamaskin og et USB-minne, eller direkte fra bilen<sup>[1]</sup> (hvis bilen er koblet til internett).

Bilens kart er delt opp i et bestemt antall faste regioner. Når kartdata oppdateres, trenger ikke alle regionene oppdateres. Føreren kan velge at kun én bestemt region skal oppdateres, eller flere regioner.

Én eller flere regioner kan oppdateres når bilen er koblet til internett. Hvis derimot flere regioner, eller hele kartet, skal oppdateres, kan den totale mengden kartdata være så stor at oppdateringen via en datamaskin og et USB-minne kan være mer praktisk.

#### (i) Nb!

Hvis en reiserute strekker seg over flere regioner, bør alle ha samme versjonsnummer. Ellers er det mulig at en beregnet rute kan komme til å gå via en uventet strekning.

### Oppdatering av kartstruktur

Av og til må strukturen på et kart endres. Det skjer hvis en region må legges til eller hvis en stor region deles opp i mindre regioner. Når det har skjedd, vil det ikke lykkes å oppdatere enkelte regioner ved å følge den normale rutinen og en melding angir årsaken til dette.

I stedet må hele kartet installeres på nytt, noe som gjøres via et USB-minne. Du finner mer informasjon ved å søke etter supportinformasjon på volvocars.com [https://www.volvocars.com/] eller kontakte en Volvo-forhandler.

### Oppdatering av navigasjonsprogramvare

I tillegg til kartdataene utvikles også navigasjonssystemets egen programvare hele tiden og oppdateres fra tid til annen. Det kan bety at kartdata som lastes ned av og til ikke støttes av navigasjonsprogramvaren. I slike tilfeller vises en melding om at også navigasjonsprogramvaren må oppdateres. Det kan gjøres hos en Volvo-forhandler. Det er også mulig å få hjelp til selve kartoppdateringen hos Volvo-forhandleren. Vær oppmerksom på at selv om kartoppdateringen er kostnadsfri, kan verkstedtiden som kreves for å gjennomføre oppdateringen medføre kostnader.

### Vanlige spørsmål

Spørsmål	Svar
Er det mulig å bytte plattform for kartdata, f.eks. fra Europa til Nord-Amerika?	Ja, med visse unntak. Kontakt Volvoforhandleren din for aktuell informasjon.
Hvor lang tid tar det å laste ned en kartoppdatering?	Det er avhengig av størrelsen på kartfilen(e) og tilkoplingens båndbredde. Informasjon om oppdateringens stør- relse (MB) vises på skjermen.
Hvor stor er en oppdatering?	Det er markedsavhengig. Detaljert informasjon er angitt ved kartet for det aktuelle markedet under supportinfor- masjonen på <u>volvocars.com [https://www.volvocars.com/]</u> .
Ikke noe av dette fungerer for oppdateringer - hva gjør jeg?	Søk etter mer supportinformasjon på <u>volvocars.com [https://www.volvocars.com/]</u> eller kontakt en Volvo- forhandler.
Unødvendige varsler om kartoppdatering vises – hvordan unngå disse?	Når hjemmeregion angis, reduseres antallet varsler, ettersom oppdateringer for andre områder da blir sortert bort. Trykk på Nedlastingssenter → Kart, velg din region og trykk på Hjemmeregion.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Gjelder bare i enkelte land.

# 15.6. Kommandoliste for talestyring av navigasjonssystemet\*

Flere av funksjonene i navigeringen kan aktiveres med talekommando. Her følger en liste over dem.

Trykk på 🕼 på det høyre bryterpanelet på rattet, og si en av følgende kommandoer:

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 876 / 1070

- "Navigering" starter en navigasjonsdialog og viser eksempler på kommandoer.
- "Før meg hjem" Veiledning gjøres til Hjem-posisjonen.
- "Dra til [Stad]" angir en by eller et sted som reisemål. Eksempel "Kjør til Hamar".
- "Dra til [Adress]" angir en adresse som reisemål. En adresse må inneholde by og gate. Eksempel "Kjør til Parkgata 5, Hamar".
- "Legg til kryss" starter en dialog der to gater skal angis. Reisemålet blir så krysset mellom de to gatene.
- "Dra til [Postnummer]" angir et postnummer som reisemål. Eksempel "Kjør 1 2 3 4 5".
- "Dra til [kontakt]" Angir en adresse fra telefonboken som reisemål. Eksempel: "Kjør til Per Hansen"<sup>[1]</sup>.
- "Søk [Interessepunkt-kategori]" søker etter interessepunkter (POI) i en bestemt kategori (for eksempel restauranter)<sup>[2]</sup>.
   For å få listen sortert langs reiseruten sier du "Langs reiseruten" når listen med resultater vises.
- "Søk [Interessepunkt-kategori] i [Stad]" søker etter interessepunkter (POI) i en bestemt kategori og by. Resultatlisten sorteres etter midtpunktet i byen. Eksempel "Søk restaurant i Hamar".
- "Søk [Navn på interessepunkt]". Eksempel: "Søk Slottsskogen".
- "Endre land/Endre stat<sup>[3],[4]</sup>" endrer søkeområde for navigering.
- "Vis favoritter" -- Viser lagrede posisjoner på førerdisplayet.
- "Tøm reiserute" sletter alle lagrede delmål og sluttmålet i en reiseplan.
- "Gjenta taleveivisning" gjentar sist uttalte veivisning.
- "Slå av taleveivisning" slår av taleveivisning.
- "Slå på taleveivisning" starter deaktivert taleveivisning.

Følgende kommandoer kan som regel brukes uansett situasjon:

- "Gjenta" repeterer den siste taleinstruksjonen i pågående dialog.
- "Hjelp" starter en hjelpedialog. Systemet svarer med kommandoer som kan brukes i en aktuell situasjon, en oppfordring eller et eksempel.
- Det er mulig å avbryte talestyringen både når systemet er stille og under taleveiledninger.
  - "Avbryt" avbryter dialogen når systemet er stille.
  - Et langt trykk på 🕪 til to pipetoner høres avbryter dialogen også under en taleveiledning.

#### Adresser

Når en adresse angis, er søkeområdet begrenset til søkeområdet som er forhåndsinnstilt i navigasjonssystemet. Det er mulig å bytte til et annet søkeområde. Hvis det nye søkeområdet har et annet språk enn det innstilte systemspråket, endres systemet automatisk til en annen gjenkjenningsmotor. Angi derfor adressen på det språket som brukes i det nye søkeområdet.

#### (i) Nb!

Adresser er bare søkbare for det landet eller den staten som navigasjonssystemet er forhåndsinnstilt på. Søkeområdet må endres for at det skal være mulig å søke etter adresser i et annet land eller en annen stat.

#### (i) Nb!

Ikke alle systemspråkene støtter talestyring. De som gjør det, er markert med symbolet ᠾ i listen med tilgjengelige systemspråk. Les mer om hvor denne informasjonen finnes i avsnittet om innstillinger for talestyring.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> For at adresser skal kunne bli funnet i kartdatabasen må de være skrevet riktig i telefonboken, for eksempel uten stavefeil og forkortelser. Gå til <u>wego.here.com [https://wego.here.com]</u> for stavekontroll.

<sup>[2]</sup> Brukeren kan velge å ringe et interessepunkt eller angi det som reisemål.

<sup>[3]</sup> For europeiske land brukes "land" i stedet for "stat".

<sup>[4]</sup> For Brasil og India byttes søkeområde via midtdisplayet.

# 15.7. Sensus Navigation\*

Sensus Navigation er et satellittbasert trafikkinformasjons- og navigasjonssystem.

Systemet gir veivisning til et reisemål og informasjon underveis, for eksempel alternative ruter ved ulykker og veiarbeid.

Det er mulig å legge opp en reiseplan, søke etter interessepunkter (POI<sup>[1]</sup>) langs ruten, lagre egne steder osv.

Bilens nøyaktige posisjon vises, og hvis du kjører feil, får du veivisning til reisemålet.

I tillegg til den praktiske nytten, kan Sensus Navigation også bidra til et bedre miljø ved å forenkle framkommeligheten og velge beste reisevei ut fra førerens innstillinger.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Point of Interest

# 15.8. Aktivere og deaktivere navigasjonssystem\*

Navigasjonssystemet aktiveres automatisk når førerdøren åpnes og deaktiveres først når føreren låser og forlater bilen.

Aktivere navigasjon



1 Delvindu for navigasjonssystem

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 879 / 1070



Vis kartbildet på midtdisplayet ved å trykke på det øverste delvinduet (1) i hjem-vinduet.

Hvis ikke midtdisplayet viser delvinduet for navigasjonssystemet: Trykk kort én gang på hjem-knappen (2) og deretter på delvinduet for navigasjonssystemet (1).

Deretter vises kartet over aktuelt område der bilen angis som en blå trekant.



Trykk på dette symbolet for å vise kartbildet på hele midtdisplayet.

### /! Advarsel

Vær oppmerksom på følgende:

- Rett all oppmerksomhet mot veien og legg først og fremst all konsentrasjon i kjøringen.
- Følg gjeldende trafikkregler og bruk sunn fornuft.
- Veiforholdene kan på grunn av f. eks. været eller årstiden gjøre enkelte anbefalinger mindre pålitelige.

### Deaktivere navigasjon

Navigasjonssystemet kan ikke slås av, men jobber alltid i bakgrunnen. Det slås først av når føreren låser og forlater bilen.

#### (i) Nb!

Navigasjonssystemet er tilgjengelig også når motoren er slått av. Hvis batterispenning er for lav, slås systemet av.

#### \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 15.9. Talestyre navigasjonssystem\*

Hvis bilen din er utstyrt med Sensus Navigation, kan du bruke talekommandoer til å styre deler av navigasjonssystemet.

### Starte navigasjon

Her finner du en introduksjon til hvordan du kan begynne å bruke talestyring til å styre navigasjonssystemet i bilen.



### For å aktivere en navigasjonskommando

- 1 Trykk på rattknappen 🐠 for talestyring.
- > Du kan nå gi kommandoen, f.eks. "Navigering", som starter en navigasjonsdialog og viser eksempler på kommandoer.

#### (i) Nb!

Ikke alle systemspråkene støtter talestyring. De som gjør det, er markert med symbolet ᠾ i listen med tilgjengelige systemspråk. Les mer om hvor denne informasjonen finnes i avsnittet om innstillinger for talestyring.

### Bruke talestyring for å få veibeskrivelse til en adresse

For å få veibeskrivelse til en spesifikk adresse brukes talekommandoen **Dra til** etterfulgt av adressen. Rekkefølgen adressen angis i er viktig. For å få veibeskrivelse til en adresse med talestyring må adressen angis i rekkefølgen (1) gateadresse, (2) gatenummer, (3) sted, som i følgende eksempel:

- 1 Angi kommandoen Dra til.
- > Du kan nå angi adressen du vil ha veibeskrivelse til.
- 2 Angi gateadresse, f.eks. "Storgata"

- 3 Angi gatenummer, f.eks. "fem"
- 4 Angi sted, f.eks. "Oslo"
- > Hele kommandoen blir i dette tilfellet "Dra til Storgata fem, Oslo". Hvis adressen blir funnet i systemet, får du nå veibeskrivelse til adressen via navigasjonssystemet.

#### Bruk talestyring for å få en veibeskrivelse til en adresse i et annet land eller en annen stat

Navigasjonssystemet laster inn oppsett av kart for landet eller staten der systemet registrerer at bilen befinner seg. Det betyr at du først må fortelle landet hvilket land eller hvilken stat adressen du vil kjøre til ligger i, før du kan få riktig veibeskrivelse over lande- eller statsgrenser. Dette gjør du ved å bruke kommandoen **Endre land** eller **Endre stat** (Kommandoen **Endre stat** brukes hovedsakelig i USA. I eksempelet nedenfor brukes kommandoen **Endre land**.)

- 1 Angi kommandoen Endre land.
- > Du kan nå angi landet der stedet du vil ha veibeskrivelse til ligger, f.eks. "Norge".
- 2 Angi deretter adressen du vil ha veibeskrivelse til ved å benytte samme fremgangsmåte som i "Bruke talestyring for å få veibeskrivelse til en adresse".
- > Hele kommandoen blir i dette tilfellet delt inn i 2 delkommandoer:
  - 1. "Endre land, Norge"
  - 2. "Dra til Karl Johans gate tjueto, Oslo"

Hvis adressen blir funnet i systemet, får du nå en veibeskrivelse via navigasjonssystemet til Karl Johans gate tjueto, Oslo, Norge

### (i) Nb!

Etter at du har byttet land, forsøker du å uttale adressen du ønsker veibeskrivelse til, på destinasjonslandets språk. Dette er nødvendig, ettersom systemets gjenkjenning automatisk skifter til språket i det valgte landet.

### Bruke talestyring for å få veibeskrivelse til en adresse som er angitt som Hjemposisjon

Hvis du har angitt en adresse i navigasjonssystemet som **Hjem**-posisjon, kan du få veibeskrivelse til posisjonen med en talekommando.

- 1 Angi kommandoen Før meg hjem.
- > Hvis navigasjonssystemet har en lagret hjemmeposisjon, får du nå en veibeskrivelse til posisjonen.

# Bruk talestyring for å få veibeskrivelse til et sted, en butikk eller en annen spesifikk virksomhet uten nøyaktig gateadresse

Du kan bruke navigasjonssystemet for å få veibeskrivelse til spesielle steder eller en bestemt type virksomhet, såkalte interessepunkter (POI<sup>[1]</sup>). Eksempel på interessepunkter er f.eks. restauranter, hoteller, bensinstasjoner, museer eller severdigheter.

Når du søker etter interessepunkter, bruker du kommandoen Søk. Det er mulig å søke etter både et spesifikt interessepunkt og kategorier av interessepunkter.

### (i) Nb!

Det er viktig hvilken kommando du velger å bruke for å få veibeskrivelse til forskjellige alternativer. Når du ønsker veibeskrivelse til et interessepunkt, skal kommandoen **Søk** brukes. Dette er en annen kommando enn den du bruker når du søker etter veibeskrivelser til spesifikke adresser. Da skal i stedet kommandoen **Dra til** brukes.

#### Søk etter et spesifikt sted eller en virksomhet

Med [Navn på interessepunkt] menes her et spesifikt sted eller en virksomhet, et såkalt interessepunkt, f.eks. et hotell, en restaurant, en park og så videre.

- 1 Angi kommandoen Søk.
- > Du kan nå angi det spesifikke interessepunktet du vil ha veibeskrivelse til.
- 2 Angi [Navn på interessepunkt], f.eks. "Slottsparken"
- > Hele kommandoen blir i dette tilfellet "Søk Slottsparken". Hvis stedet blir funnet i systemet, får du nå veibeskrivelse til stedet via navigasjonssystemet.

#### Søk etter en kategori av interessepunkter, f.eks. butikker, hoteller, restauranter, museer eller andre severdigheter eller virksomheter

Med [Interessepunkt-kategori] menes her spesifikke typer av steder eller virksomheter, såkalte interessepunkter, f.eks. hoteller, restauranter, museer og så videre.

- 1 Angi kommandoen Søk.
- > Du kan nå angi hvilken type interessepunkt du vil finne, og få en veibeskrivelse.
- 2 Angi [Interessepunkt-kategori], f.eks. "restaurant"
- Hele kommandoen blir i dette tilfellet: "Søk restaurant>". Navigasjonssystemet søker nå etter restauranter som ligger i nærheten av bilen, og viser en liste på førerdisplayet. Listen som vises består av forslag systemet har funnet basert på kommandoen din. Kategorier og resultater i nærheten ligger øverst. Jo mindre relevant et forslag regnes for å være, desto lengre ned i listen kommer det.

Siden du i dette eksempelet er ute etter en kategori, kan det være en god idé å velge det kategorialternativet som ligger nærmest søket.

**3** Velg den fanen i listen som passer best med det du søkte etter, i dette tilfellet "restaurant/-er" ved å si tallet på raden der alternativet ligger på førerdisplayet.

#### Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 883 / 1070

> Nå kan du se søkeresultatene og velge et alternativ som passer for deg.

### Bruke talestyring for å avbryte en veibeskrivelse

Hvis du vil avbryte en veibeskrivelse og alle tilhørende del- og sluttmål, kan det gjøres med en talekommando.

- 1 Angi kommandoen Tøm reiserute.
- > Navigasjonssystemet avbryter veibeskrivelsen og fjerner alle del- og sluttmål langs reiseruten.

### Hvordan du angir postnummer og husnummer

Tallkommandoer angis ulikt avhengig av hvilken funksjon som skal styres:

- **Postnummer** skal sies siffer for siffer, f. eks. null tre en to to fire fire tre (03122443).
- Husnummer kan sies hver for seg eller i gruppe, f. eks. to to eller tjueto (22) For en del språk er det også mulig å angi med hundretall, f.eks. 19 hundre og 22 (1922). På engelsk og nederlandsk kan flere grupper sies i sekvens, f. eks. tjueto tjueto (22 22). På engelsk kan også dobbel eller tredobbel brukes, f. eks. dobbel null (00). Nummer kan angis innenfor intervallet 0-2300.

### Oppgi reisemål ved hjelp av telefonbokens kontaktliste

Hvis du vil angi adressen til kontakt i telefonens kontaktliste som reisemål, kan du gjøre det med kommandoen "Dra til[kontakt]". For at adressen skal bli funnet i kartdatabasen må den være skrevet riktig og uten forkortelser.

Gå til wego.here.com [https://wego.here.com] for stavekontroll av adressen i HEREs database

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Point Of Interest

# 15.10. Vanlige spørsmål om navigasjonssystemet\*

Her finner du svar på noen vanlige spørsmål om navigasjonssystemet Sensus Navigation.

### Systemet beregner ikke alltid den raskeste/korteste veien

Ved beregningen av reiseruten, tar systemet hensyn til flere faktorer for å vise den teoretisk beste veien, blant annet veistrekning, veibredde, veiklasse, trafikktetthet og fartsgrenser. En førers erfaring og lokalkunnskap kan likevel føre til et mer effektivt veivalg.

# Systemet bruker f.eks. bomveier eller ferger selv om føreren har valgt å unngå slike alternativer

Ved beregning av reisevel over lengre avstander kan systemet av tekniske årsaker bare benytte større veler.

Dersom man har valgt å unngå betalingsveier og motorveier, unngås disse i størst mulig grad og benyttes bare dersom det ikke er andre rimelige alternativ.

### Bilens posisjon på kartet er feil

Navigasjonssystemet viser bilens posisjon med en nøyaktighet på ca. 20 meter (65 ft).

Ved kjøring på vei som løper parallelt med en annen vei, sikksakkveier, veier som ligger i flere plan og etter kjøring på en lang strekning uten tydelige svinger er det større sannsynlighet for feil.

Høye fjell, bygninger, tunneller, viadukter, plandelte veier osv. påvirker dessuten systemets mottak av GPS-signaler negativt, slik at nøyaktigheten ved beregning av bilens posisjon kan reduseres.

#### Kalibrering

En kalibrering skjer når man låser bilen og lar den stå i 15–30 sekunder. Hvis problemet med feil posisjon ikke er løst etter kalibrering, kontakter du et verksted for kontroll eller kalibrering av antenneenheten.

### Bilens posisjon på kartet er feil etter transport

Hvis bilen har blitt transportert på for eksempel ferge eller tog, eller på en slik måte at mottak av satellittsignaler ikke har vært mulig, kan det ta opptil 5 minutter før bilens posisjon beregnes korrekt.

### Bilsymbolet oppfører seg ulogisk på skjermen etter dekkskift

I tillegg til satellittmottakeren bidrar også bilens hastighetsføler og en gyro til å beregne bilens aktuelle posisjon, hastighet og kjøreretning. Etter montering av reservehjul eller skift mellom sommer- og vinterdekk må systemet "lære seg" de nye hjulenes dimensjoner.

For at systemet skal fungere optimalt, anbefales derfor å kjøre en stund på veier med godt satellittmottak (fri sikt).

### Kartbildet stemmer ikke med virkeligheten

Nybygging og ombygging av veinettet, innføring av nye trafikkregler mm. skjer kontinuerlig og kartdatabasen er derfor ikke alltid komplett i alle situasjoner.

Derfor pågår hele tiden arbeid med å utvikle og oppdatere kartdata, så kontroller av og til om det er oppdateringer.

### Bilsymbolet på skjermen hopper framover eller snurrer rundt

Systemet kan behøve noen sekunder for å registrere bilens posisjon og bevegelse før du kjører av gårde.

Slå av både systemet og bilen. Start igjen, men stå stille en stund før du begynner å kjøre.

### Kartopplysningene er ikke oppdaterte

Se svaret under neste overskrift.

### Er den nyeste kartinformasjonen installert?

Kartdataene oppdateres og forbedres kontinuerlig. I forbindelse med oppdatering av kart via datamaskin og USB kan bilens gjeldende kartversjon vises. Kontroller kartversjonen i bilen, og sammenlign den med den tilgjengelige kartversjonen i supportinformasjonen på <u>volvocars.com [https://www.volvocars.com/]</u>.

### Aktuell trafikkinformasjon vises ikke

Aktiver økt trafikkinformasjon (RTTI<sup>[1]</sup>) for kontinuerlig å få informasjon om trafikkproblemer, stengte veier og annet som kan påvirke reisetiden. For å at trafikkinformasjon skal mottas kontinuerlig, må bilen være koblet til internett, og mottaket må fungere.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Real Time Traffic Information

# 15.11. Symboler og knapper i navigasjonssystem\*

På kartet på midtdisplayet vises symboler og farger som informerer om forskjellige veier og området rundt bilen og langs ruten. Til venstre vises et verktøyfelt med knapper for forskjellige innstillinger.



Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 887 / 1070

#### Symboler og knapper på kart

0	ankomsttid/gjenværende reisetid
2	Avstand til reisemål
3	Kompass / skifter mellom nord og kjøreretning opp
4	Start
5	Reisemål/sluttreisemål
6	Skifter mellom 2D- og 3D-kartvisning
7	Tilbakestiller kartet slik at det følger bilen
8	Interessepunkt (POI [1])
9	Trafikkinformasjon
1	Minimerer (utvidet vindu) eller maksimerer kartbildet (fullskjerm)
1	Bilen på planlagt reiserute
12	Minimerer verktøyfelt
13	Gjentar aktuell taleveiledning
14	Minimerer verktøyfelt
15	Beregner omvei
16	Taleveiledning midlertidig på/av
1	Viser liste med reiseplanens veivisningspunkter
18	Angi reisemål/delmål
19	Avbryter veivisning
20	Viser liste med reiseplanens interessepunkter (POI $^{\left[1 ight]}$ ) og trafikkinformasjon
2)	Neste manøver
22	Reiseplan og alternativ reiserute
23	Reisemål/sluttreisemål

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Point of Interest

# 15.12. Lisensavtale for navigasjonssystem\*

En lisens<sup>[1]</sup> er en avtale om å drive en viss virksomhet eller utnytte en annens rettighet på riktig måte, etter de angitte vilkårene i avtalen.

### LISENSAVTALE FOR SLUTTBRUKERE

VENNLIGST LES DENNE LISENSAVTALEN FOR SLUTTBRUKERE NØYE FØR DU TAR HERE-DATABASEN I BRUK.

#### MERKNAD TIL BRUKEREN

DETTE ER EN LISENSAVTALE – OG IKKE EN AVTALE OM SALG – MELLOM DEG OG HERE EUROPE B.V. ("HERE") FOR DIN KOPI AV HERE NAVIGABLE MAP DATABASE, INKLUDERT TILKNYTTET DATAPROGRAMVARE, MEDIER OG FORKLA-RENDE TRYKT DOKUMENTASJON UTGITT AV HERE (SAMLET KALT "DATABASEN"). VED Å BRUKE DATABASEN, GOD-TAR DU ALLE VILKÅRENE I DENNE LISENSAVTALEN FOR SLUTTBRUKERE ("AVTALEN"). HVIS DU IKKE GODTAR VILKÅ-RENE I DENNE AVTALEN, MÅ DU SNAREST SENDE DATABASEN OG ALLE ELEMENTER SOM FØLGER MED DEN TIL-BAKE TIL LEVERANDØREN FOR Å FÅ DEN REFUNDERT.

#### EIERSKAP

Databasen samt opphavsretter og åndelige eiendomsrettigheter eller underliggende rettigheter i disse tilhører HERE eller deres rettighetsinnehavere. Mediene Databasen ligger på forblir HEREs og din leverandørs eiendom inntil du har betalt hele beløpet som tilfaller HERE og/eller din leverandør i overensstemmelse med denne Avtalen eller tilsvarende avtale(r) om levering av Databasen til deg.

#### TILDELING AV LISENS

HERE tildeler deg en lisens uten enerett for din personlige bruk av Databasen eller, hvis relevant, for intern bruk av den i ditt foretak. Denne lisensen omfatter ikke noen rett til å tildele underlisenser.

#### BRUKSBEGRENSNINGER

Databasens bruk er begrenset til det bestemte systemet den ble opprettet for. Unntatt i den utstrekning det eksplisitt tillates av de regelverk man er pålagt å forholde seg til (dvs. nasjonale lovverk basert på det europeiske programvaredirektivet (91/250) og Databasedirektivet (96/9)), har du ikke rett til å trekke ut eller gjøre ny bruk av vesentlige deler av innholdet i Databasen og heller ikke reprodusere, kopiere, endre, tilpasse, oversette, demontere eller dekompilere den eller ta fra hverandre programkoden i noen del av Databasen. Hvis du ønsker å oppnå samspillinformasjon i den betydningen som fremgår av (de nasjonale lover basert på) det europeiske programvaredirektivet, skal du gi HERE rimelig anledning til å fremskaffe slik informasjon på fornuftige vilkår, inkludert priser, som skal fastsettes av HERE.

Databasen inneholder informasjon gitt under lisens til HERE fra tredjeparter og er underlagt leverandørens vilkår og opphavsrettsmeldinger som er fremsatt på følgende URL:

here.com/supplierterms

#### OVERFØRING AV LISENS

Du har ikke rett til å overføre Databasen til tredjeparter, unntatt når den er installert i det systemet den ble opprettet for eller når du selv ikke beholder noen kopi av Databasen og under forutsetning av at den du overfører den til godtar alle vilkår i denne Avtalen og bekrefter dette skriftlig til HERE. Sett med flere plater kan kun overføres eller selges som ett komplett sett slik det ble levert av HERE, og ikke som noe delsett av dette.

#### **BEGRENSET GARANTI**

HERE garanterer at, med forbehold for advarslene angitt nedenfor, over et tidsrom på 12 måneder etter at du har kjøpt din kopi av Databasen, vil denne i alt vesentlig ha den ytelse som fremgår av HEREs 'Kriterier for nøyaktighet og fullstendighet' i kraft på den datoen du kjøpte Databasen. Disse kriteriene er tilgjengelige fra HERE på forespørsel. Skulle Databasen ikke gi den ytelsen som overensstemmer med denne begrensede garantien, skal HERE gjøre sitt beste innen rimelighetens grenser for å reparere eller skifte ut din uoverensstemmende kopi av Databasen. Hvis disse forsøkene ikke fører til at Databasen gir den ytelsen som tilsvarer garantiene i dette dokumentet, vil du ha valget mellom enten å motta en rimelig refusjon av beløpet du betalte for Databasen eller å oppheve denne Avtalen. Dette skal være HEREs fulle ansvar og ditt eneste rettsmiddel mot HERE. Med unntak av det som er uttrykkelig angitt i dette avsnittet, garanterer eller lover HERE intet i forbindelse med bruk av resultatene av bruken av Databasen hva angår dennes korrekthet, nøyaktighet, pålitelighet eller på annen måte. HERE garanterer ikke at Databasen er eller kommer til å være feilfri. Ingen muntlig eller skriftlig informasjon eller rådgivning gitt av HERE, din leverandør eller noen annen part skal anses å utgjøre en garanti eller på noen måte utvide omfanget av den begrensede garantien beskrevet ovenfor. Den begrensede garantien gitt i denne AVTALEN verken påvirker eller annullerer eventuelle lovfestede juridiske rettigheter du måtte ha under den juridiske garantien mot skjulte defekter.

Hvis du ikke kjøpte Databasen direkte fra HERE, kan du ha lovfestede rettigheter i forhold til den personen du kjøpte Databasen fra, i tillegg til de rettigheter HERE har gitt deg med dette dokumentet, i henhold til lovverket i din rettskrets. Ovenstående garanti fra HERE skal ikke påvirke slike lovfestede rettigheter og du skal ha rett til å gjøre dem gjeldende i tillegg til de garantirettigheter du har fått i dette dokumentet.

#### ANSVARSBEGRENSNING

Prisen på Databasen inkluderer ingen hensyntagen til overtagelse av erstatningsansvar for følgeskader, indirekte skader eller ubegrensede direkte skader som måtte oppstå i forbindelse med din bruk av Databasen. Følgelig skal HERE under ingen omstendigheter ha erstatningsansvar for noen følgeskader eller indirekte skader, inkludert uten begrensning tap av inntekt, data eller bruk, som måtte ramme deg eller en eventuell tredjepart som følge av bruken av Databasen, det være seg i kontraktsmessige eller ikke-kontraktsmessige forhold (uaktsomhet) eller basert på en garanti, selv om HERE er blitt informert om muligheten for et slikt skadeansvar. I alle fall er HEREs erstatningsansvar begrenset til prisen på din kopi av Databasen.

DEN BEGRENSEDE GARANTIEN OG ANSVARSFRASKRIVELSEN UTTRYKT I DENNE AVTALEN PÅVIRKER IKKE OG ER UTEN PREJUDISE FOR DINE LOVFESTEDE RETTIGHETER HVIS DU HAR KJØPT DATABASEN PÅ EN ANNEN MÅTE ENN VED EN FORRETNINGSTRANSAKSJON.

#### ADVARSLER

Databasen kan inneholde uriktig eller ufullstendig informasjon på grunn av tidsforløp, endrede omstendigheter, de anvendte kildenes art og karakteren av innsamlingen av omfattende geografiske data, som alle kan føre til ukorrekte resultater. Databasen inkluderer ikke og gir ikke informasjon om – blant annet – reisetid og vil kanskje ikke inkludere sikkerhet i nærmiljøet, lovhåndheving, nødhjelp, konstruksjonsarbeider, stengte veier og gater, veibanens fall eller stigning, brohøyde, vekt- eller andre begrensninger, vei- eller trafikkforhold, spesielle hendelser, avhengig av hvilken type navigasjonssystem du har.

#### GJELDENDE LOV

Denne avtalen skal rette seg etter lovene i rettskretsen der du bor på den datoen Databasen blir kjøpt. Skulle du på dette tidspunkt bo utenfor Den europeiske union eller Sveits, er det loven i den rettskretsen innenfor Den europeiske union eller Sveits hvor du kjøpte Databasen som kommer til anvendelse. I alle andre tilfeller, eller hvis den rettskrets hvor du kjøpte Databasen ikke kan defineres, skal loven i Nederland anvendes. De kompetente domstoler på ditt hjemsted på det tidspunkt du kjøpte Databasen skal ha domsmakt i eventuelle tvister som måtte oppstå på grunn av eller i forbindelse med denne avtalen, uten prejudise for HEREs rett til å reise krav mot deg på ditt den gang gjeldende hjemsted.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> EULA = End User License Agreement

## 15.13. Navigasjonssystem\* i midtdisplay

Navigasjonssystemet presenteres og betjenes på flere måter, f.eks. via midtdisplayet.



Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 891 / 1070 Alle innstillinger for navigasjonssystemet utføres via midtdisplayet. Her stiller føreren inn hvordan kartet skal vises, eller angir et reisemål.

Hvis kartbildet ikke vises i midtdisplayet, trykker du på øverste delvindu (for navigasjonssystemet).

### Hvor er jeg?

Hvilken geografisk posisjon har bilen akkurat nå?

• Trykk på kartets bilsymbol (blå trekant) – informasjon vises rett på kartet.

### Finne bilsymbolet på kartet



Når du har zoomet ut og inn og flyttet rundt på kartet, kan det av og til være vanskelig å finne tilbake til bilens posisjon. Med trykk på trådkorset tilbakestilles kartet, slik at det følger bilsymbolet.

### Nord eller kjøreretning opp på kartet



Bilens bevegelse i forhold til kartet kan vises på to måter. Trykk på symbolene for å skifte mellom å ha nord eller kjøreretning oppover på kartet.

Når kartet vises med nord opp, beveger bilsymbolet seg i den aktuelle himmelretningen på kartet. Hvis bilsymbolet beveger seg mot venstre på kartet, kjører bilen vestover.

Når bilsymbolet peker oppover, roterer kartet under bilsymbolet avhengig av hvordan bilen svinger. Kompassymbolet viser i hvilken retning nord (N) er på kartet, og i sentrum av kompasset vises i hvilken retning fronten på bilen peker:

Tegn i kompasset	kompassretning
Ν	Nord
NE	Nordøst
E	Øst
SE	Sørøst
S	Sør
SW	Sørvest
w	Vest
NW	Nordvest

### 2D-eller 3D-visning



Trykk på symbolene for å skifte mellom 2D- og 3D-visning.

Ved 3D-visning vises bilens kjøreretning alltid oppover. Kartet roterer under bilsymbolet avhengig av hvordan bilen svinger. Kompasset viser i hvilken retning nord (N) er på kartet, og i sentrum av kompasset vises i hvilken retning fronten på bilen peker. Kartskalaen vises ikke i 3D-modus.

Ved 2D-visning vises kartet med nord oppover, og bilsymbolet beveger seg i den aktuelle himmelretningen på kartet.

### Zoome inn

Gjør kartet større ved å trykke raskt to ganger med en finger på midtdisplayet eller plassere to fingre på midtdisplayet og strekke dem fra hverandre.

### Zoome ut

Gjør kartet mindre ved å trykke en gang med to fingre på midtdisplayet eller dra sammen med to fingre på midtdisplayet.

### Bla

Sett én finger på kartet, sveip i ønsket retning og slipp. Rullefunksjonen er bare mulig når kartet er maksimert, ikke minimert.

### Skifte overskriftvisning

Maksimer kartet, og trykk på kartoverskriften øverst på midtdisplayet. Velg mellom følgende visninger som overskrift på kartet:

- 1. Reisemål (Destination), ankomsttid (ETA) eller reisetid som gjenstår (RTA) og avstand til reisemålet (Distance). Se avsnittet "Innstillinger for reiserute og veivisning" for å velge ETA eller RTA.
- 2. Aktuell posisjon som adresse (Address) eller som koordinater (Coordinates). Ved visning av koordinater vises også høyde (Altitude). Velge mellom adresse og koordinater, se avsnittet "Innstillinger for kart".
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 15.14. Navigasjonssystem\* i førerdisplay

Navigasjonssystemet presenteres og betjenes på flere måter, f.eks. via førerdisplayet.



Kart vises bare ved 12"-førerdisplay.

Når bilen kjører, veiledes føreren av taleveivisning og instruksjoner på førerdisplayet. Kartvisning i førerdisplayet kan også aktiveres uten at et reisemål er angitt.

### Høyre bryterpanel på rattet og førerdisplayet

Med rattknappene til høyre kan noen funksjoner i navigasjonssystemet betjenes, f.eks. Før meg hjem og Avbryt veivisning. Hvis en melding vises i midtdisplayet, må den godtas eller avvises for at menyen skal vises.



- 1 Åpne/lukke menyen. Menyen lukkes automatisk etter en tid uten aktivitet eller for enkelte valg.
- 2 Bla mellom menyer.
- 8 Bla mellom menyvalg.
- 4 Bekrefte eller markere et valg.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 15.15. Aktivere og deaktivere navigasjonssystem \* i førerdisplayet

Navigasjonssystemet vises automatisk i førerdisplayet når et reisemål er angitt. Navigasjonssystemet kan også vises uten angitt reisemål.

- 1 Trekk ned toppvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på Innstillinger.
- 3 Trykk på My Car → Displayer → Førerdisplayinformasjon.
- **4** Trykk på radioknappen **Vis kart** hvis du ønsker at navigasjonssystemet skal vises på førerdisplayet uten at et reisemål er angitt.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 15.16. Navigasjonssystem\* i frontrutedisplay\*

Navigasjonssystemet presenteres og betjenes på flere måter, f.eks. via frontrutedisplayet.



Navigasjonssystem på frontruten.

Føreren kan få veiledning og informasjon fra navigasjonssystemet i displayet i frontrutens nedre del.

Det er mulig å velge om navigasjonssystemet skal vises i frontrutedisplayet, også informasjonsfeltets posisjon.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 15.17. Foreslå ny kartinformasjon med Map Creator.

Hvis din Volvo er utstyrt med Sensus Navigation, vises kart fra kartleverandøren Here. Hvis du oppdager at det mangler informasjon i et kart, eller vil foreslå endringer, kan du gjøre dette på Heres tjeneste Map Creator. Dette kan være informasjon om nye adresser eller endrede veier osv.

På Heres tjeneste <u>Map Creator [https://mapcreator.here.com/?site=volvo-com-consumers]</u> kan du opprette en konto for å logge inn og foreslå kartendringer. Der finner du også anvisninger for hvordan du går frem.

Endringene du foreslår, sendes til Here for kontroll. Når informasjonen er bekreftet og godkjent, legger de til informasjonen du har foreslått, i kartene sine. Endringene blir tilgjengelige i din Volvo etter at forslaget er godkjent av Here og implementert i en kartoppdatering som du deretter installerer i navigasjonssystemet.

Forslag til endringer blir kontrollert nøye før de blir godkjent og Here legger dem til i kartene sine. Det kan ta opptil tolv måneder før endringene kommer inn i kartene i bilen din.



Volvo har ikke mulighet til å verifisere, godkjenne eller implementere ønsker om kartendringer som sendes til Here.

# 15.18. Leverandører av trafikkinformasjon

Nedenfor finner du informasjon om hvilke firmaer som leverer trafikkinformasjon til bilen din og deres systemer i forskjellige land.

Region	Land	RT TI <sup>[1]</sup>	RDS-TMC <sup>[2]</sup>	Sirius XM <sup>[3]</sup>	VICS	T-DMB
Afrika	Sør-Afrika	INRIX				
Asia	Kina	INRIX				
	Indonesia	INRIX				
	Japan				VICS	
	Korea					KBS
	Singapore	INRIX				
	Thailand	INRIX				
Europa	Østerrike	INRIX	[4]			
	Belgia	INRIX				
	Tsjekkia	INRIX	[4]			
	Danmark	INRIX	[4]			
	Finland	INRIX				
	Frankrike	INRIX				
	Tyskland	INRIX	[4]			
	Ungarn	INRIX				
	Italia	INRIX				
	Luxembourg	INRIX				
	Nederland	INRIX				
	Norge	INRIX				
	Polen	INRIX				
	Portugal	INRIX				
	Russlad	INRIX				
	Slovakia	INRIX				
	Slovenia	INRIX				
	Spania	INRIX	[4]			
	Sverige	INRIX	[4]			
	Sveits	INRIX	[4]			
	Tyrkia	INRIX				
	Storbritannia	INRIX	ITIS			

Region	Land	RTTI <sup>[1]</sup>	RDS-TMC <sup>[2]</sup>	Sirius XM <sup>[3]</sup>	VICS	T-DMB
Midt-Østen	Bahrain	INRIX				
	Kuwait	INRIX				
	Oman	INRIX				
	Qatar	INRIX				
	Saudi-Arabia	INRIX				
	De forente arabiske emirater	INRIX				
Nord-Amerika og Sentral-Amerika	Canada	INRIX				
	Mexico	INRIX				
	USA	INRIX				
Oseania og Stillehavsområdet	Australia	INRIX				
	New Zealand	INRIX				
Sør-Amerika	Brasil		HERE			



- <sup>[1]</sup> Trafikk via internett (krever oppkobling til internett).
- <sup>[2]</sup> Trafikk via FM-båndet.
- <sup>[3]</sup> Trafikk via Sirius satellittradio.
- <sup>[4]</sup> Bare gratistjeneste.

# 16.1. Skifte hjul

# 16.1.1. Hjulskift

Hjulskift skal alltid utføres på riktig måte. De følgende instruksjonene beskriver hvordan et hjul løsnes og monteres og hva man må være oppmerksom på. Kontroller at dekkdimensjonen er godkjent for bruk på bilen.

#### Advarsel

- Hvis hjulskift må utføres i trafikkert miljø, må passasjerene stå på et trygt sted.
- Bruk jekken som er beregnet for bilen når du skifter dekk. Bruk støtte for å palle opp bilen ved alt annet arbeid.
- Kryp aldri under bilen eller strekk noen del av kroppen inn under bilen når den er løftet med jekk.
- La aldri passasjerer være i bilen når den jekkes opp.

### ! Viktig

Jekken\* som følger med bilen, er kun beregnet brukt i enkelttilfeller og i kort tid, som ved bytte av hjul ved punktering. Kun jekken som tilhører den spesifikke modellen må brukes til å jekke opp bilen. Hvis bilen skal løftes oftere eller over lengre tid enn for et hjulskifte, anbefales det å bruke en garasjejekk. I så tilfelle følges bruksanvisningene som følger med utstyret.

Når jekken ikke brukes, skal den oppbevares i oppbevaringsrommet under lasterommets gulv. Jekken sveives sammen til riktig posisjon for å få plass.

### Ta av hjul

Les alle instruksjonene før du begynner. Ta frem verktøyet som skal brukes, før bilen løftes.

- 1 Aktiver varselblinklysene og sett ut varseltrekanten hvis et hjul skal skiftes ved et trafikkert sted.
- 2 Kontroller at parkeringsbremsen er aktivert, og sett giret i P.
- 3 Blokker foran og bak hjulene som skal stå på bakken. Bruk for eksempel kraftige treklosser eller store steiner.

4 Skru sammen slepekroken med hjulboltnøkkelen til anslaget.



- 5 Fjern plasthettene fra hjulmutrene med beregnet verktøy.
- 6 Mens bilen fortsatt står på bakken bruker du hjulboltnøkkelen/slepekroken for å løsne hjulboltene ½-1 omdreining ved å trykke nedover (mot klokke retningen). Begynn alltid med de låsbare hjulboltene\*.
- 7 Følg anvisningene for sikker løfting av bilen med jekk.
- 8 Løft bilen så høyt at hjulet som skal løsnes, roterer fritt. Ta av hjulboltene, og løft av hjulet.

### Montere hjul

- 1 Rengjør flatene mellom hjul og nav.
- 2 Sett på hjulet. Kontroller at riktig dimensjon plasseres på riktig sted hvis bilen har ulike dekk- eller hjuldimensjoner foran og bak. Skru til hjulskruene skikkelig.

Ikke bruk smøremiddel på hjulskruenes gjenger.

- 3 Senk bilen, slik at hjulet ikke kan rotere.
- **4** Stram hjulboltene diagonalt. Det er viktig at hjulboltene strammes ordentlig. Trekk til med 140 Nm (103 fotpund). Kontroller tiltrekkingsmomentet med en momentnøkkel.



- **5** Sett plasthettene på hjulboltene igjen.
- 6 Kontroller dekktrykket, og lagre nytt dekktrykk i systemet for dekktrykkovervåking\*.

#### Advarsel

Det kan være nødvendig å etterstramme hjulboltene noen dager etter hjulskift. Temperaturforskjeller og vibrasjoner kan føre til at de ikke sitter like stramt.

#### (i) Nb!

- Når du har pumpet opp et dekk, må du alltid sette tilbake ventilhetten, slik at du unngår skade på ventilen forårsaket av grus, smuss osv.
- Bruk bare ventilhetter av plast. Ventilhetter av metall kan ruste og bli vanskelige å skru løs.

#### \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 16.1.2. Jekk\*

Jekken kan brukes til å løfte bilen, for eksempel for å bytte hjul.



#### (!) Viktig

Jekken\* som følger med bilen, er kun beregnet brukt i enkelttilfeller og i kort tid, som ved bytte av hjul ved punktering. Kun jekken som tilhører den spesifikke modellen må brukes til å jekke opp bilen. Hvis bilen skal løftes oftere eller over lengre tid enn for et hjulskifte, anbefales det å bruke en garasjejekk. I så tilfelle følges bruksanvisningene som følger med utstyret.

Når jekken ikke brukes, skal den oppbevares i oppbevaringsrommet under lasterommets gulv. Jekken sveives sammen til riktig posisjon for å få plass.

Jekken sveives sammen til riktig posisjon for å få plass.
Gjelder biler med nivåkontroll\*: Hvis bilen har luftfjæring, må denne slås av før bilen jekkes opp.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 16.1.3. Hjulskruer

Hjulmutre brukes for å feste hjulene i navene.

Bruk bare felger som er testet og godkjent av Volvo, og som inngår i Volvos originalsortiment.

Kontroller hjulmutrenes tiltrekkingsmoment med en momentnøkkel.

Ikke bruk smøremiddel på hjulskruenes gjenger.

#### /IV Advarsel

Det kan være nødvendig å etterstramme hjulboltene noen dager etter hjulskift. Temperaturforskjeller og vibrasjoner kan føre til at de ikke sitter like stramt.

#### () Viktig

Hjulskruene skal trekkes til med 140 Nm (103 fotpund). Trekker en til alt for hardt eller løst, kan det skade gjengene.

### Låsbart hjulboltsett\*

Drei nøkkelen i låseskruen til den griper helt inn i kodesporet for å løsne eller stramme de låsbare hjulboltene. Begynn alltid med de låsbare hjulboltene hvis hjulet skal demonteres. Avslutt med låseskruen når hjulet monteres.

#### (!) Viktig

Husk at du ikke må bruke bøyende kraft når hjulboltene skal løsnes/strammes. Det kan skade kodesporet i låseskruen og hjulboltnøkkelen og føre til at det ikke er mulig å montere/demontere hjulet.

Når hjulboltnøkkelen ikke er i bruk, skal den oppbevares på plassen for denne i skumblokken under bagasjeromsgulvet. Det er viktig å huske dette hvis bilen skal på verksted, slik at verktøyet er tilgjengelig. Kontakt Volvo-forhandleren hvis du skulle miste nøkkelen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 16.1.4. Reservehjul\*

Reservehjulet av type Temporary Spare kan brukes som midlertidig erstatning for et vanlig hjul.

Reservehjulet er kun beregnet for midlertidig bruk. Bytt det ut med et vanlig hjul så snart som mulig.

Bilens kjøreegenskaper kan endres ved bruk av reservehjulet, og bakkeavstanden reduseres. Ikke vask bilen i automatisk bilvask hvis Temporary Spare brukes.

Anbefalt dekktrykk skal overholdes uansett hvor på bilen det midlertidige reservehjulet brukes.

Hvis reservehjulet blir skadet, kan et nytt kjøpes hos en Volvo-forhandler.

#### Advarsel

- Kjør aldri fortere enn 80 km/t(50 mph) med reservehjul på bilen.
- Bilen må aldri kjøres med mer enn ett reservehjul av typen "Temporary Spare" samtidig.
- Bilens kjøreegenskaper kan endres ved kjøring med reservehjulet. Reservehjulet skal erstattes med et vanlig hjul så snart som mulig.
- Reservehjulet er mindre enn det vanlige hjulet, noe som påvirker bilens bakkeklaring. Vær oppmerksom på høye fortauskanter, og ikke vask bilen i vaskeautomat.
- Følg produsentens anbefalte dekktrykk i reservehjulet.
- På firehjulsdrevne biler kan driften på bakakselen bli koblet ut.
- Hvis reservehjulet sitter på forakselen, er det ikke mulig å bruke snøkjettinger.
- Reservehjulet skal ikke repareres.

### () Viktig

Bilen må ikke kjøres med dekk med forskjellige dimensjoner eller med et annet reservedekk enn bilen er godkjent for. Bruk av dekk med forskjellige størrelser kan skade bilens kraftoverføring på grunn av ulik rulleomkrets.

Biler beregnet for forskjellige dekk- eller hjuldimensjoner foran og bak skal ha samme dekktype og -fabrikat på for- og bakakselen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 16.1.5. Håndtere reservehjulet\*

Følg disse instruksjonene for å håndtere reservehjulet.



Bildet er ment som eksempel. Utseendet kan variere.

Reservehjulet oppbevares i en pose og skal under kjøring være spent fast med to reimer på gulvet i bagasje-/lasterommet. Reimene skal være spent i kryss over hjulet og festet til bilens fire lastsikringssløyfer.

Verktøy for hjulskift finnes under lastegulvet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 16.1.6. Kjettinger

Bruk av kjettinger og/eller vinterdekk kan hjelpe til med å forbedre drivkraften ved vinterforhold.

Volvo anbefaler ikke bruk av kjettinger på hjuldimensjoner som er større enn 18 tommer

#### / Advarsel

Bruk Volvo originalkjettinger eller likeverdige som er tilpasset bilmodellen samt dekk- og felgdimensjonen. Bare **enkeltsidige** kjettinger kan brukes.

Er du usikker, anbefaler vi at du kontakter et autorisert Volvo-verksted og spør om kjettingen. Feil kjetting kan forårsake alvorlig skade på bilen og føre til en ulykke.

Bruk av kjettinger kan føre til funksjonsfeil i systemet for dekktrykkovervåking \* <sup>[1]</sup>.

#### () Viktig

Snøkjettinger kan brukes på bilen med følgende restriksjoner:

- Følg alltid produsentens monteringsanvisninger nøye. Monter kjettingene så stramt som mulig og stram dem med jevne mellomrom.
- Snøkjettinger skal kun brukes på forhjulene (gjelder også firehjulsdrevne biler).
- Hvis det monteres tilbehørs-, ettermarkeds- eller spesialdekk og felger med en annen størrelse enn de originale dekkene og felgene, kan kjettinger i visse tilfeller IKKE brukes. Det må være tilstrekkelig avstand mellom kjettingene og bremser, fjæring og karosserikomponenter.
- Kontroller lokale forskrifter når det gjelder bruk av kjettinger før de monteres.
- Overskrid aldri kjettingprodusentens angitte høyeste hastighet. Du må aldri under noen omstendighet overskride 50 km/t (30 mph).
- Unngå humper, hull eller skarpe svinger når du kjører med kjettinger.
- Unngå å kjøre på bart underlag. Det medfører sterk slitasje på både snøkjettinger og dekk.
- Bilens kjøreegenskaper kan påvirkes negativt ved kjøring med kjettinger. Unngå raske eller krappe svinger, samt bremsing med låste hjul.
- Noen typer kjettinger som spennes fast påvirker bremsekomponenter, og kan derfor IKKE brukes.

#### Du kan få mer informasjon om kjettinger fra en Volvo-forhandler.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

# 16.1.7. Vinterdekk

Vinterdekk er tilpasset vinterveier.

Volvo anbefaler vinterdekk med visse dimensjoner. Dekkdimensjonene avhenger av motorvarianten. Ved kjøring med vinterdekk må dekk av riktig type monteres på alle fire hjulene.

### Tips ved bytte til vinterdekk

Når sommer- og vinterdekkene skiftes, merkes de med hvilken side de har vært montert på, for eksempel **V** for venstre og **H** for høyre.

Kontakt en Volvo-forhandler for informasjon om hvilken felg og dekktype som passer best.

# Piggdekk

Vinterdekk med pigger skal kjøres inn 500-1000 km (300-600 miles), mykt og rolig slik at piggene setter seg riktig i dekket. På den måten får dekkene og piggene lengre levetid. (i) Nb!

Lovbestemmelser for bruk av piggdekk kan variere. Følg alltid lokale regler og lover.

### Mønsterdybde

Is, snø og lave temperaturer stiller betraktelig høyere krav til dekk enn sommerlige kjøreforhold. Volvo anbefaler derfor ikke å kjøre med vinterdekk som har mindre mønsterdybde enn 4 mm (0,15 tommer).

# 16.1.8. Punktering

Sett på varselblinklysene hvis bilen har fått en punktering i trafikkert område.

Tenk på sikkerheten, flytt om mulig bilen ut av trafikken. Tilkall veihjelp ved behov.

Om mulig, gå ut av bilen på den siden hvor det er minst trafikk.

Ta på refleksvest og sett så ut varseltrekant så andre trafikanter varsles i god tid.

### Ved punktering

Bilen er utstyrt med et dekktetningssett for midlertidig reparasjon av et dekk, eller et reservehjul\*. Se aktuelt avsnitt for instruksjoner.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 16.1.9. Verktøysett

I bagasjerommet finner du verktøy som kan brukes for eksempel ved sleping eller hjulskift.



Eksempel på verktøy.

1 Jekk\*

- 2 Verktøy for å fjerne plasthettene på hjulboltene
- 3 Trakt for påfylling av væske
- 4 Hjulboltnøkkel\* og slepekrok

Hvis bilen er utstyrt med reservehjul\*, har den en jekk og en hjulboltnøkkel istedenfor dekktetningssett.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 16.2. Dekk

# 16.2.1. Dimensjonsbetegnelse for dekk

Betegnelser på dekkenes dimensjon, lasteindeks og fartsklasse.

Bilen er helbilsgodkjent med visse kombinasjoner av felger og dekk.

# Dimensjonsbetegnelse

Alle dekk har en dimensjonsbetegnelse, for eksempel: 245/45 R18 100 W.

245	Dekkets bredde (mm)
45	Forhold mellom høyden på dekksiden og bredden på dekket (%)
R	Radialdekk
18	Felgdiameter i tommer
100	Kodesiffere for maks. tillatt dekkbelastning, lastindeks (LI)
W	Kodebetegnelse for maksimalt tillatt hastighet, hastighetsklasse (SS) (i dette tilfellet 270 km/t (168 mph).)

# Lastindeks

Hvert dekk har en bestemt evne til å bære last, en lastindeks (LI). Bilens vekt avgjør hvilken lasteevne som kreves av dekkene.

### Fartsklasse

Hvert dekk tåler en viss makshastighet. Dekkenes hastighetsklasse, SS (Speed Symbol), skal minst tilsvare bilens topphastighet. I tabellen nedenfor angir du hvilken maksimalt tillatt fart som gjelder for respektive fartsklasse (SS). Det eneste unntaket fra disse bestemmelsene er vinterdekk<sup>[1]</sup>, der lavere hastighetsklasse kan brukes. Hvis et slikt dekk velges, må bilen ikke kjøres i høyere hastigheter enn dekket er klassifisert for. Klasse Q kan for eksempel kjøres i maksimalt 160 km/t (100 mph). Veiforholdene og gjeldende trafikkregler avgjør hvor fort bilen kan kjøres, ikke dekkenes hastighetsklasse. (i) Nb!

Tabellen viser største tillatte hastighet.

Q	160 km/t (100 mph) (brukes bare på vinterdekk)
т	190 km/t (118 mph)
н	210 km/t (130 mph)
V	240 km/t (149 mph)
W	270 km/t (168 mph)
Y	300 km/t (186 mph)

# Advarsel

Laveste tillatte lastindeks (LI) og fartsklasse (SS) for dekkene til respektive motorvariant, fremgår av spesifikasjonene som finnes i den trykte førerveiledningen. Hvis et dekk med for lav belastningsindeks eller hastighetsklasse brukes, kan det bli overopphetet og skades.

<sup>[1]</sup> Både piggdekk og piggfrie dekk.

# 16.2.2. Godkjente dekktrykk

Godkjente dekktrykk for de enkelte motoralternativ kan leses ut av tabellen.

#### (i) Nb!

Alle motorer, dekk eller kombinasjoner av disse tilbys ikke på alle markeder.

Motor	Dekkstørrelse	Hastighet	Last, 1-3 personer		Maks. last		ECO-trykk <sup>[1]</sup>
			Foran kPa (psi) <sup>[2]</sup>	Bak kPa (psi)	Foran kPa (psi)	Bak kPa (psi)	Foran/bak kPa (psi)
	245/45 R18 255/40 R19 245/40 R20	0-160 km/t (0-100 mph)	240 (35)	240 (35)	270 (39)	270 (39)	270 (39)
Alle motorer		160+ km/t (100+ mpt)	300 (44)	300 (44)	320 (47)	320 (47)	-
	Midlertidig reservedekk	maks. 80 km/t (maks 50 mpt)	420 (60)	420 (60)	420 (60)	420 (60)	-

<sup>[1]</sup> Drivstofføkonomisk kjøring.

<sup>[2]</sup> I noen land forekommer enheten bar ved siden av SI-enheten Pascal: 1 bar = 100 kPa.

# 16.2.3. Dekkenes rotasjonsretning

Dekk med retningsbestemt mønster, har rotasjonsretningen markert med en pil på dekket.



Pilen viser dekkets rotasjonsretning.

- Dekk skal ha samme rotasjonsretning under hele levetiden.
- De bør kun skiftes mellom foran og bak, aldri fra venstre til høyre side eller omvendt.
- Hvis dekkene monteres feil, svekkes bilens bremseegenskaper og evne til å presse bort regn, snø og slaps.
- Dekkene med størst mønsterdybde bør alltid monteres bak for å redusere faren for skrens på bakhjulene.
- På biler med forskjellige dekk- eller hjuldimensjoner foran og bak er det ikke tillatt å bytte om på for- og bakhjulene.
- Volvo anbefaler at bakdekkene ikke har betydelig mindre mønsterdybde enn fordekkene. Dette for å redusere faren for skrens på bakhjulene ved kjøring på våte veier.

#### (i) Nb!

Sørg for å ha samme dekktype, -dimensjon og -fabrikat på for- og bakakselen.

Biler med forskjellige dekkdimensjoner foran og bak skal ha samme dekktype og -fabrikat på for- og bakakselen.

# 16.2.4. Slitasjevarsler på dekk

Slitasjevarsleren viser status for dekkets mønsterdybde.



Slitasjevarsleren er en smal opphøyning tvers over det langsgående mønstersporet til dekket. På siden av dekket vises bokstavene TWI (Tread Wear Indicator). Når dekkets mønsterdybde er redusert til 1,6 mm (1/16 tommer), er slitebanen i samme høyde som slitasjevarslerne. Bytt da snarest mulig til nye dekk. Husk at dekk med liten mønsterdybde har svært dårlig veigrep i regn eller snø.

# 16.2.5. Dimensjonsbetegnelse for felg

Hjul- og felgdimensjoner betegnes som i eksempelet i tabellen nedenfor.

Bilen er helbilsgodkjent med visse kombinasjoner av felger og dekk.

Alle felgene har en dimensjonsbetegnelse, for eksempel: 8Jx18x42.

8	Felgbredde i tommer
J	Felghornets profil
18	Felgdiameter i tommer
42	Forskyving i mm (avstand fra hjulsenteret til hjulets kontaktflate mot navet)

# **16.2.6.** Laveste tillatte lastindeks og hastighetsklasse for dekk

Tabellen nedenfor viser laveste tillatte lastindeks (LI) og hastighetsklasse (SS).

Motor	man/ aut	Laveste tillatte lasteindeks (LI) <sup>[1]</sup>	Laveste tillatte hastighetsklasse (SS) <sup>[2]</sup>
Alle motorer	aut	99	н

<sup>[1]</sup> Dekkets lastindeks skal minst være lik eller høyere enn verdien som er oppgitt i tabellen.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 909 / 1070

# 16.3. Dekktrykk

# 16.3.1. Dekktrykkovervåking

# 16.3.1.1. System for dekktrykkovervåking\*

Systemet for dekktrykkovervåking<sup>[1]</sup> varsler med et kontrollsymbol på førerdisplayet når trykket er for lavt i et eller flere av bilens dekk.



Dette symbolet tennes for å indikere lavt dekktrykk. Kontroller i så fall dekktrykket i appen Bilstatus i midtdisplayet. Dersom det blir noe feil i systemet, blinker dekktrykkvarslingssymbolet i omtrent et minutt og forblir deretter tent.

# Systembeskrivelse

Systemet for dekktrykksovervåking måler forskjeller i rotasjonshastighet mellom de forskjellige hjulene gjennom ABS-systemet for å kunne avgjøre om de har riktig dekktrykk. Hvis dekktrykket er for lavt, endres dekkdiameteren og dermed også rotasjonshastigheten. Ved å sammenligne dekkene med hverandre kan systemet avgjøre om et eller flere dekk har for lavt trykk.

#### Generell informasjon om dekkovervåkningssystemet

I informasjonen nedenfor brukes TPMS generelt om dekkovervåkingssystemene.

Alle dekkene, inklusive reservedekket\*, bør kontrolleres hver måned. Ved kontroll bør dekket være kaldt og ha det lufttrykket som anbefales av bilprodusenten på klistremerket for dekktrykk, eller i dekktrykktabellen. Hvis bilen har dekk av en annen dimensjon enn de som anbefales av produsenten, må du finne ut hva som er riktig lufttrykknivå for disse dekkene.

Som et ekstra sikkerhetstiltak, er bilen utstyrt med et system for dekktrykkovervåking (TPMS), som angir når et eller flere av dekkene har for lavt lufttrykk. Når kontrollsymbolet for lavt lufttrykk slås på, må du stoppe bilen og kontrollere dekkene så snart som mulig og fylle på luft til lufttrykket er riktig.

Kjøring med dekk som har for lavt dekktrykk, kan føre til at dekket blir overopphetet, noe som kan gi en punktering. Lavt dekktrykk reduserer også drivstoffeffektiviteten og dekkets levetid, og kan påvirke kjøringen av bilen og bilen evne til å stoppe. Legg merke til at TPMS ikke erstatter vanlig dekkvedlikehold. Det er førerens ansvar å opprettholde riktig dekktrykk, også når grensen for lavt dekktrykk ikke er nådd slik at kontrollsymbolet slås på.

Bilen er også utstyrt med en TPMS-systemfeilindikator, som angir når systemet ikke fungerer som det skal. TPMS-systemfeilindikatoren er kombinert med kontrollsymbolene for lavt dekktrykk. Når systemet oppdager en feil, blinker symbolet på førerdisplayet cirka ett minutt og lyser deretter kontinuerlig. Dette gjentas når bilen startes helt til årsaken til feilen er fjernet. Når symbolet lyser, kan systemets evne til å oppdage eller advare om lavt dekktrykk være svekket. Systemfeil i TPMS kan oppstå av flere grunner, for eksempel når du har skiftet til reservedekk eller andre dekk eller hjul som hindrer at TPMS fungerer som det skal.

Sjekk alltid kontrollsymbolet for TPMS når du har skiftet ett eller flere dekk, for å sikre at det nye dekket eller hjulet fungerer riktig med TPMS.

### Husk

- Lagre alltid nytt dekktrykk i systemet etter et hjulskift eller en dekktrykkjustering.
- Bruk av kjettinger kan påvirke dekktrykkovervåkingen. Dette angis ved at symbol og melding vises i førerdisplayet. Når kjettingene tas av, bør alle dekkene kontrolleres og justeres til anbefalt dekktrykk. Deretter må det nye dekktrykket lagres i systemet for dekktrykkovervåking.
- Hvis du bytter til dekk med en annen dimensjon enn de fabrikkmonterte, må systemet tilbakestilles ved å lagre nytt dekktrykk for disse dekkene for å unngå uriktige varslinger.
- Hvis et reservehjul\* brukes, kan det hende at dekktrykkovervåkingen ikke fungerer riktig på grunn av forskjell mellom hjulene.
- Systemet erstatter ikke behovet for regelmessig dekkinspeksjon og vedlikehold.
- Det er ikke mulig å slå av systemet for dekktrykksovervåking.

#### / Advarsel

- Feil dekktrykk kan føre til dekkhavari, som kan føre til at føreren mister kontroll over bilen.
- Systemet kan ikke vise plutselige dekkskader på forhånd.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

# 16.3.1.2. Se dekktrykkstatus i midtdisplayet\*

Med systemet for dekktrykkovervåking<sup>[1]</sup> er det mulig å se dekktrykket på midtdisplayet.

### Kontrollere status

Det krever noen minutters kjøring over 35 km/t (22 mph) for at systemet skal bli aktivt.

1 Åpne appen **Bilstatus** i appvinduet.



Bildet er skjematisk. Oppsettet kan variere etter bilmodell eller oppdatert programvare.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

# 16.3.1.3. Tiltak ved advarsel for lavt dekktrykk

Når systemet for dekktrykkovervåking<sup>[1]</sup> varsler om lavt dekktrykk, er tiltak nødvendig.



Kontroller og korriger dekktrykket når kontrollsymbolet for systemet tennes og meldingen om lavt dekktrykk vises.

- 1 Slå av bilen.
- 2 Kontroller dekktrykket på alle fire dekk med en dekktrykkmåler.
- **3** Pump opp dekkene til riktig trykk. Se klebemerket på dørstolpen på førersiden med anbefalt trykk for fabrikkmonterte dekk.
- 4 Lagre alltid nytt dekktrykk i systemet via midtdisplayet etter at dekktrykket er justert.
  Husk at kontrollsymbolet ikke slukkes før lavt dekktrykk er korrigert og lagring av nytt dekktrykk er påbegynt.
  Det krever noen minutters kjøring over 35 km/t (22 mph) for at systemet skal bli aktivt.

#### (i) Nb!

Kontroller trykket på alle dekk for å unngå feil dekktrykk. Med kalde dekk menes at dekkene har samme temperatur som utetemperaturen (ca. 3 timer etter at noen har kjørt bilen). Dekkene blir varme og trykket høyere etter noen kilometers kjøring.

#### (i) Nb!

- Når du har pumpet opp et dekk, må du alltid sette tilbake ventilhetten, slik at du unngår skade på ventilen forårsaket av grus, smuss osv.
- Bruk bare ventilhetter av plast. Ventilhetter av metall kan ruste og bli vanskelige å skru løs.

#### / Advarsel

- Feil dekktrykk kan føre til dekkhavari, som kan føre til at føreren mister kontroll over bilen.
- Systemet kan ikke vise plutselige dekkskader på forhånd.

<sup>[1]</sup> Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

# 16.3.1.4. Lagre en ny referanseverdi for dekktrykkovervåking\*

For at systemet for dekktrykkovervåking<sup>[1]</sup> skal fungere riktig, må det lagres en referanseverdi for dekktrykket. Dette må gjøres hver gang dekkene skiftes eller dekktrykket endres for at systemet skal kunne varsle om for lavt dekktrykk på riktig måte.

For eksempel ved kjøring med tung last eller i høy fart over 160 km/t (100 mpt), bør dekktrykket justeres i henhold til Volvos anbefalte dekktrykkverdier. Deretter skal systemet tilbakestilles ved å lagre nytt dekktrykk.

Utfør følgende prosedyre for å lagre nytt dekktrykk som referanseverdi i systemet:

- 1 Slå av bilen.
- 2 Pump opp dekkene til riktig trykk. Se klebemerket på dørstolpen på førersiden med anbefalt trykk for fabrikkmonterte dekk.
- 3 Start bilen.
- 4 Åpne appen Bilstatus i appvinduet.
- 5 Trykk på TPMS.

#### (i) Nb!

Bilen må stå stille for at knappen Lagre trykk skal kunne velges.

Trykk på Lagre trykk.

- 7 Trykk på OK for å bekrefte at dekktrykket i alle fire dekk er kontrollert og justert.
- **8** Kjør bilen til nytt dekktrykk er lagret. Lagring av nytt dekktrykk utføres når bilen kjører i en hastighet over 35 km/t (22 mph).
- > Når det er samlet inn tilstrekkelige data til at systemet kan oppdage lavt dekktrykk, forsvinner animasjonen som viser fremdriften for lagringen, fra midtdisplayet. Systemet gir ingen ytterligere bekreftelse på at nytt dekktrykk er lagret.

Hvis lagringen mislykkes, vises en melding.

#### /! Advarsel

Avgassene inneholder karbonmonoksid, som er usynlig og luktfri, men svært giftig. Derfor skal prosedyren for å lagre nytt dekktrykk alltid utføres utendørs eller i et verksted med avgassutsuging.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

# 16.3.1.5. Meldinger for dekktrykkovervåking\*

Flere meldinger som gjelder systemet for dekktrykkovervåking<sup>[1]</sup> kan vises. Her er noen eksempler.

Førerdisplay: Lavt dekktrykk Se bilstatus-appen i midtdisplayet	Kontrollsymbolet tennes for å vise at det er lavt dekktrykk i ett eller flere dekk. Se appen Bilstatus i midtdisplayet for mer informasjon.
Førerdisplay: Dekktrykksystem Midlertidig utilgjengelig	Kontrollsymbolene blinker og går over til å lyse kontinuerlig etter ca. 1 minutt. Systemet er midlertidig utilgjengelig og aktiveres om kort tid.
Førerdisplay: Dekktrykksystem Service nødvendig	Kontrollsymbolene blinker og går over til å lyse kontinuerlig etter ca. 1 minutt. Systemet fungerer ikke som det skal, kontakt et verksted <sup>[2]</sup> .

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

<sup>[2]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

# 16.3.2. Kontrollere dekktrykk

Korrekt dekktrykk hjelper til med å forbedre kjørestabiliteten, spare drivstoff og forlenge dekkenes levetid.

Dekktrykket synker med tiden. Det er et naturlig fenomen. Dekktrykket varierer også avhengig av omgivelsestemperaturen. Kjøring med for lavt dekktrykk innebærer at dekkene kan bli overopphetet og skades. Dekktrykket påvirker komforten, kjørestøyen og kjøreegenskapene.

Kontroller dekkenes lufttrykk hver måned. Bruk det anbefalte dekktrykket for kalde dekk for å opprettholde gode dekkegenskaper. For lavt eller for høyt dekktrykk kan medføre at dekkene slites ujevnt.

#### / Advarsel

- For lavt dekktrykk er den vanligste årsaken til at dekk går i stykker og kan medføre alvorlige dekksprekker, at slitebanen løsner eller en dekkeksplosjon, med uventet tap av kontrollen over bilen og økt fare for personskader.
- Dekk med for lavt trykk reduserer bilens lastekapasitet.

### Kalde dekk

Dekktrykket skal kontrolleres når dekkene er kalde. Dekkene anses som kalde når de har samme temperatur som omgivelsesluften. Denne temperaturen nås normalt når bilen har vært parkert i minst tre timer.

Dekkene anses å være varme etter omtrent 1,6 km (1 mile) kjøring. Dersom du må kjøre lengre enn dette for å pumpe dekkene, kontrollerer og registrerer du dekktrykket først og så fyller du passende dekktrykk når du kommer til pumpen.

Når utetemperaturen endres, endres også dekktrykket. En temperatursenking på 10 grader medfører at dekktrykket synker 1 psi (7 kPa). Kontroller dekktrykket ofte og juster til korrekt trykk, som framgår av bilens dekkinformasjonsetikett eller sertifiseringsetikett.

Dersom du kontrollerer dekktrykket når dekkene er varme, skal du aldri slippe ut luft. Dekkene er varme på grunn av kjøringen og det er normalt at trykket stiger over det anbefalte trykket for kalde dekk. Et varmt dekk med dekktrykk som er likt eller lavere enn det anbefalte for kalde dekk, kan ha altfor lavt trykk.

# 16.3.3. Justere dekktrykk

Dekktrykket synker med tiden. Det er et naturlig fenomen. Derfor må lufttrykket av og til justeres for å opprettholde anbefalt dekktrykk.

Bruk det anbefalte dekktrykket for kalde dekk for å opprettholde gode dekkegenskaper og for at dekkene skal slites jevnt.

#### (i) Nb!

Kontroller trykket på alle dekk for å unngå feil dekktrykk. Med kalde dekk menes at dekkene har samme temperatur som utetemperaturen (ca. 3 timer etter at noen har kjørt bilen). Dekkene blir varme og trykket høyere etter noen kilometers kjøring.

- 1 Fjern hetten fra ventilen på et dekk og trykk dekktrykkmåleren på ventilen kraftig ned.
- 2 Pump opp dekkene til riktig trykk. Se klebemerket på dørstolpen på førersiden med anbefalt trykk for fabrikkmonterte dekk.
- **3** Sett på ventilhetten igjen.

### (i) Nb!

- Når du har pumpet opp et dekk, må du alltid sette tilbake ventilhetten, slik at du unngår skade på ventilen forårsaket av grus, smuss osv.
- Bruk bare ventilhetter av plast. Ventilhetter av metall kan ruste og bli vanskelige å skru løs.
- **4** Kontroller dekkene visuelt slik at det ikke finnes noen spikere eller andre gjenstander som kan punktere dekket og forårsake lekkasje.
- 5 Kontroller sideveggene slik at det ikke finnes groper, furer, buler eller andre uregelmessigheter.
- 6 Gjenta dette for alle dekkene, også reservedekket\*.

#### (i) Nb!

Dersom du har fylt på for mye luft, slipper du ut luften ved å trykke på metallpinnen i midten på ventilen. Kontroller deretter trykket igjen med dekktrykkmåleren.

Noen reservedekk krever høyere dekktrykk enn øvrige dekk. Kontroller i dekktrykktabellen eller på dekktrykksetiketten.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 16.3.4. Plassering av etikett med dekktrykk

Dekktrykkmerket på dørstolpen (mellom for- og bakdøren) på førersiden viser hvilke trykk dekkene skal ha ved forskjellige last- og hastighetsforhold.



Dekktrykketikettenes plassering

Klistremerket inneholder betegnelsen til de fabrikkmonterte dekkene på bilen, samt lastgrenser og dekktrykk.

#### (i) Nb!

Skiltene som er avbildet i førerhåndboken, trenger ikke være nøyaktig like som de du finner i bilen. Hensikten er å vise omtrent hvordan de ser ut, og omtrent hvor i bilen de er plassert. Den informasjonen som gjelder akkurat din bil, finner du på de aktuelle merkelappene i bilen.

#### Bedre drivstofføkonomi med ECO-trykk

Ved lett last (maks. 3 personer) og hastigheter opp til 160 km/t (100 mph), kan dekk med ECO-trykk velges for god drivstofføkonomi. Hvis forbedret lyd- og kjørekomfort ønskes, anbefales i stedet de lavere komforttrykkene.

# 16.4. Provisorisk dekktetning

# 16.4.1. Dekklappesett

Dekktetningssettet<sup>[1]</sup> (TMK) brukes til provisorisk tetting av en punktering og til å kontrollere og justere lufttrykket i dekket.

Biler som er utstyrt med reservedekk\* har ikke dekktetningssettet.

Dekktetningssettet består av en kompressor og en flaske med tetningsmiddel. Tetningen fungerer som en midlertidig reparasjon.

#### (i) Nb!

Tetningsvesken tetter effektivt dekk som er punktert i slitebanen, men har begrenset evne til å tette dekk som er punktert i dekksiden. Dekktetningssettet må ikke brukes på dekk med større rifter, sprekker eller lignende skader.

### (i) Nb!

Kompressoren er beregnet bruk til provisorisk dekktetning, og den er godkjent av Volvo.

# Plassering

Dekktetningssettet er plassert i skumblokken under bagasjeromsgulvet.



# Tetningsvæskens holdbarhetsdato

Flasken med tetningsvæske må skiftes ut dersom flaskens utløpsdato er passert (se skilt på flasken). Den gamle flasken skal behandles som miljøfarlig avfall.

<sup>[1]</sup> Temporary Mobility Kit

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 16.4.2. Pumpe opp dekk med kompressor fra dekktetningssett

Originaldekkene til bilen kan pumpes opp ved hjelp av kompressoren i det provisoriske dekktetningssettet.

1 Kompressoren skal være slått av. Kontroller at strømbryteren står på 0 (av), og ta ut ledningen og luftslangen.

2 Skru løs dekkets ventilhette, og skru luftslangens ventiltilkobling helt inn på gjengene til dekkventilen.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 918 / 1070 Kontroller at trykkreduksjonsventilen på luftslangen er helt skrudd til.

3 Koble strømkabelen til nærmeste 12 V-uttak og start bilen.

#### /! Advarsel

Innånding av eksos kan være livsfarlig. La aldri motoren gå i rom som er lukket eller ikke tilstrekkelig ventilert.

### /ı Advarsel

La ikke barn sitte i bilen uten oppsyn når motoren går.

4 Start kompressoren ved å sette strømbryteren på∣(på).

# 5

!)Viktig

Fare for overoppheting. Kompressoren skal ikke arbeide lenger enn 10 minutter.

Pump opp dekket til angitt trykk i samsvar med dekktrykkmerket på dørstolpen på førersiden. Slipp ut luft med trykkreduksjonsventilen hvis dekktrykket er for høyt.

6 Slå av kompressoren. Løsne luftslangen og kabelen.

7 Sett ventilhetten tilbake på dekket.

### i Nb!

- Når du har pumpet opp et dekk, må du alltid sette tilbake ventilhetten, slik at du unngår skade på ventilen forårsaket av grus, smuss osv.
- Bruk bare ventilhetter av plast. Ventilhetter av metall kan ruste og bli vanskelige å skru løs.

#### (i) Nb!

Kompressoren skal kasseres i samsvar med lokale bestemmelser for kassering av elektrisk utstyr.

# 16.4.3. Bruke dekktetningssettet

Det er mulig å tette en punktering med settet for provisorisk dekktetning (TMK<sup>[1]</sup>). Les alle instruksjonene før bruk.

# Oversikt



# Koble inn



### (i) Nb!

Bryt ikke flaskens plombering før bruk. Når flasken skrus fast, brytes plomberingen automatisk.

### /! Advarsel

Husk følgende punkter ved bruk av dekktetningssystemet:

- Flasken med tetningsvæske inneholder 1,2-etanol og naturrågummi-lateks. Disse stoffene er farlige ved fortæring.
- Innholdet i denne flasken kan forårsake allergiske hudreaksjoner eller på annen måte være potensielt skadelige for luftveiene, huden, sentralnervesystemet og øynene.

#### Forsiktighetstiltak:

- Oppbevares utilgjengelig for barn.
- Farlig å innta.
- Unngå langvarig eller gjentatt kontakt med huden. Ta av klær som eventuelt er tilsølt av tetningsmiddel.
- Vask nøye etter berøring.

#### Førstehjelp:

- Hud: Vask de berørte hudområdene med såpe og vann. Kontakt lege dersom der oppstår symptomer.
- Øyne: Skyll med mye vann i minst 15 minutter og løft det øvre og nedre øyelokket av og til. Kontakt lege dersom der oppstår symptomer.
- Innånding: Flytt den skadede til frisk luft. Dersom det fortsatt er irritasjon, kontaktes lege.
- Fortæring: Ikke framkall oppkast med mindre dette beordres av medisinsk personell. Kontakt lege.
- Avfall: Lever dette materialet og beholderen til et innsamlingspunkt for farlig avfall.

#### /l Advarsel

Ta ikke av flasken eller luftslangen mens dekktetningssettet er i bruk.

#### 1 Forberedelser

Sett ut varseltrekanten og aktiver varselblinklysene hvis du skal lappe dekk på et trafikkert sted.

Hvis punkteringen er forårsaket av en spiker eller lignende, bør du la den sitte i dekket. Den bidrar til å tette hullet.

- 2 Løsne etiketten om høyeste tillatte hastighet som sitter på den ene siden av kompressoren. Fest det synlig på frontruten som en påminnelse om å holde farten. Farten må ikke overstige 80 km/t (50 mph) etter at det provisoriske dekklappesettet er benyttet.
- 3 Kontroller at strømbryteren står på 0 (av), og ta ut ledningen og luftslangen.
- 4 Skru av det oransje lokket på kompressoren, og skru løs korken på flasken med tetningsmiddel.
- 5 Skru fast flasken til bunnen av flaskeholderen.

Flasken og flaskeholderen har en sperre som forhindrer lekkasje av tetningsmiddel. Når flasken er skrudd fast, kan den ikke skrus ut av flaskeholderen igjen. Fjerning av flasken må utføres av et verksted<sup>[2]</sup>.

Ikke skru av flasken, den har en baksperre som hindrer lekkasje.

6 Skru løs dekkets ventilhette, og skru luftslangens ventiltilkobling helt inn på gjengene til dekkventilen.

Kontroller at trykkreduksjonsventilen på luftslangen er helt skrudd til.

#### 7 Begynne dekktetning

Koble strømkabelen til nærmeste 12 V-uttak og start bilen.

### (i) Nb!

Pass på at ingen av de andre 12 V-uttakene blir brukt når kompressoren er i drift.

### Advarsel

La ikke barn sitte i bilen uten oppsyn når motoren går.

#### /! Advarsel

Innånding av eksos kan være livsfarlig. La aldri motoren gå i rom som er lukket eller ikke tilstrekkelig ventilert.

#### 8 Start kompressoren ved å sette strømbryteren på | (på).

Når kompressoren starter, kan trykket øke opptil 6 bar (88 psi), men trykket synker etter ca. 30 sekunder.

#### /! Advarsel

Stå aldri helt inntil dekket mens kompressoren pumper. Hvis det oppstår sprekkdannelser eller ujevnheter, må kompressoren øyeblikkelig slås av. Kjøringen bør ikke fortsette. Kontakt veihjelp for berging til et dekkverksted. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert dekkverksted.

#### 9 Fyll dekket i 7 minutter.

### ! Viktig

Kompressoren skal ikke være i drift i mer enn 10 minutter - risiko for overoppheting.

**10** Slå av kompressoren for å kontrollere trykket på trykkmåleren. Minimumstrykket er 1,8 bar (26 psi) og maksimumstrykket 3,5 bar (51 psi). Slipp ut luft ved å trykke på trykkreduksjonsventilen hvis dekktrykket er for høyt.

### /! Advarsel

Hvis trykket er under 1,8 bar (26 psi), er hullet i dekket for stort. Kjøringen bør ikke fortsette. Kontakt veihjelp for berging til et dekkverksted. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert dekkverksted.

#### 11 Slå av kompressoren og trekk ut strømkabelen.

12 Skru ut luftslangen fra dekkventilen, og sett ventilhetten tilbake på dekket.

### (i) Nb!

- Når du har pumpet opp et dekk, må du alltid sette tilbake ventilhetten, slik at du unngår skade på ventilen forårsaket av grus, smuss osv.
- Bruk bare ventilhetter av plast. Ventilhetter av metall kan ruste og bli vanskelige å skru løs.
- **13** Sett beskyttelseslokket på luftslangen for å unngå lekkasje av gjenværende tetningsvæske. Legg utstyret i bagasjerommet.
- **14** Kjør snarest mulig minst 3 km (2 miles) med hastighet på maksimalt 80 km/t(50 mph), slik at tetningsmiddelet kan tette dekket, og utfør deretter en etterkontroll.

### Advarsel

Ved de første omdreiningen dekket roterer, vil det sprute tetningsvæske ut av punkteringshullet. Pass på at det ikke er noen i nærheten av bilen som kan få tetningsvæsken på seg når bilen begynner å kjøre. Avstanden bør være minst 2 meter (7 fot).

#### 15 Etterkontroll

Koble luftslangen på dekkventilen og skru ventiltilkoblingen til bunnen av gjengene til dekkventilen. Kompressoren skal være slått av.

16 Les av dekktrykket på trykkmåleren.

- Hvis trykket er under 1,3 bar (19 psi), er ikke dekket tilstrekkelig tettet. Kjøringen bør avbrytes. Kontakt veihjelp for berging.
- Hvis dekktrykket er høyere enn 1,3 bar (19 psi), skal dekket pumpes opp til angitt dekktrykk i henhold til dekktrykktabellen på dørstolpen på førersiden (1 bar = 100 kPa = 14,5 psi). Slipp ut luft med trykkreduksjonsventilen hvis dekktrykket er for høyt.

### Advarsel

Kontroller dekktrykket regelmessig.

Volvo anbefaler at bilen kjøres til nærmeste autoriserte Volvo-verksted for å få skiftet ut/reparert det skadede dekket. Informer verkstedet om at dekket inneholder dekktetningsmiddel.

Etter bruk skal flasken med tetningsmiddel og slangen byttes ut. Volvo anbefaler at utskiftingen utføres av et autorisert Volvoverksted.

### /! Advarsel

Maksimal kjørelengde med dekk som inneholder dekktetningsvæske er 200 km (120 miles).

### (i) Nb!

Kompressoren skal kasseres i samsvar med lokale bestemmelser for kassering av elektrisk utstyr.

<sup>[1]</sup> Temporary Mobility Kit

<sup>[2]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

# 16.5. Vinterkjøring

# 16.5.1. Kjettinger

Bruk av kjettinger og/eller vinterdekk kan hjelpe til med å forbedre drivkraften ved vinterforhold.

Volvo anbefaler ikke bruk av kjettinger på hjuldimensjoner som er større enn 18 tommer

#### /! Advarsel

Bruk Volvo originalkjettinger eller likeverdige som er tilpasset bilmodellen samt dekk- og felgdimensjonen. Bare **enkeltsidige** kjettinger kan brukes.

Er du usikker, anbefaler vi at du kontakter et autorisert Volvo-verksted og spør om kjettingen. Feil kjetting kan forårsake alvorlig skade på bilen og føre til en ulykke.

Bruk av kjettinger kan føre til funksjonsfeil i systemet for dekktrykkovervåking\*<sup>[1]</sup>.

#### () Viktig

Snøkjettinger kan brukes på bilen med følgende restriksjoner:

- Følg alltid produsentens monteringsanvisninger nøye. Monter kjettingene så stramt som mulig og stram dem med jevne mellomrom.
- Snøkjettinger skal kun brukes på forhjulene (gjelder også firehjulsdrevne biler).
- Hvis det monteres tilbehørs-, ettermarkeds- eller spesialdekk og felger med en annen størrelse enn de originale dekkene og felgene, kan kjettinger i visse tilfeller IKKE brukes. Det må være tilstrekkelig avstand mellom kjettingene og bremser, fjæring og karosserikomponenter.
- Kontroller lokale forskrifter når det gjelder bruk av kjettinger før de monteres.
- Overskrid aldri kjettingprodusentens angitte høyeste hastighet. Du må aldri under noen omstendighet overskride 50 km/t (30 mph).
- Unngå humper, hull eller skarpe svinger når du kjører med kjettinger.
- Unngå å kjøre på bart underlag. Det medfører sterk slitasje på både snøkjettinger og dekk.
- Bilens kjøreegenskaper kan påvirkes negativt ved kjøring med kjettinger. Unngå raske eller krappe svinger, samt bremsing med låste hjul.
- Noen typer kjettinger som spennes fast påvirker bremsekomponenter, og kan derfor IKKE brukes.

#### Du kan få mer informasjon om kjettinger fra en Volvo-forhandler.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS)

# 16.5.2. Vinterdekk

Vinterdekk er tilpasset vinterveier.

Volvo anbefaler vinterdekk med visse dimensjoner. Dekkdimensjonene avhenger av motorvarianten. Ved kjøring med vinterdekk må dekk av riktig type monteres på alle fire hjulene.

### Tips ved bytte til vinterdekk

Når sommer- og vinterdekkene skiftes, merkes de med hvilken side de har vært montert på, for eksempel **V** for venstre og **H** for høyre.

Kontakt en Volvo-forhandler for informasjon om hvilken felg og dekktype som passer best.

# Piggdekk

Vinterdekk med pigger skal kjøres inn 500-1000 km (300-600 miles), mykt og rolig slik at piggene setter seg riktig i dekket. På den måten får dekkene og piggene lengre levetid. (i) Nb!

Lovbestemmelser for bruk av piggdekk kan variere. Følg alltid lokale regler og lover.

### Mønsterdybde

Is, snø og lave temperaturer stiller betraktelig høyere krav til dekk enn sommerlige kjøreforhold. Volvo anbefaler derfor ikke å kjøre med vinterdekk som har mindre mønsterdybde enn 4 mm (0,15 tommer).

# 16.5.3. Forberedelser før lange reiser

Før en bilferie eller en annen lengre reise er det viktig å kontrollere bilens funksjoner og utstyr ekstra nøye.

Kontroller at

- motoren fungerer som den skal og at drivstofforbruket er normalt
- det ikke er noen lekkasje av drivstoff, olje eller annen væske
- bremsevirkningen ved nedbremsing er ikke som den skal
- mønsterdybden til dekkene og lufttrykket er tilstrekkelig. Bytt til vinterdekk ved kjøring til områder med fare for snø eller is på veibanen
- startbatteriets ladenivå er i orden
- viskerbladene er i god stand
- varseltrekant og refleksvest er i bilen påbudt i visse land.

Det kan også være smart å kontrollere at kartene i navigasjonssystemet\* er oppdatert, og kontrollere reglene for lasting og eventuell bruk av bilferge eller biltog.

Vær oppmerksom på at ekstra kostnader for dataroaming kan påløpe når bilen er tilkoblet i utlandet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 16.5.4. Vinterkjøring

Ved vinterkjøring er det viktig å utføre visse kontroller av bilen for å sikre at den kan kjøres trygt.

Kontroller spesielt før den kalde årstiden:

- Motorkjølevæsken skal inneholde 50 % glykol. Denne blandingen beskytter motoren mot frost ned til ca. -35 °C (-31 °F).
  Forskjellige typer glykol skal ikke blandes; dette for å unngå helsefare.
- Drivstofftanken bør være velfylt for å hindre at det danner seg kondens.

- Motoroljens viskositet er viktig. Olje med lavere viskositet (tynnere olje) gjør det lettere å starte i kaldt vær og minsker dessuten drivstofforbruket mens motoren er kald.
- Ta en titt på startbatteriets tilstand og ladenivå. Kaldt vær setter store krav til startbatteriet, samtidig som kapasiteten minsker i kulde.
- Kontroller batteriets tilstand og ladenivå. Kaldt vær setter høye krav til batteriet, samtidig som kapasiteten minsker i kulde.
- Bruk spylevæske med frostbekyttelse for å unngå isdannelse i spylevæskebeholderen.

Se eget avsnitt for informasjon om anbefalt motorolje.

### **Glatt veibane**

For best mulig veigrep anbefaler Volvo vinterdekk på alle hjulene hvis det er sannsynlighet for snø eller is.

#### (i) Nb!

I enkelte land må vinterdekk brukes i henhold til loven. Piggdekk er ikke tillatt i alle land.

Øv på glattkjøring i kontrollerte former, slik at du blir kjent med hvordan nye bilen reagerer.

# 16.6. Dekk

Dekkenes oppgave er å bære last, gi grep mot underlaget, dempe vibrasjoner og beskytte hjulene mot slitasje.

Dekkene betyr mye for bilens kjøreegenskaper. Dekktype, dimensjon, dekktrykk og hastighetsklasse er viktig for bilens egenskaper.

Bilen er utstyrt med dekk i henhold til etiketten med dekkinformasjon på dørstolpen på førersiden (mellom for- og bakdøren).

### Advarsel

Et skadet dekk kan føre til at du mister kontrollen over bilen.

# Anbefalte dekk

Ved levering har bilen originale Volvo-dekk merket med VOL<sup>[1]</sup> på dekksiden. Disse dekkene er nøye tilpasset til bilen. Ved dekkskifte er det derfor viktig at også de nye dekkene har denne merkingen, slik at bilens kjøreegenskaper, komfort og drivstofforbruk opprettholdes.

# Nye dekk



Dekk er ferskvare. Etter noen år begynner de å bli harde, samtidig som friksjonsegenskapene etter hvert svekkes. Forsøk derfor å få så nye dekk som mulig ved utskifting. Dette er spesielt viktig når det gjelder vinterdekk. De siste sifrene i sifferkombinasjonen angir produksjonsuken og -året. Dette er dekkets DOT-merking (Department of Transportation) og angis med fire sifre, for eksempel 0717. Dekket er da produsert i uke 07 i år 2017.

# Dekkenes alder

Alle dekk som er eldre enn seks år, bør kontrolleres av en fagmann selv om de tilsynelatende er uskadde. Dekk eldes og brytes ned selv om de sjelden eller aldri brukes. Funksjonen kan da påvirkes. Det gjelder alle dekk som lagres for fremtidig bruk. Eksempler på ytre tegn som indikerer at dekket er uegnet for bruk er sprekker og misfarginger.

# Dekkøkonomi

- Hold riktig dekktrykk.
- Unngå raske starter, harde oppbremsinger og dekkslitasje.
- Dekkslitasjen øker med hastigheten.
- Rett forhjulsinnstilling er svært viktig.
- Ubalanserte hjul svekker dekkøkonomien og kjørekomforten.
- Dekkene bør ha samme rotasjonsretning i hele levetiden.
- Når du bytter dekk, kan dekkene med den største mønsterdybden monteres på bakakselen for å redusere faren for skrens på bakhjulene ved vannplaning, i svinger eller ved hard oppbremsing på våt veibane.
- Dersom du kjører på kantstener eller i dype hull, kan du skade dekkene og/eller felgene permanent.
- På biler med forskjellige dekk- eller hjuldimensjoner foran og bak er det ikke tillatt å bytte om på for- og bakhjulene.

# Dekkrotasjon

Kjørestil, dekktrykk, klima og kvalitet på veibanen har innvirkning på hvor raskt dekkene eldes og slites. Korrekt dekktrykk gir jevnere slitasje.

For å unngå store forskjeller i mønsterdybde og hindre at slitasjemønster oppstår på dekkene kan for- og bakhjulene skiftes med hverandre. Passende kjørelengde ved det første skiftet er ca. 5 000 km (ca. 3 100 miles) og deretter med intervall på 10 000 km (ca. 6 200 miles).

Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted for kontroll ved usikkerhet om mønsterdybden. Hvis det allerede er stor forskjell på slitasjen (> 1 mm forskjell i mønsterdybde) mellom dekkene, bør de minst slitte dekkene monteres bak. En skrens på forhjulene er vanligvis lettere å stoppe enn en skrens på bakhjulene. Derfor er det viktig at bakhjulene ikke mister festet før forhjulene.

#### () Viktig

Biler med forskjellige dekk- eller hjuldimensjoner på for- og bakakselen skal alltid ha de bredeste dekkene og/eller hjulene på bakakselen. Det er ikke tillatt å bytte om på for- og bakhjul, for eksempel for å få jevnere dekkslitasje på for- og bakdekk.

# Oppbevare hjul og dekk

Når du oppbevarer komplette hjul (dekk montert på felger), bør de henges opp eller plasseres liggende på siden på gulvet.

Dekk som ikke er montert på felger, skal oppbevares liggende på siden eller stående oppreist, men ikke henges opp.

### !)Viktig

Dekk bør lagres på et kjølig, tørt og mørkt sted, og bør aldri oppbevares i nærheten av løsemidler, bensin, oljer osv.

### / Advarsel

- Størrelsen på felger og dekk til din Volvo er angitt for å oppfylle strenge krav for stabilitet og kjøreegenskaper. Ikkegodkjente kombinasjoner av felgenes og dekkenes størrelser kan påvirke bilens stabilitet og kjøreegenskaper negativt.
- Eventuelle skader som forårsakes av at felg/dekk-kombinasjoner med ikke-godkjent størrelse er montert, omfattes ikke av nybil-garantien. Volvo overtar intet ansvar for dødsfall, personskader eller kostnader som forårsakes av slike monteringer.

<sup>[1]</sup> Avvik kan forekomme for enkelte dekkdimensjoner.

# 16.7. Godkjente hjul- og dekkdimensjoner

I noen lande framgår ikke alle godkjente dimensjoner av registreringsbevis eller andre dokumenter. Tabellen nedenfor viser alle godkjente kombinasjoner av felger og dekk.

✓ = Godkjent

Motor	man/	245/45 R18	255/40 R19	245/40 R20
	aut	8x18x42	8,5x19x47	8,5x20x47,5
Alle motorer	aut	<i>y</i>	<i>y</i>	1

# 17.1. Lasting

# 17.1.1. Anbefalinger ved lasting

Man må være oppmerksom på en rekke ting når bilen skal lastes.

Lasteevnen kommer an på bilens egenvekt. Summen av passasjerenes vekt og alt tilleggsutstyr reduserer bilens lasteevne tilsvarende.

#### / Advarsel

Lastens tyngde og plassering påvirker bilens kjøreegenskaper.

### Plassering av last i bagasjerommet

Vær oppmerksom på følgende ved lasting:

- Plasser lasten tett inntil bakseteryggen.
- Tunge gjenstander bør plasseres så lavt som mulig. Unngå å legge tung last på den nedfelte seteryggen.
- Dekk skarpe kanter med noe mykt for å ikke skade trekkene.
- Forankre all last med remmer eller strammestropper i lastsikringsringene.

#### /! Advarsel

En løs gjenstand som veier 20 kg (44 lb) kan ved en frontkollisjon i en hastighet på 50 km/t (30 mph) oppnå en bevegelsesvekt som tilsvarer 1000 kg (2200 lb).

#### / Advarsel

La det være 10 cm (4 tommer) mellom last og sidevindu hvis bilen lastes over overkanten av dørvinduene. Ellers kan beskyttelsen fra kollisjonsgardinen som ligger skjult innenfor bilens innvendige tak, utebli.

### /! Advarsel

Fest alltid lasten. Ved hard oppbremsing kan den ellers forskyve seg og skade personer i bilen.

Dekk til skarpe kanter og spisse hjørner med et mykt materiale.

Slå av motoren og sett på parkeringsbremsen ved lasting/lossing av lange gjenstander. Ellers kan lasten ved et uhell komme i kontakt med girspaken eller girvelgeren og sette den i en kjøreposisjon, slik at bilen begynner å kjøre.

#### Øke laste-/bagasjeplassen

Bakseteryggen kan felles ned for å øke bagasjeplassen og forenkle innlastingen. Pass på at ingen gjenstander hindrer funksjonen til forsetenes WHIPS-system hvis en bakseterygg er felt ned.

En gjennomlastingsluke i baksetet kan felles ned ved transport av lang og smal last.

# 17.1.2. Bæreposekroker

Bæreposekroker holder handleposene på plass og hindrer at de velter og strør innholdet utover i bagasjerommet.

### Langs siden



Det er to bæreposekroker i sidepanelene på hver side av lasterommet.

### () Viktig

Handlenettkrokene må belastes med maks. 5 kg (11 lbs).

# Under gulvluken\*



Det er to bæreposekroker og en strikk<sup>[1]</sup> i lokket, som er en del av gulvluken, i bagasjerommet. Strikken kan monteres på fire forskjellige måter.

Fell opp lokket for å kunne bruke bæreposekrokene. Spenn fast posene i en egnet posisjon med den medfølgende strikken. Hvis posene har håndtak og egnet høyde, kan du henge dem i krokene.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Det er mulig å etterbestille flere strikker hos en Volvo-forhandler.

# 17.1.3. Justere innsynsvernet\*

Innsynsbeskyttelsen har to utfelte stillinger - heldekkende samt lastestilling, der den er bare delvis utfelt for at det skal være lettere å komme til, lenger inn i bagasjerommet.

# Heldekkende stilling



Ta tak i håndtaket, og trekk ut innsynsbeskyttelsen slik at en går over sidepanelene i bagasjerommet. Trekk til endeposisjon.

- 2 Før beskyttelsens festepinner ned i sporene i sidepanelene. Slipp samtidig som håndtaket vinkles litt opp, slik at festepinnene hekter seg fast.
- > Innsynsbeskyttelsen låses i heldekkende stilling.

#### (!) Viktig

Ikke last gjenstander over innsynsvernet.

# Lastestilling

#### Fra heldekkende stilling:



#### E)

Hold i håndtaket, og trekk det bakover til det stopper.

#### 2 😫

Vinkle vernet nedover.

#### 3 🚯

Før vernet og festepinnene forsiktig fremover og opp over krokene.

> Vernet trekkes inn til det stopper i lasteposisjon.

Gå tilbake til heldekkende stilling fra lasteposisjon:

- 1 Ta tak i håndtaket og trekk innsynsbeskyttelsen ut til endestillingen.
- 2 Slipp håndtaket så fikseringspinnene haker seg fast i krokene.
- > Vernet låses i heldekkende stilling.

Med automatisk\* innsynsbeskyttelse vil beskyttelsen trekkes inn fra heldekkende stilling til lastestilling hver gang bakluken åpnes og trekkes ut igjen når bakluken stenges. Innsynsvernet kjenner om noe hindrer bevegelsen, og går da automatisk tilbake.

### / Advarsel

Vær oppmerksom på faren for å klemme seg ved åpning og lukking av det automatiske\* innsynsvernet.

#### () Viktig

Hvis bagasjerommet lastes med ruvende last, skal det automatiske\* innsynsvernet føres til innfelt posisjon for å unngå at det presser seg inn i lasten.

(i) Nb!

Innsynsvernet kan eventuelt ikke bevege seg automatisk ved lave kupétemperaturer.

#### Innfelling

1 Fra heldekkende stilling:

Løft opp håndtaket og trekk det bakover slik at innsynsbeskyttelsens festepinner frigjøres fra sporene, og slipp opp.

Fra lastestilling:

Ta tak i håndtaket og trekk innsynsbeskyttelsen ut i sporene. Trekk til heldekkende stilling. Løft opp håndtaket og trekk det bakover slik at innsynsbeskyttelsens festepinner frigjøres fra sporene, og slipp opp.

2 Før beskyttelsen tilbake med fikseringspinnene over sidepanelene til beskyttelsen stanser i innfelt stilling.

Vær oppmerksom på at et innfelt innsynsvern kan hindre sikten bakover.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 17.1.4. Feste og ta av innsynsvern\*

I utfelt stilling forhindrer innsynsbeskyttelsen innsyn i bagasjerommet.

### Feste innsynsvern



#### 1 助

Før det ene av innsynsbeskyttelsens endestykker inn i fordypningen i sidepanelet i bagasjerommet.

#### 2 😫

Før så det andre endestykket inn i fordypningen i sidepanelet på motsatt side.

#### 3 🚯

Trykk endestykket ned på begge sidene - en om gangen.

Når du hører en klikkelyd og den røde markeringen på endestykket har forsvunnet, sitter innsynsbeskyttelsen fast kontroller at den sitter ordentlig fast.



Fell frem innsynsbeskyttelsens fremre dekkeskive for å eliminere mellomrom mellom innsynsbeskyttelsen og baksetets seterygg.

### () Viktig

Dekkplaten har to plastdetaljer som fungerer som støtte for å holde den på plass.

Plastdetaljene må ikke brukes for å henge opp bærekasser. De er ikke konstruert for dette og kan gå i stykker.

Hvis beskyttelsesnett\* skal brukes samtidig med innsynsbeskyttelsen, må beskyttelsesnettet monteres først.

# Ta av innsynsvern

I innfelt stilling:

- 1 Trykk inn knappen på et av de innfelte endestykkene på innsynsbeskyttelsen og løft ut den enden.
- 2 Vinkle beskyttelsen forsiktig opp/ut.
- > Det andre endestykket løsner da automatisk, og beskyttelsen kan løftes ut av bagasjerommet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 17.1.5. Festeringer for last

Bruk festekrokene for last til å feste strammestropper for lastsikring i bagasjerommet.



#### /! Advarsel

Harde, skarpe og/eller tunge gjenstander som ligger eller stikker ut, kan føre til personskade ved kraftig oppbremsing.

Spenn alltid fast store og tunge ting med sikkerhetsbeltet, bagasjestropper eller spennbånd.

# 17.1.6. Feste og fjerne sikkerhetsgitteret\*

Beskyttelsesgitteret hindrer at last eller husdyr i bagasjerommet sklir frem i kupeen ved bråbremsing.
Beskyttelsesgitteret er kollisjonstestet i henhold til lovkrav ECE R17 og oppfyller Volvos krav til styrke.



Av sikkerhetsgrunner må sikkerhetsgitteret alltid festes og forankres riktig.

### Advarsel

Ingen personer må oppholde seg i bagasjerommet når bilen er i bevegelse. Dette for å unngå personskade ved en eventuell hard oppbremsing eller ulykke.

# Montering

### !) Viktig

Beskyttelsesristen skal bare brukes i bakre posisjon (bak baksetet), som beskrevet her.

Før første gangs montering av beskyttelsesgitteret må eksisterende takfester i plast byttes ut med takfester i stål. Volvo anbefaler at takfestene byttes hos et autorisert Volvo-verksted eller en autorisert forhandler.

- 1 Fell fram bakseteryggen.
- **2** Pass på at beskyttelsesgitteret monteres riktig vei. Løft inn beskyttelsesgitteret gjennom en av sidedørene bak.



Plasser beskyttelsesgitterets fester på takfestene.

Det går lettere hvis to personer holder beskyttelsesgitteret i riktig posisjon før neste punkt.



Sett inn skruen som følger med, og skru fast med 6 mm-unbrakonøkkelen som følger med. Gjenta på den andre siden. Anbefalt tiltrekkingsmoment: 20 Nm (15 fot-pund).

- > Kontroller at beskyttelsesgitteret sitter ordentlig.
- **5** Fell tilbake seteryggen til oppreist stilling.

For mer informasjon om nødvendig verktøy og fremgangsmåte ved montering/demontering, se monteringsanvisningen<sup>[1]</sup> som fulgte med ved kjøpet.

#### ( ! ) Viktig

Beskyttelsesgitteret kan ikke felles opp eller ned hvis det er montert innsynsvern.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Monteringsanvisning nr. 31659257.

# 17.1.7. Feste og ta av beskyttelsesnettet\*

Beskyttelsesnettet hindrer at last sklir framover i kupeen ved brå oppbremsinger.

Beskyttelsesnettet monteres i fire festepunkter.



Beskyttelsesnettet må av sikkerhetsgrunner alltid festes og forankres som angitt i beskrivelsen nedenfor.

Nettet er i kraftig nylonvev og kan festes på to ulike steder i bilen:

- Bakre montering bak baksetet.
- Fremre montering bak forsetene.

#### Advarsel

Last i bagasjerommet må festes godt, også med et riktig montert beskyttelsesnett.

### Feste beskyttelsesnettet

Bakre montering



- 1 Fell frem baksetets seterygg for å gjøre monteringen lettere.
- 2 Før beskyttelsesnettkassettens endestykker ned over festeøynene i sidepanelenes forsenkning. Trykk endestykket ned på én side om gangen. Kontroller at kassetten sitter skikkelig fast.

- 3 Trekk opp nettet.
- **4** Hekt fast beskyttelsesnettes ene festehake i det bakre takfestet, og trykk det så frem til endeposisjon.
- 5 Hekt fast den andre festehaken på motsatt side og trykk den frem til endeposisjon.

#### Fremre montering



- 1 Fell fram bakseteryggen.
- 2 Sett beskyttelsesnettkassettens festeskinner på plass foran seteryggens festeklosser.
- 3 Skyv kassetten inn på festeklossene.
- 4 Trekk opp nettet.
- 5 Hekt fast beskyttelsesnettes ene festehake i det fremre takfestet, og trykk det så frem til endeposisjon.
- 6 Hekt fast den andre festehaken på motsatt side og trykk den frem til endeposisjon.

# Ta av beskyttelsesnettet

1 Løsne beskyttelsesnettet fra takfestene ved å trykke festehakene bakover. La nettet rulle inn i kassetten.



Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 940 / 1070

Bakre montering:

Trykk på knappen på hver side av kassetten for å løsne endestykkene fra festeøynene. Løft ut beskyttelsesnettet.

Fremre montering:

Skyv kassetten fra festeknastene og løft ut beskyttelsesnettet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 17.1.8. Taklast og last på lastholdere

Ved lasting på bilens tak, anbefales de lastholderne Volvo har utviklet.

Dette for å redusere faren for skader på bilen. Volvos lasteholdere kan kjøpes fra autoriserte Volvo-forhandlere.

Følg nøye den monteringsanvisningen som følger med lastholderen.

- Fordel lasten jevnt på lastholderne. Legg den tyngste lasten underst.
- Kontroller jevnlig at lastholderne og lasten er godt festet. Surr lasten godt med bagasjestropper.
- Hvis lasten er lengre enn bilen forover, for eksempel en kano eller kajakk, settes slepefestet i det fremre uttaket og brukes til å feste lastestropper i.
- Bilens vindmotstand og dermed drivstofforbruket øker med lastens omfang.
- Kjør mykt. Unngå brå akselerasjoner, harde oppbremsinger og hard kjøring i svingene.

#### /! Advarsel

Bilens tyngdepunkt og kjøreegenskaper blir forandret med last på taket.

Følg bilens spesifikasjoner for vekt og maksimalt tillatt last.

# 17.1.9. Sykkelstativ på tilhengerfeste\*

Ved bruk av sykkelstativ anbefales de sykkelstativene som er utviklet av Volvo.

Dette for å unngå skader på bilen og for å oppnå største mulige sikkerhet ved kjøring. Volvos sykkelstativ kan kjøpes fra autoriserte Volvo-forhandlere.

Følg instruksjonene som følger med sykkelstativet nøye.

- Sykkelstativet inkludert last kan veie maks. 75 kg (165 lb).
- Sykkelstativet skal være beregnet for maks. tre sykler.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 941 / 1070

### Advarsel

Feil bruk av sykkelstativet kan forårsake skader på slepekroken og bilen.

Sykkelstativet kan løsne fra slepekroken hvis den

- er montert feil på slepekroken
- er overbelastet, se sykkelstativets instruksjoner for maks. lastevekt
- brukes til noe annet enn å frakte sykler.

Bilens kjøreegenskaper blir påvirket når et sykkelstativ er montert på tilhengerfestet f.eks. på grunn av:

- økt vekt
- redusert akselerasjonsevne
- redusert bakkeklaring
- endret bremseevne.

# Anbefalinger ved lasting av sykler på sykkelstativet

Jo større avstanden er mellom lastens tyngdepunkt og tilhengerfestet, jo større blir belastningen på tilhengerfestet.

Last bare ifølge disse anbefalingene:

- Sett den tyngste sykkelen innerst, nærmest bilen.
- Hold lasten symmetrisk og så nær midten av bilen som mulig f.eks. ved å sette syklene motsatt vei i forhold til hverandre hvis flere sykler skal lastes.
- Fjern løse gjenstander fra sykkelen ved transport, f.eks. sykkelkurv, batteri, barnesete. Dels for å redusere belastningen på tilhengerfestet og sykkelstativet, dels for å redusere luftmotstanden, som påvirker drivstofforbruket.
- Bruk ikke beskyttelsestrekk på syklene. Det kan påvirke manøvrering, gi redusert sikt og øke drivstofforbruket. Det fører også til økt belastning på slepekroken.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 17.1.10. Kjøre med tilhenger

Ved kjøring med tilhenger er det flere viktige ting du må tenke på når det gjelder tilhengerfestet, tilhengeren og hvordan lasten plasseres i tilhengeren.

Lasteevnen kommer an på bilens egenvekt. Summen av passasjerenes vekt og alt tilleggsutstyr, f. eks. slepekrok, reduserer bilens lasteevne tilsvarende.

Bilen leveres med nødvendig utstyr til kjøring med tilhenger.

• Tilhengerfestet på bilen skal være av godkjent type.

- Legg lasten slik på tilhengeren at presset på bilens tilhengerfeste ikke overskrider oppgitt maksimalt kuletrykk. Kuletrykket regnes som en del av bilens nyttelast.
- Øk dekktrykket til anbefalt trykk for full last.
- Motoren belastes hardere enn vanlig ved kjøring med tilhenger.
- Kjør ikke med tung tilhenger når bilen er helt ny. Vent til den er kjørt minst 1000 km (620 miles).
- I lange og bratte utforbakker belastes bremsene mye mer enn normalt. Gir ned til et lavere gir ved manuell girkasse, og tilpass hastigheten.
- Følg gjeldende bestemmelser for tillatt hastighet og vekt.
- Kjør sakte om du skal opp en lang, bratt stigning med tilhenger.
- Den maksimale tilhengervekten som er oppgitt, gjelder bare for høyder opptil 1000 moh. (3280 fot). I større høyder er motoreffekten og dermed bilens klatreevne nedsatt på grunn av den reduserte lufttettheten, og den maksimale tilhengervekten må derfor reduseres. Vekten på bil og tilhenger må reduseres med 10 % for hver ytterligere 1000 m (3280 fot), eller del av dette.
- Unngå å kjøre med tilhenger i stigninger over 12 %.

### (i) Nb!

Ekstreme værforhold, kjøring med tilhenger eller kjøring i store høyder i kombinasjon med dårligere drivstoffkvalitet enn anbefalt er faktorer som øker bilens drivstofforbruk vesentlig.

# Tilhengervekt

#### Advarsel

Følg de angitte anbefalingene for tilhengervekt. Hele kjøredoningen kan ellers bli vanskelig å styre ved unnamanøvrer og oppbremsing.

### (i) Nb!

Angitte høyeste tillatte tilhengervekter er de Volvo tillater. Nasjonale kjøretøybestemmelser kan begrense tilhengervekt og hastighet ytterligere. Tilhengerfestet kan være sertifisert for høyere tilhengervekter enn det bilen har lov til å dra.

# Nivåregulering\*

Bilens system for nivåkontroll prøver å holde konstant høyde uansett last (opp til tillatt maksvekt). Når bilen står stille synker fjæringen bak noe, men det er normalt.

### Ved kjøring i kupert terreng

Under visse forhold kan det være fare for overoppheting ved kjøring med tilhenger. Ved overoppheting av motor og drivsystem tennes et varselsymbol på førerdisplayet, og en melding vises.

Automatgiret tilpasser giret til belastningen og motorturtallet.

#### Bratte stigninger

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 943 / 1070 Automatgiret må ikke sperres med et høyere gir enn motoren "klarer". Det er ikke alltid en fordel å kjøre med høyt gir og lavt motorturtall.

#### Parkere i bakke

- 1 Trå inn bremsepedalen.
- 2 Aktivere parkeringsbremsen.
- 3 Velg girposisjon P.
- 4 Slipp opp bremsepedalen.

Blokker hjulene med stoppklosser når bil med tilkoblet henger parkeres i bakke.

#### Starte i bakke

- 1 Trå inn bremsepedalen.
- 2 Velg girposisjon D.
- 3 Løsne parkeringsbremsen.
- 4 Slipp opp bremsepedalen, og kjør.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 17.2. Bagasjerom

# 17.2.1. Beskyttelsesnett, beskyttelsesgitter og innsynsbeskyttelse

# 17.2.1.1. Justere innsynsvernet\*

Innsynsbeskyttelsen har to utfelte stillinger - heldekkende samt lastestilling, der den er bare delvis utfelt for at det skal være lettere å komme til, lenger inn i bagasjerommet.

### Heldekkende stilling



Ta tak i håndtaket, og trekk ut innsynsbeskyttelsen slik at en går over sidepanelene i bagasjerommet. Trekk til endeposisjon.

- 2 Før beskyttelsens festepinner ned i sporene i sidepanelene. Slipp samtidig som håndtaket vinkles litt opp, slik at festepinnene hekter seg fast.
- > Innsynsbeskyttelsen låses i heldekkende stilling.

### () Viktig

Ikke last gjenstander over innsynsvernet.

# Lastestilling

Fra heldekkende stilling:



### 

Hold i håndtaket, og trekk det bakover til det stopper.

### 2 😫

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 945 / 1070 Vinkle vernet nedover.

#### 3 🚯

Før vernet og festepinnene forsiktig fremover og opp over krokene.

> Vernet trekkes inn til det stopper i lasteposisjon.

Gå tilbake til heldekkende stilling fra lasteposisjon:

- 1 Ta tak i håndtaket og trekk innsynsbeskyttelsen ut til endestillingen.
- 2 Slipp håndtaket så fikseringspinnene haker seg fast i krokene.
- > Vernet låses i heldekkende stilling.

Med automatisk\* innsynsbeskyttelse vil beskyttelsen trekkes inn fra heldekkende stilling til lastestilling hver gang bakluken åpnes og trekkes ut igjen når bakluken stenges. Innsynsvernet kjenner om noe hindrer bevegelsen, og går da automatisk tilbake.

#### /! Advarsel

Vær oppmerksom på faren for å klemme seg ved åpning og lukking av det automatiske\* innsynsvernet.

#### (!) Viktig

Hvis bagasjerommet lastes med ruvende last, skal det automatiske\* innsynsvernet føres til innfelt posisjon for å unngå at det presser seg inn i lasten.

### (i) Nb!

Innsynsvernet kan eventuelt ikke bevege seg automatisk ved lave kupétemperaturer.

1 Fra heldekkende stilling:

Løft opp håndtaket og trekk det bakover slik at innsynsbeskyttelsens festepinner frigjøres fra sporene, og slipp opp.

Fra lastestilling:

Ta tak i håndtaket og trekk innsynsbeskyttelsen ut i sporene. Trekk til heldekkende stilling. Løft opp håndtaket og trekk det bakover slik at innsynsbeskyttelsens festepinner frigjøres fra sporene, og slipp opp.

2 Før beskyttelsen tilbake med fikseringspinnene over sidepanelene til beskyttelsen stanser i innfelt stilling.

Vær oppmerksom på at et innfelt innsynsvern kan hindre sikten bakover.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 17.2.1.2. Feste og ta av innsynsvern\*

I utfelt stilling forhindrer innsynsbeskyttelsen innsyn i bagasjerommet.

### Feste innsynsvern



#### 1 🚺

Før det ene av innsynsbeskyttelsens endestykker inn i fordypningen i sidepanelet i bagasjerommet.

#### 2 😫

Før så det andre endestykket inn i fordypningen i sidepanelet på motsatt side.

#### 3 🚯

Trykk endestykket ned på begge sidene - en om gangen.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 947 / 1070 Når du hører en klikkelyd og den røde markeringen på endestykket har forsvunnet, sitter innsynsbeskyttelsen fast kontroller at den sitter ordentlig fast.



Fell frem innsynsbeskyttelsens fremre dekkeskive for å eliminere mellomrom mellom innsynsbeskyttelsen og baksetets seterygg.

### !)Viktig

Dekkplaten har to plastdetaljer som fungerer som støtte for å holde den på plass.

Plastdetaljene må ikke brukes for å henge opp bærekasser. De er ikke konstruert for dette og kan gå i stykker.

Hvis beskyttelsesnett\* skal brukes samtidig med innsynsbeskyttelsen, må beskyttelsesnettet monteres først.

### Ta av innsynsvern

I innfelt stilling:

- 1 Trykk inn knappen på et av de innfelte endestykkene på innsynsbeskyttelsen og løft ut den enden.
- **2** Vinkle beskyttelsen forsiktig opp/ut.
- > Det andre endestykket løsner da automatisk, og beskyttelsen kan løftes ut av bagasjerommet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 17.2.1.3. Feste og fjerne sikkerhetsgitteret\*

Beskyttelsesgitteret hindrer at last eller husdyr i bagasjerommet sklir frem i kupeen ved bråbremsing.

Beskyttelsesgitteret er kollisjonstestet i henhold til lovkrav ECE R17 og oppfyller Volvos krav til styrke.



Av sikkerhetsgrunner må sikkerhetsgitteret alltid festes og forankres riktig.

### Advarsel

Ingen personer må oppholde seg i bagasjerommet når bilen er i bevegelse. Dette for å unngå personskade ved en eventuell hard oppbremsing eller ulykke.

# Montering

### !) Viktig

Beskyttelsesristen skal bare brukes i bakre posisjon (bak baksetet), som beskrevet her.

Før første gangs montering av beskyttelsesgitteret må eksisterende takfester i plast byttes ut med takfester i stål. Volvo anbefaler at takfestene byttes hos et autorisert Volvo-verksted eller en autorisert forhandler.

- 1 Fell fram bakseteryggen.
- **2** Pass på at beskyttelsesgitteret monteres riktig vei. Løft inn beskyttelsesgitteret gjennom en av sidedørene bak.



Plasser beskyttelsesgitterets fester på takfestene.

Det går lettere hvis to personer holder beskyttelsesgitteret i riktig posisjon før neste punkt.



Sett inn skruen som følger med, og skru fast med 6 mm-unbrakonøkkelen som følger med. Gjenta på den andre siden. Anbefalt tiltrekkingsmoment: 20 Nm (15 fot-pund).

- > Kontroller at beskyttelsesgitteret sitter ordentlig.
- **5** Fell tilbake seteryggen til oppreist stilling.

For mer informasjon om nødvendig verktøy og fremgangsmåte ved montering/demontering, se monteringsanvisningen<sup>[1]</sup> som fulgte med ved kjøpet.

#### ( ! ) Viktig

Beskyttelsesgitteret kan ikke felles opp eller ned hvis det er montert innsynsvern.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Monteringsanvisning nr. 31659257.

# 17.2.1.4. Feste og ta av beskyttelsesnettet\*

Beskyttelsesnettet hindrer at last sklir framover i kupeen ved brå oppbremsinger.

Beskyttelsesnettet monteres i fire festepunkter.



Beskyttelsesnettet må av sikkerhetsgrunner alltid festes og forankres som angitt i beskrivelsen nedenfor.

Nettet er i kraftig nylonvev og kan festes på to ulike steder i bilen:

- Bakre montering bak baksetet.
- Fremre montering bak forsetene.

#### Advarsel

Last i bagasjerommet må festes godt, også med et riktig montert beskyttelsesnett.

### Feste beskyttelsesnettet

Bakre montering



- 1 Fell frem baksetets seterygg for å gjøre monteringen lettere.
- 2 Før beskyttelsesnettkassettens endestykker ned over festeøynene i sidepanelenes forsenkning. Trykk endestykket ned på én side om gangen. Kontroller at kassetten sitter skikkelig fast.

- 3 Trekk opp nettet.
- **4** Hekt fast beskyttelsesnettes ene festehake i det bakre takfestet, og trykk det så frem til endeposisjon.
- 5 Hekt fast den andre festehaken på motsatt side og trykk den frem til endeposisjon.

#### Fremre montering



- 1 Fell fram bakseteryggen.
- 2 Sett beskyttelsesnettkassettens festeskinner på plass foran seteryggens festeklosser.
- 3 Skyv kassetten inn på festeklossene.
- 4 Trekk opp nettet.
- 5 Hekt fast beskyttelsesnettes ene festehake i det fremre takfestet, og trykk det så frem til endeposisjon.
- 6 Hekt fast den andre festehaken på motsatt side og trykk den frem til endeposisjon.

# Ta av beskyttelsesnettet

1 Løsne beskyttelsesnettet fra takfestene ved å trykke festehakene bakover. La nettet rulle inn i kassetten.



Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 952 / 1070

Bakre montering:

Trykk på knappen på hver side av kassetten for å løsne endestykkene fra festeøynene. Løft ut beskyttelsesnettet.

Fremre montering:

Skyv kassetten fra festeknastene og løft ut beskyttelsesnettet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 17.2.2. Bagasjerom

Bilen har et fleksibelt bagasjerom som gjør det mulig å frakte og sikre virkelig store gjenstander.

Når seteryggen felles ned i baksetet, kan lasterommet blir svært romslig. Bruk lastsikringsringer eller bæreposeholderne til å holde lasten på plass, og om ønskelig den uttrekkbare innsynsbeskyttelsen\* til å skjule lasten.

Hvis bilen er utstyrt med reservehjul, er dette spent fast i bagasjeromsgulvet. Under lastegulvet ligger bilens slepekrok og dekktetningssettet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 17.2.3. Bæreposekroker

Bæreposekroker holder handleposene på plass og hindrer at de velter og strør innholdet utover i bagasjerommet.

### Langs siden



#### Det er to bæreposekroker i sidepanelene på hver side av lasterommet.



Handlenettkrokene må belastes med maks. 5 kg (11 lbs).

# Under gulvluken\*



Det er to bæreposekroker og en strikk<sup>[1]</sup> i lokket, som er en del av gulvluken, i bagasjerommet. Strikken kan monteres på fire forskjellige måter.

Fell opp lokket for å kunne bruke bæreposekrokene. Spenn fast posene i en egnet posisjon med den medfølgende strikken. Hvis posene har håndtak og egnet høyde, kan du henge dem i krokene.

- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.
- <sup>[1]</sup> Det er mulig å etterbestille flere strikker hos en Volvo-forhandler.

# 17.2.4. Førstehjelpsutstyr\*

Førstehjelpssettet inneholder førstehjelpsutstyr.

Oppbevar førstehjelpsvesken bak den elastiske stroppen hvis bilen har dette utstyret.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 17.2.5. Festeringer for last

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 954 / 1070 Bruk festekrokene for last til å feste strammestropper for lastsikring i bagasjerommet.



### Advarsel

Harde, skarpe og/eller tunge gjenstander som ligger eller stikker ut, kan føre til personskade ved kraftig oppbremsing. Spenn alltid fast store og tunge ting med sikkerhetsbeltet, bagasjestropper eller spennbånd.

# 17.2.6. Varseltrekant

Bruk varseltrekanten for å varsle andre trafikanter dersom bilen skulle bli stående fast i trafikken.

Sett også på varselblinklys.

# Oppbevaringsplass

Varseltrekanten ligger under panelet på innsiden av bakluken.

### Felle opp varseltrekanten



### 1 1

Løsne panelet på innsiden av bakluken ved først å dreie de to håndtakene en kvart omdreining og så hekte løs panelet. Legg panelet til side.

Åpne snapplåsen og ta ut futteralet.

### 2 2

Ta varseltrekanten ut av vesken, brett den ut og sett sammen endene.

### 3 3

Fell ut varseltrekantens støtteben.

Følg gjeldende bestemmelser for bruk av varseltrekant. Plasser varseltrekanten på et egnet sted med hensyn til trafikksituasjonen.

Pass på at varseltrekanten og vesken sitter godt fast i oppbevaringsrommet etter bruk, og at dekselet er helt lukket.

# 17.2.7. Låse opp bakluken med fjernnøkkel

Det er mulig å låse opp bare bakluken med en knapp på fjernnøkkelen.



- 1 Trykk på 🏷-knappen på fjernkontrollnøkkelen.
- Bakluken låses opp, men forblir lukket. Sidedørene er fortsatt låst og alarmaktivert\*. Lås- og alarmindikatoren på instrumentpanelet slukkes for å vise at ikke hele bilen er låst.

Grip lett i den gummierte trykkplaten nede på baklukehåndtaket for å åpne bakluken. Hvis ikke bakluken åpnes innen 2 minutter, låses den igjen, og alarmen aktiveres på nytt.

2 Med tilleggsutstyret elektrisk bakluke\* -

Langt trykk (ca. 1,5 sekund) på fjernnøkkelens 🏷-knapp

> Bakluken låses opp og åpnes mens sidedørene forblir låst med aktivert alarm.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 17.2.8. Still inn maksimal åpning for elektrisk betjent bakluke\*

Tilpass den maksimale åpningen av bakluken for eksempel hvis bilen står i en garasje med begrenset plass.

### Stille inn maksåpning

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 957 / 1070

- 1 Åpne bakluken manuelt, og stopp den i ønsket åpningsstilling.
- 2 Trykk på 🖾 knappen på undersiden av bakluken, og hold den inne i ca. 3 sekunder.
- > Det høres to lydsignaler, noe som betyr at posisjonen er lagret.

(i) Nb!

Det er ikke mulig å programmere mindre åpning enn halvåpen bakluke.

### Tilbakestille maksimal åpning

- 1 Åpne bakluken manuelt helt til åpen posisjon.
- 2 Trykk på 🖾 -knappen på undersiden av bakluken, og hold den inne i ca. 3 sekunder.
- > To signaler lyder, og stillingen blir slettet.
  - (i) Nb!
  - Hvis systemet har arbeidet sammenhengende i for lang tid, slås det av for å unngå overbelastning. Det kan brukes igjen etter ca. 2 minutter.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 17.2.9. Åpne og lukke bakluken med fotbevegelse\*

En funksjon der bakluken kan åpnes og lukkes med en fotbevegelse under den bakre støtfangeren, gjør det lettere når man har hendene fulle.



Hvis bilen er utstyrt med nøkkelfri låsing og opplåsing\*, er det mulig å låse opp bakluken med en fotbevegelse.

Funksjonen med både åpning og lukking av bakluken er tilgjengelig hvis bilen er utstyrt med elektrisk betjent bakluke\*.

### (i) Nb!

Funksjonen fotstyrt bakluke finnes i to utførelser:

- Åpning og lukking med fotbevegelse
- Bare opplåsing med fotbevegelse (løft opp bakluka manuelt for å åpne den)

Merk at funksjonen åpning og lukking med fotbevegelse krever elektrisk bakluke\*.



Føleren sitter til venstre for midten på støtfangeren.

En av bilens fjernnøkler må befinne seg innen rekkevidde bak bilen, ca. 1 meter (3 fot) for at åpning og lukking skal være mulig. Dette gjelder også ved allerede opplåst bil, for å unngå utilsiktet åpning, f.eks. ved bilvask.

# Åpne og lukke med fotbevegelse



Sparkebevegelse innfor følerens aktiveringsområde.

Gjør **en** sparkebevegelse forover under venstre del av bakre støtfanger. Ta så et skritt tilbake. Støtfangeren skal ikke berøres.

> Et kort lydsignal høres når åpning eller lukking aktiveres - bakluken åpnes/lukkes.

Hvis det gjøres flere fotbevegelser uten at det er en godkjent fjernnøkkel bak bilen, blir det ikke mulig å åpne bakluken før etter en viss tid.

Hold ikke foten under bilen i sparkebevegelsen, det kan føre til at aktiveringen mislykkes.

#### Avbryte åpning eller lukking med fotbevegelse

1 Gjør en langsom sparkebevegelse forover under pågående åpning eller lukking for å stanse bevegelsen av bakluken.

Fjernnøkkelen behøver ikke å være i nærheten av bilen for at åpning eller lukking av bakluken skal kunne avbrytes.

Hvis bakluken stopper nær lukket stilling, vil bakluken åpnes ved neste aktivering.

#### (i) Nb!

Det er risiko for redusert eller uteblitt funksjon hvis den bakre støtfangeren belastes med store mengder is, snø, smuss eller lignende. Sørg derfor for å holde den ren.

### (i) Nb!

Vær oppmerksom på at systemet kan aktiveres i bilvask eller lignende, hvis fjernnøkkelen er innen rekkevidde.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 17.2.10. Låse opp bakluken fra innsiden av bilen

Bakluken kan låses opp innenfra med knappen på instrumentpanelet.



Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 961 / 1070

- 1 Kort trykk på instrumentpanelets ⇐>-knapp.
- > Bakluken låses opp og kan åpnes utenfra ved et grep rundt den gummierte trykkplaten.

Med tilleggsutstyret elektrisk bakluke\*:

- 1 Langt trykk på instrumentpanelets ⇐>-knapp.
- > Bakluken åpnes.
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 17.2.11. Låse opp bakluken nøkkelfritt\*

Med nøkkelfri låsing og opplåsing er det tilstrekkelig å trykke lett på den gummierte trykkplaten på håndtaket til bakluken for å låse opp.

### (i) Nb!

Én av bilens fjernnøkler må befinne seg innenfor rekkevidden bak bilen for at opplåsing skal fungere.



Bakluken holdes lukket av en elektrisk lås.

Åpne:

1 Trykk lett på den gummierte trykkplaten på undersiden av håndtaket på bakluken.

- > Låsen frikobles.
- 2 Løft i det utvendige håndtaket for å åpne bakluken helt.

### () Viktig

- Minimal kraft kreves for å frigjøre låsen til bakluken. Du trenger bare å trykke lett på den gummierte platen.
- Løft i håndtaket når du åpner bakluken, ikke press på gummiplaten. For stor kraft kan skade den elektriske kontakten til gummiplaten.

Det er også mulig å låse opp bakluken uten å bruke hendene, med en fotbevegelse under støtfangeren bak. Se eget avsnitt.

### Advarsel

Ikke kjør med åpen bakluke. Giftig eksos kan suges inn i bilen via bagasjerommet.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 17.2.12. Sikringer i bagasjerommet

Sikringer i bagasjerommet beskytter bl.a. elektrisk styrte seter\*, kollisjonsputer og beltestrammere.



Sentralen er plassert bak panelet på høyre side.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 964 / 1070 På innsiden av lokket er det en tang som forenkler håndteringen når en sikring skal dras ut eller settes på plass.

I sikringsboksen i motorrommet er det også plass til et antall reservesikringer.

### Posisjoner

Funksjoner og komponenter i sikringstabellen omfatter flere modeller og motoralternativer. En beskrevet sikring kan derfor for gjelde færre komponenter eller ikke gjelde for noen komponenter i bilen, avhengig av bilens utstyr.

	Funksjon	Ampere	Туре
0	Elektrisk oppvarmet bakrute	30	MCase <sup>[1]</sup>
2	Sentral elektronikkstyreenhet	40	MCase <sup>[1]</sup>
3	Kompressor luftfjæring*	40	MCase <sup>[1]</sup>
4	-	-	MCase <sup>[1]</sup>
6	-	-	MCase <sup>[1]</sup>
6	_	-	MCase <sup>[1]</sup>
0	Dørmodul, høyre bak	20	MCase <sup>[1]</sup>
8	Styreenhet for reduksjon av nitrogenmonoksid (bare diesel)	30	MCase <sup>[1]</sup>
	-	-	
9	Elektrisk betjent bakluke*	25	MCase <sup>[1]</sup>
10	Dørmodul, høyre foran	20	MCase <sup>[1]</sup>
1	Styreenhet for tilhengerfeste*	40	MCase <sup>[1]</sup>
12	Beltestrammer, høyre	40	MCase <sup>[1]</sup>
13	Interne reléspoler	5	Micro
14	Styreenhet for reduksjon av nitrogenmonoksid (diesel)	15	Micro
15	Dørmodul, venstre bak	20	Micro
16	Alkolås*	5	Micro
Ð	-	-	Micro
18	Styreenhet for tilhengerfeste*	25	MCase <sup>[1]</sup>
	Tilbehørsmodul	40	
19	Dørmodul, venstre foran	20	MCase <sup>[1]</sup>
20	Beltestrammer, venstre side	40	MCase <sup>[1]</sup>
2)	Parkeringskamera*	5	Micro
22	Lys bak (reserve)	10	Micro
23	-	-	Micro
24	-	-	Micro
25	Mating når tenningen er slått på:	10	Micro
26	-	-	Micro
27	-	-	Micro
28	Setevarme, venstre bak *	15	Micro
29	-	_	Micro
30	Blind Spot Information (BLIS)*	5	Micro
3)	-	-	Micro

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side.

	Funksjon	Ampere	Туре
32	Beltestrammer, venstre	5	Micro
33	Aktuator for eksossystem (bensin)	5	Micro
34	_	-	Micro
35	Styreenhet All Wheel Drive (AWD) *	15	Micro
36	Setevarme, høyre bak *	15	Micro
37	-	-	MCase <sup>[1]</sup>

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

 $\ensuremath{^{[1]}}$  Denne typen sikring bør byttes av et verksted. Et autorisert Volvo-verksted anbefales.

# 17.3. Oppbevaring og kupé

# 17.3.1. Kupeens interiør

Oversikt over kupeens interiør og oppbevaringsplasser.

### Forsete



Oppbevaringsrom i dørpanelet og bryter på rattet, hanskerom samt solskjerm.



Oppbevaringsrom med koppholder, strømuttak og USB-porter i tunnelkonsollen.

### Baksete



Oppbevaringsrom og askebeger i dørpanelene, koppholdere\* i den midtre plassens seterygg, oppbevaringslomme\* på forseteryggen samt USBporter i tunnelkonsollen.

### Advarsel

Oppbevar løse gjenstander som telefon, kamera, fjernkontroll til ekstrautstyr osv., i hanskerommet eller andre rom. Ved en hard nedbremsing eller kollisjon kan løse gjenstander skade personer i bilen.

### () Viktig

Husk for eksempel at høyglansflater lett får riper av metallgjenstander. Ikke legg nøkler, telefoner eller annet på følsomme overflater.

#### \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 967 / 1070

# 17.3.2. Strømuttak

I tunnelkonsollen er det et 12 V-uttak, og i bagasjerommet/lasterommet er det et 12 V-strømuttak\*. Kontakt et verksted hvis det oppstår problemer med et strømuttak - et autorisert Volvo-verksted anbefales.

# 12 V-uttak



12 V strømuttak i tunnelkonsoll, forsete.

Uttakene med 12 V kan brukes til forskjellig tilbehør beregnet for dette, for eksempel musikkspillere, kjølebokser og mobiltelefoner.



12 V strømuttak i bagasjerom\*.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 17.3.3. Bruke strømuttak

Uttak med 12 V kan brukes til forskjellig tilbehør beregnet for dette, for eksempel musikkspillere, kjølebokser og mobiltelefoner.

For at uttakene skal kunne levere strøm, må bilens elektriske system være i tenningsposisjon I. Deretter er uttakene aktive så lenge startbatteriets ladningsnivå ikke blir for høyt.

Hvis motoren slås av og bilen låses, deaktiveres uttakene. Hvis motoren slås av og bilen blir ulåst eller låses med blokkert låsestilling midlertidig deaktivert, er uttakene aktive i ytterligere maks. 7 minutter.

### (i) Nb!

Husk at bruk av strømuttak med avslått motor medfører risiko for at startbatteriets ladenivå blir for lavt. Det kan begrense annen funksjonalitet.

Tilbehør som er kobler til strømuttakene, kan aktiveres også når bilens elektriske anlegg er slått av eller forkondisjonering brukes. Koble derfor ut kontakter når de ikke er i bruk, for å unngå at startbatteriet utlades.

#### /! Advarsel

- Ikke bruk tilbehør med store eller tunge kontakter de kan skade uttaket eller løsne under kjøring.
- Ikke bruk tilbehør som kan forårsake forstyrrelser for f.eks. bilens radiomottaker eller elektrisk system.
- Plasser tilbehøret slik at det ikke risikerer å skade fører eller passasjer ved kraftig oppbremsing eller kollisjon.
- Følg med på tilkoblet tilbehør, da det kan generere varme som kan brenne passasjerer eller interiør.

### Bruke 12 V-uttak

- 1 Ta ut proppen (tunnelkonsoll) eller fell ned lokket (bagasje-/lasterom) foran uttaket og sett inn kontakten til tilbehøret.
- 2 Ta ut kontakten til tilbehøret og sett på plass pluggen (tunnelkonsoll) eller fell opp lokket (bagasje-/lasterom) når uttaket ikke bruke eller uttaket ikke er under oppsyn.

#### (!) Viktig

Maksimalt effektuttak er 120 W (10 A) per uttak.

# 17.3.4. Bruke hanskerommet

Hanskerommet er plassert på passasjersiden. I hanskerommet kan for eksempel bilens trykte førerveiledning oppbevares. Det er også plass til penn og kortholder.



# 17.3.5. Solskjerm

I taket foran førersetet og passasjersetet foran er det solskjermer som kan felles ned og vinkles ut til siden ved behov.



Bildet er skjematisk - utformingen kan variere.

Belysningen\* for speilet tennes automatisk når skjermen felles opp.

På rammen til speilet finner du en holder for f.eks. kort eller billetter.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 17.3.6. Tunnelkonsoll

Tunnelkonsollen er plassert mellom forsetene.



1 Oppbevaringsrom med koppholder.

**2** Oppbevaringsrom med 12-volts uttak og USB-porter under armlenet.

3 Klimabryter for baksetets klimafunksjoner\* eller oppbevaringsrom. Under er det også USB-porter.

### /! Advarsel

Oppbevar løse gjenstander som telefon, kamera, fjernkontroll til ekstrautstyr osv., i hanskerommet eller andre rom. Ved en hard nedbremsing eller kollisjon kan løse gjenstander skade personer i bilen.

### ! Viktig

Husk for eksempel at høyglansflater lett får riper av metallgjenstander. Ikke legg nøkler, telefoner eller annet på følsomme overflater.

### (i) Nb!

En av sensorene for alarmen\* er plassert under koppholderen i tunnelkonsollen. Unngå å legge mynter, nøkler og andre metallgjenstander i koppholderen, ettersom slike gjenstander kan utløse alarmen.

### i Nb!

USB-porter kan brukes til å lade f.eks. en telefon eller et nettbrett. Bare USB-porten foran kan brukes til å spille av lydmedier i bilens lydanlegg.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 17.3.7. Sikringer under hanskerommet

Sikringene under hanskerommet beskytter bl.a. strømuttak, displayer og dørmoduler.



Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 972 / 1070
Sentralen er plassert bak gulvmatten/sidepanelet.

På innsiden av lokket er det en tang som forenkler håndteringen når en sikring skal dras ut eller settes på plass.

I sikringsboksen i motorrommet er det også plass til et antall reservesikringer.

### Posisjoner

På innsiden av lokket er det et klistremerke som viser sikringsplasseringen. Funksjoner og komponenter i sikringstabellen omfatter flere modeller og motoralternativer. En beskrevet sikring kan derfor for gjelde færre komponenter eller ikke gjelde for noen komponenter i bilen, avhengig av bilens utstyr.

	Funksjon	Ampere	Туре
0	Styreenhet 48 V-batteri <sup>[1]</sup>	10	Micro
2	-	-	MCase <sup>[2]</sup>
8	-	-	Micro
4	Bevegelsesføler*	5	Micro
5	-	-	Micro
6	Førerdisplay	5	Micro
7	Bryterpanel midtkonsoll	5	Micro
8	Solføler	5	Micro
9	-	-	Micro
10	-	-	Micro
1	Rattmodul	5	Micro
12	Brytermodul startbryter og parkeringsbrems	5	Micro
13	Elektrisk oppvarmet ratt*	15	Micro
1	-	-	Micro
15	_	-	Micro
16	-	-	Micro
1	Styreenhet bakre belysning	15	Micro
18	Styreenhet klimaanlegg	10	Micro
19	Rattlås	7,5	Micro
20	Diagnoseinngang	10	Micro
2)	Midtdisplay	5	Micro
22	Viftemodul klimaanlegg, foran	40	MCase <sup>[2]</sup>
23	USB hub	5	Micro
2	Bryterbelysning Kupébelysning Avblending kupéspeil* Regn- og lyssensorer* Elektrisk betjente forseter* Bryterpaneler bakdører Viftemodul klimaanlegg Bryterpanel tunnelkonsoll ved benplass baksete*	7,5	Micro
25	Styreenhet førerstøttefunksjoner	5	Micro
26	Takkonsoll	20	Micro

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side.

	Funksjon	Ampere	Туре
27	Frontrutedisplay*	5	Micro
28	Kupébelysning	5	Micro
29	Trådløs ladeplate	5	Micro
30	Display takkonsoll	5	Micro
31	-	-	Micro
32	-	-	Micro
33	-	-	Micro
34	_	-	Micro
35	Styreenhet internettilkoblet bil Styreenhet Volvo On Call	5	Micro
36	-	-	Micro
37	Lydstyringsenhet (forsterker)	40	MCase <sup>[2]</sup>
38	-	-	MCase <sup>[2]</sup>
39	Multibåndantenne	5	Micro
40	Styreenhet setekomfort, foran*	5	Micro
<b>41</b>	Alkolås*	5	Micro
42	Bakrutevisker	15	Micro
<b>4</b> 3	Styreenhet drivstoffpumpe	15	Micro
44	Reléspole giroljepumpe	5	Micro
<b>4</b> 5	Åpning av koffertlokk/bakluke med fotbevegelse *	-	Micro
<b>4</b> 6	Setevarme førerside foran	15	Micro
47	Setevarme passasjerside foran	15	Micro
<b>4</b> 8	Kjølevæskepumpe	7,5	Micro
<b>4</b> 9	-	-	Micro
<u>50</u>	Elektrisk betjent førersete frem*	20	Micro
<b>6</b> 1	Modul aktiv demping*	20	Micro
<u>62</u>	-	5	Micro
<u>63</u>	Infotainmentmodul	10	Micro
54	-	-	MCase <sup>[2]</sup>
<b>55</b>	-	-	Micro
56	Elektrisk styrt passasjersete foran*	20	Micro
57	-	-	Micro
58	TV* (visse markeder)	5	Micro
59	Primærsikring for sikring 52, 53, 57 og 58	15	Micro

<sup>[1]</sup> Gjelder bare biler av typen mild hybrid.

<sup>[2]</sup> Denne typen sikring bør byttes av et verksted. Et autorisert Volvo-verksted anbefales.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 17.4. Gjennomlastingsluke i baksete

Luken i bakseteryggen kan åpnes for å frakte lange ting, f.eks. ski.



Bildet er skjematisk, detaljer kan variere etter bilmodell.

- 1 I bagasjerommet, ta tak i håndtaket til luken og fell den ned.
- 2 Fall frem armlenet i baksetet.

Hvis funksjonen privat låsing brukes, skal gjennomlastingsluken være lukket.

## 18.1. Bilpleie

# 18.1.1. Innvendig rengjøring

# 18.1.1.1. Rengjøre midtdisplayet

Smuss, flekker og fett fra fingre kan påvirke ytelsen og lesbarheten til midtdisplayet. Rengjør skjermen ofte med en mikrofiberklut.



- 1 Slå av midtdisplayet med et langt trykk på hjemknappen.
- 2 Tørk av skjermen med en ren og tørr mikrofiberklut med små sirkelbevegelser. Ved behov fuktes mikrofiberduken lett med rent vann.
- 3 Aktiver displayet med et kort trykk på hjemknappen.

### () Viktig

Mikrofiberduken skal være fri for sand og smuss når midtdisplayet rengjøres.

#### (!) Viktig

Ved rengjøring av midtdisplayet må det bare brukes lett trykk mot skjermen. Hardt trykk kan skade skjermen.

#### (!) Viktig

Ikke sprøyt væske eller etsende kjemikalier direkte på midtdisplayet. Ikke bruk vinduspuss, rengjøringsmiddel, spray, løsemidler, alkohol, ammoniakk eller rengjøringsmidler som inneholder slipemidler.

Ikke bruk kluter med slipeeffekt, papirhåndklær eller silkepapir, som kan lage riper på midtdisplayet.

## 18.1.1.2. Rengjøre førerdisplayet

Tørk forsiktig av displayets dekkeglass med en ren og tørr mikrofiberklut. Ved behov fukter du mikrofiberkluten litt.

Bruk aldri rengjøringsmiddel. På vanskelige flekker kan du bruke et spesielt rengjøringsmiddel som føres av Volvo-forhandlerne.

## 18.1.1.3. Rengjøre frontrutedisplay\*

Tørk forsiktig av displayets dekkeglass med en ren og tørr mikrofiberklut. Ved behov fukter du mikrofiberkluten litt.

Bruk aldri sterke flekkfjerningsmidler. På vanskelige flekker kan du bruke et spesielt rengjøringsmiddel som føres av Volvoforhandlerne.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 18.1.1.4. Rengjøre skinnratt

Bruk rengjøringsmiddel og bilpleieprodukter som anbefales av Volvo. Rengjør jevnlig, og behandle flekker umiddelbart. Det er viktig å støvsuge før du rengjør med rengjøringsmiddel.

Skinn må puste. Dekk aldri skinnrattet med trekk i plast. Til rengjøring av skinnratt anbefales Volvo Leather Care Kit/Wipes. Fjern først skitt, støv osv. med en fuktig svamp eller klut. Skarpe gjenstander, f.eks. ringer kan skade skinnet på rattet.

## 18.1.1.5. Rengjøre sikkerhetsbeltene

Bruk rengjøringsmiddel og bilpleieprodukter som anbefales av Volvo. Rengjør jevnlig, og behandle flekker umiddelbart. Det er viktig å støvsuge før du rengjør med rengjøringsmiddel.

Bruk vann og syntetisk vaskemiddel. Volvo-forhandlere fører spesielle tekstilvaskemidler. Sørg for at beltet er tørt før det rulles inn igjen.

## 18.1.1.6. Rengjøring av interiør

Bruk rengjøringsmiddel og bilpleieprodukter som anbefales av Volvo. Rengjør jevnlig, og behandle flekker umiddelbart. Det er viktig å støvsuge før du rengjør med rengjøringsmiddel.

#### (!) Viktig

- En del fargete klesplagg (f.eks. mørke jeans og plagg i semsket skinn) kan misfarge trekket. Hvis dette skjer, er det viktig å rengjøre og etterbehandle disse delene av trekket så fort som mulig.
- Ikke bruk sterke løsemidler, f.eks. spylervæske, aceton, nafta eller konsentrert alkohol til å rengjøre interiøret, da det kan skade både setetrekk og andre interiørdeler.
- Dusj aldri rengjøringsmiddel direkte på deler som har elektriske knapper og brytere. Tørk i stedet av dem med en klut fuktet i rengjøringsmiddel.
- Skarpe gjenstander og borrelåser kan skade bilens tekstiltrekk.
- Bruk kun rengjøringsmiddel på den typen material som det er beregnet til.

## 18.1.1.7. Rengjøre gulv- og innleggsmatter i tekstil

Ved rengjøring av matter anbefales det å bruke et rengjøringsmiddel for tekstil. Rengjør jevnlig, og behandle flekker umiddelbart. Det er viktig å støvsuge før du rengjør med rengjøringsmiddel.

Ta ut innleggsmattene for å rengjøre gulvmatten og innleggsmattene separat. De løse gulvmattene festes med tapper.

1 Ta ut matten ved å holde i hver av piggene og løfte rett opp.

#### (i) Nb!

Sving ikke ileggsmattene uforsiktig eller slå dem mot gjenstander for å fjerne skitt, ettersom ileggsmattene da kan brekke.

- 3 Det anbefales å bruke tekstilrengjøringsmiddel på flekker på gulvmattene. Støvsug først.
- 4 Legg på plass gulvmatten igjen etter rengjøringen ved å trykke den fast på festetappene.

#### /! Advarsel

Bruk bare ileggsmatte ved hver plass og kontroller før kjøring at matten ved førerplassen er stukket ordentlig ned og forankret i piggene, så den ikke kommer i klem ved og under pedalene.

## 18.1.1.8. Rengjøre innvendige plast-, metall- og tredetaljer

Bruk rengjøringsmiddel og bilpleieprodukter som anbefales av Volvo. Rengjør jevnlig, og behandle flekker umiddelbart.

Til rengjøring av interiørdetaljer og -flater anbefales en splittfiber- eller mikrofiberklut fuktet med litt vann. Slike kluter føres av Volvo-forhandlerne.

Skrap eller gni aldri på en flekk. Bruk heller aldri sterke flekkfjerningsmidler.

### (!) Viktig

Ikke bruk løsemidler som inneholder alkohol ved rengjøring av førerdisplayglasset.

#### () Viktig

Husk at høyglansflater lett får riper. Tørk av disse flatene med sirkelbevegelser med en ren og tørr mikrofiberklut. Fukt mikrofiberkluten litt med rent vann ved behov.

## 18.1.1.9. Rengjøre skinninteriør\*

Bruk rengjøringsmiddel og bilpleieprodukter som anbefales av Volvo. Rengjør jevnlig, og behandle flekker umiddelbart. Det er viktig å støvsuge før du rengjør med rengjøringsmiddel. Volvos skinntrekk\* er behandlet for å bevare sitt opprinnelige utseende.

Skinntrekket\* er et naturprodukt som forandres og får en vakker patina med tiden. For at skinnets egenskaper og farge skal bevares, kreves regelmessig rengjøring og etterbehandling. Volvo tilbyr et heldekkende produkt, Volvo Leather Care Kit/Wipes, til rengjøring og etterbehandling av skinntrekk. Produktet bevarer skinnets beskyttende overflatelag når det brukes ifølge instruksjonene.

For å oppnå best mulig resultat anbefaler Volvo å rengjøre samt smøre på en beskyttelseskrem én til fire ganger i året (flere ganger ved behov). Volvo Leather Care Kit/Wipes føres av Volvo-forhandlere.

### Rengjøre skinntrekket

- 1 Påfør skinnrensemiddelet på en fuktig svamp og klem til det danner seg skum.
- 2 Bruk svampen på flekken i en sirkelbevegelse.
- 3 Fukt flekken rikelig med svampen, la svampen absorbere flekken uten å skrubbe.
- **4** Tørk flekken med et mykt håndkle og la skinnet tørke ordentlig.

### Beskytte skinntrekket

- 1 Påfør litt skinnbeskyttelsesmiddel på en klut og smør det så på skinnet med en lett sirkelbevegelse.
- 2 La det tørke i omkring 20 minutter.
- > Når skinntrekket beskyttes, tåler det bedre påkjenningene fra solas UV-stråling.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 18.1.1.10. Rengjøre tekstiltrekk og taktrekk

Ved rengjøring av tekstilmaterialer og nubucktekstil anbefales det å bruke et rengjøringsmiddel for tekstil. Rengjør ved behov, og behandle flekker med én gang.

#### ( ! ) Viktig

Skrap eller gni aldri på en flekk. Det kan ødelegge trekket.

#### (!) Viktig

Bruk aldri flekkfjerningsmidler eller sterke løsemidler, disse kan skade trekket.

### Rengjøre tekstiltrekk

- 1. Begynn med å støvsuge trekket.
- 2. Følg anvisningene for tekstilrengjøringsmiddelet.
- 3. Ved rengjøring av stoff anbefales vaskemaskin for stofftrekk for oppsuging av vaskevæske og etterfølgende skylling med vann.

#### (!) Viktig

En del fargede klær (som jeans og plagg i semsket skinn) kan misfarge stofftrekket. Vanskelige flekker som olje kan være problematiske å fjerne.

#### (!) Viktig

Rengjør alltid hele trekket, selv om det bare har enkelte flekker. Dette for å unngå permanente vannringer.

(i) Nb!

Ikke demonter trekk ved rengjøring.

### Rengjøre innvendig tak

- 1. Børst forsiktig av det innvendige taket med en myk børste.
- 2. Følg anvisningene for tekstilrengjøringsmiddelet.
- 3. Tørk deretter av det innvendige taket med en myk og lofri klut.

### () Viktig

Hvis det ikke utvises forsiktighet ved rengjøring av det innvendige taket, kan det skades.

## 18.1.2. Utvendig rengjøring

# 18.1.2.1. Rengjøre utvendige lys

Skitne lys fungerer dårligere. Vask dem regelmessig, f.eks. ved fylling av drivstoff.

Vask de utvendige lysene som frontlyktene og baklysene med en myk og ren svamp sammen med mild såpe og lunkent vann.

Det er normalt at det dannes forbigående kondens på innsiden av glasset i forbindelse med vask. Alle de utvendige lysene er konstruert for å motstå dette. Kondens ventileres normalt ut av lampehuset når lyset har vært på en stund.

### ! Viktig

Bruk ikke sterke rengjøringsmidler eller kjemikalier ved rengjøring av lysene. Slike produkter, for eksempel alkoholholdige midler, kan forårsake sprekker i glasset.

### ! Viktig

Ikke gni med en tørr svamp eller klut, ettersom det kan forårsake elektriske utladninger som skader komponenter i lyset.

# 18.1.2.2. Rengjøre viskerblad

Bilen bør vaskes med en gang den har blitt skitten. Jo lengre skitten får sitte, desto vanskeligere blir det å få bilen helt ren, og det er fare for riper i lakken. Stå på en spyleplate med oljeutskiller. Bruk bilsjampo som anbefales av Volvo.

Rester av asfalt, støv og salt og insekter, is osv. på frontruten reduserer viskerbladenes levetid.

Ved rengjøring stilles viskerbladene i servicestilling.

### (i) Nb!

Vask viskerbladene og frontruten regelmessig med en lunken såpeoppløsning eller bilsjampo. Bruk ikke sterke løsemidler.

# 18.1.2.3. Billakk

Lakken består av flere lag, og utgjør en viktig del av bilens rustbeskyttelse. Derfor må den kontrolleres regelmessig.

De vanligste lakkskadene er mindre steinsprut, riper og skader på for eksempel skjermkanter, dører og støtfanger. For å unngå rustangrep bør lakkskader utbedres omgående.

# 18.1.2.4. Fargekoder

Etiketten for fargekoden er plassert på bilens høyre dørstolpe mellom for- og bakdøren, og blir synlig når høyre bakdør åpnes.

### Fargekode



# 18.1.2.5. Utbedring av mindre lakkskader

Lakken utgjør en viktig del av bilens rustbeskyttelse og må derfor kontrolleres regelmessig. De vanligste lakkskadene er mindre steinsprut, riper og skader på for eksempel skjermkanter, dører og støtfangere.

For å unngå rustangrep bør lakkskader utbedres omgående.



Når lakken skal repareres, må overflaten være rengjort og tørr. Temperaturen på overflaten bør være minst 15 °C (59 °F).

#### Materiell som kan være nødvendig

- Grunning (primer) til for eksempel plastkledde støtfangere finnes en spesiell heftprimer på sprayboks.
- Basislakk og klarlakk finnes på spraybokser eller som fargepenn/stift<sup>[1]</sup>.
- Maskeringstape.
- Fin slipeklut.

## Påføre utbedringslakk på en skadet overflate



Hvis skaden ikke har nådd ned til metallet, kan utbedringslakken påføres umiddelbart etter at overflaten er rengjort.

overflate bør en heftprimer brukes for bedre resultat - sprøyt i sprayboksens lokk og pensle tynt.

- Fest en bit maskeringstape over det skadede området. Trekk deretter av tapebiten slik at eventuelle lakkrester følger med.
   Hvis skaden har nådd ned til en metalloverflate (metallplate), bør det benyttes en grunnfarge (primer). Ved skade i en plast-
- 2 Før lakking kan man ved behov (f.eks. ved ujevne kanter) slipe lett og lokalt med et svært fint sandpapir. Rengjør overflaten grundig (fett og salt bør fjernes), og la den tørke.
- **3** Rør om grunningen (primeren) godt, og påfør den ved hjelp av en fin pensel, fyrstikk eller lignende. Avslutt med en basislakk og klarlakk når grunnfargen har tørket.

Utfør samme prosedyre ved riper, men masker rundt skaden for å beskytte den uskadede lakken.

Lakkpenn-/stift og sprayfarge for utbedring av lakkskader fås hos Volvo-forhandleren.

#### (i) Nb!

Hvis steinspruten ikke har nådd helt inn til metalloverflaten (metallplaten), og det fortsett er et uskadet fargesjikt, kan du fylle i basislakk og klarlakk straks overflaten er rengjort.

<sup>[1]</sup> Følg instruksjonene som følger med pakningen til fargepennen/stiften.

## 18.1.2.6. Utvendig vask

Bilen bør vaskes med en gang den har blitt skitten. Da blir bilen lettere å rengjøre, ettersom skitten ikke rekker å feste seg så godt. Det reduserer også faren for riper, og holder bilen pen. Utfør rengjøringen på en spyleplate med oljeutskiller. Bruk bilpleieprodukter som anbefales av Volvo.

# 18.1.2.7. Rustbeskyttelse

Bilen har beskyttelse mot korrosjon.

For karosseriet består korrosjonsbeskyttelsen av metalliske beskyttelsesbelegg på metallet, en avansert lakkeringsprosess, korrosjonsbeskyttede og minimerte plateoverlappinger samt avskjermede plastdeler, skjøtbeskyttelse og kompletterende rustbeskyttelsesvæske på utsatte steder. I chassiset er hjulopphengets utsatte detaljer utført i korrosjonsresistent aluminium.

## Kontroll og vedlikehold

Bilens korrosjonsbeskyttelse trenger vanligvis ikke vedlikeholdes, men det å holde bilen ren bidrar til at risikoen for korrosjon reduseres. Sterke alkaliske eller sure rengjøringsvæsker må unngås på blanke dekordetaljer. Eventuell steinsprut bør utbedres så snart det oppdages.

# 18.1.2.8. Automatisk bilvask

Det er viktig å sørge for nødvendige forberedelser før vask av bilen i automat. Følg anvisningene for hvordan bilen skal håndteres før og under vask.

Automatisk bilvask kan være en rask og enkel måte å rengjøre bilen på, men den kommer ikke til på alle steder på bilen som trenger regelmessig rengjøring. Volvo anbefaler å komplettere den automatiske bilvasken med en håndvask.

#### (i) Nb!

Unngå å vaske en fabrikkny bil i vaskeautomat de første månedene. På den måten kan lakken herdes helt.

#### Forberedelser for bilvask

I vaskeautomater der bilen føres gjennom automaten er det viktig å slå av funksjoner som hindrer at bilen kan rulle fritt.

- Sikre eller demonter eksteriørdetaljer som stikker ut, for eksempel ettermonterte ekstralys og antenner.
- Kontroller at funksjonen automatisk regnsensor er slått av. Vindusviskerne må være slått av under hele bilvasken, slik at de ikke kan skades.
- Slå av funksjonen automatisk brems ved stillstand, med knappen 🙆 i midtkonsollen.
- Slå av funksjonen automatisk aktivering av parkeringsbrems via Innstillinger i midtdisplayet.

#### Under vask

#### (!) Viktig

Bilens vinduer, dører og bakluke må være lukket hele tiden under vasken.

Hvis bilen har nøkkelfri låsing og opplåsing\*:

Oppbevar nøkkelen åpent foran i bilen under vasken. Det minimerer faren for at bakluken åpnes utilsiktet ved at man trykker på knappen, eller at nøkkelen feilaktig registreres utenfor bilen.

- 1 Kjør inn i vaskeautomaten, og stopp på anvist sted.
- 2 Velg girposisjon N.
- 3 Sett bilen i tenningsstilling 0 ved å dreie startbryteren i midtkonsollen med urviseren i noen sekunder.
- > Motoren slås av, samtidig som bilen kan rulle fritt.
- **4** Bilen gjennomgår den automatiske vasken.

Ha sikkerhetsbeltet på under hele bilvasken.

> Husk å gjenopprette justeringene som ble foretatt før bilvasken.

#### Etter vask

Trykk lett på bremsepedalen en kort stund under kjøring etter at bremsebeleggene har blitt utsatt for fuktighet. Da blir bremsene varmet opp av friksjon, slik at de tørker raskere og faren for rust reduseres.

#### Advarsel

Foreta alltid en prøvebremsing både med driftsbremsen og parkeringsbremsen etter vask for å forvisse deg om at de fungerer som de skal.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 18.1.2.9. Rengjøre utvendige plast-, gummi- og dekordetaljer

Bilen bør vaskes med en gang den har blitt skitten. Jo lengre skitten får sitte, desto vanskeligere blir det å få bilen helt ren, og det er fare for riper i lakken. Bruk bilsjampo som anbefales av Volvo.

Til rengjøring og pleie av innfargede plastdeler, gummi- eller dekordetaljer, f.eks. lister, anbefales spesielt rengjøringsmiddel som føres av Volvo-forhandlerne. Anvisningene må følges nøye ved bruk av slike rengjøringsmidler.

Unngå å vaske bilen med rengjøringsmiddel med pH-verdi under 3,5 eller over 11,5. Dette kan gi misfarging på anodiserte aluminiumsdetaljer\*, se bildet. Slipende poleringsmiddel anbefales ikke, se bildet.



#### Detaljer som bør vaskes med et rengjøringsmiddel med en pH-verdi på mellom 3,5 og 11,5.

#### (!) Viktig

Unngå boning og polering av plast og gummi.

Gni om nødvendig bare med et lett trykk hvis du bruker avfettingsmiddel på plast og gummi. Bruk en myk svamp.

Polering av blanke lister kan slite vekk eller skade den blanke overflaten.

Polermiddel som inneholder slipemiddel må ikke brukes.

#### (!) Viktig

Unngå å vaske bilen med rengjøringsmidler med pH-verdi under 3,5 eller over 11,5. Dette kan gi misfarging av elokserte aluminiumsdetaljer som takskinnene og rundt sidevinduene.

Bruk aldri metallpoleringsmiddel på anodiserte aluminiumdetaljer, det kan gi misfarging og ødelegge overflatebehandlingen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 18.1.2.10. Rengjøre felger

Bilen bør vaskes med en gang den har blitt skitten. Jo lengre skitten får sitte, desto vanskeligere blir det å få bilen helt ren, og det er fare for riper i lakken. Utfør rengjøringen på en spyleplate med oljeutskiller. Bruk bilsjampo som anbefales av Volvo.

Bruk felgrengjøringsmiddel som anbefales av Volvo.

Sterke felgrengjøringsmidler kan skade overflaten og forårsake flekker på forkrommede aluminiumsfelger.

# 18.1.2.11. Håndvask

Bilen bør vaskes med en gang den har blitt skitten. Da blir bilen lettere å rengjøre, ettersom skitten ikke rekker å feste seg så godt. Det reduserer også faren for riper, og holder bilen pen. Utfør rengjøringen på en spyleplate med oljeutskiller, og bruk bilsjampo. Bruk rengjøringsmiddel og bilpleieprodukter som anbefales av Volvo.

### Viktig å tenke på ved håndvask av bilen

- Unngå å vaske bilen i direkte sollys. Dette kan føre til at rengjøringsmiddel eller voks tørker og får en slipende virkning.
- Vask bort fugleskitt på lakken snarest mulig. Den inneholder stoffer som svært raskt påvirker og misfarger lakken. Bruk f.eks. mykt papir eller en svamp som er dyppet i rikelig med vann. Vi anbefaler at eventuelle misfarginger utbedres av et autorisert Volvo-verksted.
- Spyl understellet, medregnet hjulhus og støtfangere.
- Spyl hele bilen til den løse smussen er fjernet, for å minske risikoen for vaskeriper. Ikke sprut direkte på låsene.
- Bruk om nødvendig et kaldavfettingsmiddel på svært skitne overflater. Vær oppmerksom på at overflatene ikke skal være solvarme.
- Vask med svamp, bilsjampo og rikelig med lunkent vann. Pass på at svampen er helt ren. Skitt på svampen kan gjøre at du riper opp bilen når du vasker den.
- Vask viskerbladene med lunken såpeløsning eller bilsjampo.
- Tørk bilen med et rent, mykt pusseskinn eller en vannskrape. Hvis du unngår å la vanndråper selvtørke i sterkt sollys, minskes risikoen for vanntørkeflekker som det kan være nødvendig å polere bort.
- Etter at bilen er vasket, kan det være igjen tjære fra asfalt. Bruk tjærefjerningsmiddel som anbefales av Volvo for å fjerne de siste flekkene.

### Advarsel

La alltid motorvask utføres av et verksted. Hvis motoren er varm, kan det bli brann.

### () Viktig

Skitne frontlykter fungerer dårligere. Vask dem regelmessig, f.eks. ved fylling av drivstoff.

Ikke bruk etsende rengjøringsmidler, men bruk vann og en ikke-ripende svamp. Se eget avsnitt for mer informasjon.

### i Nb!

Utvendige lykter, som frontlykter og baklys, kan av og til få kondens på innsiden av glasset. Dette er normalt. All utvendig belysning er konstruert for å motstå dette. Kondensen luftes vanligvis ut av lyktehuset når lykta har vært tent en stund.

#### () Viktig

- Sørg for at panoramataket\* og solskjermen er stengt før vask av bilen.
- Bruk aldri polermiddel med slipeegenskaper på panoramataket.
- Bruk aldri voks på gummilistene rundt panoramataket.

### ! Viktig

Husk å fjerne smuss fra dreneringshullene i dørene og på tersklene etter vask av bilen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 18.1.2.12. Høytrykksvask

Bilen bør vaskes med en gang den har blitt skitten. Jo lengre skitten får sitte, desto vanskeligere blir det å få bilen helt ren, og det er fare for riper i lakken. Stå på en spyleplate med oljeutskiller. Bruk bilsjampo som anbefales av Volvo.

Bruk sveipende bevegelser ved høytrykksvask, og pass på at ikke munnstykket kommer nærmere bilens overflater enn 30 cm (13 tommer). Ikke sprut direkte på låsene.

#### () Viktig

Ikke sprøyt vann som er varmere enn 60 °C på de utvendige lysene som frontlyktene og baklysene. Se eget avsnitt for mer informasjon.

# 18.1.2.13. Polering og voksing

Poler og voks bilen når lakken har blitt glansløs eller for å gi den en ekstra beskyttelse. Bilen trenger ikke poleres før den er minst ett år gammel. Du kan vokse den tidligere. Ikke poler og voks bilen i direkte sollys, flaten som poleres bør være maks. 45 °C (113 °F).

- Vask og tørk bilen svært grundig før polering eller voksing. Vask bort asfalt og tjæreflekker med asfaltfjerner eller lakknafta.
   Vanskelige flekker kan fjernes med fin slipepasta (rubbing) som er beregnet for billakk. Bruk rengjøringsmiddel som anbefales av Volvo.
- Poler først med poleringsmiddel, og voks deretter med flytende eller fast voks. Anvisningene på forpakningene må følges nøye. Mange preparater inneholder både poleringsmiddel og voks.

#### (!) Viktig

Poler eller voks aldri utvendige detaljer som opprinnelig er matte. Det kan ødelegge den matte effekten og gi overflaten en permanent glans.

### ( ! Viktig

Unngå boning og polering av plast og gummi.

Gni om nødvendig bare med et lett trykk hvis du bruker avfettingsmiddel på plast og gummi. Bruk en myk svamp.

Polering av blanke lister kan slite vekk eller skade den blanke overflaten.

Polermiddel som inneholder slipemiddel må ikke brukes.

### (!) Viktig

Bruk rengjøringsmiddel som anbefales av Volvo. Andre behandlinger, som konservering, forsegling, beskyttelse, glansforsegling og lignende kan skade lakken. Lakkskader som skyldes slik behandling, dekkes ikke av Volvos garanti.

## 18.2. Viskerblad og spylervæske

## 18.2.1. Viskerblad og spylevæske

Viskerne og spylervæsken skal forbedre sikten og lyktenes lysbilde.

Spylermunnstykkene varmes\* automatisk når det er kaldt, for å hindre at spylevæsken fryser.

Informasjon om at det er nødvendig å fylle på spylervæske vises på førerdisplayet når det er ca. 1 liter (1 qt) spylervæske igjen.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 18.2.2. Sette viskerbladene i servicestilling

Viskerbladene til frontruten må i enkelte situasjoner settes i servicestilling (loddrett), for eksempel når de skal skiftes.



Viskerblader i servicestilling.

For at det skal være mulig å bytte, rengjøre eller løfte viskerbladene (f.eks. ved fjerning av is fra frontruten), må de være i servicestilling.

#### () Viktig

Før viskerbladene settes i servicestilling, må du passe på at de ikke er fastfrosne.

### Aktivere/deaktivere servicemodus

Servicemodus kan aktiveres/deaktiveres når bilen står stille og vindusviskerne ikke er slått på. Servicestilling aktiveres/deaktiveres via funksjonsvinduet i midtdisplayet:



Trykk på knappen **Vindusvisker serviceposisjon.** Lysindikatoren i knappen lyser når servicemodus er aktivert. Ved aktivering settes viskerne i servicemodus. Trykk en gang til på **Vindusvisker serviceposisjon** for å deaktivere servicemodus. Lysindikatoren i knappen slukker når servicemodus er deaktivert.

Viskerbladene forlater også servicemodus hvis:

- Vindusviskene på frontruten aktiveres.
- Spyling av frontruten aktiveres.
- Regnsensoren aktiveres.
- Bilen kjører avsted.

### () Viktig

Hvis viskerarmene i forbindelse med service er løftet vekk fra frontruten, må de legges tilbake på frontruten før visking, spyling eller regnføler aktiveres, og før kjøring. Det bør gjøres for å unngå riper i lakken på panseret.

# 18.2.3. Fylle på spylervæske

Spylervæske brukes til rengjøring av frontlykter, frontrute og bakrute. Ved temperaturer under frysepunktet skal spylevæske med frostbeskyttelse brukes.



Spylervæske fylles på i beholderen med blått lokk. Beholderen brukes for frontrutespyler, bakrutespyler og lyktespyler\*.

### (i) Nb!

Når det er igjen ca. 1 liter (1 qt) spylervæske i beholderen, vises meldingen **Vindusspylervæske Lavt nivå, fyll på** sammen med symbolet 🆨 på førerdisplayet.

**Foreskrevet kvalitet:** Spylervæske som er anbefalt av Volvo – med frostbeskyttelse i kaldt vær og for temperaturer under frysepunktet.

#### (!) Viktig

Bruk Volvos originale spylervæske eller tilsvarende med anbefalt pH mellom 6 og 8, i bruksløsning (f.eks. 1:1 med nøytralt vann).

### () Viktig

Bruk spylevæske med frostbeskyttelse når temperaturen er under frysepunktet, slik at det ikke blir frost i pumpe, beholder og slanger.

#### Volum:

- Biler med lyktespylere: 5,5 liter (5,8 qt).
- Biler uten lyktespylere: 3,5 liter (3,7 qt).
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 18.2.4. Bytte viskerblader for bakruten

Viskerbladene visker bort vann fra front- og bakruten. Sammen med spylervæsken skal de rengjøre rutene og sikre sikten under kjøring. Frontrute- og bakruteviskerbladene kan byttes.

### Bytte viskerblader for bakruten



Løft viskerarmen fra ruten, og dra den nedre delen av bladet mot høyre.

#### 1 💵

Ta tak i midten av viskerarmen, og løft den fra ruten til sperreposisjonen.

### (i) Nb!

Ved halv utfellingsvinkel er det en sperreposisjon som kan oppleves som en motstand. Denne sperren motvirker at armen faller ned på bakruten igjen. Viskerarmen må trekkes forbi sperren ved bytte av viskerblad.

#### 2 🛛

Ta tak i den nedre delen av bladet, og trekk mot høyre til bladet løsner fra armen.

- 3 Trykk det nye viskerbladet på plass. Du skal høre et klikk. Kontroller at det sitter skikkelig fast.
- 4 Fell tilbake pusserarmen.

### () Viktig

Kontroller bladene regelmessig. Utsettelse av vedlikeholdet forkorter bilens levetid.

# 18.2.5. Skifte viskerblad for frontrute

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 993 / 1070 Viskerbladene visker bort vann fra front- og bakruten. Sammen med spylervæsken skal de rengjøre rutene og sikre sikten under kjøring. Frontrute- og bakruteviskerbladene kan byttes.



### 1 1

Fell opp viskerarmen når den er i serviceposisjon. Servicemodus aktiveres/deaktiveres via funksjonsvinduet i midtdisplayet når bilen står stille og vindusviskerne ikke er slått på. Trykk på knappen som sitter på viskerbladfestet og dra rett ut, parallelt med pusserarmen.

### 2 2

Skyv inn det nye viskerbladet til du hører et "klikk".

- **3** Kontroller at bladet sitter skikkelig fast.
- **4** Fell tilbake viskerarmen mot vindusruten.

### Viskerbladene har forskjellig lengde



### (i) Nb!

Ved bytte av viskerblad er det viktig å huske at de har forskjellig lengde. Bladet på førersiden er lengre enn det på passasjersiden.

## 18.3. Pærebytte

## 18.3.1. Bytte pære

Denne bilen er utelukkende utstyrt med LED<sup>[1]</sup>-lamper og har dermed ingen lyspærer av glødelampetype som kan skiftes ut. Kontakt et verksted<sup>[2]</sup> hvis det oppstår feil på belysningen. Hvis det oppstår feil på lamper av LED<sup>[1]</sup>-type, skiftes i de fleste tilfeller hele lampeenheten.

#### (i) Nb!

Kontakt en Volvo-forhandler eller et autorisert Volvo-verksted for informasjon om lyspærer som ikke er nevnt i førerveiledningen.

### (i) Nb!

Utvendige lykter, som frontlykter og baklys, kan av og til få kondens på innsiden av glasset. Dette er normalt. All utvendig belysning er konstruert for å motstå dette. Kondensen luftes vanligvis ut av lyktehuset når lykta har vært tent en stund.

<sup>[1]</sup> Lysdiode (Light Emitting Diode)

<sup>[2]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 995 / 1070

# 18.3.2. Kontrollere lys på tilhenger

Når du kobler til henger, må du kontrollere at lysene på tilhengeren fungerer før du starter.

### Kontroll av tilhengerlykter\*

#### Automatisk kontroll

Når en tilhenger er koplet til elektrisk, er det mulig å sikre at alle lyktene fungerer med en automatisk lysaktivering. Funksjonen hjelper føreren å kontrollere at lyktene på tilhengeren fungerer før kjøring.

For at det skal være mulig å gjennomføre kontrollen, må bilen være slått av.

- 1 Når en tilhenger kobles til tilhengerfestet, vises meldingen Automatisk tilhengerlyskontroll på førerdisplayet.
- 2 Bekreft meldingen ved å trykke på høyre knapperads O-knapp.
- > Lyskontrollen starter.
- **3** Gå ut av bilen for å kontrollere lyktenes funksjon.
- > Alle lysene på tilhengeren begynner å blinke, så tennes lysene ett om gangen.
- 4 Kontroller visuelt at alle lykter på tilhengeren fungerer.
- 5 Etter en stund blinker alle lampene på tilhengeren igjen.
- > Kontrollen er gjennomført.

#### Slå av automatisk kontroll

Den automatiske kontrollfunksjonen kan slås av på midtdisplayet.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på My Car → Lamper og belysning.
- 3 Fjern merket for Automatisk tilhengerlyskontroll.

#### Manuell kontroll

Hvis den automatiske kontrollen er slått av, er det mulig å starte kontrollen manuelt.

- 1 Trykk på Innstillinger i toppvinduet.
- 2 Trykk på My Car → Lamper og belysning.
- 3 Velg Manuell tilhengerlyskontroll.
- > Lyskontrollen starter. Gå ut av bilen for å kontrollere lyktenes funksjon.

### Tåkebaklys på tilhenger

Ved tilkobling av tilhenger kan det hende at tåkebaklyset ikke tennes på bilen. I slike situasjoner flyttes funksjonaliteten tåkebaklys til tilhengeren. Ved aktivering av tåkelyset er det viktig å sjekke at tilhengeren er utstyrt med tåkebaklys, for å kunne kjøre sikkert.

### Symboler og varslinger i førerdisplayet

Hvis én eller flere av tilhengerens blinklys eller bremselys er i uorden, vises et symbol og en melding på førerdisplayet. Øvrige lys på tilhengeren må kontrolleres manuelt av føreren før turen starter.

Symbol	Melding
	<ul> <li>Retn.visning. tilhenger Funksjonsfeil på høyre blinklys</li> <li>Retn.visning. tilhenger Funksjonsfeil på venstre blinklys</li> </ul>
(C)	• Bremselys, tilhenger Feil

Hvis en pære i tilhengerens blinklys er ødelagt, blinker også symbolet for blinklyset på førerdisplayet raskere enn normalt.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 18.4. Motorrom

## 18.4.1. Fylle på spylervæske

Spylervæske brukes til rengjøring av frontlykter, frontrute og bakrute. Ved temperaturer under frysepunktet skal spylevæske med frostbeskyttelse brukes.



Spylervæske fylles på i beholderen med blått lokk. Beholderen brukes for frontrutespyler, bakrutespyler og lyktespyler\*.

#### (i) Nb!

Når det er igjen ca. 1 liter (1 qt) spylervæske i beholderen, vises meldingen **Vindusspylervæske Lavt nivå, fyll på** sammen med symbolet 🍄 på førerdisplayet.

# **Foreskrevet kvalitet:** Spylervæske som er anbefalt av Volvo – med frostbeskyttelse i kaldt vær og for temperaturer under frysepunktet.

#### !)Viktig

Bruk Volvos originale spylervæske eller tilsvarende med anbefalt pH mellom 6 og 8, i bruksløsning (f.eks. 1:1 med nøytralt vann).

#### () Viktig

Bruk spylevæske med frostbeskyttelse når temperaturen er under frysepunktet, slik at det ikke blir frost i pumpe, beholder og slanger.

#### Volum:

- Biler **med** lyktespylere: 5,5 liter (5,8 qt).
- Biler **uten** lyktespylere: 3,5 liter (3,7 qt).
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 18.4.2. Spesifikasjoner for bremsevæske

Bremsevæske kalles mediet i et hydraulisk bremsesystem som brukes for å overføre trykk fra for eksempel en bremsepedal via en hovedbremsesylinder som i sin tur påvirker bremsekaliperen.

Foreskrevet kvalitet: Volvo Original eller tilsvarende væske som oppfyller en kombinasjon av Dot 4, 5.1 og ISO 4925 klass 6.

#### (i) Nb!

Det anbefales at bremsevæske fylles på eller byttes hos et autorisert Volvo-verksted.

# 18.4.3. Åpne og lukke panseret

Panseret åpnes med et håndtak i kupeen og et håndtak under panseret.

## Åpne panseret



Dra i håndtaket til venstre for bremsepedalen for å åpne panseret fra helt lukket stilling.



😢 Drei håndtaket under panseret moturs for å frigjøre panseret fra panserlåsens sperrehake, og løft opp panseret.

### Advarsler – panser ikke lukket



Når panseret er frigjort, tennes varselsymbolet og grafikk i førerdisplayet samtidig som det høres en påminnelseslyd. Hvis bilen begynner å kjøre, høres flere ganger en varsellyd.

### (i) Nb!

Hvis varselsymbolet lyser eller du hører et varselsignal selv om panseret er ordentlig stengt, må du oppsøke et verksted. Et autorisert Volvo-verksted anbefales.

### Lukk panseret

- 1 Skyv ned panseret til det begynner å falle av egen vekt.
- 2 Når panseret har stoppet mot hovedlåsen, trykker du på det for å lukke det helt.

### Advarsel

Klemfare! Pass på at stengningsveien under panseret er fri, ellers finnes det risiko for personskade.

### /! Advarsel

Kontroller at panseret låses skikkelig når du lukker det. Pansret må gå i hørbart inngrep på begge sider.



Panseret ikke helt lukket.



Panseret helt lukket.

#### /ı Advarsel

Ikke kjør med åpent panser!

Stopp umiddelbart og lukk panseret ordentlig hvis dette symbolet vises eller noe annet tyder på at panseret ikke er helt lukket under kjøring.

## 18.4.4. Oversikt over motorrommet

Oversikten viser noen servicerelaterte komponenter.

Noen av komponentene som inngår i bilens elektriske drivsystem, finnes under panseret. Vær forsiktig her, og ikke berør noe annet enn det som har med normalt vedlikehold å gjøre.

### /! Advarsel

Oransje kabler må bare håndteres av egnet personale.

### Advarsel

Flere deler i bilen bruker høyspenning, noe som være farlig ved feil inngrep.

- Ikke rør noe som ikke er tydelig beskrevet i førerveiledningen.
- Vær forsiktig ved kontroll/påfyllng av væsker i motorrommet.



Motorrommets utseende kan variere avhengig av modell- og motorvariant.

- **1** Ekspansjonsbeholder for kjølesystem
- 2 Bremsevæskebeholder (plassert på førersiden)
- 3 Påfyllingsrør for spylervæske
- 4 Strømsentral
- 5 Luftfilter
- 6 Påfyllingsrør for motorolje



Plassering av varselmerke for motorrommet. Motorrommets utseende kan variere avhengig av modell- og motorvariant.

#### (i) Nb!

Skiltene som er avbildet i førerhåndboken, trenger ikke være nøyaktig like som de du finner i bilen. Hensikten er å vise omtrent hvordan de ser ut, og omtrent hvor i bilen de er plassert. Den informasjonen som gjelder akkurat din bil, finner du på de aktuelle merkelappene i bilen.

### /! Advarsel

Husk at kjøleviften (plassert foran i motorrommet bak radiatoren) kan starte eller fortsette å gå automatisk i opptil ca. 6 minutter etter at motoren er slått av.

La alltid verksted utføre motorvask - vi anbefaler et autorisert Volvo-verksted. Hvis motoren er varm, kan det bli brann.

#### / Advarsel

Tenningssystemet har høy og livsfarlig spenning. Bilens strømsystem skal alltid være i tenningsposisjon 0 når det utføres arbeid i motorrommet.

Ikke berør tennplugg eller tenningsspole når bilens elektriske system er i tenningsposisjon II, eller når motoren er varm.

## 18.4.5. Kjølevæske

Kjølevæsken kjøler forbrenningsmotoren til riktig arbeidstemperatur. Overskuddsvarmen kan brukes til oppvarming av kupeen.

**Foreskrevet kvalitet:** Ferdigblandet kjølevæske godkjent av Volvo. Hvis det brukes konsentrert kjølevæske, skal den blandes med 50 % vann (av godkjent kvalitet, ikke saltvann osv.). Rådfør deg med en Volvo-forhandler hvis du er usikker.

Bare kjølevæske som er godkjent av Volvo bør brukes, for å unngå at kjølesystemets funksjon svekkes, noe som blant annet kan føre til motorproblemer.

#### /! Advarsel

Det er farlig å svelge kjølevæske. Den kan forårsake skade på indre organer (nyrene). Produktet inneholder etylenglykol, inhibitor, vann osv.

# 18.4.6. Fylle på kjølevæske

Ved påfylling skal instruksjonene på emballasjen følges. Fyll aldri på med bare rent vann. Faren for at væsken fryser øker både med for liten og for stor andel kjølevæske.

Hvis det er kjølevæske under bilen, det damper av kjølevæsken eller om det er fylt på mer enn 2 liter (ca. 2 quarts), må du alltid ringe etter berging for ikke å risikere motorskader ved startforsøk pga. et kjølesystem som ikke er i orden.

### Advarsel

Kjølevæske kan være svært varm. Åpne aldri lokket når kjølevæsken er varm. Hvis påfylling er nødvendig, skal lokket til ekspansjonstanken skrus av langsomt, slik at eventuelt overtrykk slippes ut.



Ekspansjonsbeholder for kjølesystemet, bil med venstreratt





# 1 Skru av lokket i plastdekket.



Skru av lokket på ekspansjonstanken og fyll på kjølevæske ved behov. Kjølevæskens nivå skal ikke overstige den gule MAX-markeringen inne i ekspansjonskaret.

Monter delene i motsatt rekkefølge.



Ekspansjonsbeholder for kjølesystemet, bil med høyreratt





### 1 1

Ta tak i lukehåndtaket og løft eller lirk luken fra plastdekningen.

### 2 2

Skru av lokket på ekspansjonstanken og fyll på kjølevæske ved behov. Kjølevæskens nivå skal ikke overstige den gule MAX-markeringen inne i ekspansjonskaret.

Monter delene i motsatt rekkefølge.

#### () Viktig

- Skadelig å innta. Kan forårsake skader på organer (nyrer).
- Bruk ferdigblandet kjølevæske i samsvar med Volvos anbefalinger. Hvis konsentrert væske brukes, må blandingen være 50 % kjølevæske og 50 % vann av godkjent kvalitet.
- Ikke bland forskjellige kjølevæsker.
- Ved utskifting av en større komponent i kjølesystemet må det bare brukes ny kjølevæske; dette for å sikre tilstrekkelig rustbeskyttelse i systemet.
- Motoren må bare kjøres med velfylt kjølesystem. I andre tilfeller kan det oppstå for høye temperaturer med fare for skader (sprekker) i sylinderhodet.
- Høyt innhold av klor, klorider og andre salter kan føre til korrosjon i kjølesystemet.

# 18.4.7. Motorolje

For at de anbefalte serviceintervallene skal kunne holdes og garantien skal opprettholdes, kreves det at det brukes godkjent motorolje.



Plassering av varselmerke for motorrommet. Motorrommets utseende kan variere avhengig av modell- og motorvariant.

Volvo anbefaler:



#### (i) Nb!

Skiltene som er avbildet i førerhåndboken, trenger ikke være nøyaktig like som de du finner i bilen. Hensikten er å vise omtrent hvordan de ser ut, og omtrent hvor i bilen de er plassert. Den informasjonen som gjelder akkurat din bil, finner du på de aktuelle merkelappene i bilen.

### () Viktig

For å oppfylle kravene til motorens serviceintervall, fylles alle motorer med en spesielt tilpasset syntetisk motorolje på fabrikken. Valget av olje er gjort med stor omhu og av hensyn til levetid, startvillighet, drivstofforbruk og miljøbelastning.

For at de anbefalte serviceintervallene skal kunne holdes, kreves det at det brukes godkjent motorolje. Bruk bare foreskrevet oljekvalitet, både ved etterfylling og ved oljeskift, ellers kan levetid, startvillighet, drivstofforbruk og miljøbelastning påvirkes.

Hvis det ikke blir brukt motorolje av foreskrevet kvalitet og viskositet, kan motorrelaterte deler skades. Volvo frasier seg garantiansvar for denne typen skader.

Volvo anbefaler at oljeskift utføres i et autorisert Volvo-verksted.

### Symboler for lavt oljenivå

Volvo bruker ulike systemer for å advare om for lavt/høyt oljenivå eller ved lavt oljetrykk. For oljetrykkmåleren brukes føredisplayets varselsymbol for lavt oljetrykk 🚰. For oljenivåmåleren informeres føreren via førerdisplayets varselsymbol 🛆 og displaytekster. Visse varianter har begge systemene. Ta kontakt med en Volvo-forhandler hvis du vil ha mer informasjon.

Skift motorolje og oljefilter i henhold til oljeskiftintervallene som er angitt i Service- og garantiheftet. Det er tillatt å bruke olje av høyere kvalitet enn den som er angitt. Ved kjøring under ugunstige forhold anbefaler Volvo en olje med høyere kvalitet enn spesifisert.

# 18.4.8. Kontrollere og fylle motorolje

Oljenivået registreres med en elektronisk nivåføler.
## Se oljenivået i midtdisplayet



Eksempel på visning av oljenivå i midtdisplayet

Oljenivået visualiseres ved hjelp av den elektroniske oljenivåmåleren på midtdisplayet når bilen er startet. Oljenivået bør kontrolleres jevnlig.

- 1 Åpne appen **Bilstatus** fra appvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på Status for å vise oljenivået.

#### (i) Nb!

Systemet registrerer ikke forandringer med én gang olje fylles på eller tappes ut. Bilen må være kjørt ca.30 km (ca. 20 miles) og ha stått stille i 5 minutter med avslått motor på flatt underlag før visning av oljenivået blir riktig.

#### (i) Nb!

Hvis det ikke foreligger riktige forutsetninger for måling av oljenivå (tid etter avslått motor, bilens helningsgrad, utetemperatur osv.), vises meldingen **Ingen verdi tilgjengelig** på midtdisplayet. Dette innebærer **ikke** at det er feil i bilens system.

#### ! Viktig



Hvis dette symbolet vises, kan det hende at oljetrykket er for lavt. Stopp bilen snarest mulig, og få transportert bilen til et verksted. Et autorisert Volvo-verksted anbefales.

## Fylle på motorolje



Påfyllingsrør<sup>[1]</sup>,<sup>[2]</sup>

I enkelte tilfeller kan en trenge å fylle på olje mellom serviceintervallene. Det er ikke nødvendig å iverksette tiltak med hensyn til motoroljenivået før du ser en melding på førerdisplayet.

### Advarsel

Kjør til et verksted hvis meldingen **Motoroljenivå Service nødvendig** vises – et autorisert Volvo-verksted anbefales. Oljenivået kan være for høyt.

### /! Advarsel

Søl ikke olje på de varme manifoldrørene, det kan bli brann.

#### () Viktig

Hvis meldingen Motoroljenivå lavt Fyll på 1 liter vises, må bare det angitte volumet fylles på, for eksempel 1 liter (1 quart).

- <sup>[1]</sup> Motor med elektronisk oljenivåføler har ikke peilepinne.
- <sup>[2]</sup> Motorrommets utseende kan variere avhengig av modell- og motorvariant.

# 18.4.9. Spesifikasjoner for motorolje

Motoroljekvalitet og volum for de enkelte motoralternativ kan leses ut av tabellen.

#### Volvo anbefaler:



Motor	Motorkode <sup>[1]</sup>	Oljekvalitet	Volum, inkl. oljefilter (liter, ca.)
T6 Recharge	B4204T46	Castrol Edge Professional V 0W-20 eller VCC RBS0-2AE 0W-20	5,6
T8 Recharge	B4204T34	Castrol Edge Professional V 0W-20 eller VCC RBS0-2AE 0W-20	5,6
T8 Recharge	B4204T28		5,6

<sup>[1]</sup> Motorkode, detalj- og produksjonsnummer finner du på motoren.

# 18.4.10. Sikringer i motorrommet

Sikringene i motorrommet beskytter blant annet motor- og bremsefunksjoner.



På innsiden av lokket er det en tang som forenkler håndteringen når en sikring skal dras ut eller settes på plass.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 1012 / 1070 I sikringsboksen er det også plass til et antall reservesikringer.

## Posisjoner

På innsiden av lokket er det et klistremerke som viser sikringsplasseringen. Funksjoner og komponenter i sikringstabellen omfatter flere modeller og motoralternativer. En beskrevet sikring kan derfor for gjelde færre komponenter eller ikke gjelde for noen komponenter i bilen, avhengig av bilens utstyr.

	Funksjon	Ampere	Туре
0	-	-	Micro
2	-	-	Micro
3	-	-	Micro
4	Styreenhet giraktuator	5	Micro
6	Styreenhet kjølevæskeoppvarming	5	Micro
6	Klimaanlegg	5	Micro
0	Styreenhet hybridbatteri Høyspenningsomformer høyspenningsgenerator/startmotor	5	Micro
8	-	-	Micro
9	_	-	Micro
10	Styreenhet hybridbatteri Høyspenningsomformer høyspenningsgenerator/startmotor	10	Micro
1	Ladeenhet	5	Micro
12	Avstengningsventil hybridbatterikjøling Kjølevæskepumpe hybridbatteri	15	Micro
13	Kjølevæskepumpe elektrisk drivsystem	15	Micro
14	Kjølevifte hybridkomponenter	25	MCase <sup>[1]</sup>
15	-	-	MCase <sup>[1]</sup>
16	_	-	MCase <sup>[1]</sup>
Ð	-	-	MCase <sup>[1]</sup>
18	Beregningsenhet	5	Micro
19	-	-	Micro
20	-	-	Micro
2)	-	-	Micro
22	-	-	Micro
23	USB-inngang i tunnelkonsoll, bak *	7,5	Micro
24	12 V-uttak tunnelkonsoll, foran	15	Micro
25	-	-	Micro
26	12 V-uttak i bagasjerom*	15	Micro
27	-	-	Micro
28	Frontlys, venstre	15	Micro
29	Frontlys, høyre	15	Micro
30	-	-	Micro
31	Elektrisk oppvarmet frontrute*, venstre	Shunt	MCase <sup>[1]</sup>

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 1013 / 1070

	Funksjon	Ampere	Туре
32	Elektrisk oppvarmet frontrute*, venstre	40	MCase <sup>[1]</sup>
33	Lyktespyler*	25	MCase <sup>[1]</sup>
34	Frontrutespyler	25	MCase <sup>[1]</sup>
35	-	-	Micro
36	Signalhorn	20	Micro
37	Alarmsirene *	5	Micro
38	Styreenhet bremsesystem (ventiler, parkeringsbrems)	30	MCase <sup>[1]</sup>
39	Vindusvisker	30	MCase <sup>[1]</sup>
40	Bakrutespyler	25	MCase <sup>[1]</sup>
4	Elektrisk oppvarmet frontrute * høyre side	40	MCase <sup>[1]</sup>
42	Parkeringsvarmer*	20	MCase <sup>[1]</sup>
43	-	-	MCase <sup>[1]</sup>
44	-	-	MCase <sup>[1]</sup>
<b>4</b> 5	Elektrisk oppvarmet frontrute*, høyre	Shunt	MCase <sup>[1]</sup>
<b>4</b> 6	Mates når tenningen er slått på: Motorstyreenhet, girkomponenter, elektrisk styreservo, sentral elektronikkstyreenhet	5	Micro
<b>1</b>	Utvendig billyd (noen markeder)	5	Micro
<b>4</b> 8	Frontlys, høyre	15	Micro
<b>4</b> 9	Alkolås*	5	Micro
50	-	-	Micro
<b>5</b> 1	-	-	Micro
52	Kollisjonsmodul (SRS)	5	Micro
<b>5</b> 3	Frontlys, venstre	15	Micro
54	Gasspedalføler	5	Micro
55	Girstyreenhet Styreenhet girvelger	15	Micro
56	Motorstyreenhet	5	Micro
57	-	-	Micro
<u>58</u>	-	-	Micro
<u>69</u>	-	-	Micro
60	-	-	Micro
6	Motorstyreenhet Gasspjeldstyreenhet Aktuator for omkobling kompressor	20	Micro
62	Motorkomponentgruppe 1 (komponenter relatert til motorfunksjon, inkludert turbo/kompressor, innholdet avhenger av motoralternativ.)	10	Micro
63	Motorkomponentgruppe 2 (komponert relatert til motorfunksjon, inkludert turbo.) Innholdet avhenger av motoralternativ.) Omkoblingsventil for klimaanlegg	7,5	Micro
64	Styreenhet spoilerspjeld Styreenhet radiatorspjeld	5	Micro
65	-	-	Micro
66	Lambdasonde	15	Micro
67	Solenoid motoroljepumpe Lambdasonder Solenoid klimaanleggkompressor	15	Micro

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 1014 / 1070

	Funksjon	Ampere	Туре
68	-	-	Micro
69	Motorstyreenhet	20	Micro
70	Tennplugger/coiler	15	Micro
7	-	-	MCase <sup>[1]</sup>
12	-	-	MCase <sup>[1]</sup>
73	Styreenhet giroljepumpe	30	MCase <sup>[1]</sup>
74	-	-	MCase <sup>[1]</sup>
75	Aktuator girkasse	25	MCase <sup>[1]</sup>
76	_	-	MCase <sup>[1]</sup>
7	_	-	MCase <sup>[1]</sup>
78	_	-	MCase <sup>[1]</sup>

<sup>[1]</sup> Denne typen sikring bør byttes av et verksted. Et autorisert Volvo-verksted anbefales.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 18.5. Verktøy og tilbehør

# 18.5.1. Jekk\*

Jekken kan brukes til å løfte bilen, for eksempel for å bytte hjul.



#### () Viktig

Jekken\* som følger med bilen, er kun beregnet brukt i enkelttilfeller og i kort tid, som ved bytte av hjul ved punktering. Kun jekken som tilhører den spesifikke modellen må brukes til å jekke opp bilen. Hvis bilen skal løftes oftere eller over lengre tid enn for et hjulskifte, anbefales det å bruke en garasjejekk. I så tilfelle følges bruksanvisningene som følger med utstyret.

Når jekken ikke brukes, skal den oppbevares i oppbevaringsrommet under lasterommets gulv. Jekken sveives sammen til riktig posisjon for å få plass.

Jekken sveives sammen til riktig posisjon for å få plass.



Gjelder biler med nivåkontroll\*: Hvis bilen har luftfjæring, må denne slås av før bilen jekkes opp.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 18.5.2. Dekklappesett

Dekktetningssettet<sup>[1]</sup> (TMK) brukes til provisorisk tetting av en punktering og til å kontrollere og justere lufttrykket i dekket.

Biler som er utstyrt med reservedekk\* har ikke dekktetningssettet.

Dekktetningssettet består av en kompressor og en flaske med tetningsmiddel. Tetningen fungerer som en midlertidig reparasjon.

#### (i) Nb!

Tetningsvesken tetter effektivt dekk som er punktert i slitebanen, men har begrenset evne til å tette dekk som er punktert i dekksiden. Dekktetningssettet må ikke brukes på dekk med større rifter, sprekker eller lignende skader.

#### (i) Nb!

Kompressoren er beregnet bruk til provisorisk dekktetning, og den er godkjent av Volvo.

### Plassering

Dekktetningssettet er plassert i skumblokken under bagasjeromsgulvet.



### Tetningsvæskens holdbarhetsdato

Flasken med tetningsvæske må skiftes ut dersom flaskens utløpsdato er passert (se skilt på flasken). Den gamle flasken skal behandles som miljøfarlig avfall.

#### <sup>[1]</sup> Temporary Mobility Kit

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 18.5.3. Førstehjelpsutstyr\*

Førstehjelpssettet inneholder førstehjelpsutstyr.

Oppbevar førstehjelpsvesken bak den elastiske stroppen hvis bilen har dette utstyret.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 18.5.4. Varseltrekant

Bruk varseltrekanten for å varsle andre trafikanter dersom bilen skulle bli stående fast i trafikken.

Sett også på varselblinklys.

## Oppbevaringsplass

Varseltrekanten ligger under panelet på innsiden av bakluken.

## Felle opp varseltrekanten



#### 1 1

Løsne panelet på innsiden av bakluken ved først å dreie de to håndtakene en kvart omdreining og så hekte løs panelet. Legg panelet til side.

Åpne snapplåsen og ta ut futteralet.

### 2 2

Ta varseltrekanten ut av vesken, brett den ut og sett sammen endene.

#### 3 3

Fell ut varseltrekantens støtteben.

Følg gjeldende bestemmelser for bruk av varseltrekant. Plasser varseltrekanten på et egnet sted med hensyn til trafikksituasjonen.

Pass på at varseltrekanten og vesken sitter godt fast i oppbevaringsrommet etter bruk, og at dekselet er helt lukket.

## 18.5.5. Verktøysett

I bagasjerommet finner du verktøy som kan brukes for eksempel ved sleping eller hjulskift.



Eksempel på verktøy.

- Jekk\*
- 2 Verktøy for å fjerne plasthettene på hjulboltene
- **3** Trakt for påfylling av væske
- 4 Hjulboltnøkkel\* og slepekrok

Hvis bilen er utstyrt med reservehjul\*, har den en jekk og en hjulboltnøkkel istedenfor dekktetningssett.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 18.6. Sikringer

## 18.6.1. Sikringer og strømsentraler

For å hindre at bilens elektriske anlegg skades på grunn av kortslutning eller overbelastning er elektriske funksjoner og komponenter beskyttet av sikringer.

### /! Advarsel

Bruk aldri en fremmed gjenstand eller en sikring med høyere amperetall enn spesifisert, når en sikring har gått. Dette kan føre til betydelige skader på det elektriske anlegget, og kanskje føre til brann.

#### / Advarsel

Oransje kabler må bare håndteres av egnet personale.

#### / Advarsel

Flere deler i bilen bruker høyspenning, noe som være farlig ved feil inngrep.

Ikke rør noe som ikke er tydelig beskrevet i bilens førerveiledning.

Hvis en elektrisk komponent eller funksjon ikke virker, kan det skyldes at komponentens sikring har blitt overbelastet og er defekt. Hvis den samme sikringen går gjentatte ganger, er det feil på en komponent. Volvo anbefaler at et autorisert Volvo-verksted kontaktes for kontroll.

### **Plassering av elsentraler**



Bildet er skjematisk. Utseendet kan variere avhengig av bilmodellen.

Plasseringen av elektriske sentraler i biler med venstreratt. Hvis bilen har høyreratt, er sentralen under hanskerommet plassert på den andre siden.



# 18.6.2. Bytte sikring

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 1020 / 1070 For å hindre at bilens elektriske anlegg skades på grunn av kortslutning eller overbelastning er elektriske funksjoner og komponenter beskyttet av sikringer.

- **1** Se i sikringsfortegnelsen for å finne fram til sikringen.
- 2 Trekk ut sikringen og se fra siden om den bøyde tråden er brutt.
- 3 Skift eventuelt til en ny sikring med samme farge og samme amperetall.

### /! Advarsel

Bruk aldri en fremmed gjenstand eller en sikring med høyere amperetall enn spesifisert, når en sikring har gått. Dette kan føre til betydelige skader på det elektriske anlegget, og kanskje føre til brann.

### / Advarsel

Kontakt et autorisert Volvo-verksted for sikringer som ikke er nevnt i førerveiledningen. Hvis sikringer skiftes på feil måte, kan det føre til alvorlig skade på det elektriske systemet.

# 18.6.3. Sikringer under hanskerommet

Sikringene under hanskerommet beskytter bl.a. strømuttak, displayer og dørmoduler.



Sentralen er plassert bak gulvmatten/sidepanelet.

På innsiden av lokket er det en tang som forenkler håndteringen når en sikring skal dras ut eller settes på plass.

I sikringsboksen i motorrommet er det også plass til et antall reservesikringer.

## Posisjoner

På innsiden av lokket er det et klistremerke som viser sikringsplasseringen. Funksjoner og komponenter i sikringstabellen omfatter flere modeller og motoralternativer. En beskrevet sikring kan derfor for gjelde færre komponenter eller ikke gjelde for noen komponenter i bilen, avhengig av bilens utstyr.

	Funksjon	Ampere	Туре
0	Styreenhet 48 V-batteri <sup>[1]</sup>	10	Micro
2	-	-	MCase <sup>[2]</sup>
8	-	-	Micro
4	Bevegelsesføler*	5	Micro
6	-	-	Micro
6	Førerdisplay	5	Micro
7	Bryterpanel midtkonsoll	5	Micro
8	Solføler	5	Micro
9	-	-	Micro
10	-	-	Micro
1	Rattmodul	5	Micro
12	Brytermodul startbryter og parkeringsbrems	5	Micro
13	Elektrisk oppvarmet ratt*	15	Micro
14	-	-	Micro
15	-	-	Micro
16	-	-	Micro
1	Styreenhet bakre belysning	15	Micro
18	Styreenhet klimaanlegg	10	Micro
19	Rattlås	7,5	Micro
20	Diagnoseinngang	10	Micro
21	Midtdisplay	5	Micro
22	Viftemodul klimaanlegg, foran	40	MCase <sup>[2]</sup>
23	USB hub	5	Micro
2	Bryterbelysning Kupébelysning Avblending kupéspeil* Regn- og lyssensorer* Elektrisk betjente forseter* Bryterpaneler bakdører Viftemodul klimaanlegg Bryterpanel tunnelkonsoll ved benplass baksete*	7,5	Micro
25	Styreenhet førerstøttefunksjoner	5	Micro
26	Takkonsoll	20	Micro
27	Frontrutedisplay*	5	Micro
28	Kupébelysning	5	Micro

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 1023 / 1070

	Funksjon	Ampere	Туре
29	Trådløs ladeplate	5	Micro
30	Display takkonsoll	5	Micro
3)	_	-	Micro
32	-	-	Micro
33	-	-	Micro
34	-	-	Micro
35	Styreenhet internettilkoblet bil Styreenhet Volvo On Call	5	Micro
36	-	-	Micro
37	Lydstyringsenhet (forsterker)	40	MCase <sup>[2]</sup>
38	-	-	MCase <sup>[2]</sup>
39	Multibåndantenne	5	Micro
40	Styreenhet setekomfort, foran*	5	Micro
41	Alkolås*	5	Micro
42	Bakrutevisker	15	Micro
<b>4</b> 3	Styreenhet drivstoffpumpe	15	Micro
44	Reléspole giroljepumpe	5	Micro
45	Åpning av koffertlokk/bakluke med fotbevegelse *	-	Micro
<b>4</b> 6	Setevarme førerside foran	15	Micro
<b>47</b>	Setevarme passasjerside foran	15	Micro
<b>4</b> 8	Kjølevæskepumpe	7,5	Micro
<b>4</b> 9	-	-	Micro
<u>50</u>	Elektrisk betjent førersete frem*	20	Micro
<b>5</b> 1	Modul aktiv demping*	20	Micro
<u>62</u>	-	5	Micro
<u>63</u>	Infotainmentmodul	10	Micro
<u>54</u>	-	-	MCase <sup>[2]</sup>
55	-	-	Micro
56	Elektrisk styrt passasjersete foran*	20	Micro
57	-	-	Micro
<u>58</u>	TV* (visse markeder)	5	Micro
<u>59</u>	Primærsikring for sikring 52, 53, 57 og 58	15	Micro

<sup>[1]</sup> Gjelder bare biler av typen mild hybrid.

<sup>[2]</sup> Denne typen sikring bør byttes av et verksted. Et autorisert Volvo-verksted anbefales.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 18.6.4. Sikringer i bagasjerommet

Sikringer i bagasjerommet beskytter bl.a. elektrisk styrte seter\*, kollisjonsputer og beltestrammere.



Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 1025 / 1070 Sentralen er plassert bak panelet på høyre side.

På innsiden av lokket er det en tang som forenkler håndteringen når en sikring skal dras ut eller settes på plass.

I sikringsboksen i motorrommet er det også plass til et antall reservesikringer.

## Posisjoner

Funksjoner og komponenter i sikringstabellen omfatter flere modeller og motoralternativer. En beskrevet sikring kan derfor for gjelde færre komponenter eller ikke gjelde for noen komponenter i bilen, avhengig av bilens utstyr.

	Funksjon	Ampere	Туре
0	Elektrisk oppvarmet bakrute	30	MCase <sup>[1]</sup>
2	Sentral elektronikkstyreenhet	40	MCase <sup>[1]</sup>
8	Kompressor luftfjæring*	40	MCase <sup>[1]</sup>
4	_	-	MCase <sup>[1]</sup>
6	_	-	MCase <sup>[1]</sup>
6	_	-	MCase <sup>[1]</sup>
0	Dørmodul, høyre bak	20	MCase <sup>[1]</sup>
8	Styreenhet for reduksjon av nitrogenmonoksid (bare diesel)	30	MCase <sup>[1]</sup>
	-	-	
9	Elektrisk betjent bakluke*	25	MCase <sup>[1]</sup>
10	Dørmodul, høyre foran	20	MCase <sup>[1]</sup>
1	Styreenhet for tilhengerfeste*	40	MCase <sup>[1]</sup>
12	Beltestrammer, høyre	40	MCase <sup>[1]</sup>
13	Interne reléspoler	5	Micro
14	Styreenhet for reduksjon av nitrogenmonoksid (diesel)	15	Micro
15	Dørmodul, venstre bak	20	Micro
16	Alkolås*	5	Micro
Ð	-	-	Micro
18	Styreenhet for tilhengerfeste*	25	MCase <sup>[1]</sup>
	Tilbehørsmodul	40	
19	Dørmodul, venstre foran	20	MCase <sup>[1]</sup>
20	Beltestrammer, venstre side	40	MCase <sup>[1]</sup>
21	Parkeringskamera*	5	Micro
22	Lys bak (reserve)	10	Micro
23	-	-	Micro
24	-	-	Micro
25	Mating når tenningen er slått på:	10	Micro
26	-	-	Micro
27	-	-	Micro
28	Setevarme, venstre bak*	15	Micro
29	-	-	Micro

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 1026 / 1070

	Funksjon	Ampere	Туре
30	Blind Spot Information (BLIS)*	5	Micro
31	-	-	Micro
32	Beltestrammer, venstre	5	Micro
33	Aktuator for eksossystem (bensin)	5	Micro
34	-	-	Micro
35	Styreenhet All Wheel Drive (AWD) *	15	Micro
36	Setevarme, høyre bak*	15	Micro
37	-	-	MCase <sup>[1]</sup>

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Denne typen sikring bør byttes av et verksted. Et autorisert Volvo-verksted anbefales.

# 18.6.5. Sikringer i motorrommet

Sikringene i motorrommet beskytter blant annet motor- og bremsefunksjoner.



På innsiden av lokket er det en tang som forenkler håndteringen når en sikring skal dras ut eller settes på plass.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 1028 / 1070 I sikringsboksen er det også plass til et antall reservesikringer.

## Posisjoner

På innsiden av lokket er det et klistremerke som viser sikringsplasseringen. Funksjoner og komponenter i sikringstabellen omfatter flere modeller og motoralternativer. En beskrevet sikring kan derfor for gjelde færre komponenter eller ikke gjelde for noen komponenter i bilen, avhengig av bilens utstyr.

	Funksjon	Ampere	Туре
0	-	-	Micro
2	-	-	Micro
3	-	-	Micro
4	Styreenhet giraktuator	5	Micro
6	Styreenhet kjølevæskeoppvarming	5	Micro
6	Klimaanlegg	5	Micro
0	Styreenhet hybridbatteri Høyspenningsomformer høyspenningsgenerator/startmotor	5	Micro
8	-	-	Micro
9	-	-	Micro
10	Styreenhet hybridbatteri Høyspenningsomformer høyspenningsgenerator/startmotor	10	Micro
1	Ladeenhet	5	Micro
12	Avstengningsventil hybridbatterikjøling Kjølevæskepumpe hybridbatteri	15	Micro
13	Kjølevæskepumpe elektrisk drivsystem	15	Micro
14	Kjølevifte hybridkomponenter	25	MCase <sup>[1]</sup>
15	_	-	MCase <sup>[1]</sup>
16	-	-	MCase <sup>[1]</sup>
Ð	-	-	MCase <sup>[1]</sup>
18	Beregningsenhet	5	Micro
19	-	-	Micro
20	-	-	Micro
2)	-	-	Micro
22	-	-	Micro
23	USB-inngang i tunnelkonsoll, bak *	7,5	Micro
24	12 V-uttak tunnelkonsoll, foran	15	Micro
25	-	-	Micro
26	12 V-uttak i bagasjerom*	15	Micro
27	-	-	Micro
28	Frontlys, venstre	15	Micro
29	Frontlys, høyre	15	Micro
30	_	-	Micro
3)	Elektrisk oppvarmet frontrute*, venstre	Shunt	MCase <sup>[1]</sup>

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 1029 / 1070

	Funksjon	Ampere	Туре
32	Elektrisk oppvarmet frontrute *, venstre	40	MCase <sup>[1]</sup>
33	Lyktespyler*	25	MCase <sup>[1]</sup>
34	Frontrutespyler	25	MCase <sup>[1]</sup>
35	_	-	Micro
36	Signalhorn	20	Micro
37	Alarmsirene *	5	Micro
38	Styreenhet bremsesystem (ventiler, parkeringsbrems)	30	MCase <sup>[1]</sup>
39	Vindusvisker	30	MCase <sup>[1]</sup>
40	Bakrutespyler	25	MCase <sup>[1]</sup>
4	Elektrisk oppvarmet frontrute * høyre side	40	MCase <sup>[1]</sup>
42	Parkeringsvarmer*	20	MCase <sup>[1]</sup>
43	-	-	MCase <sup>[1]</sup>
44	_	-	MCase <sup>[1]</sup>
<b>4</b> 5	Elektrisk oppvarmet frontrute *, høyre	Shunt	MCase <sup>[1]</sup>
46	Mates når tenningen er slått på: Motorstyreenhet, girkomponenter, elektrisk styreservo, sentral elektronikkstyreenhet	5	Micro
<b>1</b>	Utvendig billyd (noen markeder)	5	Micro
48	Frontlys, høyre	15	Micro
<b>4</b> 9	Alkolås*	5	Micro
50	-	-	Micro
<b>5</b> 1	-	-	Micro
52	Kollisjonsmodul (SRS)	5	Micro
<b>5</b> 3	Frontlys, venstre	15	Micro
54	Gasspedalføler	5	Micro
55	Girstyreenhet Styreenhet girvelger	15	Micro
56	Motorstyreenhet	5	Micro
57	-	-	Micro
<b>5</b> 8	-	-	Micro
<del>5</del> 9	-	-	Micro
60	-	-	Micro
6	Motorstyreenhet Gasspjeldstyreenhet Aktuator for omkobling kompressor	20	Micro
62	Motorkomponentgruppe 1 (komponenter relatert til motorfunksjon, inkludert turbo/kompressor, innholdet avhenger av motoralternativ.)	10	Micro
63	Motorkomponentgruppe 2 (komponert relatert til motorfunksjon, inkludert turbo.) Innholdet avhenger av motoralternativ.) Omkoblingsventil for klimaanlegg	7,5	Micro
64	Styreenhet spoilerspjeld Styreenhet radiatorspjeld	5	Micro
65	-	-	Micro
66	Lambdasonde	15	Micro
67	Solenoid motoroljepumpe Lambdasonder Solenoid klimaanleggkompressor	15	Micro

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 1030 / 1070

	Funksjon	Ampere	Туре
68	_	-	Micro
69	Motorstyreenhet	20	Micro
70	Tennplugger/coiler	15	Micro
1	-	-	MCase <sup>[1]</sup>
12	-	-	MCase <sup>[1]</sup>
73	Styreenhet giroljepumpe	30	MCase <sup>[1]</sup>
74	-	-	MCase <sup>[1]</sup>
75	Aktuator girkasse	25	MCase <sup>[1]</sup>
76	_	-	MCase <sup>[1]</sup>
1	_	-	MCase <sup>[1]</sup>
78	-	-	MCase <sup>[1]</sup>

<sup>[1]</sup> Denne typen sikring bør byttes av et verksted. Et autorisert Volvo-verksted anbefales.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 18.7. Batteri

# 18.7.1. Bytte batteri i fjernnøkkelen

Batteriet i fjernnøkkelen må byttes ut når det er ladet ut.

### (i) Nb!

Alle batterier har en begrenset levetid og må til slutt byttes ut (gjelder ikke for Key Tag). Batteriets levetid varierer etter hvor ofte kjøretøyet/nøkkelen blir brukt.



Batteriet til fjernnøkkelen må byttes hvis

- informasjonssymbolet tennes, og meldingen Nøkkelbatteri lavt vises på førerdisplayet.
- låsen ved gjentatte tilfeller ikke reagerer på signal fra fjernkontrollen når den befinner seg under 20 meter (65 fot) fra bilen.

(i) Nb!

Prøv alltid å gå nærmere bilen og foreta et nytt forsøk på å låse opp.

Batteriet i den knappeløse nøkkelen<sup>[1]</sup> (Key Tag) kan ikke byttes ut - en ny nøkkel kan bestilles hos et autorisert Volvo-verksted.

#### (!) Viktig

Brukt Key Tag skal overlates til et autorisert Volvo-verksted. Nøkkelen må slettes fra bilen, siden det fremdeles er mulig å bruke den til å starte bilen ved reservestart.

## Åpne nøkkelen og skifte batteri



### 1

Hold fjernnøkkelen med forsiden synlig og Volvos logo opp – skyv knappen ved nedre kant av nøkkelringen mot høyre. Skyv skallet på forsiden noen millimeter oppover.

Skallet løsner og kan løftes av nøkkelen.



2

🕩 Snu nøkkelen, før knappen mot siden og skyv skallet på baksiden noen millimeter oppover.

2 Skallet løsner og kan løftes av nøkkelen.



### 3

4

Bruk f.eks. en skrutrekker for å dreie batteriluken mot klokken slik at markeringene møtes ved teksten OPEN.

Løft forsiktig av batterilokket ved å trykke ned f.eks. en negl i fordypningen.

Vipp deretter opp batterilokket.



## 4

Batteriets (+)-side vender opp. Lirk forsiktig ut batteriet, som vist på bildet.

### () Viktig

Ikke rør nye batterier og deres kontaktflater med fingrene. Det svekker funksjonen.

5

5



### 5

Sett i ett nytt batteri med (+)-siden opp. Unngå å berøre batterikontaktene til fjernnøkkelen med fingrene.

Delasser batteriet i holderen med kanten ned. Skyv så batteriet framover så det festes under de to plastsperrene.

2 Klem så batteriet ned til det festes under den øvre, svarte plastsperren.

#### (i) Nb!

Bruk batterier med betegnelsen CR2032, 3 V.

### i Nb!

Volvo anbefaler at batterier som skal brukes i fjernnøkkelen oppfyller UN Manual of Test and Criteria, Part III, subsection 38.3. Batterier som er fabrikkmontert eller byttet av et autoriset Volvo-verkste, oppfyller ovenstående kriterium.





### 6

Sett batterilokket tilbake og drei markeringen med klokken til teksten CLOSE.





### 7

8

8

Dett baklokket på plass igjen og klem det ned til det høres en klikkelyd.

2 Skyv så lokket tilbake.

> Du hører enda et klikk som bekrefter at lokket er på plass og sitter fast.





🚺 Snu fjernnøkkelen og sett lokket på forsiden på plass igjen ved å klemme det ned til det høres en klikkelyd.

Skyv så lokket tilbake.

> Enda en klikkelyd forteller at lokket sitter fast.

### Advarsel

Kontroller at batteriet er plassert korrekt, med riktig polaritet. Hvis ikke den fjernbetjente sentrallåsen skal brukes på lengre tid, skal batteriet tas ut, slik at batterilekkasje og skader unngås. Batterier som er skadet eller lekker kan forårsake etseskader ved hudkontakt. Bruk der for beskyttelseshansker ved håndtering av skadede batterier.

- Oppbevar batterier utilgjengelig for barn.
- La ikke batterier ligge på steder der de kan svelges av barn eller husdyr.
- Batterier må ikke tas fra hverandre, kortsluttes eller kastes på åpen ild.
- Lad ikke batterier som ikke er oppladbare, ettersom det kan føre til eksplosjon.

Før bruk bør det kontrolleres at nøkkelen til den fjernbetjente sentrallåsen ikke er skadet. Hvis det oppdages skader, for eksempel at det ikke er mulig å lukke batteridekselet helt, bør ikke produktet brukes. Oppbevar defekte produkter utilgjengelig for barn.

#### () Viktig

Sørg for at brukte batterier blir tatt hånd om på en miljøvennlig måte.

#### \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

<sup>[1]</sup> Medfølger i biler som er utstyrt med nøkkelfri låsing/opplåsing\*.

## 18.7.2. Overbelastning av startbatteriet

Høyt strømforbruk uten at bilen får mulighet til å lade startbatteriet fører til lavt ladenivå og at enkelte elektriske funksjoner reduseres eller slås av. Hvis ladenivået synker under en bestemt grense, er det ikke lenger mulig å starte bilen uten starthjelp eller lading med ekstern lading.

Flere tiltak bidrar til å redusere strømforbruket. Unngå å bruke tenningsposisjon II når bilen er slått av. Bruk i stedet tenningsstillingen I som forbruker mindre strøm. Bruk ikke funksjoner som trekker mye strøm når bilen ikke kjøres. Eksempel på slike funksjoner er:

- ventilasjonsvifte
- frontlys
- vindusvisker
- lydanlegg

• tilbehør som kobles til i bilen.

Hvis startbatterispenningen er lav, vises en melding på førerdisplayet. Energisparefunksjonen slår deretter av eller reduserer enkelte funksjoner, for eksempel kupévifte eller lydanlegg.

1 Startbatteriet må da lades ved å starte bilen og deretter la den gå i minst 15 minutter. Startbatteriet lades bedre under kjøring enn med motoren på tomgang ved stillstand.

Hvis batteriets ladenivå fortsatt er lavt eller batteriet er helt utladet etter at tiltak er iverksatt, bør bilen kontrolleres av et verksted – et autorisert Volvo-verksted anbefales.



Høyt strømforbruk kan føre til at batterikapasiteten synker under det laveste tillatte nivået, noe som fører til at start/stopp--funksjonen begrenses midlertidig. Motoren starter da automatisk uten at føreren har løftet foten fra bremsepedalen.

## 18.7.3. Bruke starthjelp med annet batteri

Hvis startbatteriet er utladet kan bilen startes med strøm fra et annet batteri.



Ladepunkt for starthjelp av egen bil.

#### () Viktig

Bilens ladepunkt er bare til for starthjelp av egen bil. Ladepunktene er ikke beregnet på starthjelp av annen bil. Brukes ladepunktet til å starte en annen bil, kan sikringer ryke, noe som vil si at ladepunktet slutter å fungere.

Hvis en sikring er defekt, vises meldingen **12 V-batteri Sikringsfeil Service nødvendig** på førerdisplayet. Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 1036 / 1070

- 1 Still bilens strømsystem i tenningsposisjon 0.
- 2 Kontroller at hjelpestartbatterier har spenning på 12 V.
- **3** Hvis hjelpestartbatteriet er montert i en annen bil, skal motoren til den hjelpende bilen slås av. Pass på at ikke de to bilene berører hverandre.
- 4 Fest den ene klemmen på den røde startkabelen på hjelpestartbatteriets plusspol (1).

#### (!) Viktig

Vær forsiktig når du kobler til startkabelen, så du ikke kortslutter den med andre komponenter i motorrommet.

- **5** Åpne dekkelokket over det positive hjelpestartpunktet (2).
- 6 Sett den andre klemmen til den røde startkabelen på bilens positive hjelpestartpunkt (2).
- 7 Fest den ene klemmen på den svarte startkabelen på hjelpestartbatteriets minuspol (3).
- 8 Sett den andre klemmen til den svarte startkabelen på bilens negative hjelpestartpunkt (4).
- 9 Kontroller at klemmene til startkablene sitter godt fast, slik at det ikke oppstår gnister under startforsøket.
- 10 Start motoren i hjelpekjøretøyet, og la den gå et minutts tid på høyere tomgang enn normalt, ca. 1500 o/min.
- 11 Starte egen bilmotor. Hvis startforsøket mislykkes, må du forlenge til 10 minutter og deretter gjøre et nytt startforsøk.

#### (i) Nb!

Ved motorstart under normale forhold prioriteres bilens elektriske drivmotor - bensinmotoren forblir avstengt. Det innebærer at den elektriske motoren har "startet" etter at startbryteren har blitt dreid med urviseren, og bilen er kjøreklar. Startet motor vises ved at kontrollampene på førerdisplayet slukker og de forhåndsvalgte fargetemaet tennes.

#### (!)Viktig

Ikke berør tilkoblingene mellom kabelen og bilen under startforsøket. Det kan oppstå gnister.

12 Ta av startkablene i omvendt rekkefølge – først den svarte, og så den røde.

Pass på at ingen av klemmene til den svarte startkabelen kommer i kontakt med bilens positive hjelpestartpunkt/hjelpestartbatteriets plusspol eller festet klemme på den røde startkabelen.

#### / Advarsel

- Startbatteriet kan danne knallgass. Denne er svært eksplosiv. En gnist, som kan oppstå hvis en startkabel kobles til feil, kan være tilstrekkelig til at batteriet eksploderer.
- Startkablene må ikke kobles til noen del av drivstoffsystemet eller bevegelige deler. Vær forsiktig med varme motordeler.
- Startbatteriet inneholder svovelsyre, som kan gi alvorlige etseskader.
- Skyll med store mengder vann hvis svovelsyre kommer i kontakt med øyne, hud eller klær. Kontakt lege omgående ved sprut i øynene.
- Røyk aldri i nærheten av batteriet.

### (i) Nb!

Bilen kan ikke startes hvis hybridbatteriet er utladet.

# 18.7.4. Strømforsyning

Bilens egen strømforsyning skjer via forskjellige komponenter og gir mulighet til de elektriske funksjonene til disse.

Bilens primære elektriske anlegg bruker spenningen 12 V og driver elektrisk utstyr.

For elektrisk fremdrift har bilen et høyspenningssystem i tillegg til det primære elektriske anlegget.

### Advarsel

Flere deler i bilen bruker høyspenning, noe som være farlig ved feil inngrep. Ikke rør noe som ikke er tydelig beskrevet i førerveiledningen.

## Batterier

For strømforsyning til forskjellige komponenter er din bil utstyrt med:

- et 12-volts startbatteri som driver bilens primære elektriske anlegg
- et hybridbatteri for elektrisk fremdrift av bilen.

# 18.7.5. Gjenvinning av batterier

Brukte batterier skal gjenvinnes på en miljøvennlig måte.

Rådfør deg med et verksted hvis du er usikker på hvordan denne typen avfall skal håndteres. Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted. Hybridbatteriet må kun håndteres av autorisert verkstedpersonale.

# 18.7.6. Symboler på batterier

Det er symboler på batterier som informerer og varsler.

6	Bruk vernebriller.
	Ytterligere informasjon i bilens førerveiledning.
	Oppbevar batteriet utenfor barns rekkevidde.
	Batteriet inneholder etsende syre.
$\bigotimes$	Unngå gnister eller åpen flamme.
	Eksplosjonsfare.
X	Skal leveres til gjenvinning.

# 18.7.7. Hybridbatteri

For drift med elektrisk motor er bilen utstyrt med et hybridbatteri - et vedlikeholdsfritt oppladbart batteri av litium ion-type.

### i Nb!

Bilen kan ikke startes hvis hybridbatteriet er utladet.

Hvis både startbatteriet og hybridbatteriet er ladet ut, må begge batteriene lades. I slike tilfeller er det ikke mulig å lade bare hybridbatteriet først. For at hybridbatteriet skal kunne lades, må startbatteriet ha et visst ladenivå.

#### / Advarsel

Bytte av hybridbatteri må kun utføres av verksted - et autorisert Volvo-verksted anbefales.

## Hybridbatteriets levetid og kapasitet

Kapasiteten på hybridbatteriet avtar med alder og bruk. Det kan føre til økt bruk av forbrenningsmotoren og dermed dårligere drivstofføkonomi og redusert rekkevidde ved elektrisk drift.

## Kjølevæske

Hybridbatteriets kjølesystem har et separat ekspansjonskar.



### !)Viktig

Påfylling av hybridbatteriets kjølevæske skal kun utføres av verksted - et autorisert Volvo-verksted anbefales.

## Spesifikasjoner for hybridbatteri

Type: Litiumion

Total energimengde: 11,6 kWh.

# 18.7.8. Startbatteri

Dette batteriet driver bilens primære elektriske anlegg, og dette inkluderer det meste av det elektriske utstyret. For start av forbrenningsmotoren brukes hybridbatteriet.

Startbatteriet er et 12 V-batteri som er dimensjonert for å drive bilmodellens spesifikke elektriske anlegg og funksjoner.

- Koble aldri fra startbatteriet mens motoren går.
- Kontroller at kablene til startbatteriet er koblet til riktig og trukket til skikkelig.

### () Viktig

På enkelte modeller er batteriet festet med et strammebånd. Sørg for at spennbåndet alltid er ordentlig strammet.

### ! Viktig

Hvis batteriet skiftes, pass på å skifte til et batteri med samme størrelse, kaldstartegenskaper og type som originalbatteriet (se etikett på batteriet). Volvo anbefaler at bytte av batterier overlates til et autorisert Volvo-verksted.

### Advarsel

Hvis startbatteriet kobles fra, må funksjonen automatisk åpning og lukking gjenopprettes for å fungere riktig. Tilbakestilling er nødvendig for at klemmebeskyttelsen skal fungere.

### Advarsel

- Startbatteriet kan danne knallgass. Denne er svært eksplosiv. En gnist, som kan oppstå hvis en startkabel kobles til feil, kan være tilstrekkelig til at batteriet eksploderer.
- Startkablene må ikke kobles til noen del av drivstoffsystemet eller bevegelige deler. Vær forsiktig med varme motordeler.
- Startbatteriet inneholder svovelsyre, som kan gi alvorlige etseskader.
- Skyll med store mengder vann hvis svovelsyre kommer i kontakt med øyne, hud eller klær. Kontakt lege omgående ved sprut i øynene.
- Røyk aldri i nærheten av batteriet.

### Startbatteriets levetid og kapasitet

Startbatteriets levetid påvirkes av flere faktorer, blant annet antall starter, utladinger, kjøremåte, kjøreforhold og klimaforhold. Batteriets startkapasitet synker gradvis over tid, og det må derfor lades hvis ikke bilen brukes på lengre tid eller den bare kjøres korte strekninger. Sterk kulde begrenser startkapasiteten ytterligere. Hvis startbatteriet utlades mange ganger, kan det forkorte levetiden.

For å holde startbatteriet i god stand anbefales minst 15 minutters kjøring per uke eller at batteriet kobles til en batterilader med automatisk vedlikeholdslading. Et startbatteri som holdes fulladet, har lengst levetid.

### Plassering



Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 1041 / 1070 Startbatteriet sitter i bagasjerommet.

## Spesifikasjoner for startbatteri

Batteritype	H8 AGM
Spenning (V)	12
Kaldstartegenskaper <sup>[1]</sup> - $CCA^{[2]}$ (A)	850
Størrelse, L × B × H	353 × 175 × 190 mm (13,9 × 6,9 × 7,5 tommer)
Kapasitet (Ah)	95

#### <sup>[1]</sup> I henhold til EN-standard.

<sup>[2]</sup> Cold Cranking Amperes.

# 18.8. Service

# 18.8.1. Service på klimaanlegg

Service og reparasjon av klimaanlegget må kun utføres av et autorisert verksted.

## Feilsøking og reparasjon

Klimaanlegget inneholder fluorescerende spormidler. Ultrafiolett lys skal brukes ved lekkasjesøk.

Volvo anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

Klimaanlegget i bilen bruker et freonfritt kjølemiddel og avhengig av marked (land) brukes enten R1234yf eller R134a. Informasjon om hvilket kjølemiddel bilens klimaanlegg bruker finnes på en etikett som er plassert på innsiden av panseret foran.

### Advarsel

Klimaanlegget inneholder kjølemiddelet R134a under trykk. Service og reparasjon av systemet må kun utføres av et autorisert verksted.

### Advarsel

Klimaanlegget inneholder kjølemiddelet R1234yf under trykk. Ifølge SAE J2845 (Technician Training for Safe Service and Containment of Refrigerants Used in Mobile A/C System) må service og reparasjoner på kjølemediesystemer bare utføres av opplærte og sertifiserte teknikere for at systemet skal være sikkert.

# 18.8.2. Volvos serviceprogram

For å holde bilen i god stand også i framtiden når det gjelder trafikksikkerhet, driftssikkerhet og pålitelighet, bør Volvos serviceprogram følges. Serviceprogrammet er spesifisert i Service- og garantiheftet.

Volvo anbefaler at du lar et autorisert Volvo-verksted utføre service- og vedlikeholdsarbeider. Volvos verksteder har personalet, servicelitteraturen og spesialverktøyet som kan gi den høyeste servicekvaliteten.

### ! Viktig

For at Volvo garanti skal gjelde, må du kontrollere og følge Service- og garantiheftet.

## Service og reparasjon

Vedlikehold bilen regelmessig. Følg Volvos anbefalte serviceintervaller.

Tilsyn og reparasjon må kun utføres av autorisert verksted.

### /! Advarsel

Du må ikke selv utføre reparasjoner på dette kjøretøyet. Elektriske ledninger og/eller komponenter som har løsnet, må kun korrigeres av et autorisert verksted - et autorisert Volvo-verksted anbefales.

### Ladeledning med kontrollenhet

### !)Viktig

Ikke endre kontrollenheten på noen måte.

# 18.9. Bilstatus

## 18.9.1. Bilstatus

Bilens generelle status kan vises i midtdisplayet.



Appen Bilstatus startes fra appvisningen på midtdisplayet, og har fire fliker:

- Meldinger statusmeldinger
- Status kontroll av motoroljenivå og AdBlue-nivå<sup>[1]</sup>

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 1043 / 1070

- TPMS kontroll av dekktrykk
- Avtaler bestillingsinformasjon og bilinformasjon<sup>[2]</sup>

<sup>[1]</sup> AdBlue Gjelder biler med dieselmotor.

<sup>[2]</sup> Gjelder enkelte markeder.

## 18.9.2. Sende bilinformasjon til verksted

Det er mulig å sende bilinformasjon fra bilen<sup>[1]</sup> når som helst, for eksempel hvis du bestiller verkstedtime og ønsker å hjelpe verksted med bedre dokumentasjon for å planlegge timen. Å sende bilinformasjon er ikke det samme som å bestille tid for service.

- 1 Åpne appen Bilstatus fra appvinduet i midtdisplayet.
- 2 Trykk på Avtaler.
- 3 Trykk på Send bildata.
- En melding om at bilinformasjon sendes, vises øverst på midtdisplayet. Du kan avbryte dataoverføringen ved å trykk på krysset i aktivitetsindikatoren.
  Informasjonen sendes via bilens internettoppkobling<sup>[2]</sup>.

Bilinformasjonen kan nås av valgfri forhandler hvis vedkommende får bilens understellsnummer (VIN<sup>[3]</sup>).

### Bilinformasjonens innhold

Dataene som sendes, er de som sist ble lagret (sist bilen var i gang) og består av informasjon om følgende:

- servicebehov
- tid siden forrige service
- funksjonsstatus
- væskenivåer
- målerstilling
- bilens understellsnummer (VIN<sup>[3]</sup>)
- bilens programvareversjon
- bilens diagnoseinformasjon.
- <sup>[1]</sup> Gjelder enkelte markeder.

<sup>[2]</sup> Ved bruk av internett overføres data (datatrafikk), noe som kan medføre kostnader.

<sup>[3]</sup> Vehicle Identification Number.
# 18.10. Nedlastingssenter

# 18.10.1. Nedlastingssenter

I appen Download Center i bilens midtdisplay behandles programvare<sup>[1]</sup> som apper og kart.



Download Center Nedlastingssenter startes fra appvinduet på midtdisplayet og gir følgende muligheter:

- søke etter og oppdatere visse typer programvare
- oppdatere kartdata for Sensus Navigation\*
- laste ned, oppdatere og avinstallere apper.

<sup>[1]</sup> Ved bruk av internett overføres data (datatrafikk), noe som kan medføre kostnader.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 18.10.2. Oppdatere programvare via Download Center

Enkelte programvaretyper, for eksempel apper og kart, kan oppdateres via Download Center hvis bilen er koblet til internett<sup>[1]</sup>.

Meldingen Nye programvareoppdateringer tilgjengelig, se Nedlastingssenter vises i statusfeltet på midtdisplayet når en ny programvareoppdatering er tilgjengelig.

### Søk etter oppdateringer



- 1 Gå til Nedlastingssenter i midtdisplayets appvindu.
- Et søk startes. Hvis det allerede er gjennomført et søk etter oppstart, må systemet startes på nytt før det gjøres et nytt søk.
  Hvis en installasjon allerede pågår, utføres søket ikke.
  Velg programvareområde for å se hvilke oppdateringer som er tilgjengelige.

### Starte oppdatering

- 1 Velg et av installasjonsalternativene i listen med tilgjengelige oppdateringer i Download Center.
- Nedlastingen av programvaren du valgte, starter. Under nedlastingen kan oppdateringen avbrytes ved at man trykker på krysset ved den valgte programvaren. Når nedlastingen er fullført og installasjonen har startet, kan du ikke avbryte oppdateringen lenger.

#### (i) Nb!

Ved nedlastingen kan hastigheten for andre tilkoblede tjenester bli påvirket. Det er mulig å avbryte nedlastingen og starte den igjen senere, eller så kan oppdateringen prioriteres ved å slå av andre tilkoblede tjenester, f.eks. nettradio.

#### (i) Nb!

Hvis tenningen slås av og bilen forlates, fortsetter oppdateringen neste gang bilen brukes.

<sup>[1]</sup> Ved bruk av internett overføres data (datatrafikk), noe som kan medføre kostnader.

# **18.10.3.** Tips ved problemer med oppdateringer via nedlastingssenteret

Når bilen har forbindelse med internett,<sup>[1]</sup> er det mulig å oppdatere flere av bilens systemer direkte fra midtdisplayet. Her er sammendrag av noen vanlige spørsmål og svar.

### Ingen tilknytning til tjenesten

Vises meldingen Ingen forbindelse til tjenesten, betyr det at tilknytningen til tjenesten ikke fungerer. Det kan finnes flere årsaker til at tilkoblingen ikke fungerer. Nedenfor viser vi mulige årsaker og løsninger.

#### Din bil er ikke tilkoblet til internett

Pass på at bilen er koblet til internett gjennom et av følgende alternativer:

- Wi-Fi
- Bluetooth-tilkoblet telefon
- Bilmodem (P-SIM)

Start så opp appen ved å gå tilbake til hjem-vinduet og trykke på Nedlastingssenter.

#### Tilkobling til internett fungerer, men tjenesten for fjernoppdatering er ikke tilgjengelig akkurat nå

Start opp appen ved å gå tilbake til hjem-vinduet og trykke på **Nedlastingssenter**. Et nytt søk trigges, og forespørsel sendes til funksjonen fjernoppdateringer. Hvis feilmelding vises gjentatte ganger over mer enn 12 timer, kan tjenesten være midlertidig ute av funksjon eller nede for vedlikehold. Hvis feilen vedvarer i over 48 timer, kontakter du Volvo-forhandleren din eller Volvo Cars kundeservice for mer hjelp.

### Tjenesten har ikke vært aktiv på 12 måneder

Hvis tjenesten **Nedlastingssenter** ikke har vært brukt på 12 måneder, vil det ta lenger tid neste gang du bruker tjenesten (cirka 60 sekunder). Neste gang fjernoppdateringer startes, forutsatt at tjenesten er brukt innen 12 måneder, vil det gå raskere å starte tjenesten.

### Bilen mister internettilkobling under oppdatering

Hvis bilen mister internettilkobling under pågående oppdatering, kontrollerer du internettilkoblingen og starter funksjonen på nytt.

### Hvis en oppdatering eller nedlasting som ikke er avsluttet, ikke fortsetter til tross for at bilen er startet på nytt

Hvis du opplever at en oppdatering stopper opp enda du har startet bilen på nytt, kontakt et verksted<sup>[2]</sup> for å få rettet på det.

### Installasjon av for mange apper

Plassen for apper er maks. 10 GB. Hvis minnet er fullt, er det ikke mulig å gjennomføre oppdateringer fra bilen. Minnet kan bli fullt hvis du for eksempel store mengder musikk som skal være tilgjengelig i frakoblet modus. Frigjør plass i minnet ved for eksempel å slette en app eller lagrede musikklister for frakoblet modus.

# Hvis infotainmentsystemet starter på nytt av seg selv mens en installasjon/oppdatering pågår

Hvis infotainmentsystemet starter på nytt av seg selv under installasjon av en app eller en systemoppdatering, forsøker du å installere appen eller systemoppdateringen på nytt. Hvis dette ikke hjelper, besøk et verksted<sup>[2]</sup> for å få hjelp.

### Hvis en kartoppdatering stopper i meldingen Forlat bil med motor av for å fullf.

Hvis du får meldingen **Forlat bil med motor av for å fullf.** etter at en kartoppdatering er fullført, og meldingen ikke forsvinner ved ny start, kontakter du et verksted<sup>[2]</sup> for å få hjelp. Hvis du har mulighet, kan du også vente 14 dager. Da forsvinner meldingen av seg selv.

### Mer hjelp

Hvis du ikke har fått svar på spørsmålene dine og trenger mer hjelp, kontakter du din Volvo-forhandler eller Volvo Cars kundeservice.

#### (i) Nb!

En oppdatering kan bli avbrutt når tenningen slås av og bilen forlates. Oppdateringen må imidlertid ikke være fullført før bilen forlates, siden oppdateringen gjenopptas neste gang bilen brukes.

#### (i) Nb!

Datanedlasting kan påvirke andre tjenester som overfører data, f.eks. nettradio. Hvis påvirkning av andre tjenester oppleves som forstyrrende, kan nedlastingen avbrytes. Ellers kan det være passende å slå av eller avbryte andre tjenester.

<sup>[1]</sup> Ved bruk av internett overføres data (datatrafikk), noe som kan medføre kostnader.

<sup>[2]</sup> Vi anbefaler at du kontakter et autorisert Volvo-verksted.

# 18.11. Anbefalt vedlikehold av kamera- og radarenheter

For at kamera- og radarenheter skal fungere riktig, må de holdes rene for skitt, is og snø og rengjøres regelmessig med vann og bilsjampo.

#### (i) Nb!

Skitt, is og snø som dekker følerne kan føre til falske varselsignaler, redusert eller uteblitt funksjon.

På de følgende bildene markeres flatene som alltid bør være rene – både på bilens venstre og høyre side.



Parkeringssensorenes plassering rundt bilen



Plassering av fremre kamera- og radarenhet



Plassering av bakre radarenheter

- For best mulig funksjon er det viktig at overflatene foran følerne holdes rene.
- Fest ingen gjenstander, tape eller klistrelapper på følernes overflate.
- Rengjør kameralinsene regelmessig med lunkent vann og bilsjampo forsiktig så ikke linsen får riper.

Vedlikehold av førerhjelpkomponentene må bare utføres i et verksted – et autorisert Volvo-verksted anbefales.

### 18.12. Vedlikehold av bremsesystem

Kontroller bremsesystemets komponenter jevnlig for slitasje.

For å holde bilen på et høyt nivå med tanke på trafikksikkerhet, driftssikkerhet og pålitelighet, bør Volvos serviceintervaller følges. Disse er spesifisert i service- og garantiheftet. Etter utskifting av bremsebelegg og bremseskiver gir er bremseeffekten tilpasset først etter noen hundre kilometer (miles) med "innkjøring". Kompenser den reduserte bremseeffekten ved å trå ned bremsepedalen kraftigere. Volvo anbefaler at bare godkjente bremsebelegg for din Volvo monteres.

#### (!) Viktig

Kontroll av slitasje på bremsesystemets komponenter bør gjøres regelmessig.

Kontakt et verksted for informasjon om fremgangsmåte, eller la et verksted utføre inspeksjonen - et autorisert Volvo-verksted anbefales.

### 18.13. Driftsforstyrrelser

Noe som oppleves som en driftsforstyrrelse kan ha forskjellige årsaker og trenger ikke skyldes en direkte feil.

En del funksjoner har begrensinger i spesielle situasjoner og forhold, eller krever at visse vilkår er oppfylt for at de skal fungere. Fører- og midtdisplayet kan vise meldinger som informerer om slike hendelser.

Les mer om feilsøking og om begrensningene til de ulike funksjonene i de relaterte artiklene nedenfor.

#### Hvis bilen ikke er kjørbar

Sett på varselblinklys hvis bilen har fått en uønsket stopp i trafikken. Tenk på sikkerheten, flytt om mulig bilen ut av trafikken. Ta på refleksvest og sett så ut varseltrekant så andre trafikanter varsles i god tid. Tilkall veiassistanse.

# 18.14. Dataoverføring mellom bil og verksted via trådløst nettverk

Volvos verksteder har et spesielt trådløst nettverk for dataoverføring mellom bilen din og verkstedet. Ditt verkstedbesøk blir enklere og mer effektivt når diagnoseinformasjon og programvare kan overføres via verkstedets nettverk. Ved verkstedbesøk kan det hende at serviceteknikeren ønsker å koble bilen til verkstedets nettverk via trådløs tilkobling for å gjennomføre feilsøking og oppdatere programvare. For denne typen kommunikasjon kobler bilen seg utelukkende til et verksteds nettverk. Det er ikke mulig å koble bilen til et annet trådløst nettverk, for eksempel hjemme, på samme måte som til et verksteds nettverk.

### Tilkobling med fjernbetjent sentrallås

Oppkoblingen utføres vanligvis av serviceteknikeren, som bruker knappene på fjernnøkkelen. Det er derfor viktig at du tar med en nøkkel med knapper ved verkstedbesøket. Med tre trykk på låseknappen på fjernnøkkelen kobles bilen til verkstedets nettverk via trådløs tilkobling.

Når bilen er koblet til et Wi-Fi-nettverk, vises symbolet 奈 i midtdisplayet.



# 18.15. Løfte bilen

Ved løfting av bilen er det viktig at jekken plasseres på riktig sted på bilens understell.



Trekantene i plastlokket peker på hvor jekkfestene/løftepunktene (rødmarkerte) befinner seg.

### (i) Nb!

Volvo anbefaler å bare bruke den jekken som hører til den enkelte bilmodell. Følg instruksjonene som følger med utstyret hvis du bruker en annen jekk enn den Volvo anbefaler

Bilens vanlige jekk er kun beregnet til bruk i enkelttilfeller og gjennom kort tid, som ved bytte av hjul ved punktering. Hvis bilen skal løftes oftere eller over lengre tid enn for et hjulskifte, anbefales det å bruke en garasjejekk. I så tilfelle følges bruksanvisningene som følger med utstyret.

#### /! Advarsel

- Aktiver parkeringsbremsen og sett girvelgeren i parkeringsstilling (P).
- Blokker de hjulene som står på bakken med massive treklosser eller store stener.
- Kontroller at jekken ikke er skadet, at gjengene er godt smurt og at den er fri for skitt.
- Kontroller at jekken står på et fast, plant underlag som ikke er glatt og som ikke skråner.
- Jekken skal festes på riktig måte i jekkfestet.
- Legg aldri gjenstander mellom jekken og bakken, og heller ikke mellom jekken og jekkfestet på bilen.
- La aldri passasjerer være i bilen når den jekkes opp.
- Hvis hjulskift må utføres i trafikkert miljø, må passasjerene stå på et trygt sted.
- Bruk jekken som er beregnet for bilen når du skifter dekk. Bruk støtte for å palle opp bilen ved alt annet arbeid.
- Kryp aldri under bilen eller strekk noen del av kroppen inn under bilen når den er løftet med jekk.

#### /ı Advarsel

Hvis bilen løftes med verkstedjekk, skal den plasseres under et av de fire løftepunktene. Vær nøye med å sette verkstedjekken slik at bilen ikke kan gli av jekken. Pass på at jekkplaten er utstyrt med en gummibeskyttelse for at bilen skal stå stabilt og ikke skades. Bruk alltid støttebukker eller lignende.

Når jekken\* ikke brukes, skal den oppbevares i oppbevaringsrommet for denne under bagasjeromsgulvet.

Les alle instruksjonene før du begynner. Ta frem verktøyet som skal brukes, før bilen løftes.

- 1 Sett ut varseltrekanten og aktiver varselblinklysene hvis du for eksempel skal bytte hjul på et trafikkert sted.
- 2 Trekk til parkeringsbremsen og sett i gir P, eller legg i førstegir hvis bilen har manuelt gir.

#### (i) Nb!

Gjelder biler med nivåkontroll\*: Hvis bilen har luftfjæring, må denne slås av før bilen jekkes opp.

- 3 Blokker foran og bak hjulene som skal stå på bakken. Bruk for eksempel kraftige treklosser eller store steiner.
- 4 Plasser jekken eller løftearmene på beregnede steder på bilens understell. Trekantede markeringer i plastlokket angir hvor jekkfestene/løftepunktene befinner seg. Det finnes to jekkfester på hver side av bilen. Ved hvert av festene er det en utspa-

ring for jekken.



- 5 Sett jekken på plant, fast underlag som ikke er glatt under festepunktet som skal brukes.
- 6 Sveiv opp til den er riktig innrettet og slik at den får kontakt med jekkfestet på bilen. Kontroller at hodet til jekken (eller løftearmene i et verksted) er riktig plassert i festet, slik at forhøyningen i midten passer inn i hullet i festet, og at foten til jekken er plassert loddrett under festet.
- 7 Vri jekken slik at sveiven kommer så langt fra siden av bilen som mulig. Jekkens armer er da vinkelrett mot bilens retning.
- 8 Løft bilen så høyt som nødvendig, avhengig av hva som skal gjøres.

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 19.1. Mål og vekt

# 19.1.1. Tilhengervekt og kuletrykk

Tilhengervekt og kuletrykk for kjøring med tilhenger er oppgitt i tabellene.

### Maks. vekt bremset tilhenger

#### (i) Nb!

Bruk av svingningsdemper på slepekroken anbefales for tilhengere som veier mer enn 1800 kg.

Motor	Motorkode <sup>[1]</sup>	Girkasse	Maks.vekt bremset tilhenger (kg)	Maks. kuletrykk (kg)
T6 Recharge	B4204T46	Automat	2100	100
T8 Recharge	B4204T34	Automat	2100	100
T8 Recharge	B4204T28	Automat	2100	100

#### () Viktig

Ved kjøring med tilhenger er det tillatt at kjøretøyets totalvekt (inkludert kuletrykk) overskrides med maksimalt 100 kg(220 lb), forutsatt at farten begrenses til 100 km/t(62 mph). Det må tas hensyn til nasjonale lovkrav, som fart osv., for kjøretøykombinasjonen.

#### (i) Nb!

Hvis vektdata mangler i tabellen, finnes de i et vedlagt tillegg.

### Maksvekt ubremset tilhenger

Ubremset tilhenger	
Maks.vekt (kg)	750
Maks. kuletrykk (kg)	50

<sup>[1]</sup> Motorkode, detalj- og produksjonsnummer finner du på motoren.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 1054 / 1070

# 19.1.2. Mål

Mål på bilens lengde, høyde osv. kan leses fra tabellen.



	Mål	mm	tomme
А	Bakkeklaring <sup>[1]</sup>	150	5,9
В	Akselavstand	2941	115,8
С	Lengde	4945	194,7
D	Lastelengde, gulv, nedfelt sete	1988	78,3
E	Lastelengde, gulv	1153	45,4
F	Høyde <sup>[2]</sup>	1478	58,2
G	Lastehøyde	704	27,7
Н	Sporvidde foran	1628 <sup>[3]</sup> 1618 <sup>[4]</sup> 1617 <sup>[5]</sup> 1623 <sup>[6]</sup>	64,1 <sup>[3]</sup> 63,7 <sup>[4]</sup> 63,7 <sup>[5]</sup> 63,9 <sup>[6]</sup>
1	Sporvidde bak	1629 <sup>[3]</sup> 1619 <sup>[4]</sup> 1618 <sup>[5]</sup> 1624 <sup>[6]</sup>	64,1 <sup>[3]</sup> 63,7 <sup>[4]</sup> 63,7 <sup>[5]</sup> 63,9 <sup>[6]</sup>
J	Lastebredde, gulv	1130	44,5
К	Bredde	1879 <sup>[7]</sup> 1890 <sup>[8]</sup>	74,0 <sup>[7]</sup> 74,4 <sup>[8]</sup>
L	Bredde inkl. sidespeil	2019	79,5
Μ	Bredde inkl. innfelte sidespeil	1895	74,6

<sup>[1]</sup> Ved egenvekt pluss 1 person. (Varierer noe avhengig av dekkdimensjon, understellsalternativ osv.)

<sup>[2]</sup> Inkludert takantenne, ved egenvekt.

<sup>[3]</sup> Gjelder biler med 17/18-tommers hjul.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 1055 / 1070

- <sup>[4]</sup> Gjelder biler med 19-tommers hjul.
- <sup>[5]</sup> Gjelder biler med 20-tommers hjul.
- <sup>[6]</sup> Gjelder biler med 21-tommers hjul.
- <sup>[7]</sup> Karosseribredde
- <sup>[8]</sup> Ved dørlister.

### 19.1.3. Vekt

Maks. totalvekt kan leses på et etikett i bilen.

Egenvekten inkluderer føreren, drivstofftankens vekt når den er fylt til 90 %, samt alle oljer og væsker.

Passasjerenes vekt og montert tilleggsutstyr samt kuletrykk (ved tilkoblet tilhenger) påvirker lasteevnen og regnes ikke med i egenvekten.

Tillatt maks. last = totalvekt - egenvekt.

#### (i) Nb!

Dokumentert egenvekt gjelder bil i basisversjon - altså en bil uten ekstrautstyr eller tilleggsutstyr. Det innebærer at for alt tilleggsutstyr som legges til, minsker bilens lastekapasitet tilsvarende vekten av tilleggsutstyret.

Eksempler på tilleggsutstyr som reduserer lasteevnen er en del utstyrsnivåer (f.eks. Kinetic, Momentum og Summum), samt annet tilleggsutstyr som tilhengerfeste, lastholder, takboks, lydanlegg, ekstralys, GPS, drivstoffdrevet varmeapparat, beskyttelsesgitter, matter, innsynsvern, elektrisk betjente seter osv.

Ved å veie bilen får du vite nøyaktig egenvekt for akkurat din bil.

#### / Advarsel

Bilens kjøreegenskapet forandres etter hvor tungt den er lastet og hvor lasten er plassert.



Etiketten er plassert på dørstolpen og blir synlig når høyre bakdør åpnes.

1 Maks. totalvekt 2 Maks. togvekt (bil + tilhenger) 3 Maks. forakseltrykk 4 Maks. bakakseltrykk 5 Utstyrsnivå Maks. last: Se vognkort.

Maks. taklast: 100 kg.

# 19.1.4. Spesifikasjoner for tilhengerfeste\*

Mål og festepunkter for tilhengerfestet.





#### Mål, festepunkter i mm (tommer)

, , , ,	•
А	1229 (48,4)
В	111,8 (4,4)
С	875 (34,4)
D	437,5 (17,2)

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side.

Mål, festepunkter i mm (tommer)			
E	Se bildet ovenfor		
F	310,5 (12,2)		
G	Kulens sentrum		

\* Tilleggsutstyr/tilbehør.

# 19.2. Spesifikasjoner for motor

# 19.2.1. Motorspesifikasjoner

Motorspesifikasjoner (effekt osv.) for respektive motoralternativer kan finnes i tabellen nedenfor. Recharge-varianten drives delvis av en bensinmotor, delvis av en elektrisk driftsmotor (ERAD – Electric Rear Axle Drive).

#### (i) Nb!

Alle motorene tilbys ikke på alle markeder.

#### (i) Nb!

Hvis motordata mangler i tabellen, finnes disse i et vedlagt tillegg.

Motor	Motorkode <sup>[1]</sup>	Effekt (kW/o/min)	Effekt (hk/rpm)	Dreiemoment (Nm/o/min)	Antall sylindere
T6 Recharge	B4204T46	186/5500	253/5500	350/1700-5000	4
T8 Recharge	B4204T34	223/6000	303/6000	400/2200-4800	4
T8 Recharge	B4204T28	233/6000	318/6000	400/2200-5400	4

### **Elektrisk drivmotor**

Maks uteffekt: 65 kW (87 hk).

Dreiemoment: 240 Nm.

<sup>[1]</sup> Motorkode, detalj- og produksjonsnummer finner du på motoren.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 1058 / 1070

# 19.2.2. Ugunstige kjøreforhold for motorolje

Krevende kjøreforhold kan gi unormalt høy oljetemperatur eller unormalt høyt oljeforbruk. Nedenfor følger noen eksempler på krevende kjøreforhold.

Kontroller oljenivået oftere ved langvarig kjøring:

- med campingvogn eller tilhenger
- i kupert landskap
- ved høy hastighet
- i temperaturer under –30 °C (–22 °F) eller over +40 °C (+104 °F).

Det ovenstående gjelder også ved kortere kjøreavstand i lave temperaturer.

Velg en helsyntetisk motorolje ved krevende kjøreforhold. Det gir motoren ekstra beskyttelse.

Volvo anbefaler:





For å oppfylle kravene til motorens serviceintervall, fylles alle motorer med en spesielt tilpasset syntetisk motorolje på fabrikken. Valget av olje er gjort med stor omhu og av hensyn til levetid, startvillighet, drivstofforbruk og miljøbelastning.

For at de anbefalte serviceintervallene skal kunne holdes, kreves det at det brukes godkjent motorolje. Bruk bare foreskrevet oljekvalitet, både ved etterfylling og ved oljeskift, ellers kan levetid, startvillighet, drivstofforbruk og miljøbelastning påvirkes.

Hvis det ikke blir brukt motorolje av foreskrevet kvalitet og viskositet, kan motorrelaterte deler skades. Volvo frasier seg garantiansvar for denne typen skader.

Volvo anbefaler at oljeskift utføres i et autorisert Volvo-verksted.

# 19.2.3. Spesifikasjoner for motorolje

Motoroljekvalitet og volum for de enkelte motoralternativ kan leses ut av tabellen.

Volvo anbefaler:



Motor	Motorkode <sup>[1]</sup>	Oljekvalitet	Volum, inkl. oljefilter (liter, ca.)
T6 Recharge	B4204T46	Castrol Edge Professional V 0W-20 eller VCC RBS0-2AE 0W-20	5,6
T8 Recharge	B4204T34	Castrol Edge Professional V 0W-20 eller VCC RBS0-2AE 0W-20	5,6
T8 Recharge	B4204T28		5,6

<sup>[1]</sup> Motorkode, detalj- og produksjonsnummer finner du på motoren.

# 19.3. Spesifikasjoner for væske og smøremiddel

# 19.3.1. Fylle på spylervæske

Spylervæske brukes til rengjøring av frontlykter, frontrute og bakrute. Ved temperaturer under frysepunktet skal spylevæske med frostbeskyttelse brukes.



Spylervæske fylles på i beholderen med blått lokk. Beholderen brukes for frontrutespyler, bakrutespyler og lyktespyler\*.



**Foreskrevet kvalitet:** Spylervæske som er anbefalt av Volvo – med frostbeskyttelse i kaldt vær og for temperaturer under frysepunktet.

#### (!) Viktig

Bruk Volvos originale spylervæske eller tilsvarende med anbefalt pH mellom 6 og 8, i bruksløsning (f.eks. 1:1 med nøytralt vann).

#### () Viktig

Bruk spylevæske med frostbeskyttelse når temperaturen er under frysepunktet, slik at det ikke blir frost i pumpe, beholder og slanger.

#### Volum:

- Biler med lyktespylere: 5,5 liter (5,8 qt).
- Biler uten lyktespylere: 3,5 liter (3,7 qt).
- \* Tilleggsutstyr/tilbehør.

## 19.3.2. Spesifikasjoner for klimaanlegg

Klimaanlegget i bilen bruker et freonfritt kjølemiddel, og avhengig av marked brukes enten R1234yf eller R134a. Informasjon om hvilket kjølemiddel bilens klimaanlegg bruker finnes på en etikett som er plassert på undersiden av panseret.

I klimaanlegget brukes kjølemiddel og kompressorolje. Nedenfor finner du informasjon om etiketten der kjølemiddelmengden er oppgitt, og i tabellen under kan du se en oversikt over foreskrevet kvalitet og volum på kompressoroljen.

### A/C-etikett

#### Etikett for R134a



#### Etikett for R1234yf



Symbolforklaring R1234yf

Symbol	Betydning
$\triangle$	Forsiktig
**	Mobilt luftkondisjoneringssystem (MAC)
	Smøremiddeltype
	Service på det mobile klimaanlegget (MAC) skal kun utføres av en kvalifisert og sertifisert mekaniker.
	Brannfarlig kjølemiddel

### Kjølemiddel

Kjølemiddelmengden er angitt på klistremerket på undersiden av panseret.

#### Biler med kjølemedium R134a



1 Kjølemiddelmengde.

### Advarsel

Klimaanlegget inneholder kjølemiddelet R134a under trykk. Service og reparasjon av systemet må kun utføres av et autorisert verksted.

#### Biler med kjølemedium R1234yf



1 Kjølemiddelmengde.

### Advarsel

Klimaanlegget inneholder kjølemiddelet R1234yf under trykk. Ifølge SAE J2845 (Technician Training for Safe Service and Containment of Refrigerants Used in Mobile A/C System) må service og reparasjoner på kjølemediesystemer bare utføres av opplærte og sertifiserte teknikere for at systemet skal være sikkert.

### Kompressorolje

Volum	Foreskrevet kvalitet
100 ml (3,38 fl. oz.)	PAG SP-A2

### Evaporator<sup>[1]</sup>

#### () Viktig

Klimaanleggets fordamper må aldri repareres eller byttes ut med en tidligere brukt fordamper. Ny fordamper må være sertifisert og merket etter SAE J2842.

<sup>[1]</sup> Gjelder bare biler med kjølemiddel R1234yf

# 19.3.3. Spesifikasjoner for bremsevæske

Bremsevæske kalles mediet i et hydraulisk bremsesystem som brukes for å overføre trykk fra for eksempel en bremsepedal via en hovedbremsesylinder som i sin tur påvirker bremsekaliperen.

Foreskrevet kvalitet: Volvo Original eller tilsvarende væske som oppfyller en kombinasjon av Dot 4, 5.1 og ISO 4925 klass 6.

#### (i) Nb!

Det anbefales at bremsevæske fylles på eller byttes hos et autorisert Volvo-verksted.

# 19.3.4. Spesifikasjoner for girolje

Ved normale kjøreforhold behøver giroljen ingen utskifting i løpet av girkassens levetid. Dette kan likevel bli nødvendig ved ugunstige kjøreforhold.

### Automatgir

Foreskrevet girolje:

AW-1

## 19.3.5. Drivstofftank - kapasitet

Drivstofftankens kapasitet er oppført i tabellen nedenfor.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 1063 / 1070

	Alle motorer
Liter (ca)	60
US gallons (ca)	15,9

# 19.3.6. Ugunstige kjøreforhold for motorolje

Krevende kjøreforhold kan gi unormalt høy oljetemperatur eller unormalt høyt oljeforbruk. Nedenfor følger noen eksempler på krevende kjøreforhold.

Kontroller oljenivået oftere ved langvarig kjøring:

- med campingvogn eller tilhenger
- i kupert landskap
- ved høy hastighet
- i temperaturer under –30 °C (–22 °F) eller over +40 °C (+104 °F).

Det ovenstående gjelder også ved kortere kjøreavstand i lave temperaturer.

Velg en helsyntetisk motorolje ved krevende kjøreforhold. Det gir motoren ekstra beskyttelse.

Volvo anbefaler:





For å oppfylle kravene til motorens serviceintervall, fylles alle motorer med en spesielt tilpasset syntetisk motorolje på fabrikken. Valget av olje er gjort med stor omhu og av hensyn til levetid, startvillighet, drivstofforbruk og miljøbelastning.

For at de anbefalte serviceintervallene skal kunne holdes, kreves det at det brukes godkjent motorolje. Bruk bare foreskrevet oljekvalitet, både ved etterfylling og ved oljeskift, ellers kan levetid, startvillighet, drivstofforbruk og miljøbelastning påvirkes.

Hvis det ikke blir brukt motorolje av foreskrevet kvalitet og viskositet, kan motorrelaterte deler skades. Volvo frasier seg garantiansvar for denne typen skader.

Volvo anbefaler at oljeskift utføres i et autorisert Volvo-verksted.

# 19.3.7. Spesifikasjoner for motorolje

Motoroljekvalitet og volum for de enkelte motoralternativ kan leses ut av tabellen.

Innholdet i denne førerveiledningen gjenspeiler brukerveiledningens tilstand på utskriftstidspunktet, og vil kanskje ikke være fullstendig gyldig i fremtiden. Du finner nærmere informasjon i den komplette versjonen av ansvarsfraskrivningen på første side. 1064 / 1070

#### Volvo anbefaler:



Motor	Motorkode <sup>[1]</sup>	Oljekvalitet	Volum, inkl. oljefilter (liter, ca.)
T6 Recharge	B4204T46	Castrol Edge Professional V 0W-20 eller VCC RBS0-2AE 0W-20	5,6
T8 Recharge	B4204T34	Castrol Edge Professional V 0W-20 eller VCC RBS0-2AE 0W-20	5,6
T8 Recharge	B4204T28		5,6

<sup>[1]</sup> Motorkode, detalj- og produksjonsnummer finner du på motoren.

# 19.4. Spesifikasjoner for hjul og dekk

# 19.4.1. Godkjente dekktrykk

Godkjente dekktrykk for de enkelte motoralternativ kan leses ut av tabellen.



Alle motorer, dekk eller kombinasjoner av disse tilbys ikke på alle markeder.

Motor	Dekkstørrelse	else Hastighet		Last, 1-3 personer		Maks. last	
			Foran kPa (psi) <sup>[2]</sup>	Bak kPa (psi)	Foran kPa (psi)	Bak kPa (psi)	Foran/bak kPa (psi)
Alle motorer	245/45 R18 255/40 R19 245/40 R20	0-160 km/t (0-100 mph)	240 (35)	240 (35)	270 (39)	270 (39)	270 (39)
		160+ km/t (100+ mpt)	300 (44)	300 (44)	320 (47)	320 (47)	-
	Midlertidig reservedekk	maks. 80 km/t (maks 50 mpt)	420 (60)	420 (60)	420 (60)	420 (60)	-

<sup>[1]</sup> Drivstofføkonomisk kjøring.

<sup>[2]</sup> I noen land forekommer enheten bar ved siden av SI-enheten Pascal: 1 bar = 100 kPa.

# 19.4.2. Godkjente hjul- og dekkdimensjoner

I noen lande framgår ikke alle godkjente dimensjoner av registreringsbevis eller andre dokumenter. Tabellen nedenfor viser alle godkjente kombinasjoner av felger og dekk.

✓ = Godkjent

Motor	man/ aut	245/45 R18 8x18x42	255/40 R19 8,5x19x47	245/40 R20 8,5x20x47,5
Alle motorer	aut	J	J	1

# **19.4.3.** Laveste tillatte lastindeks og hastighetsklasse for dekk

Tabellen nedenfor viser laveste tillatte lastindeks (LI) og hastighetsklasse (SS).

Motor	man/ aut	Laveste tillatte lasteindeks (LI) <sup>[1]</sup>	Laveste tillatte hastighetsklasse (SS) <sup>[2]</sup>
Alle motorer	aut	99	н

<sup>[1]</sup> Dekkets lastindeks skal minst være lik eller høyere enn verdien som er oppgitt i tabellen.

<sup>[2]</sup> Dekkets hastighetsklasse skal minst være lik eller høyere enn verdien som er oppgitt i tabellen.

# 19.5. Typebetegnelser

Klistremerkene i bilen inneholder informasjon om understellsnummer, typebetegnelse, fargekode osv.

### Plassering av klistremerker



Bildet er skjematisk, detaljer kan variere avhengig av marked og modell.

Det lønner seg å ha bilens typebetegnelse, understells- og motornummeret tilgjengelig ved kontakt med Volvo-forhandleren om bilen og ved bestilling av reservedeler og tilbehør.



① Etikett for typebetegnelse, chassisnummer, tillatte maksvekter og kodebetegnelse for eksteriør farge samt typegodkjenning. Etiketten er plassert på dørstolpen og blir synlig når høyre bakdør åpnes.



2 Etikett for klimaanlegget for biler med kjølemiddelet R1234yf.



**2** Etikett for klimaanlegget for biler med kjølemiddelet R134a.



**3** Merke for parkeringsvarmer.



• Etikett for motorkode og motorens produksjonsnummer. Enkelte motoralternativer har ikke etikett. Den inngraverte motorkoden avleses da direkte på motoren.



5 Merke for motorolje.



6 Etikett for girkassens typebetegnelse og produksjonsnummer.

7 Etikett for bilens understellsnummer - VIN (Vehicle Identification Number). Etiketten er plassert på øvre venstre del av instrumentpanelet, og er synlig gjennom frontruten.

I bilens vognkort finner du ytterligere informasjon om bilen.

#### (i) Nb!

Skiltene som er avbildet i førerhåndboken, trenger ikke være nøyaktig like som de du finner i bilen. Hensikten er å vise omtrent hvordan de ser ut, og omtrent hvor i bilen de er plassert. Den informasjonen som gjelder akkurat din bil, finner du på de aktuelle merkelappene i bilen.

# 19.6. Drivstofforbruk og CO<sub>2</sub>-utslipp

Informasjonen i tabellene nedenfor er i samsvar med WLTP (Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure), som er en internasjonal testmetode for kjøretøy.

Drivstofforbruket til et kjøretøy måles i liter per 100 km, og karbondioksidutslippet (CO<sub>2</sub>) i gram CO<sub>2</sub> per km.

Forklaring				
ii∳	Vektet kombinert verdi. Verdien er vektet mellom elektrisk drift og drift med drivstoff gjennom hele kjøresyklusen.			
CO2	gram CO <sub>2</sub> /km			
Ø	liter/100 km			
⊡range	Sertifisert verdi for bilens mulige rekkevidde ("opptil") i km ved el-drift. Verdien skal ikke tolkes som forventet rekkevidde, og rekkevidden er vanskelig å oppnå ved normal kjøring.			
	Bykjøring og kjøring i tettbygde strøk			
ø #####A	Gjennomsnittsverdi for alle fire kjøresyklusfasene (by, tettbygde strøk, landevei og motorvei)			
aut	Automatgir			
	Lav verdi			
	Høy verdi			

### (i) Nb!

Hvis forbruks- og utslippsdata mangler i tabellen, finnes de i et vedlagt tillegg.

### (i) Nb!

Kapasiteten på hybridbatteriet avtar med alder og bruk. Det kan føre til økt bruk av forbrenningsmotoren og dermed forverret drivstofføkonomi og redusert rekkevidde ved elektrisk drift.

			<b>i</b> i <b>i</b> .		□range	
			CO2	Ø	ii ≠	ø A
TC Dath area (D4004T4C)	aut		39	1,7	63 <sup>[1]</sup>	61 <sup>[1]</sup>
16 Kecharge(B4204146)			61	2,7	52 <sup>[1]</sup>	51 <sup>[1]</sup>
	aut		39	1,7	63 <sup>[1]</sup>	61 <sup>[1]</sup>
18 Recharge(B4204134)			61	2,7	52 <sup>[1]</sup>	51 <sup>[1]</sup>

Verdiene i tabellen over for drivstofforbruk, Co<sub>2</sub>-utslipp og rekkevidde ved elektrisk drift er basert på spesielle kjøresykluser (se nedenfor). Bilens vekt kan øke avhengig av utstyrsnivå. Dette, i likhet med hvor tungt bilen lastes, påvirker drivstofforbruket og

CO<sub>2</sub>-utslippet og reduserer rekkevidden ved elektrisk drift. Ifølge WLTP får hver bil unike verdier for drivstofforbruk, CO<sub>2</sub>-utslipp og rekkevidde ved elektrisk drift avhengig av hvordan bilen er utstyrt. Disse verdiene ligger mellom den lave og høye verdien i tabellen over. På mange markeder kan du finne din bils unike verdier for drivstofforbruk, CO<sub>2</sub>-utslipp og rekkevidde ved elektrisk drift i bilens vognkort.

De sertifiserte verdiene for bilen skal ikke tolkes som forventede verdier. Sertifiseringsverdiene er sammenligningsverdier som måles ved spesielle kjøresykluser (se nedenfor).

Det finnes flere årsaker til økt drivstofforbruk og kortere el-rekkevidde sammenlignet med tabellverdiene. Eksempler på dette er:

- Hvis bilen ikke lades regelmessig fra strømnettet.
- Hvis bilen er ustyrt med tilleggsutstyr som påvirker bilens vekt.
- Førerens kjørestil
- Hvis kunden velger andre hjul enn de standardmonterte på basisversjonen av modellen, kan rullemotstanden øke.
- Høy hastighet gir økt luftmotstand.
- Drivstoffkvalitet, vei- og trafikkforhold, vær og bilens tilstand.

En kombinasjon av de ovennevnte eksemplene kan gi betydelig høyere forbruk.

Store avvik i drivstofforbruket kan oppstå ved sammenligning med kjøresyklusprofilene (se nedenfor) som brukes ved sertifisering av bilen, og som forbrukstallene i tabellen er basert på. Se ytterligere informasjon i regelverkene det henvises til.

#### (i) Nb!

Ekstreme værforhold, kjøring med tilhenger eller kjøring i store høyder i kombinasjon med dårligere drivstoffkvalitet enn anbefalt er faktorer som øker bilens drivstofforbruk vesentlig.

### WLTP-standarden

Fra og med 1. september 2018 gjelder en ny standard for beregning av forbruksverdier på bilen. WLTP-standarden (Worldwide Harmonized Light-Duty Vehicles Test Procedure) representerer de gjennomsnittlige kjøreforholdene for vanlig kjøring. Sammenlignet med den tidligere standarden (NEDC) tar hensyn til WLTP mer varierende trafikksituasjoner og hastigheter, men også utstyr og vektklasser. Tilleggsutstyr som påvirker forbruket er slått av under testingen. Dette gjelder blant annet klimaanlegg og setevarme. Den nye standarden skal gi mer realistiske verdier for drivstofforbruk, karbondioksid og utslipp, og i tillegg rekkevidde ved elektrisk drift. Hensikten med verdiene er å gi mulighet til å sammenligne ulike biler med hverandre, de skal ikke representere din bils typiske normalforbruk og rekkevidde ved elektrisk drift.

#### Kjøresyklusprofiler

En kjøresyklus simulerer en virkelig gjennomsnittlig kjøring av bilen. Standarden er basert på fire ulike kjøresyklusprofiler:

- Bykjøring langsom kjøring
- Kjøring på tettsteder kjøring med middels hastighet
- Landeveiskjøring rask kjøring
- Motorveikjøring kjøring med svært høy hastighet.

Hver kjøresyklus bestemmes av forskjellige forutsetninger som for eksempel hastighet, tid og kjørestrekning.

Den offisielle verdien for blandet kjøring, som er oppgitt i tabellen, er ifølge lovkrav en kombinasjon av resultatene fra de fire kjøresyklusene.

Avgassene i de fire kjøresyklusene samles opp for å finne utslippet av karbondioksid ( $CO_2$ -utslippet). Deretter blir de analysert og gir verdien for  $CO_2$ -utslipp.

<sup>[1]</sup> Kjøremodus PURE